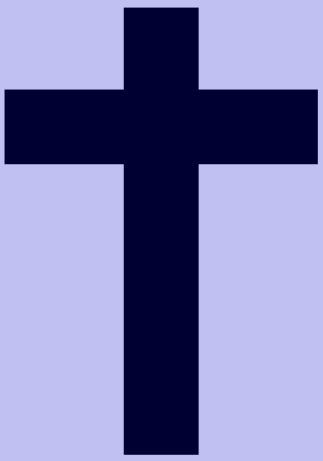
新標點和合本



Chinese Union Version (traditional)

新標點和合本
Chinese Union Version (traditional)

Public Domain

Language: 中國語文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, traditional script

2024-12-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Apr 2025 from source files dated 30 Dec 2024
c03bb35c-f042-59c2-88d7-1111d9a01842

Contents

馬太福音 1
馬可福音 41
路加福音 66
約翰福音 109
使徒行傳 139
羅馬書 176
哥林多前書 192
哥林多後書 207
加拉太書 217
以弗所書 223
腓立比書 228
歌羅西書 232
帖撒羅尼迦前書 236
帖撒羅尼迦後書 240
提摩太前書 242
提摩太後書 246
提多書 249
腓利門書 251
希伯來書 252
雅各書 264
彼得前書 268
彼得後書 273
約翰一書 276
約翰二書 280
約翰三書 281
猶大書 282
啟示錄 284
詩篇 302

馬太福音

耶穌基督的家譜
（路3．23－38）
1 亞伯拉罕的後裔，大衛的子孫，耶穌基督的家譜：
2 亞伯拉罕生以撒；以撒生雅各；雅各生猶大和他的弟兄；
3 猶大從她瑪氏生法勒斯和謝拉；法勒斯生希斯崙；希斯崙生亞蘭；
4 亞蘭生亞米拿達；亞米拿達生拿順；拿順生撒門；
5 撒門從喇合氏生波阿斯；波阿斯從路得氏生俄備得；俄備得生耶西；
6 耶西生大衛王。
大衛從烏利亞的妻子生所羅門；
7 所羅門生羅波安；羅波安生亞比雅；亞比雅生亞撒；
8 亞撒生約沙法；約沙法生約蘭；約蘭生烏西雅；
9 烏西雅生約坦；約坦生亞哈斯；亞哈斯生希西家；
10 希西家生瑪拿西；瑪拿西生亞們；亞們生約西亞；
11 百姓被遷到巴比倫的時候，約西亞生耶哥尼雅和他的弟兄。
12 遷到巴比倫之後，耶哥尼雅生撒拉鐵；撒拉鐵生所羅巴伯；
13 所羅巴伯生亞比玉；亞比玉生以利亞敬；以利亞敬生亞所；
14 亞所生撒督；撒督生亞金；亞金生以律；
15 以律生以利亞撒；以利亞撒生馬但；馬但生雅各；
16 雅各生約瑟，就是馬利亞的丈夫。那稱為基督的耶穌是從馬利亞生的。
17 這樣，從亞伯拉罕到大衛共有十四代；從大衛到遷至巴比倫的時候也有十四代；從遷至巴比倫的時候到基督又有十四代。

耶穌基督降生
（路2．1－7）
18 耶穌基督降生的事記在下面：他母親馬利亞已經許配了約瑟，還沒有迎娶，馬利亞就從聖靈懷了孕。
19 她丈夫約瑟是個義人，不願意明明地羞辱她，想要暗暗地把她休了。
20 正思念這事的時候，有主的使者向他夢中顯現，說：「大衛的子孫約瑟，不要怕！只管娶過你的妻子馬利亞來，因她所懷的孕是從聖靈來的。
21 她將要生一個兒子，你要給他起名叫耶穌，因他要將自己的百姓從罪惡裏救出來。」
22 這一切的事成就是要應驗主藉先知所說的話，
23 說：
必有童女懷孕生子；
人要稱他的名為以馬內利。
（以馬內利翻出來就是「上帝與我們同在」。）
24 約瑟醒了，起來，就遵着主使者的吩咐把妻子娶過來；
25 只是沒有和她同房，等她生了兒子，就給他起名叫耶穌。

2

博士朝拜

1:1: 後裔，子孫：原文是兒子；下同　**1:25:** 有古卷：等她生了頭胎的兒子

1 當希律王的時候，耶穌生在猶太的伯利恆。有幾個博士從東方來
到耶路撒冷，說：
2 「那生下來作猶太人之王的在哪裏？我們在東方看見他的星，特來拜
他。」
3 希律王聽見了，就心裏不安；耶路撒冷合城的人也都不安。
4 他就召齊了祭司長和民間的文士，問他們說：「基督當生在何處？」
5 他們回答說：「在猶太的伯利恆。因為有先知記着，說：
6 猶大地的伯利恆啊，
你在猶大諸城中並不是最小的；
因為將來有一位君王要從你那裏出來，
牧養我以色列民。」
7 當下，希律暗暗地召了博士來，細問那星是甚麼時候出現的，
8 就差他們往伯利恆去，說：「你們去仔細尋訪那小孩子，尋到了就來報
信，我也好去拜他。」
9 他們聽見王的話就去了。在東方所看見的那星忽然在他們前頭行，直行到
小孩子的地方，就在上頭停住了。
10 他們看見那星，就大大地歡喜；
11 進了房子，看見小孩子和他母親馬利亞，就俯伏拜那小孩子，揭開寶
盒，拿黃金、乳香、沒藥為禮物獻給他。
12 博士因為在夢中被主指示不要回去見希律，就從別的路回本地去了。

逃往埃及

13 他們去後，有主的使者向約瑟夢中顯現，說：「起來！帶着小孩子同
他母親逃往埃及，住在那裏，等我吩咐你；因為希律必尋找小孩子，要除滅
他。」
14 約瑟就起來，夜間帶着小孩子和他母親往埃及去，
15 住在那裏，直到希律死了。這是要應驗主藉先知所說的話，說：「我
從埃及召出我的兒子來。」

屠殺男孩

16 希律見自己被博士愚弄，就大大發怒，差人將伯利恆城裏並四境所有的
男孩，照着他向博士仔細查問的時候，凡兩歲以裏的，都殺盡了。
17 這就應了先知耶利米的話，說：
18 在拉瑪聽見號咷大哭的聲音，
是拉結哭她兒女，
不肯受安慰，
因為他們都不在了。

從埃及回來

19 希律死了以後，有主的使者在埃及向約瑟夢中顯現，說：
20 「起來！帶着小孩子和他母親往以色列地去，因為要害小孩子性命的人
已經死了。」
21 約瑟就起來，把小孩子和他母親帶到以色列地去；
22 只因聽見亞基老接着他父親希律作了猶太王，就怕往那裏去，又在夢中
被主指示，便往加利利境內去了，
23 到了一座城，名叫拿撒勒，就住在那裏。這是要應驗先知所說，他將稱
為拿撒勒人的話了。

3

施洗約翰傳道

（可1．*1*－8；路3．*1*－18；約1．*19*－28）

1 那時，有施洗的約翰出來，在猶太的曠野傳道，說：
2 「天國近了，你們應當悔改！」
3 這人就是先知以賽亞所說的。他說：「在曠野有人聲喊着說：
預備主的道，
修直他的路！」
4 這約翰身穿駱駝毛的衣服，腰束皮帶，吃的是蝗蟲、野蜜。
5 那時，耶路撒冷和猶太全地，並約旦河一帶地方的人，都出去到約翰那裏，
6 承認他們的罪，在約旦河裏受他的洗。
7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗，就對他們說：「毒蛇的種類！誰指示你們逃避將來的忿怒呢？
8 你們要結出果子來，與悔改的心相稱。
9 不要自己心裏說：『有亞伯拉罕為我們的祖宗。』我告訴你們，上帝能從這些石頭中給亞伯拉罕興起子孫來。
10 現在斧子已經放在樹根上，凡不結好果子的樹就砍下來，丟在火裏。
11 我是用水給你們施洗，叫你們悔改。但那在我以後來的，能力比我更大，我就是給他提鞋也不配。他要用聖靈與火給你們施洗。
12 他手裏拿着簸箕，要揚淨他的場，把麥子收在倉裏，把糠用不滅的火燒盡了。」

耶穌受洗

（可1．*9*－11；路3．*21*－22）

13 當下，耶穌從加利利來到約旦河，見了約翰，要受他的洗。
14 約翰想要攔住他，說：「我當受你的洗，你反倒上我這裏來嗎？」
15 耶穌回答說：「你暫且許我，因為我們理當這樣盡諸般的義。」於是約翰許了他。
16 耶穌受了洗，隨即從水裏上來。天忽然為他開了，他就看見上帝的靈彷彿鴿子降下，落在他身上。
17 從天上有聲音說：「這是我的愛子，我所喜悅的。」

4

耶穌受試探

（可1．*12*－13；路4．*1*－13）

1 當時，耶穌被聖靈引到曠野，受魔鬼的試探。
2 他禁食四十晝夜，後來就餓了。
3 那試探人的進前來，對他說：「你若是上帝的兒子，可以吩咐這些石頭變成食物。」
4 耶穌卻回答說：「經上記着說：
人活着，不是單靠食物，
乃是靠上帝口裏所出的一切話。」
5 魔鬼就帶他進了聖城，叫他站在殿頂上，
6 對他說：「你若是上帝的兒子，可以跳下去，因為經上記着說：
主要為你吩咐他的使者
用手托着你，
免得你的腳碰在石頭上。」
7 耶穌對他說：「經上又記着說：『不可試探主－你的上帝。』」

3:15: 或譯：禮　**4:5:** 頂：原文是翅

8 魔鬼又帶他上了一座最高的山，將世上的萬國與萬國的榮華都指給他看，
9 對他說：「你若俯伏拜我，我就把這一切都賜給你。」
10 耶穌說：「撒但，退去吧！因為經上記着說：
當拜主－你的上帝，
單要事奉他。」
11 於是，魔鬼離了耶穌，有天使來伺候他。

開始在加利利傳道
（可1．*14*－15；路4．*14*－15）
12 耶穌聽見約翰下了監，就退到加利利去；
13 後又離開拿撒勒，往迦百農去，就住在那裏。那地方靠海，在西布倫和拿弗他利的邊界上。
14 這是要應驗先知以賽亞的話，
15 說：
西布倫地，拿弗他利地，
就是沿海的路，約旦河外，
外邦人的加利利地－
16 那坐在黑暗裏的百姓看見了大光；
坐在死蔭之地的人有光發現照着他們。
17 從那時候，耶穌就傳起道來，說：「天國近了，你們應當悔改！」

呼召四個漁夫
（可1．*16*－20；路5．*1*－11）
18 耶穌在加利利海邊行走，看見弟兄二人，就是那稱呼彼得的西門和他兄弟安得烈，在海裏撒網；他們本是打魚的。
19 耶穌對他們說：「來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。」
20 他們就立刻捨了網，跟從了他。
21 從那裏往前走，又看見弟兄二人，就是西庇太的兒子雅各和他兄弟約翰，同他們的父親西庇太在船上補網，耶穌就招呼他們，
22 他們立刻捨了船，別了父親，跟從了耶穌。

耶穌向廣大的群眾傳道
（路6．*17*－19）
23 耶穌走遍加利利，在各會堂裏教訓人，傳天國的福音，醫治百姓各樣的病症。
24 他的名聲就傳遍了敘利亞。那裏的人把一切害病的，就是害各樣疾病、各樣疼痛的和被鬼附的、癲癇的、癱瘓的，都帶了來，耶穌就治好了他們。
25 當下，有許多人從加利利、低加坡里、耶路撒冷、猶太、約旦河外來跟着他。

5

山上寶訓
1 耶穌看見這許多的人，就上了山，既已坐下，門徒到他跟前來，
2 他就開口教訓他們，說：

論福
（路6．*20*－23）
3 虛心的人有福了！
因為天國是他們的。
4 哀慟的人有福了！

4:10: 就是抵擋的意思，乃魔鬼的別名

因為他們必得安慰。
5 溫柔的人有福了！
因為他們必承受地土。
6 飢渴慕義的人有福了！
因為他們必得飽足。
7 憐恤人的人有福了！
因為他們必蒙憐恤。
8 清心的人有福了！
因為他們必得見上帝。
9 使人和睦的人有福了！
因為他們必稱為上帝的兒子。
10 為義受逼迫的人有福了！
因為天國是他們的。
11 「人若因我辱罵你們，逼迫你們，捏造各樣壞話毀謗你們，你們就有福了！
12 應當歡喜快樂，因為你們在天上的賞賜是大的。在你們以前的先知，人也是這樣逼迫他們。」

鹽和光

（可9．*50*；路14．*34*－35）

13 「你們是世上的鹽。鹽若失了味，怎能叫它再鹹呢？以後無用，不過丟在外面，被人踐踏了。
14 你們是世上的光。城造在山上是不能隱藏的。
15 人點燈，不放在斗底下，是放在燈臺上，就照亮一家的人。
16 你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。」

論律法

17 「莫想我來要廢掉律法和先知。我來不是要廢掉，乃是要成全。
18 我實在告訴你們，就是到天地都廢去了，律法的一點一畫也不能廢去，都要成全。
19 所以，無論何人廢掉這誡命中最小的一條，又教訓人這樣做，他在天國要稱為最小的。但無論何人遵行這誡命，又教訓人遵行，他在天國要稱為大的。
20 我告訴你們，你們的義若不勝於文士和法利賽人的義，斷不能進天國。」

論發怒

21 「你們聽見有吩咐古人的話，說：『不可殺人』；又說：『凡殺人的難免受審判。』
22 只是我告訴你們，凡向弟兄動怒的，難免受審判；凡罵弟兄是拉加的，難免公會的審判；凡罵弟兄是魔利的，難免地獄的火。
23 所以，你在祭壇上獻禮物的時候，若想起弟兄向你懷怨，
24 就把禮物留在壇前，先去同弟兄和好，然後來獻禮物。
25 你同告你的對頭還在路上，就趕緊與他和息，恐怕他把你送給審判官，審判官交付衙役，你就下在監裏了。
26 我實在告訴你，若有一文錢沒有還清，你斷不能從那裏出來。」

論姦淫

27 「你們聽見有話說：『不可姦淫。』
28 只是我告訴你們，凡看見婦女就動淫念的，這人心裏已經與她犯姦淫了。
29 若是你的右眼叫你跌倒，就剜出來丟掉，寧可失去百體中的一體，不叫全身丟在地獄裏。

5:22: 有古卷在凡字下加：無緣無故地

30 若是右手叫你跌倒，就砍下來丟掉，寧可失去百體中的一體，不叫全身
下入地獄。」

論休妻
（太19．*9*；可10．*11*－12；路16．*18*）
31 「又有話說：『人若休妻，就當給她休書。』
32 只是我告訴你們，凡休妻的，若不是為淫亂的緣故，就是叫她作淫婦
了；人若娶這被休的婦人，也是犯姦淫了。」

論起誓
33 「你們又聽見有吩咐古人的話，說：『不可背誓，所起的誓總要向主謹
守。』
34 只是我告訴你們，甚麼誓都不可起。不可指着天起誓，因為天是上帝的
座位；
35 不可指着地起誓，因為地是他的腳凳；也不可指着耶路撒冷起誓，因
為耶路撒冷是大君的京城；
36 又不可指着你的頭起誓，因為你不能使一根頭髮變黑變白了。
37 你們的話，是，就說是；不是，就說不是；若再多說就是出於那惡者
。」

論報復
（路6．*29*－30）
38 「你們聽見有話說：『以眼還眼，以牙還牙。』
39 只是我告訴你們，不要與惡人作對。有人打你的右臉，連左臉也轉過來
由他打；
40 有人想要告你，要拿你的裏衣，連外衣也由他拿去；
41 有人強逼你走一里路，你就同他走二里；
42 有求你的，就給他；有向你借貸的，不可推辭。」

論愛仇敵
（路6．*27*－28；32－36）
43 「你們聽見有話說：『當愛你的鄰舍，恨你的仇敵。』
44 只是我告訴你們，要愛你們的仇敵，為那逼迫你們的禱告。
45 這樣就可以作你們天父的兒子；因為他叫日頭照好人，也照歹人；降雨
給義人，也給不義的人。
46 你們若單愛那愛你們的人，有甚麼賞賜呢？就是稅吏不也是這樣行嗎？
47 你們若單請你弟兄的安，比人有甚麼長處呢？就是外邦人不也是這樣行
嗎？
48 所以，你們要完全，像你們的天父完全一樣。」

6

論施捨
1 「你們要小心，不可將善事行在人的面前，故意叫他們看見，若是這
樣，就不能得你們天父的賞賜了。
2 所以，你施捨的時候，不可在你前面吹號，像那假冒為善的人在會堂裏和
街道上所行的，故意要得人的榮耀。我實在告訴你們，他們已經得了他們的
賞賜。
3 你施捨的時候，不要叫左手知道右手所做的，
4 要叫你施捨的事行在暗中。你父在暗中察看，必然報答你 。」

論禱告
（路11．*2*－4）
5 「你們禱告的時候，不可像那假冒為善的人，愛站在會堂裏和十字路口上
禱告，故意叫人看見。我實在告訴你們，他們已經得了他們的賞賜。

5:37: 或譯：就是從惡裏出來的 **6:4:** 有古卷：必在明處報答你

6 你禱告的時候，要進你的內屋，關上門，禱告你在暗中的父；你父在暗中
察看，必然報答你。
7 你們禱告，不可像外邦人，用許多重複話，他們以為話多了必蒙垂聽。
8 你們不可效法他們；因為你們沒有祈求以先，你們所需用的，你們的父早
已知道了。
9 所以，你們禱告要這樣說：
我們在天上的父：
願人都尊你的名為聖。
10 願你的國降臨；
願你的旨意行在地上，
如同行在天上。
11 我們日用的飲食，今日賜給我們。
12 免我們的債，
如同我們免了人的債。
13 不叫我們遇見試探；
救我們脫離凶惡 。
因為國度、權柄、榮耀，全是你的，
直到永遠。阿們！
14 「你們饒恕人的過犯，你們的天父也必饒恕你們的過犯；
15 你們不饒恕人的過犯，你們的天父也必不饒恕你們的過犯。」

論禁食

16 「你們禁食的時候，不可像那假冒為善的人，臉上帶着愁容；因為他們
把臉弄得難看，故意叫人看出他們是禁食。我實在告訴你們，他們已經得了
他們的賞賜。
17 你禁食的時候，要梳頭洗臉，
18 不叫人看出你禁食來，只叫你暗中的父看見；你父在暗中察看，必然報
答你。」

論天上的財寶

（路12．*33*－34）

19 「不要為自己積攢財寶在地上；地上有蟲子咬，能銹壞，也有賊挖窟窿
來偷。
20 只要積攢財寶在天上；天上沒有蟲子咬，不能銹壞，也沒有賊挖窟窿來
偷。
21 因為你的財寶在哪裏，你的心也在那裏。」

論心裏的光

（路11．*34*－36）

22 「眼睛就是身上的燈。你的眼睛若瞭亮，全身就光明；
23 你的眼睛若昏花，全身就黑暗。你裏頭的光若黑暗了，那黑暗是何等大
呢！」

論上帝和財利

（路16．*13*）

24 「一個人不能事奉兩個主；不是惡這個、愛那個，就是重這個、輕那
個。你們不能又事奉上帝，又事奉瑪門 。」

不要憂慮

（路12．*22*－31）

25 「所以我告訴你們，不要為生命憂慮吃甚麼，喝甚麼；為身體憂慮穿甚
麼。生命不勝於飲食嗎？身體不勝於衣裳嗎？

6:13: 或譯：脫離惡者 **6:13:** 有古卷沒有因為…阿們等字 **6:24:** 瑪門：財利的意思

26 你們看那天上的飛鳥，也不種，也不收，也不積蓄在倉裏，你們的天父
尚且養活牠。你們不比飛鳥貴重得多嗎？
27 你們哪一個能用思慮使壽數多加一刻呢？
28 何必為衣裳憂慮呢？你想野地裏的百合花怎麼長起來；它也不勞苦，也
不紡線。
29 然而我告訴你們，就是所羅門極榮華的時候，他所穿戴的，還不如這花
一朵呢！
30 你們這小信的人哪！野地裏的草今天還在，明天就丟在爐裏，上帝還給
它這樣的妝飾，何況你們呢！
31 所以，不要憂慮說，吃甚麼？喝甚麼？穿甚麼？
32 這都是外邦人所求的。你們需用的這一切東西，你們的天父是知道的。
33 你們要先求他的國和他的義，這些東西都要加給你們了。
34 所以，不要為明天憂慮，因為明天自有明天的憂慮；一天的難處一天當
就夠了。」

7

不要論斷人

（路6．*37*－38，41－42）

1 「你們不要論斷人，免得你們被論斷。
2 因為你們怎樣論斷人，也必怎樣被論斷；你們用甚麼量器量給人，也必用
甚麼量器量給你們。
3 為甚麼看見你弟兄眼中有刺，卻不想自己眼中有樑木呢？
4 你自己眼中有樑木，怎能對你弟兄說：『容我去掉你眼中的刺』呢？
5 你這假冒為善的人！先去掉自己眼中的樑木，然後才能看得清楚，去掉你
弟兄眼中的刺。
6 不要把聖物給狗，也不要把你們的珍珠丟在豬前，恐怕牠踐踏了珍珠，轉
過來咬你們。」

祈求、尋找、叩門

（路11．*9*－13）

7 「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。
8 因為凡祈求的，就得着；尋找的，就尋見；叩門的，就給他開門。
9 你們中間誰有兒子求餅，反給他石頭呢？
10 求魚，反給他蛇呢？
11 你們雖然不好，尚且知道拿好東西給兒女，何況你們在天上的父，豈不
更把好東西給求他的人嗎？
12 所以，無論何事，你們願意人怎樣待你們，你們也要怎樣待人，因為這
就是律法和先知的道理。」

窄門

（路13．*24*）

13 「你們要進窄門。因為引到滅亡，那門是寬的，路是大的，進去的人也
多；
14 引到永生，那門是窄的，路是小的，找着的人也少。」

兩種果樹

（路6．*43*－44）

15 「你們要防備假先知。他們到你們這裏來，外面披着羊皮，裏面卻是殘
暴的狼。
16 憑着他們的果子，就可以認出他們來。荊棘上豈能摘葡萄呢？蒺藜裏豈
能摘無花果呢？
17 這樣，凡好樹都結好果子，惟獨壞樹結壞果子。
18 好樹不能結壞果子；壞樹不能結好果子。

6:27: 或譯：使身量多加一肘呢

19 凡不結好果子的樹就砍下來，丟在火裏。
20 所以，憑着他們的果子就可以認出他們來。」

我不認識你們
（路13．25－27）

21 「凡稱呼我『主啊，主啊』的人不能都進天國；惟獨遵行我天父旨意的
人才能進去。
22 當那日必有許多人對我說：『主啊，主啊，我們不是奉你的名傳道，奉
你的名趕鬼，奉你的名行許多異能嗎？』
23 我就明明地告訴他們說：『我從來不認識你們，你們這些作惡的人，離
開我去吧！』」

兩種蓋房子的人
（路6．46－49）

24 「所以，凡聽見我這話就去行的，好比一個聰明人，把房子蓋在磐石
上；
25 雨淋，水沖，風吹，撞着那房子，房子總不倒塌，因為根基立在磐石
上。
26 凡聽見我這話不去行的，好比一個無知的人，把房子蓋在沙土上；
27 雨淋，水沖，風吹，撞着那房子，房子就倒塌了，並且倒塌得很大。」
28 耶穌講完了這些話，眾人都希奇他的教訓；
29 因為他教訓他們，正像有權柄的人，不像他們的文士。

8

潔淨長大痲瘋的人
（可1．40－45；路5．12－16）

1 耶穌下了山，有許多人跟着他。
2 有一個長大痲瘋的來拜他，說：「主若肯，必能叫我潔淨了。」
3 耶穌伸手摸他，說：「我肯，你潔淨了吧！」他的大痲瘋立刻就潔淨了。
4 耶穌對他說：「你切不可告訴人，只要去把身體給祭司察看，獻上摩西所
吩咐的禮物，對眾人作證據。」

治好百夫長的僕人
（路7．1－10）

5 耶穌進了迦百農，有一個百夫長進前來，求他說：
6 「主啊，我的僕人害癱瘓病，躺在家裏，甚是疼苦。」
7 耶穌說：「我去醫治他。」
8 百夫長回答說：「主啊，你到我舍下，我不敢當；只要你說一句話，我的
僕人就必好了。
9 因為我在人的權下，也有兵在我以下；對這個說『去！』他就去；對那個
說『來！』他就來；對我的僕人說『你做這事！』他就去做。」
10 耶穌聽見就希奇，對跟從的人說：「我實在告訴你們，這麼大的信
心，就是在以色列中，我也沒有遇見過。
11 我又告訴你們，從東從西，將有許多人來，在天國裏與
亞伯拉罕、以撒、雅各一同坐席；
12 惟有本國的子民竟被趕到外邊黑暗裏去，在那裏必要哀哭切齒了。」
13 耶穌對百夫長說：「你回去吧！照你的信心，給你成全了。」那時，他
的僕人就好了。

治好許多病人
（可1．29－34；路4．38－41）

14 耶穌到了彼得家裏，見彼得的岳母害熱病躺着。
15 耶穌把她的手一摸，熱就退了；她就起來服事耶穌。

16 到了晚上，有人帶着許多被鬼附的來到耶穌跟前，他只用一句話就把鬼
都趕出去，並且治好了一切有病的人。
17 這是要應驗先知以賽亞的話，說：
他代替我們的軟弱，
擔當我們的疾病。

要跟從耶穌的人
（路9．*57*－62）
18 耶穌見許多人圍着他，就吩咐渡到那邊去。
19 有一個文士來，對他說：「夫子，你無論往哪裏去，我要跟從你。」
20 耶穌說：「狐狸有洞，天空的飛鳥有窩，人子卻沒有枕頭的地方。」
21 又有一個門徒對耶穌說：「主啊，容我先回去埋葬我的父親。」
22 耶穌說：「任憑死人埋葬他們的死人；你跟從我吧！」

平靜風和海
（可4．*35*－41；路8．*22*－25）
23 耶穌上了船，門徒跟着他。
24 海裏忽然起了暴風，甚至船被波浪掩蓋；耶穌卻睡着了。
25 門徒來叫醒了他，說：「主啊，救我們，我們喪命啦！」
26 耶穌說：「你們這小信的人哪，為甚麼膽怯呢？」於是起來，斥責風和
海，風和海就大大地平靜了。
27 眾人希奇，說：「這是怎樣的人？連風和海也聽從他了！」

治好加大拉被鬼附的人
（可5．*1*－20；路8．*26*－39）
28 耶穌既渡到那邊去，來到加大拉人的地方，就有兩個被鬼附的人從墳塋
裏出來迎着他，極其凶猛，甚至沒有人能從那條路上經過。
29 他們喊着說：「上帝的兒子，我們與你有甚麼相干？時候還沒有到，你
就上這裏來叫我們受苦嗎？」
30 離他們很遠，有一大群豬吃食。
31 鬼就央求耶穌，說：「若把我們趕出去，就打發我們進入豬群吧！」
32 耶穌說：「去吧！」鬼就出來，進入豬群。全群忽然闖下山崖，投在海
裏淹死了。
33 放豬的就逃跑進城，將這一切事和被鬼附的人所遭遇的都告訴人。
34 合城的人都出來迎見耶穌，既見了就央求他離開他們的境界。

9

治好癱瘓病人
（可2．*1*－12；路5．*17*－26）
1 耶穌上了船，渡過海，來到自己的城裏。
2 有人用褥子抬着一個癱子到耶穌跟前來。耶穌見他們的信心，就對癱子
說：「小子，放心吧！你的罪赦了。」
3 有幾個文士心裏說：「這個人說僭妄的話了。」
4 耶穌知道他們的心意，就說：「你們為甚麼心裏懷着惡念呢？
5 或說『你的罪赦了』，或說『你起來行走』，哪一樣容易呢？
6 但要叫你們知道，人子在地上有赦罪的權柄」；就對癱子說：「起來！拿
你的褥子回家去吧。」
7 那人就起來，回家去了。
8 眾人看見都驚奇，就歸榮耀與上帝，因為他將這樣的權柄賜給人。

呼召馬太
（可2．*13*－17；路5．*27*－32）
9 耶穌從那裏往前走，看見一個人名叫馬太，坐在稅關上，就對他說：「你
跟從我來。」他就起來跟從了耶穌。

10 耶穌在屋裏坐席的時候，有好些稅吏和罪人來，與耶穌和他的門徒一同
坐席。
11 法利賽人看見，就對耶穌的門徒說：「你們的先生為甚麼和稅吏並罪人
一同吃飯呢？」
12 耶穌聽見，就說：「康健的人用不着醫生，有病的人才用得着。
13 經上說：『我喜愛憐恤，不喜愛祭祀。』這句話的意思，你們且去揣
摩。我來本不是召義人，乃是召罪人。」

禁食的問題
（可2．*18*－22；路5．*33*－39）
14 那時，約翰的門徒來見耶穌，說：「我們和法利賽人常常禁食，你的門
徒倒不禁食，這是為甚麼呢？」
15 耶穌對他們說：「新郎和陪伴之人同在的時候，陪伴之人豈能哀慟
呢？但日子將到，新郎要離開他們，那時候他們就要禁食。
16 沒有人把新布補在舊衣服上；因為所補上的反帶壞了那衣服，破的就更
大了。
17 也沒有人把新酒裝在舊皮袋裏；若是這樣，皮袋就裂開，酒漏出來，連
皮袋也壞了。惟獨把新酒裝在新皮袋裏，兩樣就都保全了。」

管會堂者的女兒和血漏的女人
（可5．*21*－43；路8．*40*－56）
18 耶穌說這話的時候，有一個管會堂的來拜他，說：「我女兒剛才死
了，求你去按手在她身上，她就必活了。」
19 耶穌便起來跟着他去；門徒也跟了去。
20 有一個女人，患了十二年的血漏，來到耶穌背後，摸他的衣裳繲子；
21 因為她心裏說：「我只摸他的衣裳，就必痊癒。」
22 耶穌轉過來，看見她，就說：「女兒，放心！你的信救了你。」從那時
候，女人就痊癒了。
23 耶穌到了管會堂的家裏，看見有吹手，又有許多人亂嚷，
24 就說：「退去吧！這閨女不是死了，是睡着了。」他們就嗤笑他。
25 眾人既被攆出，耶穌就進去，拉着閨女的手，閨女便起來了。
26 於是這風聲傳遍了那地方。

兩個瞎子得醫治
27 耶穌從那裏往前走，有兩個瞎子跟着他，喊叫說：「大衛的子孫，可憐
我們吧！」
28 耶穌進了房子，瞎子就來到他跟前。耶穌說：「你們信我能做這事
嗎？」他們說：「主啊，我們信。」
29 耶穌就摸他們的眼睛，說：「照着你們的信給你們成全了吧。」
30 他們的眼睛就開了。耶穌切切地囑咐他們說：「你們要小心，不可叫人
知道。」
31 他們出去，竟把他的名聲傳遍了那地方。

治好啞巴
32 他們出去的時候，有人將鬼所附的一個啞巴帶到耶穌跟前來。
33 鬼被趕出去，啞巴就說出話來。眾人都希奇，說：「在以色列中，從來
沒有見過這樣的事。」
34 法利賽人卻說：「他是靠着鬼王趕鬼。」

耶穌的憐憫
35 耶穌走遍各城各鄉，在會堂裏教訓人，宣講天國的福音，又醫治各樣的
病症。
36 他看見許多的人，就憐憫他們；因為他們困苦流離，如同羊沒有牧人一
般。
37 於是對門徒說：「要收的莊稼多，做工的人少。

38 所以，你們當求莊稼的主打發工人出去收他的莊稼。」

10

十二使徒
（可3．*13*－19；路6．*12*－16）

1 耶穌叫了十二個門徒來，給他們權柄，能趕逐污鬼，並醫治各樣的病症。
2 這十二使徒的名：頭一個叫西門（又稱彼得），還有他兄
弟安得烈，西庇太的兒子雅各和雅各的兄弟約翰，
3 腓力和巴多羅買，多馬和稅吏馬太，亞勒腓的兒子雅各，和達太，
4 奮銳黨的西門，還有賣耶穌的加略人猶大。

十二使徒的使命
（可6．*7*－13；路9．*1*－6）

5 耶穌差這十二個人去，吩咐他們說：「外邦人的路，你們不要
走；撒馬利亞人的城，你們不要進；
6 寧可往以色列家迷失的羊那裏去。
7 隨走隨傳，說『天國近了！』
8 醫治病人，叫死人復活，叫長大痲瘋的潔淨，把鬼趕出去。你們白白地得
來，也要白白地捨去。
9 腰袋裏不要帶金銀銅錢；
10 行路不要帶口袋；不要帶兩件褂子，也不要帶鞋和枴杖。因為工人得飲
食是應當的。
11 你們無論進哪一城，哪一村，要打聽那裏誰是好人，就住在他家，直住
到走的時候。
12 進他家裏去，要請他的安。
13 那家若配得平安，你們所求的平安就必臨到那家；若不配得，你們所求
的平安仍歸你們。
14 凡不接待你們、不聽你們話的人，你們離開那家，或是那城的時候，就
把腳上的塵土跺下去。
15 我實在告訴你們，當審判的日子，所多瑪和蛾摩拉所受的，比那城還容
易受呢！」

將來的逼迫
（可13．*9*－13；路21．*12*－17）

16 「我差你們去，如同羊進入狼群；所以你們要靈巧像蛇，馴良像鴿子。
17 你們要防備人；因為他們要把你們交給公會，也要在會堂裏鞭打你們，
18 並且你們要為我的緣故被送到諸侯君王面前，對他們和外邦人作見證。
19 你們被交的時候，不要思慮怎樣說話，或說甚麼話。到那時候，必賜給
你們當說的話；
20 因為不是你們自己說的，乃是你們父的靈在你們裏頭說的。
21 弟兄要把弟兄，父親要把兒子，送到死地；兒女要與父母為敵，害死他
們；
22 並且你們要為我的名被眾人恨惡。惟有忍耐到底的必然得救。
23 有人在這城裏逼迫你們，就逃到那城裏去。我實在告訴你們，以色列的
城邑，你們還沒有走遍，人子就到了。
24 學生不能高過先生；僕人不能高過主人。
25 學生和先生一樣，僕人和主人一樣，也就罷了。人既罵家主是別西
卜，何況他的家人呢？」

該怕的是誰
（路12．*2*－7）

10:25: 別西卜：是鬼王的名

26 「所以，不要怕他們；因為掩蓋的事沒有不露出來的，隱藏的事沒有不
被人知道的。
27 我在暗中告訴你們的，你們要在明處說出來；你們耳中所聽的，要在房
上宣揚出來。
28 那殺身體、不能殺靈魂的，不要怕他們；惟有能把身體和靈魂都滅在地
獄裏的，正要怕他。
29 兩個麻雀不是賣一分銀子嗎？若是你們的父不許，一個也不能掉在地
上；
30 就是你們的頭髮也都被數過了。
31 所以，不要懼怕，你們比許多麻雀還貴重！」

在人的面前承認基督
（路12．*8*－9）

32 「凡在人面前認我的，我在我天上的父面前也必認他；
33 凡在人面前不認我的，我在我天上的父面前也必不認他。」

不是和平，而是刀劍
（路12．*51*－53；14．*26*－27）

34 「你們不要想我來是叫地上太平；我來並不是叫地上太平，乃是叫地上
動刀兵。
35 因為我來是叫
人與父親生疏，
女兒與母親生疏，
媳婦與婆婆生疏。
36 人的仇敵就是自己家裏的人。
37 「愛父母過於愛我的，不配作我的門徒；愛兒女過於愛我的，不配作我
的門徒；
38 不背着他的十字架跟從我的，也不配作我的門徒。
39 得着生命的，將要失喪生命；為我失喪生命的，將要得着生命。」

論報賞
（可9．*41*）

40 「人接待你們就是接待我；接待我就是接待那差我來的。
41 人因為先知的名接待先知，必得先知所得的賞賜；人因為義人的名接待
義人，必得義人所得的賞賜。
42 無論何人，因為門徒的名，只把一杯涼水給這小子裏的一個喝，我實在
告訴你們，這人不能不得賞賜。」

11

1 耶穌吩咐完了十二個門徒，就離開那裏，往各城去傳道、教訓人。

施洗約翰的門徒來見耶穌
（路7．*18*－35）

2 約翰在監裏聽見基督所做的事，就打發兩個門徒去，
3 問他說：「那將要來的是你嗎？還是我們等候別人呢？」
4 耶穌回答說：「你們去，把所聽見、所看見的事告訴約翰。
5 就是瞎子看見，瘸子行走，長大痲瘋的潔淨，聾子聽見，死人復活，窮人
有福音傳給他們。
6 凡不因我跌倒的就有福了！」
7 他們走的時候，耶穌就對眾人講論約翰說：「你們從前出到曠野是要看甚
麼呢？要看風吹動的蘆葦嗎？
8 你們出去到底是要看甚麼？要看穿細軟衣服的人嗎？那穿細軟衣服的人是
在王宮裏。
9 你們出去究竟是為甚麼？是要看先知嗎？我告訴你們，是的，他比先知大
多了。

10 經上記着說：『我要差遣我的使者在你前面預備道路』，所說的就是這
個人。
11 我實在告訴你們，凡婦人所生的，沒有一個興起來大過施洗約翰的；然
而天國裏最小的比他還大。
12 從施洗約翰的時候到如今，天國是努力進入的，努力的人就得着了。
13 因為眾先知和律法說預言，到約翰為止。
14 你們若肯領受，這人就是那應當來的以利亞。
15 有耳可聽的，就應當聽！
16 我可用甚麼比這世代呢？好像孩童坐在街市上招呼同伴，說：
17 我們向你們吹笛，
你們不跳舞；
我們向你們舉哀，
你們不捶胸。
18 約翰來了，也不吃也不喝，人就說他是被鬼附着的；
19 人子來了，也吃也喝，人又說他是貪食好酒的人，是稅吏和罪人的朋
友。但智慧之子總以智慧為是。」

耶穌責備不悔改的城
（路10．*13*－15）
20 耶穌在諸城中行了許多異能，那些城的人終不悔改，就在那時候責備他
們，說：
21 「哥拉汛哪，你有禍了！伯賽大啊，你有禍了！因為在你們中間所行的
異能，若行在泰爾、西頓，他們早已披麻蒙灰悔改了。
22 但我告訴你們，當審判的日子，泰爾、西頓所受的，比你們還容易受
呢！
23 迦百農啊，你已經升到天上，將來必墜落陰間；因為在你那裏所行的異
能，若行在所多瑪，它還可以存到今日。
24 但我告訴你們，當審判的日子，所多瑪所受的，比你還容易受呢！」

到我這裏來
（路10．*21*－22）
25 那時，耶穌說：「父啊，天地的主，我感謝你！因為你將這些事向聰明
通達人就藏起來，向嬰孩就顯出來。
26 父啊，是的，因為你的美意本是如此。
27 一切所有的，都是我父交付我的；除了父，沒有人知道子；除了子和子
所願意指示的，沒有人知道父。
28 凡勞苦擔重擔的人可以到我這裏來，我就使你們得安息。
29 我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裏就必
得享安息。
30 因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。」

12

安息日的問題
（可2．*23*－28；路6．*1*－5）
1 那時，耶穌在安息日從麥地經過。他的門徒餓了，就掐起麥穗來吃。
2 法利賽人看見，就對耶穌說：「看哪，你的門徒做安息日不可做的事
了！」
3 耶穌對他們說：「經上記着大衛和跟從他的人飢餓之時所做的事，你們沒
有念過嗎？

11:19: 有古卷：但智慧在行為上就顯為是 **11:23:** 或譯：你將要升到天上嗎

4 他怎麼進了上帝的殿，吃了陳設餅，這餅不是他和跟從他的人可以吃
得，惟獨祭司才可以吃。
5 再者，律法上所記的，當安息日，祭司在殿裏犯了安息日還是沒有罪，你
們沒有念過嗎？
6 但我告訴你們，在這裏有一人比殿更大。
7 『我喜愛憐恤，不喜愛祭祀。』你們若明白這話的意思，就不將無罪的當
作有罪的了。
8 因為人子是安息日的主。」

治好枯乾了一隻手的人

（可3．*1*－6；路6．*6*－11）

9 耶穌離開那地方，進了一個會堂。
10 那裏有一個人枯乾了一隻手。有人問耶穌說：「安息日治病可以不可
以？」意思是要控告他。
11 耶穌說：「你們中間誰有一隻羊，當安息日掉在坑裏，不把牠抓住、拉
上來呢？
12 人比羊何等貴重呢！所以，在安息日做善事是可以的。」
13 於是對那人說：「伸出手來！」他把手一伸，手就復了原，和那隻手一
樣。
14 法利賽人出去，商議怎樣可以除滅耶穌。

上帝所揀選的僕人

15 耶穌知道了，就離開那裏，有許多人跟着他。他把其中有病的人都治好
了；
16 又囑咐他們，不要給他傳名。
17 這是要應驗先知以賽亞的話，說：
18 看哪！我的僕人，
我所揀選、所親愛、心裏所喜悅的，
我要將我的靈賜給他；
他必將公理傳給外邦。
19 他不爭競，不喧嚷；
街上也沒有人聽見他的聲音。
20 壓傷的蘆葦，他不折斷；
將殘的燈火，他不吹滅；
等他施行公理，叫公理得勝。
21 外邦人都要仰望他的名。

耶穌和別西卜

（可3．*20*－30；路11．*14*－23）

22 當下，有人將一個被鬼附着、又瞎又啞的人帶到耶穌那裏，耶穌就醫治
他，甚至那啞巴又能說話，又能看見。
23 眾人都驚奇，說：「這不是大衛的子孫嗎？」
24 但法利賽人聽見，就說：「這個人趕鬼，無非是靠着鬼王別西卜啊。」
25 耶穌知道他們的意念，就對他們說：「凡一國自相紛爭，就成為荒
場；一城一家自相紛爭，必站立不住；
26 若撒但趕逐撒但，就是自相紛爭，他的國怎能站得住呢？
27 我若靠着別西卜趕鬼，你們的子弟趕鬼又靠着誰呢？這樣，他們就要斷
定你們的是非。
28 我若靠着上帝的靈趕鬼，這就是上帝的國臨到你們了。
29 人怎能進壯士家裏，搶奪他的家具呢？除非先捆住那壯士，才可以搶奪
他的家財。
30 不與我相合的，就是敵我的；不同我收聚的，就是分散的。」
31 所以我告訴你們：「人一切的罪和褻瀆的話都可得赦免，惟獨褻瀆聖
靈，總不得赦免。

32 凡說話干犯人子的，還可得赦免；惟獨說話干犯聖靈的，今世來世總不
得赦免。」

樹和果子
（路6．*43*－45）

33 「你們或以為樹好，果子也好；樹壞，果子也壞；因為看果子就可以知
道樹。
34 毒蛇的種類！你們既是惡人，怎能說出好話來呢？因為心裏所充滿
的，口裏就說出來。
35 善人從他心裏所存的善就發出善來；惡人從他心裏所存的惡就發出惡
來。
36 我又告訴你們，凡人所說的閒話，當審判的日子，必要句句供出來；
37 因為要憑你的話定你為義，也要憑你的話定你有罪。」

要求神蹟
（可8．*11*－12；路11．*29*－32）

38 當時，有幾個文士和法利賽人對耶穌說：「夫子，我們願意你顯個神蹟
給我們看。」
39 耶穌回答說：「一個邪惡淫亂的世代求看神蹟，除了先知約拿的神蹟以
外，再沒有神蹟給他們看。
40 約拿三日三夜在大魚肚腹中，人子也要這樣三日三夜在地裏頭。
41 當審判的時候，尼尼微人要起來定這世代的罪，因為尼尼微人聽
了約拿所傳的就悔改了。看哪，在這裏有一人比約拿更大！
42 當審判的時候，南方的女王要起來定這世代的罪；因為她從地極而
來，要聽所羅門的智慧話。看哪，在這裏有一人比所羅門更大！」

污鬼回來
（路11．*24*－26）

43 「污鬼離了人身，就在無水之地過來過去，尋求安歇之處，卻尋不着。
44 於是說：『我要回到我所出來的屋裏去。』到了，就看見裏面空閒，打
掃乾淨，修飾好了，
45 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來，都進去住在那裏。那人末後的景況
比先前更不好了。這邪惡的世代也要如此。」

耶穌的母親和兄弟們
（可3．*31*－35；路8．*19*－21）

46 耶穌還對眾人說話的時候，不料他母親和他弟兄站在外邊，要與他說
話。
47 有人告訴他說：「看哪，你母親和你弟兄站在外邊，要與你說話。」
48 他卻回答那人說：「誰是我的母親？誰是我的弟兄？」
49 就伸手指着門徒，說：「看哪，我的母親，我的弟兄。
50 凡遵行我天父旨意的人，就是我的弟兄姊妹和母親了。」

13

撒種的比喻
（可4．*1*－9；路8．*4*－8）

1 當那一天，耶穌從房子裏出來，坐在海邊。
2 有許多人到他那裏聚集，他只得上船坐下，眾人都站在岸上。
3 他用比喻對他們講許多道理，說：「有一個撒種的出去撒種；
4 撒的時候，有落在路旁的，飛鳥來吃盡了；
5 有落在土淺石頭地上的，土既不深，發苗最快，
6 日頭出來一曬，因為沒有根，就枯乾了；
7 有落在荊棘裏的，荊棘長起來，把它擠住了；

8 又有落在好土裏的，就結實，有一百倍的，有六十倍的，有三十倍的。
9 有耳可聽的，就應當聽！」

用比喻的目的

（可4．*10*－12；路8．*9*－10）

10 門徒進前來，問耶穌說：「對眾人講話，為甚麼用比喻呢？」
11 耶穌回答說：「因為天國的奧祕只叫你們知道，不叫他們知道。
12 凡有的，還要加給他，叫他有餘；凡沒有的，連他所有的，也要奪去。
13 所以我用比喻對他們講，是因他們看也看不見，聽也聽不見，也不明白。
14 在他們身上，正應了以賽亞的預言，說：

你們聽是要聽見，卻不明白；
看是要看見，卻不曉得；
15 因為這百姓油蒙了心，
耳朵發沉，
眼睛閉着，
恐怕眼睛看見，
耳朵聽見，
心裏明白，回轉過來，
我就醫治他們。

16 「但你們的眼睛是有福的，因為看見了；你們的耳朵也是有福的，因為聽見了。
17 我實在告訴你們，從前有許多先知和義人要看你們所看的，卻沒有看見，要聽你們所聽的，卻沒有聽見。」

解明撒種的比喻

（可4．*13*－20；路8．*11*－15）

18 「所以，你們當聽這撒種的比喻。
19 凡聽見天國道理不明白的，那惡者就來，把所撒在他心裏的奪了去；這就是撒在路旁的了。
20 撒在石頭地上的，就是人聽了道，當下歡喜領受，
21 只因心裏沒有根，不過是暫時的，及至為道遭了患難，或是受了逼迫，立刻就跌倒了。
22 撒在荊棘裏的，就是人聽了道，後來有世上的思慮、錢財的迷惑把道擠住了，不能結實。
23 撒在好地上的，就是人聽道明白了，後來結實，有一百倍的，有六十倍的，有三十倍的。」

稗子的比喻

24 耶穌又設個比喻對他們說：「天國好像人撒好種在田裏，
25 及至人睡覺的時候，有仇敵來，將稗子撒在麥子裏就走了。
26 到長苗吐穗的時候，稗子也顯出來。
27 田主的僕人來告訴他說：『主啊，你不是撒好種在田裏嗎？從哪裏來的稗子呢？』
28 主人說：『這是仇敵做的。』僕人說：『你要我們去薅出來嗎？』
29 主人說：『不必，恐怕薅稗子，連麥子也拔出來。
30 容這兩樣一齊長，等着收割。當收割的時候，我要對收割的人說，先將稗子薅出來，捆成捆，留着燒；惟有麥子要收在倉裏。』」

芥菜種和麵酵的比喻

（可4．*30*－32；路13．*18*－21）

31 他又設個比喻對他們說：「天國好像一粒芥菜種，有人拿去種在田裏。
32 這原是百種裏最小的，等到長起來，卻比各樣的菜都大，且成了樹，天上的飛鳥來宿在它的枝上。」

33 他又對他們講個比喻說：「天國好像麵酵，有婦人拿來，藏在三斗麵
裏，直等全團都發起來。」

用比喻的原因
（可4．*33*－34）

34 這都是耶穌用比喻對眾人說的話；若不用比喻，就不對他們說甚麼。
35 這是要應驗先知的話，說：
我要開口用比喻，
把創世以來所隱藏的事發明出來。

解明稗子的比喻

36 當下，耶穌離開眾人，進了房子。他的門徒進前來，說：「請把田間稗
子的比喻講給我們聽。」
37 他回答說：「那撒好種的就是人子；
38 田地就是世界；好種就是天國之子；稗子就是那惡者之子；
39 撒稗子的仇敵就是魔鬼；收割的時候就是世界的末了；收割的人就是天
使。
40 將稗子薅出來用火焚燒，世界的末了也要如此。
41 人子要差遣使者，把一切叫人跌倒的和作惡的，從他國裏挑出來，
42 丟在火爐裏；在那裏必要哀哭切齒了。
43 那時，義人在他們父的國裏，要發出光來，像太陽一樣。有耳可聽
的，就應當聽！」

藏寶、尋珠、撒網的比喻

44 「天國好像寶貝藏在地裏，人遇見了就把它藏起來，歡歡喜喜地去變賣
一切所有的，買這塊地。
45 天國又好像買賣人尋找好珠子，
46 遇見一顆重價的珠子，就去變賣他一切所有的，買了這顆珠子。
47 天國又好像網撒在海裏，聚攏各樣水族，
48 網既滿了，人就拉上岸來，坐下，揀好的收在器具裏，將不好的丟棄
了。
49 世界的末了也要這樣。天使要出來，從義人中把惡人分別出來，
50 丟在火爐裏；在那裏必要哀哭切齒了。」

新舊的東西

51 耶穌說：「這一切的話你們都明白了嗎？」他們說：「我們明白了。」
52 他說：「凡文士受教作天國的門徒，就像一個家主從他庫裏拿出新舊的
東西來。」

拿撒勒人厭棄耶穌
（可6．*1*－6；路4．*16*－30）

53 耶穌說完了這些比喻，就離開那裏，
54 來到自己的家鄉，在會堂裏教訓人，甚至他們都希奇，說：「這人從哪
裏有這等智慧和異能呢？
55 這不是木匠的兒子嗎？他母親不是叫馬利亞嗎？他弟兄們不是
叫雅各、約西、西門、猶大嗎？
56 他妹妹們不是都在我們這裏嗎？這人從哪裏有這一切的事呢？」
57 他們就厭棄他。耶穌對他們說：「大凡先知，除了本地本家之外，沒有
不被人尊敬的。」
58 耶穌因為他們不信，就在那裏不多行異能了。

13:55: 有古卷：約瑟 **13:57:** 厭棄他：原文是因他跌倒

14

施洗約翰的死
（可6．*14*－29；路9．*7*－9）

1 那時，分封的王希律聽見耶穌的名聲，
2 就對臣僕說：「這是施洗的約翰從死裏復活，所以這些異能從他裏面發出
來。」
3 起先，希律為他兄弟腓力的妻子希羅底的緣故，把約翰拿住，鎖在監裏。
4 因為約翰曾對他說：「你娶這婦人是不合理的。」
5 希律就想要殺他，只是怕百姓，因為他們以約翰為先知。
6 到了希律的生日，希羅底的女兒在眾人面前跳舞，使希律歡喜。
7 希律就起誓，應許隨她所求的給她。
8 女兒被母親所使，就說：「請把施洗約翰的頭放在盤子裏，拿來給我。」
9 王便憂愁，但因他所起的誓，又因同席的人，就吩咐給她；
10 於是打發人去，在監裏斬了約翰，
11 把頭放在盤子裏，拿來給了女子；女子拿去給她母親。
12 約翰的門徒來，把屍首領去埋葬了，就去告訴耶穌。

耶穌給五千人吃飽
（可6．*30*－44；路9．*10*－17；約6．*1*－14）

13 耶穌聽見了，就上船從那裏獨自退到野地裏去。眾人聽見，就從各城裏
步行跟隨他。
14 耶穌出來，見有許多的人，就憐憫他們，治好了他們的病人。
15 天將晚的時候，門徒進前來，說：「這是野地，時候已經過了，請叫眾
人散開，他們好往村子裏去，自己買吃的。」
16 耶穌說：「不用他們去，你們給他們吃吧！」
17 門徒說：「我們這裏只有五個餅，兩條魚。」
18 耶穌說：「拿過來給我。」
19 於是吩咐眾人坐在草地上，就拿着這五個餅，兩條魚，望着天祝福，擘
開餅，遞給門徒，門徒又遞給眾人。
20 他們都吃，並且吃飽了，把剩下的零碎收拾起來，裝滿了十二個籃子。
21 吃的人，除了婦女孩子，約有五千。

耶穌在海面上行走
（可6．*45*－52；約6．*15*－21）

22 耶穌隨即催門徒上船，先渡到那邊去，等他叫眾人散開。
23 散了眾人以後，他就獨自上山去禱告。到了晚上，只有他一人在那裏。
24 那時船在海中，因風不順，被浪搖撼。
25 夜裏四更天，耶穌在海面上走，往門徒那裏去。
26 門徒看見他在海面上走，就驚慌了，說：「是個鬼怪！」便害怕，喊叫
起來。
27 耶穌連忙對他們說：「你們放心，是我，不要怕！」
28 彼得說：「主，如果是你，請叫我從水面上走到你那裏去。」
29 耶穌說：「你來吧。」彼得就從船上下去，在水面上走，要到耶穌那裏
去；
30 只因見風甚大，就害怕，將要沉下去，便喊着說：「主啊，救我！」
31 耶穌趕緊伸手拉住他，說：「你這小信的人哪，為甚麼疑惑呢？」
32 他們上了船，風就住了。
33 在船上的人都拜他，說：「你真是上帝的兒子了。」

治好革尼撒勒的病人
（可6．*53*－56）

34 他們過了海，來到革尼撒勒地方。

35 那裏的人一認出是耶穌，就打發人到周圍地方去，把所有的病人帶到他
那裏，
36 只求耶穌准他們摸他的衣裳縫子；摸着的人就都好了。

15

古人的傳統
（可7．*1*－23）

1 那時，有法利賽人和文士從耶路撒冷來見耶穌，說：
2 「你的門徒為甚麼犯古人的遺傳呢？因為吃飯的時候，他們不洗手。」
3 耶穌回答說：「你們為甚麼因着你們的遺傳犯上帝的誡命呢？
4 上帝說：『當孝敬父母』；又說：『咒罵父母的，必治死他。』
5 你們倒說：『無論何人對父母說：我所當奉給你的已經作了供獻，
6 他就可以不孝敬父母。』這就是你們藉着遺傳，廢了上帝的誡命。
7 假冒為善的人哪，以賽亞指着你們說的預言是不錯的。他說：
8 這百姓用嘴唇尊敬我，
心卻遠離我；
9 他們將人的吩咐當作道理教導人，
所以拜我也是枉然。」
10 耶穌就叫了眾人來，對他們說：「你們要聽，也要明白。
11 入口的不能污穢人，出口的乃能污穢人。」
12 當時，門徒進前來對他說：「法利賽人聽見這話，不服，你知道嗎？」
13 耶穌回答說：「凡栽種的物，若不是我天父栽種的，必要拔出來。
14 任憑他們吧！他們是瞎眼領路的；若是瞎子領瞎子，兩個人都要掉在坑
裏。」
15 彼得對耶穌說：「請將這比喻講給我們聽。」
16 耶穌說：「你們到如今還不明白嗎？
17 豈不知凡入口的，是運到肚子裏，又落在茅廁裏嗎？
18 惟獨出口的，是從心裏發出來的，這才污穢人。
19 因為從心裏發出來的，有惡念、凶殺、姦淫、苟合、偷盜、妄證、謗
讟。
20 這都是污穢人的；至於不洗手吃飯，那卻不污穢人。」

迦南婦人的信心
（可7．*24*－30）

21 耶穌離開那裏，退到泰爾、西頓的境內去。
22 有一個迦南婦人，從那地方出來，喊着說：「主啊，大衛的子孫，可憐
我！我女兒被鬼附得甚苦。」
23 耶穌卻一言不答。門徒進前來，求他說：「這婦人在我們後頭喊叫，請
打發她走吧。」
24 耶穌說：「我奉差遣不過是到以色列家迷失的羊那裏去。」
25 那婦人來拜他，說：「主啊，幫助我！」
26 他回答說：「不好拿兒女的餅丟給狗吃。」
27 婦人說：「主啊，不錯；但是狗也吃牠主人桌子上掉下來的碎渣兒。」
28 耶穌說：「婦人，你的信心是大的！照你所要的，給你成全了吧。」從
那時候，她女兒就好了。

治好許多病人

29 耶穌離開那地方，來到靠近加利利的海邊，就上山坐下。
30 有許多人到他那裏，帶着瘸子、瞎子、啞巴、有殘疾的，和好些別的病
人，都放在他腳前；他就治好了他們。

15:12: 原文是跌倒

31 甚至眾人都希奇；因為看見啞巴說話，殘疾的痊癒，瘸子行走，瞎子看
見，他們就歸榮耀給以色列的上帝。

耶穌給四千人吃飽
（可8．*1*－10）
32 耶穌叫門徒來，說：「我憐憫這眾人；因為他們同我在這裏已經三
天，也沒有吃的了。我不願意叫他們餓着回去，恐怕在路上困乏。」
33 門徒說：「我們在這野地，哪裏有這麼多的餅叫這許多人吃飽呢？」
34 耶穌說：「你們有多少餅？」他們說：「有七個，還有幾條小魚。」
35 他就吩咐眾人坐在地上，
36 拿着這七個餅和幾條魚，祝謝了，擘開，遞給門徒；門徒又遞給眾人。
37 眾人都吃，並且吃飽了，收拾剩下的零碎，裝滿了七個筐子。
38 吃的人，除了婦女孩子，共有四千。
39 耶穌叫眾人散去，就上船，來到馬加丹的境界。

16

求主顯個神蹟
（可8．*11*－13；路12．*54*－56）
1 法利賽人和撒都該人來試探耶穌，請他從天上顯個神蹟給他們看。
2 耶穌回答說：「晚上天發紅，你們就說：『天必要晴。』
3 早晨天發紅，又發黑，你們就說：『今日必有風雨。』你們知道分辨天上
的氣色，倒不能分辨這時候的神蹟。
4 一個邪惡淫亂的世代求神蹟，除了約拿的神蹟以外，再沒有神蹟給他
看。」耶穌就離開他們去了。

防備法利賽人和撒都該人的酵
（可8．*14*－21）
5 門徒渡到那邊去，忘了帶餅。
6 耶穌對他們說：「你們要謹慎，防備法利賽人和撒都該人的酵。」
7 門徒彼此議論說：「這是因為我們沒有帶餅吧。」
8 耶穌看出來，就說：「你們這小信的人，為甚麼因為沒有餅彼此議論呢？
9 你們還不明白嗎？不記得那五個餅分給五千人、又收拾了多少籃子的零碎
嗎？
10 也不記得那七個餅分給四千人、又收拾了多少筐子的零碎嗎？
11 我對你們說：『要防備法利賽人和撒都該人的酵』，這話不是指着餅說
的，你們怎麼不明白呢？」
12 門徒這才曉得他說的不是叫他們防備餅的酵，乃是防備法利賽人和撒都
該人的教訓。

彼得認耶穌為基督
（可8．*27*－30；路9．*18*－21）
13 耶穌到了凱撒利亞．腓立比的境內，就問門徒說：「人說我——人子是
誰？」
14 他們說：「有人說是施洗的約翰；有人說是以利亞；又有人說
是耶利米或是先知裏的一位。」
15 耶穌說：「你們說我是誰？」
16 西門．彼得回答說：「你是基督，是永生上帝的兒子。」
17 耶穌對他說：「西門．巴．約拿，你是有福的！因為這不是屬血肉的指
示你的，乃是我在天上的父指示的。
18 我還告訴你，你是彼得，我要把我的教會建造在這磐石上；陰間的權
柄不能勝過他。

16:13: 有古卷沒有我字 **16:18:** 權柄：原文是門

19 我要把天國的鑰匙給你，凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你
在地上所釋放的，在天上也要釋放。」
20 當下，耶穌囑咐門徒，不可對人說他是基督。

耶穌預言受難和復活
（可8．*31*－9．*1*；路9．*22*－27）

21 從此，耶穌才指示門徒，他必須上耶路撒冷去，受長老、祭司長、文士
許多的苦，並且被殺，第三日復活。
22 彼得就拉着他，勸他說：「主啊，萬不可如此！這事必不臨到你身
上。」
23 耶穌轉過來，對彼得說：「撒但，退我後邊去吧！你是絆我腳的；因為
你不體貼上帝的意思，只體貼人的意思。」
24 於是耶穌對門徒說：「若有人要跟從我，就當捨己，背起他的十字架來
跟從我。
25 因為，凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我喪掉生命的，必得着生
命。
26 人若賺得全世界，賠上自己的生命，有甚麼益處呢？人還能拿甚麼換生
命呢？
27 人子要在他父的榮耀裏，同着眾使者降臨；那時候，他要照各人的行為
報應各人。
28 我實在告訴你們，站在這裏的，有人在沒嘗死味以前必看見人子降臨在
他的國裏。」

17

耶穌改變形像
（可9．*2*－13；路9．*28*－36）

1 過了六天，耶穌帶着彼得、雅各，和雅各的兄弟約翰，暗暗地上了高山，
2 就在他們面前變了形像，臉面明亮如日頭，衣裳潔白如光。
3 忽然，有摩西、以利亞向他們顯現，同耶穌說話。
4 彼得對耶穌說：「主啊，我們在這裏真好！你若願意，我就在這裏搭三座
棚，一座為你，一座為摩西，一座為以利亞。」
5 說話之間，忽然有一朵光明的雲彩遮蓋他們，且有聲音從雲彩裏出
來，說：「這是我的愛子，我所喜悅的。你們要聽他！」
6 門徒聽見，就俯伏在地，極其害怕。
7 耶穌進前來，摸他們，說：「起來，不要害怕！」
8 他們舉目不見一人，只見耶穌在那裏。
9 下山的時候，耶穌吩咐他們說：「人子還沒有從死裏復活，你們不要將所
看見的告訴人。」
10 門徒問耶穌說：「文士為甚麼說以利亞必須先來？」
11 耶穌回答說：「以利亞固然先來，並要復興萬事；
12 只是我告訴你們，以利亞已經來了，人卻不認識他，竟任意待他。人子
也將要這樣受他們的害。」
13 門徒這才明白耶穌所說的是指着施洗的約翰。

治好被鬼附身的孩子
（可9．*14*－29；路9．*37*－43）

14 耶穌和門徒到了眾人那裏，有一個人來見耶穌，跪下，
15 說：「主啊，憐憫我的兒子！他害癲癇的病很苦，屢次跌在火裏，屢次
跌在水裏。
16 我帶他到你門徒那裏，他們卻不能醫治他。」

16:25: 生命：或譯靈魂；下同

17 耶穌說：「噯！這又不信又悖謬的世代啊，我在你們這裏要到幾時
呢？我忍耐你們要到幾時呢？把他帶到我這裏來吧！」
18 耶穌斥責那鬼，鬼就出來；從此孩子就痊癒了。
19 門徒暗暗地到耶穌跟前，說：「我們為甚麼不能趕出那鬼呢？」
20 耶穌說：「是因你們的信心小。我實在告訴你們，你們若有信心，像一
粒芥菜種，就是對這座山說：『你從這邊挪到那邊』，它也必挪去；並且你
們沒有一件不能做的事了。
21 至於這一類的鬼，若不禱告、禁食，他就不出來。」

耶穌第二次預言受難和復活
（可9．*30*－32；路9．*43*－45）
22 他們還住在加利利的時候，耶穌對門徒說：「人子將要被交在人手裏。
23 他們要殺害他，第三日他要復活。」門徒就大大地憂愁。

繳納殿稅
24 到了迦百農，有收丁稅的人來見彼得，說：「你們的先生不納丁
稅嗎？」
25 彼得說：「納。」他進了屋子，耶穌先向他說：「西門，你的意思如
何？世上的君王向誰征收關稅、丁稅？是向自己的兒子呢？是向外人呢？」
26 彼得說：「是向外人。」耶穌說：「既然如此，兒子就可以免稅了。
27 但恐怕觸犯他們，你且往海邊去釣魚，把先釣上來的魚拿起來，開了牠
的口，必得一塊錢，可以拿去給他們，作你我的稅銀。」

18

天國裏最偉大的人
（可9．*33*－37；路9．*46*－48）
1 當時，門徒進前來，問耶穌說：「天國裏誰是最大的？」
2 耶穌便叫一個小孩子來，使他站在他們當中，
3 說：「我實在告訴你們，你們若不回轉，變成小孩子的樣式，斷不得進天
國。
4 所以，凡自己謙卑像這小孩子的，他在天國裏就是最大的。
5 凡為我的名接待一個像這小孩子的，就是接待我。」

罪的誘惑
（可9．*42*－48；路17．*1*－2）
6 「凡使這信我的一個小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在這人的頸項上，沉
在深海裏。
7 這世界有禍了，因為將人絆倒；絆倒人的事是免不了的，但那絆倒人的有
禍了！
8 倘若你一隻手，或是一隻腳，叫你跌倒，就砍下來丟掉。你缺一隻手，或
是一隻腳，進入永生，強如有兩手兩腳被丟在永火裏。
9 倘若你一隻眼叫你跌倒，就把它剜出來丟掉。你只有一隻眼進入永生，強
如有兩隻眼被丟在地獄的火裏。」

迷羊的比喻
（路15．*3*－7）
10 「你們要小心，不可輕看這小子裏的一個；我告訴你們，他們的使者在
天上，常見我天父的面。
12 一個人若有一百隻羊，一隻走迷了路，你們的意思如何？他豈不撇下這
九十九隻，往山裏去找那隻迷路的羊嗎？
13 若是找着了，我實在告訴你們，他為這一隻羊歡喜，比為那沒有迷路的
九十九隻歡喜還大呢！

17:21: 或譯：不能趕他出來 **17:24:** 丁稅約有半塊錢 **17:27:** 觸犯：原文是絆倒 **18:10:** 有古卷加：11人子來，為要拯救失喪的人。

14 你們在天上的父也是這樣，不願意這小子裏失喪一個。」

如何對待犯過錯的弟兄

15 「倘若你的弟兄得罪你，你就去，趁着只有他和你在一處的時候，指出
他的錯來。他若聽你，你便得了你的弟兄；
16 他若不聽，你就另外帶一兩個人同去，要憑兩三個人的口作見證，句句
都可定準。
17 若是不聽他們，就告訴教會；若是不聽教會，就看他像外邦人和稅吏一
樣。
18 「我實在告訴你們，凡你們在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你們
在地上所釋放的，在天上也要釋放。
19 我又告訴你們，若是你們中間有兩個人在地上同心合意地求甚麼事，我
在天上的父必為他們成全。
20 因為無論在哪裏，有兩三個人奉我的名聚會，那裏就有我在他們中
間。」

不饒恕人的惡僕

21 那時，彼得進前來，對耶穌說：「主啊，我弟兄得罪我，我當饒恕他幾
次呢？到七次可以嗎？」
22 耶穌說：「我對你說，不是到七次，乃是到七十個七次。
23 天國好像一個王要和他僕人算帳。
24 才算的時候，有人帶了一個欠一千萬銀子的來。
25 因為他沒有甚麼償還之物，主人吩咐把他和他妻子兒女，並一切所有的
都賣了償還。
26 那僕人就俯伏拜他，說：『主啊，寬容我，將來我都要還清。』
27 那僕人的主人就動了慈心，把他釋放了，並且免了他的債。
28 「那僕人出來，遇見他的一個同伴欠他十兩銀子，便揪着他，掐住他的
喉嚨，說：『你把所欠的還我！』
29 他的同伴就俯伏央求他，說：『寬容我吧，將來我必還清。』
30 他不肯，竟去把他下在監裏，等他還了所欠的債。
31 眾同伴看見他所做的事就甚憂愁，去把這事都告訴了主人。
32 於是主人叫了他來，對他說：『你這惡奴才！你央求我，我就把你所欠
的都免了，
33 你不應當憐恤你的同伴，像我憐恤你嗎？』
34 主人就大怒，把他交給掌刑的，等他還清了所欠的債。
35 你們各人若不從心裏饒恕你的弟兄，我天父也要這樣待你們了。」

19

休妻的問題

（可10．*1*－12）

1 耶穌說完了這些話，就離開加利利，來到猶太的境界約旦河外。
2 有許多人跟着他，他就在那裏把他們的病人治好了。
3 有法利賽人來試探耶穌，說：「人無論甚麼緣故都可以休妻嗎？」
4 耶穌回答說：「那起初造人的，是造男造女，
5 並且說：『因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。』這經你
們沒有念過嗎？
6 既然如此，夫妻不再是兩個人，乃是一體的了。所以，上帝配合的，人不
可分開。」
7 法利賽人說：「這樣，摩西為甚麼吩咐給妻子休書，就可以休她呢？」
8 耶穌說：「摩西因為你們的心硬，所以許你們休妻，但起初並不是這樣。
9 我告訴你們，凡休妻另娶的，若不是為淫亂的緣故，就是犯姦淫了；有人
娶那被休的婦人，也是犯姦淫了。」
10 門徒對耶穌說：「人和妻子既是這樣，倒不如不娶。」

11 耶穌說：「這話不是人都能領受的，惟獨賜給誰，誰才能領受。
12 因為有生來是閹人，也有被人閹的，並有為天國的緣故自閹的。這話誰
能領受就可以領受。」

耶穌為小孩祝福
（可10．*13*－16；路18．*15*－17）
13 那時，有人帶着小孩子來見耶穌，要耶穌給他們按手禱告，門徒就責備
那些人。
14 耶穌說：「讓小孩子到我這裏來，不要禁止他們；因為在天國的，正是
這樣的人。」
15 耶穌給他們按手，就離開那地方去了。

少年財主
（可10．*17*－31；路18．*18*－30）
16 有一個人來見耶穌，說：「夫子，我該做甚麼善事才能得永生？」
17 耶穌對他說：「你為甚麼以善事問我呢？只有一位是善的。你若要進入
永生，就當遵守誡命。」
18 他說：「甚麼誡命？」耶穌說：「就是不可殺人；不可姦淫；不可偷
盜；不可作假見證；
19 當孝敬父母；又當愛人如己。」
20 那少年人說：「這一切我都遵守了，還缺少甚麼呢？」
21 耶穌說：「你若願意作完全人，可去變賣你所有的，分給窮人，就必有
財寶在天上；你還要來跟從我。」
22 那少年人聽見這話，就憂憂愁愁地走了，因為他的產業很多。
23 耶穌對門徒說：「我實在告訴你們，財主進天國是難的。
24 我又告訴你們，駱駝穿過針的眼，比財主進上帝的國還容易呢！」
25 門徒聽見這話，就希奇得很，說：「這樣誰能得救呢？」
26 耶穌看着他們，說：「在人這是不能的，在上帝凡事都能。」
27 彼得就對他說：「看哪，我們已經撇下所有的跟從你，將來我們要得甚
麼呢？」
28 耶穌說：「我實在告訴你們，你們這跟從我的人，到復興的時候，人子
坐在他榮耀的寶座上，你們也要坐在十二個寶座上，審判以色列十二個支
派。
29 凡為我的名撇下房屋，或是弟兄、姊妹、父親、母親、兒女、田地
的，必要得着百倍，並且承受永生。
30 然而，有許多在前的，將要在後；在後的，將要在前。」

20

葡萄園的比喻
1 「因為天國好像家主清早去雇人進他的葡萄園做工，
2 和工人講定一天一錢銀子，就打發他們進葡萄園去。
3 約在巳初出去，看見市上還有閒站的人，
4 就對他們說：『你們也進葡萄園去，所當給的，我必給你們。』他們也進
去了。
5 約在午正和申初又出去，也是這樣行。
6 約在酉初出去，看見還有人站在那裏，就問他們說：『你們為甚麼整天在
這裏閒站呢？』
7 他們說：『因為沒有人雇我們。』他說：『你們也進葡萄園去。』
8 到了晚上，園主對管事的說：『叫工人都來，給他們工錢，從後來的
起，到先來的為止。』
9 約在酉初雇的人來了，各人得了一錢銀子。

19:16: 有古卷：良善的夫子 **19:17:** 有古卷：你為甚麼稱我是良善的？除了上帝以外，沒有一個良善的
19:29: 有古卷加：妻子、

10 及至那先雇的來了，他們以為必要多得；誰知也是各得一錢。
11 他們得了，就埋怨家主說：
12 『我們整天勞苦受熱，那後來的只做了一小時，你竟叫他們和我們一樣
嗎？』
13 家主回答其中的一人說：『朋友，我不虧負你，你與我講定的不是一錢
銀子嗎？
14 拿你的走吧！我給那後來的和給你一樣，這是我願意的。
15 我的東西難道不可隨我的意思用嗎？因為我作好人，你就紅了眼嗎？』
16 這樣，那在後的，將要在前；在前的，將要在後了。」

耶穌第三次預言受難和復活
（可10．*32*－34；路18．*31*－34）
17 耶穌上耶路撒冷去的時候，在路上把十二個門徒帶到一邊，對他們說：
18 「看哪，我們上耶路撒冷去，人子要被交給祭司長和文士。他們要定他
死罪，
19 又交給外邦人，將他戲弄，鞭打，釘在十字架上；第三日他要復活。」

母親的請求
（可10．*35*－45）
20 那時，西庇太兒子的母親同她兩個兒子上前來拜耶穌，求他一件事。
21 耶穌說：「你要甚麼呢？」她說：「願你叫我這兩個兒子在你國裏，一
個坐在你右邊，一個坐在你左邊。」
22 耶穌回答說：「你們不知道所求的是甚麼；我將要喝的杯，你們能喝
嗎？」他們說：「我們能。」
23 耶穌說：「我所喝的杯，你們必要喝；只是坐在我的左右，不是我可以
賜的，乃是我父為誰預備的，就賜給誰。」
24 那十個門徒聽見，就惱怒他們弟兄二人。
25 耶穌叫了他們來，說：「你們知道外邦人有君王為主治理他們，有大臣
操權管束他們。
26 只是在你們中間，不可這樣；你們中間誰願為大，就必作你們的用人；
27 誰願為首，就必作你們的僕人。
28 正如人子來，不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命，作多人
的贖價。」

治好兩個瞎子
（可10．*46*－52；路18．*35*－43）
29 他們出耶利哥的時候，有極多的人跟隨他。
30 有兩個瞎子坐在路旁，聽說是耶穌經過，就喊着說：「主啊，大衛的子
孫，可憐我們吧！」
31 眾人責備他們，不許他們作聲；他們卻越發喊着說：「主啊，大衛的子
孫，可憐我們吧！」
32 耶穌就站住，叫他們來，說：「要我為你們做甚麼？」
33 他們說：「主啊，要我們的眼睛能看見！」
34 耶穌就動了慈心，把他們的眼睛一摸，他們立刻看見，就跟從了耶穌。

21

光榮地進耶路撒冷
（可11．*1*－11；路19．*28*－40；約12．*12*－19）
1 耶穌和門徒將近耶路撒冷，到了伯法其，在橄欖山那裏。
2 耶穌就打發兩個門徒，對他們說：「你們往對面村子裏去，必看見一匹驢
拴在那裏，還有驢駒同在一處；你們解開，牽到我這裏來。

20:16: 有古卷加：因為被召的人多，選上的人少。

3 若有人對你們說甚麼，你們就說：『主要用牠。』那人必立時讓你們牽
來。
4 這事成就是要應驗先知的話，說：
5 要對錫安的居民說：
看哪，你的王來到你這裏，
是溫柔的，又騎着驢，
就是騎着驢駒子。」
6 門徒就照耶穌所吩咐的去行，
7 牽了驢和驢駒來，把自己的衣服搭在上面，耶穌就騎上。
8 眾人多半把衣服鋪在路上；還有人砍下樹枝來鋪在路上。
9 前行後隨的眾人喊着說：
和散那歸於大衛的子孫！
奉主名來的是應當稱頌的！
高高在上和散那！
10 耶穌既進了耶路撒冷，合城都驚動了，說：「這是誰？」
11 眾人說：「這是加利利拿撒勒的先知耶穌。」

潔淨聖殿
（可11．*15*－19；路19．*45*－48；約2．*13*－22）
12 耶穌進了上帝的殿，趕出殿裏一切做買賣的人，推倒兌換銀錢之人的桌
子，和賣鴿子之人的凳子，
13 對他們說：「經上記着說：
我的殿必稱為禱告的殿，
你們倒使它成為賊窩了。」
14 在殿裏有瞎子、瘸子到耶穌跟前，他就治好了他們。
15 祭司長和文士看見耶穌所行的奇事，又見小孩子在殿裏喊着說：「和散
那歸於大衛的子孫！」就甚惱怒，
16 對他說：「這些人所說的，你聽見了嗎？」耶穌說：「是的。經上
說『你從嬰孩和吃奶的口中完全了讚美』的話，你們沒有念過嗎？」
17 於是離開他們，出城到伯大尼去，在那裏住宿。

咒詛無花果樹
（可11．*12*－14，20－24）
18 早晨回城的時候，他餓了，
19 看見路旁有一棵無花果樹，就走到跟前，在樹上找不着甚麼，不過有葉
子，就對樹說：「從今以後，你永不結果子。」那無花果樹就立刻枯乾了。
20 門徒看見了，便希奇說：「無花果樹怎麼立刻枯乾了呢？」
21 耶穌回答說：「我實在告訴你們，你們若有信心，不疑惑，不但能行無
花果樹上所行的事，就是對這座山說：『你挪開此地，投在海裏！』也必成
就。
22 你們禱告，無論求甚麼，只要信，就必得着。」

質問耶穌的權柄
（可11．*27*－33；路20．*1*－8）
23 耶穌進了殿，正教訓人的時候，祭司長和民間的長老來問他說：「你仗
着甚麼權柄做這些事？給你這權柄的是誰呢？」
24 耶穌回答說：「我也要問你們一句話，你們若告訴我，我就告訴你們我
仗着甚麼權柄做這些事。
25 約翰的洗禮是從哪裏來的？是從天上來的？是從人間來的呢？」他們彼
此商議說：「我們若說『從天上來』，他必對我們說：『這樣，你們為甚麼
不信他呢？』

21:5: 原文是女子 **21:9:** 原有求救的意思，在此是稱頌的話

26 若說『從人間來』，我們又怕百姓，因為他們都以約翰為先知。」
27 於是回答耶穌說：「我們不知道。」耶穌說：「我也不告訴你們我仗着
甚麼權柄做這些事。」

兩個兒子的比喻
28 又說：「一個人有兩個兒子。他來對大兒子說：『我兒，你今天到葡萄
園裏去做工。』
29 他回答說：『我不去』，以後自己懊悔，就去了。
30 又來對小兒子也是這樣說。他回答說：『父啊，我去』，他卻不去。
31 你們想，這兩個兒子是哪一個遵行父命呢？」他們說：「大兒子。」耶
穌說：「我實在告訴你們，稅吏和娼妓倒比你們先進上帝的國。
32 因為約翰遵着義路到你們這裏來，你們卻不信他；稅吏和娼妓倒信
他。你們看見了，後來還是不懊悔去信他。」

凶惡園戶的比喻
（可12．*1*－12；路20．*9*－19）
33 「你們再聽一個比喻：有個家主栽了一個葡萄園，周圍圈上籬笆，裏面
挖了一個壓酒池，蓋了一座樓，租給園戶，就往外國去了。
34 收果子的時候近了，就打發僕人到園戶那裏去收果子。
35 園戶拿住僕人，打了一個，殺了一個，用石頭打死一個。
36 主人又打發別的僕人去，比先前更多；園戶還是照樣待他們。
37 後來打發他的兒子到他們那裏去，意思說：『他們必尊敬我的兒子。』
38 不料，園戶看見他兒子，就彼此說：『這是承受產業的。來吧，我們殺
他，佔他的產業！』
39 他們就拿住他，推出葡萄園外，殺了。
40 園主來的時候要怎樣處治這些園戶呢？」
41 他們說：「要下毒手除滅那些惡人，將葡萄園另租給那按着時候交果子
的園戶。」
42 耶穌說：「經上寫着：
匠人所棄的石頭
已作了房角的頭塊石頭。
這是主所做的，
在我們眼中看為希奇。
這經你們沒有念過嗎？
43 所以我告訴你們，上帝的國必從你們奪去，賜給那能結果子的百姓。
44 誰掉在這石頭上，必要跌碎；這石頭掉在誰的身上，就要把誰砸得稀
爛。」
45 祭司長和法利賽人聽見他的比喻，就看出他是指着他們說的。
46 他們想要捉拿他，只是怕眾人，因為眾人以他為先知。

22

喜筵的比喻
（路14．*15*－24）
1 耶穌又用比喻對他們說：
2 「天國好比一個王為他兒子擺設娶親的筵席，
3 就打發僕人去，請那些被召的人來赴席，他們卻不肯來。
4 王又打發別的僕人，說：『你們告訴那被召的人，我的筵席已經預備好
了，牛和肥畜已經宰了，各樣都齊備，請你們來赴席。』
5 那些人不理就走了；一個到自己田裏去；一個做買賣去；
6 其餘的拿住僕人，凌辱他們，把他們殺了。
7 王就大怒，發兵除滅那些兇手，燒毀他們的城。
8 於是對僕人說：『喜筵已經齊備，只是所召的人不配。
9 所以你們要往岔路口上去，凡遇見的，都召來赴席。』

10 那些僕人就出去，到大路上，凡遇見的，不論善惡都召聚了來，筵席上
就坐滿了客。
11 王進來觀看賓客，見那裏有一個沒有穿禮服的，
12 就對他說：『朋友，你到這裏來怎麼不穿禮服呢？』那人無言可答。
13 於是王對使喚的人說：『捆起他的手腳來，把他丟在外邊的黑暗裏；在
那裏必要哀哭切齒了。』
14 因為被召的人多，選上的人少。」

納稅給凱撒的問題
（可12．*13*－17；路20．*19*－26）
15 當時，法利賽人出去商議，怎樣就着耶穌的話陷害他，
16 就打發他們的門徒同希律黨的人去見耶穌，說：「夫子，我們知道你是
誠實人，並且誠誠實實傳上帝的道，甚麼人你都不徇情面，因為你不看人的
外貌。
17 請告訴我們，你的意見如何？納稅給凱撒可以不可以？」
18 耶穌看出他們的惡意，就說：「假冒為善的人哪，為甚麼試探我？
19 拿一個上稅的錢給我看！」他們就拿一個銀錢來給他。
20 耶穌說：「這像和這號是誰的？」
21 他們說：「是凱撒的。」耶穌說：「這樣，凱撒的物當歸給凱撒；上帝
的物當歸給上帝。」
22 他們聽見就希奇，離開他走了。

復活的問題
（可12．*18*－27；路20．*27*－40）
23 撒都該人常說沒有復活的事。那天，他們來問耶穌說：
24 「夫子，摩西說：『人若死了，沒有孩子，他兄弟當娶他的妻，為哥哥
生子立後。』
25 從前，在我們這裏有弟兄七人，第一個娶了妻，死了，沒有孩子，撇下
妻子給兄弟。
26 第二、第三，直到第七個，都是如此。
27 末後，婦人也死了。
28 這樣，當復活的時候，她是七個人中哪一個的妻子呢？因為他們都娶過
她。」
29 耶穌回答說：「你們錯了；因為不明白聖經，也不曉得上帝的大能。
30 當復活的時候，人也不娶也不嫁，乃像天上的使者一樣。
31 論到死人復活，上帝在經上向你們所說的，你們沒有念過嗎？
32 他說：『我是亞伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上帝。』上帝不是
死人的上帝，乃是活人的上帝。」
33 眾人聽見這話，就希奇他的教訓。

最大的誡命
（可12．*28*－34；路10．*25*－28）
34 法利賽人聽見耶穌堵住了撒都該人的口，他們就聚集。
35 內中有一個人是律法師，要試探耶穌，就問他說：
36 「夫子，律法上的誡命，哪一條是最大的呢？」
37 耶穌對他說：「你要盡心、盡性、盡意愛主－你的上帝。
38 這是誡命中的第一，且是最大的。
39 其次也相倣，就是要愛人如己。
40 這兩條誡命是律法和先知一切道理的總綱。」

大衛子孫的問題
（可12．*35*－37；路20．*41*－44）
41 法利賽人聚集的時候，耶穌問他們說：

42 「論到基督，你們的意見如何？他是誰的子孫呢？」他們回答
說：「是大衛的子孫。」
43 耶穌說：「這樣，大衛被聖靈感動，怎麼還稱他為主，說：
44 主對我主說：
你坐在我的右邊，
等我把你仇敵放在你的腳下。
45 大衛既稱他為主，他怎麼又是大衛的子孫呢？」
46 他們沒有一個人能回答一言。從那日以後，也沒有人敢再問他甚麼。

23

譴責文士和法利賽人
（可12．*38*－40；路11．*37*－52；20．*45*－47）
1 那時，耶穌對眾人和門徒講論，
2 說：「文士和法利賽人坐在摩西的位上，
3 凡他們所吩咐你們的，你們都要謹守遵行。但不要效法他們的行為；因為
他們能說，不能行。
4 他們把難擔的重擔捆起來，擱在人的肩上，但自己一個指頭也不肯動。
5 他們一切所做的事都是要叫人看見，所以將佩戴的經文做寬了，衣裳的繸
子做長了，
6 喜愛筵席上的首座，會堂裏的高位，
7 又喜愛人在街市上問他安，稱呼他拉比 。
8 但你們不要受拉比的稱呼，因為只有一位是你們的夫子；你們都是弟兄。
9 也不要稱呼地上的人為父，因為只有一位是你們的父，就是在天上的父。
10 也不要受師尊的稱呼，因為只有一位是你們的師尊，就是基督。
11 你們中間誰為大，誰就要作你們的用人。
12 凡自高的，必降為卑；自卑的，必升為高。
13 「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們正當人前，把天
國的門關了，自己不進去，正要進去的人，你們也不容他們進去。
15 「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們走遍洋海陸
地，勾引一個人入教，既入了教，卻使他作地獄之子，比你們還加倍。
16 「你們這瞎眼領路的有禍了！你們說：『凡指着殿起誓的，這算不得甚
麼；只是凡指着殿中金子起誓的，他就該謹守。』
17 你們這無知瞎眼的人哪，甚麼是大的？是金子呢？還是叫金子成聖的殿
呢？
18 你們又說：『凡指着壇起誓的，這算不得甚麼；只是凡指着壇上禮物起
誓的，他就該謹守。』
19 你們這瞎眼的人哪，甚麼是大的？是禮物呢？還是叫禮物成聖的壇呢？
20 所以，人指着壇起誓，就是指着壇和壇上一切所有的起誓；
21 人指着殿起誓，就是指着殿和那住在殿裏的起誓；
22 人指着天起誓，就是指着上帝的寶座和那坐在上面的起誓。
23 「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們將薄荷、茴
香、芹菜獻上十分之一，那律法上更重的事，就是公義、憐憫、信實，反
倒不行了。這更重的是你們當行的；那也是不可不行的。
24 你們這瞎眼領路的，蠓蟲你們就濾出來，駱駝你們倒吞下去。
25 「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們洗淨杯盤的外
面，裏面卻盛滿了勒索和放蕩。
26 你這瞎眼的法利賽人，先洗淨杯盤的裏面，好叫外面也乾淨了。
27 「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們好像粉飾的墳
墓，外面好看，裏面卻裝滿了死人的骨頭和一切的污穢。

23:7: 拉比就是夫子 **23:13:** 有古卷加：14你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們侵吞寡婦的家產，假意

28 你們也是如此，在人前，外面顯出公義來，裏面卻裝滿了假善和不法的
事。
29 「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們建造先知的
墳，修飾義人的墓，說：
30 『若是我們在我們祖宗的時候，必不和他們同流先知的血。』
31 這就是你們自己證明是殺害先知者的子孫了。
32 你們去充滿你們祖宗的惡貫吧！
33 你們這些蛇類、毒蛇之種啊，怎能逃脫地獄的刑罰呢？
34 所以我差遣先知和智慧人並文士到你們這裏來，有的你們要殺害，要釘
十字架；有的你們要在會堂裏鞭打，從這城追逼到那城，
35 叫世上所流義人的血都歸到你們身上，從義人亞伯的血起，直到你們在
殿和壇中間所殺的巴拉加的兒子撒迦利亞的血為止。
36 我實在告訴你們，這一切的罪都要歸到這世代了。」

為耶路撒冷哀哭
（路13．*34*－35）
37 「耶路撒冷啊，耶路撒冷啊，你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到
你這裏來的人。我多次願意聚集你的兒女，好像母雞把小雞聚集在翅膀底
下，只是你們不願意。
38 看哪，你們的家成為荒場留給你們。
39 我告訴你們，從今以後，你們不得再見我，直等到你們說：『奉主名來
的是應當稱頌的。』」

24

預言聖殿被毀
（可13．*1*－2；路21．*5*－6）
1 耶穌出了聖殿，正走的時候，門徒進前來，把殿宇指給他看。
2 耶穌對他們說：「你們不是看見這殿宇嗎？我實在告訴你們，將來在這裏
沒有一塊石頭留在石頭上，不被拆毀了。」

災難的起頭
（可13．*3*－13；路21．*7*－19）
3 耶穌在橄欖山上坐着，門徒暗暗地來說：「請告訴我們，甚麼時候有這些
事？你降臨和世界的末了有甚麼預兆呢？」
4 耶穌回答說：「你們要謹慎，免得有人迷惑你們。
5 因為將來有好些人冒我的名來，說：『我是基督』，並且要迷惑許多人。
6 你們也要聽見打仗和打仗的風聲，總不要驚慌；因為這些事是必須有
的，只是末期還沒有到。
7 民要攻打民，國要攻打國；多處必有饑荒、地震。
8 這都是災難的起頭。
9 那時，人要把你們陷在患難裏，也要殺害你們；你們又要為我的名被萬民
恨惡。
10 那時，必有許多人跌倒，也要彼此陷害，彼此恨惡；
11 且有好些假先知起來，迷惑多人。
12 只因不法的事增多，許多人的愛心才漸漸冷淡了。
13 惟有忍耐到底的，必然得救。
14 這天國的福音要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期才來到。」

大災難
（可13．*14*－23；路21．*20*－24）
15 「你們看見先知但以理所說的『那行毀壞可憎的』站在聖地（讀這經的
人須要會意）。

24:8: 災難：原文是生產之難

16 那時，在猶太的，應當逃到山上；
17 在房上的，不要下來拿家裏的東西；
18 在田裏的，也不要回去取衣裳。
19 當那些日子，懷孕的和奶孩子的有禍了。
20 你們應當祈求，叫你們逃走的時候，不遇見冬天或是安息日。
21 因為那時必有大災難，從世界的起頭直到如今，沒有這樣的災難，後來
也必沒有。
22 若不減少那日子，凡有血氣的總沒有一個得救的；只是為選民，那日子
必減少了。
23 那時，若有人對你們說：『基督在這裏』，或說：『基督在那裏』，你
們不要信！
24 因為假基督、假先知將要起來，顯大神蹟、大奇事，倘若能行，連選民
也就迷惑了。
25 看哪，我預先告訴你們了。
26 若有人對你們說：『看哪，基督在曠野裏』，你們不要出去！或
說：『看哪，基督在內屋中』，你們不要信！
27 閃電從東邊發出，直照到西邊。人子降臨也要這樣。
28 屍首在哪裏，鷹也必聚在那裏。」

人子的降臨
（可13．*24*－27；路21．*25*－28）

29 「那些日子的災難一過去，
日頭就變黑了，
月亮也不放光，
眾星要從天上墜落，
天勢都要震動。
30 那時，人子的兆頭要顯在天上，地上的萬族都要哀哭。他們要看見人
子，有能力，有大榮耀，駕着天上的雲降臨。
31 他要差遣使者，用號筒的大聲，將他的選民，從四方，從天這邊到天那
邊，都招聚了來。」

從無花果樹學個比方
（可13．*28*－31；路21．*29*－33）

32 「你們可以從無花果樹學個比方：當樹枝發嫩長葉的時候，你們就知道
夏天近了。
33 這樣，你們看見這一切的事，也該知道人子近了，正在門口了。
34 我實在告訴你們，這世代還沒有過去，這些事都要成就。
35 天地要廢去，我的話卻不能廢去。」

那日那時沒有人知道
（可13．*32*－37；路17．*26*－30，34－36）

36 「但那日子，那時辰，沒有人知道，連天上的使者也不知道，子也不知
道，惟獨父知道。
37 挪亞的日子怎樣，人子降臨也要怎樣。
38 當洪水以前的日子，人照常吃喝嫁娶，直到挪亞進方舟的那日；
39 不知不覺洪水來了，把他們全都沖去。人子降臨也要這樣。
40 那時，兩個人在田裏，取去一個，撇下一個。
41 兩個女人推磨，取去一個，撇下一個。
42 所以，你們要警醒，因為不知道你們的主是哪一天來到。
43 家主若知道幾更天有賊來，就必警醒，不容人挖透房屋；這是你們所知
道的。
44 所以，你們也要預備，因為你們想不到的時候，人子就來了。」

24:31: 方：原文是風

忠心和不忠心的僕人
（路12 · *41*－48）
45 「誰是忠心有見識的僕人，為主人所派，管理家裏的人，按時分糧給他
們呢？
46 主人來到，看見他這樣行，那僕人就有福了。
47 我實在告訴你們，主人要派他管理一切所有的。
48 倘若那惡僕心裏說：『我的主人必來得遲』，
49 就動手打他的同伴，又和酒醉的人一同吃喝。
50 在想不到的日子，不知道的時辰，那僕人的主人要來，
51 重重地處治他，定他和假冒為善的人同罪；在那裏必要哀哭切齒了。」

25

十童女的比喻
1 「那時，天國好比十個童女拿着燈出去迎接新郎。
2 其中有五個是愚拙的，五個是聰明的。
3 愚拙的拿着燈，卻不預備油；
4 聰明的拿着燈，又預備油在器皿裏。
5 新郎遲延的時候，她們都打盹，睡着了。
6 半夜有人喊着說：『新郎來了，你們出來迎接他！』
7 那些童女就都起來收拾燈。
8 愚拙的對聰明的說：『請分點油給我們， 因為我們的燈要滅了。』
9 聰明的回答說：『恐怕不夠你我用的；不如你們自己到賣油的那裏去買
吧。』
10 她們去買的時候，新郎到了。那預備好了的，同他進去坐席，門就關
了。
11 其餘的童女隨後也來了，說：『主啊，主啊，給我們開門！』
12 他卻回答說：『我實在告訴你們，我不認識你們。』
13 所以，你們要警醒；因為那日子，那時辰，你們不知道。」

按才幹接受託付的比喻
（路19 · *11*－27）
14 「天國又好比一個人要往外國去，就叫了僕人來，把他的家業交給他
們，
15 按着各人的才幹給他們銀子：一個給了五千，一個給了二千，一個給了
一千，就往外國去了。
16 那領五千的隨即拿去做買賣，另外賺了五千。
17 那領二千的也照樣另賺了二千。
18 但那領一千的去掘開地，把主人的銀子埋藏了。
19 過了許久，那些僕人的主人來了，和他們算帳。
20 那領五千銀子的又帶着那另外的五千來，說：『主啊，你交給我五千銀
子。請看，我又賺了五千。』
21 主人說：『好，你這又良善又忠心的僕人，你在不多的事上有忠心，我
要把許多事派你管理；可以進來享受你主人的快樂。』
22 那領二千的也來，說：『主啊，你交給我二千銀子。請看，我又賺了二
千。』
23 主人說：『好，你這又良善又忠心的僕人，你在不多的事上有忠心，我
要把許多事派你管理；可以進來享受你主人的快樂。』
24 那領一千的也來，說：『主啊，我知道你是忍心的人，沒有種的地方要
收割，沒有散的地方要聚斂，
25 我就害怕，去把你的一千銀子埋藏在地裏。請看，你的原銀子在這
裏。』

24:51: 或譯：把他腰斬了

26 主人回答說：『你這又惡又懶的僕人，你既知道我沒有種的地方要收
割，沒有散的地方要聚斂，
27 就當把我的銀子放給兌換銀錢的人，到我來的時候，可以連本帶利收
回。
28 奪過他這一千來，給那有一萬的。
29 因為凡有的，還要加給他，叫他有餘；沒有的，連他所有的也要奪過
來。
30 把這無用的僕人丟在外面黑暗裏；在那裏必要哀哭切齒了。』」

萬民受審判

31 「當人子在他榮耀裏、同着眾天使降臨的時候，要坐在他榮耀的寶座
上。
32 萬民都要聚集在他面前。他要把他們分別出來，好像牧羊的分別綿羊山
羊一般，
33 把綿羊安置在右邊，山羊在左邊。
34 於是王要向那右邊的說：『你們這蒙我父賜福的，可來承受那創世以來
為你們所預備的國；
35 因為我餓了，你們給我吃，渴了，你們給我喝；我作客旅，你們留我
住；
36 我赤身露體，你們給我穿；我病了，你們看顧我；我在監裏，你們來看
我。』
37 義人就回答說：『主啊，我們甚麼時候見你餓了，給你吃，渴了，給你
喝？
38 甚麼時候見你作客旅，留你住，或是赤身露體，給你穿？
39 又甚麼時候見你病了，或是在監裏，來看你呢？』
40 王要回答說：『我實在告訴你們，這些事你們既做在我這弟兄中一個最
小的身上，就是做在我身上了。』
41 王又要向那左邊的說：『你們這被咒詛的人，離開我！進入那為魔鬼和
他的使者所預備的永火裏去！
42 因為我餓了，你們不給我吃，渴了，你們不給我喝；
43 我作客旅，你們不留我住；我赤身露體，你們不給我穿；我病了，我在
監裏，你們不來看顧我。』
44 他們也要回答說：『主啊，我們甚麼時候見你餓了，或渴了，或作客
旅，或赤身露體，或病了，或在監裏，不伺候你呢？』
45 王要回答說：『我實在告訴你們，這些事你們既不做在我這弟兄中一個
最小的身上，就是不做在我身上了。』
46 這些人要往永刑裏去；那些義人要往永生裏去。」

26

殺害耶穌的陰謀

（可14．*1*－2；路22．*1*－2；約11．*45*－53）

1 耶穌說完了這一切的話，就對門徒說：
2 「你們知道，過兩天是逾越節，人子將要被交給人，釘在十字架上。」
3 那時，祭司長和民間的長老聚集在大祭司稱為該亞法的院裏。
4 大家商議要用詭計拿住耶穌，殺他，
5 只是說：「當節的日子不可，恐怕民間生亂。」

在伯大尼受膏

（可14．*3*－9；約12．*1*－8）

6 耶穌在伯大尼長大痲瘋的西門家裏，
7 有一個女人拿着一玉瓶極貴的香膏來，趁耶穌坐席的時候，澆在他的頭
上。
8 門徒看見就很不喜悅，說：「何用這樣的枉費呢！
9 這香膏可以賣許多錢，賙濟窮人。」

10 耶穌看出他們的意思，就說：「為甚麼難為這女人呢？她在我身上做的
是一件美事。
11 因為常有窮人和你們同在；只是你們不常有我。
12 她將這香膏澆在我身上是為我安葬做的。
13 我實在告訴你們，普天之下，無論在甚麼地方傳這福音，也要述說這女
人所行的，作個紀念。」

猶大出賣耶穌

（可14．*10*－11；路22．*3*－6）

14 當下，十二門徒裏有一個稱為加略人猶大的，去見祭司長，
15 說：「我把他交給你們，你們願意給我多少錢？」他們就給了他三十塊
錢。
16 從那時候，他就找機會要把耶穌交給他們。

和門徒同度逾越節

（可14．*12*－21；路22．*7*－14，21－23；約13．*21*－30）

17 除酵節的第一天，門徒來問耶穌說：「你吃逾越節的筵席，要我們在哪
裏給你預備？」
18 耶穌說：「你們進城去，到某人那裏，對他說：『夫子說：我的時候快
到了，我與門徒要在你家裏守逾越節。』」
19 門徒遵着耶穌所吩咐的就去預備了逾越節的筵席。
20 到了晚上，耶穌和十二個門徒坐席。
21 正吃的時候，耶穌說：「我實在告訴你們，你們中間有一個人要賣我
了。」
22 他們就甚憂愁，一個一個地問他說：「主，是我嗎？」
23 耶穌回答說：「同我蘸手在盤子裏的，就是他要賣我。
24 人子必要去世，正如經上指着他所寫的；但賣人子的人有禍了！那人不
生在世上倒好。」
25 賣耶穌的猶大問他說：「拉比，是我嗎？」耶穌說：「你說的是。」

設立主的晚餐

（可14．*22*－26；路22．*15*－20；林前11．*23*－25）

26 他們吃的時候，耶穌拿起餅來，祝福，就擘開，遞給門徒，說：「你們
拿着吃，這是我的身體」；
27 又拿起杯來，祝謝了，遞給他們，說：「你們都喝這個；
28 因為這是我立約的血，為多人流出來，使罪得赦。
29 但我告訴你們，從今以後，我不再喝這葡萄汁，直到我在我父的國裏同
你們喝新的那日子。」
30 他們唱了詩，就出來往橄欖山去。

預言彼得不認主

（可14．*27*－31；路22．*31*－34；約13．*36*－38）

31 那時，耶穌對他們說：「今夜，你們為我的緣故都要跌倒。因為經上記
着說：
我要擊打牧人，
羊就分散了。
32 但我復活以後，要在你們以先往加利利去。」
33 彼得說：「眾人雖然為你的緣故跌倒，我卻永不跌倒。」
34 耶穌說：「我實在告訴你，今夜雞叫以先，你要三次不認我。」
35 彼得說：「我就是必須和你同死，也總不能不認你。」眾門徒都是這樣
說。

在客西馬尼禱告

（可14．*32*－42；路22．*39*－46）

36 耶穌同門徒來到一個地方，名叫客西馬尼，就對他們說：「你們坐在這
裏，等我到那邊去禱告。」
37 於是帶着彼得和西庇太的兩個兒子同去，就憂愁起來，極其難過，
38 便對他們說：「我心裏甚是憂傷，幾乎要死；你們在這裏等候，和我一
同警醒。」
39 他就稍往前走，俯伏在地，禱告說：「我父啊，倘若可行，求你叫這杯
離開我。然而，不要照我的意思，只要照你的意思。」
40 來到門徒那裏，見他們睡着了，就對彼得說：「怎麼樣？你們不能同我
警醒片時嗎？
41 總要警醒禱告，免得入了迷惑。你們心靈固然願意，肉體卻軟弱了。」
42 第二次又去禱告說：「我父啊，這杯若不能離開我，必要我喝，就願你
的意旨成全。」
43 又來，見他們睡着了，因為他們的眼睛困倦。
44 耶穌又離開他們去了。第三次禱告，說的話還是與先前一樣。
45 於是來到門徒那裏，對他們說：「現在你們仍然睡覺安歇吧！時候到
了，人子被賣在罪人手裏了。
46 起來！我們走吧。看哪，賣我的人近了！」

耶穌被捕
（可14．*43*－50；路22．*47*－53；約18．*3*－12）
47 說話之間，那十二個門徒裏的猶大來了，並有許多人帶着刀棒，從祭司
長和民間的長老那裏與他同來。
48 那賣耶穌的給了他們一個暗號，說：「我與誰親嘴，誰就是他。你們可
以拿住他。」
49 猶大隨即到耶穌跟前，說：「請拉比安」，就與他親嘴。
50 耶穌對他說：「朋友，你來要做的事，就做吧。」於是那些人上前，下
手拿住耶穌。
51 有跟隨耶穌的一個人伸手拔出刀來，將大祭司的僕人砍了一刀，削掉了
他一個耳朵。
52 耶穌對他說：「收刀入鞘吧！凡動刀的，必死在刀下。
53 你想，我不能求我父現在為我差遣十二營多天使來嗎？
54 若是這樣，經上所說，事情必須如此的話怎麼應驗呢？」
55 當時，耶穌對眾人說：「你們帶着刀棒出來拿我，如同拿強盜嗎？我天
天坐在殿裏教訓人，你們並沒有拿我。
56 但這一切的事成就了，為要應驗先知書上的話。」當下，門徒都離開
他，逃走了。

耶穌在公會裏受審
（可14．*53*－65；路22．*54*－55，63－71；約18．*13*－14，19－24）
57 拿耶穌的人把他帶到大祭司該亞法那裏去；文士和長老已經在那裏聚
會。
58 彼得遠遠地跟着耶穌，直到大祭司的院子，進到裏面，就和差役同
坐，要看這事到底怎樣。
59 祭司長和全公會尋找假見證控告耶穌，要治死他。
60 雖有好些人來作假見證，總得不着實據。末後有兩個人前來，說：
61 「這個人曾說：『我能拆毀上帝的殿，三日內又建造起來。』」
62 大祭司就站起來，對耶穌說：「你甚麼都不回答嗎？這些人作見證告你
的是甚麼呢？」
63 耶穌卻不言語。大祭司對他說：「我指着永生上帝叫你起誓告訴我
們，你是上帝的兒子基督不是？」
64 耶穌對他說：「你說的是。然而，我告訴你們，後來你們要看見人子坐
在那權能者的右邊，駕着天上的雲降臨。」

26:45: 吧：或譯嗎？

65 大祭司就撕開衣服，說：「他說了僭妄的話，我們何必再用見證人
呢？這僭妄的話，現在你們都聽見了。
66 你們的意見如何？」他們回答說：「他是該死的。」
67 他們就吐唾沫在他臉上，用拳頭打他，也有用手掌打他的，說：
68 「基督啊！你是先知，告訴我們打你的是誰？」

彼得三次不認主
（可14・*66*－72；路22・*56*－62；約18・*15*－18，25－27）
69 彼得在外面院子裏坐着，有一個使女前來，說：「你素來也是同
那加利利人耶穌一夥的。」
70 彼得在眾人面前卻不承認，說：「我不知道你說的是甚麼！」
71 既出去，到了門口，又有一個使女看見他，就對那裏的人說：「這個人
也是同拿撒勒人耶穌一夥的。」
72 彼得又不承認，並且起誓說：「我不認得那個人。」
73 過了不多的時候，旁邊站着的人前來，對彼得說：「你真是他們一黨
的，你的口音把你露出來了。」
74 彼得就發咒起誓地說：「我不認得那個人。」立時，雞就叫了。
75 彼得想起耶穌所說的話：「雞叫以先，你要三次不認我。」他就出去痛
哭。

27

耶穌被交給彼拉多
（可15・*1*；路23・*1*－2；約18・*28*－32）
1 到了早晨，眾祭司長和民間的長老大家商議要治死耶穌，
2 就把他捆綁，解去，交給巡撫彼拉多。

猶大的死
（徒1・*18*－19）
3 這時候，賣耶穌的猶大看見耶穌已經定了罪，就後悔，把那三十塊錢拿回
來給祭司長和長老，說：
4 「我賣了無辜之人的血是有罪了。」他們說：「那與我們有甚麼相干？你
自己承當吧！」
5 猶大就把那銀錢丟在殿裏，出去吊死了。
6 祭司長拾起銀錢來，說：「這是血價，不可放在庫裏。」
7 他們商議，就用那銀錢買了窯戶的一塊田，為要埋葬外鄉人。
8 所以那塊田直到今日還叫做「血田」。
9 這就應了先知耶利米的話，說：「他們用那三十塊錢，就是被估定之人的
價錢，是以色列人中所估定的，
10 買了窯戶的一塊田；這是照着主所吩咐我的。」

耶穌在彼拉多面前受審
（可15・*2*－5；路23・*3*－5；約18・*33*－38）
11 耶穌站在巡撫面前；巡撫問他說：「你是猶太人的王嗎？」耶穌
說：「你說的是。」
12 他被祭司長和長老控告的時候，甚麼都不回答。
13 彼拉多就對他說：「他們作見證告你這麼多的事，你沒有聽見嗎？」
14 耶穌仍不回答，連一句話也不說，以致巡撫甚覺希奇。

耶穌被判死刑
（可15・*6*－15；路23・*13*－25；約18・*39*－19・*16*）
15 巡撫有一個常例，每逢這節期，隨眾人所要的釋放一個囚犯給他們。
16 當時有一個出名的囚犯叫巴拉巴。

17 眾人聚集的時候，彼拉多就對他們說：「你們要我釋放哪一個給你
們？是巴拉巴呢？是稱為基督的耶穌呢？」
18 巡撫原知道他們是因為嫉妒才把他解了來。
19 正坐堂的時候，他的夫人打發人來說：「這義人的事，你一點不可
管，因為我今天在夢中為他受了許多的苦。」
20 祭司長和長老挑唆眾人，求釋放巴拉巴，除滅耶穌。
21 巡撫對眾人說：「這兩個人，你們要我釋放哪一個給你們呢？」他們
說：「巴拉巴。」
22 彼拉多說：「這樣，那稱為基督的耶穌我怎麼辦他呢？」他們都
說：「把他釘十字架！」
23 巡撫說：「為甚麼呢？他做了甚麼惡事呢？」他們便極力地喊着
說：「把他釘十字架！」
24 彼拉多見說也無濟於事，反要生亂，就拿水在眾人面前洗手，說：「流
這義人的血，罪不在我，你們承當吧。」
25 眾人都回答說：「他的血歸到我們和我們的子孫身上。」
26 於是彼拉多釋放巴拉巴給他們，把耶穌鞭打了，交給人釘十字架。

兵丁戲弄耶穌
（可15．*16*－20；約19．*2*－3）
27 巡撫的兵就把耶穌帶進衙門，叫全營的兵都聚集在他那裏。
28 他們給他脫了衣服，穿上一件朱紅色袍子，
29 用荊棘編做冠冕，戴在他頭上，拿一根葦子放在他右手裏，跪在他面
前，戲弄他，說：「恭喜，猶太人的王啊！」
30 又吐唾沫在他臉上，拿葦子打他的頭。
31 戲弄完了，就給他脫了袍子，仍穿上他自己的衣服，帶他出去，要釘十
字架。

耶穌被釘十字架
（可15．*21*－32；路23．*26*－43；約19．*17*－27）
32 他們出來的時候，遇見一個古利奈人，名叫西門，就勉強他同去，好背
着耶穌的十字架。
33 到了一個地方名叫各各他，意思就是「髑髏地」。
34 兵丁拿苦膽調和的酒給耶穌喝；他嘗了，就不肯喝。
35 他們既將他釘在十字架上，就拈鬮分他的衣服，
36 又坐在那裏看守他。
37 在他頭以上安一個牌子，寫着他的罪狀，說：「這是猶太人的王耶
穌。」
38 當時，有兩個強盜和他同釘十字架，一個在右邊，一個在左邊。
39 從那裏經過的人譏誚他，搖着頭，說：
40 「你這拆毀聖殿、三日又建造起來的，可以救自己吧！你如果是上帝的
兒子，就從十字架上下來吧！」
41 祭司長和文士並長老也是這樣戲弄他，說：
42 「他救了別人，不能救自己。他是以色列的王，現在可以從十字架上下
來，我們就信他。
43 他倚靠上帝，上帝若喜悅他，現在可以救他；因為他曾說：『我是上帝
的兒子。』」
44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。

耶穌的死
（可15．*33*－41；路23．*44*－49；約19．*28*－30）
45 從午正到申初，遍地都黑暗了。

46 約在申初，耶穌大聲喊着說：「以利！以利！拉馬撒巴各大尼？」就是
說：「我的上帝！我的上帝！為甚麼離棄我？」
47 站在那裏的人，有的聽見就說：「這個人呼叫以利亞呢！」
48 內中有一個人趕緊跑去，拿海絨蘸滿了醋，綁在葦子上，送給他喝。
49 其餘的人說：「且等着，看以利亞來救他不來。」
50 耶穌又大聲喊叫，氣就斷了。
51 忽然，殿裏的幔子從上到下裂為兩半，地也震動，磐石也崩裂，
52 墳墓也開了，已睡聖徒的身體多有起來的。
53 到耶穌復活以後，他們從墳墓裏出來，進了聖城，向許多人顯現。
54 百夫長和一同看守耶穌的人看見地震並所經歷的事，就極其害
怕，說：「這真是上帝的兒子了！」
55 有好些婦女在那裏，遠遠地觀看；她們是從加利利跟隨耶穌來服事他
的。
56 內中有抹大拉的馬利亞，又有雅各和約西的母親馬利亞，並有西庇太兩
個兒子的母親。

耶穌的安葬
（可15．*42*－47；路23．*50*－56；約19．*38*－42）
57 到了晚上，有一個財主，名叫約瑟，是亞利馬太來的，他也是耶穌的門
徒。
58 這人去見彼拉多，求耶穌的身體；彼拉多就吩咐給他。
59 約瑟取了身體，用乾淨細麻布裹好，
60 安放在自己的新墳墓裏，就是他鑿在磐石裏的。他又把大石頭滾到墓門
口，就去了。
61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏，對着墳墓坐着。

封石妥守
62 次日，就是預備日的第二天，祭司長和法利賽人聚集來見彼拉多，說：
63 「大人，我們記得那誘惑人的還活着的時候曾說：『三日後我要復
活。』
64 因此，請吩咐人將墳墓把守妥當，直到第三日，恐怕他的門徒來，把他
偷了去，就告訴百姓說：『他從死裏復活了。』這樣，那後來的迷惑比先前
的更利害了！」
65 彼拉多說：「你們有看守的兵，去吧！盡你們所能的把守妥當。」
66 他們就帶着看守的兵同去，封了石頭，將墳墓把守妥當。

28

耶穌復活
（可16．*1*－10；路24．*1*－12；約20．*1*－10）
1 安息日將盡，七日的頭一日，天快亮的時候，抹大拉的馬利亞和那
個馬利亞來看墳墓。
2 忽然，地大震動；因為有主的使者從天上下來，把石頭滾開，坐在上面。
3 他的相貌如同閃電，衣服潔白如雪。
4 看守的人就因他嚇得渾身亂戰，甚至和死人一樣。
5 天使對婦女說：「不要害怕！我知道你們是尋找那釘十字架的耶穌。
6 他不在這裏，照他所說的，已經復活了。你們來看安放主的地方。
7 快去告訴他的門徒，說他從死裏復活了，並且在你們以先往加利利去，在
那裏你們要見他。看哪，我已經告訴你們了。」
8 婦女們就急忙離開墳墓，又害怕，又大大地歡喜，跑去要報給他的門徒。
9 忽然，耶穌遇見她們，說：「願你們平安！」她們就上前抱住他的腳拜
他。

10 耶穌對她們說：「不要害怕！你們去告訴我的弟兄，叫他們
往加利利去，在那裏必見我。」

看守的兵報告祭司長

11 她們去的時候，看守的兵有幾個進城去，將所經歷的事都報給祭司長。
12 祭司長和長老聚集商議，就拿許多銀錢給兵丁，說：
13 「你們要這樣說：『夜間我們睡覺的時候，他的門徒來，把他偷去
了。』
14 倘若這話被巡撫聽見，有我們勸他，保你們無事。」
15 兵丁受了銀錢，就照所囑咐他們的去行。這話就傳說在猶太人中間，直
到今日。

門徒奉差遣

（可16．*14*－18；路24．*36*－49；約20．*19*－23；徒1．*6*－8）
16 十一個門徒往加利利去，到了耶穌約定的山上。
17 他們見了耶穌就拜他，然而還有人疑惑。
18 耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。
19 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗
。
20 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的
末了。」

28:19: 或譯：給他們施洗，歸於父、子、聖靈的名

馬可福音

施洗約翰傳道
（太3·*1*－12；路3·*1*－18；約1·*19*－28）

1 上帝的兒子，耶穌基督福音的起頭。
2 正如先知以賽亞書上記着說：
看哪，我要差遣我的使者在你前面，
預備道路。
3 在曠野有人聲喊着說：
預備主的道，
修直他的路。
4 照這話，約翰來了，在曠野施洗，傳悔改的洗禮，使罪得赦。
5 猶太全地和耶路撒冷的人都出去到約翰那裏，承認他們的罪，在約旦河裏受他的洗。
6 約翰穿駱駝毛的衣服，腰束皮帶，吃的是蝗蟲、野蜜。
7 他傳道說：「有一位在我以後來的，能力比我更大，我就是彎腰給他解鞋帶也是不配的。
8 我是用水給你們施洗，他卻要用聖靈給你們施洗。」

耶穌受洗
（太3·*13*－17；路3·*21*－22）

9 那時，耶穌從加利利的拿撒勒來，在約旦河裏受了約翰的洗。
10 他從水裏一上來，就看見天裂開了，聖靈彷彿鴿子，降在他身上。
11 又有聲音從天上來，說：「你是我的愛子，我喜悅你。」

耶穌受試探
（太4·*1*－11；路4·*1*－13）

12 聖靈就把耶穌催到曠野裏去。
13 他在曠野四十天，受撒但的試探，並與野獸同在一處，且有天使來伺候他。

開始在加利利傳道
（太4·*12*－17；路4·*14*－15）

14 約翰下監以後，耶穌來到加利利，宣傳上帝的福音，
15 說：「日期滿了，上帝的國近了。你們當悔改，信福音！」

呼召四個漁夫
（太4·*18*－22；路5·*1*－11）

16 耶穌順着加利利的海邊走，看見西門和西門的兄弟安得烈在海裏撒網；他們本是打魚的。
17 耶穌對他們說：「來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。」
18 他們就立刻捨了網，跟從了他。
19 耶穌稍往前走，又見西庇太的兒子雅各和雅各的兄弟約翰在船上補網。
20 耶穌隨即招呼他們，他們就把父親西庇太和雇工人留在船上，跟從耶穌去了。

一個污鬼附身的人
（路4·*31*－37）

21 到了迦百農，耶穌就在安息日進了會堂教訓人。
22 眾人很希奇他的教訓；因為他教訓他們，正像有權柄的人，不像文士。

1:2: 有古卷沒有以賽亞三個字

23 在會堂裏，有一個人被污鬼附着。他喊叫說：
24 「拿撒勒人耶穌，我們與你有甚麼相干？你來滅我們嗎？我知道你是
誰，乃是上帝的聖者。」
25 耶穌責備他說：「不要作聲！從這人身上出來吧。」
26 污鬼叫那人抽了一陣瘋，大聲喊叫，就出來了。
27 眾人都驚訝，以致彼此對問說：「這是甚麼事？是個新道理啊！他用權
柄吩咐污鬼，連污鬼也聽從了他。」
28 耶穌的名聲就傳遍了加利利的四方。

治好許多病人
（太8．*14*－17；路4．*38*－41）
29 他們一出會堂，就同着雅各、約翰，進了西門和安得烈的家。
30 西門的岳母正害熱病躺着，就有人告訴耶穌。
31 耶穌進前拉着她的手，扶她起來，熱就退了，她就服事他們。
32 天晚日落的時候，有人帶着一切害病的，和被鬼附的，來到耶穌跟前。
33 合城的人都聚集在門前。
34 耶穌治好了許多害各樣病的人，又趕出許多鬼，不許鬼說話，因為鬼認
識他。

在加利利各會堂傳道
（路4．*42*－44）
35 次日早晨，天未亮的時候，耶穌起來，到曠野地方去，在那裏禱告。
36 西門和同伴追了他去，
37 遇見了就對他說：「眾人都找你。」
38 耶穌對他們說：「我們可以往別處去，到鄰近的鄉村，我也好在那裏傳
道，因為我是為這事出來的。」
39 於是在加利利全地，進了會堂，傳道，趕鬼。

潔淨長大痲瘋的人
（太8．*1*－4；路5．*12*－16）
40 有一個長大痲瘋的來求耶穌，向他跪下，說：「你若肯，必能叫我潔淨
了。」
41 耶穌動了慈心，就伸手摸他，說：「我肯，你潔淨了吧！」
42 大痲瘋即時離開他，他就潔淨了。
43 耶穌嚴嚴地囑咐他，就打發他走，
44 對他說：「你要謹慎，甚麼話都不可告訴人，只要去把身體給祭司察
看，又因為你潔淨了，獻上摩西所吩咐的禮物，對眾人作證據。」
45 那人出去，倒說許多的話，把這件事傳揚開了，叫耶穌以後不得再明明
地進城，只好在外邊曠野地方。人從各處都就了他來。

2

治好癱瘓病人
（太9．*1*－8；路5．*17*－26）
1 過了些日子，耶穌又進了迦百農。人聽見他在房子裏，
2 就有許多人聚集，甚至連門前都沒有空地；耶穌就對他們講道。
3 有人帶着一個癱子來見耶穌，是用四個人抬來的；
4 因為人多，不得近前，就把耶穌所在的房子，拆了房頂，既拆通了，就把
癱子連所躺臥的褥子都縋下來。
5 耶穌見他們的信心，就對癱子說：「小子，你的罪赦了。」
6 有幾個文士坐在那裏，心裏議論，說：
7 「這個人為甚麼這樣說呢？他說僭妄的話了。除了上帝以外，誰能赦罪
呢？」

8 耶穌心中知道他們心裏這樣議論，就說：「你們心裏為甚麼這樣議論呢？
9 或對癱子說『你的罪赦了』，或說『起來！拿你的褥子行走』，哪一樣容
易呢？
10 但要叫你們知道，人子在地上有赦罪的權柄。」就對癱子說：
11 「我吩咐你，起來！拿你的褥子回家去吧。」
12 那人就起來，立刻拿着褥子，當眾人面前出去了，以致眾人都驚奇，歸
榮耀與上帝，說：「我們從來沒有見過這樣的事！」

呼召利未

（太9．*9*－13；路5．*27*－32）

13 耶穌又出到海邊去，眾人都就了他來，他便教訓他們。
14 耶穌經過的時候，看見亞勒腓的兒子利未坐在稅關上，就對他說：「你
跟從我來。」他就起來，跟從了耶穌。
15 耶穌在利未家裏坐席的時候，有好些稅吏和罪人與耶穌並門徒一同坐
席；因為這樣的人多，他們也跟隨耶穌。
16 法利賽人中的文士看見耶穌和罪人並稅吏一同吃飯，就對他門徒
說：「他和稅吏並罪人一同吃喝嗎？」
17 耶穌聽見，就對他們說：「康健的人用不着醫生，有病的人才用得
着。我來本不是召義人，乃是召罪人。」

禁食的問題

（太9．*14*－17；路5．*33*－39）

18 當下，約翰的門徒和法利賽人禁食。他們來問耶穌說：「約翰的門徒和
法利賽人的門徒禁食，你的門徒倒不禁食，這是為甚麼呢？」
19 耶穌對他們說：「新郎和陪伴之人同在的時候，陪伴之人豈能禁食
呢？新郎還同在，他們不能禁食。
20 但日子將到，新郎要離開他們，那日他們就要禁食。
21 沒有人把新布縫在舊衣服上，恐怕所補上的新布帶壞了舊衣服，破的就
更大了。
22 也沒有人把新酒裝在舊皮袋裏，恐怕酒把皮袋裂開，酒和皮袋就都壞
了；惟把新酒裝在新皮袋裏。」

安息日的問題

（太12．*1*－8；路6．*1*－5）

23 耶穌當安息日從麥地經過。他門徒行路的時候，掐了麥穗。
24 法利賽人對耶穌說：「看哪，他們在安息日為甚麼做不可做的事呢？」
25 耶穌對他們說：「經上記着大衛和跟從他的人缺乏飢餓之時所做的
事，你們沒有念過嗎？
26 他當亞比亞他作大祭司的時候，怎麼進了上帝的殿，吃了陳設餅，又給
跟從他的人吃。這餅除了祭司以外，人都不可吃。」
27 又對他們說：「安息日是為人設立的，人不是為安息日設立的。
28 所以，人子也是安息日的主。」

3

治好枯乾了一隻手的人

（太12．*9*－14；路6．*6*－11）

1 耶穌又進了會堂，在那裏有一個人枯乾了一隻手。
2 眾人窺探耶穌，在安息日醫治不醫治，意思是要控告耶穌。
3 耶穌對那枯乾一隻手的人說：「起來，站在當中。」
4 又問眾人說：「在安息日行善行惡，救命害命，哪樣是可以的呢？」他們
都不作聲。

2:16: 有古卷：文士和法利賽人

5 耶穌怒目周圍看他們，憂愁他們的心剛硬，就對那人說：「伸出手
來！」他把手一伸，手就復了原。
6 法利賽人出去，同希律一黨的人商議怎樣可以除滅耶穌。

海邊的群眾

7 耶穌和門徒退到海邊去，有許多人從加利利跟隨他。
8 還有許多人聽見他所做的大事，就從猶太、耶路撒冷、以土買、約旦河外，並泰爾、西
四方來到他那裏。
9 他因為人多，就吩咐門徒叫一隻小船伺候着，免得眾人擁擠他。
10 他治好了許多人，所以凡有災病的，都擠進來要摸他。
11 污鬼無論何時看見他，就俯伏在他面前，喊着說：「你是上帝的兒
子。」
12 耶穌再三地囑咐他們，不要把他顯露出來。

設立十二門徒

（太10．*1*－4；路6．*12*－16）

13 耶穌上了山，隨自己的意思叫人來；他們便來到他那裏。
14 他就設立十二個人，要他們常和自己同在，也要差他們去傳道，
15 並給他們權柄趕鬼。
16 這十二個人有西門（耶穌又給他起名叫彼得），
17 還有西庇太的兒子雅各和雅各的兄弟約翰（又給這兩個人起名
叫半尼其，就是雷子的意思），
18 又有安得烈、腓力、巴多羅買、馬太、多馬、亞勒腓的兒
子雅各，和達太，並奮銳黨的西門，
19 還有賣耶穌的加略人猶大。

耶穌和別西卜

（太12．*22*－32；路11．*14*－23；12．*10*）

20 耶穌進了一個屋子，眾人又聚集，甚至他連飯也顧不得吃。
21 耶穌的親屬聽見，就出來要拉住他，因為他們說他癲狂了。
22 從耶路撒冷下來的文士說：「他是被別西卜附着」；又說：「他是靠着
鬼王趕鬼。」
23 耶穌叫他們來，用比喻對他們說：「撒但怎能趕出撒但呢？
24 若一國自相紛爭，那國就站立不住；
25 若一家自相紛爭，那家就站立不住。
26 若撒但自相攻打紛爭，他就站立不住，必要滅亡。
27 沒有人能進壯士家裏，搶奪他的家具；必先捆住那壯士，才可以搶奪他
的家。
28 我實在告訴你們，世人一切的罪和一切褻瀆的話都可得赦免；
29 凡褻瀆聖靈的，卻永不得赦免，乃要擔當永遠的罪。」
30 這話是因為他們說：「他是被污鬼附着的。」

耶穌的母親和兄弟們

（太12．*46*－50；路8．*19*－21）

31 當下，耶穌的母親和弟兄來，站在外邊，打發人去叫他。
32 有許多人在耶穌周圍坐着，他們就告訴他說：「看哪，你母親和你弟兄
在外邊找你。」
33 耶穌回答說：「誰是我的母親？誰是我的弟兄？」
34 就四面觀看那周圍坐着的人，說：「看哪，我的母親，我的弟兄。
35 凡遵行上帝旨意的人就是我的弟兄姊妹和母親了。」

4

撒種的比喻
（太13．*1*－9；路8．*4*－8）

1 耶穌又在海邊教訓人。有許多人到他那裏聚集，他只得上船坐下。船在海
裏，眾人都靠近海，站在岸上。
2 耶穌就用比喻教訓他們許多道理。在教訓之間，對他們說：
3 「你們聽啊！有一個撒種的出去撒種。
4 撒的時候，有落在路旁的，飛鳥來吃盡了；
5 有落在土淺石頭地上的，土既不深，發苗最快，
6 日頭出來一曬，因為沒有根，就枯乾了；
7 有落在荊棘裏的，荊棘長起來，把它 擠住了，就不結實；
8 又有落在好土裏的，就發生長大，結實有三十倍的，有六十倍的，有一百
倍的」；
9 又說：「有耳可聽的，就應當聽！」

用比喻的目的
（太13．*10*－17；路8．*9*－10）

10 無人的時候，跟隨耶穌的人和十二個門徒問他這比喻的意思。
11 耶穌對他們說：「上帝國的奧祕只叫你們知道，若是對外人講，凡事就
用比喻，
12 叫他們
看是看見，卻不曉得；
聽是聽見，卻不明白；
恐怕他們回轉過來，就得赦免。」

解明撒種的比喻
（太13．*18*－23；路8．*11*－15）

13 又對他們說：「你們不明白這比喻嗎？這樣怎能明白一切的比喻呢？
14 撒種之人所撒的就是道。
15 那撒在路旁的，就是人聽了道，撒但立刻來，把撒在他心裏的道奪了
去。
16 那撒在石頭地上的，就是人聽了道，立刻歡喜領受，
17 但他心裏沒有根，不過是暫時的，及至為道遭了患難，或是受了逼
迫，立刻就跌倒了。
18 還有那撒在荊棘裏的，就是人聽了道，
19 後來有世上的思慮、錢財的迷惑，和別樣的私慾進來，把道擠住了，就
不能結實。
20 那撒在好地上的，就是人聽道，又領受，並且結實，有三十倍的，有六
十倍的，有一百倍的。」

斗底下的燈
（路8．*16*－18）

21 耶穌又對他們說：「人拿燈來，豈是要放在斗底下，床底下，不放在燈
臺上嗎？
22 因為掩藏的事，沒有不顯出來的；隱瞞的事，沒有不露出來的。
23 有耳可聽的，就應當聽！」
24 又說：「你們所聽的要留心。你們用甚麼量器量給人，也必用甚麼量器
量給你們，並且要多給你們。
25 因為有的，還要給他；沒有的，連他所有的也要奪去。」

種子長大的比喻
26 又說：「上帝的國如同人把種撒在地上。
27 黑夜睡覺，白日起來，這種就發芽漸長，那人卻不曉得如何這樣。
28 地生五穀是出於自然的：先發苗，後長穗，再後穗上結成飽滿的子粒；

29 穀既熟了，就用鐮刀去割，因為收成的時候到了。」

芥菜種的比喻
（太13．*31*－32；路13．*18*－19）

30 又說：「上帝的國，我們可用甚麼比較呢？可用甚麼比喻表明呢？
31 好像一粒芥菜種，種在地裏的時候，雖比地上的百種都小，
32 但種上以後，就長起來，比各樣的菜都大，又長出大枝來，甚至天上的飛鳥可以宿在它 的蔭下。」

耶穌用比喻講道
（太13．*34*）

33 耶穌用許多這樣的比喻，照他們所能聽的，對他們講道。
34 若不用比喻，就不對他們講；沒有人的時候，就把一切的道講給門徒聽。

平靜風和海
（太8．*23*－27；路8．*22*－25）

35 當那天晚上，耶穌對門徒說：「我們渡到那邊去吧。」
36 門徒離開眾人，耶穌仍在船上，他們就把他一同帶去；也有別的船和他同行。
37 忽然起了暴風，波浪打入船內，甚至船要滿了水。
38 耶穌在船尾上，枕着枕頭睡覺。門徒叫醒了他，說：「夫子！我們喪命，你不顧嗎？」
39 耶穌醒了，斥責風，向海說：「住了吧！靜了吧！」風就止住，大大地平靜了。
40 耶穌對他們說：「為甚麼膽怯？你們還沒有信心嗎？」
41 他們就大大地懼怕，彼此說：「這到底是誰，連風和海也聽從他了。」

5

治好格拉森被鬼附的人
（太8．*28*－34；路8．*26*－39）

1 他們來到海那邊格拉森人的地方。
2 耶穌一下船，就有一個被污鬼附着的人從墳塋裏出來迎着他。
3 那人常住在墳塋裏，沒有人能捆住他，就是用鐵鍊也不能；
4 因為人屢次用腳鐐和鐵鍊捆鎖他，鐵鍊竟被他掙斷了，腳鐐也被他弄碎了；總沒有人能制伏他。
5 他晝夜常在墳塋裏和山中喊叫，又用石頭砍自己。
6 他遠遠地看見耶穌，就跑過去拜他，
7 大聲呼叫說：「至高上帝的兒子耶穌，我與你有甚麼相干？我指着上帝懇求你，不要叫我受苦！」
8 是因耶穌曾吩咐他說：「污鬼啊，從這人身上出來吧！」
9 耶穌問他說：「你名叫甚麼？」回答說：「我名叫『群』，因為我們多的緣故」；
10 就再三地求耶穌，不要叫他們離開那地方。
11 在那裏山坡上，有一大群豬吃食；
12 鬼就央求耶穌說：「求你打發我們往豬群裏，附着豬去。」
13 耶穌准了他們，污鬼就出來，進入豬裏去。於是那群豬闖下山崖，投在海裏，淹死了。豬的數目約有二千。
14 放豬的就逃跑了，去告訴城裏和鄉下的人。眾人就來，要看是甚麼事。
15 他們來到耶穌那裏，看見那被鬼附着的人，就是從前被群鬼所附的，坐着，穿上衣服，心裏明白過來，他們就害怕。
16 看見這事的，便將鬼附之人所遇見的和那群豬的事都告訴了眾人；
17 眾人就央求耶穌離開他們的境界。

18 耶穌上船的時候，那從前被鬼附着的人懇求和耶穌同在。
19 耶穌不許，卻對他說：「你回家去，到你的親屬那裏，將主為你所做的
是何等大的事，是怎樣憐憫你，都告訴他們。」
20 那人就走了，在低加坡里傳揚耶穌為他做了何等大的事，眾人就都希
奇。

睚魯的女兒和血漏的女人
（太9．*18*－26；路8．*40*－56）
21 耶穌坐船又渡到那邊去，就有許多人到他那裏聚集；他正在海邊上。
22 有一個管會堂的人，名叫睚魯，來見耶穌，就俯伏在他腳前，
23 再三地求他，說：「我的小女兒快要死了，求你去按手在她身上，使她
痊癒，得以活了。」
24 耶穌就和他同去。
有許多人跟隨擁擠他。
25 有一個女人，患了十二年的血漏，
26 在好些醫生手裏受了許多的苦，又花盡了她所有的，一點也不見好，病
勢反倒更重了。
27 她聽見耶穌的事，就從後頭來，雜在眾人中間，摸耶穌的衣裳，
28 意思說：「我只摸他的衣裳，就必痊癒。」
29 於是她血漏的源頭立刻乾了；她便覺得身上的災病好了。
30 耶穌頓時心裏覺得有能力從自己身上出去，就在眾人中間轉過
來，說：「誰摸我的衣裳？」
31 門徒對他說：「你看眾人擁擠你，還說『誰摸我』嗎？」
32 耶穌周圍觀看，要見做這事的女人。
33 那女人知道在自己身上所成的事，就恐懼戰兢，來俯伏在耶穌跟前，將
實情全告訴他。
34 耶穌對她說：「女兒，你的信救了你，平平安安地回去吧！你的災病痊
癒了。」
35 還說話的時候，有人從管會堂的家裏來，說：「你的女兒死了，何必還
勞動先生呢？」
36 耶穌聽見所說的話，就對管會堂的說：「不要怕，只要信！」
37 於是帶着彼得、雅各，和雅各的兄弟約翰同去，不許別人跟隨他。
38 他們來到管會堂的家裏；耶穌看見那裏亂嚷，並有人大大地哭泣哀號，
39 進到裏面，就對他們說：「為甚麼亂嚷哭泣呢？孩子不是死了，是睡着
了。」
40 他們就嗤笑耶穌。耶穌把他們都攆出去，就帶着孩子的父母和跟隨的人
進了孩子所在的地方，
41 就拉着孩子的手，對她說：「大利大，古米！」（翻出來就是說：「閨
女，我吩咐你起來！」）
42 那閨女立時起來走。他們就大大地驚奇；閨女已經十二歲了。
43 耶穌切切地囑咐他們，不要叫人知道這事，又吩咐給她東西吃。

6

拿撒勒人厭棄耶穌
（太13．*53*－58；路4．*16*－30）
1 耶穌離開那裏，來到自己的家鄉；門徒也跟從他。
2 到了安息日，他在會堂裏教訓人。眾人聽見，就甚希奇，說：「這人從哪
裏有這些事呢？所賜給他的是甚麼智慧？他手所做的是何等的異能呢？
3 這不是那木匠嗎？不是馬利亞的兒子雅各、約西、猶大、西門的長兄
嗎？他妹妹們不也是在我們這裏嗎？」他們就厭棄他。

6:3: 厭棄他：原文是因他跌倒

4 耶穌對他們說：「大凡先知，除了本地、親屬、本家之外，沒有不被人尊
敬的。」
5 耶穌就在那裏不得行甚麼異能，不過按手在幾個病人身上，治好他們。
6 他也詫異他們不信，就往周圍鄉村教訓人去了。

耶穌差遣十二門徒
（太10．5－15；路9．1－6）

7 耶穌叫了十二個門徒來，差遣他們兩個兩個地出去，也賜給他們權柄，制
伏污鬼；
8 並且囑咐他們：「行路的時候不要帶食物和口袋，腰袋裏也不要帶錢，除
了枴杖以外，甚麼都不要帶；
9 只要穿鞋，也不要穿兩件褂子」；
10 又對他們說：「你們無論到何處，進了人的家，就住在那裏，直到離開
那地方。
11 何處的人不接待你們，不聽你們，你們離開那裏的時候，就把腳上的塵
土跺下去，對他們作見證。」
12 門徒就出去傳道，叫人悔改，
13 又趕出許多的鬼，用油抹了許多病人，治好他們。

施洗約翰的死
（太14．1－12；路9．7－9）

14 耶穌的名聲傳揚出來。希律王聽見了，就說：「施洗的約翰從死裏復活
了，所以這些異能由他裏面發出來。」
15 但別人說：「是以利亞。」又有人說：「是先知，正像先知中的一
位。」
16 希律聽見卻說：「是我所斬的約翰，他復活了。」
17 先是希律為他兄弟腓力的妻子希羅底的緣故，差人去拿住約翰，鎖在監
裏，因為希律已經娶了那婦人。
18 約翰曾對希律說：「你娶你兄弟的妻子是不合理的。」
19 於是希羅底懷恨他，想要殺他，只是不能；
20 因為希律知道約翰是義人，是聖人，所以敬畏他，保護他，聽他講
論，就多照着行，並且樂意聽他。
21 有一天，恰巧是希律的生日，希律擺設筵席，請了大臣和千夫
長，並加利利作首領的。
22 希羅底的女兒進來跳舞，使希律和同席的人都歡喜。王就對女子
說：「你隨意向我求甚麼，我必給你。」
23 又對她起誓說：「隨你向我求甚麼，就是我國的一半，我也必給你。」
24 她就出去對她母親說：「我可以求甚麼呢？」她母親說：「施洗約翰的
頭。」
25 她就急忙進去見王，求他說：「我願王立時把施洗約翰的頭放在盤子裏
給我。」
26 王就甚憂愁；但因他所起的誓，又因同席的人，就不肯推辭，
27 隨即差一個護衛兵，吩咐拿約翰的頭來。護衛兵就去，在監裏斬
了約翰，
28 把頭放在盤子裏，拿來給女子，女子就給她母親。
29 約翰的門徒聽見了，就來把他的屍首領去，葬在墳墓裏。

耶穌給五千人吃飽
（太14．13－21；路9．10－17；約6．1－14）

30 使徒聚集到耶穌那裏，將一切所做的事、所傳的道全告訴他。

6:20: 有古卷：游移不定

31 他就說：「你們來，同我暗暗地到曠野地方去歇一歇。」這是因為來往
的人多，他們連吃飯也沒有工夫。
32 他們就坐船，暗暗地往曠野地方去。
33 眾人看見他們去，有許多認識他們的，就從各城步行，一同跑到那
裏，比他們先趕到了。
34 耶穌出來，見有許多的人，就憐憫他們，因為他們如同羊沒有牧人一
般，於是開口教訓他們許多道理。
35 天已經晚了，門徒進前來，說：「這是野地，天已經晚了，
36 請叫眾人散開，他們好往四面鄉村裏去，自己買甚麼吃。」
37 耶穌回答說：「你們給他們吃吧。」門徒說：「我們可以去買二十兩銀
子的餅給他們吃嗎？」
38 耶穌說：「你們有多少餅，可以去看看。」他們知道了，就說：「五個
餅，兩條魚。」
39 耶穌吩咐他們，叫眾人一幫一幫地坐在青草地上。
40 眾人就一排一排地坐下，有一百一排的，有五十一排的。
41 耶穌拿着這五個餅，兩條魚，望着天祝福，擘開餅，遞給門徒，擺在眾
人面前，也把那兩條魚分給眾人。
42 他們都吃，並且吃飽了。
43 門徒就把碎餅碎魚收拾起來，裝滿了十二個籃子。
44 吃餅的男人共有五千。

耶穌在海上行走
（太14．*22*－33；約6．*16*－21）
45 耶穌隨即催門徒上船，先渡到那邊伯賽大去，等他叫眾人散開。
46 他既辭別了他們，就往山上去禱告。
47 到了晚上，船在海中，耶穌獨自在岸上；
48 看見門徒因風不順，搖櫓甚苦。夜裏約有四更天，就在海面上走，往他
們那裏去，意思要走過他們去。
49 但門徒看見他在海面上走，以為是鬼怪，就喊叫起來；
50 因為他們都看見了他，且甚驚慌。耶穌連忙對他們說：「你們放心！是
我，不要怕！」
51 於是到他們那裏，上了船，風就住了；他們心裏十分驚奇。
52 這是因為他們不明白那分餅的事，心裏還是愚頑。

治好革尼撒勒的病人
（太14．*34*－36）
53 既渡過去，來到革尼撒勒地方，就靠了岸，
54 一下船，眾人認得是耶穌，
55 就跑遍那一帶地方，聽見他在何處，便將有病的人用褥子抬到那裏。
56 凡耶穌所到的地方，或村中，或城裏，或鄉間，他們都將病人放在街市
上，求耶穌只容他們摸他的衣裳縫子；凡摸着的人就都好了。

7

古人的傳統
（太15．*1*－20）
1 有法利賽人和幾個文士從耶路撒冷來，到耶穌那裏聚集。
2 他們曾看見他的門徒中有人用俗手，就是沒有洗的手，吃飯。（
3 原來法利賽人和猶太人都拘守古人的遺傳，若不仔細洗手就不吃飯；
4 從市上來，若不洗浴也不吃飯；還有好些別的規矩，他們歷代拘守，就是
洗杯、罐、銅器等物。）
5 法利賽人和文士問他說：「你的門徒為甚麼不照古人的遺傳，用俗手吃飯
呢？」

6 耶穌說：「以賽亞指着你們假冒為善之人所說的預言是不錯的。如經上說：
這百姓用嘴唇尊敬我，
心卻遠離我。
7 他們將人的吩咐當作道理教導人，
所以拜我也是枉然。
8 你們是離棄上帝的誡命，拘守人的遺傳」；
9 又說：「你們誠然是廢棄上帝的誡命，要守自己的遺傳。
10 摩西說：『當孝敬父母』；又說：『咒罵父母的，必治死他。』
11 你們倒說：『人若對父母說：我所當奉給你的，已經作了各耳板』（各耳板就是供獻的意思），
12 以後你們就不容他再奉養父母。
13 這就是你們承接遺傳，廢了上帝的道。你們還做許多這樣的事。」
14 耶穌又叫眾人來，對他們說：「你們都要聽我的話，也要明白。
15 從外面進去的不能污穢人，惟有從裏面出來的乃能污穢人。」
17 耶穌離開眾人，進了屋子，門徒就問他這比喻的意思。
18 耶穌對他們說：「你們也是這樣不明白嗎？豈不曉得凡從外面進入的，不能污穢人，
19 因為不是入他的心，乃是入他的肚腹，又落到茅廁裏（這是說，各樣的食物都是潔淨的）」；
20 又說：「從人裏面出來的，那才能污穢人；
21 因為從裏面，就是從人心裏，發出惡念、苟合、
22 偷盜、凶殺、姦淫、貪婪、邪惡、詭詐、淫蕩、嫉妒、謗讟、驕傲、狂妄。
23 這一切的惡都是從裏面出來，且能污穢人。」

一個婦人的信心
（太15．*21*－28）

24 耶穌從那裏起身，往泰爾、西頓的境內去，進了一家，不願意人知道，卻隱藏不住。
25 當下，有一個婦人，她的小女兒被污鬼附着，聽見耶穌的事，就來俯伏在他腳前。
26 這婦人是希臘人，屬敘利腓尼基族。她求耶穌趕出那鬼離開她的女兒。
27 耶穌對她說：「讓兒女們先吃飽，不好拿兒女的餅丟給狗吃。」
28 婦人回答說：「主啊，不錯；但是狗在桌子底下也吃孩子們的碎渣兒。」
29 耶穌對她說：「因這句話，你回去吧；鬼已經離開你的女兒了。」
30 她就回家去，見小孩子躺在床上，鬼已經出去了。

耶穌治好耳聾舌結的人
31 耶穌又離了泰爾的境界，經過西頓，就從低加坡里境內來到加利利 海。
32 有人帶着一個耳聾舌結的人來見耶穌，求他按手在他身上。
33 耶穌領他離開眾人，到一邊去，就用指頭探他的耳朵，吐唾沫抹他的舌頭，
34 望天歎息，對他說：「以法大！」就是說：「開了吧！」
35 他的耳朵就開了，舌結也解了，說話也清楚了。
36 耶穌囑咐他們不要告訴人；但他越發囑咐，他們越發傳揚開了。
37 眾人分外希奇，說：「他所做的事都好，他連聾子也叫他們聽見，啞巴也叫他們說話。」

7:15: 有古卷加：16有耳可聽的，就應當聽！

8

耶穌給四千人吃飽
（太15．*32*－39）

1 那時，又有許多人聚集，並沒有甚麼吃的。耶穌叫門徒來，說：
2 「我憐憫這眾人；因為他們同我在這裏已經三天，也沒有吃的了。
3 我若打發他們餓着回家，就必在路上困乏，因為其中有從遠處來的。」
4 門徒回答說：「在這野地，從哪裏能得餅，叫這些人吃飽呢？」
5 耶穌問他們說：「你們有多少餅？」他們說：「七個。」
6 他吩咐眾人坐在地上，就拿着這七個餅祝謝了，擘開，遞給門徒，叫他們擺開，門徒就擺在眾人面前。
7 又有幾條小魚；耶穌祝了福，就吩咐也擺在眾人面前。
8 眾人都吃，並且吃飽了，收拾剩下的零碎，有七筐子。
9 人數約有四千。耶穌打發他們走了，
10 隨即同門徒上船，來到大瑪努他境內。

求主顯個神蹟
（太16．*1*－4）

11 法利賽人出來盤問耶穌，求他從天上顯個神蹟給他們看，想要試探他。
12 耶穌心裏深深地歎息，說：「這世代為甚麼求神蹟呢？我實在告訴你們，沒有神蹟給這世代看。」
13 他就離開他們，又上船往海那邊去了。

防備法利賽人和希律的酵
（太16．*5*－12）

14 門徒忘了帶餅；在船上除了一個餅，沒有別的食物。
15 耶穌囑咐他們說：「你們要謹慎，防備法利賽人的酵和希律的酵。」
16 他們彼此議論說：「這是因為我們沒有餅吧。」
17 耶穌看出來，就說：「你們為甚麼因為沒有餅就議論呢？你們還不省悟，還不明白嗎？你們的心還是愚頑嗎？
18 你們有眼睛，看不見嗎？有耳朵，聽不見嗎？也不記得嗎？
19 我擘開那五個餅分給五千人，你們收拾的零碎裝滿了多少籃子呢？」他們說：「十二個。」
20 「又擘開那七個餅分給四千人，你們收拾的零碎裝滿了多少筐子呢？」他們說：「七個。」
21 耶穌說：「你們還是不明白嗎？」

治好伯賽大的瞎子

22 他們來到伯賽大，有人帶一個瞎子來，求耶穌摸他。
23 耶穌拉着瞎子的手，領他到村外，就吐唾沫在他眼睛上，按手在他身上，問他說：「你看見甚麼了？」
24 他就抬頭一看，說：「我看見人了；他們好像樹木，並且行走。」
25 隨後又按手在他眼睛上，他定睛一看，就復了原，樣樣都看得清楚了。
26 耶穌打發他回家，說：「連這村子你也不要進去。」

彼得認耶穌為基督
（太16．*13*－20；路9．*18*－21）

27 耶穌和門徒出去，往凱撒利亞．腓立比村莊去；在路上問門徒說：「人說我是誰？」
28 他們說：「有人說是施洗的約翰；有人說是以利亞；又有人說是先知裏的一位。」
29 又問他們說：「你們說我是誰？」彼得回答說：「你是基督。」
30 耶穌就禁戒他們，不要告訴人。

耶穌預言受難和復活
（太16．*21*－28；路9．*22*－27）

31 從此，他教訓他們說：「人子必須受許多的苦，被長老、祭司長，和文
士棄絕，並且被殺，過三天復活。」
32 耶穌明明地說這話，彼得就拉着他，勸他。
33 耶穌轉過來，看着門徒，就責備彼得說：「撒但，退我後邊去吧！因為
你不體貼上帝的意思，只體貼人的意思。」
34 於是叫眾人和門徒來，對他們說：「若有人要跟從我，就當捨己，背起
他的十字架來跟從我。
35 因為，凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我和福音喪掉生命的，必
救了生命。
36 人就是賺得全世界，賠上自己的生命，有甚麼益處呢？
37 人還能拿甚麼換生命呢？
38 凡在這淫亂罪惡的世代，把我和我的道當作可恥的，人子在他父的榮耀
裏，同聖天使降臨的時候，也要把那人當作可恥的。」

9

1 耶穌又對他們說：「我實在告訴你們，站在這裏的，有人在沒嘗死味以
前，必要看見上帝的國大有能力臨到。」

耶穌改變形像
（太17．*1*－13；路9．*28*－36）

2 過了六天，耶穌帶着彼得、雅各、約翰暗暗地上了高山，就在他們面前變
了形像，
3 衣服放光，極其潔白，地上漂布的，沒有一個能漂得那樣白。
4 忽然，有以利亞同摩西向他們顯現，並且和耶穌說話。
5 彼得對耶穌說：「拉比，我們在這裏真好！可以搭三座棚，一座為你，一
座為摩西，一座為以利亞。」
6 彼得不知道說甚麼才好，因為他們甚是懼怕。
7 有一朵雲彩來遮蓋他們；也有聲音從雲彩裏出來，說：「這是我的愛
子，你們要聽他。」
8 門徒忽然周圍一看，不再見一人，只見耶穌同他們在那裏。
9 下山的時候，耶穌囑咐他們說：「人子還沒有從死裏復活，你們不要將所
看見的告訴人。」
10 門徒將這話存記在心，彼此議論「從死裏復活」是甚麼意思。
11 他們就問耶穌說：「文士為甚麼說以利亞必須先來？」
12 耶穌說：「以利亞固然先來復興萬事；經上不是指着人子說，他要受許
多的苦被人輕慢呢？
13 我告訴你們，以利亞已經來了，他們也任意待他，正如經上所指着他的
話。」

治好被污鬼附身的孩子
（太17．*14*－21；路9．*37*－43）

14 耶穌到了門徒那裏，看見有許多人圍着他們，又有文士和他們辯論。
15 眾人一見耶穌，都甚希奇，就跑上去問他的安。
16 耶穌問他們說：「你們和他們辯論的是甚麼？」
17 眾人中間有一個人回答說：「夫子，我帶了我的兒子到你這裏來，他被
啞巴鬼附着。
18 無論在哪裏，鬼捉弄他，把他摔倒，他就口中流沫，咬牙切齒，身體枯
乾。我請過你的門徒把鬼趕出去，他們卻是不能。」
19 耶穌說：「噯！不信的世代啊，我在你們這裏要到幾時呢？我忍耐你們
要到幾時呢？把他帶到我這裏來吧。」

8:35: 或譯：靈魂；下同 **9:5:** 就是夫子

20 他們就帶了他來。他一見耶穌，鬼便叫他重重地抽瘋，倒在地上，翻來
覆去，口中流沫。
21 耶穌問他父親說：「他得這病有多少日子呢？」回答說：「從小的時
候。
22 鬼屢次把他扔在火裏、水裏，要滅他。你若能做甚麼，求你憐憫我
們，幫助我們。」
23 耶穌對他說：「你若能信，在信的人，凡事都能。」
24 孩子的父親立時喊着說：「我信！但我信不足，求主幫助。」
25 耶穌看見眾人都跑上來， 就斥責那污鬼，說：「你這聾啞的鬼，我吩咐
你從他裏頭出來，再不要進去！」
26 那鬼喊叫，使孩子大大地抽了一陣瘋，就出來了。孩子好像死了一
般，以致眾人多半說：「他是死了。」
27 但耶穌拉着他的手，扶他起來，他就站起來了。
28 耶穌進了屋子，門徒就暗暗地問他說：「我們為甚麼不能趕出他去
呢？」
29 耶穌說：「非用禱告，這一類的鬼總不能出來。」

耶穌第二次預言受難和復活

（太17．*22*－23；路9．*43*－45）

30 他們離開那地方，經過加利利；耶穌不願意人知道。
31 於是教訓門徒，說：「人子將要被交在人手裏，他們要殺害他；被殺以
後，過三天他要復活。」
32 門徒卻不明白這話，又不敢問他。

誰最偉大

（太18．*1*－5；路9．*46*－48）

33 他們來到迦百農。耶穌在屋裏問門徒說：「你們在路上議論的是甚
麼？」
34 門徒不作聲，因為他們在路上彼此爭論誰為大。
35 耶穌坐下，叫十二個門徒來，說：「若有人願意作首先的，他必作眾人
末後的，作眾人的用人。」
36 於是領過一個小孩子來，叫他站在門徒中間，又抱起他來，對他們說：
37 「凡為我名接待一個像這小孩子的，就是接待我；凡接待我的，不是接
待我，乃是接待那差我來的。」

不敵擋我們就是幫助我們

（路9．*49*－50）

38 約翰對耶穌說：「夫子，我們看見一個人奉你的名趕鬼，我們就禁止
他，因為他不跟從我們。」
39 耶穌說：「不要禁止他；因為沒有人奉我名行異能，反倒輕易毀謗我。
40 不敵擋我們的，就是幫助我們的。
41 凡因你們是屬基督，給你們一杯水喝的，我實在告訴你們，他不能不得
賞賜。」

罪的誘惑

（太18．*6*－9；路17．*1*－2）

42 「凡使這信我的一個小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在這人的頸項
上，扔在海裏。
43 倘若你一隻手叫你跌倒，就把它砍下來；
44 你缺了肢體進入永生，強如有兩隻手落到地獄，入那不滅的火裏去。
45 倘若你一隻腳叫你跌倒，就把它 砍下來；
46 你瘸腿進入永生，強如有兩隻腳被丟在地獄裏。

9:24: 有古卷：立時流淚地喊着說 **9:29:** 有古卷加：禁食二字 **9:29:** 或譯：不能趕他 出來

47 倘若你一隻眼叫你跌倒，就去掉它；你只有一隻眼進入上帝的國，強如
有兩隻眼被丟在地獄裏。
48 在那裏，蟲是不死的，火是不滅的。
49 因為必用火當鹽醃各人。
50 鹽本是好的，若失了味，可用甚麼叫它再鹹呢？你們裏頭應當有鹽，彼
此和睦。」

10

休妻的問題

（太19．*1*－12；路16．*18*）

1 耶穌從那裏起身，來到猶太的境界並約旦河外。眾人又聚集到他那裏，他
又照常教訓他們。
2 有法利賽人來問他說：「人休妻可以不可以？」意思要試探他。
3 耶穌回答說：「摩西吩咐你們的是甚麼？」
4 他們說：「摩西許人寫了休書便可以休妻。」
5 耶穌說：「摩西因為你們的心硬，所以寫這條例給你們；
6 但從起初創造的時候，上帝造人是造男造女。
7 因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。
8 既然如此，夫妻不再是兩個人，乃是一體的了。
9 所以，上帝配合的，人不可分開。」
10 到了屋裏，門徒就問他這事。
11 耶穌對他們說：「凡休妻另娶的，就是犯姦淫，辜負他的妻子；
12 妻子若離棄丈夫另嫁，也是犯姦淫了。」

耶穌為小孩祝福

（太19．*13*－15；路18．*15*－17）

13 有人帶着小孩子來見耶穌，要耶穌摸他們，門徒便責備那些人。
14 耶穌看見就惱怒，對門徒說：「讓小孩子到我這裏來，不要禁止他
們；因為在上帝國的，正是這樣的人。
15 我實在告訴你們，凡要承受上帝國的，若不像小孩子，斷不能進去。」
16 於是抱着小孩子，給他們按手，為他們祝福。

財主尋求永生之道

（太19．*16*－30；路18．*18*－30）

17 耶穌出來行路的時候，有一個人跑來，跪在他面前，問他說：「良善的
夫子，我當做甚麼事才可以承受永生？」
18 耶穌對他說：「你為甚麼稱我是良善的？除了上帝一位之外，再沒有良
善的。
19 誡命你是曉得的：不可殺人；不可姦淫；不可偷盜；不可作假見證；不
可虧負人；當孝敬父母。」
20 他對耶穌說：「夫子，這一切我從小都遵守了。」
21 耶穌看着他，就愛他，對他說：「你還缺少一件：去變賣你所有的，分
給窮人，就必有財寶在天上；你還要來跟從我。」
22 他聽見這話，臉上就變了色，憂憂愁愁地走了，因為他的產業很多。
23 耶穌周圍一看，對門徒說：「有錢財的人進上帝的國是何等地難哪！」
24 門徒希奇他的話。耶穌又對他們說：「小子，倚靠錢財的人進上帝的國
是何等地難哪！
25 駱駝穿過針的眼，比財主進上帝的國還容易呢。」
26 門徒就分外希奇，對他說：「這樣誰能得救呢？」
27 耶穌看着他們，說：「在人是不能，在上帝卻不然，因為上帝凡事都
能。」
28 彼得就對他說：「看哪，我們已經撇下所有的跟從你了。」

9:49: 有古卷加：凡祭物必用鹽醃。

29 耶穌說：「我實在告訴你們，人為我和福音撇下房屋，或是弟兄、姊
妹、父母、兒女、田地，
30 沒有不在今世得百倍的，就是房屋、弟兄、姊妹、母親、兒女、田
地，並且要受逼迫，在來世必得永生。
31 然而，有許多在前的，將要在後，在後的，將要在前。」

耶穌第三次預言受難和復活

（太20．*17*－19；路18．*31*－34）

32 他們行路上耶路撒冷去。耶穌在前頭走，門徒就希奇，跟從的人也害
怕。耶穌又叫過十二個門徒來，把自己將要遭遇的事告訴他們說：
33 「看哪，我們上耶路撒冷去，人子將要被交給祭司長和文士，他們要定
他死罪，交給外邦人。
34 他們要戲弄他，吐唾沫在他臉上，鞭打他，殺害他。過了三天，他要復
活。」

雅各和約翰的要求

（太20．*20*－28）

35 西庇太的兒子雅各、約翰進前來，對耶穌說：「夫子，我們無論求你甚
麼，願你給我們做。」
36 耶穌說：「要我給你們做甚麼？」
37 他們說：「賜我們在你的榮耀裏，一個坐在你右邊，一個坐在你左
邊。」
38 耶穌說：「你們不知道所求的是甚麼。我所喝的杯，你們能喝嗎？我所
受的洗，你們能受嗎？」
39 他們說：「我們能。」耶穌說：「我所喝的杯，你們也要喝；我所受的
洗，你們也要受；
40 只是坐在我的左右，不是我可以賜的，乃是為誰預備的，就賜給誰。」
41 那十個門徒聽見，就惱怒雅各、約翰。
42 耶穌叫他們來，對他們說：「你們知道，外邦人有尊為君王的，治理他
們，有大臣操權管束他們。
43 只是在你們中間，不是這樣。你們中間，誰願為大，就必作你們的用
人；
44 在你們中間，誰願為首，就必作眾人的僕人。
45 因為人子來，並不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命作多人
的贖價。」

治好瞎子巴底買

（太20．*29*－34；路18．*35*－43）

46 到了耶利哥；耶穌同門徒並許多人出耶利哥的時候，有一個討飯的瞎
子，是底買的兒子巴底買，坐在路旁。
47 他聽見是拿撒勒的耶穌，就喊着說：「大衛的子孫耶穌啊！可憐我
吧！」
48 有許多人責備他，不許他作聲。他卻越發大聲喊着說：「大衛的子孫
哪，可憐我吧！」
49 耶穌就站住，說：「叫過他來。」他們就叫那瞎子，對他說：「放
心，起來！他叫你啦。」
50 瞎子就丟下衣服，跳起來，走到耶穌那裏。
51 耶穌說：「要我為你做甚麼？」瞎子說：「拉波尼，我要能看見。」
52 耶穌說：「你去吧！你的信救了你了。」瞎子立刻看見了，就在路上跟
隨耶穌。

10:51: 就是夫子

11

光榮地進耶路撒冷
（太21．*1*－11；路19．*28*－40；約12．*12*－19）

1 耶穌和門徒將近耶路撒冷，到了伯法其和伯大尼，在橄欖山那裏；耶穌就
打發兩個門徒，
2 對他們說：「你們往對面村子裏去，一進去的時候，必看見一匹驢駒拴在
那裏，是從來沒有人騎過的，可以解開，牽來。
3 若有人對你們說：『為甚麼做這事？』你們就說：『主要用牠。』那人
必立時讓你們牽來。」
4 他們去了，便看見一匹驢駒拴在門外街道上，就把牠解開。
5 在那裏站着的人，有幾個說：「你們解驢駒做甚麼？」
6 門徒照着耶穌所說的回答，那些人就任憑他們牽去了。
7 他們把驢駒牽到耶穌那裏，把自己的衣服搭在上面，耶穌就騎上。
8 有許多人把衣服鋪在路上，也有人把田間的樹枝砍下來，鋪在路上。
9 前行後隨的人都喊着說：
和散那！
奉主名來的是應當稱頌的！
10 那將要來的我祖大衛之國是應當稱頌的！
高高在上和散那！
11 耶穌進了耶路撒冷，入了聖殿，周圍看了各樣物件。天色已晚，就和十
二個門徒出城，往伯大尼去了。

咒詛無花果樹
（太21．*18*－19）

12 第二天，他們從伯大尼出來，耶穌餓了。
13 遠遠地看見一棵無花果樹，樹上有葉子，就往那裏去，或者在樹上可以
找着甚麼。到了樹下，竟找不着甚麼，不過有葉子，因為不是收無花果的時
候。
14 耶穌就對樹說：「從今以後，永沒有人吃你的果子。」他的門徒也聽見
了。

潔淨聖殿
（太21．*12*－17；路19．*45*－48；約2．*13*－22）

15 他們來到耶路撒冷。耶穌進入聖殿，趕出殿裏做買賣的人，推倒兌換銀
錢之人的桌子和賣鴿子之人的凳子；
16 也不許人拿着器具從殿裏經過；
17 便教訓他們說：「經上不是記着說：
我的殿必稱為萬國禱告的殿嗎？
你們倒使它 成為賊窩了。」
18 祭司長和文士聽見這話，就想法子要除滅耶穌，卻又怕他，因為眾人都
希奇他的教訓。
19 每天晚上，耶穌出城去。

從無花果樹得教訓
（太21．*20*－22）

20 早晨，他們從那裏經過，看見無花果樹連根都枯乾了。
21 彼得想起耶穌的話來，就對他說：「拉比，請看！你所咒詛的無花果樹
已經枯乾了。」
22 耶穌回答說：「你們當信服上帝。
23 我實在告訴你們，無論何人對這座山說：『你挪開此地，投在海
裏！』他若心裏不疑惑，只信他所說的必成，就必給他成了。

11:9: 和散那：原有求救的意思，在此乃是稱頌的話

24 所以我告訴你們，凡你們禱告祈求的，無論是甚麼，只要信是得着
的，就必得着。
25 你們站着禱告的時候，若想起有人得罪你們，就當饒恕他，好叫你們在
天上的父也饒恕你們的過犯。
26 你們若不饒恕人，你們在天上的父也不饒恕你們的過犯。」

質問耶穌的權柄

（太21．*23*－27；路20．*1*－8）

27 他們又來到耶路撒冷。耶穌在殿裏行走的時候，祭司長和文士並長老進
前來，
28 問他說：「你仗着甚麼權柄做這些事？給你這權柄的是誰呢？」
29 耶穌對他們說：「我要問你們一句話，你們回答我，我就告訴你們我仗
着甚麼權柄做這些事。
30 約翰的洗禮是從天上來的？是從人間來的呢？你們可以回答我。」
31 他們彼此商議說：「我們若說『從天上來』，他必說：『這樣，你們為
甚麼不信他呢？』
32 若說『從人間來』，卻又怕百姓，因為眾人真以約翰為先知。」
33 於是回答耶穌說：「我們不知道。」耶穌說：「我也不告訴你們我仗着
甚麼權柄做這些事。」

12

凶惡園戶的比喻

（太21．*33*－46；路20．*9*－19）

1 耶穌就用比喻對他們說：「有人栽了一個葡萄園，周圍圈上籬笆，挖了一
個壓酒池，蓋了一座樓，租給園戶，就往外國去了。
2 到了時候，打發一個僕人到園戶那裏，要從園戶收葡萄園的果子。
3 園戶拿住他，打了他，叫他空手回去。
4 再打發一個僕人到他們那裏。他們打傷他的頭，並且凌辱他。
5 又打發一個僕人去，他們就殺了他。後又打發好些僕人去，有被他們打
的，有被他們殺的。
6 園主還有一位是他的愛子，末後又打發他去，意思說：『他們必尊敬我的
兒子。』
7 不料，那些園戶彼此說：『這是承受產業的。來吧，我們殺他，產業就歸
我們了！』
8 於是拿住他，殺了他，把他丟在園外。
9 這樣，葡萄園的主人要怎麼辦呢？他要來除滅那些園戶，將葡萄園轉給別
人。
10 經上寫着說：
匠人所棄的石頭
已作了房角的頭塊石頭。
11 這是主所做的，
在我們眼中看為希奇。
這經你們沒有念過嗎？」
12 他們看出這比喻是指着他們說的，就想要捉拿他，只是懼怕百姓，於是離
開他走了。

納稅給凱撒的問題

（太22．*15*－22；路20．*19*－26）

13 後來，他們打發幾個法利賽人和幾個希律黨的人到耶穌那裏，要就着他
的話陷害他。

11:26: 有古卷無此節

14 他們來了，就對他說：「夫子，我們知道你是誠實的，甚麼人你都不徇
情面；因為你不看人的外貌，乃是誠誠實實傳上帝的道。納稅給凱撒可以不
可以？
15 我們該納不該納？」耶穌知道他們的假意，就對他們說：「你們為甚麼
試探我？拿一個銀錢來給我看！」
16 他們就拿了來。耶穌說：「這像和這號是誰的？」他們說：「是凱撒
的。」
17 耶穌說：「凱撒的物當歸給凱撒，上帝的物當歸給上帝。」他們就很希
奇他。

復活的問題
（太22．*23*－33；路20．*27*－40）
18 撒都該人常說沒有復活的事。他們來問耶穌說：
19 「夫子，摩西為我們寫着說：『人若死了，撇下妻子，沒有孩子，他兄
弟當娶他的妻，為哥哥生子立後。』
20 有弟兄七人，第一個娶了妻，死了，沒有留下孩子。
21 第二個娶了她，也死了，沒有留下孩子。第三個也是這樣。
22 那七個人都沒有留下孩子；末了，那婦人也死了。
23 當復活的時候，她是哪一個的妻子呢？因為他們七個人都娶過她。」
24 耶穌說：「你們所以錯了，豈不是因為不明白聖經，不曉得上帝的大能
嗎？
25 人從死裏復活，也不娶也不嫁，乃像天上的使者一樣。
26 論到死人復活，你們沒有念過摩西的書荊棘篇上所載的嗎？上帝
對摩西說：『我是亞伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上帝。』
27 上帝不是死人的上帝，乃是活人的上帝。你們是大錯了。」

最大的誡命
（太22．*34*－40；路10．*25*－28）
28 有一個文士來，聽見他們辯論，曉得耶穌回答的好，就問他說：「誡命
中哪是第一要緊的呢？」
29 耶穌回答說：「第一要緊的就是說：『以色列啊，你要聽，主－我們上
帝是獨一的主。
30 你要盡心、盡性、盡意、盡力愛主－你的上帝。』
31 其次就是說：『要愛人如己。』再沒有比這兩條誡命更大的了。」
32 那文士對耶穌說：「夫子說，上帝是一位，實在不錯；除了他以外，再
沒有別的上帝；
33 並且盡心、盡智、盡力愛他，又愛人如己，就比一切燔祭和各樣祭祀好
的多。」
34 耶穌見他回答的有智慧，就對他說：「你離上帝的國不遠了。」從此以
後，沒有人敢再問他甚麼。

大衛子孫的問題
（太22．*41*－46；路20．*41*－44）
35 耶穌在殿裏教訓人，就問他們說：「文士怎麼說基督是大衛的子孫呢？
36 大衛被聖靈感動，說：
主對我主說：
你坐在我的右邊，
等我使你仇敵作你的腳凳。
37 大衛既自己稱他為主，他怎麼又是大衛的子孫呢？」眾人都喜歡聽他。

譴責文士
（太23．*1*－36；路20．*45*－47）

38 耶穌在教訓之間，說：「你們要防備文士；他們好穿長衣遊行，喜愛人
在街市上問他們的安，
39 又喜愛會堂裏的高位，筵席上的首座。
40 他們侵吞寡婦的家產，假意作很長的禱告。這些人要受更重的刑罰！」

寡婦的奉獻
（路21．*1*－4）
41 耶穌對銀庫坐着，看眾人怎樣投錢入庫。有好些財主往裏投了若干的
錢。
42 有一個窮寡婦來，往裏投了兩個小錢，就是一個大錢。
43 耶穌叫門徒來，說：「我實在告訴你們，這窮寡婦投入庫裏的，比眾人
所投的更多。
44 因為，他們都是自己有餘，拿出來投在裏頭；但這寡婦是自己不足，把
她一切養生的都投上了。」

13

預言聖殿被毀
（太24．*1*－2；路21．*5*－6）
1 耶穌從殿裏出來的時候，有一個門徒對他說：「夫子，請看，這是何等的
石頭！何等的殿宇！」
2 耶穌對他說：「你看見這大殿宇嗎？將來在這裏沒有一塊石頭留在石頭
上，不被拆毀了。」

災難的起頭
（太24．*3*－14；路21．*7*－19）
3 耶穌在橄欖山上對聖殿而坐。彼得、雅各、約翰，和安得烈暗暗地問他
說：
4 「請告訴我們，甚麼時候有這些事呢？這一切事將成的時候有甚麼預兆
呢？」
5 耶穌說：「你們要謹慎，免得有人迷惑你們。
6 將來有好些人冒我的名來，說：『我是基督』，並且要迷惑許多人。
7 你們聽見打仗和打仗的風聲，不要驚慌。這些事是必須有的，只是末期還
沒有到。
8 民要攻打民，國要攻打國；多處必有地震、饑荒。這都是災難的起頭。
9 但你們要謹慎；因為人要把你們交給公會， 並且你們在會堂裏要受鞭
打，又為我的緣故站在諸侯與君王面前，對他們作見證。
10 然而，福音必須先傳給萬民。
11 人把你們拉去交官的時候，不要預先思慮說甚麼；到那時候，賜給你們
甚麼話，你們就說甚麼；因為說話的不是你們，乃是聖靈。
12 弟兄要把弟兄，父親要把兒子，送到死地；兒女要起來與父母為敵，害
死他們；
13 並且你們要為我的名被眾人恨惡。惟有忍耐到底的，必然得救。」

大災難
（太24．*15*－28；路21．*20*－24）
14 「你們看見那行毀壞可憎的，站在不當站的地方（讀這經的人須要會
意）。那時，在猶太的，應當逃到山上；
15 在房上的，不要下來，也不要進去拿家裏的東西；
16 在田裏的，也不要回去取衣裳。
17 當那些日子，懷孕的和奶孩子的有禍了！
18 你們應當祈求，叫這些事不在冬天臨到。
19 因為在那些日子必有災難，自從上帝創造萬物直到如今，並沒有這樣的
災難，後來也必沒有。

13:8: 災難：原文是生產之難

20 若不是主減少那日子，凡有血氣的，總沒有一個得救的；只是為主的選
民，他將那日子減少了。
21 那時若有人對你們說：『看哪，基督在這裏』，或說：『基督在那
裏』，你們不要信！
22 因為假基督、假先知將要起來，顯神蹟奇事，倘若能行，就把選民迷惑
了。
23 你們要謹慎。看哪，凡事我都預先告訴你們了。」

人子的降臨
（太24．*29*－31；路21．*25*－28）

24 「在那些日子，那災難以後，
日頭要變黑了，
月亮也不放光，
25 眾星要從天上墜落，
天勢都要震動。
26 那時，他們要看見人子有大能力、大榮耀，駕雲降臨。
27 他要差遣天使，把他的選民，從四方，從地極直到天邊，都招聚了來。」

從無花果樹學個比方
（太24．*32*－35；路21．*29*－33）

28 「你們可以從無花果樹學個比方：當樹枝發嫩長葉的時候，你們就知道
夏天近了。
29 這樣，你們幾時看見這些事成就，也該知道人子近了，正在門口了。
30 我實在告訴你們，這世代還沒有過去，這些事都要成就。
31 天地要廢去，我的話卻不能廢去。」

那日那時沒有人知道
（太24．*36*－44）

32 「但那日子，那時辰，沒有人知道，連天上的使者也不知道，子也不知
道，惟有父知道。
33 你們要謹慎，警醒祈禱，因為你們不曉得那日期幾時來到。
34 這事正如一個人離開本家，寄居外邦，把權柄交給僕人，分派各人當做
的工，又吩咐看門的警醒。
35 所以，你們要警醒；因為你們不知道家主甚麼時候來，或晚上，或半
夜，或雞叫，或早晨；
36 恐怕他忽然來到，看見你們睡着了。
37 我對你們所說的話，也是對眾人說：要警醒！」

14

殺害耶穌的陰謀
（太26．*1*－5；路22．*1*－2；約11．*45*－53）

1 過兩天是逾越節，又是除酵節，祭司長和文士想法子怎麼用詭計捉拿耶
穌，殺他。
2 只是說：「當節的日子不可，恐怕百姓生亂。」

在伯大尼受膏
（太26．*6*－13；約12．*1*－8）

3 耶穌在伯大尼長大痲瘋的西門家裏坐席的時候，有一個女人拿着一玉瓶至
貴的真哪噠香膏來，打破玉瓶，把膏澆在耶穌的頭上。
4 有幾個人心中很不喜悅，說：「何用這樣枉費香膏呢？
5 這香膏可以賣三十多兩銀子賙濟窮人。」他們就向那女人生氣。
6 耶穌說：「由她吧！為甚麼難為她呢？她在我身上做的是一件美事。

13:26: 馬太二十四章三十節是地上的萬族 **13:27:** 方：原文是風 **13:29:** 人子：或譯上帝的國

7 因為常有窮人和你們同在，要向他們行善隨時都可以；只是你們不常有
我。
8 她所做的，是盡她所能的；她是為我安葬的事把香膏預先澆在我身上。
9 我實在告訴你們，普天之下，無論在甚麼地方傳這福音，也要述說這女人
所做的，以為記念。」

猶大出賣耶穌

（太26．*14*－16；路22．*3*－6）

10 十二門徒之中，有一個加略人猶大去見祭司長，要把耶穌交給他們。
11 他們聽見就歡喜，又應許給他銀子；他就尋思如何得便把耶穌交給他
們。

和門徒同度逾越節

（太26．*17*－25；路22．*7*－13，21－23；約13．*21*－30）

12 除酵節的第一天，就是宰逾越羊羔的那一天，門徒對耶穌說：「你吃逾
越節的筵席要我們往哪裏去預備呢？」
13 耶穌就打發兩個門徒，對他們說：「你們進城去，必有人拿着一瓶水迎
面而來，你們就跟着他。
14 他進哪家去，你們就對那家的主人說：『夫子說：客房在哪裏？我與門
徒好在那裏吃逾越節的筵席。』
15 他必指給你們擺設整齊的一間大樓，你們就在那裏為我們預備。」
16 門徒出去，進了城，所遇見的正如耶穌所說的。他們就預備了逾越節的
筵席。
17 到了晚上，耶穌和十二個門徒都來了。
18 他們坐席正吃的時候，耶穌說：「我實在告訴你們，你們中間有一個與
我同吃的人要賣我了。」
19 他們就憂愁起來，一個一個地問他說：「是我嗎？」
20 耶穌對他們說：「是十二個門徒中同我蘸手在盤子裏的那個人。
21 人子必要去世，正如經上指着他所寫的；但賣人子的人有禍了！那人不
生在世上倒好。」

設立主的晚餐

（太26．*26*－30；路22．*14*－20；林前11．*23*－25）

22 他們吃的時候，耶穌拿起餅來，祝了福，就擘開，遞給他們，說：「你
們拿着吃，這是我的身體」；
23 又拿起杯來，祝謝了，遞給他們；他們都喝了。
24 耶穌說：「這是我立約的血，為多人流出來的。
25 我實在告訴你們，我不再喝這葡萄汁，直到我在上帝的國裏喝新的那日
子。」
26 他們唱了詩，就出來，往橄欖山去。

預言彼得不認主

（太26．*31*－35；路22．*31*－34；約13．*36*－38）

27 耶穌對他們說：「你們都要跌倒了，因為經上記着說：
我要擊打牧人，
羊就分散了。
28 但我復活以後，要在你們以先往加利利去。」
29 彼得說：「眾人雖然跌倒，我總不能。」
30 耶穌對他說：「我實在告訴你，就在今天夜裏，雞叫兩遍以先，你要三次
不認我。」
31 彼得卻極力地說：「我就是必須和你同死，也總不能不認你。」眾門徒都
是這樣說。

在客西馬尼禱告

（太26．*36*－46；路22．*39*－46）

32 他們來到一個地方，名叫客西馬尼。耶穌對門徒說：「你們坐在這
裏，等我禱告。」
33 於是帶着彼得、雅各、約翰同去，就驚恐起來，極其難過，
34 對他們說：「我心裏甚是憂傷，幾乎要死；你們在這裏等候，警醒。」
35 他就稍往前走，俯伏在地，禱告說：「倘若可行，便叫那時候過去。」
36 他說：「阿爸！父啊！在你凡事都能；求你將這杯撤去。然而，不要從
我的意思，只要從你的意思。」
37 耶穌回來，見他們睡着了，就對彼得說：「西門，你睡覺嗎？不能警醒
片時嗎？
38 總要警醒禱告，免得入了迷惑。你們心靈固然願意，肉體卻軟弱了。」
39 耶穌又去禱告，說的話還是與先前一樣，
40 又來見他們睡着了，因為他們的眼睛甚是困倦；他們也不知道怎麼回
答。
41 第三次來，對他們說：「現在你們仍然睡覺安歇吧！夠了，時候到
了。看哪，人子被賣在罪人手裏了。
42 起來！我們走吧。看哪，那賣我的人近了！」

耶穌被捕

（太26．*47*－56；路22．*47*－53；約18．*3*－12）

43 說話之間，忽然那十二個門徒裏的猶大來了，並有許多人帶着刀棒，從
祭司長和文士並長老那裏與他同來。
44 賣耶穌的人曾給他們一個暗號，說：「我與誰親嘴，誰就是他。你們把
他拿住，牢牢靠靠地帶去。」
45 猶大來了，隨即到耶穌跟前，說：「拉比」，便與他親嘴。
46 他們就下手拿住他。
47 旁邊站着的人，有一個拔出刀來，將大祭司的僕人砍了一刀，削掉了他
一個耳朵。
48 耶穌對他們說：「你們帶着刀棒出來拿我，如同拿強盜嗎？
49 我天天教訓人，同你們在殿裏，你們並沒有拿我。但這事成就，為要應
驗經上的話。」
50 門徒都離開他，逃走了。

逃走的少年人

51 有一個少年人，赤身披着一塊麻布，跟隨耶穌，眾人就捉拿他。
52 他卻丟了麻布，赤身逃走了。

耶穌在公會裏受審

（太26．*57*－68；路22．*54*－55，63－71；約18．*13*－14，19－24）

53 他們把耶穌帶到大祭司那裏，又有眾祭司長和長老並文士都來和大祭司
一同聚集。
54 彼得遠遠地跟着耶穌，一直進入大祭司的院裏，和差役一同坐在火光裏
烤火。
55 祭司長和全公會尋找見證控告耶穌，要治死他，卻尋不着。
56 因為有好些人作假見證告他，只是他們的見證各不相合。
57 又有幾個人站起來作假見證告他，說：
58 「我們聽見他說：『我要拆毀這人手所造的殿，三日內就另造一座不是
人手所造的。』」
59 他們就是這麼作見證，也是各不相合。
60 大祭司起來站在中間，問耶穌說：「你甚麼都不回答嗎？這些人作見證
告你的是甚麼呢？」
61 耶穌卻不言語，一句也不回答。大祭司又問他說：「你是那當稱頌者的
兒子基督不是？」

14:41: 吧：或譯嗎？

62 耶穌說：「我是。你們必看見人子坐在那權能者的右邊，駕着天上的雲
降臨。」
63 大祭司就撕開衣服，說：「我們何必再用見證人呢？
64 你們已經聽見他這僭妄的話了。你們的意見如何？」他們都定他該死的
罪。
65 就有人吐唾沫在他臉上，又蒙着他的臉，用拳頭打他，對他說：「你說
預言吧！」差役接過他來，用手掌打他。

彼得三次不認主
（太26．*69*－75；路22．*56*－62；約18．*15*－18，25－27）
66 彼得在下邊院子裏；來了大祭司的一個使女，
67 見彼得烤火，就看着他，說：「你素來也是同拿撒勒人耶穌一夥的。」
68 彼得卻不承認，說：「我不知道，也不明白你說的是甚麼。」於是出
來，到了前院， 雞就叫了。
69 那使女看見他，又對旁邊站着的人說：「這也是他們一黨的。」
70 彼得又不承認。過了不多的時候，旁邊站着的人又對彼得說：「你真是
他們一黨的！因為你是加利利人。」
71 彼得就發咒起誓地說：「我不認得你們說的這個人。」
72 立時雞叫了第二遍。彼得想起耶穌對他所說的話：「雞叫兩遍以先，你
要三次不認我。」思想起來，就哭了。

15

耶穌在彼拉多面前受審
（太27．*1*－2，11－14；路23．*1*－5；約18．*28*－38）
1 一到早晨，祭司長和長老、文士、全公會的人大家商議，就把耶穌捆
綁，解去交給彼拉多。
2 彼拉多問他說：「你是猶太人的王嗎？」耶穌回答說：「你說的是。」
3 祭司長告他許多的事。
4 彼拉多又問他說：「你看，他們告你這麼多的事，你甚麼都不回答嗎？」
5 耶穌仍不回答，以致彼拉多覺得希奇。

耶穌被判死刑
（太27．*15*－26；路23．*13*－25；約18．*39*－19．*16*）
6 每逢這節期，巡撫照眾人所求的，釋放一個囚犯給他們。
7 有一個人名叫巴拉巴，和作亂的人一同捆綁。他們作亂的時候，曾殺過
人。
8 眾人上去求巡撫，照常例給他們辦。
9 彼拉多說：「你們要我釋放猶太人的王給你們嗎？」
10 他原曉得，祭司長是因為嫉妒才把耶穌解了來。
11 只是祭司長挑唆眾人，寧可釋放巴拉巴給他們。
12 彼拉多又說：「那麼樣，你們所稱為猶太人的王，我怎麼辦他呢？」
13 他們又喊着說：「把他釘十字架！」
14 彼拉多說：「為甚麼呢？他做了甚麼惡事呢？」他們便極力地喊着
說：「把他釘十字架！」
15 彼拉多要叫眾人喜悅，就釋放巴拉巴給他們，將耶穌鞭打了，交給人釘
十字架。

兵丁戲弄耶穌
（太27．*27*－31；約19．*2*－3）
16 兵丁把耶穌帶進衙門院裏，叫齊了全營的兵。
17 他們給他穿上紫袍，又用荊棘編做冠冕給他戴上，

18 就慶賀他說：「恭喜，猶太人的王啊！」
19 又拿一根葦子打他的頭，吐唾沫在他臉上，屈膝拜他。
20 戲弄完了，就給他脫了紫袍，仍穿上他自己的衣服，帶他出去，要釘十
字架。

耶穌被釘十字架
（太27．*32*－44；路23．*26*－43；約19．*17*－27）
21 有一個古利奈人西門，就是亞歷山大和魯孚的父親，從鄉下來，經過那
地方，他們就勉強他同去，好背着耶穌的十字架。
22 他們帶耶穌到了各各他地方（各各他翻出來就是髑髏地），
23 拿沒藥調和的酒給耶穌，他卻不受。
24 於是將他釘在十字架上，拈鬮分他的衣服，看是誰得甚麼。
25 釘他在十字架上是巳初的時候。
26 在上面有他的罪狀，寫的是：「猶太人的王。」
27 他們又把兩個強盜和他同釘十字架，一個在右邊，一個在左邊。
29 從那裏經過的人辱罵他，搖着頭說：「咳！你這拆毀聖殿、三日又建造
起來的，
30 可以救自己，從十字架上下來吧！」
31 祭司長和文士也是這樣戲弄他，彼此說：「他救了別人，不能救自己。
32 以色列的王基督，現在可以從十字架上下來，叫我們看見，就信
了。」那和他同釘的人也是譏誚他。

耶穌的死
（太27．*45*－56；路23．*44*－49；約19．*28*－30）
33 從午正到申初，遍地都黑暗了。
34 申初的時候，耶穌大聲喊着說：「以羅伊！以羅伊！拉馬撒巴各大
尼？」（翻出來就是：我的上帝！我的上帝！為甚麼離棄我？）
35 旁邊站着的人，有的聽見就說：「看哪，他叫以利亞呢！」
36 有一個人跑去，把海絨蘸滿了醋，綁在葦子上，送給他喝，說：「且等
着，看以利亞來不來把他取下。」
37 耶穌大聲喊叫，氣就斷了。
38 殿裏的幔子從上到下裂為兩半。
39 對面站着的百夫長看見耶穌這樣喊叫斷氣，就說：「這人真是上帝的兒
子！」
40 還有些婦女遠遠地觀看；內中有抹大拉的馬利亞，又有小雅各和約西的
母親馬利亞，並有撒羅米，
41 就是耶穌在加利利的時候，跟隨他、服事他的那些人，還有同耶穌
上耶路撒冷的好些婦女在那裏觀看。

耶穌的安葬
（太27．*57*－61；路23．*50*－56；約19．*38*－42）
42 到了晚上，因為這是預備日，就是安息日的前一日，
43 有亞利馬太的約瑟前來，他是尊貴的議士，也是等候上帝國的。他放膽
進去見彼拉多，求耶穌的身體；
44 彼拉多詫異耶穌已經死了，便叫百夫長來，問他耶穌死了久不久。
45 既從百夫長得知實情，就把耶穌的屍首賜給約瑟。
46 約瑟買了細麻布，把耶穌取下來，用細麻布裹好，安放在磐石中鑿出來
的墳墓裏，又滾過一塊石頭來擋住墓門。
47 抹大拉的馬利亞和約西的母親馬利亞都看見安放他的地方。

15:27: 有古卷加：28這就應了經上的話說：他被列在罪犯之中。 **15:39:** 有古卷沒有喊叫二字

16

耶穌復活

（太28．*1*－8；路24．*1*－12；約20．*1*－10）

1 過了安息日，抹大拉的馬利亞和雅各的母親馬利亞並撒羅米，買了香膏要
去膏耶穌的身體。
2 七日的第一日清早，出太陽的時候，她們來到墳墓那裏，
3 彼此說：「誰給我們把石頭從墓門滾開呢？」
4 那石頭原來很大，她們抬頭一看，卻見石頭已經滾開了。
5 她們進了墳墓，看見一個少年人坐在右邊，穿着白袍，就甚驚恐。
6 那少年人對她們說：「不要驚恐！你們尋找那釘十字架的拿撒勒人耶
穌，他已經復活了，不在這裏。請看安放他的地方。
7 你們可以去告訴他的門徒和彼得，說：『他在你們以先往加利利去。在那
裏你們要見他，正如他從前所告訴你們的。』」
8 她們就出來，從墳墓那裏逃跑，又發抖又驚奇，甚麼也不告訴人，因為她
們害怕。

向抹大拉的馬利亞顯現

（太28．*9*－10；約20．*11*－18）

9 在七日的第一日清早，耶穌復活了，就先向抹大拉的馬利亞顯現（耶穌從
她身上曾趕出七個鬼）。
10 她去告訴那向來跟隨耶穌的人；那時他們正哀慟哭泣。
11 他們聽見耶穌活了，被馬利亞看見，卻是不信。

向兩個門徒顯現

（路24．*13*－35）

12 這事以後，門徒中間有兩個人往鄉下去。走路的時候，耶穌變了形
像，向他們顯現。
13 他們就去告訴其餘的門徒；其餘的門徒也是不信。

門徒奉差遣

（太28．*16*－20；路24．*36*－49；約20．*19*－23；徒1．*6*－8）

14 後來，十一個門徒坐席的時候，耶穌向他們顯現，責備他們不信，心裏
剛硬，因為他們不信那些在他復活以後看見他的人。
15 他又對他們說：「你們往普天下去，傳福音給萬民聽。
16 信而受洗的，必然得救；不信的，必被定罪。
17 信的人必有神蹟隨着他們，就是奉我的名趕鬼；說新方言；
18 手能拿蛇；若喝了甚麼毒物，也必不受害；手按病人，病人就必好
了。」

耶穌升天

（路24．*50*－53；徒1．*9*－11）

19 主耶穌和他們說完了話，後來被接到天上，坐在上帝的右邊。
20 門徒出去，到處宣傳福音。主和他們同工，用神蹟隨着，證實所傳的
道。阿們！

16:15: 萬民：原文是凡受造的

路加福音

寫給提阿非羅

1-2 提阿非羅大人哪，有好些人提筆作書，述說在我們中間所成就的事，是
照傳道的人從起初親眼看見又傳給我們的。
3 這些事我既從起頭都詳細考察了，就定意要按着次序寫給你，
4 使你知道所學之道都是確實的。

預言施洗約翰的誕生

5 當猶太王希律的時候，亞比雅班裏有一個祭司，名叫撒迦利亞；他妻子
是亞倫的後人，名叫伊利莎白。
6 他們二人在上帝面前都是義人，遵行主的一切誡命禮儀，沒有可指摘的，
7 只是沒有孩子；因為伊利莎白不生育，兩個人又年紀老邁了。
8 撒迦利亞按班次在上帝面前供祭司的職分，
9 照祭司的規矩掣籤，得進主殿燒香。
10 燒香的時候，眾百姓在外面禱告。
11 有主的使者站在香壇的右邊，向他顯現。
12 撒迦利亞看見，就驚慌害怕。
13 天使對他說：「撒迦利亞，不要害怕，因為你的祈禱已經被聽見了。你
的妻子伊利莎白要給你生一個兒子，你要給他起名叫約翰。
14 你必歡喜快樂；有許多人因他出世，也必喜樂。
15 他在主面前將要為大，淡酒濃酒都不喝，從母腹裏就被聖靈充滿了。
16 他要使許多以色列人回轉，歸於主－他們的上帝。
17 他必有以利亞的心志能力，行在主的前面，叫為父的心轉向兒女，叫悖
逆的人轉從義人的智慧，又為主預備合用的百姓。」
18 撒迦利亞對天使說：「我憑着甚麼可知道這事呢？我已經老了，我的妻
子也年紀老邁了。」
19 天使回答說：「我是站在上帝面前的加百列，奉差而來對你說話，將這
好信息報給你。
20 到了時候，這話必然應驗；只因你不信，你必啞巴，不能說話，直到這
事成就的日子。」
21 百姓等候撒迦利亞，詫異他許久在殿裏。
22 及至他出來，不能和他們說話，他們就知道他在殿裏見了異象；因為他
直向他們打手式，竟成了啞巴。
23 他供職的日子已滿，就回家去了。
24 這些日子以後，他的妻子伊利莎白懷了孕，就隱藏了五個月，
25 說：「主在眷顧我的日子，這樣看待我，要把我在人間的羞恥除掉。」

預言耶穌的降生

26 到了第六個月，天使加百列奉上帝的差遣往加利利的一座城去（這城名
叫拿撒勒），
27 到一個童女那裏，是已經許配大衛家的一個人，名叫約瑟。童女的名字
叫馬利亞；
28 天使進去，對她說：「蒙大恩的女子，我問你安，主和你同在了！」
29 馬利亞因這話就很驚慌，又反覆思想這樣問安是甚麼意思。
30 天使對她說：「馬利亞，不要怕！你在上帝面前已經蒙恩了。
31 你要懷孕生子，可以給他起名叫耶穌。
32 他要為大，稱為至高者的兒子；主上帝要把他祖大衛的位給他。

33 他要作雅各家的王，直到永遠；他的國也沒有窮盡。」
34 馬利亞對天使說：「我沒有出嫁，怎麼有這事呢？」
35 天使回答說：「聖靈要臨到你身上，至高者的能力要蔭庇你，因此所要
生的聖者必稱為上帝的兒子。
36 況且你的親戚伊利莎白，在年老的時候也懷了男胎，就是那素來稱為不
生育的，現在有孕六個月了。
37 因為，出於上帝的話，沒有一句不帶能力的。」
38 馬利亞說：「我是主的使女，情願照你的話成就在我身上。」天使就離
開她去了。

馬利亞訪問伊利莎白

39 那時候，馬利亞起身，急忙往山地裏去，來到猶大的一座城；
40 進了撒迦利亞的家，問伊利莎白安。
41 伊利莎白一聽馬利亞問安，所懷的胎就在腹裏跳動。伊利莎白且被聖靈
充滿，
42 高聲喊着說：「你在婦女中是有福的！你所懷的胎也是有福的！
43 我主的母到我這裏來，這是從哪裏得的呢？
44 因為你問安的聲音一入我耳，我腹裏的胎就歡喜跳動。
45 這相信的女子是有福的！因為主對她所說的話都要應驗。」

馬利亞的尊主頌

46 馬利亞說：
我心尊主為大；
47 我靈以上帝我的救主為樂；
48 因為他顧念他使女的卑微；
從今以後，
萬代要稱我有福。
49 那有權能的，為我成就了大事；
他的名為聖。
50 他憐憫敬畏他的人，
直到世世代代。
51 他用膀臂施展大能；
那狂傲的人正心裏妄想就被他趕散了。
52 他叫有權柄的失位，
叫卑賤的升高；
53 叫飢餓的得飽美食，
叫富足的空手回去。
54 他扶助了他的僕人以色列，
55 為要記念亞伯拉罕和他的後裔，
施憐憫直到永遠，
正如從前對我們列祖所說的話。
56 馬利亞和伊利莎白同住，約有三個月，就回家去了。

施洗約翰的出生

57 伊利莎白的產期到了，就生了一個兒子。
58 鄰里親族聽見主向她大施憐憫，就和她一同歡樂。
59 到了第八日，他們來要給孩子行割禮，並要照他父親的名字叫
他撒迦利亞。
60 他母親說：「不可！要叫他約翰。」
61 他們說：「你親族中沒有叫這名字的。」

1:35: 或譯：所要生的，必稱為聖，稱為上帝的兒子

62 他們就向他父親打手式，問他要叫這孩子甚麼名字。
63 他要了一塊寫字的板，就寫上，說：「他的名字是約翰。」他們便都希奇。
64 撒迦利亞的口立時開了，舌頭也舒展了，就說出話來，稱頌上帝。
65 周圍居住的人都懼怕；這一切的事就傳遍了猶太的山地。
66 凡聽見的人都將這事放在心裏，說：「這個孩子將來怎麼樣呢？因為有主與他同在。」

撒迦利亞的預言

67 他父親撒迦利亞被聖靈充滿了，就預言說：
68 主－以色列的上帝是應當稱頌的！
因他眷顧他的百姓，為他們施行救贖，
69 在他僕人大衛家中，
為我們興起了拯救的角，
70 正如主藉着從創世以來聖先知的口所說的話，
71 拯救我們脫離仇敵
和一切恨我們之人的手，
72 向我們列祖施憐憫，
記念他的聖約－
73 就是他對我們祖宗亞伯拉罕所起的誓－
74 叫我們既從仇敵手中被救出來，
75 就可以終身在他面前，
坦然無懼地用聖潔、公義事奉他。
76 孩子啊！你要稱為至高者的先知；
因為你要行在主的前面，
預備他的道路，
77 叫他的百姓因罪得赦，
就知道救恩。
78 因我們上帝憐憫的心腸，
叫清晨的日光從高天臨到我們，
79 要照亮坐在黑暗中死蔭裏的人，
把我們的腳引到平安的路上。
80 那孩子漸漸長大，心靈強健，住在曠野，直到他顯明在以色列人面前的日子。

2

耶穌降生

（太1・*18*－25）

1 當那些日子，凱撒奧古斯都有旨意下來，叫天下人民都報名上冊。
2 這是居里扭作敘利亞巡撫的時候，頭一次行報名上冊的事。
3 眾人各歸各城，報名上冊。
4 約瑟也從加利利的拿撒勒城上猶太去，到了大衛的城，名叫伯利恆，因他本是大衛一族一家的人，
5 要和他所聘之妻馬利亞一同報名上冊。那時馬利亞的身孕已經重了。
6 他們在那裏的時候，馬利亞的產期到了，
7 就生了頭胎的兒子，用布包起來，放在馬槽裏，因為客店裏沒有地方。

天使報喜訊給牧羊的人

8 在伯利恆之野地裏有牧羊的人，夜間按着更次看守羊群。
9 有主的使者站在他們旁邊，主的榮光四面照着他們；牧羊的人就甚懼怕。

10 那天使對他們說：「不要懼怕！我報給你們大喜的信息，是關乎萬民
的；
11 因今天在大衛的城裏，為你們生了救主，就是主基督。
12 你們要看見一個嬰孩，包着布，臥在馬槽裏，那就是記號了。」
13 忽然，有一大隊天兵同那天使讚美上帝說：
14 在至高之處榮耀歸與上帝！
在地上平安歸與他所喜悅的人！
15 眾天使離開他們，升天去了。牧羊的人彼此說：「我們往伯利恆去，看
看所成的事，就是主所指示我們的。」
16 他們急忙去了，就尋見馬利亞和約瑟，又有那嬰孩臥在馬槽裏；
17 既然看見，就把天使論這孩子的話傳開了。
18 凡聽見的，就詫異牧羊之人對他們所說的話。
19 馬利亞卻把這一切的事存在心裏，反覆思想。
20 牧羊的人回去了，因所聽見所看見的一切事，正如天使向他們所說
的，就歸榮耀與上帝，讚美他。
21 滿了八天，就給孩子行割禮，與他起名叫耶穌；這就是沒有成胎以
前，天使所起的名。

在聖殿裏獻與主

22 按摩西律法滿了潔淨的日子，他們帶着孩子上耶路撒冷去，要把他獻與
主，（
23 正如主的律法上所記：「凡頭生的男子必稱聖歸主。」）
24 又要照主的律法上所說，或用一對斑鳩，或用兩隻雛鴿獻祭。
25 在耶路撒冷有一個人，名叫西面；這人又公義又虔誠，素常盼
望以色列的安慰者來到，又有聖靈在他身上。
26 他得了聖靈的啟示，知道自己未死以前，必看見主所立的基督。
27 他受了聖靈的感動，進入聖殿，正遇見耶穌的父母抱着孩子進來，要照
律法的規矩辦理。
28 西面就用手接過他來，稱頌上帝說：
29 主啊！如今可以照你的話，
釋放僕人安然去世；
30 因為我的眼睛已經看見你的救恩－
31 就是你在萬民面前所預備的：
32 是照亮外邦人的光，
又是你民以色列的榮耀。
33 孩子的父母因這論耶穌的話就希奇。
34-35 西面給他們祝福，又對孩子的母親馬利亞說：「這孩子被立，是要
叫以色列中許多人跌倒，許多人興起；又要作毀謗的話柄，叫許多人心裏的
意念顯露出來；你自己的心也要被刀刺透。」
36 又有女先知，名叫亞拿，是亞設支派法內力的女兒，年紀已經老邁，從
作童女出嫁的時候，同丈夫住了七年就寡居了，
37 現在已經八十四歲，並不離開聖殿，禁食祈求，晝夜事奉上帝。
38 正當那時，她進前來稱謝上帝，將孩子的事對一切盼望耶路撒冷得救贖
的人講說。

回拿撒勒

39 約瑟和馬利亞照主的律法辦完了一切的事，就回加利利，到自己的
城拿撒勒去了。
40 孩子漸漸長大，強健起來，充滿智慧，又有上帝的恩在他身上。

2:14: 有古卷：喜悅歸與人 **2:37:** 或譯：就寡居了八十四年

孩童耶穌在聖殿裏
41 每年到逾越節，他父母就上耶路撒冷去。
42 當他十二歲的時候，他們按着節期的規矩上去。
43 守滿了節期，他們回去，孩童耶穌仍舊在耶路撒冷。他的父母並不知道，
44 以為他在同行的人中間，走了一天的路程，就在親族和熟識的人中找他，
45 既找不着，就回耶路撒冷去找他。
46 過了三天，就遇見他在殿裏，坐在教師中間，一面聽，一面問。
47 凡聽見他的，都希奇他的聰明和他的應對。
48 他父母看見就很希奇。他母親對他說：「我兒！為甚麼向我們這樣行呢？看哪，你父親和我傷心來找你！」
49 耶穌說：「為甚麼找我呢？豈不知我應當以我父的事為念嗎？」
50 他所說的這話，他們不明白。
51 他就同他們下去，回到拿撒勒，並且順從他們。他母親把這一切的事都存在心裏。
52 耶穌的智慧和身量，並上帝和人喜愛他的心，都一齊增長。

3

施洗約翰傳道
（太3・*1*－12；可1・*1*－8；約1・*19*－28）
1 凱撒提庇留在位第十五年，本丟・彼拉多作猶太巡撫，希律作加利利分封的王，他兄弟腓力作以土利亞和特拉可尼地方分封的王，呂撒聶作亞比利尼分封的王，
2 亞那和該亞法作大祭司。那時，撒迦利亞的兒子約翰在曠野裏，上帝的話臨到他。
3 他就來到約旦河一帶地方，宣講悔改的洗禮，使罪得赦。
4 正如先知以賽亞書上所記的話，說：
在曠野有人聲喊着說：
預備主的道，
修直他的路！
5 一切山窪都要填滿；
大小山岡都要削平！
彎彎曲曲的地方要改為正直；
高高低低的道路要改為平坦！
6 凡有血氣的，都要見上帝的救恩！
7 約翰對那出來要受他洗的眾人說：「毒蛇的種類！誰指示你們逃避將來的忿怒呢？
8 你們要結出果子來，與悔改的心相稱。不要自己心裏說：『有亞伯拉罕為我們的祖宗。』我告訴你們，上帝能從這些石頭中，給亞伯拉罕興起子孫來。
9 現在斧子已經放在樹根上，凡不結好果子的樹就砍下來，丟在火裏。」
10 眾人問他說：「這樣，我們當做甚麼呢？」
11 約翰回答說：「有兩件衣裳的，就分給那沒有的；有食物的，也當這樣行。」
12 又有稅吏來要受洗，問他說：「夫子，我們當做甚麼呢？」
13 約翰說：「除了例定的數目，不要多取。」

2:49: 或譯：豈不知我應當在我父的家裏嗎 **2:52:** 或譯：年紀

14 又有兵丁問他說：「我們當做甚麼呢？」約翰說：「不要以強暴待
人，也不要訛詐人，自己有錢糧就當知足。」
15 百姓指望基督來的時候，人都心裏猜疑，或者約翰是基督。
16 約翰說：「我是用水給你們施洗，但有一位能力比我更大的要來，我就
是給他解鞋帶也不配。他要用聖靈與火給你們施洗。
17 他手裏拿着簸箕，要揚淨他的場，把麥子收在倉裏，把糠用不滅的火燒
盡了。」
18 約翰又用許多別的話勸百姓，向他們傳福音。
19 只是分封的王希律，因他兄弟之妻希羅底的緣故，並因他所行的一切惡
事，受了約翰的責備；
20 又另外添了一件，就是把約翰收在監裏。

耶穌受洗
（太3．*13*－17；可1．*9*－11）
21 眾百姓都受了洗，耶穌也受了洗。正禱告的時候，天就開了，
22 聖靈降臨在他身上，形狀彷彿鴿子；又有聲音從天上來，說：「你是我
的愛子，我喜悅你。」

耶穌的家譜
（太1．*1*－17）
23 耶穌開頭傳道，年紀約有三十歲。依人看來，他是約瑟的兒
子；約瑟是希里的兒子；
24 希里是瑪塔的兒子；瑪塔是利未的兒子；利未是麥基的兒
子；麥基是雅拿的兒子；雅拿是約瑟的兒子；
25 約瑟是瑪他提亞的兒子；瑪他提亞是亞摩斯的兒子；亞摩斯是拿鴻的兒
子；拿鴻是以斯利的兒子；以斯利是拿該的兒子；
26 拿該是瑪押的兒子；瑪押是瑪他提亞的兒子；瑪他提亞是西美的兒
子；西美是約瑟的兒子；約瑟是猶大的兒子；猶大是約亞拿的兒子；
27 約亞拿是利撒的兒子；利撒是所羅巴伯的兒子；所羅巴伯是撒拉鐵的兒
子；撒拉鐵是尼利的兒子；尼利是麥基的兒子；
28 麥基是亞底的兒子；亞底是哥桑的兒子；哥桑是以摩當的兒
子；以摩當是珥的兒子；珥是約細的兒子；
29 約細是以利以謝的兒子；以利以謝是約令的兒子；約令是瑪塔的兒
子；瑪塔是利未的兒子；
30 利未是西緬的兒子；西緬是猶大的兒子；猶大是約瑟的兒
子；約瑟是約南的兒子；約南是以利亞敬的兒子；
31 以利亞敬是米利亞的兒子；米利亞是買南的兒子；買南是瑪達他的兒
子；瑪達他是拿單的兒子；拿單是大衛的兒子；
32 大衛是耶西的兒子；耶西是俄備得的兒子；俄備得是波阿斯的兒
子；波阿斯是撒門的兒子；撒門是拿順的兒子；
33 拿順是亞米拿達的兒子；亞米拿達是亞蘭的兒子；亞蘭是希斯崙的兒
子；希斯崙是法勒斯的兒子；法勒斯是猶大的兒子；
34 猶大是雅各的兒子；雅各是以撒的兒子；以撒是亞伯拉罕的兒
子；亞伯拉罕是他拉的兒子；他拉是拿鶴的兒子；
35 拿鶴是西鹿的兒子；西鹿是拉吳的兒子；拉吳是法勒的兒
子；法勒是希伯的兒子；希伯是沙拉的兒子；
36 沙拉是該南的兒子；該南是亞法撒的兒子；亞法撒是閃的兒
子；閃是挪亞的兒子；挪亞是拉麥的兒子；

37 拉麥是瑪土撒拉的 兒 子；瑪土撒拉是以諾的 兒 子；以諾是雅列的 兒
子；雅列是瑪勒列的兒子；瑪勒列是該南的兒子；該南是以挪士的兒子；
38 以挪士是塞特的兒子；塞特是亞當的兒子；亞當是上帝的兒子。

4

耶穌受試探
（太4．*1*－11；可1．*12*－13）
1 耶穌被聖靈充滿，從約旦河回來，聖靈將他引到曠野，
2 四十天受魔鬼的試探。那些日子沒有吃甚麼；日子滿了，他就餓了。
3 魔鬼對他說：「你若是上帝的兒子，可以吩咐這塊石頭變成食物。」
4 耶穌回答說：「經上記着說：『人活着不是單靠食物，乃是靠上帝口裏所
出的一切話。』」
5 魔鬼又領他上了高山，霎時間把天下的萬國都指給他看，
6 對他說：「這一切權柄、榮華，我都要給你，因為這原是交付我的，我願
意給誰就給誰。
7 你若在我面前下拜，這都要歸你。」
8 耶穌說：「經上記着說：
當拜主－你的上帝，
單要事奉他。」
9 魔鬼又領他到耶路撒冷去，叫他站在殿頂上，對他說：「你若是上帝的兒
子，可以從這裏跳下去；
10 因為經上記着說：
主要為你吩咐他的使者保護你；
11 他們要用手托着你，
免得你的腳碰在石頭上。」
12 耶穌對他說：「經上說：『不可試探主－你的上帝。』」
13 魔鬼用完了各樣的試探，就暫時離開耶穌。

開始在加利利傳道
（太4．*12*－17；可1．*14*－15）
14 耶穌滿有聖靈的能力，回到加利利；他的名聲就傳遍了四方。
15 他在各會堂裏教訓人，眾人都稱讚他。

拿撒勒人厭棄耶穌
（太13．*53*－58；可6．*1*－6）
16 耶穌來到拿撒勒，就是他長大的地方。在安息日，照他平常的規矩進了
會堂，站起來要念聖經。
17 有人把先知以賽亞的書交給他，他就打開，找到一處寫着說：
18 主的靈在我身上，
因為他用膏膏我，
叫我傳福音給貧窮的人；
差遣我報告：
被擄的得釋放，
瞎眼的得看見，
叫那受壓制的得自由，
19 報告上帝悅納人的禧年。
20 於是把書捲起來，交還執事，就坐下。會堂裏的人都定睛看他。
21 耶穌對他們說：「今天這經應驗在你們耳中了。」
22 眾人都稱讚他，並希奇他口中所出的恩言；又說：「這不是約瑟的兒子
嗎？」

4:9: 頂：原文是翅

23 耶穌對他們說：「你們必引這俗語向我說：『醫生，你醫治自己吧！我
們聽見你在迦百農所行的事，也當行在你自己家鄉裏』」；
24 又說：「我實在告訴你們，沒有先知在自己家鄉被人悅納的。
25 我對你們說實話，當以利亞的時候，天閉塞了三年零六個月，遍地有大
饑荒，那時，以色列中有許多寡婦，
26 以利亞並沒有奉差往她們一個人那裏去，只奉差往西頓的撒勒法一個寡
婦那裏去。
27 先知以利沙的時候，以色列中有許多長大痲瘋的，但內中除了敘利亞國
的乃縵，沒有一個得潔淨的。」
28 會堂裏的人聽見這話，都怒氣滿胸，
29 就起來攆他出城（他們的城造在山上）；他們帶他到山崖，要把他推下
去。
30 他卻從他們中間直行，過去了。

一個污鬼附身的人
（可1．*21*－28）

31 耶穌下到迦百農，就是加利利的一座城，在安息日教訓眾人。
32 他們很希奇他的教訓，因為他的話裏有權柄。
33 在會堂裏有一個人，被污鬼的精氣附着，大聲喊叫說：
34 「唉！拿撒勒的耶穌，我們與你有甚麼相干？你來滅我們嗎？我知道你
是誰，乃是上帝的聖者。」
35 耶穌責備他說：「不要作聲，從這人身上出來吧！」鬼把那人摔倒在眾
人中間，就出來了，卻也沒有害他。
36 眾人都驚訝，彼此對問說：「這是甚麼道理呢？因為他用權柄能力吩咐
污鬼，污鬼就出來。」
37 於是耶穌的名聲傳遍了周圍地方。

治好許多病人
（太8．*14*－17；可1．*29*－34）

38 耶穌出了會堂，進了西門的家。西門的岳母害熱病甚重，有人為她求耶
穌。
39 耶穌站在她旁邊，斥責那熱病，熱就退了。她立刻起來服事他們。
40 日落的時候，凡有病人的，不論害甚麼病，都帶到耶穌那裏。耶穌按手
在他們各人身上，醫好他們。
41 又有鬼從好些人身上出來，喊着說：「你是上帝的兒子。」耶穌斥責他
們，不許他們說話，因為他們知道他是基督。

在加利利各會堂傳道
（可1．*35*－39）

42 天亮的時候，耶穌出來，走到曠野地方。眾人去找他，到了他那裏，要
留住他，不要他離開他們。
43 但耶穌對他們說：「我也必須在別城傳上帝國的福音，因我奉差原是為
此。」
44 於是耶穌在加利利的各會堂傳道。

5

耶穌呼召頭幾個門徒
（太4．*18*－22；可1．*16*－20）

1 耶穌站在革尼撒勒湖邊，眾人擁擠他，要聽上帝的道。
2 他見有兩隻船灣在湖邊；打魚的人卻離開船洗網去了。
3 有一隻船是西門的，耶穌就上去，請他把船撐開，稍微離岸，就坐下，從
船上教訓眾人。

4 講完了，對西門說：「把船開到水深之處，下網打魚。」
5 西門說：「夫子，我們整夜勞力，並沒有打着甚麼。但依從你的話，我就
下網。」
6 他們下了網，就圈住許多魚，網險些裂開，
7 便招呼那隻船上的同伴來幫助。他們就來，把魚裝滿了兩隻船，甚至船要
沉下去。
8 西門．彼得看見，就俯伏在耶穌膝前，說：「主啊，離開我，我是個罪
人！」
9 他和一切同在的人都驚訝這一網所打的魚。
10 他的夥伴西庇太的兒子雅各、約翰，也是這樣。耶穌對西門說：「不要
怕！從今以後，你要得人了。」
11 他們把兩隻船攏了岸，就撇下所有的，跟從了耶穌。

潔淨長大痲瘋的人
（太8．*1*－4；可1．*40*－45）
12 有一回，耶穌在一個城裏，有人滿身長了大痲瘋，看見他，就俯伏在
地，求他說：「主若肯，必能叫我潔淨了。」
13 耶穌伸手摸他，說：「我肯，你潔淨了吧！」大痲瘋立刻就離了他的
身。
14 耶穌囑咐他：「你切不可告訴人，只要去把身體給祭司察看，又要為你
得了潔淨，照摩西所吩咐的獻上禮物，對眾人作證據。」
15 但耶穌的名聲越發傳揚出去。有極多的人聚集來聽道，也指望醫治他們
的病。
16 耶穌卻退到曠野去禱告。

治好癱瘓病人
（太9．*1*－8；可2．*1*－12）
17 有一天，耶穌教訓人，有法利賽人和教法師在旁邊坐着；他們是
從加利利各鄉村和猶太並耶路撒冷來的。主的能力與耶穌同在，使他能醫治
病人。
18 有人用褥子抬着一個癱子，要抬進去放在耶穌面前，
19 卻因人多，尋不出法子抬進去，就上了房頂，從瓦間把他連褥子縋到當
中，正在耶穌面前。
20 耶穌見他們的信心，就對癱子說：「你的罪赦了。」
21 文士和法利賽人就議論說：「這說僭妄話的是誰？除了上帝以外，誰能
赦罪呢？」
22 耶穌知道他們所議論的，就說：「你們心裏議論的是甚麼呢？
23 或說『你的罪赦了』，或說『你起來行走』，哪一樣容易呢？
24 但要叫你們知道，人子在地上有赦罪的權柄。」就對癱子說：「我吩咐
你，起來，拿你的褥子回家去吧！」
25 那人當眾人面前立刻起來，拿着他所躺臥的褥子回家去，歸榮耀與上
帝。
26 眾人都驚奇，也歸榮耀與上帝，並且滿心懼怕，說：「我們今日看見非
常的事了。」

呼召利未
（太9．*9*－13；可2．*13*－17）
27 這事以後，耶穌出去，看見一個稅吏，名叫利未，坐在稅關上，就對他
說：「你跟從我來。」
28 他就撇下所有的，起來，跟從了耶穌。
29 利未在自己家裏為耶穌大擺筵席，有許多稅吏和別人與他們一同坐席。
30 法利賽人和文士就向耶穌的門徒發怨言說：「你們為甚麼和稅吏並罪人
一同吃喝呢？」

31 耶穌對他們說：「無病的人用不着醫生；有病的人才用得着。
32 我來本不是召義人悔改，乃是召罪人悔改。」

禁食的問題
（太9．*14*－17；可2．*18*－22）
33 他們說：「約翰的門徒屢次禁食祈禱，法利賽人的門徒也是這樣；惟獨
你的門徒又吃又喝。」
34 耶穌對他們說：「新郎和陪伴之人同在的時候，豈能叫陪伴之人禁食
呢？
35 但日子將到，新郎要離開他們，那日他們就要禁食了。」
36 耶穌又設一個比喻，對他們說：「沒有人把新衣服撕下一塊來補在舊衣
服上；若是這樣，就把新的撕破了，並且所撕下來的那塊新的和舊的也不相
稱。
37 也沒有人把新酒裝在舊皮袋裏；若是這樣，新酒必將皮袋裂開，酒便漏
出來，皮袋也就壞了。
38 但新酒必須裝在新皮袋裏。
39 沒有人喝了陳酒又想喝新的；他總說陳的好。」

6

安息日的問題
（太12．*1*－8；可2．*23*－28）
1 有一個安息日，耶穌從麥地經過。他的門徒掐了麥穗，用手搓着吃。
2 有幾個法利賽人說：「你們為甚麼做安息日不可做的事呢？」
3 耶穌對他們說：「經上記着大衛和跟從他的人飢餓之時所做的事，連這個
你們也沒有念過嗎？
4 他怎麼進了上帝的殿，拿陳設餅吃，又給跟從的人吃？這餅除了祭司以
外，別人都不可吃。」
5 又對他們說：「人子是安息日的主。」

治好枯乾了一隻手的人
（太12．*9*－14；可3．*1*－6）
6 又有一個安息日，耶穌進了會堂教訓人，在那裏有一個人右手枯乾了。
7 文士和法利賽人窺探耶穌，在安息日治病不治病，要得把柄去告他。
8 耶穌卻知道他們的意念，就對那枯乾一隻手的人說：「起來！站在當
中。」那人就起來，站着。
9 耶穌對他們說：「我問你們，在安息日行善行惡，救命害命，哪樣是可以
的呢？」
10 他就周圍看着他們眾人，對那人說：「伸出手來！」他把手一伸，手就
復了原。
11 他們就滿心大怒，彼此商議怎樣處治耶穌。

挑選十二門徒
（太10．*1*－4；可3．*13*－19）
12 那時，耶穌出去，上山禱告，整夜禱告上帝；
13 到了天亮，叫他的門徒來，就從他們中間挑選十二個人，稱他們為使
徒。
14 這十二個人有西門（耶穌又給他起名叫彼得），還有他兄弟安得烈，又
有雅各和約翰，腓力和巴多羅買，
15 馬太和多馬，亞勒腓的兒子雅各和奮銳黨的西門，
16 雅各的兒子猶大，和賣主的加略人猶大。

向群眾傳道
（太4．*23*－25）

6:16: 或譯：兄弟

17 耶穌和他們下了山，站在一塊平地上；同站的有許多門徒，又有許多百
姓，從猶太全地和耶路撒冷，並泰爾、西頓的海邊來，都要聽他講道，又指
望醫治他們的病；
18 還有被污鬼纏磨的，也得了醫治。
19 眾人都想要摸他；因為有能力從他身上發出來，醫好了他們。

論福和禍
（太5．1－12）

20 耶穌舉目看着門徒，說：
你們貧窮的人有福了！
因為上帝的國是你們的。
21 你們飢餓的人有福了！
因為你們將要飽足。
你們哀哭的人有福了！
因為你們將要喜笑。
22 「人為人子恨惡你們，拒絕你們，辱罵你們，棄掉你們的名，以為是
惡，你們就有福了！
23 當那日，你們要歡喜跳躍，因為你們在天上的賞賜是大的。他們的祖宗
待先知也是這樣。
24 但你們富足的人有禍了！
因為你們受過你們的安慰。
25 你們飽足的人有禍了！
因為你們將要飢餓。
你們喜笑的人有禍了！
因為你們將要哀慟哭泣。
26 「人都說你們好的時候，你們就有禍了！因為他們的祖宗待假先知也是
這樣。」

論愛仇敵
（太5．38－48；7．12）

27 「只是我告訴你們這聽道的人，你們的仇敵，要愛他！恨你們的，要待
他好！
28 咒詛你們的，要為他祝福！凌辱你們的，要為他禱告！
29 有人打你這邊的臉，連那邊的臉也由他打。有人奪你的外衣，連裏衣也
由他拿去。
30 凡求你的，就給他。有人奪你的東西去，不用再要回來。
31 你們願意人怎樣待你們，你們也要怎樣待人。
32 你們若單愛那愛你們的人，有甚麼可酬謝的呢？就是罪人也愛那愛他們
的人。
33 你們若善待那善待你們的人，有甚麼可酬謝的呢？就是罪人也是這樣
行。
34 你們若借給人，指望從他收回，有甚麼可酬謝的呢？就是罪人也借給罪
人，要如數收回。
35 你們倒要愛仇敵，也要善待他們，並要借給人不指望償還，你們的賞賜
就必大了，你們也必作至高者的兒子，因為他恩待那忘恩的和作惡的。
36 你們要慈悲，像你們的父慈悲一樣。」

不要論斷人
（太7．1－5）

37 「你們不要論斷人，就不被論斷；你們不要定人的罪，就不被定罪；你
們要饒恕人，就必蒙饒恕；
38 你們要給人，就必有給你們的，並且用十足的升斗，連搖帶按，上尖下
流地倒在你們懷裏；因為你們用甚麼量器量給人，也必用甚麼量器量給你
們。」

6:37: 饒恕：原文是釋放

39 耶穌又用比喻對他們說：「瞎子豈能領瞎子，兩個人不是都要掉在坑裏
嗎？
40 學生不能高過先生；凡學成了的不過和先生一樣。
41 為甚麼看見你弟兄眼中有刺，卻不想自己眼中有樑木呢？
42 你不見自己眼中有樑木，怎能對你弟兄說：『容我去掉你眼中的
刺』呢？你這假冒為善的人！先去掉自己眼中的樑木，然後才能看得清
楚，去掉你弟兄眼中的刺。」

樹和果子
（太7．*16*－20；12．*33*－35）
43 「因為，沒有好樹結壞果子，也沒有壞樹結好果子。
44 凡樹木看果子，就可以認出它來。人不是從荊棘上摘無花果，也不是從
蒺藜裏摘葡萄。
45 善人從他心裏所存的善就發出善來；惡人從他心裏所存的惡就發出惡
來；因為心裏所充滿的，口裏就說出來。」

兩種蓋房子的人
（太7．*24*－27）
46 「你們為甚麼稱呼我『主啊，主啊』卻不遵我的話行呢？
47 凡到我這裏來，聽見我的話就去行的，我要告訴你們他像甚麼人：
48 他像一個人蓋房子，深深地挖地，把根基安在磐石上；到發大水的時
候，水沖那房子，房子總不能搖動，因為根基立在磐石上。
49 惟有聽見不去行的，就像一個人在土地上蓋房子，沒有根基；水一
沖，隨即倒塌了，並且那房子壞的很大。」

7

治好百夫長的僕人
（太8．*5*－13）
1 耶穌對百姓講完了這一切的話，就進了迦百農。
2 有一個百夫長所寶貴的僕人害病，快要死了。
3 百夫長風聞耶穌的事，就託猶太人的幾個長老去求耶穌來救他的僕人。
4 他們到了耶穌那裏，就切切地求他說：「你給他行這事是他所配得的；
5 因為他愛我們的百姓，給我們建造會堂。」
6 耶穌就和他們同去。離那家不遠，百夫長託幾個朋友去見耶穌，對他
說：「主啊！不要勞動；因你到我舍下，我不敢當。
7 我也自以為不配去見你，只要你說一句話，我的僕人就必好了。
8 因為我在人的權下，也有兵在我以下，對這個說：『去！』他就去；對那
個說：『來！』他就來；對我的僕人說：『你做這事！』他就去做。」
9 耶穌聽見這話，就希奇他，轉身對跟隨的眾人說：「我告訴你們，這麼大
的信心，就是在以色列中，我也沒有遇見過。」
10 那託來的人回到百夫長家裏，看見僕人已經好了。

使拿因城寡婦之子復活
11 過了不多時，耶穌往一座城去，這城名叫拿因，他的門徒和極多的人與
他同行。
12 將近城門，有一個死人被抬出來。這人是他母親獨生的兒子；他母親又
是寡婦。有城裏的許多人同着寡婦送殯。
13 主看見那寡婦，就憐憫她，對她說：「不要哭！」
14 於是進前按着槓，抬的人就站住了。耶穌說：「少年人，我吩咐你，起
來！」
15 那死人就坐起，並且說話。耶穌便把他交給他母親。

6:48: 有古卷：因為蓋造得好 **7:11:** 有古卷：次日

16 眾人都驚奇，歸榮耀與上帝，說：「有大先知在我們中間興起來
了！」又說：「上帝眷顧了他的百姓！」
17 他這事的風聲就傳遍了猶太和周圍地方。

施洗約翰的門徒來見耶穌
（太11．2－19）

18 約翰的門徒把這些事都告訴約翰。
19 他便叫了兩個門徒來，打發他們到主那裏去，說：「那將要來的是你
嗎？還是我們等候別人呢？」
20 那兩個人來到耶穌那裏，說：「施洗的約翰打發我們來問你：『那將要
來的是你嗎？還是我們等候別人呢？』」
21 正當那時候，耶穌治好了許多有疾病的，受災患的，被惡鬼附着的，又
開恩叫好些瞎子能看見。
22 耶穌回答說：「你們去，把所看見所聽見的事告訴約翰，就是瞎子看
見，瘸子行走，長大痲瘋的潔淨，聾子聽見，死人復活，窮人有福音傳給他
們。
23 凡不因我跌倒的，就有福了！」
24 約翰所差來的人既走了，耶穌就對眾人講論約翰說：「你們從前出去到
曠野，是要看甚麼呢？要看風吹動的蘆葦嗎？
25 你們出去，到底是要看甚麼？要看穿細軟衣服的人嗎？那穿華麗衣
服、宴樂度日的人是在王宮裏。
26 你們出去，究竟是要看甚麼？要看先知嗎？我告訴你們，是的，他比先
知大多了。
27 經上記着說：『我要差遣我的使者在你前面預備道路』，所說的就是這
個人。
28 我告訴你們，凡婦人所生的，沒有一個大過約翰的；然而上帝國裏最小
的比他還大。」
29 眾百姓和稅吏既受過約翰的洗，聽見這話，就以上帝為義；
30 但法利賽人和律法師沒有受過約翰的洗，竟為自己廢棄了上帝的旨意。
31 主又說：「這樣，我可用甚麼比這世代的人呢？他們好像甚麼呢？
32 好像孩童坐在街市上，彼此呼叫說：
我們向你們吹笛，
你們不跳舞；
我們向你們舉哀，
你們不啼哭。
33 施洗的約翰來，不吃餅，不喝酒，你們說他是被鬼附着的。
34 人子來，也吃也喝，你們說他是貪食好酒的人，是稅吏和罪人的朋友。
35 但智慧之子都以智慧為是。」

有罪的女人得蒙赦免

36 有一個法利賽人請耶穌和他吃飯；耶穌就到法利賽人家裏去坐席。
37 那城裏有一個女人，是個罪人，知道耶穌在法利賽人家裏坐席，就拿着
盛香膏的玉瓶，
38 站在耶穌背後，挨着他的腳哭，眼淚濕了耶穌的腳，就用自己的頭髮擦
乾，又用嘴連連親他的腳，把香膏抹上。
39 請耶穌的法利賽人看見這事，心裏說：「這人若是先知，必知道摸他的
是誰，是個怎樣的女人；乃是個罪人。」
40 耶穌對他說：「西門！我有句話要對你說。」西門說：「夫子，請
說。」

7:30: 29－30兩節或譯：眾百姓和稅吏聽見了約翰的話，就受了他的洗，便以上帝為義；但法利賽人和律法師不受約翰的

41 耶穌說：「一個債主有兩個人欠他的債；一個欠五十兩銀子，一個欠五
兩銀子；
42 因為他們無力償還，債主就開恩免了他們兩個人的債。這兩個人哪一個
更愛他呢？」
43 西門回答說：「我想是那多得恩免的人。」耶穌說：「你斷的不錯。」
44 於是轉過來向着那女人，便對西門說：「你看見這女人嗎？我進了你的
家，你沒有給我水洗腳；但這女人用眼淚濕了我的腳，用頭髮擦乾。
45 你沒有與我親嘴；但這女人從我進來的時候就不住地用嘴親我的腳。
46 你沒有用油抹我的頭；但這女人用香膏抹我的腳。
47 所以我告訴你，她許多的罪都赦免了，因為她的愛多；但那赦免少
的，他的愛就少。」
48 於是對那女人說：「你的罪赦免了。」
49 同席的人心裏說：「這是甚麼人，竟赦免人的罪呢？」
50 耶穌對那女人說：「你的信救了你；平平安安回去吧！」

8

跟從耶穌的婦女們

1 過了不多日，耶穌周遊各城各鄉傳道，宣講上帝國的福音。和他同去的有
十二個門徒，
2 還有被惡鬼所附、被疾病所累、已經治好的幾個婦女，內中有稱
為抹大拉的馬利亞（曾有七個鬼從她身上趕出來），
3 又有希律的家宰苦撒的妻子約亞拿，並蘇撒拿，和好些別的婦女，都是用
自己的財物供給耶穌和門徒。

撒種的比喻

（太13．*1*－9；可4．*1*－9）

4 當許多人聚集、又有人從各城裏出來見耶穌的時候，耶穌就用比喻說：
5 「有一個撒種的出去撒種。撒的時候，有落在路旁的，被人踐踏，天上的
飛鳥又來吃盡了。
6 有落在磐石上的，一出來就枯乾了，因為得不着滋潤。
7 有落在荊棘裏的，荊棘一同生長，把它擠住了。
8 又有落在好土裏的，生長起來，結實百倍。」耶穌說了這些話，就大聲
說：「有耳可聽的，就應當聽！」

用比喻的目的

（太13．*10*－17；可4．*10*－12）

9 門徒問耶穌說：「這比喻是甚麼意思呢？」
10 他說：「上帝國的奧祕只叫你們知道；至於別人，就用比喻，叫他們看
也看不見，聽也聽不明。」

解明撒種的比喻

（太13．*18*－23；可4．*13*－20）

11 「這比喻乃是這樣：種子就是上帝的道。
12 那些在路旁的，就是人聽了道，隨後魔鬼來，從他們心裏把道奪去，恐
怕他們信了得救。
13 那些在磐石上的，就是人聽道，歡喜領受，但心中沒有根，不過暫時相
信，及至遇見試煉就退後了。
14 那落在荊棘裏的，就是人聽了道，走開以後，被今生的思慮、錢財、宴
樂擠住了，便結不出成熟的子粒來。
15 那落在好土裏的，就是人聽了道，持守在誠實善良的心裏，並且忍耐着
結實。」

器皿下的燈

（可4．*21*－25）

16 「沒有人點燈用器皿蓋上，或放在床底下，乃是放在燈臺上，叫進來的
人看見亮光。
17 因為掩藏的事沒有不顯出來的；隱瞞的事沒有不露出來被人知道的。
18 所以，你們應當小心怎樣聽；因為凡有的，還要加給他；凡沒有的，連
他自以為有的，也要奪去。」

耶穌的母親和兄弟們

（太12．*46*－50；可3．*31*－35）

19 耶穌的母親和他弟兄來了，因為人多，不得到他跟前。
20 有人告訴他說：「你母親和你弟兄站在外邊，要見你。」
21 耶穌回答說：「聽了上帝之道而遵行的人就是我的母親，我的弟兄
了。」

平靜風浪

（太8．*23*－27；可4．*35*－41）

22 有一天，耶穌和門徒上了船，對門徒說：「我們可以渡到湖那邊
去。」他們就開了船。
23 正行的時候，耶穌睡着了。湖上忽然起了暴風，船將滿了水，甚是危
險。
24 門徒來叫醒了他，說：「夫子！夫子！我們喪命啦！」耶穌醒了，斥責
那狂風大浪；風浪就止住，平靜了。
25 耶穌對他們說：「你們的信心在哪裏呢？」他們又懼怕又希奇，彼此
說：「這到底是誰？他吩咐風和水，連風和水也聽從他了。」

治好格拉森被鬼附的人

（太8．*28*－34；可5．*1*－20）

26 他們到了格拉森人的地方，就是加利利的對面。
27 耶穌上了岸，就有城裏一個被鬼附着的人迎面而來。這個人許久不穿衣
服，不住房子，只住在墳塋裏。
28 他見了耶穌，就俯伏在他面前，大聲喊叫，說：「至高上帝的兒子耶
穌，我與你有甚麼相干？求你不要叫我受苦！」
29 是因耶穌曾吩咐污鬼從那人身上出來。原來這鬼屢次抓住他；他常被人
看守，又被鐵鍊和腳鐐捆鎖，他竟把鎖鍊掙斷，被鬼趕到曠野去。
30 耶穌問他說：「你名叫甚麼？」他說：「我名叫『群』」；這是因為附
着他的鬼多。
31 鬼就央求耶穌，不要吩咐他們到無底坑裏去。
32 那裏有一大群豬在山上吃食。鬼央求耶穌，准他們進入豬裏去。耶穌准
了他們，
33 鬼就從那人出來，進入豬裏去。於是那群豬闖下山崖，投在湖裏淹死
了。
34 放豬的看見這事就逃跑了，去告訴城裏和鄉下的人。
35 眾人出來要看是甚麼事；到了耶穌那裏，看見鬼所離開的那人，坐在耶
穌腳前，穿着衣服，心裏明白過來，他們就害怕。
36 看見這事的便將被鬼附着的人怎麼得救告訴他們。
37 格拉森四圍的人，因為害怕得很，都求耶穌離開他們；耶穌就上船回去
了。
38 鬼所離開的那人懇求和耶穌同在；耶穌卻打發他回去，說：
39 「你回家去，傳說上帝為你做了何等大的事。」他就去，滿城裏傳揚耶
穌為他做了何等大的事。

睚魯的女兒和血漏的女人

（太9．*18*－26；可5．*21*－43）

40 耶穌回來的時候，眾人迎接他，因為他們都等候他。
41 有一個管會堂的，名叫睚魯，來俯伏在耶穌腳前，求耶穌到他家裏去；

8:26: 有古卷：加大拉

42 因他有一個獨生女兒，約有十二歲，快要死了。
耶穌去的時候，眾人擁擠他。
43 有一個女人，患了十二年的血漏，在醫生手裏花盡了她一切養生的，並
沒有一人能醫好她。
44 她來到耶穌背後，摸他的衣裳縫子，血漏立刻就止住了。
45 耶穌說：「摸我的是誰？」眾人都不承認。彼得和同行的人都說：「夫
子，眾人擁擁擠擠緊靠着你。」
46 耶穌說：「總有人摸我，因我覺得有能力從我身上出去。」
47 那女人知道不能隱藏，就戰戰兢兢地來俯伏在耶穌腳前，把摸他的緣故
和怎樣立刻得好了，當着眾人都說出來。
48 耶穌對她說：「女兒，你的信救了你；平平安安地去吧！」
49 還說話的時候，有人從管會堂的家裏來，說：「你的女兒死了，不要勞
動夫子。」
50 耶穌聽見就對他說：「不要怕，只要信！你的女兒就必得救。」
51 耶穌到了他的家，除了彼得、約翰、雅各，和女兒的父母，不許別人同
他進去。
52 眾人都為這女兒哀哭捶胸。耶穌說：「不要哭！她不是死了，是睡着
了。」
53 他們曉得女兒已經死了，就嗤笑耶穌。
54 耶穌拉着她的手，呼叫說：「女兒，起來吧！」
55 她的靈魂便回來，她就立刻起來了。耶穌吩咐給她東西吃。
56 她的父母驚奇得很；耶穌囑咐他們，不要把所做的事告訴人。

9

耶穌差遣十二個門徒
（太10．*5*－15；可6．*7*－13）
1 耶穌叫齊了十二個門徒，給他們能力、權柄，制伏一切的鬼，醫治各樣的
病，
2 又差遣他們去宣傳上帝國的道，醫治病人，
3 對他們說：「行路的時候，不要帶枴杖和口袋，不要帶食物和銀子，也不
要帶兩件褂子。
4 無論進哪一家，就住在那裏，也從那裏起行。
5 凡不接待你們的，你們離開那城的時候，要把腳上的塵土跺下去，見證他
們的不是。」
6 門徒就出去，走遍各鄉宣傳福音，到處治病。

希律的困惑
（太14．*1*－12；可6．*14*－29）
7 分封的王希律聽見耶穌所做的一切事，就游移不定；因為有人
說：「是約翰從死裏復活」；
8 又有人說：「是以利亞顯現」；還有人說：「是古時的一個先知又活
了。」
9 希律說：「約翰我已經斬了，這卻是甚麼人？我竟聽見他這樣的事
呢？」就想要見他。

耶穌給五千人吃飽
（太14．*13*－21；可6．*30*－44；約6．*1*－14）
10 使徒回來，將所做的事告訴耶穌，耶穌就帶他們暗暗地離開那裏，往一
座城去；那城名叫伯賽大。
11 但眾人知道了，就跟着他去；耶穌便接待他們，對他們講論上帝國的
道，醫治那些需醫的人。

8:45: 有古卷加：你還問摸我的是誰嗎？

12 日頭快要平西，十二個門徒來對他說：「請叫眾人散開，他們好往四面
鄉村裏去借宿找吃的，因為我們這裏是野地。」
13 耶穌說：「你們給他們吃吧！」門徒說：「我們不過有五個餅，兩條
魚，若不去為這許多人買食物就不夠。」
14 那時，人數約有五千。耶穌對門徒說：「叫他們一排一排地坐下，每排
大約五十個人。」
15 門徒就如此行，叫眾人都坐下。
16 耶穌拿着這五個餅，兩條魚，望着天祝福，擘開，遞給門徒，擺在眾人
面前。
17 他們就吃，並且都吃飽了；把剩下的零碎收拾起來，裝滿了十二籃子。

彼得認耶穌為基督
（太16．*13*－19；可8．*27*－29）

18 耶穌自己禱告的時候，門徒也同他在那裏。耶穌問他們說：「眾人說我
是誰？」
19 他們說：「有人說是施洗的約翰；有人說是以利亞；還有人說是古時的
一個先知又活了。」
20 耶穌說：「你們說我是誰？」彼得回答說：「是上帝所立的基督。」

耶穌預言受難和復活
（太16．*20*－28；可8．*30*－9．*1*）

21 耶穌切切地囑咐他們，不可將這事告訴人，
22 又說：「人子必須受許多的苦，被長老、祭司長，和文士棄絕，並且被
殺，第三日復活。」
23 耶穌又對眾人說：「若有人要跟從我，就當捨己，天天背起他的十字架
來跟從我。
24 因為，凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我喪掉生命的，必救了生
命。
25 人若賺得全世界，卻喪了自己，賠上自己，有甚麼益處呢？
26 凡把我和我的道當作可恥的，人子在自己的榮耀裏，並天父與聖天使的
榮耀裏降臨的時候，也要把那人當作可恥的。
27 我實在告訴你們，站在這裏的，有人在沒嘗死味以前，必看見上帝的
國。」

耶穌改變形像
（太17．*1*－8；可9．*2*－8）

28 說了這話以後約有八天，耶穌帶着彼得、約翰、雅各上山去禱告。
29 正禱告的時候，他的面貌就改變了，衣服潔白放光。
30 忽然有摩西、以利亞兩個人同耶穌說話；
31 他們在榮光裏顯現，談論耶穌去世的事，就是他在耶路撒冷將要成的
事。
32 彼得和他的同伴都打盹，既清醒了，就看見耶穌的榮光，並同他站着的
那兩個人。
33 二人正要和耶穌分離的時候，彼得對耶穌說：「夫子，我們在這裏真
好！可以搭三座棚，一座為你，一座為摩西，一座為以利亞。」他卻不知道
所說的是甚麼。
34 說這話的時候，有一朵雲彩來遮蓋他們；他們進入雲彩裏就懼怕。
35 有聲音從雲彩裏出來，說：「這是我的兒子，我所揀選的，你們要聽
他。」
36 聲音住了，只見耶穌一人在那裏。當那些日子，門徒不提所看見的
事，一樣也不告訴人。

9:24: 生命：或譯靈魂；下同 **9:35:** 有古卷：這是我的愛子

治好被污鬼附身的孩子
（太17·*14*－18；可9·*14*－27）

37 第二天，他們下了山，就有許多人迎見耶穌。
38 其中有一人喊叫說：「夫子！求你看顧我的兒子，因為他是我的獨生
子。
39 他被鬼抓住就忽然喊叫；鬼又叫他抽瘋，口中流沫，並且重重地傷害
他，難以離開他。
40 我求過你的門徒，把鬼趕出去，他們卻是不能。」
41 耶穌說：「噯！這又不信又悖謬的世代啊，我在你們這裏，忍耐你們要
到幾時呢？將你的兒子帶到這裏來吧！」
42 正來的時候，鬼把他摔倒，叫他重重地抽瘋。耶穌就斥責那污鬼，把孩
子治好了，交給他父親。
43 眾人都詫異上帝的大能。

耶穌第二次預言他的死
（太17·*22*－23；可9·*30*－32）

耶穌所做的一切事，眾人正希奇的時候，耶穌對門徒說：
44 「你們要把這些話存在耳中，因為人子將要被交在人手裏。」
45 他們不明白這話，意思乃是隱藏的，叫他們不能明白，他們也不敢問這
話的意思。

誰最偉大
（太18·*1*－5；可9·*33*－37）

46 門徒中間起了議論，誰將為大。
47 耶穌看出他們心中的議論，就領一個小孩子來，叫他站在自己旁邊，
48 對他們說：「凡為我名接待這小孩子的，就是接待我；凡接待我的，就
是接待那差我來的。你們中間最小的，他便為大。」

不敵擋你們就是幫助你們
（可9·*38*－40）

49 約翰說：「夫子，我們看見一個人奉你的名趕鬼，我們就禁止他，因為
他不與我們一同跟從你。」
50 耶穌說：「不要禁止他；因為不敵擋你們的，就是幫助你們的。」

不接待主的村莊
51 耶穌被接上升的日子將到，他就定意向耶路撒冷去，
52 便打發使者在他前頭走。他們到了撒馬利亞的一個村莊，要為他預備。
53 那裏的人不接待他，因他面向耶路撒冷去。
54 他的門徒雅各、約翰看見了，就說：「主啊，你要我們吩咐火從天上降
下來燒滅他們，像以利亞所做的嗎？」
55 耶穌轉身責備兩個門徒，說：「你們的心如何，你們並不知道。
56 人子來不是要滅人的性命，是要救人的性命。」說着就往別的村莊去
了。

要跟從耶穌的人
（太8·*19*－22）

57 他們走路的時候，有一人對耶穌說：「你無論往哪裏去，我要跟從
你。」
58 耶穌說：「狐狸有洞，天空的飛鳥有窩，只是人子沒有枕頭的地方。」
59 又對一個人說：「跟從我來！」那人說：「主，容我先回去埋葬我的父
親。」
60 耶穌說：「任憑死人埋葬他們的死人，你只管去傳揚上帝國的道。」

9:43: 大能：或譯威榮 **9:54:** 有古卷沒有像以利亞所做的這幾個字 **9:56:** 性命：或譯靈魂；下同
9:56: 有古卷只有五十五節首句，五十六節末句

61 又有一人說：「主，我要跟從你，但容我先去辭別我家裏的人。」
62 耶穌說：「手扶着犂向後看的，不配進上帝的國。」

10

主差遣七十人

1 這事以後，主又設立七十個人，差遣他們兩個兩個地在他前面，往自己所
要到的各城各地方去，
2 就對他們說：「要收的莊稼多，做工的人少。所以，你們當求莊稼的主打
發工人出去收他的莊稼。
3 你們去吧！我差你們出去，如同羊羔進入狼群。
4 不要帶錢囊，不要帶口袋，不要帶鞋；在路上也不要問人的安。
5 無論進哪一家，先要說：『願這一家平安。』
6 那裏若有當得平安的人，你們所求的平安就必臨到那家；不然，就歸與你
們了。
7 你們要住在那家，吃喝他們所供給的，因為工人得工價是應當的；不要從
這家搬到那家。
8 無論進哪一城，人若接待你們，給你們擺上甚麼，你們就吃甚麼。
9 要醫治那城裏的病人，對他們說：『上帝的國臨近你們了。』
10 無論進哪一城，人若不接待你們，你們就到街上去，
11 說：『就是你們城裏的塵土黏在我們的腳上，我們也當着你們擦去。雖
然如此，你們該知道上帝的國臨近了。』
12 我告訴你們，當審判的日子，所多瑪所受的，比那城還容易受呢！」

不悔改的城有禍了

（太11．*20*－24）

13 「哥拉汛哪，你有禍了！伯賽大啊，你有禍了！因為在你們中間所行的
異能若行在泰爾、西頓，他們早已披麻蒙灰，坐在地上悔改了。
14 當審判的日子，泰爾、西頓所受的，比你們還容易受呢！
15 迦百農啊，你已經升到天上，將來必推下陰間。」
16 又對門徒說：「聽從你們的就是聽從我；棄絕你們的就是棄絕我；棄絕
我的就是棄絕那差我來的。」

七十個人回來

17 那七十個人歡歡喜喜地回來，說：「主啊！因你的名，就是鬼也服了我
們。」
18 耶穌對他們說：「我曾看見撒但從天上墜落，像閃電一樣。
19 我已經給你們權柄可以踐踏蛇和蠍子，又勝過仇敵一切的能力，斷沒有
甚麼能害你們。
20 然而，不要因鬼服了你們就歡喜，要因你們的名記錄在天上歡喜。」

耶穌的歡樂

（太11．*25*－27；13．*16*－17）

21 正當那時，耶穌被聖靈感動就歡樂，說：「父啊，天地的主，我感謝
你！因為你將這些事向聰明通達人就藏起來，向嬰孩就顯出來。父啊！是
的，因為你的美意本是如此。
22 一切所有的都是我父交付我的；除了父，沒有人知道子是誰；除了子和
子所願意指示的，沒有人知道父是誰。」
23 耶穌轉身暗暗地對門徒說：「看見你們所看見的，那眼睛就有福了。
24 我告訴你們，從前有許多先知和君王要看你們所看的，卻沒有看見，要
聽你們所聽的，卻沒有聽見。」

好撒馬利亞人

10:6: 當得平安的人：原文是平安之子 **10:15:** 或譯：你將要升到天上嗎

25 有一個律法師起來試探耶穌，說：「夫子！我該做甚麼才可以承受永
生？」
26 耶穌對他說：「律法上寫的是甚麼？你念的是怎樣呢？」
27 他回答說：「你要盡心、盡性、盡力、盡意愛主－你的上帝；又要愛鄰
舍如同自己。」
28 耶穌說：「你回答的是；你這樣行，就必得永生。」
29 那人要顯明自己有理，就對耶穌說：「誰是我的鄰舍呢？」
30 耶穌回答說：「有一個人從耶路撒冷下耶利哥去，落在強盜手中。他們
剝去他的衣裳，把他打個半死，就丟下他走了。
31 偶然有一個祭司從這條路下來，看見他就從那邊過去了。
32 又有一個利未人來到這地方，看見他，也照樣從那邊過去了。
33 惟有一個撒馬利亞人行路來到那裏，看見他就動了慈心，
34 上前用油和酒倒在他的傷處，包裹好了，扶他騎上自己的牲口，帶到店
裏去照應他。
35 第二天拿出二錢銀子來，交給店主，說：『你且照應他；此外所費用
的，我回來必還你。』
36 你想，這三個人哪一個是落在強盜手中的鄰舍呢？」
37 他說：「是憐憫他的。」耶穌說：「你去照樣行吧。」

耶穌探望馬大和馬利亞
38 他們走路的時候，耶穌進了一個村莊。有一個女人，名叫馬大，接他到
自己家裏。
39 她有一個妹子，名叫馬利亞，在耶穌腳前坐着聽他的道。
40 馬大伺候的事多，心裏忙亂，就進前來，說：「主啊，我的妹子留下我
一個人伺候，你不在意嗎？請吩咐她來幫助我。」
41 耶穌回答說：「馬大！馬大！你為許多的事思慮煩擾，
42 但是不可少的只有一件；馬利亞已經選擇那上好的福分，是不能奪去
的。」

11

禱告的教訓
（太6．9－13；7．7－11）
1 耶穌在一個地方禱告；禱告完了，有個門徒對他說：「求主教導我們禱
告，像約翰教導他的門徒。」
2 耶穌說：「你們禱告的時候，要說：
我們在天上的父：
願人都尊你的名為聖。
願你的國降臨；
願你的旨意行在地上，
如同行在天上。
3 我們日用的飲食，
天天賜給我們。
4 赦免我們的罪，
因為我們也赦免凡虧欠我們的人。
不叫我們遇見試探；
救我們脫離凶惡。」
5 耶穌又說：「你們中間誰有一個朋友半夜到他那裏去，說：『朋友！請借
給我三個餅；
6 因為我有一個朋友行路，來到我這裏，我沒有甚麼給他擺上。』

11:2: 有古卷：父啊 **11:2:** 有古卷沒有願你的旨意… **11:4:** 有古卷沒有末句

7 那人在裏面回答說：『不要攪擾我，門已經關閉，孩子們也同我在床上
了，我不能起來給你。』
8 我告訴你們，雖不因他是朋友起來給他，但因他情詞迫切地直求，就必起
來照他所需用的給他。
9 我又告訴你們，你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開
門。
10 因為，凡祈求的，就得着；尋找的，就尋見；叩門的，就給他開門。
11 你們中間作父親的，誰有兒子求餅，反給他石頭呢？求魚，反拿蛇當魚
給他呢？
12 求雞蛋，反給他蠍子呢？
13 你們雖然不好，尚且知道拿好東西給兒女；何況天父，豈不更將聖靈給
求他的人嗎？」

耶穌和別西卜
（太12．*22*－30；可3．*20*－27）
14 耶穌趕出一個叫人啞巴的鬼；鬼出去了，啞巴就說出話來；眾人都希
奇。
15 內中卻有人說：「他是靠着鬼王別西卜趕鬼。」
16 又有人試探耶穌，向他求從天上來的神蹟。
17 他曉得他們的意念，便對他們說：「凡一國自相紛爭，就成為荒場；凡
一家自相紛爭，就必敗落。
18 若撒但自相紛爭，他的國怎能站得住呢？因為你們說我是靠着別西卜趕
鬼。
19 我若靠着別西卜趕鬼，你們的子弟趕鬼又靠着誰呢？這樣，他們就要斷
定你們的是非。
20 我若靠着上帝的能力趕鬼，這就是上帝的國臨到你們了。
21 壯士披掛整齊，看守自己的住宅，他所有的都平安無事；
22 但有一個比他更壯的來，勝過他，就奪去他所倚靠的盔甲兵器，又分了
他的贓。
23 不與我相合的，就是敵我的；不同我收聚的，就是分散的。」

污鬼回來
（太12．*43*－45）
24 「污鬼離了人身，就在無水之地過來過去，尋求安歇之處；既尋不
着，便說：『我要回到我所出來的屋裏去。』
25 到了，就看見裏面打掃乾淨，修飾好了，
26 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來，都進去住在那裏。那人末後的景況
比先前更不好了。」

真正的福
27 耶穌正說這話的時候，眾人中間有一個女人大聲說：「懷你胎的和乳養
你的有福了！」
28 耶穌說：「是，卻還不如聽上帝之道而遵守的人有福。」

求神蹟的受責備
（太12．*38*－42）
29 當眾人聚集的時候，耶穌開講說：「這世代是一個邪惡的世代。他們求
看神蹟，除了約拿的神蹟以外，再沒有神蹟給他們看。
30 約拿怎樣為尼尼微人成了神蹟，人子也要照樣為這世代的人成了神蹟。
31 當審判的時候，南方的女王要起來定這世代的罪；因為她從地極而
來，要聽所羅門的智慧話。看哪，在這裏有一人比所羅門更大。
32 當審判的時候，尼尼微人要起來定這世代的罪，因為尼尼微人聽
了約拿所傳的就悔改了。看哪，在這裏有一人比約拿更大。」

論心裏的光
（太5．15；6．22－23）

33 「沒有人點燈放在地窖子裏，或是斗底下，
總是放在燈臺上，使進來的
人得見亮光。
34 你眼睛就是身上的燈。你的眼睛若瞭亮，
全身就光明；眼睛若昏花，全
身就黑暗。
35 所以，你要省察，恐怕你裏頭的光或者黑暗了。
36 若是你全身光明，毫無黑暗，就必全然光明，如同燈的明光照亮你。」

譴責法利賽人和文士
（太23．1－36；可12．38－40）

37 說話的時候，有一個法利賽人請耶穌同他吃飯，耶穌就進去坐席。
38 這法利賽人看見耶穌飯前不洗手便詫異。
39 主對他說：「如今你們法利賽人洗淨杯盤的外面，你們裏面卻滿了勒索
和邪惡。
40 無知的人哪，造外面的，不也造裏面嗎？
41 只要把裏面的施捨給人，凡物於你們就都潔淨了。
42 「你們法利賽人有禍了！因為你們將薄荷、芸香並各樣菜蔬獻上十分之
一，那公義和愛上帝的事反倒不行了。這原是你們當行的；那也是不可不行
的。
43 你們法利賽人有禍了！因為你們喜愛會堂裏的首位，又喜愛人在街市上
問你們的安。
44 你們有禍了！因為你們如同不顯露的墳墓，走在上面的人並不知道。」
45 律法師中有一個回答耶穌說：「夫子！你這樣說也把我們糟蹋了。」
46 耶穌說：「你們律法師也有禍了！因為你們把難擔的擔子放在人身
上，自己一個指頭卻不肯動。
47 你們有禍了！因為你們修造先知的墳墓，那先知正是你們的祖宗所殺
的。
48 可見你們祖宗所做的事，你們又證明又喜歡；因為他們殺了先知，你們
修造先知的墳墓。
49 所以上帝用智慧曾說：『我要差遣先知和使徒到他們那裏去，有的他們
要殺害，有的他們要逼迫』，
50 使創世以來所流眾先知血的罪都要問在這世代的人身上，
51 就是從亞伯的血起，直到被殺在壇和殿中間撒迦利亞的血為止。我實在
告訴你們，這都要問在這世代的人身上。
52 你們律法師有禍了！因為你們把知識的鑰匙奪了去，自己不進去，正要
進去的人你們也阻擋他們。」
53 耶穌從那裏出來，文士和法利賽人就極力地催逼他，引動他多說話，
54 私下窺聽，要拿他的話柄。

12

防備假冒為善
（太10．26－27）

1 這時，有幾萬人聚集，甚至彼此踐踏。耶穌開講，先對門徒說：「你們要
防備法利賽人的酵，就是假冒為善。
2 掩蓋的事沒有不露出來的；隱藏的事沒有不被人知道的。
3 因此，你們在暗中所說的，將要在明處被人聽見；在內室附耳所說的，將
要在房上被人宣揚。」

該怕的是誰
（太10．28－31）

4 「我的朋友，我對你們說，那殺身體以後不能再做甚麼的，不要怕他們。

11:49: 用智慧：或譯的智者

5 我要指示你們當怕的是誰：當怕那殺了以後又有權柄丟在地獄裏的。我實
在告訴你們，正要怕他。
6 五個麻雀不是賣二分銀子嗎？但在上帝面前，一個也不忘記；
7 就是你們的頭髮，也都被數過了。不要懼怕，你們比許多麻雀還貴重！」

在人的面前承認基督

（太10．*32*－33；12．*32*；10．*19*－20）

8 「我又告訴你們，凡在人面前認我的，人子在上帝的使者面前也必認他；
9 在人面前不認我的，人子在上帝的使者面前也必不認他。
10 凡說話干犯人子的，還可得赦免；惟獨褻瀆聖靈的，總不得赦免。
11 人帶你們到會堂，並官府和有權柄的人面前，不要思慮怎麼分訴，說甚
麼話；
12 因為正在那時候，聖靈要指教你們當說的話。」

無知財主的比喻

13 眾人中有一個人對耶穌說：「夫子！請你吩咐我的兄長和我分開家
業。」
14 耶穌說：「你這個人！誰立我作你們斷事的官，給你們分家業呢？」
15 於是對眾人說：「你們要謹慎自守，免去一切的貪心，因為人的生命不
在乎家道豐富。」
16 就用比喻對他們說：「有一個財主田產豐盛；
17 自己心裏思想說：『我的出產沒有地方收藏，怎麼辦呢？』
18 又說：『我要這麼辦：要把我的倉房拆了，另蓋更大的，在那裏好收藏
我一切的糧食和財物，
19 然後要對我的靈魂說：靈魂哪，你有許多財物積存，可作多年的費
用，只管安安逸逸地吃喝快樂吧！』
20 上帝卻對他說：『無知的人哪，今夜必要你的靈魂；你所預備的要歸誰
呢？』
21 凡為自己積財，在上帝面前卻不富足的，也是這樣。」

不要憂慮

（太6．*25*－34，19－21）

22 耶穌又對門徒說：「所以我告訴你們，不要為生命憂慮吃甚麼，為身體
憂慮穿甚麼；
23 因為生命勝於飲食，身體勝於衣裳。
24 你想烏鴉，也不種也不收，又沒有倉又沒有庫，上帝尚且養活牠。你們
比飛鳥是何等地貴重呢！
25 你們哪一個能用思慮使壽數多加一刻呢？
26 這最小的事，你們尚且不能做，為甚麼還憂慮其餘的事呢？
27 你想百合花怎麼長起來；它也不勞苦，也不紡線。然而我告訴你們，就
是所羅門極榮華的時候，他所穿戴的，還不如這花一朵呢！
28 你們這小信的人哪，野地裏的草今天還在，明天就丟在爐裏，上帝還給
它這樣的妝飾，何況你們呢！
29 你們不要求吃甚麼，喝甚麼，也不要掛心；
30 這都是外邦人所求的。你們必須用這些東西，你們的父是知道的。
31 你們只要求他的國，這些東西就必加給你們了。
32 你們這小群，不要懼怕，因為你們的父樂意把國賜給你們。
33 你們要變賣所有的賙濟人，為自己預備永不壞的錢囊，用不盡的財寶在
天上，就是賊不能近、蟲不能蛀的地方。
34 因為，你們的財寶在哪裏，你們的心也在那裏。」

警醒的僕人

（太24．*45*－51）

12:25: 或譯：使身量多加一肘呢

35 「你們腰裏要束上帶，燈也要點着，
36 自己好像僕人等候主人從婚姻的筵席上回來。他來到，叩門，就立刻給
他開門。
37 主人來了，看見僕人警醒，那僕人就有福了。我實在告訴你們，主人必
叫他們坐席，自己束上帶，進前伺候他們。
38 或是二更天來，或是三更天來，看見僕人這樣，那僕人就有福了。
39 家主若知道賊甚麼時候來，就必警醒，不容賊挖透房屋，這是你們所知
道的。
40 你們也要預備；因為你們想不到的時候，人子就來了。」
41 彼得說：「主啊，這比喻是為我們說的呢？還是為眾人呢？」
42 主說：「誰是那忠心有見識的管家，主人派他管理家裏的人，按時分糧
給他們呢？
43 主人來到，看見僕人這樣行，那僕人就有福了。
44 我實在告訴你們，主人要派他管理一切所有的。
45 那僕人若心裏說：『我的主人必來得遲』，就動手打僕人和使女，並且
吃喝醉酒；
46 在他想不到的日子，不知道的時辰，那僕人的主人要來，重重地處治
他，定他和不忠心的人同罪。
47 僕人知道主人的意思，卻不預備，又不順他的意思行，那僕人必多受責
打；
48 惟有那不知道的，做了當受責打的事，必少受責打；因為多給誰，就向
誰多取；多託誰，就向誰多要。」

分裂的原因
（太10．*34*－36）
49 「我來要把火丟在地上，倘若已經着起來，不也是我所願意的嗎？
50 我有當受的洗還沒有成就，我是何等地迫切呢？
51 你們以為我來，是叫地上太平嗎？我告訴你們，不是，乃是叫人紛爭。
52 從今以後，一家五個人將要紛爭：三個人和兩個人相爭，兩個人和三個
人相爭；
53 父親和兒子相爭，
兒子和父親相爭；
母親和女兒相爭，
女兒和母親相爭；
婆婆和媳婦相爭，
媳婦和婆婆相爭。」

分辨 時候
（太16．*2*－3）
54 耶穌又對眾人說：「你們看見西邊起了雲彩，就說：『要下一陣
雨』；果然就有。
55 起了南風，就說：『將要燥熱』；也就有了。
56 假冒為善的人哪，你們知道分辨天地的氣色，怎麼不知道分辨這時候
呢？」

同對頭和解
（太5．*25*－26）
57 「你們又為何不自己審量甚麼是合理的呢？
58 你同告你的對頭去見官，還在路上，務要盡力地和他了結；恐怕他拉你
到官面前，官交付差役，差役把你下在監裏。
59 我告訴你，若有半文錢沒有還清，你斷不能從那裏出來。」

12:46: 或譯：把他腰斬了

13

悔改或滅亡

1 正當那時，有人將彼拉多使加利利人的血攙雜在他們祭物中的事告訴耶
蘇。
2 耶蘇說：「你們以為這些加利利人比眾加利利人更有罪，所以受這害嗎？
3 我告訴你們，不是的！你們若不悔改，都要如此滅亡！
4 從前西羅亞樓倒塌了，壓死十八個人；你們以為那些人比一切住
在耶路撒冷的人更有罪嗎？
5 我告訴你們，不是的！你們若不悔改，都要如此滅亡！」

不結實的無花果樹

6 於是用比喻說：「一個人有一棵無花果樹栽在葡萄園裏。他來到樹前找果
子，卻找不着。
7 就對管園的說：『看哪，我這三年來到這無花果樹前找果子，竟找不
着。把它砍了吧，何必白佔地土呢！』
8 管園的說：『主啊，今年且留着，等我周圍掘開土，加上糞；
9 以後若結果子便罷，不然再把它砍了。』」

安息日治好駝背的女人

10 安息日，耶蘇在會堂裏教訓人。
11 有一個女人被鬼附着，病了十八年，腰彎得一點直不起來。
12 耶蘇看見，便叫過她來，對她說：「女人，你脫離這病了！」
13 於是用兩隻手按着她；她立刻直起腰來，就歸榮耀與上帝。
14 管會堂的因為耶蘇在安息日治病，就氣忿忿地對眾人說：「有六日應當
做工；那六日之內可以來求醫，在安息日卻不可。」
15 主說：「假冒為善的人哪，難道你們各人在安息日不解開槽上的
牛、驢，牽去飲嗎？
16 況且這女人本是亞伯拉罕的後裔，被撒但捆綁了這十八年，不當在安息
日解開她的綁嗎？」
17 耶蘇說這話，他的敵人都慚愧了；眾人因他所行一切榮耀的事，就都歡
喜了。

芥菜種和麵酵的比喻

（太13．*31*－33；可4．*30*－32）
18 耶蘇說：「上帝的國好像甚麼？我拿甚麼來比較呢？
19 好像一粒芥菜種，有人拿去種在園子裏，長大成樹，天上的飛鳥宿在它
的枝上。」
20 又說：「我拿甚麼來比上帝的國呢？
21 好比麵酵，有婦人拿來藏在三斗麵裏，直等全團都發起來。」

當進窄門

（太7．*13*－14，21－23）
22 耶蘇往耶路撒冷去，在所經過的各城各鄉教訓人。
23 有一個人問他說：「主啊，得救的人少嗎？」
24 耶蘇對眾人說：「你們要努力進窄門。我告訴你們，將來有許多人想要
進去，卻是不能。
25 及至家主起來關了門，你們站在外面叩門，說：『主啊，給我們開
門！』他就回答說：『我不認識你們，不曉得你們是哪裏來的！』
26 那時，你們要說：『我們在你面前吃過喝過，你也在我們的街上教訓過
人。』
27 他要說：『我告訴你們，我不曉得你們是哪裏來的。你們這一切作惡的
人，離開我去吧！』

28 你們要看見亞伯拉罕、以撒、雅各，和眾先知都在上帝的國裏，你們卻
被趕到外面，在那裏必要哀哭切齒了。
29 從東、從西、從南、從北將有人來，在上帝的國裏坐席。
30 只是有在後的，將要在前；有在前的，將要在後。」

為耶路撒冷哀哭
（太23．37－39）

31 正當那時，有幾個法利賽人來對耶穌說：「離開這裏去吧，因為希律想
要殺你。」
32 耶穌說：「你們去告訴那個狐狸說：『今天、明天我趕鬼治病，第三天
我的事就成全了。』
33 雖然這樣，今天、明天、後天，我必須前行，因為先知在耶路撒冷之外
喪命是不能的。
34 耶路撒冷啊！耶路撒冷啊！你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到
你這裏來的人。我多次願意聚集你的兒女，好像母雞把小雞聚集在翅膀底
下；只是你們不願意。
35 看哪，你們的家成為荒場留給你們。我告訴你們，從今以後你們不得再
見我，直等到你們說：『奉主名來的是應當稱頌的。』」

14

在安息日治好臌脹的人
1 安息日，耶穌到一個法利賽人的首領家裏去吃飯，他們就窺探他。
2 在他面前有一個患水臌的人。
3 耶穌對律法師和法利賽人說：「安息日治病可以不可以？」
4 他們卻不言語。耶穌就治好那人，叫他走了；
5 便對他們說：「你們中間誰有驢或有牛，在安息日掉在井裏，不立時拉牠
上來呢？」
6 他們不能對答這話。

給客人和主人的教訓
7 耶穌見所請的客揀擇首位，就用比喻對他們說：
8 「你被人請去赴婚姻的筵席，不要坐在首位上，恐怕有比你尊貴的客被他
請來；
9 那請你們的人前來對你說：『讓座給這一位吧！』你就羞羞慚慚地退到末
位上去了。
10 你被請的時候，就去坐在末位上，好叫那請你的人來對你說：『朋
友，請上座。』那時，你在同席的人面前就有光彩了。
11 因為，凡自高的，必降為卑；自卑的，必升為高。」
12 耶穌又對請他的人說：「你擺設午飯或晚飯，不要請你的朋友、弟
兄、親屬，和富足的鄰舍，恐怕他們也請你，你就得了報答。
13 你擺設筵席，倒要請那貧窮的、殘廢的、瘸腿的、瞎眼的，你就有福
了！
14 因為他們沒有甚麼可報答你。到義人復活的時候，你要得着報答。」

大筵席的比喻
（太22．1－10）

15 同席的有一人聽見這話，就對耶穌說：「在上帝國裏吃飯的有福了！」
16 耶穌對他說：「有一人擺設大筵席，請了許多客。
17 到了坐席的時候，打發僕人去對所請的人說：『請來吧！樣樣都齊備
了。』
18 眾人一口同音地推辭。頭一個說：『我買了一塊地，必須去看看。請你
准我辭了。』
19 又有一個說：『我買了五對牛，要去試一試。請你准我辭了。』

20 又有一個說：『我才娶了妻，所以不能去。』
21 那僕人回來，把這事都告訴了主人。家主就動怒，對僕人說：『快出
去，到城裏大街小巷，領那貧窮的、殘廢的、瞎眼的、瘸腿的來。』
22 僕人說：『主啊，你所吩咐的已經辦了，還有空座。』
23 主人對僕人說：『你出去到路上和籬笆那裏，勉強人進來，坐滿我的屋
子。
24 我告訴你們，先前所請的人沒有一個得嘗我的筵席。』」

作門徒的代價
（太10．*37*－38）
25 有極多的人和耶穌同行。他轉過來對他們說：
26 「人到我這裏來，若不愛我勝過愛自己的父母、妻子、兒女、弟兄、姊
妹，和自己的性命，就不能作我的門徒。
27 凡不背着自己十字架跟從我的，也不能作我的門徒。
28 你們哪一個要蓋一座樓，不先坐下算計花費，能蓋成不能呢？
29 恐怕安了地基，不能成功，看見的人都笑話他，說：
30 『這個人開了工，卻不能完工。』
31 或是一個王出去和別的王打仗，豈不先坐下酌量，能用一萬兵去敵那領
二萬兵來攻打他的嗎？
32 若是不能，就趁敵人還遠的時候，派使者去求和息的條款。
33 這樣，你們無論甚麼人，若不撇下一切所有的，就不能作我的門徒。」

失味的鹽
（太5．*13*；可9．*50*）
34 「鹽本是好的；鹽若失了味，可用甚麼叫它再鹹呢？
35 或用在田裏，或堆在糞裏，都不合式，只好丟在外面。有耳可聽的，就
應當聽！」

15

迷羊的比喻
（太18．*12*－14）
1 眾稅吏和罪人都挨近耶穌，要聽他講道。
2 法利賽人和文士私下議論說：「這個人接待罪人，又同他們吃飯。」
3 耶穌就用比喻說：
4 「你們中間誰有一百隻羊失去一隻，不把這九十九隻撇在曠野、去找那失
去的羊，直到找着呢？
5 找着了，就歡歡喜喜地扛在肩上，回到家裏，
6 就請朋友鄰舍來，對他們說：『我失去的羊已經找着了，你們和我一同歡
喜吧！』
7 我告訴你們，一個罪人悔改，在天上也要這樣為他歡喜，較比為九十九個
不用悔改的義人歡喜更大。」

失錢的比喻
8 「或是一個婦人有十塊錢，若失落一塊，豈不點上燈，打掃屋子，細細地
找，直到找着嗎？
9 找着了，就請朋友鄰舍來，對他們說：『我失落的那塊錢已經找着了，你
們和我一同歡喜吧！』
10 我告訴你們，一個罪人悔改，在上帝的使者面前也是這樣為他歡喜。」

浪子的比喻
11 耶穌又說：「一個人有兩個兒子。
12 小兒子對父親說：『父親，請你把我應得的家業分給我。』他父親就把
產業分給他們。

14:26: 愛我勝過愛：原文是恨

13 過了不多幾日，小兒子就把他一切所有的都收拾起來，往遠方去了。在
那裏任意放蕩，浪費資財。
14 既耗盡了一切所有的，又遇着那地方大遭饑荒，就窮苦起來。
15 於是去投靠那地方的一個人；那人打發他到田裏去放豬。
16 他恨不得拿豬所吃的豆莢充飢，也沒有人給他。
17 他醒悟過來，就說：『我父親有多少的雇工，口糧有餘，我倒在這裏餓
死嗎？
18 我要起來，到我父親那裏去，向他說：父親！我得罪了天，又得罪了
你；
19 從今以後，我不配稱為你的兒子，把我當作一個雇工吧！』
20 於是起來，往他父親那裏去。相離還遠，他父親看見，就動了慈心，跑
去抱着他的頸項，連連與他親嘴。
21 兒子說：『父親！我得罪了天，又得罪了你；從今以後，我不配稱為你
的兒子。』
22 父親卻吩咐僕人說：『把那上好的袍子快拿出來給他穿；把戒指戴在他
指頭上；把鞋穿在他腳上；
23 把那肥牛犢牽來宰了，我們可以吃喝快樂；
24 因為我這個兒子是死而復活，失而又得的。』他們就快樂起來。
25 那時，大兒子正在田裏。他回來，離家不遠，聽見作樂跳舞的聲音，
26 便叫過一個僕人來，問是甚麼事。
27 僕人說：『你兄弟來了；你父親因為得他無災無病地回來，把肥牛犢宰
了。』
28 大兒子卻生氣，不肯進去；他父親就出來勸他。
29 他對父親說：『我服事你這多年，從來沒有違背過你的命，你並沒有給
我一隻山羊羔，叫我和朋友一同快樂。
30 但你這個兒子和娼妓吞盡了你的產業，他一來了，你倒為他宰了肥牛
犢。』
31 父親對他說：『兒啊！你常和我同在，我一切所有的都是你的；
32 只是你這個兄弟是死而復活、失而又得的，所以我們理當歡喜快
樂。』」

16

不義的管家

1 耶穌又對門徒說：「有一個財主的管家，別人向他主人告他浪費主人的財
物。
2 主人叫他來，對他說：『我聽見你這事怎麼樣呢？把你所經管的交代明
白，因你不能再作我的管家。』
3 那管家心裏說：『主人辭我，不用我再作管家，我將來做甚麼？鋤地
呢？無力；討飯呢？怕羞。
4 我知道怎麼行，好叫人在我不作管家之後，接我到他們家裏去。』
5 於是把欠他主人債的，一個一個地叫了來，問頭一個說：『你欠我主人多
少？』
6 他說：『一百簍油。』管家說：『拿你的帳，快坐下，寫五十。』
7 又問一個說：『你欠多少？』他說：『一百石麥子。』管家說：『拿你的
帳，寫八十。』
8 主人就誇獎這不義的管家做事聰明；因為今世之子，在世事之上，較比光
明之子更加聰明。
9 我又告訴你們，要藉着那不義的錢財結交朋友，到了錢財無用的時候，他
們可以接你們到永存的帳幕裏去。
10 人在最小的事上忠心，在大事上也忠心；在最小的事上不義，在大事上
也不義。
11 倘若你們在不義的錢財上不忠心，誰還把那真實的錢財託付你們呢？

16:6: 每簍約五十斤

12 倘若你們在別人的東西上不忠心，誰還把你們自己的東西給你們呢？
13 一個僕人不能事奉兩個主；不是惡這個愛那個，就是重這個輕那個。你
們不能又事奉上帝，又事奉瑪門。」

律法和上帝的國
（太5．*31*－32；11．*12*－13；可10．*11*－12）
14 法利賽人是貪愛錢財的；他們聽見這一切話，就嗤笑耶穌。
15 耶穌對他們說：「你們是在人面前自稱為義的，你們的心，上帝卻知
道；因為人所尊貴的，是上帝看為可憎惡的。
16 律法和先知到約翰為止，從此上帝國的福音傳開了，人人努力要進去。
17 天地廢去較比律法的一點一畫落空還容易。
18 凡休妻另娶的就是犯姦淫；娶被休之妻的也是犯姦淫。」

財主和拉撒路
19 「有一個財主穿着紫色袍和細麻布衣服，天天奢華宴樂。
20 又有一個討飯的，名叫拉撒路，渾身生瘡，被人放在財主門口，
21 要得財主桌子上掉下來的零碎充飢，並且狗來舔他的瘡。
22 後來那討飯的死了，被天使帶去放在亞伯拉罕的懷裏。財主也死了，並
且埋葬了。
23 他在陰間受痛苦，舉目遠遠地望見亞伯拉罕，又望見拉撒路在他懷裏，
24 就喊着說：『我祖亞伯拉罕哪，可憐我吧！打發拉撒路來，用指頭尖蘸
點水，涼涼我的舌頭；因為我在這火焰裏，極其痛苦。』
25 亞伯拉罕說：『兒啊，你該回想你生前享過福，拉撒路也受過苦；如今
他在這裏得安慰，你倒受痛苦。
26 不但這樣，並且在你我之間，有深淵限定，以致人要從這邊過到你們那
邊是不能的；要從那邊過到我們這邊也是不能的。』
27 財主說：『我祖啊！既是這樣，求你打發拉撒路到我父家去；
28 因為我還有五個弟兄，他可以對他們作見證，免得他們也來到這痛苦的
地方。』
29 亞伯拉罕說：『他們有摩西和先知的話可以聽從。』
30 他說：『我祖亞伯拉罕哪，不是的，若有一個從死裏復活的，到他們那
裏去的，他們必要悔改。』
31 亞伯拉罕說：『若不聽從摩西和先知的話，就是有一個從死裏復活
的，他們也是不聽勸。』」

17

罪，信心，僕人的本分
（太18．*6*－7，21－22；可9．*42*）
1 耶穌又對門徒說：「絆倒人的事是免不了的；但那絆倒人的有禍了。
2 就是把磨石拴在這人的頸項上，丟在海裏，還強如他把這小子裏的一個絆
倒了。
3 你們要謹慎！若是你的弟兄得罪你，就勸戒他；他若懊悔，就饒恕他。
4 倘若他一天七次得罪你，又七次回轉，說：『我懊悔了』，你總要饒恕
他。」
5 使徒對主說：「求主加增我們的信心。」
6 主說：「你們若有信心像一粒芥菜種，就是對這棵桑樹說：『你要拔起根
來，栽在海裏』，它也必聽從你們。
7 你們誰有僕人耕地或是放羊，從田裏回來，就對他說：『你快來坐下吃
飯』呢？
8 豈不對他說：『你給我預備晚飯，束上帶子伺候我，等我吃喝完了，你才
可以吃喝』嗎？
9 僕人照所吩咐的去做，主人還謝謝他嗎？

10 這樣，你們做完了一切所吩咐的，只當說：『我們是無用的僕人，所做
的本是我們應分做的。』」

治好十個長大痲瘋的
11 耶穌往耶路撒冷去，經過撒馬利亞和加利利。
12 進入一個村子，有十個長大痲瘋的，迎面而來，遠遠地站着，
13 高聲說：「耶穌，夫子，可憐我們吧！」
14 耶穌看見，就對他們說：「你們去把身體給祭司察看。」他們去的時候
就潔淨了。
15 內中有一個見自己已經好了，就回來大聲歸榮耀與上帝，
16 又俯伏在耶穌腳前感謝他；這人是撒馬利亞人。
17 耶穌說：「潔淨了的不是十個人嗎？那九個在哪裏呢？
18 除了這外族人，再沒有別人回來歸榮耀與上帝嗎？」
19 就對那人說：「起來，走吧！你的信救了你了。」

上帝國的來到
（太24．23－28，37－41）
20 法利賽人問：「上帝的國幾時來到？」耶穌回答說：「上帝的國來到不
是眼所能見的。
21 人也不得說：『看哪，在這裏！看哪，在那裏！』因為上帝的國就在你
們心裏。」
22 他又對門徒說：「日子將到，你們巴不得看見人子的一個日子，卻不得
看見。
23 人將要對你們說：『看哪，在那裏！看哪，在這裏！』你們不要出
去，也不要跟隨他們！
24 因為人子在他降臨的日子，好像閃電從天這邊一閃直照到天那邊。
25 只是他必須先受許多苦，又被這世代棄絕。
26 挪亞的日子怎樣，人子的日子也要怎樣。
27 那時候的人又吃又喝，又娶又嫁，到挪亞進方舟的那日，洪水就來，把
他們全都滅了。
28 又好像羅得的日子；人又吃又喝，又買又賣，又耕種又蓋造。
29 到羅得出所多瑪的那日，就有火與硫磺從天上降下來，把他們全都滅
了。
30 人子顯現的日子也要這樣。
31 當那日，人在房上，器具在屋裏，不要下來拿；人在田裏，也不要回
家。
32 你們要回想羅得的妻子。
33 凡想要保全生命的，必喪掉生命；凡喪掉生命的，必救活生命。
34 我對你們說，當那一夜，兩個人在一個床上，要取去一個，撇下一個。
35 兩個女人一同推磨，要取去一個，撇下一個。」
37 門徒說：「主啊，在哪裏有這事呢？」耶穌說：「屍首在哪裏，鷹也必
聚在那裏。」

18

寡婦和法官的比喻
1 耶穌設一個比喻，是要人常常禱告，不可灰心。
2 說：「某城裏有一個官，不懼怕上帝，也不尊重世人。
3 那城裏有個寡婦，常到他那裏，說：『我有一個對頭，求你給我伸冤。』
4 他多日不准， 後來心裏說：『我雖不懼怕上帝，也不尊重世人，
5 只因這寡婦煩擾我，我就給她伸冤吧，免得她常來纏磨我！』」

17:21: 心裏：或譯中間 **17:35:** 有古卷加：36兩個人在田裏，要取去一個，撇下一個。

6 主說：「你們聽這不義之官所說的話。
7 上帝的選民晝夜呼籲他，他縱然為他們忍了多時，豈不終久給他們伸冤
嗎？
8 我告訴你們，要快快地給他們伸冤了。然而，人子來的時候，遇得見世上
有信德嗎？」

法利賽人和稅吏的禱告

9 耶穌向那些仗着自己是義人，藐視別人的，設一個比喻，
10 說：「有兩個人上殿裏去禱告：一個是法利賽人，一個是稅吏。
11 法利賽人站着，自言自語地禱告說：『上帝啊，我感謝你，我不像別人
勒索、不義、姦淫，也不像這個稅吏。
12 我一個禮拜禁食兩次，凡我所得的都捐上十分之一。』
13 那稅吏遠遠地站着，連舉目望天也不敢，只捶着胸說：『上帝啊，開恩
可憐我這個罪人！』
14 我告訴你們，這人回家去比那人倒算為義了；因為，凡自高的，必降為
卑；自卑的，必升為高。」

耶穌為小孩祝福

（太19．*13*－15；可10．*13*－16）
15 有人抱着自己的嬰孩來見耶穌，要他摸他們；門徒看見就責備那些人。
16 耶穌卻叫他們來，說：「讓小孩子到我這裏來，不要禁止他們，因為在
上帝國的正是這樣的人。
17 我實在告訴你們，凡要承受上帝國的，若不像小孩子，斷不能進去。」

富足的官尋求永生之道

（太19．*16*－30；可10．*17*－31）
18 有一個官問耶穌說：「良善的夫子，我該做甚麼事才可以承受永生？」
19 耶穌對他說：「你為甚麼稱我是良善的？除了上帝一位之外，再沒有良
善的。
20 誡命你是曉得的：『不可姦淫；不可殺人；不可偷盜；不可作假見
證；當孝敬父母。』」
21 那人說：「這一切我從小都遵守了。」
22 耶穌聽見了，就說：「你還缺少一件：要變賣你一切所有的，分給窮
人，就必有財寶在天上；你還要來跟從我。」
23 他聽見這話，就甚憂愁，因為他很富足。
24 耶穌看見他，就說：「有錢財的人進上帝的國是何等的難哪！
25 駱駝穿過針的眼比財主進上帝的國還容易呢！」
26 聽見的人說：「這樣，誰能得救呢？」
27 耶穌說：「在人所不能的事，在上帝卻能。」
28 彼得說：「看哪，我們已經撇下自己所有的跟從你了。」
29 耶穌說：「我實在告訴你們，人為上帝的國撇下房屋，或是妻子、弟
兄、父母、兒女，
30 沒有在今世不得百倍，在來世不得永生的。」

耶穌第三次預言受難和復活

（太20．*17*－19；可10．*32*－34）
31 耶穌帶着十二個門徒，對他們說：「看哪，我們上耶路撒冷去，先知所
寫的一切事都要成就在人子身上。
32 他將要被交給外邦人；他們要戲弄他，凌辱他，吐唾沫在他臉上，
33 並要鞭打他，殺害他；第三日他要復活。」
34 這些事門徒一樣也不懂得，意思乃是隱藏的；他們不曉得所說的是甚
麼。

治好耶利哥的瞎子

（太20．*29*－34；可10．*46*－52）

35 耶穌將近耶利哥的時候，有一個瞎子坐在路旁討飯。
36 聽見許多人經過，就問是甚麼事。
37 他們告訴他，是拿撒勒人耶穌經過。
38 他就呼叫說：「大衛的子孫耶穌啊，可憐我吧！」
39 在前頭走的人就責備他，不許他作聲；他卻越發喊叫說：「大衛的子孫，可憐我吧！」
40 耶穌站住，吩咐把他領過來，到了跟前，就問他說：
41 「你要我為你做甚麼？」他說：「主啊，我要能看見。」
42 耶穌說：「你可以看見！你的信救了你了。」
43 瞎子立刻看見了，就跟隨耶穌，一路歸榮耀與上帝。眾人看見這事，也讚美上帝。

19

耶穌和撒該

1 耶穌進了耶利哥，正經過的時候，
2 有一個人名叫撒該，作稅吏長，是個財主。
3 他要看看耶穌是怎樣的人；只因人多，他的身量又矮，所以不得看見，
4 就跑到前頭，爬上桑樹，要看耶穌，因為耶穌必從那裏經過。
5 耶穌到了那裏，抬頭一看，對他說：「撒該，快下來！今天我必住在你家裏。」
6 他就急忙下來，歡歡喜喜地接待耶穌。
7 眾人看見，都私下議論說：「他竟到罪人家裏去住宿。」
8 撒該站着對主說：「主啊，我把所有的一半給窮人；我若訛詐了誰，就還他四倍。」
9 耶穌說：「今天救恩到了這家，因為他也是亞伯拉罕的子孫。
10 人子來，為要尋找、拯救失喪的人。」

十錠銀子的比喻
（太25．*14*－30）

11 眾人正在聽見這些話的時候，耶穌因為將近耶路撒冷，又因他們以為上帝的國快要顯出來，就另設一個比喻，說：
12 「有一個貴胄往遠方去，要得國回來，
13 便叫了他的十個僕人來，交給他們十錠銀子，說：『你們去做生意，直等我回來。』
14 他本國的人卻恨他，打發使者隨後去，說：『我們不願意這個人作我們的王。』
15 他既得國回來，就吩咐叫那領銀子的僕人來，要知道他們做生意賺了多少。
16 頭一個上來，說：『主啊，你的一錠銀子已經賺了十錠。』
17 主人說：『好！良善的僕人，你既在最小的事上有忠心，可以有權柄管十座城。』
18 第二個來，說：『主啊， 你的一錠銀子已經賺了五錠。』
19 主人說：『你也可以管五座城。』
20 又有一個來說：『主啊，看哪，你的一錠銀子在這裏，我把它包在手巾裏存着。
21 我原是怕你，因為你是嚴厲的人；沒有放下的，還要去拿， 沒有種下的，還要去收。』
22 主人對他說：『你這惡僕，我要憑你的口定你的罪。你既知道我是嚴厲的人，沒有放下的，還要去拿，沒有種下的，還要去收，

19:13: 錠：原文作彌拿，一彌拿約銀十兩

23 為甚麼不把我的銀子交給銀行，等我來的時候，連本帶利都可以要回來
呢？』
24 就對旁邊站着的人說：『奪過他這一錠來，給那有十錠的。』
25 他們說：『主啊，他已經有十錠了。』
26 主人說：『我告訴你們，凡有的，還要加給他；沒有的，連他所有的也
要奪過來。
27 至於我那些仇敵，不要我作他們王的，把他們拉來，在我面前殺了
吧！』」

光榮地進耶路撒冷
（太21．*1*－11；可11．*1*－11；約12．*12*－19）
28 耶穌說完了這話，就在前面走，上耶路撒冷去。
29 將近伯法其和伯大尼，在一座山名叫橄欖山那裏，就打發兩個門
徒，說：
30 「你們往對面村子裏去，進去的時候，必看見一匹驢駒拴在那裏，是從
來沒有人騎過的，可以解開牽來。
31 若有人問為甚麼解牠，你們就說：『主要用牠。』」
32 打發的人去了，所遇見的正如耶穌所說的。
33 他們解驢駒的時候，主人問他們說：「解驢駒做甚麼？」
34 他們說：「主要用牠。」
35 他們牽到耶穌那裏，把自己的衣服搭在上面，扶着耶穌騎上。
36 走的時候，眾人把衣服鋪在路上。
37 將近耶路撒冷，正下橄欖山的時候，眾門徒因所見過的一切異能，都歡
樂起來，大聲讚美上帝，
38 說：
奉主名來的王是應當稱頌的！
在天上有和平；
在至高之處有榮光。
39 眾人中有幾個法利賽人對耶穌說：「夫子，責備你的門徒吧！」
40 耶穌說：「我告訴你們，若是他們閉口不說，這些石頭必要呼叫起
來。」
41 耶穌快到耶路撒冷，看見城，就為它哀哭，
42 說：「巴不得你在這日子知道關係你平安的事；無奈這事現在是隱藏
的，叫你的眼看不出來。
43 因為日子將到，你的仇敵必築起土壘，周圍環繞你，四面困住你，
44 並要掃滅你和你裏頭的兒女，連一塊石頭也不留在石頭上，因你不知道
眷顧你的時候。」

潔淨聖殿
（太21．*12*－17；可11．*15*－19；約2．*13*－22）
45 耶穌進了殿，趕出裏頭做買賣的人，
46 對他們說：「經上說：
我的殿必作禱告的殿，
你們倒使它成為賊窩了。」
47 耶穌天天在殿裏教訓人。祭司長和文士與百姓的尊長都想要殺他，
48 但尋不出法子來，因為百姓都側耳聽他。

20

質問耶穌的權柄
（太21．*23*－27；可11．*27*－33）
1 有一天，耶穌在殿裏教訓百姓，講福音的時候，祭司長和文士並長老上前
來，

2 問他說：「你告訴我們，你仗着甚麼權柄做這些事？給你這權柄的是誰
呢？」
3 耶穌回答說：「我也要問你們一句話，你們且告訴我。
4 約翰的洗禮是從天上來的？是從人間來的呢？」
5 他們彼此商議說：「我們若說『從天上來』，他必說：『你們為甚麼不信
他呢？』
6 若說『從人間來』，百姓都要用石頭打死我們，因為他們信約翰是先
知。」
7 於是回答說：「不知道是從哪裏來的。」
8 耶穌說：「我也不告訴你們，我仗着甚麼權柄做這些事。」

凶惡園戶的比喻
（太21．*33*－46；可12．*1*－12）
9 耶穌就設比喻對百姓說：「有人栽了一個葡萄園，租給園戶，就往外國去
住了許久。
10 到了時候，打發一個僕人到園戶那裏去，叫他們把園中當納的果子交給
他；園戶竟打了他，叫他空手回去。
11 又打發一個僕人去，他們也打了他，並且凌辱他，叫他空手回去。
12 又打發第三個僕人去，他們也打傷了他，把他推出去了。
13 園主說：『我怎麼辦呢？我要打發我的愛子去，或者他們尊敬他。』
14 不料，園戶看見他，就彼此商量說：『這是承受產業的，我們殺他
吧，使產業歸於我們！』
15 於是把他推出葡萄園外，殺了。這樣，葡萄園的主人要怎樣處治他們
呢？
16 他要來除滅這些園戶，將葡萄園轉給別人。」聽見的人說：「這是萬不
可的！」
17 耶穌看着他們說：「經上記着：
匠人所棄的石頭
已作了房角的頭塊石頭。
這是甚麼意思呢？
18 凡掉在那石頭上的，必要跌碎；那石頭掉在誰的身上，就要把誰砸得稀
爛。」

納稅給凱撒的問題
（太22．*15*－22；可12．*13*－17）
19 文士和祭司長看出這比喻是指着他們說的，當時就想要下手拿他，只是
懼怕百姓。
20 於是窺探耶穌，打發奸細裝作好人，要在他的話上得把柄，好將他交在
巡撫的政權之下。
21 奸細就問耶穌說：「夫子，我們曉得你所講所傳都是正道，也不取人的
外貌，乃是誠誠實實傳上帝的道。
22 我們納稅給凱撒，可以不可以？」
23 耶穌看出他們的詭詐，就對他們說：
24 「拿一個銀錢來給我看。這像和這號是誰的？」他們說：「是凱撒
的。」
25 耶穌說：「這樣，凱撒的物當歸給凱撒，上帝的物當歸給上帝。」
26 他們當着百姓，在這話上得不着把柄，又希奇他的應對，就閉口無言
了。

復活的問題
（太22．*23*－33；可12．*18*－27）
27 撒都該人常說沒有復活的事。有幾個來問耶穌說：
28 「夫子！摩西為我們寫着說：『人若有妻無子就死了，他兄弟當娶他的
妻，為哥哥生子立後。』

29 有弟兄七人，第一個娶了妻，沒有孩子死了；
30 第二個、第三個也娶過她；
31 那七個人都娶過她，沒有留下孩子就死了。
32 後來婦人也死了。
33 這樣，當復活的時候，她是哪一個的妻子呢？因為他們七個人都娶過
她。」
34 耶穌說：「這世界的人有娶有嫁；
35 惟有算為配得那世界，與從死裏復活的人也不娶也不嫁；
36 因為他們不能再死，和天使一樣；既是復活的人，就為上帝的兒子。
37 至於死人復活，摩西在荊棘篇上，稱主是亞伯拉罕的上帝，以撒的上
帝，雅各的上帝，就指示明白了。
38 上帝原不是死人的上帝，乃是活人的上帝；因為在他那裏，人都是活
的。」
39 有幾個文士說：「夫子！你說得好。」
40 以後他們不敢再問他甚麼。

大衛子孫的問題
（太22・*41*－46；可12・*35*－37）
41 耶穌對他們說：「人怎麼說基督是大衛的子孫呢？
42 詩篇上大衛自己說：
主對我主說：
你坐在我的右邊，
43 等我使你仇敵作你的腳凳。
44 大衛既稱他為主，他怎麼又是大衛的子孫呢？」

譴責文士
（太23・*1*－36；可12・*38*－40）
45 眾百姓聽的時候，耶穌對門徒說：
46 「你們要防備文士。他們好穿長衣遊行，喜愛人在街市上問他們安，又
喜愛會堂裏的高位，筵席上的首座；
47 他們侵吞寡婦的家產，假意作很長的禱告。這些人要受更重的刑罰！」

21

寡婦的奉獻
（可12・*41*－44）
1 耶穌抬頭觀看，見財主把捐項投在庫裏，
2 又見一個窮寡婦投了兩個小錢，
3 就說：「我實在告訴你們，這窮寡婦所投的比眾人還多；
4 因為眾人都是自己有餘，拿出來投在捐項裏，但這寡婦是自己不足，把她
一切養生的都投上了。」

預言聖殿被毀
（太24・*1*－2；可13・*1*－2）
5 有人談論聖殿是用美石和供物妝飾的；
6 耶穌就說：「論到你們所看見的這一切，將來日子到了，在這裏沒有一塊
石頭留在石頭上，不被拆毀了。」

預兆和逼迫
（太24・*3*－14；可13・*3*－13）
7 他們問他說：「夫子！甚麼時候有這事呢？這事將到的時候有甚麼預兆
呢？」

20:38: 那裏：或譯看來

8 耶穌說：「你們要謹慎，不要受迷惑；因為將來有好些人冒我的名
來，說：『我是基督』，又說：『時候近了』，你們不要跟從他們！
9 你們聽見打仗和擾亂的事，不要驚惶；因為這些事必須先有，只是末期不
能立時就到。」
10 當時，耶穌對他們說：「民要攻打民，國要攻打國；
11 地要大大震動，多處必有饑荒、瘟疫，又有可怕的異象和大神蹟從天上
顯現。
12 但這一切的事以先，人要下手拿住你們，逼迫你們，把你們交給會
堂，並且收在監裏，又為我的名拉你們到君王諸侯面前。
13 但這些事終必為你們的見證。
14 所以，你們當立定心意，不要預先思想怎樣分訴；
15 因為我必賜你們口才、智慧，是你們一切敵人所敵不住、駁不倒的。
16 連你們的父母、弟兄、親族、朋友也要把你們交官；你們也有被他們害
死的。
17 你們要為我的名被眾人恨惡，
18 然而，你們連一根頭髮也必不損壞。
19 你們常存忍耐，就必保全靈魂。」

預言耶路撒冷被毀

（太24．*15*－21；可13．*14*－19）

20 「你們看見耶路撒冷被兵圍困，就可知道它成荒場的日子近了。
21 那時，在猶太的應當逃到山上；在城裏的應當出來；在鄉下的不要進
城；
22 因為這是報應的日子，使經上所寫的都得應驗。
23 當那些日子，懷孕的和奶孩子的有禍了！因為將有大災難降在這地
方，也有震怒臨到這百姓。
24 他們要倒在刀下，又被擄到各國去。耶路撒冷要被外邦人踐踏，直到外
邦人的日期滿了。」

人子的降臨

（太24．*29*－31；可13．*24*－27）

25 「日、月、星辰要顯出異兆，地上的邦國也有困苦；因海中波浪的響
聲，就慌慌不定。
26 天勢都要震動，人想起那將要臨到世界的事，就都嚇得魂不附體。
27 那時，他們要看見人子有能力，有大榮耀駕雲降臨。
28 一有這些事，你們就當挺身昂首，因為你們得贖的日子近了。」

從無花果樹學功課

（太24．*32*－35；可13．*28*－31）

29-30 耶穌又設比喻對他們說：「你們看無花果樹和各樣的樹；它發芽的時
候，你們一看見，自然曉得夏天近了。
31 這樣，你們看見這些事漸漸地成就，也該曉得上帝的國近了。
32 我實在告訴你們，這世代還沒有過去，這些事都要成就。
33 天地要廢去，我的話卻不能廢去。」

勸告門徒警醒

34 「你們要謹慎，恐怕因貪食、醉酒，並今生的思慮累住你們的心，那日
子就如同網羅忽然臨到你們；
35 因為那日子要這樣臨到全地上一切居住的人。
36 你們要時時警醒，常常祈求，使你們能逃避這一切要來的事，得以站立
在人子面前。」
37 耶穌每日在殿裏教訓人，每夜出城在一座山，名叫橄欖山住宿。
38 眾百姓清早上聖殿，到耶穌那裏，要聽他講道。

21:19: 或譯：必得生命

22

殺害耶穌的陰謀
（太26．*1*－5；可14．*1*－2；約11．*45*－53）
1 除酵節（又名逾越節）近了。
2 祭司長和文士想法子怎麼才能殺害耶穌，是因他們懼怕百姓。
3 這時，撒但入了那稱為加略人猶大的心；他本是十二門徒裏的一個。
4 他去和祭司長並守殿官商量，怎麼可以把耶穌交給他們。
5 他們歡喜，就約定給他銀子。
6 他應允了，就找機會，要趁眾人不在跟前的時候把耶穌交給他們。

預備逾越節的筵席
（太26．*17*－25；可14．*12*－21；約13．*21*－30）
7 除酵節，須宰逾越羊羔的那一天到了。
8 耶穌打發彼得、約翰，說：「你們去為我們預備逾越節的筵席，好叫我們吃。」
9 他們問他說：「要我們在哪裏預備？」
10 耶穌說：「你們進了城，必有人拿着一瓶水迎面而來，你們就跟着他，到他所進的房子裏去，
11 對那家的主人說：『夫子說：客房在哪裏？我與門徒好在那裏吃逾越節的筵席。』
12 他必指給你們擺設整齊的一間大樓，你們就在那裏預備。」
13 他們去了，所遇見的正如耶穌所說的；他們就預備了逾越節的筵席。

設立主的晚餐
（太26．*26*－30；可14．*22*－26；林前11．*23*－25）
14 時候到了，耶穌坐席，使徒也和他同坐。
15 耶穌對他們說：「我很願意在受害以先和你們吃這逾越節的筵席。
16 我告訴你們，我不再吃這筵席，直到成就在上帝的國裏。」
17 耶穌接過杯來，祝謝了，說：「你們拿這個，大家分着喝。
18 我告訴你們，從今以後，我不再喝這葡萄汁，直等上帝的國來到。」
19 又拿起餅來，祝謝了，就擘開，遞給他們，說：「這是我的身體，為你們捨的，你們也應當如此行，為的是記念我。」
20 飯後也照樣拿起杯來，說：「這杯是用我血所立的新約，是為你們流出來的。
21 看哪， 那賣我之人的手與我一同在桌子上。
22 人子固然要照所預定的去世，但賣人子的人有禍了！」
23 他們就彼此對問，是哪一個要做這事。

爭論誰為大
24 門徒起了爭論，他們中間哪一個可算為大。
25 耶穌說：「外邦人有君王為主治理他們，那掌權管他們的稱為恩主。
26 但你們不可這樣；你們裏頭為大的，倒要像年幼的，為首領的，倒要像服事人的。
27 是誰為大？是坐席的呢？是服事人的呢？不是坐席的大嗎？然而，我在你們中間如同服事人的。
28 我在磨煉之中，常和我同在的就是你們。
29 我將國賜給你們，正如我父賜給我一樣，
30 叫你們在我國裏，坐在我的席上吃喝，並且坐在寶座上，審判以色列十二個支派。」

預言彼得不認主
（太26．*31*－35；可14．*27*－31；約13．*36*－38）
31 主又說：「西門！西門！撒但想要得着你們，好篩你們像篩麥子一樣；

32 但我已經為你祈求，叫你不至於失了信心。你回頭以後，要堅固你的弟
兄。」
33 彼得說：「主啊，我就是同你下監，同你受死，也是甘心！」
34 耶穌說：「彼得，我告訴你，今日雞還沒有叫，你要三次說不認得
我。」

錢囊、口袋、刀

35 耶穌又對他們說：「我差你們出去的時候，沒有錢囊，沒有口袋，沒有
鞋，你們缺少甚麼沒有？」他們說：「沒有。」
36 耶穌說：「但如今有錢囊的可以帶着，有口袋的也可以帶着，沒有刀的
要賣衣服買刀。
37 我告訴你們，經上寫着說：『他被列在罪犯之中。』這話必應驗在我身
上，因為那關係我的事必然成就。」
38 他們說：「主啊，請看！這裏有兩把刀。」耶穌說：「夠了。」

在橄欖山上禱告

（太26．*36*－46；可14．*32*－42）
39 耶穌出來，照常往橄欖山去，門徒也跟隨他。
40 到了那地方，就對他們說：「你們要禱告，免得入了迷惑。」
41 於是離開他們約有扔一塊石頭那麼遠，跪下禱告，
42 說：「父啊！你若願意，就把這杯撤去；然而，不要成就我的意思，只
要成就你的意思。」
43 有一位天使從天上顯現，加添他的力量。
44 耶穌極其傷痛，禱告更加懇切，汗珠如大血點滴在地上。
45 禱告完了，就起來，到門徒那裏，見他們因為憂愁都睡着了，
46 就對他們說：「你們為甚麼睡覺呢？起來禱告，免得入了迷惑！」

耶穌被捕

（太26．*47*－56；可14．*43*－50；約18．*3*－11）
47 說話之間，來了許多人。那十二個門徒裏名叫猶大的，走在前頭，就近
耶穌，要與他親嘴。
48 耶穌對他說：「猶大！你用親嘴的暗號賣人子嗎？」
49 左右的人見光景不好，就說：「主啊！我們拿刀砍可以不可以？」
50 內中有一個人把大祭司的僕人砍了一刀，削掉了他的右耳。
51 耶穌說：「到了這個地步，由他們吧！」就摸那人的耳朵，把他治好
了。
52 耶穌對那些來拿他的祭司長和守殿官並長老說：「你們帶着刀棒出來拿
我，如同拿強盜嗎？
53 我天天同你們在殿裏，你們不下手拿我。現在卻是你們的時候，黑暗掌
權了。」

彼得三次不認主

（太26．*57*－58，69－75；可14．*53*－54，66－72；約18．*12*－18，25－27）
54 他們拿住耶穌，把他帶到大祭司的宅裏。彼得遠遠地跟着。
55 他們在院子裏生了火，一同坐着；彼得也坐在他們中間。
56 有一個使女看見彼得坐在火光裏，就定睛看他，說：「這個人素來也是
同那人一夥的。」
57 彼得卻不承認，說：「女子，我不認得他。」
58 過了不多的時候，又有一個人看見他，說：「你也是他們一黨
的。」彼得說：「你這個人！我不是。」
59 約過了一小時，又有一個人極力地說：「他實在是同那人一夥的，因為
他也是加利利人。」

60 彼得說：「你這個人！我不曉得你說的是甚麼！」正說話之間，雞就叫
了。
61 主轉過身來看彼得，彼得便想起主對他所說的話：「今日雞叫以先，你
要三次不認我。」
62 他就出去痛哭。

戲弄鞭打耶穌
（太26．*67*－68；可14．*65*）
63 看守耶穌的人戲弄他，打他，
64 又蒙着他的眼，問他說：「你是先知，告訴我們打你的是誰？」
65 他們還用許多別的話辱罵他。

耶穌在公會裏受審
（太26．*59*－66；可14．*55*－64；約18．*19*－24）
66 天一亮，民間的眾長老連祭司長帶文士都聚會，把耶穌帶到他們的公會
裏，
67 說：「你若是基督，就告訴我們。」耶穌說：「我若告訴你們，你們也
不信；
68 我若問你們，你們也不回答。
69 從今以後，人子要坐在上帝權能的右邊。」
70 他們都說：「這樣，你是上帝的兒子嗎？」耶穌說：「你們所說的
是。」
71 他們說：「何必再用見證呢？他親口所說的，我們都親自聽見了。」

23

耶穌在彼拉多面前受審
（太27．*1*－2，11－14；可15．*1*－5；約18．*28*－38）
1 眾人都起來，把耶穌解到彼拉多面前，
2 就告他說：「我們見這人誘惑國民，禁止納稅給凱撒，並說自己是基
督，是王。」
3 彼拉多問耶穌說：「你是猶太人的王嗎？」耶穌回答說：「你說的是。」
4 彼拉多對祭司長和眾人說：「我查不出這人有甚麼罪來。」
5 但他們越發極力地說：「他煽惑百姓，在猶太遍地傳道，從加利利起，直
到這裏了。」

希律藐視耶穌
6 彼拉多一聽見，就問：「這人是加利利人嗎？」
7 既曉得耶穌屬希律所管，就把他送到希律那裏去。那時希律正
在耶路撒冷。
8 希律看見耶穌，就很歡喜；因為聽見過他的事，久已想要見他，並且指望
看他行一件神蹟，
9 於是問他許多的話，耶穌卻一言不答。
10 祭司長和文士都站着，極力地告他。
11 希律和他的兵丁就藐視耶穌，戲弄他，給他穿上華麗衣服，把他送
回彼拉多那裏去。
12 從前希律和彼拉多彼此有仇，在那一天就成了朋友。

耶穌被判死刑
（太27．*15*－26；可15．*6*－15；約18．*39*－19．*16*）
13 彼拉多傳齊了祭司長和官府並百姓，
14 就對他們說：「你們解這人到我這裏，說他是誘惑百姓的。看哪，我也
曾將你們告他的事，在你們面前審問他，並沒有查出他甚麼罪來；

15 就是希律也是如此，所以把他送回來。可見他沒有做甚麼該死的事。
16 故此，我要責打他，把他釋放了。」
18 眾人卻一齊喊着說：「除掉這個人！釋放巴拉巴給我們！」
19 這巴拉巴是因在城裏作亂殺人，下在監裏的。
20 彼拉多願意釋放耶穌，就又勸解他們。
21 無奈他們喊着說：「釘他十字架！釘他十字架！」
22 彼拉多第三次對他們說：「為甚麼呢？這人做了甚麼惡事呢？我並沒有查出他甚麼該死的罪來。所以，我要責打他，把他釋放了。」
23 他們大聲催逼彼拉多，求他把耶穌釘在十字架上。他們的聲音就得了勝。
24 彼拉多這才照他們所求的定案，
25 把他們所求的那作亂殺人、下在監裏的釋放了，把耶穌交給他們，任憑他們的意思行。

耶穌被釘十字架

（太27．*32*－44；可15．*21*－32；約19．*17*－27）

26 帶耶穌去的時候，有一個古利奈人西門，從鄉下來；他們就抓住他，把十字架擱在他身上，叫他背着跟隨耶穌。
27 有許多百姓跟隨耶穌，內中有好些婦女；婦女們為他號咷痛哭。
28 耶穌轉身對她們說：「耶路撒冷的女子，不要為我哭，當為自己和自己的兒女哭。
29 因為日子要到，人必說：『不生育的，和未曾懷胎的，未曾乳養嬰孩的，有福了！』
30 那時，人要向大山說：
倒在我們身上！
向小山說：
遮蓋我們！
31 「這些事既行在有汁水的樹上，那枯乾的樹將來怎麼樣呢？」
32 又有兩個犯人，和耶穌一同帶來處死。
33 到了一個地方，名叫「髑髏地」，就在那裏把耶穌釘在十字架上，又釘了兩個犯人：一個在左邊，一個在右邊。
34 當下耶穌說：「父啊！赦免他們；因為他們所做的，他們不曉得。」兵丁就拈鬮分他的衣服。
35 百姓站在那裏觀看。官府也嗤笑他，說：「他救了別人；他若是基督，上帝所揀選的，可以救自己吧！」
36 兵丁也戲弄他，上前拿醋送給他喝，
37 說：「你若是猶太人的王，可以救自己吧！」
38 在耶穌以上有一個牌子寫着：「這是猶太人的王。」
39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他，說：「你不是基督嗎？可以救自己和我們吧！」
40 那一個就應聲責備他，說：「你既是一樣受刑的，還不怕上帝嗎？
41 我們是應該的，因我們所受的與我們所做的相稱，但這個人沒有做過一件不好的事。」
42 就說：「耶穌啊，你得國降臨的時候，求你記念我！」
43 耶穌對他說：「我實在告訴你，今日你要同我在樂園裏了。」

耶穌的死

（太27．*45*－56；可15．*33*－41；約19．*28*－30）

44 那時約有午正，遍地都黑暗了，直到申初，
45 日頭變黑了；殿裏的幔子從當中裂為兩半。

23:16: 有古卷加：17每逢這節期，巡撫必須釋放一個囚犯給他們。 **23:38:** 有古卷加：用希臘、羅馬、希伯來的文字

46 耶穌大聲喊着說：「父啊！我將我的靈魂交在你手裏。」說了這話，氣
就斷了。
47 百夫長看見所成的事，就歸榮耀與上帝，說：「這真是個義人！」
48 聚集觀看的眾人見了這所成的事都捶着胸回去了。
49 還有一切與耶穌熟識的人，和從加利利跟着他來的婦女們，都遠遠地站
着看這些事。

耶穌的安葬
（太27．*57*－61；可15．*42*－47；約19．*38*－42）
50 有一個人名叫約瑟，是個議士，為人善良公義；
51 眾人所謀所為，他並沒有附從。他本是猶太、亞利馬太城裏素常盼望上
帝國的人。
52 這人去見彼拉多，求耶穌的身體，
53 就取下來，用細麻布裹好，安放在石頭鑿成的墳墓裏；那裏頭從來沒有
葬過人。
54 那日是預備日，安息日也快到了。
55 那些從加利利和耶穌同來的婦女跟在後面，看見了墳墓和他的身體怎樣
安放。
56 她們就回去，預備了香料香膏。她們在安息日，便遵着誡命安息了。

24

耶穌復活
（太28．*1*－10；可16．*1*－8；約20．*1*－10）
1 七日的頭一日，黎明的時候，那些婦女帶着所預備的香料來到墳墓前，
2 看見石頭已經從墳墓滾開了，
3 她們就進去，只是不見主耶穌的身體。
4 正在猜疑之間，忽然有兩個人站在旁邊，衣服放光。
5 婦女們驚怕，將臉伏地。那兩個人就對她們說：「為甚麼在死人中找活人
呢？
6 他不在這裏，已經復活了。當記念他還在加利利的時候怎樣告訴你們，
7 說：『人子必須被交在罪人手裏，釘在十字架上，第三日復活。』」
8 她們就想起耶穌的話來，
9 便從墳墓那裏回去，把這一切的事告訴十一個使徒和其餘的人。
10 那告訴使徒的就是抹大拉的馬利亞和約亞拿，並雅各的母親馬利亞，還
有與她們在一處的婦女。
11 她們這些話，使徒以為是胡言，就不相信。
12 彼得起來，跑到墳墓前，低頭往裏看，見細麻布獨在一處，就回去
了，心裏希奇所成的事。

在以馬忤斯的路上
（可16．*12*－13）
13 正當那日，門徒中有兩個人往一個村子去；這村子名
叫以馬忤斯，離耶路撒冷約有二十五里。
14 他們彼此談論所遇見的這一切事。
15 正談論相問的時候，耶穌親自就近他們，和他們同行；
16 只是他們的眼睛迷糊了，不認識他。
17 耶穌對他們說：「你們走路彼此談論的是甚麼事呢？」他們就站住，臉
上帶着愁容。
18 二人中有一個名叫革流巴的回答說：「你在耶路撒冷作客，還不知道這
幾天在那裏所出的事嗎？」
19 耶穌說：「甚麼事呢？」他們說：「就是拿撒勒人耶穌的事。他是個先
知，在上帝和眾百姓面前，說話行事都有大能。

20 祭司長和我們的官府竟把他解去，定了死罪，釘在十字架上。
21 但我們素來所盼望、要贖以色列民的就是他！不但如此，而且這事成
就，現在已經三天了。
22 再者，我們中間有幾個婦女使我們驚奇；她們清早到了墳墓那裏，
23 不見他的身體，就回來告訴我們，說看見了天使顯現，說他活了。
24 又有我們的幾個人往墳墓那裏去，所遇見的正如婦女們所說的，只是沒
有看見他。」
25 耶穌對他們說：「無知的人哪，先知所說的一切話，你們的心信得太遲
鈍了。
26 基督這樣受害，又進入他的榮耀，豈不是應當的嗎？」
27 於是從摩西和眾先知起，凡經上所指着自己的話都給他們講解明白了。
28 將近他們所去的村子，耶穌好像還要往前行，
29 他們卻強留他，說：「時候晚了，日頭已經平西了，請你同我們住下
吧！」耶穌就進去，要同他們住下。
30 到了坐席的時候，耶穌拿起餅來，祝謝了，擘開，遞給他們。
31 他們的眼睛明亮了，這才認出他來。忽然耶穌不見了。
32 他們彼此說：「在路上，他和我們說話，給我們講解聖經的時候，我們
的心豈不是火熱的嗎？」
33 他們就立時起身，回耶路撒冷去，正遇見十一個使徒和他們的同人聚集
在一處，
34 說：「主果然復活，已經現給西門看了。」
35 兩個人就把路上所遇見，和擘餅的時候怎麼被他們認出來的事，都述說
了一遍。

向門徒顯現
（太28．*16*－20；可16．*14*－18；約20．*19*－23；徒1．*6*－8）
36 正說這話的時候，耶穌親自站在他們當中，說：「願你們平安！」
37 他們卻驚慌害怕，以為所看見的是魂。
38 耶穌說：「你們為甚麼愁煩？為甚麼心裏起疑念呢？
39 你們看我的手，我的腳，就知道實在是我了。摸我看看！魂無骨無
肉，你們看，我是有的。」
40 說了這話，就把手和腳給他們看。
41 他們正喜得不敢信，並且希奇；耶穌就說：「你們這裏有甚麼吃的沒
有？」
42 他們便給他一片燒魚。
43 他接過來，在他們面前吃了。
44 耶穌對他們說：「這就是我從前與你們同在之時所告訴你們的話
說：摩西的律法、先知的書，和詩篇上所記的，凡指着我的話都必須應
驗。」
45 於是耶穌開他們的心竅，使他們能明白聖經，
46 又對他們說：「照經上所寫的，基督必受害，第三日從死裏復活，
47 並且人要奉他的名傳悔改、赦罪的道，從耶路撒冷起直傳到萬邦。
48 你們就是這些事的見證。
49 我要將我父所應許的降在你們身上，你們要在城裏等候，直到你們領受
從上頭來的能力。」

耶穌升天
（可16．*19*－20；徒1．*9*－11）
50 耶穌領他們到伯大尼的對面，就舉手給他們祝福。
51 正祝福的時候，他就離開他們，被帶到天上去了。
52 他們就拜他，大大地歡喜，回耶路撒冷去，

24:42: 有古卷加：和一塊蜜房。

53 常在殿裏稱頌上帝。

約翰福音

道成肉身

1 太初有道，道與上帝同在，道就是上帝。
2 這道太初與上帝同在。
3 萬物是藉着他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉着他造的。
4 生命在他裏頭，這生命就是人的光。
5 光照在黑暗裏，黑暗卻不接受光。
6 有一個人，是從上帝那裏差來的，名叫約翰。
7 這人來，為要作見證，就是為光作見證，叫眾人因他可以信。
8 他不是那光，乃是要為光作見證。
9 那光是真光，照亮一切生在世上的人。
10 他在世界，世界也是藉着他造的，世界卻不認識他。
11 他到自己的地方來，自己的人倒不接待他。
12 凡接待他的，就是信他名的人，他就賜他們權柄作上帝的兒女。
13 這等人不是從血氣生的，不是從情慾生的，也不是從人意生的，乃是從上帝生的。
14 道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿地有恩典有真理。我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。
15 約翰為他作見證，喊着說：「這就是我曾說：『那在我以後來的，反成了在我以前的，因他本來在我以前。』」
16 從他豐滿的恩典裏，我們都領受了，而且恩上加恩。
17 律法本是藉着摩西傳的；恩典和真理都是由耶穌基督來的。
18 從來沒有人看見上帝，只有在父懷裏的獨生子將他表明出來。

施洗約翰的見證

（太3．*1*－12；可1．*1*－8；路3．*1*－18）

19 約翰所作的見證記在下面：猶太人從耶路撒冷差祭司和利未人到約翰那裏，問他說：「你是誰？」
20 他就明說，並不隱瞞，明說：「我不是基督。」
21 他們又問他說：「這樣，你是誰呢？是以利亞嗎？」他說：「我不是。」「是那先知嗎？」他回答說：「不是。」
22 於是他們說：「你到底是誰，叫我們好回覆差我們來的人。你自己說，你是誰？」
23 他說：「我就是那在曠野有人聲喊着說：『修直主的道路』，正如先知以賽亞所說的。」
24 那些人是法利賽人差來的；
25 他們就問他說：「你既不是基督，不是以利亞，也不是那先知，為甚麼施洗呢？」
26 約翰回答說：「我是用水施洗，但有一位站在你們中間，是你們不認識的，
27 就是那在我以後來的，我給他解鞋帶也不配。」
28 這是在約旦河外伯大尼，約翰施洗的地方作的見證。

上帝的羔羊

29 次日，約翰看見耶穌來到他那裏，就說：「看哪，上帝的羔羊，除去世人罪孽的！

1:24: 或譯：那差來的是法利賽人 **1:28:** 有古卷：伯大巴喇 **1:29:** 或譯：背負

30 這就是我曾說：『有一位在我以後來、反成了在我以前的，因他本來在
我以前。』
31 我先前不認識他，如今我來用水施洗，為要叫他顯明給以色列人。」
32 約翰又作見證說：「我曾看見聖靈，彷彿鴿子從天降下，住在他的身
上。
33 我先前不認識他，只是那差我來用水施洗的、對我說：『你看見聖靈降
下來，住在誰的身上，誰就是用聖靈施洗的。』
34 我看見了，就證明這是上帝的兒子。」

初次選召門徒

35 再次日，約翰同兩個門徒站在那裏。
36 他見耶穌行走，就說：「看哪，這是上帝的羔羊！」
37 兩個門徒聽見他的話，就跟從了耶穌。
38 耶穌轉過身來，看見他們跟着，就問他們說：「你們要甚麼？」他們
說：「拉比，在哪裏住？」（拉比翻出來就是夫子。）
39 耶穌說：「你們來看。」他們就去看他在哪裏住，這一天便與他同
住；那時約有申正了。
40 聽見約翰的話跟從耶穌的那兩個人，一個是西門．彼得的兄弟安得烈。
41 他先找着自己的哥哥西門，對他說：「我們遇見彌賽亞了。」（彌賽亞
翻出來就是基督。）
42 於是領他去見耶穌。耶穌看着他，說：「你是約翰的兒子西門，你要稱
為磯法。」（磯法翻出來就是彼得。）

呼召腓力和拿但業

43 又次日，耶穌想要往加利利去，遇見腓力，就對他說：「來跟從我
吧。」
44 這腓力是伯賽大人，和安得烈、彼得同城。
45 腓力找着拿但業，對他說：「摩西在律法上所寫的和眾先知所記的那一
位，我們遇見了，就是約瑟的兒子拿撒勒人耶穌。」
46 拿但業對他說：「拿撒勒還能出甚麼好的嗎？」腓力說：「你來看！」
47 耶穌看見拿但業來，就指着他說：「看哪，這是個真以色列人，他心裏
是沒有詭詐的。」
48 拿但業對耶穌說：「你從哪裏知道我呢？」耶穌回答說：「腓力還沒有
招呼你，你在無花果樹底下，我就看見你了。」
49 拿但業說：「拉比，你是上帝的兒子，你是以色列的王！」
50 耶穌對他說：「因為我說『在無花果樹底下看見你』，你就信嗎？你將
要看見比這更大的事」；
51 又說：「我實實在在地告訴你們，你們將要看見天開了，上帝的使者上
去下來在人子身上。」

2

迦拿的婚禮

1 第三日，在加利利的迦拿有娶親的筵席，耶穌的母親在那裏。
2 耶穌和他的門徒也被請去赴席。
3 酒用盡了，耶穌的母親對他說：「他們沒有酒了。」
4 耶穌說：「母親，我與你有甚麼相干？我的時候還沒有到。」
5 他母親對用人說：「他告訴你們甚麼，你們就做甚麼。」
6 照猶太人潔淨的規矩，有六口石缸擺在那裏，每口可以盛兩三桶水。
7 耶穌對用人說：「把缸倒滿了水。」他們就倒滿了，直到缸口。

1:42: 約翰在馬太十六章十七節稱約拿 **2:4:** 原文是婦人

8 耶穌又說：「現在可以舀出來，送給管筵席的。」他們就送了去。
9 管筵席的嘗了那水變的酒，並不知道是哪裏來的，只有舀水的用人知
道。管筵席的便叫新郎來，
10 對他說：「人都是先擺上好酒，等客喝足了，才擺上次的，你倒把好酒
留到如今！」
11 這是耶穌所行的頭一件神蹟，是在加利利的迦拿行的，顯出他的榮耀
來；他的門徒就信他了。
12 這事以後，耶穌與他的母親、弟兄，和門徒都下迦百農去，在那裏住了
不多幾日。

潔淨聖殿
（太21．*12*－13；可11．*15*－17；路19．*45*－46）
13 猶太人的逾越節近了，耶穌就上耶路撒冷去。
14 看見殿裏有賣牛、羊、鴿子的，並有兌換銀錢的人坐在那裏，
15 耶穌就拿繩子做成鞭子，把牛羊都趕出殿去，倒出兌換銀錢之人的銀
錢，推翻他們的桌子，
16 又對賣鴿子的說：「把這些東西拿去！不要將我父的殿當作買賣的地
方。」
17 他的門徒就想起經上記着說：「我為你的殿心裏焦急，如同火燒。」
18 因此猶太人問他說：「你既做這些事，還顯甚麼神蹟給我們看呢？」
19 耶穌回答說：「你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。」
20 猶太人便說：「這殿是四十六年才造成的，你三日內就再建立起來
嗎？」
21 但耶穌這話是以他的身體為殿。
22 所以到他從死裏復活以後，門徒就想起他說過這話，便信了聖經和耶穌
所說的。

耶穌洞悉人心
23 當耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候，有許多人看見他所行的神蹟，就信
了他的名。
24 耶穌卻不將自己交託他們；因為他知道萬人，
25 也用不着誰見證人怎樣，因他知道人心裏所存的。

3

耶穌與尼哥德慕
1 有一個法利賽人，名叫尼哥德慕，是猶太人的官。
2 這人夜裏來見耶穌，說：「拉比，我們知道你是由上帝那裏來作師傅
的；因為你所行的神蹟，若沒有上帝同在，無人能行。」
3 耶穌回答說：「我實實在在地告訴你，人若不重生，就不能見上帝的
國。」
4 尼哥德慕說：「人已經老了，如何能重生呢？豈能再進母腹生出來嗎？」
5 耶穌說：「我實實在在地告訴你，人若不是從水和聖靈生的，就不能進上
帝的國。
6 從肉身生的就是肉身；從靈生的就是靈。
7 我說：『你們必須重生』，你不要以為希奇。
8 風隨着意思吹，你聽見風的響聲，卻不曉得從哪裏來，往哪裏去；凡從聖
靈生的，也是如此。」
9 尼哥德慕問他說：「怎能有這事呢？」
10 耶穌回答說：「你是以色列人的先生，還不明白這事嗎？
11 我實實在在地告訴你，我們所說的是我們知道的；我們所見證的是我們
見過的；你們卻不領受我們的見證。
12 我對你們說地上的事，你們尚且不信，若說天上的事，如何能信呢？

13 除了從天降下、仍舊在天的人子，沒有人升過天。
14 摩西在曠野怎樣舉蛇，人子也必照樣被舉起來，
15 叫一切信他的都得永生。
16 「上帝愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不致滅
亡，反得永生。
17 因為上帝差他的兒子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因他得
救。
18 信他的人，不被定罪；不信的人，罪已經定了，因為他不信上帝獨生子
的名。
19 光來到世間，世人因自己的行為是惡的，不愛光，倒愛黑暗，定他們的
罪就是在此。
20 凡作惡的便恨光，並不來就光，恐怕他的行為受責備。
21 但行真理的必來就光，要顯明他所行的是靠上帝而行。」

耶穌和施洗約翰

22 這事以後，耶穌和門徒到了猶太地，在那裏居住，施洗。
23 約翰在靠近撒冷的哀嫩也施洗；因為那裏水多，眾人都去受洗。（
24 那時約翰還沒有下在監裏。）
25 約翰的門徒和一個猶太人辯論潔淨的禮，
26 就來見約翰，說：「拉比，從前同你在約旦河外、你所見證的那位，現
在施洗，眾人都往他那裏去了。」
27 約翰說：「若不是從天上賜的，人就不能得甚麼。
28 我曾說：『我不是基督，是奉差遣在他前面的』，你們自己可以給我作
見證。
29 娶新婦的就是新郎；新郎的朋友站着，聽見新郎的聲音就甚喜樂。故
此，我這喜樂滿足了。
30 他必興旺，我必衰微。」

從天上來的那一位

31 「從天上來的是在萬有之上；從地上來的是屬乎地，他所說的也是屬乎
地。從天上來的是在萬有之上。
32 他將所見所聞的見證出來，只是沒有人領受他的見證。
33 那領受他見證的，就印上印，證明上帝是真的。
34 上帝所差來的就說上帝的話，因為上帝賜聖靈給他是沒有限量的。
35 父愛子，已將萬有交在他手裏。
36 信子的人有永生；不信子的人得不着永生，上帝的震怒常在他身上。」

4

耶穌和撒馬利亞婦人

1 主知道法利賽人聽見他收門徒，施洗，比約翰還多，（
2 其實不是耶穌親自施洗，乃是他的門徒施洗，）
3 他就離了猶太，又往加利利去。
4 必須經過撒馬利亞，
5 於是到了撒馬利亞的一座城，名叫敘加，靠近雅各給他兒子約瑟的那塊
地。
6 在那裏有雅各井；耶穌因走路困乏，就坐在井旁。那時約有午正。
7 有一個撒馬利亞的婦人來打水。耶穌對她說：「請你給我水喝。」（
8 那時門徒進城買食物去了。）

3:15: 或譯：叫一切信的人在他裏面得永生 **3:17:** 或譯：審判世人；下同 **3:36:** 原文是不得見永生

9 撒馬利亞的婦人對他說：「你既是猶太人，怎麼向我一個撒馬利亞婦人要
水喝呢？」原來猶太人和撒馬利亞人沒有來往。
10 耶穌回答說：「你若知道上帝的恩賜，和對你說『給我水喝』的是
誰，你必早求他，他也必早給了你活水。」
11 婦人說：「先生，沒有打水的器具，井又深，你從哪裏得活水呢？
12 我們的祖宗雅各將這井留給我們，他自己和兒子並牲畜也都喝這井裏的
水，難道你比他還大嗎？」
13 耶穌回答說：「凡喝這水的還要再渴；
14 人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水要在他裏頭成為泉源，直湧
到永生。」
15 婦人說：「先生，請把這水賜給我，叫我不渴，也不用來這麼遠打
水。」
16 耶穌說：「你去叫你丈夫也到這裏來。」
17 婦人說：「我沒有丈夫。」耶穌說：「你說沒有丈夫是不錯的。
18 你已經有五個丈夫，你現在有的並不是你的丈夫。你這話是真的。」
19 婦人說：「先生，我看出你是先知。
20 我們的祖宗在這山上禮拜，你們倒說，應當禮拜的地方是
在耶路撒冷。」
21 耶穌說：「婦人，你當信我。時候將到，你們拜父，也不在這山上，也
不在耶路撒冷。
22 你們所拜的，你們不知道；我們所拜的，我們知道，因為救恩是
從猶太人出來的。
23 時候將到，如今就是了，那真正拜父的，要用心靈和誠實拜他，因為父
要這樣的人拜他。」
24 上帝是個靈，所以拜他的必須用心靈和誠實拜他。」
25 婦人說：「我知道彌賽亞（就是那稱為基督的）要來；他來了，必將一
切的事都告訴我們。」
26 耶穌說：「這和你說話的就是他！」
27 當下門徒回來，就希奇耶穌和一個婦人說話；只是沒有人說：「你是要
甚麼？」或說：「你為甚麼和她說話？」
28 那婦人就留下水罐子，往城裏去，對眾人說：
29 「你們來看！有一個人將我素來所行的一切事都給我說出來了，莫非這
就是基督嗎？」
30 眾人就出城，往耶穌那裏去。
31 這其間，門徒對耶穌說：「拉比，請吃。」
32 耶穌說：「我有食物吃，是你們不知道的。」
33 門徒就彼此對問說：「莫非有人拿甚麼給他吃嗎？」
34 耶穌說：「我的食物就是遵行差我來者的旨意，做成他的工。
35 你們豈不說『到收割的時候還有四個月』嗎？我告訴你們，舉目向田觀
看，莊稼已經熟了，可以收割了。
36 收割的人得工價，積蓄五穀到永生，叫撒種的和收割的一同快樂。
37 俗語說：『那人撒種，這人收割』，這話可見是真的。
38 我差你們去收你們所沒有勞苦的；別人勞苦，你們享受他們所勞苦
的。」
39 那城裏有好些撒馬利亞人信了耶穌，因為那婦人作見證說：「他將我素
來所行的一切事都給我說出來了。」
40 於是撒馬利亞人來見耶穌，求他在他們那裏住下，他便在那裏住了兩
天。
41 因耶穌的話，信的人就更多了，

4:24: 或無個字 **4:35:** 原文是發白

42 便對婦人說：「現在我們信，不是因為你的話，是我們親自聽見了，知
道這真是救世主。」

耶穌治好大臣的兒子

43 過了那兩天，耶穌離了那地方，往加利利去。
44 因為耶穌自己作過見證說：「先知在本地是沒有人尊敬的。」
45 到了加利利，加利利人既然看見他在耶路撒冷過節所行的一切事，就接
待他，因為他們也是上去過節。
46 耶穌又到了加利利的迦拿，就是他從前變水為酒的地方。有一個大
臣，他的兒子在迦百農患病。
47 他聽見耶穌從猶太到了加利利，就來見他，求他下去醫治他的兒子，因
為他兒子快要死了。
48 耶穌就對他說：「若不看見神蹟奇事，你們總是不信。」
49 那大臣說：「先生，求你趁着我的孩子還沒有死就下去。」
50 耶穌對他說：「回去吧，你的兒子活了！」那人信耶穌所說的話就回去
了。
51 正下去的時候，他的僕人迎見他，說他的兒子活了。
52 他就問甚麼時候見好的。他們說：「昨日未時熱就退了。」
53 他便知道這正是耶穌對他說「你兒子活了」的時候；他自己和全家就都
信了。
54 這是耶穌在加利利行的第二件神蹟，是他從猶太回去以後行的。

5

在畢士大池邊治病

1 這事以後，到了猶太人的一個節期，耶穌就上耶路撒冷去。
2 在耶路撒冷，靠近羊門有一個池子，希伯來話叫作畢士大，旁邊有五個廊
子；
3 裏面躺着瞎眼的、瘸腿的、血氣枯乾的許多病人。
5 在那裏有一個人，病了三十八年。
6 耶穌看見他躺着，知道他病了許久，就問他說：「你要痊癒嗎？」
7 病人回答說：「先生，水動的時候，沒有人把我放在池子裏；我正去的時
候，就有別人比我先下去。」
8 耶穌對他說：「起來，拿你的褥子走吧！」
9 那人立刻痊癒，就拿起褥子來走了。
10 那天是安息日，所以猶太人對那醫好的人說：「今天是安息日，你拿褥
子是不可的。」
11 他卻回答說：「那使我痊癒的，對我說：『拿你的褥子走吧。』」
12 他們問他說：「對你說『拿褥子走』的是甚麼人？」
13 那醫好的人不知道是誰；因為那裏的人多，耶穌已經躲開了。
14 後來耶穌在殿裏遇見他，對他說：「你已經痊癒了，不要再犯罪，恐怕
你遭遇的更加利害。」
15 那人就去告訴猶太人，使他痊癒的是耶穌。
16 所以猶太人逼迫耶穌，因為他在安息日做了這事。
17 耶穌就對他們說：「我父做事直到如今，我也做事。」
18 所以猶太人越發想要殺他；因他不但犯了安息日，並且稱上帝為他的
父，將自己和上帝當作平等。

子的權柄

19 耶穌對他們說：「我實實在在地告訴你們，子憑着自己不能做甚麼，惟
有看見父所做的，子才能做；父所做的事，子也照樣做。

5:3: 有古卷加：等候水動；4因為有天使按時下池子攪動那水，水動之後，誰先下去，無論害甚麼病就痊癒了。

20 父愛子，將自己所做的一切事指給他看，還要將比這更大的事指給他
看，叫你們希奇。
21 父怎樣叫死人起來，使他們活着，子也照樣隨自己的意思使人活着。
22 父不審判甚麼人，乃將審判的事全交與子，
23 叫人都尊敬子如同尊敬父一樣。不尊敬子的，就是不尊敬差子來的父。
24 我實實在在地告訴你們，那聽我話、又信差我來者的，就有永生；不至
於定罪，是已經出死入生了。
25 我實實在在地告訴你們，時候將到，現在就是了，死人要聽見上帝兒子
的聲音，聽見的人就要活了。
26 因為父怎樣在自己有生命，就賜給他兒子也照樣在自己有生命，
27 並且因為他是人子，就賜給他行審判的權柄。
28 你們不要把這事看作希奇。時候要到，凡在墳墓裏的，都要聽見他的聲
音，就出來：
29 行善的，復活得生；作惡的，復活定罪。
30 「我憑着自己不能做甚麼，我怎麼聽見就怎麼審判。我的審判也是公平
的；因為我不求自己的意思，只求那差我來者的意思。」

為耶穌作證

31 「我若為自己作見證，我的見證就不真。
32 另有一位給我作見證，我也知道他給我作的見證是真的。
33 你們曾差人到約翰那裏，他為真理作過見證。
34 其實，我所受的見證不是從人來的；然而，我說這些話，為要叫你們得
救。
35 約翰是點着的明燈，你們情願暫時喜歡他的光。
36 但我有比約翰更大的見證；因為父交給我要我成就的事，就是我所做的
事，這便見證我是父所差來的。
37 差我來的父也為我作過見證。你們從來沒有聽見他的聲音，也沒有看見
他的形像。
38 你們並沒有他的道存在心裏；因為他所差來的，你們不信。
39 你們查考聖經，因你們以為內中有永生；給我作見證的就是這經。
40 然而，你們不肯到我這裏來得生命。
41 「我不受從人來的榮耀。
42 但我知道，你們心裏沒有上帝的愛。
43 我奉我父的名來，你們並不接待我；若有別人奉自己的名來，你們倒要
接待他。
44 你們互相受榮耀，卻不求從獨一之上帝來的榮耀，怎能信我呢？
45 不要想我在父面前要告你們；有一位告你們的，就是你們所仰賴
的摩西。
46 你們如果信摩西，也必信我，因為他書上有指着我寫的話。
47 你們若不信他的書，怎能信我的話呢？」

6

耶穌給五千人吃飽

（太14・*13*－21；可6・*30*－44；路9・*10*－17）

1 這事以後，耶穌渡過加利利海，就是提比哩亞海。
2 有許多人因為看見他在病人身上所行的神蹟，就跟隨他。
3 耶穌上了山，和門徒一同坐在那裏。
4 那時猶太人的逾越節近了。
5 耶穌舉目看見許多人來，就對腓力說：「我們從哪裏買餅叫這些人吃
呢？」（

5:39: 或譯：應當查考聖經

6 他說這話是要試驗腓力；他自己原知道要怎樣行。）
7 腓力回答說：「就是二十兩銀子的餅，叫他們各人吃一點也是不夠的。」
8 有一個門徒，就是西門．彼得的兄弟安得烈，對耶穌說：
9 「在這裏有一個孩童，帶着五個大麥餅、兩條魚，只是分給這許多人還算甚麼呢？」
10 耶穌說：「你們叫眾人坐下。」原來那地方的草多，眾人就坐下，數目約有五千。
11 耶穌拿起餅來，祝謝了，就分給那坐着的人；分魚也是這樣，都隨着他們所要的。
12 他們吃飽了，耶穌對門徒說：「把剩下的零碎收拾起來，免得有糟蹋的。」
13 他們便將那五個大麥餅的零碎，就是眾人吃了剩下的，收拾起來，裝滿了十二個籃子。
14 眾人看見耶穌所行的神蹟，就說：「這真是那要到世間來的先知！」
15 耶穌既知道眾人要來強逼他作王，就獨自又退到山上去了。

耶穌在海面上行走

（太14．*22*－33；可6．*45*－52）

16 到了晚上，他的門徒下海邊去，
17 上了船，要過海往迦百農去。天已經黑了，耶穌還沒有來到他們那裏。
18 忽然狂風大作，海就翻騰起來。
19 門徒搖櫓，約行了十里多路，看見耶穌在海面上走，漸漸近了船，他們就害怕。
20 耶穌對他們說：「是我，不要怕！」
21 門徒就喜歡接他上船，船立時到了他們所要去的地方。

耶穌是生命的糧

22 第二日，站在海那邊的眾人知道那裏沒有別的船，只有一隻小船，又知道耶穌沒有同他的門徒上船，乃是門徒自己去的。
23 然而，有幾隻小船從提比哩亞來，靠近主祝謝後分餅給人吃的地方。
24 眾人見耶穌和門徒都不在那裏，就上了船，往迦百農去找耶穌。
25 既在海那邊找着了，就對他說：「拉比，是幾時到這裏來的？」
26 耶穌回答說：「我實實在在地告訴你們，你們找我，並不是因見了神蹟，乃是因吃餅得飽。
27 不要為那必壞的食物勞力，要為那存到永生的食物勞力，就是人子要賜給你們的，因為人子是父上帝所印證的。」
28 眾人問他說：「我們當行甚麼才算做上帝的工呢？」
29 耶穌回答說：「信上帝所差來的，這就是做上帝的工。」
30 他們又說：「你行甚麼神蹟，叫我們看見就信你；你到底做甚麼事呢？
31 我們的祖宗在曠野吃過嗎哪，如經上寫着說：『他從天上賜下糧來給他們吃。』」
32 耶穌說：「我實實在在地告訴你們，那從天上來的糧不是摩西賜給你們的，乃是我父將天上來的真糧賜給你們。
33 因為上帝的糧就是那從天上降下來、賜生命給世界的。」
34 他們說：「主啊，常將這糧賜給我們！」
35 耶穌說：「我就是生命的糧。到我這裏來的，必定不餓；信我的，永遠不渴。
36 只是我對你們說過，你們已經看見我，還是不信。
37 凡父所賜給我的人必到我這裏來；到我這裏來的，我總不丟棄他。
38 因為我從天上降下來，不是要按自己的意思行，乃是要按那差我來者的意思行。
39 差我來者的意思就是：他所賜給我的，叫我一個也不失落，在末日卻叫他復活。

40 因為我父的意思是叫一切見子而信的人得永生，並且在末日我要叫他復
活。」
41 猶太人因為耶穌說「我是從天上降下來的糧」，就私下議論他，
42 說：「這不是約瑟的兒子耶穌嗎？他的父母我們豈不認得嗎？他如今怎
麼說『我是從天上降下來的』呢？」
43 耶穌回答說：「你們不要大家議論。
44 若不是差我來的父吸引人，就沒有能到我這裏來的；到我這裏來的，在
末日我要叫他復活。
45 在先知書上寫着說：『他們都要蒙上帝的教訓。』凡聽見父之教訓又學
習的，就到我這裏來。
46 這不是說有人看見過父，惟獨從上帝來的，他看見過父。
47 我實實在在地告訴你們，信的人有永生。
48 我就是生命的糧。
49 你們的祖宗在曠野吃過嗎哪，還是死了。
50 這是從天上降下來的糧，叫人吃了就不死。
51 我是從天上降下來生命的糧；人若吃這糧，就必永遠活着。我所要賜的
糧就是我的肉，為世人之生命所賜的。」
52 因此，猶太人彼此爭論說：「這個人怎能把他的肉給我們吃呢？」
53 耶穌說：「我實實在在地告訴你們，你們若不吃人子的肉，不喝人子的
血，就沒有生命在你們裏面。
54 吃我肉、喝我血的人就有永生，在末日我要叫他復活。
55 我的肉真是可吃的，我的血真是可喝的。
56 吃我肉、喝我血的人常在我裏面，我也常在他裏面。
57 永活的父怎樣差我來，我又因父活着；照樣，吃我肉的人也要因我活
着。
58 這就是從天上降下來的糧。吃這糧的人就永遠活着，不像你們的祖宗吃
過嗎哪還是死了。」
59 這些話是耶穌在迦百農會堂裏教訓人說的。

永生的話語

60 他的門徒中有好些人聽見了，就說：「這話甚難，誰能聽呢？」
61 耶穌心裏知道門徒為這話議論，就對他們說：「這話是叫你們厭棄嗎？
62 倘或你們看見人子升到他原來所在之處，怎麼樣呢？
63 叫人活着的乃是靈，肉體是無益的。我對你們所說的話就是靈，就是生
命。
64 只是你們中間有不信的人。」耶穌從起頭就知道誰不信他，誰要賣他。
65 耶穌又說：「所以我對你們說過，若不是蒙我父的恩賜，沒有人能到我
這裏來。」
66 從此，他門徒中多有退去的，不再和他同行。
67 耶穌就對那十二個門徒說：「你們也要去嗎？」
68 西門．彼得回答說：「主啊，你有永生之道，我們還歸從誰呢？
69 我們已經信了，又知道你是上帝的聖者。」
70 耶穌說：「我不是揀選了你們十二個門徒嗎？但你們中間有一個是魔
鬼。」
71 耶穌這話是指着加略人西門的兒子猶大說的；他本是十二個門徒裏的一
個，後來要賣耶穌的。

7

耶穌的兄弟不信

1 這事以後，耶穌在加利利遊行，不願在猶太遊行，因為猶太人想要殺他。
2 當時猶太人的住棚節近了。

6:61: 原文是跌倒

3 耶穌的弟兄就對他說：「你離開這裏上猶太去吧，叫你的門徒也看見你所
行的事。
4 人要顯揚名聲，沒有在暗處行事的；你如果行這些事，就當將自己顯明給
世人看。」
5 因為連他的弟兄說這話，是因為不信他。
6 耶穌就對他們說：「我的時候還沒有到；你們的時候常是方便的。
7 世人不能恨你們，卻是恨我，因為我指證他們所做的事是惡的。
8 你們上去過節吧，我現在不上去過這節，因為我的時候還沒有滿。」
9 耶穌說了這話，仍舊住在加利利。

耶穌過住棚節

10 但他弟兄上去以後，他也上去過節，不是明去，似乎是暗去的。
11 正在節期，猶太人尋找耶穌，說：「他在哪裏？」
12 眾人為他紛紛議論，有的說：「他是好人。」有的說：「不然，他是迷
惑眾人的。」
13 只是沒有人明明地講論他，因為怕猶太人。
14 到了節期，耶穌上殿裏去教訓人。
15 猶太人就希奇，說：「這個人沒有學過，怎麼明白書呢？」
16 耶穌說：「我的教訓不是我自己的，乃是那差我來者的。
17 人若立志遵着他的旨意行，就必曉得這教訓或是出於上帝，或是我憑着
自己說的。
18 人憑着自己說，是求自己的榮耀；惟有求那差他來者的榮耀，這人是真
的，在他心裏沒有不義。
19 摩西豈不是傳律法給你們嗎？你們卻沒有一個人守律法。為甚麼想要殺
我呢？」
20 眾人回答說：「你是被鬼附着了！誰想要殺你？」
21 耶穌說：「我做了一件事，你們都以為希奇。
22 摩西傳割禮給你們（其實不是從摩西起的，乃是從祖先起的），因此你
們也在安息日給人行割禮。
23 人若在安息日受割禮，免得違背摩西的律法，我在安息日叫一個人全然
好了，你們就向我生氣嗎？
24 不可按外貌斷定是非，總要按公平斷定是非。」

這是基督嗎？

25 耶路撒冷人中有的說：「這不是他們想要殺的人嗎？
26 你看他還明明地講道，他們也不向他說甚麼，難道官長真知道這是基督
嗎？
27 然而，我們知道這個人從哪裏來；只是基督來的時候，沒有人知道他從
哪裏來。」
28 那時，耶穌在殿裏教訓人，大聲說：「你們也知道我，也知道我從哪裏
來；我來並不是由於自己。但那差我來的是真的。你們不認識他，
29 我卻認識他；因為我是從他來的，他也是差了我來。」
30 他們就想要捉拿耶穌；只是沒有人下手，因為他的時候還沒有到。
31 但眾人中間有好些信他的，說：「基督來的時候，他所行的神蹟豈能比
這人所行的更多嗎？」

差役捉拿耶穌

32 法利賽人聽見眾人為耶穌這樣紛紛議論，祭司長和法利賽人就打發差役
去捉拿他。
33 於是耶穌說：「我還有不多的時候和你們同在，以後就回到差我來的那
裏去。
34 你們要找我，卻找不着；我所在的地方你們不能到。」

35 猶太人就彼此對問說：「這人要往哪裏去，叫我們找不着呢？難道他要
往散住希臘中的猶太人那裏去教訓希臘人嗎？
36 他說：『你們要找我，卻找不着；我所在的地方，你們不能到』，這話
是甚麼意思呢？」

活水的江河

37 節期的末日，就是最大之日，耶穌站着高聲說：「人若渴了，可以到我
這裏來喝。
38 信我的人就如經上所說：『從他腹中要流出活水的江河來。』」
39 耶穌這話是指着信他之人要受聖靈說的。那時還沒有賜下聖靈來，因為
耶穌尚未得着榮耀。

群眾因耶穌而紛爭

40 眾人聽見這話，有的說：「這真是那先知。」
41 有的說：「這是基督。」但也有的說：「基督豈是從加利利出來的嗎？
42 經上豈不是說『基督是大衛的後裔，從大衛本鄉伯利恆出來的』嗎？」
43 於是眾人因着耶穌起了紛爭。
44 其中有人要捉拿他，只是無人下手。

猶太領袖的不信

45 差役回到祭司長和法利賽人那裏。他們對差役說：「你們為甚麼沒有帶
他來呢？」
46 差役回答說：「從來沒有像他這樣說話的！」
47 法利賽人說：「你們也受了迷惑嗎？
48 官長或是法利賽人豈有信他的呢？
49 但這些不明白律法的百姓是被咒詛的！」
50 內中有尼哥德慕，就是從前去見耶穌的，對他們說：
51 「不先聽本人的口供，不知道他所做的事，難道我們的律法還定他的罪
嗎？」
52 他們回答說：「你也是出於加利利嗎？你且去查考，就可知道加利利沒
有出過先知。」

8

行淫時被捉的女人

1 於是各人都回家去了；耶穌卻往橄欖山去，
2 清早又回到殿裏。眾百姓都到他那裏去，他就坐下，教訓他們。
3 文士和法利賽人帶着一個行淫時被拿的婦人來，叫她站在當中，
4 就對耶穌說：「夫子，這婦人是正行淫之時被拿的。
5 摩西在律法上吩咐我們把這樣的婦人用石頭打死。你說該把她怎麼樣
呢？」
6 他們說這話，乃試探耶穌，要得着告他的把柄。耶穌卻彎着腰，用指頭在
地上畫字。
7 他們還是不住地問他，耶穌就直起腰來，對他們說：「你們中間誰是沒有
罪的，誰就可以先拿石頭打她。」
8 於是又彎着腰，用指頭在地上畫字。
9 他們聽見這話，就從老到少，一個一個地都出去了，只剩下耶穌一人，還
有那婦人仍然站在當中。
10 耶穌就直起腰來，對她說：「婦人，那些人在哪裏呢？沒有人定你的罪
嗎？」
11 她說：「主啊，沒有。」耶穌說：「我也不定你的罪。去吧，從此不要
再犯罪了！」

耶穌是世界的光

12 耶穌又對眾人說：「我是世界的光。跟從我的，就不在黑暗裏走，必要
得着生命的光。」
13 法利賽人對他說：「你是為自己作見證，你的見證不真。」
14 耶穌說：「我雖然為自己作見證，我的見證還是真的；因我知道我從哪
裏來，往哪裏去；你們卻不知道我從哪裏來，往哪裏去。
15 你們是以外貌判斷人，我卻不判斷人。
16 就是判斷人，我的判斷也是真的；因為不是我獨自在這裏，還有差我來
的父與我同在。
17 你們的律法上也記着說：『兩個人的見證是真的。』
18 我是為自己作見證，還有差我來的父也是為我作見證。」
19 他們就問他說：「你的父在哪裏？」耶穌回答說：「你們不認識我，也
不認識我的父；若是認識我，也就認識我的父。」
20 這些話是耶穌在殿裏的庫房、教訓人時所說的，也沒有人拿他，因為他
的時候還沒有到。

我所去的地方你們不能到

21 耶穌又對他們說：「我要去了，你們要找我，並且你們要死在罪中。我
所去的地方，你們不能到。」
22 猶太人說：「他說『我所去的地方，你們不能到』，難道他要自盡
嗎？」
23 耶穌對他們說：「你們是從下頭來的，我是從上頭來的；你們是屬這世
界的，我不是屬這世界的。
24 所以我對你們說，你們要死在罪中。你們若不信我是基督，必要死在罪
中。」
25 他們就問他說：「你是誰？」耶穌對他們說：「就是我從起初所告訴你
們的。
26 我有許多事講論你們，判斷你們；但那差我來的是真的，我在他那裏所
聽見的，我就傳給世人。」
27 他們不明白耶穌是指着父說的。
28 所以耶穌說：「你們舉起人子以後，必知道我是基督，並且知道我沒有
一件事是憑着自己做的。我說這些話乃是照着父所教訓我的。
29 那差我來的是與我同在；他沒有撇下我獨自在這裏，因為我常做他所喜
悅的事。」
30 耶穌說這話的時候，就有許多人信他。

真理必使你們得自由

31 耶穌對信他的猶太人說：「你們若常常遵守我的道，就真是我的門徒；
32 你們必曉得真理，真理必叫你們得以自由。」
33 他們回答說：「我們是亞伯拉罕的後裔，從來沒有作過誰的奴僕。你怎
麼說『你們必得以自由』呢？」
34 耶穌回答說：「我實實在在地告訴你們，所有犯罪的就是罪的奴僕。
35 奴僕不能永遠住在家裏；兒子是永遠住在家裏。
36 所以天父的兒子若叫你們自由，你們就真自由了。
37 我知道你們是亞伯拉罕的子孫，你們卻想要殺我，因為你們心裏容不下
我的道。
38 我所說的是在我父那裏看見的；你們所行的是在你們的父那裏聽見
的。」

你們的父是魔鬼

39 他們說：「我們的父就是亞伯拉罕。」耶穌說：「你們若是亞伯拉罕的
兒子，就必行亞伯拉罕所行的事。
40 我將在上帝那裏所聽見的真理告訴了你們，現在你們卻想要殺我，這不
是亞伯拉罕所行的事。

8:15: 原文是憑肉身

41 你們是行你們父所行的事。」他們說：「我們不是從淫亂生的；我們只
有一位父，就是上帝。」
42 耶穌說：「倘若上帝是你們的父，你們就必愛我；因為我本是出於上
帝，也是從上帝而來，並不是由着自己來，乃是他差我來。
43 你們為甚麼不明白我的話呢？無非是因你們不能聽我的道。
44 你們是出於你們的父魔鬼，你們父的私慾你們偏要行。他從起初是殺
人的，不守真理，因他心裏沒有真理。他說謊是出於自己；因他本來是說謊
的，也是說謊之人的父。
45 我將真理告訴你們，你們就因此不信我。
46 你們中間誰能指證我有罪呢？我既然將真理告訴你們，為甚麼不信我
呢？
47 出於上帝的，必聽上帝的話；你們不聽，因為你們不是出於上帝。」

還沒有亞伯拉罕就有了我

48 猶太人回答說：「我們說你是撒馬利亞人，並且是鬼附着的，這話豈不
正對嗎？」
49 耶穌說：「我不是鬼附着的；我尊敬我的父，你們倒輕慢我。
50 我不求自己的榮耀，有一位為我求榮耀、定是非的。
51 我實實在在地告訴你們，人若遵守我的道，就永遠不見死。」
52 猶太人對他說：「現在我們知道你是鬼附着的。亞伯拉罕死了，眾先知
也死了，你還說：『人若遵守我的道，就永遠不嘗死味。』
53 難道你比我們的祖宗亞伯拉罕還大嗎？他死了，眾先知也死了，你將自
己當作甚麼人呢？」
54 耶穌回答說：「我若榮耀自己，我的榮耀就算不得甚麼；榮耀我的乃是
我的父，就是你們所說是你們的上帝。
55 你們未曾認識他；我卻認識他。我若說不認識他，我就是說謊的，像你
們一樣；但我認識他，也遵守他的道。
56 你們的祖宗亞伯拉罕歡歡喜喜地仰望我的日子，既看見了就快樂。」
57 猶太人說：「你還沒有五十歲，豈見過亞伯拉罕呢？」
58 耶穌說：「我實實在在地告訴你們，還沒有亞伯拉罕就有了我。」
59 於是他們拿石頭要打他；耶穌卻躲藏，從殿裏出去了。

9

治好生來瞎眼的

1 耶穌過去的時候，看見一個人生來是瞎眼的。
2 門徒問耶穌說：「拉比，這人生來是瞎眼的，是誰犯了罪？是這人呢？是
他父母呢？」
3 耶穌回答說：「也不是這人犯了罪，也不是他父母犯了罪，是要在他身上
顯出上帝的作為來。
4 趁着白日，我們必須做那差我來者的工；黑夜將到，就沒有人能做工了。
5 我在世上的時候，是世上的光。」
6 耶穌說了這話，就吐唾沫在地上，用唾沫和泥抹在瞎子的眼睛上，
7 對他說：「你往西羅亞池子裏去洗。」（西羅亞翻出來就是「奉差
遣」。）他去一洗，回頭就看見了。
8 他的鄰舍和那素常見他是討飯的，就說：「這不是那從前坐着討飯的人
嗎？」
9 有人說：「是他」；又有人說：「不是，卻是像他。」他自己說：「是
我。」
10 他們對他說：「你的眼睛是怎麼開的呢？」
11 他回答說：「有一個人，名叫耶穌，他和泥抹我的眼睛，對我說：『你
往西羅亞池子去洗。』我去一洗，就看見了。」
12 他們說：「那個人在哪裏？」他說：「我不知道。」

法利賽人盤問醫治的事
13 他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。
14 耶穌和泥開他眼睛的日子是安息日。
15 法利賽人也問他是怎麼得看見的。瞎子對他們說：「他把泥抹在我的眼
睛上，我去一洗，就看見了。」
16 法利賽人中有的說：「這個人不是從上帝來的，因為他不守安息
日。」又有人說：「一個罪人怎能行這樣的神蹟呢？」他們就起了紛爭。
17 他們又對瞎子說：「他既然開了你的眼睛，你說他是怎樣的人呢？」他
說：「是個先知。」
18 猶太人不信他從前是瞎眼，後來能看見的，等到叫了他的父母來，
19 問他們說：「這是你們的兒子嗎？你們說他生來是瞎眼的，如今怎麼能
看見了呢？」
20 他父母回答說：「他是我們的兒子，生來就瞎眼，這是我們知道的。
21 至於他如今怎麼能看見，我們卻不知道；是誰開了他的眼睛，我們也不
知道。他已經成了人，你們問他吧，他自己必能說。」
22 他父母說這話，是怕猶太人；因為猶太人已經商議定了，若有認耶穌是
基督的，要把他趕出會堂。
23 因此他父母說：「他已經成了人，你們問他吧。」
24 所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來，對他說：「你該將榮耀歸
給上帝，我們知道這人是個罪人。」
25 他說：「他是個罪人不是，我不知道；有一件事我知道，從前我是眼瞎
的，如今能看見了。」
26 他們就問他說：「他向你做甚麼？是怎麼開了你的眼睛呢？」
27 他回答說：「我方才告訴你們，你們不聽，為甚麼又要聽呢？莫非你們
也要作他的門徒嗎？」
28 他們就罵他說：「你是他的門徒；我們是摩西的門徒。
29 上帝對摩西說話是我們知道的；只是這個人，我們不知道他從哪裏
來！」
30 那人回答說：「他開了我的眼睛，你們竟不知道他從哪裏來，這真是奇
怪！
31 我們知道上帝不聽罪人，惟有敬奉上帝、遵行他旨意的，上帝才聽他。
32 從創世以來，未曾聽見有人把生來是瞎子的眼睛開了。
33 這人若不是從上帝來的，甚麼也不能做。」
34 他們回答說：「你全然生在罪孽中，還要教訓我們嗎？」於是把他趕出
去了。

靈性的盲目
35 耶穌聽說他們把他趕出去，後來遇見他，就說：「你信上帝的兒子
嗎？」
36 他回答說：「主啊，誰是上帝的兒子，叫我信他呢？」
37 耶穌說：「你已經看見他，現在和你說話的就是他。」
38 他說：「主啊，我信！」就拜耶穌。
39 耶穌說：「我為審判到這世上來，叫不能看見的，可以看見；能看見
的，反瞎了眼。」
40 同他在那裏的法利賽人聽見這話，就說：「難道我們也瞎了眼嗎？」
41 耶穌對他們說：「你們若瞎了眼，就沒有罪了；但如今你們說『我們能
看見』，所以你們的罪還在。」

10

羊圈的比喻
1 「我實實在在地告訴你們，人進羊圈，不從門進去，倒從別處爬進去，那
人就是賊，就是強盜。

2 從門進去的，才是羊的牧人。
3 看門的就給他開門；羊也聽他的聲音。他按着名叫自己的羊，把羊領出
來。
4 既放出自己的羊來，就在前頭走，羊也跟着他，因為認得他的聲音。
5 羊不跟着生人；因為不認得他的聲音， 必要逃跑。」
6 耶穌將這比喻告訴他們，但他們不明白所說的是甚麼意思。

好牧人耶穌

7 所以，耶穌又對他們說：「我實實在在地告訴你們，我就是羊的門。
8 凡在我以先來的都是賊，是強盜；羊卻不聽他們。
9 我就是門；凡從我進來的，必然得救，並且出入得草吃。
10 盜賊來，無非要偷竊，殺害，毀壞；我來了，是要叫羊得生命，並且得
的更豐盛。
11 我是好牧人；好牧人為羊捨命。
12 若是雇工，不是牧人，羊也不是他自己的，他看見狼來，就撇下羊逃
走；狼抓住羊，趕散了羊群。
13 雇工逃走，因他是雇工，並不顧念羊。
14 我是好牧人；我認識我的羊，我的羊也認識我，
15 正如父認識我，我也認識父一樣；並且我為羊捨命。
16 我另外有羊，不是這圈裏的；我必須領他們來，他們也要聽我的聲
音，並且要合成一群，歸一個牧人了。
17 我父愛我；因我將命捨去，好再取回來。
18 沒有人奪我的命去，是我自己捨的。我有權柄捨了，也有權柄取回
來。這是我從我父所受的命令。」
19 猶太人為這些話又起了紛爭。
20 內中有好些人說：「他是被鬼附着，而且瘋了，為甚麼聽他呢？」
21 又有人說：「這不是鬼附之人所說的話。鬼豈能叫瞎子的眼睛開了
呢？」

被猶太人棄絕

22 在耶路撒冷有修殿節，是冬天的時候。
23 耶穌在殿裏所羅門的廊下行走。
24 猶太人圍着他，說：「你叫我們猶疑不定到幾時呢？你若是基督，就明
明地告訴我們。」
25 耶穌回答說：「我已經告訴你們，你們不信。我奉我父之名所行的事可
以為我作見證；
26 只是你們不信，因為你們不是我的羊。
27 我的羊聽我的聲音，我也認識他們，他們也跟着我。
28 我又賜給他們永生；他們永不滅亡，誰也不能從我手裏把他們奪去。
29 我父把羊賜給我，他比萬有都大，誰也不能從我父手裏把他們奪去。
30 我與父原為一。」
31 猶太人又拿起石頭來要打他。
32 耶穌對他們說：「我從父顯出許多善事給你們看，你們是為哪一件拿石
頭打我呢？」
33 猶太人回答說：「我們不是為善事拿石頭打你，是為你說僭妄的話；又
為你是個人，反將自己當作上帝。」
34 耶穌說：「你們的律法上豈不是寫着『我曾說你們是神』嗎？
35 經上的話是不能廢的；若那些承受上帝道的人尚且稱為神，
36 父所分別為聖、又差到世間來的，他自稱是上帝的兒子，你們還向他說
『你說僭妄的話』嗎？
37 我若不行我父的事，你們就不必信我；

10:10: 或譯：人

38 我若行了，你們縱然不信我，也當信這些事，叫你們又知道又明白父在
我裏面，我也在父裏面。」
39 他們又要拿他，他卻逃出他們的手走了。
40 耶穌又往約旦河外去，到了約翰起初施洗的地方，就住在那裏。
41 有許多人來到他那裏。他們說：「約翰一件神蹟沒有行過，但約翰指着
這人所說的一切話都是真的。」
42 在那裏，信耶穌的人就多了。

11

拉撒路的死

1 有一個患病的人，名叫拉撒路，住在伯大尼，就是馬利亞和她姊姊馬大的
村莊。
2 這馬利亞就是那用香膏抹主，又用頭髮擦他腳的；患病的拉撒路是她的兄
弟。
3 她姊妹兩個就打發人去見耶穌，說：「主啊，你所愛的人病了。」
4 耶穌聽見，就說：「這病不至於死，乃是為上帝的榮耀，叫上帝的兒子因
此得榮耀。」
5 耶穌素來愛馬大和她妹子並拉撒路。
6 聽見拉撒路病了，就在所居之地仍住了兩天。
7 然後對門徒說：「我們再往猶太去吧。」
8 門徒說：「拉比，猶太人近來要拿石頭打你，你還往那裏去嗎？」
9 耶穌回答說：「白日不是有十二小時嗎？人在白日走路，就不致跌倒，因
為看見這世上的光。
10 若在黑夜走路，就必跌倒，因為他沒有光。」
11 耶穌說了這話，隨後對他們說：「我們的朋友拉撒路睡了，我去叫醒
他。」
12 門徒說：「主啊，他若睡了，就必好了。」
13 耶穌這話是指着他死說的，他們卻以為是說照常睡了。
14 耶穌就明明地告訴他們說：「拉撒路死了。
15 我沒有在那裏就歡喜，這是為你們的緣故，好叫你們相信。如今我們可
以往他那裏去吧。」
16 多馬，又稱為低土馬，就對那同作門徒的說：「我們也去和他同死
吧。」

復活在我，生命在我

17 耶穌到了，就知道拉撒路在墳墓裏已經四天了。
18 伯大尼離耶路撒冷不遠，約有六里路。
19 有好些猶太人來看馬大和馬利亞，要為她們的兄弟安慰她們。
20 馬大聽見耶穌來了，就出去迎接他；馬利亞卻仍然坐在家裏。
21 馬大對耶穌說：「主啊，你若早在這裏，我兄弟必不死。
22 就是現在，我也知道，你無論向上帝求甚麼，上帝也必賜給你。」
23 耶穌說：「你兄弟必然復活。」
24 馬大說：「我知道在末日復活的時候，他必復活。」
25 耶穌對她說：「復活在我，生命也在我。信我的人雖然死了，也必復
活；
26 凡活着信我的人必永遠不死。你信這話嗎？」
27 馬大說：「主啊，是的，我信你是基督，是上帝的兒子，就是那要臨到
世界的。」

耶穌哭了

28 馬大說了這話，就回去暗暗地叫她妹子馬利亞，說：「夫子來了，叫
你。」
29 馬利亞聽見了，就急忙起來，到耶穌那裏去。
30 那時，耶穌還沒有進村子，仍在馬大迎接他的地方。
31 那些同馬利亞在家裏安慰她的猶太人，見她急忙起來出去，就跟着
她，以為她要往墳墓那裏去哭。
32 馬利亞到了耶穌那裏，看見他，就俯伏在他腳前，說：「主啊，你若早
在這裏，我兄弟必不死。」
33 耶穌看見她哭，並看見與她同來的猶太人也哭，就心裏悲歎，又甚憂
愁，
34 便說：「你們把他安放在哪裏？」他們回答說：「請主來看。」
35 耶穌哭了。
36 猶太人就說：「你看他愛這人是何等懇切。」
37 其中有人說：「他既然開了瞎子的眼睛，豈不能叫這人不死嗎？」

拉撒路復活

38 耶穌又心裏悲歎，來到墳墓前；那墳墓是個洞，有一塊石頭擋着。
39 耶穌說：「你們把石頭挪開。」那死人的姊姊馬大對他說：「主啊，他
現在必是臭了，因為他死了已經四天了。」
40 耶穌說：「我不是對你說過，你若信，就必看見上帝的榮耀嗎？」
41 他們就把石頭挪開。耶穌舉目望天，說：「父啊，我感謝你，因為你已
經聽我。
42 我也知道你常聽我，但我說這話是為周圍站着的眾人，叫他們信是你差
了我來。」
43 說了這話，就大聲呼叫說：「拉撒路出來！」
44 那死人就出來了，手腳裹着布，臉上包着手巾。耶穌對他們說：「解
開，叫他走！」

殺害耶穌的陰謀

（太26．*1*－5；可14．*1*－2；路22．*1*－2）
45 那些來看馬利亞的猶太人見了耶穌所做的事，就多有信他的；
46 但其中也有去見法利賽人的，將耶穌所做的事告訴他們。
47 祭司長和法利賽人聚集公會，說：「這人行好些神蹟，我們怎麼辦呢？
48 若這樣由着他，人人都要信他，羅馬人也要來奪我們的地土和我們的百
姓。」
49 內中有一個人，名叫該亞法，本年作大祭司，對他們說：「你們不知道
甚麼。
50 獨不想一個人替百姓死，免得通國滅亡，就是你們的益處。」
51 他這話不是出於自己，是因他本年作大祭司，所以預言耶穌將要替這一
國死；
52 也不但替這一國死，並要將上帝四散的子民都聚集歸一。
53 從那日起，他們就商議要殺耶穌。
54 所以，耶穌不再顯然行在猶太人中間，就離開那裏往靠近曠野的地方
去，到了一座城，名叫以法蓮，就在那裏和門徒同住。
55 猶太人的逾越節近了，有許多人從鄉下上耶路撒冷去，要在節前潔淨自
己。
56 他們就尋找耶穌，站在殿裏彼此說：「你們的意思如何，他不來過節
嗎？」
57 那時，祭司長和法利賽人早已吩咐說，若有人知道耶穌在哪裏，就要報
明，好去拿他。

12

在伯大尼受膏
（太26．6－13；可14．3－9）
1 逾越節前六日，耶穌來到伯大尼，就是他叫拉撒路從死裏復活之處。
2 有人在那裏給耶穌預備筵席；馬大伺候，拉撒路也在那同耶穌坐席的人
中。
3 馬利亞就拿着一斤極貴的真哪噠香膏，抹耶穌的腳，又用自己頭髮去
擦，屋裏就滿了膏的香氣。
4 有一個門徒，就是那將要賣耶穌的加略人猶大，
5 說：「這香膏為甚麼不賣三十兩銀子賙濟窮人呢？」
6 他說這話，並不是掛念窮人，乃因他是個賊，又帶着錢囊，常取其中所存
的。
7 耶穌說：「由她吧！她是為我安葬之日存留的。
8 因為常有窮人和你們同在，只是你們不常有我。」

殺害拉撒路的陰謀
9 有許多猶太人知道耶穌在那裏，就來了，不但是為耶穌的緣故，也是要看
他從死裏所復活的拉撒路。
10 但祭司長商議連拉撒路也要殺了；
11 因有好些猶太人為拉撒路的緣故，回去信了耶穌。

光榮地進耶路撒冷
（太21．1－11；可11．1－11；路19．28－40）
12 第二天，有許多上來過節的人聽見耶穌將到耶路撒冷，
13 就拿着棕樹枝出去迎接他，喊着說：
和散那！
奉主名來的以色列王是應當稱頌的！
14 耶穌得了一個驢駒，就騎上，如經上所記的說：
15 錫安的民哪，不要懼怕！
你的王騎着驢駒來了。
16 這些事門徒起先不明白，等到耶穌得了榮耀以後才想起這話是指着他寫
的，並且眾人果然向他這樣行了。
17 當耶穌呼喚拉撒路，叫他從死復活出墳墓的時候，同耶穌在那裏的眾人
就作見證。
18 眾人因聽見耶穌行了這神蹟，就去迎接他。
19 法利賽人彼此說：「看哪，你們是徒勞無益，世人都隨從他去了。」

希臘人求見耶穌
20 那時，上來過節禮拜的人中，有幾個希臘人。
21 他們來見加利利、伯賽大的腓力，求他說：「先生，我們願意見耶
穌。」
22 腓力去告訴安得烈，安得烈同腓力去告訴耶穌。
23 耶穌說：「人子得榮耀的時候到了。
24 我實實在在地告訴你們，一粒麥子不落在地裏死了，仍舊是一粒，若是
死了，就結出許多子粒來。
25 愛惜自己生命的，就失喪生命；在這世上恨惡自己生命的，就要保守生
命到永生。
26 若有人服事我，就當跟從我；我在哪裏，服事我的人也要在那裏；若有
人服事我，我父必尊重他。」

人子必須被舉起來

12:15: 原文是女子

27 「我現在心裏憂愁，我說甚麼才好呢？父啊，救我脫離這時候；但我原
是為這時候來的。
28 父啊，願你榮耀你的名！」當時就有聲音從天上來，說：「我已經榮耀
了我的名，還要再榮耀。」
29 站在旁邊的眾人聽見，就說：「打雷了。」還有人說：「有天使對他說
話。」
30 耶穌說：「這聲音不是為我，是為你們來的。
31 現在這世界受審判，這世界的王要被趕出去。
32 我若從地上被舉起來，就要吸引萬人來歸我。」
33 耶穌這話原是指着自己將要怎樣死說的。
34 眾人回答說：「我們聽見律法上有話說，基督是永存的，你怎麼說『人
子必須被舉起來』呢？這人子是誰呢？」
35 耶穌對他們說：「光在你們中間還有不多的時候，應當趁着有光行
走，免得黑暗臨到你們；那在黑暗裏行走的，不知道往何處去。
36 你們應當趁着有光，信從這光，使你們成為光明之子。」

猶太人的不信

耶穌說了這話，就離開他們隱藏了。
37 他雖然在他們面前行了許多神蹟，他們還是不信他。
38 這是要應驗先知以賽亞的話，說：
主啊，我們所傳的有誰信呢？
主的膀臂向誰顯露呢？
39 他們所以不能信，因為以賽亞又說：
40 主叫他們瞎了眼，
硬了心，
免得他們眼睛看見，
心裏明白，回轉過來，
我就醫治他們。
41 以賽亞因為看見他的榮耀，就指着他說這話。
42 雖然如此，官長中卻有好些信他的，只因法利賽人的緣故，就不承
認，恐怕被趕出會堂。
43 這是因他們愛人的榮耀過於愛上帝的榮耀。

耶穌的話要審判人

44 耶穌大聲說：「信我的，不是信我，乃是信那差我來的。
45 人看見我，就是看見那差我來的。
46 我到世上來，乃是光，叫凡信我的，不住在黑暗裏。
47 若有人聽見我的話不遵守，我不審判他。我來本不是要審判世界，乃是
要拯救世界。
48 棄絕我、不領受我話的人，有審判他的一就是我所講的道在末日要審判
他。
49 因為我沒有憑着自己講，惟有差我來的父已經給我命令，叫我說甚
麼，講甚麼。
50 我也知道他的命令就是永生。故此，我所講的話正是照着父對我所說
的。」

13

耶穌為門徒洗腳

1 逾越節以前，耶穌知道自己離世歸父的時候到了。他既然愛世間屬自己的
人，就愛他們到底。
2 吃晚飯的時候，魔鬼已將賣耶穌的意思放在西門的兒子加略人猶大心裏。
3 耶穌知道父已將萬有交在他手裏，且知道自己是從上帝出來的，又要歸到
上帝那裏去，

4 就離席站起來，脫了衣服，拿一條手巾束腰，
5 隨後把水倒在盆裏，就洗門徒的腳，並用自己所束的手巾擦乾。
6 挨到西門．彼得，彼得對他說：「主啊，你洗我的腳嗎？」
7 耶穌回答說：「我所做的，你如今不知道，後來必明白。」
8 彼得說：「你永不可洗我的腳！」耶穌說：「我若不洗你，你就與我無分了。」
9 西門．彼得說：「主啊，不但我的腳，連手和頭也要洗。」
10 耶穌說：「凡洗過澡的人，只要把腳一洗，全身就乾淨了。你們是乾淨的，然而不都是乾淨的。」
11 耶穌原知道要賣他的是誰，所以說：「你們不都是乾淨的。」
12 耶穌洗完了他們的腳，就穿上衣服，又坐下，對他們說：「我向你們所做的，你們明白嗎？
13 你們稱呼我夫子，稱呼我主，你們說的不錯，我本來是。
14 我是你們的主，你們的夫子，尚且洗你們的腳，你們也當彼此洗腳。
15 我給你們作了榜樣，叫你們照着我向你們所做的去做。
16 我實實在在地告訴你們，僕人不能大於主人，差人也不能大於差他的人。
17 你們既知道這事，若是去行就有福了。
18 我這話不是指着你們眾人說的，我知道我所揀選的是誰。現在要應驗經上的話，說：『同我吃飯的人用腳踢我。』
19 如今事情還沒有成就，我要先告訴你們，叫你們到事情成就的時候可以信我是基督。
20 我實實在在地告訴你們，有人接待我所差遣的，就是接待我；接待我，就是接待那差遣我的。」

預言自己將被出賣

（太26．*20*－25；可14．*17*－21；路22．*21*－23）

21 耶穌說了這話，心裏憂愁，就明說：「我實實在在地告訴你們，你們中間有一個人要賣我了。」
22 門徒彼此對看，猜不透所說的是誰。
23 有一個門徒，是耶穌所愛的，側身挨近耶穌的懷裏。
24 西門．彼得點頭對他說：「你告訴我們，主是指着誰說的。」
25 那門徒便就勢靠着耶穌的胸膛，問他說：「主啊，是誰呢？」
26 耶穌回答說：「我蘸一點餅給誰，就是誰。」耶穌就蘸了一點餅，遞給加略人西門的兒子猶大。
27 他吃了以後，撒但就入了他的心。耶穌便對他說：「你所做的，快做吧！」
28 同席的人沒有一個知道是為甚麼對他說這話。
29 有人因猶大帶着錢囊，以為耶穌是對他說：「你去買我們過節所應用的東西」，或是叫他拿甚麼賙濟窮人。
30 猶大受了那點餅，立刻就出去。那時候是夜間了。

新的命令

31 他既出去，耶穌就說：「如今人子得了榮耀，上帝在人子身上也得了榮耀。
32 上帝要因自己榮耀人子，並且要快快地榮耀他。
33 小子們，我還有不多的時候與你們同在；後來你們要找我，但我所去的地方你們不能到。這話我曾對猶太人說過，如今也照樣對你們說。
34 我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。
35 你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。」

預言彼得不認主
（太26．*31*－35；可14．*27*－31；路22．*31*－34）
36 西門．彼得問耶穌說：「主往哪裏去？」耶穌回答說：「我所去的地
方，你現在不能跟我去，後來卻要跟我去。」
37 彼得說：「主啊，我為甚麼現在不能跟你去？我願意為你捨命！」
38 耶穌說：「你願意為我捨命嗎？我實實在在地告訴你，雞叫以先，你要
三次不認我。」

14

耶穌是道路、真理、生命
1 「你們心裏不要憂愁；你們信上帝，也當信我。
2 在我父的家裏有許多住處；若是沒有，我就早已告訴你們了。我去原是為
你們預備地方去。
3 我若去為你們預備了地方，就必再來接你們到我那裏去，我在哪裏，叫你
們也在那裏。
4 我往哪裏去，你們知道；那條路，你們也知道。」
5 多馬對他說：「主啊，我們不知道你往哪裏去，怎麼知道那條路呢？」
6 耶穌說：「我就是道路、真理、生命；若不藉着我，沒有人能到父那裏
去。
7 你們若認識我，也就認識我的父。從今以後，你們認識他，並且已經看見
他。」
8 腓力對他說：「求主將父顯給我們看，我們就知足了。」
9 耶穌對他說：「腓力，我與你們同在這樣長久，你還不認識我嗎？人看見
了我，就是看見了父；你怎麼說『將父顯給我們看』呢？
10 我在父裏面，父在我裏面，你不信嗎？我對你們所說的話，不是憑着自
己說的，乃是住在我裏面的父做他自己的事。
11 你們當信我，我在父裏面，父在我裏面；即或不信，也當因我所做的事
信我。
12 我實實在在地告訴你們，我所做的事，信我的人也要做，並且要做比這
更大的事，因為我往父那裏去。
13 你們奉我的名無論求甚麼，我必成就，叫父因兒子得榮耀。
14 你們若奉我的名求甚麼，我必成就。」

應許賜聖靈
15 「你們若愛我，就必遵守我的命令。
16 我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師，叫他永遠與你們同在，
17 就是真理的聖靈，乃世人不能接受的；因為不見他，也不認識他。你們
卻認識他，因他常與你們同在，也要在你們裏面。
18 我不撇下你們為孤兒，我必到你們這裏來。
19 還有不多的時候，世人不再看見我，你們卻看見我；因為我活着，你們
也要活着。
20 到那日，你們就知道我在父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面。
21 有了我的命令又遵守的，這人就是愛我的；愛我的必蒙我父愛他，我也
要愛他，並且要向他顯現。」
22 猶大（不是加略人猶大）問耶穌說：「主啊，為甚麼要向我們顯現，不
向世人顯現呢？」
23 耶穌回答說：「人若愛我，就必遵守我的道；我父也必愛他，並且我們
要到他那裏去，與他同住。
24 不愛我的人就不遵守我的道。你們所聽見的道不是我的，乃是差我來之
父的道。
25 「我還與你們同住的時候，已將這些話對你們說了。

14:4: 有古卷：我往哪裏去，你們知道那條路　**14:16:** 或譯：訓慰師；下同

26 但保惠師，就是父因我的名所要差來的聖靈，他要將一切的事指教你
們，並且要叫你們想起我對你們所說的一切話。
27 我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們。我所賜的，不像世人所賜
的。你們心裏不要憂愁，也不要膽怯。
28 你們聽見我對你們說了，我去還要到你們這裏來。你們若愛我，因我到
父那裏去，就必喜樂，因為父是比我大的。
29 現在事情還沒有成就，我預先告訴你們，叫你們到事情成就的時候就可
以信。
30 以後我不再和你們多說話，因為這世界的王將到。他在我裏面是毫無所
有；
31 但要叫世人知道我愛父，並且父怎樣吩咐我，我就怎樣行。起來，我們
走吧！」

15

耶穌是真葡萄樹

1 「我是真葡萄樹，我父是栽培的人。
2 凡屬我不結果子的枝子，他就剪去；凡結果子的，他就修理乾淨，使枝子
結果子更多。
3 現在你們因我講給你們的道，已經乾淨了。
4 你們要常在我裏面，我也常在你們裏面。枝子若不常在葡萄樹上，自己就
不能結果子；你們若不常在我裏面，也是這樣。
5 我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裏面的，我也常在他裏面，這人就多結
果子；因為離了我，你們就不能做甚麼。
6 人若不常在我裏面，就像枝子丟在外面枯乾，人拾起來，扔在火裏燒了。
7 你們若常在我裏面，我的話也常在你們裏面，凡你們所願意的，祈求，就
給你們成就。
8 你們多結果子，我父就因此得榮耀，你們也就是我的門徒了。
9 我愛你們，正如父愛我一樣；你們要常在我的愛裏。
10 你們若遵守我的命令，就常在我的愛裏，正如我遵守了我父的命令，常
在他的愛裏。
11 「這些事我已經對你們說了，是要叫我的喜樂存在你們心裏，並叫你們
的喜樂可以滿足。
12 你們要彼此相愛，像我愛你們一樣；這就是我的命令。
13 人為朋友捨命，人的愛心沒有比這個大的。
14 你們若遵行我所吩咐的，就是我的朋友了。
15 以後我不再稱你們為僕人，因僕人不知道主人所做的事。我乃稱你們為
朋友；因我從我父所聽見的，已經都告訴你們了。
16 不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派你們去結果子，叫你們
的果子常存，使你們奉我的名，無論向父求甚麼，他就賜給你們。
17 我這樣吩咐你們，是要叫你們彼此相愛。」

世人的憎恨

18 「世人若恨你們，你們知道，恨你們以先已經恨我了。
19 你們若屬世界，世界必愛屬自己的；只因你們不屬世界，乃是我從世界
中揀選了你們，所以世界就恨你們。
20 你們要記念我從前對你們所說的話：『僕人不能大於主人。』他們若逼
迫了我，也要逼迫你們；若遵守了我的話，也要遵守你們的話。
21 但他們因我的名要向你們行這一切的事，因為他們不認識那差我來的。
22 我若沒有來教訓他們，他們就沒有罪；但如今他們的罪無可推諉了。
23 恨我的，也恨我的父。
24 我若沒有在他們中間行過別人未曾行的事，他們就沒有罪；但如今連我
與我的父，他們也看見也恨惡了。

15:18: 或譯：該知道

25 這要應驗他們律法上所寫的話，說：『他們無故地恨我。』
26 但我要從父那裏差保惠師來，就是從父出來真理的聖靈；他來了，就要
為我作見證。
27 你們也要作見證，因為你們從起頭就與我同在。」

16

1 「我已將這些事告訴你們，使你們不至於跌倒。
2 人要把你們趕出會堂，並且時候將到，凡殺你們的就以為是事奉上帝。
3 他們這樣行，是因未曾認識父，也未曾認識我。
4 我將這事告訴你們，是叫你們到了時候可以想起我對你們說過了。」

聖靈的工作

「我起先沒有將這事告訴你們，因為我與你們同在。
5 現今我往差我來的父那裏去，你們中間並沒有人問我：『你往哪裏去？』
6 只因我將這事告訴你們，你們就滿心憂愁。
7 然而，我將真情告訴你們，我去是與你們有益的；我若不去，保惠師就不
到你們這裏來；我若去，就差他來。
8 他既來了，就要叫世人為罪、為義、為審判，自己責備自己。
9 為罪，是因他們不信我；
10 為義，是因我往父那裏去，你們就不再見我；
11 為審判，是因這世界的王受了審判。
12 「我還有好些事要告訴你們，但你們現在擔當不了。
13 只等真理的聖靈來了，他要引導你們明白一切的真理；因為他不是憑自
己說的，乃是把他所聽見的都說出來，並要把將來的事告訴你們。
14 他要榮耀我，因為他要將受於我的告訴你們。
15 凡父所有的，都是我的；所以我說，他要將受於我的告訴你們。」

憂愁變為喜樂

16 「等不多時，你們就不得見我；再等不多時，你們還要見我。」
17 有幾個門徒就彼此說：「他對我們說：『等不多時，你們就不得見
我；再等不多時，你們還要見我』；又說：『因我往父那裏去。』這是甚
麼意思呢？」
18 門徒彼此說：「他說『等不多時』到底是甚麼意思呢？我們不明白他所
說的話。」
19 耶穌看出他們要問他，就說：「我說『等不多時，你們就不得見我；再
等不多時，你們還要見我』，你們為這話彼此相問嗎？
20 我實實在在地告訴你們，你們將要痛哭、哀號，世人倒要喜樂；你們將
要憂愁，然而你們的憂愁要變為喜樂。
21 婦人生產的時候就憂愁，因為她的時候到了；既生了孩子，就不再記念
那苦楚，因為歡喜世上生了一個人。
22 你們現在也是憂愁，但我要再見你們，你們的心就喜樂了；這喜樂也沒
有人能奪去。
23 到那日，你們甚麼也就不問我了。我實實在在地告訴你們，你們若向父
求甚麼，他必因我的名賜給你們。
24 向來你們沒有奉我的名求甚麼，如今你們求，就必得着，叫你們的喜樂
可以滿足。」

我已經勝過世界

25 「這些事，我是用比喻對你們說的；時候將到，我不再用比喻對你們
說，乃要將父明明地告訴你們。
26 到那日，你們要奉我的名祈求；我並不對你們說，我要為你們求父。
27 父自己愛你們；因為你們已經愛我，又信我是從父出來的。
28 我從父出來，到了世界；我又離開世界，往父那裏去。」

16:12: 或譯：不能領會 **16:13:** 原文是進入

29 門徒說：「如今你是明說，並不用比喻了。
30 現在我們曉得你凡事都知道，也不用人問你，因此我們信你是從上帝出
來的。」
31 耶穌說：「現在你們信嗎？
32 看哪，時候將到，且是已經到了，你們要分散，各歸自己的地方去，留
下我獨自一人；其實我不是獨自一人，因為有父與我同在。
33 我將這些事告訴你們，是要叫你們在我裏面有平安。在世上，你們有苦
難；但你們可以放心，我已經勝了世界。」

17

耶穌的禱告

1 耶穌說了這話，就舉目望天，說：「父啊，時候到了，願你榮耀你的兒
子，使兒子也榮耀你；
2 正如你曾賜給他權柄管理凡有血氣的，叫他將永生賜給你所賜給他的人。
3 認識你－獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。
4 我在地上已經榮耀你，你所託付我的事，我已成全了。
5 父啊，現在求你使我同你享榮耀，就是未有世界以先，我同你所有的榮
耀。
6 「你從世上賜給我的人，我已將你的名顯明與他們。他們本是你的，你將
他們賜給我，他們也遵守了你的道。
7 如今他們知道，凡你所賜給我的，都是從你那裏來的；
8 因為你所賜給我的道，我已經賜給他們，他們也領受了，又確實知道，我
是從你出來的，並且信你差了我來。
9 我為他們祈求，不為世人祈求，卻為你所賜給我的人祈求，因他們本是你
的。
10 凡是我的，都是你的；你的也是我的，並且我因他們得了榮耀。
11 從今以後，我不在世上，他們卻在世上；我往你那裏去。聖父啊，求你
因你所賜給我的名保守他們，叫他們合而為一像我們一樣。
12 我與他們同在的時候，因你所賜給我的名保守了他們，我也護衛了他
們；其中除了那滅亡之子，沒有一個滅亡的，好叫經上的話得應驗。
13 現在我往你那裏去，我還在世上說這話，是叫他們心裏充滿我的喜樂。
14 我已將你的道賜給他們。世界又恨他們；因為他們不屬世界，正如我不
屬世界一樣。
15 我不求你叫他們離開世界，只求你保守他們脫離那惡者。
16 他們不屬世界，正如我不屬世界一樣。
17 求你用真理使他們成聖；你的道就是真理。
18 你怎樣差我到世上，我也照樣差他們到世上。
19 我為他們的緣故，自己分別為聖，叫他們也因真理成聖。
20 「我不但為這些人祈求，也為那些因他們的話信我的人祈求，
21 使他們都合而為一。正如你父在我裏面，我在你裏面，使他們也在我們
裏面，叫世人可以信你差了我來。
22 你所賜給我的榮耀，我已賜給他們，使他們合而為一，像我們合而為
一。
23 我在他們裏面，你在我裏面，使他們完完全全地合而為一，叫世人知道
你差了我來，也知道你愛他們如同愛我一樣。
24 父啊，我在哪裏，願你所賜給我的人也同我在那裏，叫他們看見你所賜
給我的榮耀；因為創立世界以前，你已經愛我了。
25 公義的父啊，世人未曾認識你，我卻認識你；這些人也知道你差了我
來。
26 我已將你的名指示他們，還要指示他們，使你所愛我的愛在他們裏
面，我也在他們裏面。」

17:15: 或譯：脫離罪惡

18

耶穌被捕

（太26．*47*－56；可14．*43*－50；路22．*47*－53）

1 耶穌說了這話，就同門徒出去，過了汲淪溪。在那裏有一個園子，他和門
徒進去了。
2 賣耶穌的猶大也知道那地方，因為耶穌和門徒屢次上那裏去聚集。
3 猶大領了一隊兵，和祭司長並法利賽人的差役，拿着燈籠、火把、兵
器，就來到園裏。
4 耶穌知道將要臨到自己的一切事，就出來對他們說：「你們找誰？」
5 他們回答說：「找拿撒勒人耶穌。」耶穌說：「我就是！」賣他的猶大也
同他們站在那裏。
6 耶穌一說「我就是」，他們就退後倒在地上。
7 他又問他們說：「你們找誰？」他們說：「找拿撒勒人耶穌。」
8 耶穌說：「我已經告訴你們，我就是。你們若找我，就讓這些人去吧。」
9 這要應驗耶穌從前的話，說：「你所賜給我的人，我沒有失落一個。」
10 西門．彼得帶着一把刀，就拔出來，將大祭司的僕人砍了一刀，削掉他
的右耳；那僕人名叫馬勒古。
11 耶穌就對彼得說：「收刀入鞘吧，我父所給我的那杯，我豈可不喝
呢？」

耶穌被帶到亞那面前

12 那隊兵和千夫長，並猶太人的差役就拿住耶穌，把他捆綁了，
13 先帶到亞那面前，因為亞那是本年作大祭司該亞法的岳父。
14 這該亞法就是從前向猶太人發議論說「一個人替百姓死是有益的」那
位。

彼得不認耶穌

（太26．*69*－70；可14．*66*－68；路22．*55*－57)

15 西門．彼得跟着耶穌，還有一個門徒跟着。那門徒是大祭司所認識
的，他就同耶穌進了大祭司的院子。
16 彼得卻站在門外。大祭司所認識的那個門徒出來，和看門的使女說了一
聲，就領彼得進去。
17 那看門的使女對彼得說：「你不也是這人的門徒嗎？」他說：「我不
是。」
18 僕人和差役因為天冷，就生了炭火，站在那裏烤火；彼得也同他們站着
烤火。

大祭司盤問耶穌

（太26．*59*－66；可14．*55*－64；路22．*66*－71）

19 大祭司就以耶穌的門徒和他的教訓盤問他。
20 耶穌回答說：「我從來是明明地對世人說話。我常在會堂和殿裏，就
是猶太人聚集的地方教訓人；我在暗地裏並沒有說甚麼。
21 你為甚麼問我呢？可以問那聽見的人，我對他們說的是甚麼；我所說
的，他們都知道。」
22 耶穌說了這話，旁邊站着的一個差役用手掌打他，說：「你這樣回答大
祭司嗎？」
23 耶穌說：「我若說的不是，你可以指證那不是；我若說的是，你為甚麼
打我呢？」
24 亞那就把耶穌解到大祭司該亞法那裏，仍是捆着解去的。

彼得再次不認耶穌
（太26．71－75；可14．69－72；路22．58－62）
25 西門．彼得正站着烤火，有人對他說：「你不也是他的門徒
嗎？」彼得不承認，說：「我不是。」
26 有大祭司的一個僕人，是彼得削掉耳朵那人的親屬，說：「我不是看見
你同他在園子裏嗎？」
27 彼得又不承認。立時雞就叫了。

耶穌在彼拉多面前受審
（太27．1－2，11－14；可15．1－5；路23．1－5）
28 眾人將耶穌從該亞法那裏往衙門內解去，那時天還早。他們自己卻不進
衙門，恐怕染了污穢，不能吃逾越節的筵席。
29 彼拉多就出來，到他們那裏，說：「你們告這人是為甚麼事呢？」
30 他們回答說：「這人若不是作惡的，我們就不把他交給你。」
31 彼拉多說：「你們自己帶他去，按着你們的律法審問他吧。」猶太人
說：「我們沒有殺人的權柄。」
32 這要應驗耶穌所說自己將要怎樣死的話了。
33 彼拉多又進了衙門，叫耶穌來，對他說：「你是猶太人的王嗎？」
34 耶穌回答說：「這話是你自己說的，還是別人論我對你說的呢？」
35 彼拉多說：「我豈是猶太人呢？你本國的人和祭司長把你交給我。你做
了甚麼事呢？」
36 耶穌回答說：「我的國不屬這世界；我的國若屬這世界，我的臣僕必要
爭戰，使我不至於被交給猶太人。只是我的國不屬這世界。」
37 彼拉多就對他說：「這樣，你是王嗎？」耶穌回答說：「你說我是
王。我為此而生，也為此來到世間，特為給真理作見證。凡屬真理的人就
聽我的話。」
38 彼拉多說：「真理是甚麼呢？」

耶穌被判死刑
（太27．15－31；可15．6－20；路23．13－25）
說了這話，又出來到猶太人那裏，對他們說：「我查不出他有甚麼罪來。
39 但你們有個規矩，在逾越節要我給你們釋放一個人，你們要我給你們釋
放猶太人的王嗎？」
40 他們又喊着說：「不要這人，要巴拉巴！」這巴拉巴是個強盜。

19

1 當下彼拉多將耶穌鞭打了。
2 兵丁用荊棘編做冠冕戴在他頭上，給他穿上紫袍，
3 又挨近他，說：「恭喜，猶太人的王啊！」他們就用手掌打他。
4 彼拉多又出來對眾人說：「我帶他出來見你們，叫你們知道我查不出他有
甚麼罪來。」
5 耶穌出來，戴着荊棘冠冕，穿着紫袍。彼拉多對他們說：「你們看這個
人！」
6 祭司長和差役看見他，就喊着說：「釘他十字架！釘他十字
架！」彼拉多說：「你們自己把他釘十字架吧！我查不出他有甚麼罪來。」
7 猶太人回答說：「我們有律法，按那律法，他是該死的，因他以自己為上
帝的兒子。」
8 彼拉多聽見這話，越發害怕，
9 又進衙門，對耶穌說：「你是哪裏來的？」耶穌卻不回答。

10 彼拉多說：「你不對我說話嗎？你豈不知我有權柄釋放你，也有權柄把
你釘十字架嗎？」
11 耶穌回答說：「若不是從上頭賜給你的，你就毫無權柄辦我。所以，把
我交給你的那人罪更重了。」
12 從此，彼拉多想要釋放耶穌，無奈猶太人喊着說：「你若釋放這個
人，就不是凱撒的忠臣。凡以自己為王的，就是背叛凱撒了。」
13 彼拉多聽見這話，就帶耶穌出來，到了一個地方，名叫「鋪華石
處」，希伯來話叫厄巴大，就在那裏坐堂。
14 那日是預備逾越節的日子，約有午正。彼拉多對猶太人說：「看哪，這
是你們的王！」
15 他們喊着說：「除掉他！除掉他！釘他在十字架上！」彼拉多說：「我
可以把你們的王釘十字架嗎？」祭司長回答說：「除了凱撒，我們沒有
王。」
16 於是彼拉多將耶穌交給他們去釘十字架。

耶穌被釘十字架
（太27・*32*－44；可15・*21*－32；路23・*26*－43）
17 他們就把耶穌帶了去。耶穌背着自己的十字架出來，到了一個地方，名
叫「髑髏地」，希伯來話叫各各他。
18 他們就在那裏釘他在十字架上，還有兩個人和他一同釘着，一邊一
個，耶穌在中間。
19 彼拉多又用牌子寫了一個名號，安在十字架上，寫的是：「猶太人的
王，拿撒勒人耶穌。」
20 有許多猶太人念這名號；因為耶穌被釘十字架的地方與城相近，並且是
用希伯來、羅馬、希臘三樣文字寫的。
21 猶太人的祭司長就對彼拉多說：「不要寫『猶太人的王』，要寫『他自
己說：我是猶太人的王』。」
22 彼拉多說：「我所寫的，我已經寫上了。」
23 兵丁既然將耶穌釘在十字架上，就拿他的衣服分為四分，每兵一分；又
拿他的裏衣，這件裏衣原來沒有縫兒，是上下一片織成的。
24 他們就彼此說：「我們不要撕開，只要拈鬮，看誰得着。」這要應驗經
上的話說：
他們分了我的外衣，
為我的裏衣拈鬮。
兵丁果然做了這事。
25 站在耶穌十字架旁邊的，有他母親與他母親的姊妹，並革羅罷的妻
子馬利亞，和抹大拉的馬利亞。
26 耶穌見母親和他所愛的那門徒站在旁邊，就對他母親說：「母親，看，你
的兒子！」
27 又對那門徒說：「看，你的母親！」從此，那門徒就接她到自己家裏去
了。

耶穌的死
（太27・*45*－56；可15・*33*－41；路23・*44*－49）
28 這事以後，耶穌知道各樣的事已經成了，為要使經上的話應驗，就
說：「我渴了。」
29 有一個器皿盛滿了醋，放在那裏；他們就拿海絨蘸滿了醋，綁在牛膝草
上，送到他口。
30 耶穌嘗了那醋，就說：「成了！」便低下頭，將靈魂交付上帝了。

19:12: 原文是朋友 **19:26:** 原文是婦人 **19:30:** 原文是受

肋旁被扎

31 猶太人因這日是預備日，又因那安息日是個大日，就求彼拉多叫人打斷
他們的腿，把他們拿去，免得屍首當安息日留在十字架上。
32 於是兵丁來，把頭一個人的腿，並與耶穌同釘第二個人的腿，都打斷
了。
33 只是來到耶穌那裏，見他已經死了，就不打斷他的腿。
34 惟有一個兵拿槍扎他的肋旁，隨即有血和水流出來。
35 看見這事的那人就作見證－他的見證也是真的，並且他知道自己所說的
是真的－叫你們也可以信。
36 這些事成了，為要應驗經上的話說：「他的骨頭一根也不可折斷。」
37 經上又有一句說：「他們要仰望自己所扎的人。」

耶穌的安葬

（太27．*57*－61；可15．*42*－47；路23．*50*－56）

38 這些事以後，有亞利馬太人約瑟，是耶穌的門徒，只因怕猶太人，就暗
暗地作門徒。他來求彼拉多，要把耶穌的身體領去。彼拉多允准，他就把耶
穌的身體領去了。
39 又有尼哥德慕，就是先前夜裏去見耶穌的，帶着沒藥和沉香約有一百斤
前來。
40 他們就照猶太人殯葬的規矩，把耶穌的身體用細麻布加上香料裹好了。
41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子，園子裏有一座新墳墓，是從來沒有
葬過人的。
42 只因是猶太人的預備日，又因那墳墓近，他們就把耶穌安放在那裏。

20

耶穌復活

（太28．*1*－8；可16．*1*－8；路24．*1*－12）

1 七日的第一日清早，天還黑的時候，抹大拉的馬利亞來到墳墓那裏，看見
石頭從墳墓挪開了，
2 就跑來見西門．彼得和耶穌所愛的那個門徒，對他們說：「有人把主從墳
墓裏挪了去，我們不知道放在哪裏。」
3 彼得和那門徒就出來，往墳墓那裏去。
4 兩個人同跑，那門徒比彼得跑得更快，先到了墳墓，
5 低頭往裏看，就見細麻布還放在那裏，只是沒有進去。
6 西門．彼得隨後也到了，進墳墓裏去，就看見細麻布還放在那裏，
7 又看見耶穌的裹頭巾沒有和細麻布放在一處，是另在一處捲着。
8 先到墳墓的那門徒也進去，看見就信了。（
9 因為他們還不明白聖經的意思，就是耶穌必要從死裏復活。）
10 於是兩個門徒回自己的住處去了。

向抹大拉的馬利亞顯現

（太28．*9*－10；可16．*9*－11）

11 馬利亞卻站在墳墓外面哭。哭的時候，低頭往墳墓裏看，
12 就見兩個天使，穿着白衣，在安放耶穌身體的地方坐着，一個在頭，一
個在腳。
13 天使對她說：「婦人，你為甚麼哭？」她說：「因為有人把我主挪了
去，我不知道放在哪裏。」
14 說了這話，就轉過身來，看見耶穌站在那裏，卻不知道是耶穌。
15 耶穌問她說：「婦人，為甚麼哭？你找誰呢？」馬利亞以為是看園
的，就對他說：「先生，若是你把他移了去，請告訴我，你把他放在哪
裏，我便去取他。」

16 耶穌說：「馬利亞。」馬利亞就轉過來，用希伯來話對他說：「拉波
尼！」（拉波尼就是夫子的意思。）
17 耶穌說：「不要摸我，因我還沒有升上去見我的父。你往我弟兄那裏
去，告訴他們說，我要升上去見我的父，也是你們的父，見我的上帝，也是
你們的上帝。」
18 抹大拉的馬利亞就去告訴門徒說：「我已經看見了主。」她又將主對她
說的這話告訴他們。

向門徒顯現
（太28．*16*－20；可16．*14*－18；路24．*36*－49）
19 那日（就是七日的第一日）晚上，門徒所在的地方，因怕猶太人，門都
關了。耶穌來，站在當中，對他們說：「願你們平安！」
20 說了這話，就把手和肋旁指給他們看。門徒看見主，就喜樂了。
21 耶穌又對他們說：「願你們平安！父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你
們。」
22 說了這話，就向他們吹一口氣，說：「你們受聖靈！
23 你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了；你們留下誰的罪，誰的罪就留下
了。」

耶穌和多馬
24 那十二個門徒中，有稱為低土馬的多馬；耶穌來的時候，他沒有和他們
同在。
25 那些門徒就對他說：「我們已經看見主了。」多馬卻說：「我非看見他
手上的釘痕，用指頭探入那釘痕，又用手探入他的肋旁，我總不信。」
26 過了八日，門徒又在屋裏，多馬也和他們同在，門都關了。耶穌來，站
在當中說：「願你們平安！」
27 就對多馬說：「伸過你的指頭來，摸我的手；伸出你的手來，探入我的
肋旁。不要疑惑，總要信！」
28 多馬說：「我的主！我的上帝！」
29 耶穌對他說：「你因看見了我才信；那沒有看見就信的有福了。」

本書的目的
30 耶穌在門徒面前另外行了許多神蹟，沒有記在這書上。
31 但記這些事要叫你們信耶穌是基督，是上帝的兒子，並且叫你們信了
他，就可以因他的名得生命。

21

耶穌向七個門徒顯現
1 這些事以後，耶穌在提比哩亞海邊又向門徒顯現。他怎樣顯現記在下面：
2 有西門．彼得和 稱 為低土馬的多馬，並加利利的迦拿人拿但業，還
有西庇太的兩個兒子，又有兩個門徒，都在一處。
3 西門．彼得對他們說：「我打魚去。」他們說：「我們也和你同去。」他
們就出去，上了船；那一夜並沒有打着甚麼。
4 天將亮的時候，耶穌站在岸上，門徒卻不知道是耶穌。
5 耶穌就對他們說：「小子！你們有吃的沒有？」他們回答說：「沒有。」
6 耶穌說：「你們把網撒在船的右邊，就必得着。」他們便撒下網去，竟拉
不上來了，因為魚甚多。
7 耶穌所愛的那門徒對彼得說：「是主！」那時西門．彼得赤着身子，一聽
見是主，就束上一件外衣，跳在海裏。
8 其餘的門徒離岸不遠，約有二百肘，就在小船上把那網魚拉過來。
9 他們上了岸，就看見那裏有炭火，上面有魚，又有餅。

20:27: 原文是看 **21:8:** 古時以肘為尺，一肘約有今時尺半

10 耶穌對他們說：「把剛才打的魚拿幾條來。」
11 西門．彼得就去，把網拉到岸上。那網滿了大魚，共一百五十三條；魚
雖這樣多，網卻沒有破。
12 耶穌說：「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢問他：「你是誰？」因
為知道是主。
13 耶穌就來拿餅和魚給他們。
14 耶穌從死裏復活以後，向門徒顯現，這是第三次。

耶穌和彼得

15 他們吃完了早飯，耶穌對西門．彼得說：「約翰的兒子西門，你愛我
比這些更深嗎？」彼得說：「主啊，是的，你知道我愛你。」耶穌對他
說：「你餵養我的小羊。」
16 耶穌第二次又對他說：「約翰的兒子西門，你愛我嗎？」彼得說：「主
啊，是的，你知道我愛你。」耶穌說：「你牧養我的羊。」
17 第三次對他說：「約翰的兒子西門，你愛我嗎？」彼得因為耶穌第三次
對他說「你愛我嗎」，就憂愁，對耶穌說：「主啊，你是無所不知的；你知
道我愛你。」耶穌說：「你餵養我的羊。
18 我實實在在地告訴你，你年少的時候，自己束上帶子，隨意往來；但年
老的時候，你要伸出手來，別人要把你束上，帶你到不願意去的地方。」
19 （耶穌說這話是指着彼得要怎樣死，榮耀上帝。）說了這話，就對他
說：「你跟從我吧！」

耶穌和他所愛的那門徒

20 彼得轉過來，看見耶穌所愛的那門徒跟着，（就是在晚飯的時候，靠着
耶穌胸膛說：「主啊，賣你的是誰？」的那門徒。）
21 彼得看見他，就問耶穌說：「主啊，這人將來如何？」
22 耶穌對他說：「我若要他等到我來的時候，與你何干？你跟從我吧！」
23 於是這話傳在弟兄中間，說那門徒不死。其實，耶穌不是說他不死，乃
是說：「我若要他等到我來的時候，與你何干？」
24 為這些事作見證，並且記載這些事的就是這門徒；我們也知道他的見證
是真的。
25 耶穌所行的事還有許多，若是一一地都寫出來，我想，所寫的書就是世
界也容不下了。

21:11: 或譯：上船 **21:15:** 在馬太十六章十七節稱約拿

使徒行傳

賜聖靈的應許

1 提阿非羅啊，我已經作了前書，論到耶穌開頭一切所行所教訓的，
2 直到他藉着聖靈吩咐所揀選的使徒，以後被接上升的日子為止。
3 他受害之後，用許多的憑據將自己活活地顯給使徒看，四十天之久向他們顯現，講說上帝國的事。
4 耶穌和他們聚集的時候，囑咐他們說：「不要離開耶路撒冷，要等候父所應許的，就是你們聽見我說過的。
5 約翰是用水施洗，但不多幾日，你們要受聖靈的洗。」

耶穌升天

6 他們聚集的時候，問耶穌說：「主啊，你復興以色列國就在這時候嗎？」
7 耶穌對他們說：「父憑着自己的權柄所定的時候、日期，不是你們可以知道的。
8 但聖靈降臨在你們身上，你們就必得着能力，並要在耶路撒冷、猶太全地，和撒馬利亞，直到地極，作我的見證。」
9 說了這話，他們正看的時候，他就被取上升，有一朵雲彩把他接去，便看不見他了。
10 當他往上去，他們定睛望天的時候，忽然有兩個人身穿白衣，站在旁邊，說：
11 「加利利人哪，你們為甚麼站着望天呢？這離開你們被接升天的耶穌，你們見他怎樣往天上去，他還要怎樣來。」

接替猶大職分的人

12 有一座山，名叫橄欖山，離耶路撒冷不遠，約有安息日可走的路程。當下，門徒從那裏回耶路撒冷去，
13 進了城，就上了所住的一間樓房；在那裏有彼得、約翰、雅各、安得烈、腓力、多馬、巴多羅買、馬太、亞勒腓的兒子雅各、奮銳黨的西門，和雅各的兒子猶大。
14 這些人同着幾個婦人和耶穌的母親馬利亞，並耶穌的弟兄，都同心合意地恆切禱告。
15 那時，有許多人聚會，約有一百二十名，彼得就在弟兄中間站起來，
16 說：「弟兄們！聖靈藉大衛的口，在聖經上預言領人捉拿耶穌的猶大，這話是必須應驗的。
17 他本來列在我們數中，並且在使徒的職任上得了一分。
18 這人用他作惡的工價買了一塊田，以後身子仆倒，肚腹崩裂，腸子都流出來。
19 住在耶路撒冷的眾人都知道這事，所以按着他們那裏的話給那塊田起名叫亞革大馬，就是「血田」的意思。
20 因為詩篇上寫着，說：
願他的住處變為荒場，
無人在內居住；
又說：
願別人得他的職分。
21 所以，主耶穌在我們中間始終出入的時候，
22 就是從約翰施洗起，直到主離開我們被接上升的日子為止，必須從那常與我們作伴的人中立一位與我們同作耶穌復活的見證。」

1:13: 或譯：兄弟

23 於是選舉兩個人，就是那叫做巴撒巴，又稱呼猶士都的約瑟，和馬提亞。
24-25 眾人就禱告說：「主啊，你知道萬人的心，求你從這兩個人中，指明你
所揀選的是誰，叫他得這使徒的位分。這位分猶大已經丟棄，往自己的地方
去了。」
26 於是眾人為他們搖籤，搖出馬提亞來；他就和十一個使徒同列。

2

聖靈降臨

1 五旬節到了，門徒都聚集在一處。
2 忽然，從天上有響聲下來，好像一陣大風吹過，充滿了他們所坐的屋子，
3 又有舌頭如火焰顯現出來，分開落在他們各人頭上。
4 他們就都被聖靈充滿，按着聖靈所賜的口才說起別國的話來。
5 那時，有虔誠的猶太人從天下各國來，住在耶路撒冷。
6 這聲音一響，眾人都來聚集，各人聽見門徒用眾人的鄉談說話，就甚納
悶；
7 都驚訝希奇說：「看哪，這說話的不都是加利利人嗎？
8 我們各人怎麼聽見他們說我們生來所用的鄉談呢？
9 我們帕提亞人、米底亞人、以攔人，和住在美索不達米亞、猶太、加帕多家、本都、亞
10 弗呂家、旁非利亞、埃及的人，並靠近古利奈的利比亞一帶地方的
人，從羅馬來的客旅中，或是猶太人，或是進猶太教的人，
11 克里特和阿拉伯人，都聽見他們用我們的鄉談，講說上帝的大作為。」
12 眾人就都驚訝猜疑，彼此說：「這是甚麼意思呢？」
13 還有人譏誚說：「他們無非是新酒灌滿了。」

彼得在五旬節的講論

14 彼得和十一個使徒站起，高聲說：「猶太人和一切住在耶路撒冷的人
哪，這件事你們當知道，也當側耳聽我的話。
15 你們想這些人是醉了；其實不是醉了，因為時候剛到巳初。
16 這正是先知約珥所說的：
17 上帝說：在末後的日子，
我要將我的靈澆灌凡有血氣的。
你們的兒女要說預言；
你們的少年人要見異象；
老年人要做異夢。
18 在那些日子，
我要將我的靈澆灌我的僕人和使女，
他們就要說預言。
19 在天上，我要顯出奇事；
在地下， 我要顯出神蹟；
有血，有火，有煙霧。
20 日頭要變為黑暗，
月亮要變為血；
這都在主大而明顯的日子未到以前。
21 到那時候，
凡求告主名的，就必得救。
22 「以色列人哪，請聽我的話：上帝藉着拿撒勒人耶穌在你們中間施行異
能、奇事、神蹟，將他證明出來，這是你們自己知道的。
23 他既按着上帝的定旨先見被交與人，你們就藉着無法之人的手，把他釘
在十字架上，殺了。
24 上帝卻將死的痛苦解釋了，叫他復活，因為他原不能被死拘禁。

25 大衛指着他說：
我看見主常在我眼前；
他在我右邊，叫我不至於搖動。
26 所以，我心裏歡喜，
我的靈快樂；
並且我的肉身要安居在指望中。
27 因你必不將我的靈魂撇在陰間，
也不叫你的聖者見朽壞。
28 你已將生命的道路指示我，
必叫我因見你的面
得着滿足的快樂。
29 「弟兄們！先祖大衛的事，我可以明明地對你們說：他死了，也葬埋了，並且他的墳墓直到今日還在我們這裏。
30 大衛既是先知，又曉得上帝曾向他起誓，要從他的後裔中立一位坐在他的寶座上，
31 就預先看明這事，講論基督復活說：
他的靈魂不撇在陰間；
他的肉身也不見朽壞。
32 這耶穌，上帝已經叫他復活了，我們都為這事作見證。
33 他既被上帝的右手高舉，又從父受了所應許的聖靈，就把你們所看見所聽見的，澆灌下來。
34 大衛並沒有升到天上，但自己說：
主對我主說：
你坐在我的右邊，
35 等我使你仇敵作你的腳凳。
36 「故此，以色列全家當確實地知道，你們釘在十字架上的這位耶穌，上帝已經立他為主，為基督了。」
37 眾人聽見這話，覺得扎心，就對彼得和其餘的使徒說：「弟兄們，我們當怎樣行？」
38 彼得說：「你們各人要悔改，奉耶穌基督的名受洗，叫你們的罪得赦，就必領受所賜的聖靈；
39 因為這應許是給你們和你們的兒女，並一切在遠方的人，就是主－我們上帝所召來的。」
40 彼得還用許多話作見證，勸勉他們說：「你們當救自己脫離這彎曲的世代。」
41 於是領受他話的人就受了洗。那一天，門徒約添了三千人，
42 都恆心遵守使徒的教訓，彼此交接，擘餅，祈禱。

在聖徒中間的生活
43 眾人都懼怕；使徒又行了許多奇事神蹟。
44 信的人都在一處，凡物公用，
45 並且賣了田產、家業，照各人所需用的分給各人。
46 他們天天同心合意恆切地在殿裏，且在家中擘餅，存着歡喜、誠實的心用飯，
47 讚美上帝，得眾民的喜愛。主將得救的人天天加給他們。

3

聖殿門口的瘸腿者得醫治
1 申初禱告的時候，彼得、約翰上聖殿去。

2:26: 原文是舌 **2:28:** 或譯：叫我在你面前 **2:33:** 或譯：他既高舉在上帝的右邊

2 有一個人，生來是瘸腿的，天天被人抬來，放在殿的一個門口（那門名叫
美門），要求進殿的人賙濟。
3 他看見彼得、約翰將要進殿，就求他們賙濟。
4 彼得、約翰定睛看他；彼得說：「你看我們！」
5 那人就留意看他們，指望得着甚麼。
6 彼得說：「金銀我都沒有，只把我所有的給你：我奉拿撒勒人耶穌基督的
名，叫你起來行走！」
7 於是拉着他的右手，扶他起來；他的腳和踝子骨立刻健壯了，
8 就跳起來，站着，又行走，同他們進了殿，走着，跳着，讚美上帝。
9 百姓都看見他行走，讚美上帝；
10 認得他是那素常坐在殿的美門口求賙濟的，就因他所遇着的事滿心希
奇、驚訝。

彼得在所羅門廊下的講論

11 那人正在稱為所羅門的廊下，拉着彼得、約翰；眾百姓一齊跑到他們那
裏，很覺希奇。
12 彼得看見，就對百姓說：「以色列人哪，為甚麼把這事當作希奇呢？為
甚麼定睛看我們，以為我們憑自己的能力和虔誠使這人行走呢？
13 亞伯拉罕、以撒、雅各的上帝，就是我們列祖的上帝，已經榮耀了
他的僕人耶穌；你們卻把他交付彼拉多。彼拉多定意要釋放他，你們竟
在彼拉多面前棄絕了他。
14 你們棄絕了那聖潔公義者，反求着釋放一個兇手給你們。
15 你們殺了那生命的主，上帝卻叫他從死裏復活了；我們都是為這事作見
證。
16 我們因信他的名，他的名便叫你們所看見所認識的這人健壯了；正是他
所賜的信心，叫這人在你們眾人面前全然好了。
17 弟兄們，我曉得你們做這事是出於不知，你們的官長也是如此。
18 但上帝曾藉眾先知的口，預言基督將要受害，就這樣應驗了。
19 所以，你們當悔改歸正，使你們的罪得以塗抹，
20 這樣，那安舒的日子就必從主面前來到；主也必差遣所預定給你們的基
督（耶穌）降臨。
21 天必留他，等到萬物復興的時候，就是上帝從創世以來、藉着聖先知的
口所說的。
22 摩西曾說：『主－上帝要從你們弟兄中間給你們興起一位先知像我，凡
他向你們所說的，你們都要聽從。
23 凡不聽從那先知的，必要從民中全然滅絕。』
24 從撒母耳以來的眾先知，凡說預言的，也都說到這些日子。
25 你們是先知的子孫，也承受上帝與你們祖宗所立的約，就是
對亞伯拉罕說：『地上萬族都要因你的後裔得福。』
26 上帝既興起他的僕人，就先差他到你們這裏來，賜福給你們，叫你們各
人回轉，離開罪惡。」

4

彼得、約翰在公會被查問

1 使徒對百姓說話的時候，祭司們和守殿官，並撒都該人忽然來了。
2 因他們教訓百姓，本着耶穌，傳說死人復活，就很煩惱，
3 於是下手拿住他們；因為天已經晚了，就把他們押到第二天。
4 但聽道之人有許多信的，男丁數目約到五千。
5 第二天，官府、長老，和文士在耶路撒冷聚會，

3:13: 或譯：兒子 **3:26:** 或譯：兒子

6 又有大祭司亞那和該亞法、約翰、亞歷山大，並大祭司的親族都在那裏，
7 叫使徒站在當中，就問他們說：「你們用甚麼能力，奉誰的名做這事
呢？」
8 那時彼得被聖靈充滿，對他們說：
9 「治民的官府和長老啊，倘若今日因為在殘疾人身上所行的善事查問我們
他是怎麼得了痊癒，
10 你們眾人和以色列百姓都當知道，站在你們面前的這人得痊癒是因你們
所釘十字架、上帝叫他從死裏復活的拿撒勒人耶穌基督的名。
11 他是
你們匠人所棄的石頭，
已成了房角的頭塊石頭。
12 除他以外，別無拯救；因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠着
得救。」
13 他們見彼得、約翰的膽量，又看出他們原是沒有學問的小民，就希奇，認
明他們是跟過耶穌的；
14 又看見那治好了的人和他們一同站着，就無話可駁。
15 於是吩咐他們從公會出去，就彼此商議說：
16 「我們當怎樣辦這兩個人呢？因為他們誠然行了一件明顯的神蹟，凡
住耶路撒冷的人都知道，我們也不能說沒有。
17 惟恐這事越發傳揚在民間，我們必須恐嚇他們，叫他們不再奉這名對人講
論。」
18 於是叫了他們來，禁止他們總不可奉耶穌的名講論教訓人。
19 彼得、約翰說：「聽從你們，不聽從上帝，這在上帝面前合理不合理，你
們自己酌量吧！
20 我們所看見所聽見的，不能不說。」
21 官長為百姓的緣故，想不出法子刑罰他們，又恐嚇一番，把他們釋放
了。這是因眾人為所行的奇事都歸榮耀與上帝。
22 原來藉着神蹟醫好的那人有四十多歲了。

門徒求主賜膽量

23 二人既被釋放，就到會友那裏去，把祭司長和長老所說的話都告訴他
們。
24 他們聽見了，就同心合意地高聲向上帝說：「主啊！你是造
天、地、海，和其中萬物的，
25 你曾藉着聖靈，託你僕人－我們祖宗大衛的口，說：
外邦為甚麼爭鬧？
萬民為甚麼謀算虛妄的事？
26 世上的君王一齊起來，
臣宰也聚集，
要敵擋主，
並主的受膏者。
27 希律和本丟．彼拉多，外邦人和以色列民，果然在這城裏聚集，要攻打你
所膏的聖僕耶穌，
28 成就你手和你意旨所預定必有的事。
29-30 他們恐嚇我們，現在求主鑒察，一面叫你僕人大放膽量講你的道，一面
伸出你的手來醫治疾病，並且使神蹟奇事因着你聖僕耶穌的名行出來。」
31 禱告完了，聚會的地方震動，他們就都被聖靈充滿，放膽講論上帝的道。

凡物公用

32 那許多信的人都是一心一意的，沒有一人說他的東西有一樣是自己
的，都是大家公用。

4:26: 或譯：基督 **4:27:** 僕：或譯子 **4:29-30:** 僕：或譯子

33 使徒大有能力，見證主耶穌復活；眾人也都蒙大恩。
34 內中也沒有一個缺乏的；因為人人將田產房屋都賣了，把所賣的價銀拿來，
35 放在使徒腳前，照各人所需用的，分給各人。
36 有一個利未人，生在塞浦路斯，名叫約瑟，使徒稱他為巴拿巴（巴拿巴翻出來就是勸慰子）。
37 他有田地，也賣了，把價銀拿來，放在使徒腳前。

5

亞拿尼亞和撒非喇

1 有一個人，名叫亞拿尼亞，同他的妻子撒非喇賣了田產，
2 把價銀私自留下幾分，他的妻子也知道，其餘的幾分拿來放在使徒腳前。
3 彼得說：「亞拿尼亞！為甚麼撒但充滿了你的心，叫你欺哄聖靈，把田地的價銀私自留下幾分呢？
4 田地還沒有賣，不是你自己的嗎？既賣了，價銀不是你作主嗎？你怎麼心裏起這意念呢？你不是欺哄人，是欺哄上帝了。」
5 亞拿尼亞聽見這話，就仆倒，斷了氣；聽見的人都甚懼怕。
6 有些少年人起來，把他包裹，抬出去埋葬了。
7 約過了三小時，他的妻子進來，還不知道這事。
8 彼得對她說：「你告訴我，你們賣田地的價銀就是這些嗎？」她說：「就是這些。」
9 彼得說：「你們為甚麼同心試探主的靈呢？埋葬你丈夫之人的腳已到門口，他們也要把你抬出去。」
10 婦人立刻仆倒在彼得腳前，斷了氣。那些少年人進來，見她已經死了，就抬出去，埋在她丈夫旁邊。
11 全教會和聽見這事的人都甚懼怕。

主藉使徒行了許多神蹟奇事

12 主藉使徒的手在民間行了許多神蹟奇事；他們都同心合意地在所羅門的廊下。
13 其餘的人沒有一個敢貼近他們，百姓卻尊重他們。
14 信而歸主的人越發增添，連男帶女很多。
15 甚至有人將病人抬到街上，放在床上或褥子上，指望彼得過來的時候，或者得他的影兒照在甚麼人身上。
16 還有許多人帶着病人和被污鬼纏磨的，從耶路撒冷四圍的城邑來，全都得了醫治。

使徒受迫害

17 大祭司和他的一切同人，就是撒都該教門的人，都起來，滿心忌恨，
18 就下手拿住使徒，收在外監。
19 但主的使者夜間開了監門，領他們出來，
20 說：「你們去站在殿裏，把這生命的道都講給百姓聽。」
21 使徒聽了這話，天將亮的時候就進殿裏去教訓人。大祭司和他的同人來了，叫齊公會的人和以色列族的眾長老，就差人到監裏去，要把使徒提出來。
22 但差役到了，不見他們在監裏，就回來稟報說：
23 「我們看見監牢關得極妥當，看守的人也站在門外；及至開了門，裏面一個人都不見。」
24 守殿官和祭司長聽見這話，心裏犯難，不知這事將來如何。
25 有一個人來稟報說：「你們收在監裏的人，現在站在殿裏教訓百姓。」

5:12: 或譯：信的人

26 於是守殿官和差役去帶使徒來，並沒有用強暴，因為怕百姓用石頭打他
們。
27 帶到了，便叫使徒站在公會前；大祭司問他們說：
28 「我們不是嚴嚴地禁止你們，不可奉這名教訓人嗎？你們倒把你們的道
理充滿了耶路撒冷，想要叫這人的血歸到我們身上！」
29 彼得和眾使徒回答說：「順從上帝，不順從人，是應當的。
30 你們掛在木頭上殺害的耶穌，我們祖宗的上帝已經叫他復活。
31 上帝且用右手將他高舉，叫他作君王，作救主，將悔改的心和赦罪的恩
賜給以色列人。
32 我們為這事作見證；上帝賜給順從之人的聖靈也為這事作見證。」
33 公會的人聽見就極其惱怒，想要殺他們。
34 但有一個法利賽人，名叫迦瑪列，是眾百姓所敬重的教法師，在公會中
站起來，吩咐人把使徒暫且帶到外面去，
35 就對眾人說：「以色列人哪，論到這些人，你們應當小心怎樣辦理。
36 從前杜達起來，自誇為大，附從他的人約有四百，他被殺後，附從他的
全都散了，歸於無有。
37 此後，報名上冊的時候，又有加利利的猶大起來，引誘些百姓跟從
他；他也滅亡，附從他的人也都四散了。
38 現在，我勸你們不要管這些人，任憑他們吧！他們所謀的、所行的，若
是出於人，必要敗壞；
39 若是出於上帝，你們就不能敗壞他們，恐怕你們倒是攻擊上帝了。」
40 公會的人聽從了他，便叫使徒來，把他們打了，又吩咐他們不可奉耶穌
的名講道，就把他們釋放了。
41 他們離開公會，心裏歡喜，因被算是配為這名受辱。
42 他們就每日在殿裏、在家裏不住地教訓人，傳耶穌是基督。

6

揀選七人辦理供給的事

1 那時，門徒增多，有說希臘話的猶太人向希伯來人發怨言，因為在天天的
供給上忽略了他們的寡婦。
2 十二使徒叫眾門徒來，對他們說：「我們撇下上帝的道去管理飯食，原是
不合宜的。
3 所以弟兄們，當從你們中間選出七個有好名聲、被聖靈充滿、智慧充足的
人，我們就派他們管理這事。
4 但我們要專心以祈禱、傳道為事。」
5 大眾都喜悅這話，就揀選了司提反，乃是大有信心、聖靈充滿的人，又揀選腓利、伯羅哥羅、尼迦挪、提門、巴米拿，並進猶太教
的安提阿人尼哥拉，
6 叫他們站在使徒面前。使徒禱告了，就按手在他們頭上。
7 上帝的道興旺起來；在耶路撒冷門徒數目加增的甚多，也有許多祭司信從
了這道。

司提反被捕

8 司提反滿得恩惠、能力，在民間行了大奇事和神蹟。
9 當時有稱利百地拿會堂的幾個人，並有古利奈、亞歷山大、基利家、亞細亞各
處會堂的幾個人，都起來和司提反辯論。
10 司提反是以智慧和聖靈說話，眾人敵擋不住，
11 就買出人來說：「我們聽見他說謗讟摩西和上帝的話。」

5:31: 或譯：他就是上帝高舉在自己的右邊

12 他們又聳動了百姓、長老，並文士，就忽然來捉拿他，把他帶到公會
去，
13 設下假見證，說：「這個人說話，不住地糟踐聖所和律法。
14 我們曾聽見他說，這拿撒勒人耶穌要毀壞此地，也要改變摩西所交給我
們的規條。」
15 在公會裏坐着的人都定睛看他，見他的面貌，好像天使的面貌。

7

司提反當眾申訴

1 大祭司就說：「這些事果然有嗎？」
2 司提反說：「諸位父兄請聽！當日我們的祖宗亞伯拉罕在美索不達米亞還
未住哈蘭的時候，榮耀的上帝向他顯現，
3 對他說：『你要離開本地和親族，往我所要指示你的地方去。』
4 他就離開迦勒底人之地，住在哈蘭。他父親死了以後，上帝使他從那裏搬
到你們現在所住之地。
5 在這地方，上帝並沒有給他產業，連立足之地也沒有給他；但應許要將這
地賜給他和他的後裔為業；那時他還沒有兒子。
6 上帝說：『他的後裔必寄居外邦，那裏的人要叫他們作奴僕，苦待他們四
百年。』
7 上帝又說：『使他們作奴僕的那國，我要懲罰。以後他們要出來，在這地
方事奉我。』
8 上帝又賜他割禮的約。於是亞伯拉罕生了以撒，第八日給他行了割
禮。以撒生雅各；雅各生十二位先祖。
9 「先祖嫉妒約瑟，把他賣到埃及去；上帝卻與他同在，
10 救他脫離一切苦難，又使他在埃及王法老面前得恩典，有智慧。法老就
派他作埃及國的宰相兼管全家。
11 後來埃及和迦南全地遭遇饑荒，大受艱難，我們的祖宗就絕了糧。
12 雅各聽見在埃及有糧，就打發我們的祖宗初次往那裏去。
13 第二次約瑟與弟兄們相認，他的親族也被法老知道了。
14 約瑟就打發弟兄請父親雅各和全家七十五個人都來。
15 於是雅各下了埃及，後來他和我們的祖宗都死在那裏；
16 又被帶到示劍，葬於亞伯拉罕在示劍用銀子從哈抹子孫買來的墳墓裏。
17 「及至上帝應許亞伯拉罕的日期將到，以色列民在埃及興盛眾多，
18 直到有不曉得約瑟的新王興起。
19 他用詭計待我們的宗族，苦害我們的祖宗，叫他們丟棄嬰孩，使嬰孩不
能存活。
20 那時，摩西生下來，俊美非凡，在他父親家裏撫養了三個月。
21 他被丟棄的時候，法老的女兒拾了去，養為自己的兒子。
22 摩西學了埃及人一切的學問，說話行事都有才能。
23 「他將到四十歲，心中起意去看望他的弟兄以色列人；
24 到了那裏，見他們一個人受冤屈，就護庇他，為那受欺壓的人報仇，打
死了那埃及人。
25 他以為弟兄必明白上帝是藉他的手搭救他們；他們卻不明白。
26 第二天，遇見兩個以色列人爭鬥，就勸他們和睦，說：『你們二位是弟
兄，為甚麼彼此欺負呢？』
27 那欺負鄰舍的把他推開，說：『誰立你作我們的首領和審判官呢？
28 難道你要殺我，像昨天殺那埃及人嗎？』
29 摩西聽見這話就逃走了，寄居於米甸；在那裏生了兩個兒子。

30 「過了四十年，在西奈山的曠野，有一位天使從荊棘火焰中向摩西顯
現。
31 摩西見了那異象，便覺希奇，正進前觀看的時候，有主的聲音說：
32 『我是你列祖的上帝，就是亞伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上
帝。』摩西戰戰兢兢，不敢觀看。
33 主對他說：『把你腳上的鞋脫下來，因為你所站之地是聖地。
34 我的百姓在埃及所受的困苦，我實在看見了，他們悲歎的聲音，我也聽
見了。我下來要救他們。你來！我要差你往埃及去。』
35 這摩西就是百姓棄絕說『誰立你作我們的首領和審判官』的；上帝卻藉
那在荊棘中顯現之使者的手差派他作首領、作救贖的。
36 這人領百姓出來，在埃及，在紅海，在曠野，四十年間行了奇事神蹟。
37 那曾對以色列人說『上帝要從你們弟兄中間給你們興起一位先知像
我』的，就是這位摩西。
38 這人曾在曠野會中和西奈山上，與那對他說話的天使同在，又與我們的
祖宗同在，並且領受活潑的聖言傳給我們。
39 我們的祖宗不肯聽從，反棄絕他，心裏歸向埃及，
40 對亞倫說：『你且為我們造些神像，在我們前面引路；因為領我們
出埃及地的那個摩西，我們不知道他遭了甚麼事。』
41 那時，他們造了一個牛犢，又拿祭物獻給那像，歡喜自己手中的工作。
42 上帝就轉臉不顧，任憑他們事奉天上的日月星辰，正如先知書上所寫的
說：
以色列家啊，
你們四十年間在曠野，
豈是將犧牲和祭物獻給我嗎？
43 你們抬着摩洛的帳幕和理番神的星，
就是你們所造為要敬拜的像。
因此，我要把你們遷到巴比倫外去。
44 「我們的祖宗在曠野，有法櫃的帳幕，是上帝吩咐摩西叫他照所看見的
樣式做的。
45 這帳幕，我們的祖宗相繼承受。當上帝在他們面前趕出外邦人去的時
候，他們同約書亞把帳幕搬進承受為業之地，直存到大衛的日子。
46 大衛在上帝面前蒙恩，祈求為雅各的上帝預備居所；
47 卻是所羅門為上帝造成殿宇。
48 其實，至高者並不住人手所造的，就如先知所言：
49 主說：天是我的座位，
地是我的腳凳；
你們要為我造何等的殿宇？
哪裏是我安息的地方呢？
50 這一切不都是我手所造的嗎？
51 「你們這硬着頸項、心與耳未受割禮的人，常時抗拒聖靈！你們的祖宗
怎樣，你們也怎樣。
52 哪一個先知不是你們祖宗逼迫呢？他們也把預先傳說那義者要來的人殺
了；如今你們又把那義者賣了，殺了。
53 你們受了天使所傳的律法，竟不遵守。」

眾人用石頭打死司提反

54 眾人聽見這話就極其惱怒，向司提反咬牙切齒。
55 但司提反被聖靈充滿，定睛望天，看見上帝的榮耀，又看見耶穌站在上
帝的右邊，
56 就說：「我看見天開了，人子站在上帝的右邊。」

57 眾人大聲喊叫，摀着耳朵，齊心擁上前去，
58 把他推到城外，用石頭打他。作見證的人把衣裳放在一個少年人名
叫掃羅的腳前。
59 他們正用石頭打的時候，司提反呼籲主說：「求主耶穌接收我的靈
魂！」
60 又跪下大聲喊着說：「主啊，不要將這罪歸於他們！」說了這話，就睡
了。掃羅也喜悅他被害。

8

掃羅逼迫教會

1 從這日起，耶路撒冷的教會大遭逼迫，除了使徒以外，門徒都分散
在猶太和撒馬利亞各處。
2 有虔誠的人把司提反埋葬了，為他捶胸大哭。
3 掃羅卻殘害教會，進各人的家，拉着男女下在監裏。

福音傳到撒馬利亞

4 那些分散的人往各處去傳道。
5 腓利下撒馬利亞城去，宣講基督。
6 眾人聽見了，又看見腓利所行的神蹟，就同心合意地聽從他的話。
7 因為有許多人被污鬼附着，那些鬼大聲呼叫，從他們身上出來；還有許多
癱瘓的、瘸腿的，都得了醫治。
8 在那城裏，就大有歡喜。
9 有一個人，名叫西門，向來在那城裏行邪術，妄自尊大，使撒馬利亞的百
姓驚奇；
10 無論大小都聽從他，說：「這人就是那稱為上帝的大能者。」
11 他們聽從他，因他久用邪術，使他們驚奇。
12 及至他們信了腓利所傳上帝國的福音和耶穌基督的名，連男帶女就受了
洗。
13 西門自己也信了；既受了洗，就常與腓利在一處，看見他所行的神蹟和
大異能，就甚驚奇。
14 使徒在耶路撒冷聽見撒馬利亞人領受了上帝的道，就打發彼得、約翰往
他們那裏去。
15 兩個人到了，就為他們禱告，要叫他們受聖靈。
16 因為聖靈還沒有降在他們一個人身上，他們只奉主耶穌的名受了洗。
17 於是使徒按手在他們頭上，他們就受了聖靈。
18 西門看見使徒按手，便有聖靈賜下，就拿錢給使徒，
19 說：「把這權柄也給我，叫我手按着誰，誰就可以受聖靈。」
20 彼得說：「你的銀子和你一同滅亡吧！因你想上帝的恩賜是可以用錢買
的。
21 你在這道上無分無關；因為在上帝面前，你的心不正。
22 你當懊悔你這罪惡，祈求主，或者你心裏的意念可得赦免。
23 我看出你正在苦膽之中，被罪惡捆綁。」
24 西門說：「願你們為我求主，叫你們所說的，沒有一樣臨到我身上。」
25 使徒既證明主道，而且傳講，就回耶路撒冷去，一路在撒馬利亞好些村
莊傳揚福音。

腓利和衣索匹亞的太監

26 有主的一個使者對腓利說：「起來！向南走，往那從耶路撒冷下迦薩的
路上去。」那路是曠野。

27 腓利就起身去了，不料，有一個衣索匹亞人，是個有大權的太
監，在衣索匹亞女王甘大基的手下總管銀庫，他上耶路撒冷禮拜去了。
28 現在回來，在車上坐着，念先知以賽亞的書。
29 聖靈對腓利說：「你去！貼近那車走。」
30 腓利就跑到太監那裏，聽見他念先知以賽亞的書，便問他說：「你所念
的，你明白嗎？」
31 他說：「沒有人指教我，怎能明白呢？」於是請腓利上車，與他同坐。
32 他所念的那段經，說：
他像羊被牽到宰殺之地，
又像羊羔在剪毛的人手下無聲；
他也是這樣不開口。
33 他卑微的時候，
人不按公義審判他；
誰能述說他的世代？
因為他的生命從地上奪去。
34 太監對腓利說：「請問，先知說這話是指着誰？是指着自己呢？是指着
別人呢？」
35 腓利就開口從這經上起，對他傳講耶穌。
36 二人正往前走，到了有水的地方，太監說：「看哪，這裏有水，我受洗
有甚麼妨礙呢？」
38 於是吩咐車站住，腓利和太監二人同下水裏去，腓利就給他施洗。
39 從水裏上來，主的靈把腓利提了去，太監也不再見他了，就歡歡喜喜地
走路。
40 後來有人在亞鎖都遇見腓利；他走遍那地方，在各城宣傳福音，直
到凱撒利亞。

9

掃羅的轉變
（22．6－16；26．12－18）
1 掃羅仍然向主的門徒口吐威嚇凶煞的話，去見大祭司，
2 求文書給大馬士革的各會堂，若是找着信奉這道的人，無論男女，都准他
捆綁帶到耶路撒冷。
3 掃羅行路，將到大馬士革，忽然從天上發光，四面照着他；
4 他就仆倒在地，聽見有聲音對他說：「掃羅！掃羅！你為甚麼逼迫我？」
5 他說：「主啊！你是誰？」主說：「我就是你所逼迫的耶穌。
6 起來！進城去，你所當做的事，必有人告訴你。」
7 同行的人站在那裏，說不出話來，聽見聲音，卻看不見人。
8 掃羅從地上起來，睜開眼睛，竟不能看見甚麼。有人拉他的手，領他進
了大馬士革；
9 三日不能看見，也不吃也不喝。
10 當下，在大馬士革有一個門徒，名叫亞拿尼亞。主在異象中對他
說：「亞拿尼亞。」他說：「主，我在這裏。」
11 主對他說：「起來！往直街去，在猶大的家裏，訪問一個大數人，名
叫掃羅。他正禱告，
12 又看見了一個人，名叫亞拿尼亞，進來按手在他身上，叫他能看見。」

8:27: 就是古實，見以賽亞十八章一節 **8:33:** 原文是他的審判被奪去 **8:36:** 有古卷加：37腓利說：「你若是一心相信，就可以。」他回答說：「我信耶穌基督是上帝的兒子。」

13 亞拿尼亞回答說：「主啊，我聽見許多人說，這人怎樣在耶路撒冷多多
苦害你的聖徒，
14 並且他在這裏有從祭司長得來的權柄捆綁一切求告你名的人。」
15 主對亞拿尼亞說：「你只管去！他是我所揀選的器皿，要在外邦人和君
王，並以色列人面前宣揚我的名。
16 我也要指示他，為我的名必須受許多的苦難。」
17 亞拿尼亞就去了，進入那家，把手按在掃羅身上，說：「兄弟掃羅，在
你來的路上向你顯現的主，就是耶穌，打發我來，叫你能看見，又被聖靈充
滿。」
18 掃羅的眼睛上，好像有鱗立刻掉下來，他就能看見。於是起來受了洗；
19 吃過飯就健壯了。

掃羅在大馬士革傳道

掃羅和大馬士革的門徒同住了些日子，
20 就在各會堂裏宣傳耶穌，說他是上帝的兒子。
21 凡聽見的人都驚奇，說：「在耶路撒冷殘害求告這名的，不是這人
嗎？並且他到這裏來，特要捆綁他們，帶到祭司長那裏。」
22 但掃羅越發有能力，駁倒住大馬士革的猶太人，證明耶穌是基督。

未受猶太人的謀害

23 過了好些日子，猶太人商議要殺掃羅，
24 但他們的計謀被掃羅知道了。他們又晝夜在城門守候，要殺他。
25 他的門徒就在夜間用筐子把他從城牆上縋下去。

掃羅在耶路撒冷

26 掃羅到了耶路撒冷，想與門徒結交，他們卻都怕他，不信他是門徒。
27 惟有巴拿巴接待他，領去見使徒，把他在路上怎麼看見主，主怎麼向他
說話，他在大馬士革怎麼奉耶穌的名放膽傳道，都述說出來。
28 於是掃羅在耶路撒冷和門徒出入來往，
29 奉主的名放膽傳道，並與說希臘話的猶太人講論辯駁；他們卻想法子要
殺他。
30 弟兄們知道了就送他下凱撒利亞，打發他往大數去。
31 那時，猶太、加利利、撒馬利亞各處的教會都得平安，被建立；凡事敬
畏主，蒙聖靈的安慰，人數就增多了。

以尼雅得醫治

32 彼得周流四方的時候，也到了居住呂大的聖徒那裏；
33 遇見一個人，名叫以尼雅，得了癱瘓，在褥子上躺臥八年。
34 彼得對他說：「以尼雅，耶穌基督醫好你了，起來！收拾你的褥
子。」他就立刻起來了。
35 凡住呂大和沙崙的人都看見了他，就歸服主。

多加復活

36 在約帕有一個女徒，名叫大比大，翻希臘話就是多加；她廣行善事，多
施賙濟。
37 當時，她患病而死，有人把她洗了，停在樓上。
38 呂大原與約帕相近；門徒聽見彼得在那裏，就打發兩個人去見他，央求
他說：「快到我們那裏去，不要耽延。」
39 彼得就起身和他們同去；到了，便有人領他上樓。眾寡婦都站在彼得旁
邊哭，拿多加與她們同在時所做的裏衣外衣給他看。

9:36: 就是羚羊的意思

40 彼得叫她們都出去，就跪下禱告，轉身對着死人說：「大比大，起
來！」她就睜開眼睛，見了彼得，便坐起來。
41 彼得伸手扶她起來，叫眾聖徒和寡婦進去，把多加活活地交給他們。
42 這事傳遍了約帕，就有許多人信了主。
43 此後，彼得在約帕一個硝皮匠西門的家裏住了多日。

10

彼得和哥尼流

1 在凱撒利亞有一個人，名叫哥尼流，是「意大利營」的百夫長。
2 他是個虔誠人，他和全家都敬畏上帝，多多賙濟百姓，常常禱告上帝。
3 有一天，約在申初，他在異象中明明看見上帝的一個使者進去，到他那
裏，說：「哥尼流。」
4 哥尼流定睛看他，驚怕說：「主啊，甚麼事呢？」天使說：「你的禱告和
你的賙濟達到上帝面前，已蒙記念了。
5 現在你當打發人往約帕去，請那稱呼彼得的西門來。
6 他住在海邊一個硝皮匠西門的家裏，房子在海邊上。」
7 向他說話的天使去後，哥尼流叫了兩個家人和常伺候他的一個虔誠兵來，
8 把這事都述說給他們聽，就打發他們往約帕去。
9 第二天，他們行路將近那城。彼得約在午正，上房頂去禱告，
10 覺得餓了，想要吃。那家的人正預備飯的時候，彼得魂遊象外，
11 看見天開了，有一物降下，好像一塊大布，繫着四角，縋在地上，
12 裏面有地上各樣四足的走獸和昆蟲，並天上的飛鳥；
13 又有聲音向他說：「彼得，起來，宰了吃！」
14 彼得卻說：「主啊，這是不可的！凡俗物和不潔淨的物，我從來沒有吃
過。」
15 第二次有聲音向他說：「上帝所潔淨的，你不可當作俗物。」
16 這樣一連三次，那物隨即收回天上去了。
17 彼得心裏正在猜疑之間，不知所看見的異象是甚麼意思。哥尼流所差來
的人已經訪問到西門的家，站在門外，
18 喊着問：「有稱呼彼得的西門住在這裏沒有？」
19 彼得還思想那異象的時候，聖靈向他說：「有三個人來找你。
20 起來，下去，和他們同往，不要疑惑，因為是我差他們來的。」
21 於是彼得下去見那些人，說：「我就是你們所找的人。你們來是為甚麼
緣故？」
22 他們說：「百夫長哥尼流是個義人，敬畏上帝，為猶太通國所稱讚。他
蒙一位聖天使指示，叫他請你到他家裏去，聽你的話。」
23 彼得就請他們進去，住了一宿。
次日，起身和他們同去，還有約帕的幾個弟兄同着他去；
24 又次日，他們進入凱撒利亞，哥尼流已經請了他的親屬密友等候他們。
25 彼得一進去，哥尼流就迎接他，俯伏在他腳前拜他。
26 彼得卻拉他，說：「你起來，我也是人。」
27 彼得和他說着話進去，見有好些人在那裏聚集，
28 就對他們說：「你們知道，猶太人和別國的人親近來往本是不合例
的，但上帝已經指示我，無論甚麼人都不可看作俗而不潔淨的。
29 所以我被請的時候，就不推辭而來。現在請問：你們叫我來有甚麼意思
呢？」

30 哥尼流說：「前四天，這個時候，我在家中守着申初的禱告，忽然有一
個人穿着光明的衣裳，站在我面前，
31 說：『哥尼流，你的禱告已蒙垂聽，你的賙濟達到上帝面前已蒙記念
了。
32 你當打發人往約帕去，請那稱呼彼得的西門來，他住在海邊一個硝皮
匠西門的家裏。』
33 所以我立時打發人去請你。你來了很好；現今我們都在上帝面前，要聽
主所吩咐你的一切話。」

在哥尼流家中講道

34 彼得就開口說：「我真看出上帝是不偏待人。
35 原來，各國中那敬畏主、行義的人都為主所悅納。
36 上帝藉着耶穌基督（他是萬有的主）傳和平的福音，將這道賜
給以色列人。
37 這話在約翰宣傳洗禮以後，從加利利起，傳遍了猶太。
38 上帝怎樣以聖靈和能力膏拿撒勒人耶穌，這都是你們知道的。他周流四
方，行善事，醫好凡被魔鬼壓制的人，因為上帝與他同在。
39 他在猶太人之地，並耶路撒冷所行的一切事，有我們作見證。他們竟把
他掛在木頭上殺了。
40 第三日，上帝叫他復活，顯現出來；
41 不是顯現給眾人看，乃是顯現給上帝預先所揀選為他作見證的人看，就
是我們這些在他從死裏復活以後和他同吃同喝的人。
42 他吩咐我們傳道給眾人，證明他是上帝所立定的，要作審判活人、死人
的主。
43 眾先知也為他作見證說：『凡信他的人必因他的名得蒙赦罪。』」

外邦人領受聖靈

44 彼得還說這話的時候，聖靈降在一切聽道的人身上。
45 那些奉割禮、和彼得同來的信徒，見聖靈的恩賜也澆在外邦人身上，就
都希奇；
46 因聽見他們說方言，稱讚上帝為大。
47 於是彼得說：「這些人既受了聖靈，與我們一樣，誰能禁止用水給他們
施洗呢？」
48 就吩咐奉耶穌基督的名給他們施洗。他們又請彼得住了幾天。

11

向耶路撒冷教會報告

1 使徒和在猶太的眾弟兄聽說外邦人也領受了上帝的道。
2 及至彼得上了耶路撒冷，那些奉割禮的門徒和他爭辯說：
3 「你進入未受割禮之人的家和他們一同吃飯了。」
4 彼得就開口把這事挨次給他們講解說：
5 「我在約帕城裏禱告的時候，魂遊象外，看見異象，有一物降下，好像一
塊大布，繫着四角，從天縋下，直來到我跟前。
6 我定睛觀看，見內中有地上四足的牲畜和野獸、昆蟲，並天上的飛鳥。
7 我且聽見有聲音向我說：『彼得，起來，宰了吃！』
8 我說：『主啊，這是不可的！凡俗而不潔淨的物從來沒有入過我的口。』
9 第二次，有聲音從天上說：『上帝所潔淨的，你不可當作俗物。』
10 這樣一連三次，就都收回天上去了。
11 正當那時，有三個人站在我們所住的房門前，是從凱撒利亞差來見我
的。

12 聖靈吩咐我和他們同去，不要疑惑。同着我去的，還有這六位弟兄，我
們都進了那人的家。
13 那人就告訴我們，他如何看見一位天使站在他屋裏，說：『你打發人
往約帕去，請那稱呼彼得的西門來，
14 他有話告訴你，可以叫你和你的全家得救。』
15 我一開講，聖靈便降在他們身上，正像當初降在我們身上一樣。
16 我就想起主的話說：『約翰是用水施洗，但你們要受聖靈的洗。』
17 上帝既然給他們恩賜，像在我們信主耶穌基督的時候給了我們一樣；我
是誰，能攔阻上帝呢？」
18 眾人聽見這話，就不言語了，只歸榮耀與上帝，說：「這樣看來，上帝
也賜恩給外邦人，叫他們悔改得生命了。」

安提阿的教會

19 那些因司提反的事遭患難四散的門徒直走
到腓尼基和塞浦路斯，並安提阿；他們不向別人講道，只向猶太人講。
20 但內中有塞浦路斯和古利奈人，他們到了安提阿也向希臘人傳講主耶
穌。
21 主與他們同在，信而歸主的人就很多了。
22 這風聲傳到耶路撒冷教會人的耳中，他們就打發巴拿巴出去，走
到安提阿為止。
23 他到了那裏，看見上帝所賜的恩就歡喜，勸勉眾人，立定心志，恆久靠
主。
24 這巴拿巴原是個好人，被聖靈充滿，大有信心。於是有許多人歸服了
主。
25 他又往大數去找掃羅，
26 找着了，就帶他到安提阿去。他們足有一年的工夫和教會一同聚集，教
訓了許多人。門徒稱為「基督徒」是從安提阿起首。
27 當那些日子，有幾位先知從耶路撒冷下到安提阿。
28 內中有一位，名叫亞迦布，站起來，藉着聖靈指明天下將有大饑
荒。（這事到克勞第年間果然有了。）
29 於是門徒定意照各人的力量捐錢，送去供給住在猶太的弟兄。
30 他們就這樣行，把捐項託巴拿巴和掃羅送到眾長老那裏。

12

雅各被殺，彼得被囚

1 那時，希律王下手苦害教會中幾個人，
2 用刀殺了約翰的哥哥雅各。
3 他見猶太人喜歡這事，又去捉拿彼得。那時正是除酵的日子。
4 希律拿了彼得，收在監裏，交付四班兵丁看守，每班四個人，意思要在逾
越節後把他提出來，當着百姓辦他。
5 於是彼得被囚在監裏；教會卻為他切切地禱告上帝。

彼得獲救出獄

6 希律將要提他出來的前一夜，彼得被兩條鐵鍊鎖着，睡在兩個兵丁當
中；看守的人也在門外看守。
7 忽然，有主的一個使者站在旁邊，屋裏有光照耀，天使拍彼得的肋旁，拍
醒了他，說：「快快起來！」那鐵鍊就從他手上脫落下來。

11:12: 或譯：不要分別等類 **11:20:** 有古卷：也向說希臘話的猶太人傳講主耶穌

8 天使對他說：「束上帶子，穿上鞋。」他就那樣做。天使又說：「披上外
衣，跟着我來。」
9 彼得就出來跟着他，不知道天使所做是真的，只當見了異象。
10 過了第一層第二層監牢，就來到臨街的鐵門，那門自己開了。他們出
來，走過一條街，天使便離開他去了。
11 彼得醒悟過來，說：「我現在真知道主差遣他的使者，救我脫離希律的
手和猶太百姓一切所盼望的。」
12 想了一想，就往那稱呼馬可的約翰、他母親馬利亞家去，在那裏有好些
人聚集禱告。
13 彼得敲外門，有一個使女，名叫羅大，出來探聽，
14 聽得是彼得的聲音，就歡喜的顧不得開門，跑進去告訴眾人
說：「彼得站在門外。」
15 他們說：「你是瘋了！」使女極力地說：「真是他！」他們說：「必是
他的天使！」
16 彼得不住地敲門。他們開了門，看見他，就甚驚奇。
17 彼得擺手，不要他們作聲，就告訴他們主怎樣領他出監；又說：「你們
把這事告訴雅各和眾弟兄。」於是出去，往別處去了。
18 到了天亮，兵丁擾亂得很，不知道彼得往哪裏去了。
19 希律找他，找不着，就審問看守的人，吩咐把他們拉去殺了。後
來希律離開猶太，下凱撒利亞去，住在那裏。

希律的死

20 希律惱怒泰爾、西頓的人。他們那一帶地方是從王的地土得糧，因此就
託了王的內侍臣伯拉斯都的情，一心來求和。
21 希律在所定的日子，穿上朝服，坐在位上，對他們講論一番。
22 百姓喊着說：「這是神的聲音，不是人的聲音。」
23 希律不歸榮耀給上帝，所以主的使者立刻罰他，他被蟲所咬，氣就絕
了。
24 上帝的道日見興旺，越發廣傳。
25 巴拿巴和掃羅辦完了他們供給的事，就從耶路撒冷回來，帶着稱
呼馬可的約翰同去。

13

巴拿巴和掃羅奉差遣

1 在安提阿的教會中，有幾位先知和教師，就是巴拿巴和稱
呼尼結的西面、古利奈人路求，與分封之王希律同養的馬念，並掃羅。
2 他們事奉主、禁食的時候，聖靈說：「要為我分派巴拿巴和掃羅，去做我
召他們所做的工。」
3 於是禁食禱告，按手在他們頭上，就打發他們去了。

在塞浦路斯傳道

4 他們既被聖靈差遣，就下到西流基，從那裏坐船往塞浦路斯去。
5 到了撒拉米，就在猶太人各會堂裏傳講上帝的道，也有約翰作他們的幫
手。
6 經過全島，直到帕弗，在那裏遇見一個有法術、假充先知的猶太人，名
叫巴·耶穌。
7 這人常和方伯士求·保羅同在。士求·保羅是個通達人，他請
了巴拿巴和掃羅來，要聽上帝的道。

8 只是那行法術的以呂馬（這名翻出來就是行法術的意思）敵擋使徒，要叫
方伯不信真道。
9 掃羅又名保羅，被聖靈充滿，定睛看他，
10 說：「你這充滿各樣詭詐奸惡，魔鬼的兒子，眾善的仇敵，你混亂主的
正道還不止住嗎？
11 現在主的手加在你身上，你要瞎眼，暫且不見日光。」他的眼睛立刻昏
蒙黑暗，四下裏求人拉着手領他。
12 方伯看見所做的事，很希奇主的道，就信了。

在彼西底的安提阿傳道

13 保羅和他的同人從帕弗開船，來到旁非利亞的別加，約翰就離開他
們，回耶路撒冷去。
14 他們離了別加往前行，來到彼西底的安提阿，在安息日進會堂坐下。
15 讀完了律法和先知的書，管會堂的叫人過去，對他們說：「二位兄
台，若有甚麼勸勉眾人的話，請說。」
16 保羅就站起來，舉手，說：「以色列人和一切敬畏上帝的人，請聽。
17 這以色列民的上帝揀選了我們的祖宗，當民寄居埃及的時候抬舉他
們，用大能的手領他們出來；
18 又在曠野容忍他們，約有四十年。
19 既滅了迦南地七族的人，就把那地分給他們為業；
20 此後給他們設立士師，約有四百五十年，直到先知撒母耳的時候。
21 後來他們求一個王，上帝就將便雅憫支派中基士的兒子掃羅，給他們作
王四十年。
22 既廢了掃羅，就選立大衛作他們的王，又為他作見證說：『我尋
得耶西的兒子大衛，他是合我心意的人，凡事要遵行我的旨意。』
23 從這人的後裔中，上帝已經照着所應許的，為以色列人立了一位救
主，就是耶穌。
24 在他沒有出來以先，約翰向以色列眾民宣講悔改的洗禮。
25 約翰將行盡他的程途說：『你們以為我是誰？我不是基督；只是有一位
在我以後來的，我解他腳上的鞋帶也是不配的。』
26 「弟兄們，亞伯拉罕的子孫和你們中間敬畏上帝的人哪，這救世的道是
傳給我們的。
27 耶路撒冷居住的人和他們的官長，因為不認識基督，也不明白每安息日
所讀眾先知的書，就把基督定了死罪，正應了先知的預言；
28 雖然查不出他有當死的罪來，還是求彼拉多殺他；
29 既成就了經上指着他所記的一切話，就把他從木頭上取下來，放在墳墓
裏。
30 上帝卻叫他從死裏復活。
31 那從加利利同他上耶路撒冷的人多日看見他，這些人如今在民間是他的
見證。
32 我們也報好信息給你們，就是那應許祖宗的話，
33 上帝已經向我們這作兒女的應驗，叫耶穌復活了。正如詩篇第二篇上記
着說：
你是我的兒子，
我今日生你。
34 論到上帝叫他從死裏復活，不再歸於朽壞，就這樣說：
我必將所應許大衛那聖潔、
可靠的恩典賜給你們。
35 又有一篇上說：

13:18: 或譯：撫養

你必不叫你的聖者見朽壞。
36 「大衛在世的時候遵行了上帝的旨意，就睡了，歸到他祖宗那裏，已見
朽壞；
37 惟獨上帝所復活的，他並未見朽壞。
38 所以，弟兄們，你們當曉得：赦罪的道是由這人傳給你們的。
39 你們靠摩西的律法，在一切不得稱義的事上信靠這人，就都得稱義了。
40 所以，你們務要小心，免得先知書上所說的臨到你們。
41 主說：
你們這輕慢的人要觀看，要驚奇，要滅亡；
因為在你們的時候，我行一件事，
雖有人告訴你們，
你們總是不信。」
42 他們出會堂的時候，眾人請他們到下安息日再講這話給他們聽。
43 散會以後，猶太人和敬虔進猶太教的人多有跟從保羅、巴拿巴的。二人
對他們講道，勸他們務要恆久在上帝的恩中。
44 到下安息日，合城的人幾乎都來聚集，要聽上帝的道。
45 但猶太人看見人這樣多，就滿心嫉妒，硬駁保羅所說的話，並且毀謗。
46 保羅和巴拿巴放膽說：「上帝的道先講給你們原是應當的；只因你們棄
絕這道，斷定自己不配得永生，我們就轉向外邦人去。
47 因為主曾這樣吩咐我們說：
我已經立你作外邦人的光，
叫你施行救恩，直到地極。」
48 外邦人聽見這話，就歡喜了，讚美上帝的道；凡預定得永生的人都信
了。
49 於是主的道傳遍了那一帶地方。
50 但猶太人挑唆虔敬、尊貴的婦女和城內有名望的人，逼
迫保羅、巴拿巴，將他們趕出境外。
51 二人對着眾人跺下腳上的塵土，就往以哥念去了。
52 門徒滿心喜樂，又被聖靈充滿。

14

在以哥念傳道
1 二人在以哥念同進猶太人的會堂，在那裏講的，叫猶太人和希臘人信的很
多。
2 但那不順從的猶太人聳動外邦人，叫他們心裏惱恨弟兄。
3 二人在那裏住了多日，倚靠主放膽講道，主藉他們的手施行神蹟奇事，證
明他的恩道。
4 城裏的眾人就分了黨，有附從猶太人的，有附從使徒的。
5 那時，外邦人和猶太人，並他們的官長，一齊擁上來，要凌辱使徒，用石
頭打他們。
6 使徒知道了，就逃往呂高尼的路司得、特庇兩個城和周圍地方去，
7 在那裏傳福音。

在路司得傳道
8 路司得城裏坐着一個兩腳無力的人，生來是瘸腿的，從來沒有走過。
9 他聽保羅講道，保羅定睛看他，見他有信心，可得痊癒，
10 就大聲說：「你起來，兩腳站直！」那人就跳起來，而且行走。
11 眾人看見保羅所做的事，就用呂高尼的話大聲說：「有神藉着人形降臨
在我們中間了。」

13:36: 或譯：大衛按上帝的旨意服事了他那一世的人，就睡了

12 於是稱巴拿巴為宙斯，稱保羅為希耳米，因為他說話領首。
13 有城外宙斯廟的祭司牽着牛，拿着花圈，來到門前，要同眾人向使徒獻
祭。
14 巴拿巴、保羅二使徒聽見，就撕開衣裳，跳進眾人中間，喊着說：
15 「諸君，為甚麼做這事呢？我們也是人，性情和你們一樣。我們傳福音
給你們，是叫你們離棄這些虛妄，歸向那創造天、地、海，和其中萬物的永
生上帝。
16 他在從前的世代，任憑萬國各行其道；
17 然而為自己未嘗不顯出證據來，就如常施恩惠，從天降雨，賞賜豐
年，叫你們飲食飽足，滿心喜樂。」
18 二人說了這些話，僅僅地攔住眾人不獻祭與他們。
19 但有些猶太人從安提阿和以哥念來，挑唆眾人，就用石頭打保羅，以為
他是死了，便拖到城外。
20 門徒正圍着他，他就起來，走進城去。

回到敘利亞的安提阿

第二天，同巴拿巴往特庇去，
21 對那城裏的人傳了福音，使好些人作門徒，就回
路司得、以哥念、安提阿去，
22 堅固門徒的心，勸他們恆守所信的道；又說：「我們進入上帝的國，必
須經歷許多艱難。」
23 二人在各教會中選立了長老，又禁食禱告，就把他們交託所信的主。
24 二人經過彼西底，來到旁非利亞。
25 在別加講了道，就下亞大利去，
26 從那裏坐船，往安提阿去。當初，他們被眾人所託、蒙上帝之恩、要辦
現在所做之工，就是在這地方。
27 到了那裏，聚集了會眾，就述說上帝藉他們所行的一切事，並上帝怎樣
為外邦人開了信道的門。
28 二人就在那裏同門徒住了多日。

15

耶路撒冷會議

1 有幾個人從猶太下來，教訓弟兄們說：「你們若不按摩西的規條受割
禮，不能得救。」
2 保羅、巴拿巴與他們大大地紛爭辯論；眾門徒就定規，叫保羅、巴拿巴和
本會中幾個人，為所辯論的，上耶路撒冷去見使徒和長老。
3 於是教會送他們起行。他們經過腓尼基、撒馬利亞，隨處傳說外邦人歸主
的事，叫眾弟兄都甚歡喜。
4 到了耶路撒冷，教會和使徒並長老都接待他們，他們就述說上帝同他們所
行的一切事。
5 惟有幾個信徒， 是法利賽教門的人，起來說：「必須給外邦人行割禮，吩
咐他們遵守摩西的律法。」
6 使徒和長老聚會商議這事；
7 辯論已經多了，彼得就起來，說：「諸位弟兄，你們知道上帝早已在你們
中間揀選了我，叫外邦人從我口中得聽福音之道，而且相信。
8 知道人心的上帝也為他們作了見證，賜聖靈給他們，正如給我們一樣；
9 又藉着信潔淨了他們的心，並不分他們我們。
10 現在為甚麼試探上帝，要把我們祖宗和我們所不能負的軛放在門徒的頸
項上呢？
11 我們得救乃是因主耶穌的恩，和他們一樣，這是我們所信的。」

12 眾人都默默無聲，聽巴拿巴和保羅述說上帝藉他們在外邦人中所行的神
蹟奇事。
13 他們住了聲，雅各就說：「諸位弟兄，請聽我的話。
14 方才西門述說上帝當初怎樣眷顧外邦人，從他們中間選取百姓歸於自己
的名下；
15 眾先知的話也與這意思相合。
16 正如經上所寫的：
此後，我要回來，
重新修造大衛倒塌的帳幕，
把那破壞的重新修造建立起來，
17 叫餘剩的人，
就是凡稱為我名下的外邦人，
都尋求主。
18 這話是從創世以來顯明這事的主說的。
19 「所以據我的意見，不可難為那歸服上帝的外邦人；
20 只要寫信，吩咐他們禁戒偶像的污穢和姦淫，並勒死的牲畜和血。
21 因為從古以來，摩西的書在各城有人傳講，每逢安息日，在會堂裏誦
讀。」

會議的覆函

22 那時，使徒和長老並全教會定意從他們中間揀選人，差他們
和保羅、巴拿巴同往安提阿去；所揀選的就是稱呼巴撒巴的猶大和西拉。這
兩個人在弟兄中是作首領的。
23 於是寫信交付他們，內中說：「使徒和作長老的弟兄們
問安提阿、敘利亞、基利家外邦眾弟兄的安。
24 我們聽說，有幾個人從我們這裏出去，用言語攪擾你們，惑亂你們的
心。其實我們並沒有吩咐他們。
25 所以，我們同心定意，揀選幾個人，差他們同我們所親愛
的巴拿巴和保羅往你們那裏去。
26 這二人是為我主耶穌基督的名不顧性命的。
27 我們就差了猶大和西拉，他們也要親口訴說這些事。
28 因為聖靈和我們定意不將別的重擔放在你們身上，惟有幾件事是不可少
的，
29 就是禁戒祭偶像的物和血，並勒死的牲畜和姦淫。這幾件你們若能自己
禁戒不犯就好了。願你們平安！」
30 他們既奉了差遣，就下安提阿去，聚集眾人，交付書信。
31 眾人念了，因為信上安慰的話就歡喜了。
32 猶大和西拉也是先知，就用許多話勸勉弟兄，堅固他們。
33 住了些日子，弟兄們打發他們平平安安地回到差遣他們的人那裏去。
35 但保羅和巴拿巴仍住在安提阿，和許多別人一同教訓人，傳主的道。

保羅和巴拿巴分手

36 過了些日子，保羅對巴拿巴說：「我們可以回到從前宣傳主道的各
城，看望弟兄們景況如何。」
37 巴拿巴有意要帶稱呼馬可的約翰同去；
38 但保羅因為馬可從前在旁非利亞離開他們，不和他們同去做工，就以為
不可帶他去。
39 於是二人起了爭論，甚至彼此分開。巴拿巴帶着馬可，坐船
往塞浦路斯去；

15:24: 有古卷加：你們必須受割禮，守摩西的律法。 **15:33:** 有古卷加：34惟有西拉定意仍住在那裏。

40 保羅揀選了西拉，也出去，蒙弟兄們把他交於主的恩中。
41 他就走遍敘利亞、基利家，堅固眾教會。

16

提摩太跟保羅、西拉同工

1 保羅來到特庇，又到路司得。在那裏有一個門徒，名叫提摩太，是信主
之猶太婦人的兒子，他父親卻是希臘人。
2 路司得和以哥念的弟兄都稱讚他。
3 保羅要帶他同去，只因那些地方的猶太人都知道他父親是希臘人，就給他
行了割禮。
4 他們經過各城，把耶路撒冷使徒和長老所定的條規交給門徒遵守。
5 於是眾教會信心越發堅固，人數天天加增。

保羅看見馬其頓人的異象

6 聖靈既然禁止他們在亞細亞講道，他們就經過弗呂家、加拉太一帶地方。
7 到了每西亞的邊界，他們想要往庇推尼去，耶穌的靈卻不許。
8 他們就越過每西亞，下到特羅亞去。
9 在夜間有異象現與保羅。有一個馬其頓人站着求他說：「請你過
到馬其頓來幫助我們。」
10 保羅既看見這異象，我們隨即想要往馬其頓去，以為上帝召我們傳福音
給那裏的人聽。

呂底亞歸主

11 於是從特羅亞開船，一直行到撒摩特喇，第二天到了尼亞坡里。
12 從那裏來到腓立比，就是馬其頓這一方的頭一個城，也是羅馬的駐防
城。我們在這城裏住了幾天。
13 當安息日，我們出城門，到了河邊，知道那裏有一個禱告的地方，我們
就坐下對那聚會的婦女講道。
14 有一個賣紫色布疋的婦人，名叫呂底亞，是推雅推喇城的人，素來敬拜
上帝。她聽見了，主就開導她的心，叫她留心聽保羅所講的話。
15 她和她一家既領了洗，便求我們說：「你們若以為我是真信主的，請到
我家裏來住」；於是強留我們。

在腓立比被囚

16 後來，我們往那禱告的地方去。有一個使女迎着面來，她被巫鬼所
附，用法術，叫她主人們大得財利。
17 她跟隨保羅和我們，喊着說：「這些人是至高上帝的僕人，對你們傳說
救人的道。」
18 她一連多日這樣喊叫，保羅就心中厭煩，轉身對那鬼說：「我奉耶穌基
督的名，吩咐你從她身上出來！」那鬼當時就出來了。
19 使女的主人們見得利的指望沒有了，便揪住保羅和西拉，拉他們到市上
去見首領；
20 又帶到官長面前說：「這些人原是猶太人，竟騷擾我們的城，
21 傳我們羅馬人所不可受不可行的規矩。」
22 眾人就一同起來攻擊他們。官長吩咐剝了他們的衣裳，用棍打；
23 打了許多棍，便將他們下在監裏，囑咐禁卒嚴緊看守。
24 禁卒領了這樣的命，就把他們下在內監裏，兩腳上了木狗。
25 約在半夜，保羅和西拉禱告，唱詩讚美上帝，眾囚犯也側耳而聽。
26 忽然，地大震動，甚至監牢的地基都搖動了，監門立刻全開，眾囚犯的
鎖鍊也都鬆開了。

16:15: 或譯：你們若以為我是忠心事主的

27 禁卒一醒，看見監門全開，以為囚犯已經逃走，就拔刀要自殺。
28 保羅大聲呼叫說：「不要傷害自己！我們都在這裏。」
29 禁卒叫人拿燈來，就跳進去，戰戰兢兢地俯伏在保羅、西拉面前；
30 又領他們出來，說：「二位先生，我當怎樣行才可以得救？」
31 他們說：「當信主耶穌，你和你一家都必得救。」
32 他們就把主的道講給他和他全家的人聽。
33 當夜，就在那時候，禁卒把他們帶去，洗他們的傷；他和屬乎他的人立時都受了洗。
34 於是禁卒領他們上自己家裏去，給他們擺上飯。他和全家，因為信了上帝，都很喜樂。
35 到了天亮，官長打發差役來，說：「釋放那兩個人吧。」
36 禁卒就把這話告訴保羅說：「官長打發人來叫釋放你們，如今可以出監，平平安安地去吧。」
37 保羅卻說：「我們是羅馬人，並沒有定罪，他們就在眾人面前打了我們，又把我們下在監裏，現在要私下攆我們出去嗎？這是不行的。叫他們自己來領我們出去吧！」
38 差役把這話回稟官長。官長聽見他們是羅馬人，就害怕了，
39 於是來勸他們，領他們出來，請他們離開那城。
40 二人出了監，往呂底亞家裏去，見了弟兄們，勸慰他們一番，就走了。

17

帖撒羅尼迦的騷動

1 保羅和西拉經過暗妃坡里、亞波羅尼亞，來到帖撒羅尼迦，在那裏有猶太人的會堂。
2 保羅照他素常的規矩進去，一連三個安息日，本着聖經與他們辯論，
3 講解陳明基督必須受害，從死裏復活；又說：「我所傳與你們的這位耶穌就是基督。」
4 他們中間有些人聽了勸，就附從保羅和西拉，並有許多虔敬的希臘人，尊貴的婦女也不少。
5 但那不信的猶太人心裏嫉妒，招聚了些市井匪類，搭夥成群，聳動合城的人闖進耶孫的家，要將保羅、西拉帶到百姓那裏。
6 找不着他們，就把耶孫和幾個弟兄拉到地方官那裏，喊叫說：「那攪亂天下的也到這裏來了，
7 耶孫收留他們。這些人都違背凱撒的命令，說另有一個王耶穌。」
8 眾人和地方官聽見這話，就驚慌了；
9 於是取了耶孫和其餘之人的保狀，就釋放了他們。

使徒們在庇哩亞傳道

10 弟兄們隨即在夜間打發保羅和西拉往庇哩亞去。二人到了，就進入猶太人的會堂。
11 這地方的人賢於帖撒羅尼迦的人，甘心領受這道，天天考查聖經，要曉得這道是與不是。
12 所以他們中間多有相信的，又有希臘尊貴的婦女，男子也不少。
13 但帖撒羅尼迦的猶太人知道保羅又在庇哩亞傳上帝的道，也就往那裏去，聳動攪擾眾人。
14 當時弟兄們便打發保羅往海邊去，西拉和提摩太仍住在庇哩亞。
15 送保羅的人帶他到了雅典，既領了保羅的命，叫西拉和提摩太速速到他這裏來，就回去了。

保羅在雅典

16 保羅在雅典等候他們的時候，看見滿城都是偶像，就心裏着急；
17 於是在會堂裏與猶太人和虔敬的人，並每日在市上所遇見的人，辯論。
18 還有伊壁鳩魯和斯多亞兩門的學士，與他爭論。有的說：「這胡言亂語
的要說甚麼？」有的說：「他似乎是傳說外邦鬼神的。」這話是因保羅傳講
耶穌與復活的道。
19 他們就把他帶到亞略．巴古，說：「你所講的這新道，我們也可以知道
嗎？
20 因為你有些奇怪的事傳到我們耳中，我們願意知道這些事是甚麼意
思。」（
21 雅典人和住在那裏的客人都不顧別的事，只將新聞說說聽聽。）
22 保羅站在亞略．巴古當中，說：「眾位雅典人哪，我看你們凡事很敬畏
鬼神。
23 我遊行的時候，觀看你們所敬拜的，遇見一座壇，上面寫着『未識之
神』。你們所不認識而敬拜的，我現在告訴你們。
24 創造宇宙和其中萬物的上帝，既是天地的主，就不住人手所造的殿，
25 也不用人手服事，好像缺少甚麼；自己倒將生命、氣息、萬物，賜給萬
人。
26 他從一本造出萬族的人，住在全地上，並且預先定準他們的年限和所住
的疆界，
27 要叫他們尋求上帝，或者可以揣摩而得，其實他離我們各人不遠；
28 我們生活、動作、存留，都在乎他。就如你們作詩的，有人說：『我們
也是他所生的。』
29 我們既是上帝所生的，就不當以為上帝的神性像人用手藝、心思所雕刻
的金、銀、石。
30 世人蒙昧無知的時候，上帝並不監察，如今卻吩咐各處的人都要悔改。
31 因為他已經定了日子，要藉着他所設立的人按公義審判天下，並且叫他
從死裏復活，給萬人作可信的憑據。」
32 眾人聽見從死裏復活的話，就有譏誚他的；又有人說：「我們再聽你講
這個吧！」
33 於是保羅從他們當中出去了。
34 但有幾個人貼近他，信了主，其中有亞略．巴古的官丟尼修，並一個婦
人，名叫大馬哩，還有別人一同信從。

18

保羅在哥林多
1 這事以後，保羅離了雅典，來到哥林多。
2 遇見一個猶太人，名叫亞居拉，他生在本都；因為克勞第命猶太人都離
開羅馬，新近帶着妻百基拉，從意大利來。保羅就投奔了他們。
3 他們本是製造帳棚為業。保羅因與他們同業，就和他們同住做工。
4 每逢安息日，保羅在會堂裏辯論，勸化猶太人和希臘人。
5 西拉和提摩太從馬其頓來的時候，保羅為道迫切，向猶太人證明耶穌是基
督。
6 他們既抗拒、毀謗，保羅就抖着衣裳，說：「你們的罪歸到你們自己頭
上，與我無干。從今以後，我要往外邦人那裏去。」
7 於是離開那裏，到了一個人的家中；這人名叫提多．猶士都，是敬拜上帝
的，他的家靠近會堂。
8 管會堂的基利司布和全家都信了主，還有許多哥林多人聽了，就相信受
洗。

17:26: 本：有古卷是血脈 **18:6:** 原文是血 **18:6:** 原文是我卻乾淨

9 夜間，主在異象中對保羅說：「不要怕，只管講，不要閉口，
10 有我與你同在，必沒有人下手害你，因為在這城裏我有許多的百姓。」
11 保羅在那裏住了一年零六個月，將上帝的道教訓他們。
12 到迦流作亞該亞方伯的時候，猶太人同心起來攻擊保羅，拉他到公堂，
13 說：「這個人勸人不按着律法敬拜上帝。」
14 保羅剛要開口，迦流就對猶太人說：「你們這些猶太人！如果是為冤枉
或奸惡的事，我理當耐性聽你們。
15 但所爭論的，若是關乎言語、名目，和你們的律法，你們自己去辦
吧！這樣的事我不願意審問」；
16 就把他們攆出公堂。
17 眾人便揪住管會堂的所提尼，在堂前打他。這些事迦流都不管。

保羅回到安提阿

18 保羅又住了多日，就辭別了弟兄，坐船往敘利亞去；百基拉、亞居拉和
他同去。他因為許過願，就在堅革哩剪了頭髮。
19 到了以弗所，保羅就把他們留在那裏，自己進了會堂，和猶太人辯論。
20 眾人請他多住些日子，他卻不允，
21 就辭別他們，說：「上帝若許我，我還要回到你們這裏」；於是開船離
了以弗所。
22 在凱撒利亞下了船，就上耶路撒冷去問教會安，隨後下安提阿去。
23 住了些日子，又離開那裏，挨次經過加拉太和弗呂家地方，堅固眾門
徒。

亞波羅在以弗所講道

24 有一個猶太人，名叫亞波羅，來到以弗所。他生在亞歷山大，是有學
問的，最能講解聖經。
25 這人已經在主的道上受了教訓，心裏火熱，將耶穌的事詳細講論教訓
人；只是他單曉得約翰的洗禮。
26 他在會堂裏放膽講道；百基拉、亞居拉聽見，就接他來，將上帝的道給
他講解更加詳細。
27 他想要往亞該亞去，弟兄們就勉勵他，並寫信請門徒接待他。他到了那
裏，多幫助那蒙恩信主的人，
28 在眾人面前極有能力駁倒猶太人，引聖經證明耶穌是基督。

19

保羅在以弗所

1 亞波羅在哥林多的時候，保羅經過了上邊一帶地方，就來到以弗所；在那
裏遇見幾個門徒，
2 問他們說：「你們信的時候受了聖靈沒有？」他們回答說：「沒有，也未
曾聽見有聖靈賜下來。」
3 保羅說：「這樣，你們受的是甚麼洗呢？」他們說：「是約翰的洗。」
4 保羅說：「約翰所行的是悔改的洗，告訴百姓當信那在他以後要來的，就
是耶穌。」
5 他們聽見這話，就奉主耶穌的名受洗。
6 保羅按手在他們頭上，聖靈便降在他們身上，他們就說方言，又說預言。
7 一共約有十二個人。
8 保羅進會堂，放膽講道，一連三個月，辯論上帝國的事，勸化眾人。

18:24: 或譯：口才 **18:27:** 或譯：弟兄們就寫信勸門徒接待他 **19:6:** 或譯：又講道

9 後來，有些人心裏剛硬不信，在眾人面前毀謗這道，保羅就離開他們，也
叫門徒與他們分離，便在推喇奴的學房天天辯論。
10 這樣有兩年之久，叫一切住在亞細亞的，無論是猶太人，是希臘人，都
聽見主的道。

士基瓦的兒子們

11 上帝藉保羅的手行了些非常的奇事；
12 甚至有人從保羅身上拿手巾或圍裙放在病人身上，病就退了，惡鬼也出
去了。
13 那時，有幾個遊行各處、念咒趕鬼的猶太人，向那被惡鬼附的人擅自稱
主耶穌的名，說：「我奉保羅所傳的耶穌幫令你們出來！」
14 做這事的，有猶太祭司長士基瓦的七個兒子。
15 惡鬼回答他們說：「耶穌我認識，保羅我也知道。你們卻是誰呢？」
16 惡鬼所附的人就跳在他們身上，勝了其中二人，制伏他們，叫他們赤着
身子受了傷，從那房子裏逃出去了。
17 凡住在以弗所的，無論是猶太人，是希臘人，都知道這事，也都懼
怕；主耶穌的名從此就尊大了。
18 那已經信的，多有人來承認訴說自己所行的事。
19 平素行邪術的，也有許多人把書拿來，堆積在眾人面前焚燒。他們算計
書價，便知道共合五萬塊錢。
20 主的道大大興旺，而且得勝，就是這樣。

以弗所的暴動

21 這些事完了，保羅心裏定意經過了馬其頓、亞該亞，就
往耶路撒冷去；又說：「我到了那裏以後，也必須往羅馬去看看。」
22 於是從幫助他的人中打發提摩太、以拉都二人往馬其頓去，自己暫時等
在亞細亞。
23 那時，因為這道起的擾亂不小。
24 有一個銀匠，名叫底米丟，是製造亞底米神銀龕的，他使這樣手藝人生
意發達。
25 他聚集他們和同行的工人，說：「眾位，你們知道我們是倚靠這生意發
財。
26 這保羅不但在以弗所，也幾乎在亞細亞全地，引誘迷惑許多
人，說：『人手所做的，不是神。』這是你們所看見所聽見的。
27 這樣，不獨我們這事業被人藐視，就是大女神亞底米的廟也要被人輕
忽，連亞細亞全地和普天下所敬拜的大女神之威榮也要消滅了。」
28 眾人聽見，就怒氣填胸，喊着說：「大哉，以弗所人的亞底米啊！」
29 滿城都轟動起來。眾人拿住與保羅同行的馬其頓人該猶和亞里達古，齊
心擁進戲園裏去。
30 保羅想要進去，到百姓那裏，門徒卻不許他去。
31 還有亞細亞幾位首領，是保羅的朋友，打發人來勸他，不要冒險到戲園
裏去。
32 聚集的人紛紛亂亂，有喊叫這個的，有喊叫那個的；大半不知道是為甚
麼聚集。
33 有人把亞歷山大從眾人中帶出來，猶太人推他往前，亞歷山大就擺
手，要向百姓分訴；
34 只因他們認出他是猶太人，就大家同聲喊着說：「大哉！以弗所人
的亞底米啊。」如此約有兩小時。
35 那城裏的書記安撫了眾人，就說：「以弗所人哪，誰不知道以弗所人的
城是看守大亞底米的廟和從宙斯那裏落下來的像呢？

36 這事既是駁不倒的，你們就當安靜，不可造次。
37 你們把這些人帶來，他們並沒有偷竊廟中之物，也沒有謗讟我們的女
神。
38 若是底米丟和他同行的人有控告人的事，自有放告的日子，也有方伯可
以彼此對告。
39 你們若問別的事，就可以照常例聚集斷定。
40 今日的擾亂本是無緣無故，我們難免被查問。論到這樣聚眾，我們也說
不出所以然來。」
41 說了這話，便叫眾人散去。

20

保羅再訪問馬其頓和希臘

1 亂定之後，保羅請門徒來，勸勉他們，就辭別起行，往馬其頓去。
2 走遍了那一帶地方，用許多話勸勉門徒，然後來到希臘。
3 在那裏住了三個月，將要坐船往敘利亞去，猶太人設計要害他，他就定意
從馬其頓回去。
4 同他到亞細亞去的，有庇哩亞人畢羅斯的兒子所巴特，帖撒羅尼迦人亞里達古和西公都，
有特庇人該猶，並提摩太，又有亞細亞人推基古和特羅非摩。
5 這些人先走，在特羅亞等候我們。
6 過了除酵的日子，我們從腓立比開船，五天到了特羅亞，和他們相會，在
那裏住了七天。

保羅最後一次訪問特羅亞

7 七日的第一日，我們聚會擘餅的時候，保羅因為要次日起行，就與他們講
論，直講到半夜。
8 我們聚會的那座樓上，有好些燈燭。
9 有一個少年人，名叫猶推古，坐在窗臺上，困倦沉睡。保羅講了多時，少
年人睡熟了，就從三層樓上掉下去；扶起他來，已經死了。
10 保羅下去，伏在他身上，抱着他，說：「你們不要發慌，他的靈魂還在
身上。」
11 保羅又上去，擘餅，吃了，談論許久，直到天亮，這才走了。
12 有人把那童子活活地領來，得的安慰不小。

從特羅亞到米利都

13 我們先上船，開往亞朔去，意思要在那裏接保羅；因為他是這樣安排
的，他自己打算要步行。
14 他既在亞朔與我們相會，我們就接他上船，來到米推利尼。
15 從那裏開船，次日到了基阿的對面；又次日，在撒摩靠岸；又次日，來
到米利都。
16 乃因保羅早已定意越過以弗所，免得在亞細亞耽延，他急忙前走，巴不
得趕五旬節能到耶路撒冷。

保羅向以弗所長老發表談話

17 保羅從米利都打發人往以弗所去，請教會的長老來。
18 他們來了，保羅就說：「你們知道，自從我到亞細亞的日子以來，在你
們中間始終為人如何，
19 服事主，凡事謙卑，眼中流淚，又因猶太人的謀害，經歷試煉。
20 你們也知道，凡與你們有益的，我沒有一樣避諱不說的，或在眾人面
前，或在各人家裏，我都教導你們；
21 又對猶太人和希臘人證明當向上帝悔改，信靠我主耶穌基督。

19:38: 或譯：自有公堂 **20:2:** 或譯：眾人

22 現在我往耶路撒冷去，心甚迫切，不知道在那裏要遇見甚麼事；
23 但知道聖靈在各城裏向我指證，說有捆鎖與患難等待我。
24 我卻不以性命為念，也不看為寶貴，只要行完我的路程，成就我從主耶
蘇所領受的職事，證明上帝恩惠的福音。
25 「我素常在你們中間來往，傳講上帝國的道；如今我曉得，你們以後都
不得再見我的面了。
26 所以我今日向你們證明，你們中間無論何人死亡，罪不在我身上。
27 因為上帝的旨意，我並沒有一樣避諱不傳給你們的。
28 聖靈立你們作全群的監督，你們就當為自己謹慎，也為全群謹慎，牧養
上帝的教會，就是他用自己血所買來的。
29 我知道，我去之後必有兇暴的豺狼進入你們中間，不愛惜羊群。
30 就是你們中間，也必有人起來說悖謬的話，要引誘門徒跟從他們。
31 所以你們應當警醒，記念我三年之久晝夜不住地流淚、勸戒你們各人。
32 如今我把你們交託上帝和他恩惠的道；這道能建立你們，叫你們和一切
成聖的人同得基業。
33 我未曾貪圖一個人的金、銀、衣服。
34 我這兩隻手常供給我和同人的需用，這是你們自己知道的。
35 我凡事給你們作榜樣，叫你們知道應當這樣勞苦，扶助軟弱的人，又當
記念主耶蘇的話，說：『施比受更為有福。』」
36 保羅說完了這話，就跪下同眾人禱告。
37 眾人痛哭，抱着保羅的頸項，和他親嘴。
38 叫他們最傷心的，就是他說「以後不能再見我的面」那句話，於是送他
上船去了。

21

保羅上耶路撒冷

1 我們離別了眾人，就開船一直行到哥士。第二天到了羅底，從那裏到帕大喇，
2 遇見一隻船要往腓尼基去，就上船起行。
3 望見塞浦路斯，就從南邊行過，往敘利亞去，我們就在泰爾上岸，因為船
要在那裏卸貨。
4 找着了門徒，就在那裏住了七天。他們被聖靈感動，對保羅說：「不要
上耶路撒冷去。」
5 過了這幾天，我們就起身前行。他們眾人同妻子兒女，送我們到城外，我
們都跪在岸上禱告，彼此辭別。
6 我們上了船，他們就回家去了。
7 我們從泰爾行盡了水路，來到多利買，就問那裏的弟兄安，和他們同住了
一天。
8 第二天，我們離開那裏，來到凱撒利亞，就進了傳福音的腓利家裏，和他
同住。他是那七個執事裏的一個。
9 他有四個女兒，都是處女，是說預言的。
10 我們在那裏多住了幾天，有一個先知，名叫亞迦布，從猶太下來，
11 到了我們這裏，就拿保羅的腰帶捆上自己的手腳，說：「聖靈
說：猶太人在耶路撒冷，要如此捆綁這腰帶的主人，把他交在外邦人手
裏。」
12 我們和那本地的人聽見這話，都苦勸保羅不要上耶路撒冷去。
13 保羅說：「你們為甚麼這樣痛哭，使我心碎呢？我為主耶蘇的名，不但
被人捆綁，就是死在耶路撒冷也是願意的。」

20:22: 原文是心被捆綁 **20:26:** 原文是我於眾人的血是潔淨的 **20:28:** 或譯：救贖的

14 保羅既不聽勸，我們便住了口，只說：「願主的旨意成就」，便了。
15 過了幾日，我們收拾行李上耶路撒冷去。
16 有凱撒利亞的幾個門徒和我們同去，帶我們到一個久為門徒的家裏，叫
我們與他同住；他名叫拿孫，是塞浦路斯人。

保羅訪問雅各

17 到了耶路撒冷，弟兄們歡歡喜喜地接待我們。
18 第二天，保羅同我們去見雅各；長老們也都在那裏。
19 保羅問了他們安，便將上帝用他傳教，在外邦人中間所行之事，一一地
述說了。
20 他們聽見，就歸榮耀與上帝，對保羅說：「兄台，你看猶太人中信主的
有多少萬，並且都為律法熱心。
21 他們聽見人說，你教訓一切在外邦的猶太人離棄摩西，對他們說，不要
給孩子行割禮，也不要遵行條規。
22 眾人必聽見你來了，這可怎麼辦呢？
23 你就照着我們的話行吧！ 我們這裏有四個人，都有願在身。
24 你帶他們去，與他們一同行潔淨的禮，替他們拿出規費，叫他們得以剃
頭。這樣，眾人就可知道，先前所聽見你的事都是虛的；並可知道，你自己
為人，循規蹈矩，遵行律法。
25 至於信主的外邦人，我們已經寫信擬定，叫他們謹忌那祭偶像之物，和
血，並勒死的牲畜，與姦淫。」
26 於是保羅帶着那四個人，第二天與他們一同行了潔淨的禮，進了殿，報
明潔淨的日期滿足，只等祭司為他們各人獻祭。

保羅在聖殿裏被捕

27 那七日將完，從亞細亞來的猶太人看見保羅在殿裏，就聳動了眾人，下
手拿他，
28 喊叫說：「以色列人來幫助，這就是在各處教訓眾人糟踐我們百姓和律
法，並這地方的。他又帶着希臘人進殿，污穢了這聖地。」（
29 這話是因他們曾看見以弗所人特羅非摩同保羅在城裏，以為保羅帶他進
了殿。）
30 合城都震動，百姓一齊跑來，拿住保羅，拉他出殿，殿門立刻都關了。
31 他們正想要殺他，有人報信給營裏的千夫長說：「耶路撒冷合城都亂
了。」
32 千夫長立時帶着兵丁和幾個百夫長，跑下去到他們那裏。他們見了千夫
長和兵丁，就止住不打保羅。
33 於是千夫長上前拿住他，吩咐用兩條鐵鍊捆鎖；又問他是甚麼人，做的
是甚麼事。
34 眾人有喊叫這個的，有喊叫那個的；千夫長因為這樣亂嚷，得不着實
情，就吩咐人將保羅帶進營樓去。
35 到了臺階上，眾人擠得兇猛，兵丁只得將保羅抬起來。
36 眾人跟在後面，喊着說：「除掉他！」

保羅為自己辯護

37 將要帶他進營樓，保羅對千夫長說：「我對你說句話可以不可以？」他
說：「你懂得希臘話嗎？
38 你莫非是從前作亂、帶領四千兇徒往曠野去的那埃及人嗎？」
39 保羅說：「我本是猶太人，生在基利家的大數，並不是無名小城的
人。求你准我對百姓說話。」

21:16: 久為：或譯老

40 千夫長准了。保羅就站在臺階上，向百姓擺手，他們都靜默無
聲，保羅便用希伯來話對他們說：

22

1 「諸位父兄請聽，我現在對你們分訴。」
2 眾人聽他說的是希伯來話，就更加安靜了。
3 保羅說：「我原是猶太人，生在基利家的大數，長在這城裏，在迦瑪列門
下，按着我們祖宗嚴緊的律法受教，熱心事奉上帝，像你們眾人今日一樣。
4 我也曾逼迫奉這道的人，直到死地，無論男女都鎖拿下監。
5 這是大祭司和眾長老都可以給我作見證的。我又領了他們達與弟兄的書
信，往大馬士革去，要把在那裏奉這道的人鎖拿，帶到耶路撒冷受刑。」

保羅敘述歸主的經過
（9．*1*－19；26．*12*－18）

6 「我將到大馬士革，正走的時候，約在晌午，忽然從天上發大光，四面照
着我。
7 我就仆倒在地，聽見有聲音對我說：『掃羅！掃羅！你為甚麼逼迫我？』
8 我回答說：『主啊，你是誰？』他說：『我就是你所逼迫的拿撒勒人耶
穌。』
9 與我同行的人看見了那光，卻沒有聽明那位對我說話的聲音。
10 我說：『主啊，我當做甚麼？』主說：『起來，進大馬士革去，在那
裏，要將所派你做的一切事告訴你。』
11 我因那光的榮耀不能看見，同行的人就拉着我手進了大馬士革。
12 那裏有一個人，名叫亞拿尼亞，按着律法是虔誠人，為一切住在那裏
的猶太人所稱讚。
13 他來見我，站在旁邊，對我說：『兄弟掃羅，你可以看見。』我當時往
上一看，就看見了他。
14 他又說：『我們祖宗的上帝揀選了你，叫你明白他的旨意，又得見那義
者，聽他口中所出的聲音。
15 因為你要將所看見的，所聽見的，對着萬人為他作見證。
16 現在你為甚麼耽延呢？起來，求告他的名受洗，洗去你的罪。』」

保羅奉召向外邦人傳道

17 「後來，我回到耶路撒冷，在殿裏禱告的時候，魂遊象外，
18 看見主向我說：『你趕緊地離開耶路撒冷，不可遲延；因你為我作的見
證，這裏的人必不領受。』
19 我就說：『主啊，他們知道我從前把信你的人收在監裏，又在各會堂裏
鞭打他們。
20 並且你的見證人司提反被害流血的時候，我也站在旁邊歡喜；又看守害
死他之人的衣裳。』
21 主向我說：『你去吧！我要差你遠遠地往外邦人那裏去。』」

保羅與長官交涉

22 眾人聽他說到這句話，就高聲說：「這樣的人，從世上除掉他吧！他是
不當活着的。」
23 眾人喧嚷，摔掉衣裳，把塵土向空中揚起來。
24 千夫長就吩咐將保羅帶進營樓去，叫人用鞭子拷問他，要知道他們向他
這樣喧嚷是為甚麼緣故。
25 剛用皮條捆上，保羅對旁邊站着的百夫長說：「人是羅馬人，又沒有定
罪，你們就鞭打他，有這個例嗎？」
26 百夫長聽見這話，就去見千夫長，告訴他說：「你要做甚麼？這人
是羅馬人。」

27 千夫長就來問保羅說：「你告訴我，你是羅馬人
嗎？」保羅說：「是。」
28 千夫長說：「我用許多銀子才入了羅馬的民籍。」保羅說：「我生來就
是。」
29 於是那些要拷問保羅的人就離開他去了。千夫長既知道他是羅馬人，又
因為捆綁了他，也害怕了。

保羅在公會前申訴

30 第二天，千夫長為要知道猶太人控告保羅的實情，便解開他，吩咐祭司
長和全公會的人都聚集，將保羅帶下來，叫他站在他們面前。

23

1 保羅定睛看着公會的人，說：「弟兄們，我在上帝面前行事為人都是憑着
良心，直到今日。」
2 大祭司亞拿尼亞就吩咐旁邊站着的人打他的嘴。
3 保羅對他說：「你這粉飾的牆，上帝要打你！你坐堂為的是按律法審問
我，你竟違背律法，吩咐人打我嗎？」
4 站在旁邊的人說：「你辱罵上帝的大祭司嗎？」
5 保羅說：「弟兄們，我不曉得他是大祭司；經上記着說：『不可毀謗你百
姓的官長。』」
6 保羅看出大眾一半是撒都該人，一半是法利賽人，就在公會中大聲
說：「弟兄們，我是法利賽人，也是法利賽人的子孫。我現在受審問，是
為盼望死人復活。」
7 說了這話，法利賽人和撒都該人就爭論起來，會眾分為兩黨。
8 因為撒都該人說，沒有復活，也沒有天使和鬼魂；法利賽人卻說，兩樣都
有。
9 於是大大地喧嚷起來。有幾個法利賽黨的文士站起來爭辯說：「我們看不
出這人有甚麼惡處，倘若有鬼魂或是天使對他說過話，怎麼樣呢？」
10 那時大起爭吵，千夫長恐怕保羅被他們扯碎了，就吩咐兵丁下去，把他
從眾人當中搶出來，帶進營樓去。
11 當夜，主站在保羅旁邊，說：「放心吧！你怎樣在耶路撒冷為我作見
證，也必怎樣在羅馬為我作見證。」

殺害保羅的陰謀

12 到了天亮，猶太人同謀起誓，說：「若不先殺保羅就不吃不喝。」
13 這樣同心起誓的有四十多人。
14 他們來見祭司長和長老，說：「我們已經起了一個大誓，若不先
殺保羅就不吃甚麼。
15 現在你們和公會要知會千夫長，叫他帶下保羅到你們這裏來，假作要詳
細察考他的事；我們已經預備好了，不等他來到跟前就殺他。」
16 保羅的外甥聽見他們設下埋伏，就來到營樓裏告訴保羅。
17 保羅請一個百夫長來，說：「你領這少年人去見千夫長，他有事告訴
他。」
18 於是把他領去見千夫長，說：「被囚的保羅請我到他那裏，求我領這少
年人來見你；他有事告訴你。」
19 千夫長就拉着他的手，走到一旁，私下問他說：「你有甚麼事告訴我
呢？」
20 他說：「猶太人已經約定，要求你明天帶下保羅到公會裏去，假作要詳
細查問他的事。
21 你切不要隨從他們；因為他們有四十多人埋伏，已經起誓說，若不先
殺保羅就不吃不喝。現在預備好了，只等你應允。」

22 於是千夫長打發少年人走，囑咐他說：「不要告訴人你將這事報給我
了。」

保羅被解交腓力斯巡撫

23 千夫長便叫了兩個百夫長來，說：「預備步兵二百，馬兵七十，長槍手
二百，今夜亥初往凱撒利亞去；
24 也要預備牲口叫保羅騎上，護送到巡撫腓力斯那裏去。」
25 千夫長又寫了文書，
26 大略說：「克勞第．呂西亞，請巡撫腓力斯大人安。
27 這人被猶太人拿住，將要殺害，我得知他是羅馬人，就帶兵丁下去救他
出來。
28 因要知道他們告他的緣故，我就帶他下到他們的公會去，
29 便查知他被告是因他們律法的辯論，並沒有甚麼該死該綁的罪名。
30 後來有人把要害他的計謀告訴我，我就立時解他到你那裏去，又吩咐告
他的人在你面前告他。」
31 於是，兵丁照所吩咐他們的，將保羅夜裏帶到安提帕底。
32 第二天，讓馬兵護送，他們就回營樓去。
33 馬兵來到凱撒利亞，把文書呈給巡撫，便叫保羅站在他面前。
34 巡撫看了文書，問保羅是哪省的人，既曉得他是基利家人，
35 就說：「等告你的人來到，我要細聽你的事」；便吩咐人把他看守
在希律的衙門裏。

24

猶太人控告保羅

1 過了五天，大祭司亞拿尼亞同幾個長老，和一個辯士帖土羅下來，向巡撫
控告保羅。
2 保羅被提了來，帖土羅就告他說：
3 「腓力斯大人，我們因你得以大享太平，並且這一國的弊病，因着你的先
見得以更正了；我們隨時隨地滿心感謝不盡。
4 惟恐多說，你嫌煩絮，只求你寬容聽我們說幾句話。
5 我們看這個人，如同瘟疫一般，是鼓動普天下眾猶太人生亂的，又
是拿撒勒教黨裏的一個頭目，
6 連聖殿他也想要污穢；我們把他捉住了。
8 你自己究問他，就可以知道我們告他的一切事了。」
9 眾猶太人也隨着告他說：「事情誠然是這樣。」

保羅為自己辯護

10 巡撫點頭叫保羅說話。他就說：「我知道你在這國裏斷事多年，所以我
樂意為自己分訴。
11 你查問就可以知道，從我上耶路撒冷禮拜到今日不過有十二天。
12 他們並沒有看見我在殿裏，或是在會堂裏，或是在城裏，和人辯論，聳
動眾人。
13 他們現在所告我的事並不能對你證實了。
14 但有一件事，我向你承認，就是他們所稱為異端的道，我正按着那道事
奉我祖宗的上帝，又信合乎律法的和先知書上一切所記載的，
15 並且靠着上帝，盼望死人，無論善惡，都要復活，就是他們自己也有這
個盼望。
16 我因此自己勉勵，對上帝對人，常存無虧的良心。

23:30: 有古卷加：願你平安！ **24:6:** 有古卷加：要按我們的律法審問，7不料，千夫長呂西亞前來，甚是強橫，

17 過了幾年，我帶着賙濟本國的捐項和供獻的物上去。
18 正獻的時候，他們看見我在殿裏已經潔淨了，並沒有聚眾，也沒有吵
嚷，惟有幾個從亞細亞來的猶太人。
19 他們若有告我的事，就應當到你面前來告我。
20 即或不然，這些人若看出我站在公會前，有妄為的地方，他們自己也可
以說明。
21 縱然有，也不過一句話，就是我站在他們中間大聲說：『我今日在你們
面前受審，是為死人復活的道理。』」
22 腓力斯本是詳細曉得這道，就支吾他們說：「且等千夫長呂西亞下
來，我要審斷你們的事。」
23 於是吩咐百夫長看守保羅，並且寬待他，也不攔阻他的親友來供給他。

腓力斯留保羅在監裏
24 過了幾天，腓力斯和他夫人－猶太的女子土西拉－一同來到，就叫
了保羅來，聽他講論信基督耶穌的道。
25 保羅講論公義、節制，和將來的審判。腓力斯甚覺恐懼，說：「你暫且
去吧，等我得便再叫你來。」
26 腓力斯又指望保羅送他銀錢，所以屢次叫他來，和他談論。
27 過了兩年，波求．非斯都接了腓力斯的任；腓力斯要討猶太人的喜
歡，就留保羅在監裏。

25

保羅要向凱撒上訴
1 非斯都到了任，過了三天，就從凱撒利亞上耶路撒冷去。
2 祭司長和猶太人的首領向他控告保羅，
3 又央告他，求他的情，將保羅提到耶路撒冷來，他們要在路上埋伏殺害
他。
4 非斯都卻回答說：「保羅押在凱撒利亞，我自己快要往那裏去」；
5 又說：「你們中間有權勢的人與我一同下去，那人若有甚麼不是，就可以
告他。」
6 非斯都在他們那裏住了不過十天八天，就下凱撒利亞去；第二天坐堂，吩
咐將保羅提上來。
7 保羅來了，那些從耶路撒冷下來的猶太人周圍站着，將許多重大的事控告
他，都是不能證實的。
8 保羅分訴說：「無論猶太人的律法，或是聖殿，或是凱撒，我都沒有干
犯。」
9 但非斯都要討猶太人的喜歡，就問保羅說：「你願意上耶路撒冷去，在那
裏聽我審斷這事嗎？」
10 保羅說：「我站在凱撒的堂前，這就是我應當受審的地方。我向猶太人
並沒有行過甚麼不義的事，這也是你明明知道的。
11 我若行了不義的事，犯了甚麼該死的罪，就是死，我也不辭。他們所告
我的事若都不實，就沒有人可以把我交給他們。我要上告於凱撒。」
12 非斯都和議會商量了，就說：「你既上告於凱撒，可以往凱撒那裏
去。」

保羅被帶到亞基帕王面前
13 過了些日子，亞基帕王和百妮基氏來到凱撒利亞，問非斯都安。
14 在那裏住了多日，非斯都將保羅的事告訴王，說：「這裏有一個
人，是腓力斯留在監裏的。

15 我在耶路撒冷的時候，祭司長和猶太的長老將他的事稟報了我，求我定
他的罪。
16 我對他們說，無論甚麼人，被告還沒有和原告對質，未得機會分訴所告
他的事，就先定他的罪，這不是羅馬人的條例。
17 及至他們都來到這裏，我就不耽延，第二天便坐堂，吩咐把那人提上
來。
18 告他的人站着告他；所告的，並沒有我所逆料的那等惡事。
19 不過是有幾樣辯論，為他們自己敬鬼神的事，又為一個人名叫耶穌，是
已經死了，保羅卻說他是活着的。
20 這些事當怎樣究問，我心裏作難，所以問他說：『你願意
上耶路撒冷去，在那裏為這些事聽審嗎？』
21 但保羅求我留下他，要聽皇上審斷，我就吩咐把他留下，等我解他到凱
撒那裏去。」
22 亞基帕對非斯都說：「我自己也願聽這人辯論。」非斯都說：「明天你
可以聽。」
23 第二天，亞基帕和百妮基大張威勢而來，同着眾千夫長和城裏的尊貴人
進了公廳。非斯都吩咐一聲，就有人將保羅帶進來。
24 非斯都說：「亞基帕王和在這裏的諸位啊，你們看這人，就是一
切猶太人，在耶路撒冷和這裏，曾向我懇求、呼叫說：『不可容他再活
着。』
25 但我查明他沒有犯甚麼該死的罪，並且他自己上告於皇帝，所以我定意
把他解去。
26 論到這人，我沒有確實的事可以奏明主上。因此，我帶他到你們面
前，也特意帶他到你亞基帕王面前，為要在查問之後有所陳奏。
27 據我看來，解送囚犯，不指明他的罪案是不合理的。」

26

保羅在亞基帕王面前申辯

1 亞基帕對保羅說：「准你為自己辯明。」於是保羅伸手分訴，說：「
2 亞基帕王啊，猶太人所告我的一切事，今日得在你面前分訴，實為萬幸；
3 更可幸的，是你熟悉猶太人的規矩和他們的辯論；所以求你耐心聽我。
4 我從起初在本國的民中，並在耶路撒冷，自幼為人如何，猶太人都知道。
5 他們若肯作見證就曉得，我從起初是按着我們教中最嚴緊的教門作了法利
賽人。
6 現在我站在這裏受審，是因為指望上帝向我們祖宗所應許的；
7 這應許，我們十二個支派，晝夜切切地事奉上帝，都指望得着。王啊，我
被猶太人控告，就是因這指望。
8 上帝叫死人復活，你們為甚麼看作不可信的呢？
9 從前我自己以為應當多方攻擊拿撒勒人耶穌的名，
10 我在耶路撒冷也曾這樣行了。既從祭司長得了權柄，我就把許多聖徒囚
在監裏。他們被殺，我也出名定案。
11 在各會堂，我屢次用刑強逼他們說褻瀆的話，又分外惱恨他們，甚至追
逼他們，直到外邦的城邑。」

保羅敘述歸主經過
（9．1－19；22．6－16）

12 「那時，我領了祭司長的權柄和命令，往大馬士革去。
13 王啊，我在路上，晌午的時候，看見從天發光，比日頭還亮，四面照着
我並與我同行的人。

14 我們都仆倒在地，我就聽見有聲音用希伯來話向我
說：『掃羅！掃羅！為甚麼逼迫我？你用腳踢刺是難的！』
15 我說：『主啊，你是誰？』主說：『我就是你所逼迫的耶穌。
16 你起來站着，我特意向你顯現，要派你作執事，作見證，將你所看見的
事和我將要指示你的事證明出來。
17 我也要救你脫離百姓和外邦人的手。
18 我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒
但權下歸向上帝；又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業。』」

保羅向猶太和外邦人作見證

19 「亞基帕王啊，我故此沒有違背那從天上來的異象；
20 先在大馬士革，後在耶路撒冷和猶太全地，以及外邦，勸勉他們應當悔
改歸向上帝，行事與悔改的心相稱。
21 因此，猶太人在殿裏拿住我，想要殺我。
22 然而我蒙上帝的幫助，直到今日還站得住，對着尊貴、卑賤、老幼作見
證；所講的並不外乎眾先知和摩西所說將來必成的事，
23 就是基督必須受害，並且因從死裏復活，要首先把光明的道傳給百姓和
外邦人。」

保羅懇請亞基帕信主

24 保羅這樣分訴，非斯都大聲說：「保羅，你癲狂了吧。你的學問太
大，反叫你癲狂了！」
25 保羅說：「非斯都大人，我不是癲狂，我說的乃是真實明白話。
26 王也曉得這些事，所以我向王放膽直言，我深信這些事沒有一件向王隱
藏的，因都不是在背地裏做的。
27 亞基帕王啊，你信先知嗎？我知道你是信的。」
28 亞基帕對保羅說：「你想少微一勸，便叫我作基督徒啊！」
29 保羅說：「無論是少勸是多勸，我向上帝所求的，不但你一個人，就是
今天一切聽我的，都要像我一樣，只是不要像我有這些鎖鍊。」
30 於是，王和巡撫並百妮基與同坐的人都起來，
31 退到裏面，彼此談論說：「這人並沒有犯甚麼該死該綁的罪。」
32 亞基帕又對非斯都說：「這人若沒有上告於凱撒，就可以釋放了。」

27

保羅坐船往羅馬

1 非斯都既然定規了，叫我們坐船往意大利去，便將保羅和別的囚犯交給御
營裏的一個百夫長，名叫猶流。
2 有一隻亞大米田的船，要沿着亞細亞一帶地方的海邊走，我們就上了那船
開行；有馬其頓的帖撒羅尼迦人亞里達古和我們同去。
3 第二天，到了西頓；猶流寬待保羅，准他往朋友那裏去，受他們的照應。
4 從那裏又開船，因為風不順，就貼着塞浦路斯背風岸行去。
5 過了基利家、旁非利亞前面的海，就到了呂家的每拉。
6 在那裏，百夫長遇見一隻亞歷山大的船，要往意大利去，便叫我們上了那
船。
7 一連多日，船行得慢，僅僅來到革尼土的對面。因為被風攔阻，就貼
着克里特背風岸，從撒摩尼對面行過。
8 我們沿岸行走，僅僅來到一個地方，名叫佳澳；離那裏不
遠，有拉西亞城。
9 走的日子多了，已經過了禁食的節期，行船又危險，保羅就勸眾人說：

26:28: 或譯：你這樣勸我，幾乎叫我作基督徒了

10 「眾位，我看這次行船，不但貨物和船要受損傷，大遭破壞，連我們的
性命也難保。」
11 但百夫長信從掌船的和船主，不信從保羅所說的。
12 且因在這海口過冬不便，船上的人就多半說，不如開船離開這地方，或
者能到菲尼基過冬。菲尼基是克里特的一個海口，一面朝東北，一面朝東
南。

海上的風暴

13 這時，微微起了南風，他們以為得意，就起了錨，貼近克里特行去。
14 不多幾時，狂風從島上撲下來；那風名叫「友拉革羅」。
15 船被風抓住，敵不住風，我們就任風颳去。
16 貼着一個小島的背風岸奔行，那島名叫高大，在那裏僅僅收住了小船。
17 既然把小船拉上來，就用纜索捆綁船底，又恐怕在賽耳底沙灘上擱了
淺，就落下篷來，任船飄去。
18 我們被風浪逼得甚急，第二天眾人就把貨物拋在海裏。
19 到第三天，他們又親手把船上的器具拋棄了。
20 太陽和星辰多日不顯露，又有狂風大浪催逼，我們得救的指望就都絕
了。
21 眾人多日沒有吃甚麼，保羅就出來站在他們中間，說：「眾位，你們本
該聽我的話，不離開克里特，免得遭這樣的傷損破壞。
22 現在我還勸你們放心，你們的性命一個也不失喪，惟獨失喪這船。
23 因我所屬所事奉的上帝，他的使者昨夜站在我旁邊，說：
24 『保羅，不要害怕，你必定站在凱撒面前，並且與你同船的人，上帝都
賜給你了。』
25 所以眾位可以放心，我信上帝他怎樣對我說，事情也要怎樣成就。
26 只是我們必要撞在一個島上。」
27 到了第十四天夜間，船在亞得里亞海飄來飄去。約到半夜，水手以為漸
近旱地，
28 就探深淺，探得有十二丈；稍往前行，又探深淺，探得有九丈。
29 恐怕撞在石頭上，就從船尾拋下四個錨，盼望天亮。
30 水手想要逃出船去，把小船放在海裏，假作要從船頭拋錨的樣子。
31 保羅對百夫長和兵丁說：「這些人若不等在船上，你們必不能得救。」
32 於是兵丁砍斷小船的繩子，由它飄去。
33 天漸亮的時候，保羅勸眾人都吃飯，說：「你們懸望忍餓不吃甚麼，已
經十四天了。
34 所以我勸你們吃飯，這是關乎你們救命的事；因為你們各人連一根頭髮
也不至於損壞。」
35 保羅說了這話，就拿着餅，在眾人面前祝謝了上帝，擘開吃。
36 於是他們都放下心，也就吃了。
37 我們在船上的共有二百七十六個人。
38 他們吃飽了，就把船上的麥子拋在海裏，為要叫船輕一點。

船擱了淺

39 到了天亮，他們不認識那地方，但見一個海灣，有岸可登，就商議能把
船攏進去不能。
40 於是砍斷纜索，棄錨在海裏；同時也鬆開舵繩，拉起頭篷，順着風向岸
行去。
41 但遇着兩水夾流的地方，就把船擱了淺；船頭膠住不動，船尾被浪的猛
力衝壞。
42 兵丁的意思要把囚犯殺了，恐怕有洑水脫逃的。
43 但百夫長要救保羅，不准他們任意而行，就吩咐會洑水的，跳下水去先
上岸；

44 其餘的人可以用板子或船上的零碎東西上岸。這樣，眾人都得了救，上了岸。

28

保羅在馬耳他島上

1 我們既已得救，才知道那島名叫馬耳他。
2 土人看待我們，有非常的情分；因為當時下雨，天氣又冷，就生火接待我們眾人。
3 那時，保羅拾起一捆柴，放在火上，有一條毒蛇，因為熱了出來，咬住他的手。
4 土人看見那毒蛇懸在他手上，就彼此說：「這人必是個兇手，雖然從海裏救上來，天理還不容他活着。」
5 保羅竟把那毒蛇甩在火裏，並沒有受傷。
6 土人想他必要腫起來，或是忽然仆倒死了；看了多時，見他無害，就轉念，說：「他是個神。」
7 離那地方不遠，有田產是島長部百流的；他接納我們，盡情款待三日。
8 當時，部百流的父親患熱病和痢疾躺着。保羅進去，為他禱告，按手在他身上，治好了他。
9 從此，島上其餘的病人也來，得了醫治。
10 他們又多方地尊敬我們；到了開船的時候，也把我們所需用的送到船上。

保羅抵達羅馬

11 過了三個月，我們上了亞歷山大的船往前行；這船以「宙斯雙子」為記，是在那海島過了冬的。
12 到了敘拉古，我們停泊三日；
13 又從那裏繞行，來到利基翁。過了一天，起了南風，第二天就來到部丟利。
14 在那裏遇見弟兄們，請我們與他們同住了七天。這樣，我們來到羅馬。
15 那裏的弟兄們一聽見我們的信息就出來，到亞比烏市和三館地方迎接我們。保羅見了他們，就感謝上帝，放心壯膽。
16 進了羅馬城，保羅蒙准和一個看守他的兵另住在一處。

保羅在羅馬傳道

17 過了三天，保羅請猶太人的首領來。他們來了，就對他們說：「弟兄們，我雖沒有做甚麼事干犯本國的百姓和我們祖宗的規條，卻被鎖綁，從耶路撒冷解在羅馬人的手裏。
18 他們審問了我，就願意釋放我；因為在我身上，並沒有該死的罪。
19 無奈猶太人不服，我不得已，只好上告於凱撒，並非有甚麼事要控告我本國的百姓。
20 因此，我請你們來見面說話，我原為以色列人所指望的，被這鍊子捆鎖。」
21 他們說：「我們並沒有接着從猶太來論你的信，也沒有弟兄到這裏來報給我們說你有甚麼不好處。
22 但我們願意聽你的意見如何；因為這教門，我們曉得是到處被毀謗的。」
23 他們和保羅約定了日子，就有許多人到他的寓處來。保羅從早到晚，對他們講論這事，證明上帝國的道，引摩西的律法和先知的書，以耶穌的事勸勉他們。
24 他所說的話，有信的，有不信的。

28:16: 有古卷加：百夫長把眾囚犯交給御營的統領，惟有

25 他們彼此不合，就散了；未散以先，保羅說了一句話，說：「聖靈藉先
知以賽亞向你們祖宗所說的話是不錯的。
26 他說：
你去告訴這百姓說：
你們聽是要聽見，卻不明白；
看是要看見，卻不曉得；
27 因為這百姓油蒙了心，
耳朵發沉，
眼睛閉着；
恐怕眼睛看見，
耳朵聽見，
心裏明白，回轉過來，
我就醫治他們。
28 所以你們當知道，上帝這救恩，如今傳給外邦人，他們也必聽受。」
30 保羅在自己所租的房子裏住了足足兩年。凡來見他的人，他全都接待，
31 放膽傳講上帝國的道，將主耶穌基督的事教導人，並沒有人禁止。

28:28: 有古卷加： 29 保羅說了這話，猶太人議論紛紛地就走了。

羅馬書

祝福

1 耶穌基督的僕人保羅，奉召為使徒，特派傳上帝的福音。
2 這福音是上帝從前藉眾先知在聖經上所應許的，
3 論到他兒子－我主耶穌基督。按肉體說，是從大衛後裔生的；
4 按聖善的靈說，因從死裏復活，以大能顯明是上帝的兒子。
5 我們從他受了恩惠並使徒的職分，在萬國之中叫人為他的名信服真道；
6 其中也有你們這蒙召屬耶穌基督的人。
7 我寫信給你們在羅馬、為上帝所愛、奉召作聖徒的眾人。願恩惠、平安從我們的父上帝並主耶穌基督歸與你們！

保羅有意訪問羅馬

8 第一，我靠着耶穌基督，為你們眾人感謝我的上帝，因你們的信德傳遍了天下。
9 我在他兒子福音上，用心靈所事奉的上帝可以見證，我怎樣不住地提到你們；
10 在禱告之間常常懇求，或者照上帝的旨意，終能得平坦的道路往你們那裏去。
11 因為我切切地想見你們，要把些屬靈的恩賜分給你們，使你們可以堅固；
12 這樣，我在你們中間，因你與我彼此的信心，就可以同得安慰。
13 弟兄們，我不願意你們不知道，我屢次定意往你們那裏去，要在你們中間得些果子，如同在其餘的外邦人中一樣；只是到如今仍有阻隔。
14 無論是希臘人、化外人、聰明人、愚拙人，我都欠他們的債，
15 所以情願盡我的力量，將福音也傳給你們在羅馬的人。

福音是上帝的大能

16 我不以福音為恥；這福音本是上帝的大能，要救一切相信的，先是猶太人，後是希臘人。
17 因為上帝的義正在這福音上顯明出來；這義是本於信，以至於信。如經上所記：「義人必因信得生。」

人類的罪惡

18 原來，上帝的忿怒從天上顯明在一切不虔不義的人身上，就是那些行不義阻擋真理的人。
19 上帝的事情，人所能知道的，原顯明在人心裏，因為上帝已經給他們顯明。
20 自從造天地以來，上帝的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉着所造之物就可以曉得，叫人無可推諉。
21 因為，他們雖然知道上帝，卻不當作上帝榮耀他，也不感謝他。他們的思念變為虛妄，無知的心就昏暗了。
22 自稱為聰明，反成了愚拙，
23 將不能朽壞之上帝的榮耀變為偶像，彷彿必朽壞的人和飛禽、走獸、昆蟲的樣式。
24 所以，上帝任憑他們逞着心裏的情慾行污穢的事，以致彼此玷辱自己的身體。
25 他們將上帝的真實變為虛謊，去敬拜事奉受造之物，不敬奉那造物的主－主乃是可稱頌的，直到永遠。阿們！
26 因此，上帝任憑他們放縱可羞恥的情慾。他們的女人把順性的用處變為逆性的用處；

27 男人也是如此，棄了女人順性的用處，慾火攻心，彼此貪戀，男和男行
可羞恥的事，就在自己身上受這妄為當得的報應。
28 他們既然故意不認識上帝，上帝就任憑他們存邪僻的心，行那些不合理
的事；
29 裝滿了各樣不義、邪惡、貪婪、惡毒；滿心是嫉妒、凶殺、爭競、詭
詐、毒恨；
30 又是讒毀的、背後說人的、怨恨上帝的、侮慢人的、狂傲的、自誇
的、捏造惡事的、違背父母的、
31 無知的、背約的、無親情的、不憐憫人的。
32 他們雖知道上帝判定行這樣事的人是當死的，然而他們不但自己去
行，還喜歡別人去行。

2

上帝的公義判斷

1 你這論斷人的，無論你是誰，也無可推諉。你在甚麼事上論斷人，就在甚
麼事上定自己的罪；因你這論斷人的，自己所行卻和別人一樣。
2 我們知道這樣行的人，上帝必照真理審判他。
3 你這人哪，你論斷行這樣事的人，自己所行的卻和別人一樣，你以為能逃
脫上帝的審判嗎？
4 還是你藐視他豐富的恩慈、寬容、忍耐，不曉得他的恩慈是領你悔改呢？
5 你竟任着你剛硬不悔改的心，為自己積蓄忿怒，以致上帝震怒，顯他公義
審判的日子來到。
6 他必照各人的行為報應各人。
7 凡恆心行善、尋求榮耀、尊貴和不能朽壞之福的，就以永生報應他們；
8 惟有結黨、不順從真理、反順從不義的，就以忿怒、惱恨報應他們；
9 將患難、困苦加給一切作惡的人，先是猶太人，後是希臘人，
10 卻將榮耀、尊貴、平安加給一切行善的人，先是猶太人，後是希臘人。
11 因為上帝不偏待人。
12 凡沒有律法犯了罪的，也必不按律法滅亡；凡在律法以下犯了罪的，也
必按律法受審判。（
13 原來在上帝面前，不是聽律法的為義，乃是行律法的稱義。
14 沒有律法的外邦人若順着本性行律法上的事，他們雖然沒有律法，自己
就是自己的律法。
15 這是顯出律法的功用刻在他們心裏，他們是非之心同作見證，並且他們
的思念互相較量，或以為是，或以為非。）
16 就在上帝藉耶穌基督審判人隱祕事的日子，照着我的福音所言。

猶太人與律法

17 你稱為猶太人，又倚靠律法，且指着上帝誇口；
18 既從律法中受了教訓，就曉得上帝的旨意，也能分別是非；
19 又深信自己是給瞎子領路的，是黑暗中人的光，
20 是蠢笨人的師傅，是小孩子的先生，在律法上有知識和真理的模範。
21 你既是教導別人，還不教導自己嗎？你講說人不可偷竊，自己還偷竊
嗎？
22 你說人不可姦淫，自己還姦淫嗎？你厭惡偶像，自己還偷竊廟中之物
嗎？
23 你指着律法誇口，自己倒犯律法、玷辱上帝嗎？
24 上帝的名在外邦人中，因你們受了褻瀆，正如經上所記的。
25 你若是行律法的，割禮固然於你有益；若是犯律法的，你的割禮就算不
得割禮。

1:29: 或譯：陰毒 **1:30:** 或譯：被上帝所憎惡的 **2:18:** 或譯：也喜愛那美好的事

26 所以那未受割禮的，若遵守律法的條例，他雖然未受割禮，豈不算是有
割禮嗎？
27 而且那本來未受割禮的，若能全守律法，豈不是要審判你這有儀文和割
禮竟犯律法的人嗎？
28 因為外面作猶太人的，不是真猶太人；外面肉身的割禮，也不是真割
禮。
29 惟有裏面作的，才是真猶太人；真割禮也是心裏的，在乎靈，不在乎儀
文。這人的稱讚不是從人來的，乃是從上帝來的。

3

1 這樣說來，猶太人有甚麼長處？割禮有甚麼益處呢？
2 凡事大有好處：第一是上帝的聖言交託他們。
3 即便有不信的，這有何妨呢？難道他們的不信就廢掉上帝的信嗎？
4 斷乎不能！不如說，上帝是真實的，人都是虛謊的。如經上所記：
你責備人的時候，顯為公義；
被人議論的時候，可以得勝。
5 我且照着人的常話說，我們的不義若顯出上帝的義來，我們可以怎麼說
呢？上帝降怒，是他不義嗎？
6 斷乎不是！若是這樣，上帝怎能審判世界呢？
7 若上帝的真實，因我的虛謊越發顯出他的榮耀，為甚麼我還受審判，好像罪
人呢？
8 為甚麼不說，我們可以作惡以成善呢？這是毀謗我們的人說我們有這話。這
等人定罪是該當的。

沒有義人

9 這卻怎麼樣呢？我們比他們強嗎？決不是的！因我們已經證明：猶太人
和希臘人都在罪惡之下。
10 就如經上所記：
沒有義人，連一個也沒有。
11 沒有明白的；
沒有尋求上帝的；
12 都是偏離正路，
一同變為無用。
沒有行善的，連一個也沒有。
13 他們的喉嚨是敞開的墳墓；
他們用舌頭弄詭詐，
嘴唇裏有虺蛇的毒氣，
14 滿口是咒罵苦毒。
15 殺人流血，
他們的腳飛跑，
16 所經過的路便行殘害暴虐的事。
17 平安的路，他們未曾知道；
18 他們眼中不怕上帝。
19 我們曉得律法上的話都是對律法以下之人說的，好塞住各人的口，叫普
世的人都伏在上帝審判之下。
20 所以凡有血氣的，沒有一個因行律法能在上帝面前稱義，因為律法本是
叫人知罪。

因信稱義

21 但如今，上帝的義在律法以外已經顯明出來，有律法和先知為證：
22 就是上帝的義，因信耶穌基督加給一切相信的人，並沒有分別。
23 因為世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀；
24 如今卻蒙上帝的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白地稱義。

25 上帝設立耶穌作挽回祭，是憑着耶穌的血，藉着人的信，要顯明上帝的
義；因為他用忍耐的心寬容人先時所犯的罪，
26 好在今時顯明他的義，使人知道他自己為義，也稱信耶穌的人為義。
27 既是這樣，哪裏能誇口呢？沒有可誇的了。用何法沒有的呢？是用立功
之法嗎？不是，乃用信主之法。
28 所以我們看定了：人稱義是因着信，不在乎遵行律法。
29 難道上帝只作猶太人的上帝嗎？不也是作外邦人的上帝嗎？是的，也作
外邦人的上帝。
30 上帝既是一位，他就要因信稱那受割禮的為義，也要因信稱那未受割禮
的為義。
31 這樣，我們因信廢了律法嗎？斷乎不是！更是堅固律法。

4

以亞伯拉罕為例

1 如此說來，我們的祖宗亞伯拉罕憑着肉體得了甚麼呢？
2 倘若亞伯拉罕是因行為稱義，就有可誇的；只是在上帝面前並無可誇。
3 經上說甚麼呢？說：「亞伯拉罕信上帝，這就算為他的義。」
4 做工的得工價，不算恩典，乃是該得的；
5 惟有不做工的，只信稱罪人為義的上帝，他的信就算為義。
6 正如大衛稱那在行為以外蒙上帝算為義的人是有福的。
7 他說：
得赦免其過、遮蓋其罪的，
這人是有福的。
8 主不算為有罪的，
這人是有福的。
9 如此看來，這福是單加給那受割禮的人嗎？不也是加給那未受割禮的人
嗎？因我們所說，亞伯拉罕的信，就算為他的義，
10 是怎麼算的呢？是在他受割禮的時候呢？是在他未受割禮的時候呢？不
是在受割禮的時候，乃是在未受割禮的時候。
11 並且他受了割禮的記號，作他未受割禮的時候因信稱義的印證，叫他作
一切未受割禮而信之人的父，使他們也算為義；
12 又作受割禮之人的父，就是那些不但受割禮，並且按我們的祖
宗亞伯拉罕未受割禮而信之蹤跡去行的人。

應許因信而實現

13 因為上帝應許亞伯拉罕和他後裔，必得承受世界，不是因律法，乃是因
信而得的義。
14 若是屬乎律法的人才得為後嗣，信就歸於虛空，應許也就廢棄了。
15 因為律法是惹動忿怒的；哪裏沒有律法，那裏就沒有過犯。
16 所以人得為後嗣是本乎信，因此就屬乎恩，叫應許定然歸給一切後
裔；不但歸給那屬乎律法的，也歸給那效法亞伯拉罕之信的。
17 亞伯拉罕所信的，是那叫死人復活、使無變為有的上帝，他在主面前作
我們世人的父。如經上所記：「我已經立你作多國的父。」
18 他在無可指望的時候，因信仍有指望，就得以作多國的父，正如先前所
說：「你的後裔將要如此。」
19 他將近百歲的時候，雖然想到自己的身體如同已死，撒拉的生育已經斷
絕，他的信心還是不軟弱；
20 並且仰望上帝的應許，總沒有因不信心裏起疑惑，反倒因信心裏得堅
固，將榮耀歸給上帝，
21 且滿心相信上帝所應許的必能做成。

3:28: 有古卷：因為 **4:15:** 或譯：叫人受刑的

22 所以，這就算為他的義。
23 「算為他義」的這句話不是單為他寫的，
24 也是為我們將來得算為義之人寫的，就是我們這信上帝使我們的主耶穌
從死裏復活的人。
25 耶穌被交給人，是為我們的過犯；復活，是為叫我們稱義。

5

因信稱義的福
1 我們既因信稱義，就藉着我們的主耶穌基督得與上帝相和。
2 我們又藉着他，因信得進入現在所站的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望上帝
的榮耀。
3 不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的；因為知道患難生忍耐，
4 忍耐生老練，老練生盼望；
5 盼望不至於羞恥，因為所賜給我們的聖靈將上帝的愛澆灌在我們心裏。
6 因我們還軟弱的時候，基督就按所定的日期為罪人死。
7 為義人死，是少有的；為仁人死， 或者有敢做的。
8 惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明
了。
9 現在我們既靠着他的血稱義，就更要藉着他免去上帝的忿怒。
10 因為我們作仇敵的時候，且藉着上帝兒子的死，得與上帝和好；既已和
好，就更要因他的生得救了。
11 不但如此，我們既藉着我主耶穌基督得與上帝和好，也就藉着他以上帝
為樂。

亞當和基督
12 這就如罪是從一人入了世界，死又是從罪來的，於是死就臨到眾人，因
為眾人都犯了罪。
13 沒有律法之先，罪已經在世上；但沒有律法，罪也不算罪。
14 然而從亞當到摩西，死就作了王，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在
他的權下。亞當乃是那以後要來之人的預像。
15 只是過犯不如恩賜，若因一人的過犯，眾人都死了，何況上帝的恩
典，與那因耶穌基督一人恩典中的賞賜，豈不更加倍地臨到眾人嗎？
16 因一人犯罪就定罪，也不如恩賜，原來審判是由一人而定罪，恩賜乃是
由許多過犯而稱義。
17 若因一人的過犯，死就因這一人作了王，何況那些受洪恩又蒙所賜之義
的，豈不更要因耶穌基督一人在生命中作王嗎？
18 如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪；照樣，因一次的義行，眾人
也就被稱義得生命了。
19 因一人的悖逆，眾人成為罪人；照樣，因一人的順從，眾人也成為義
了。
20 律法本是外添的，叫過犯顯多；只是罪在哪裏顯多，恩典就更顯多了。
21 就如罪作王叫人死；照樣，恩典也藉着義作王，叫人因我們的主耶穌基
督得永生。

6

在罪上死，在基督裏活
1 這樣，怎麼說呢？我們可以仍在罪中、叫恩典顯多嗎？
2 斷乎不可！我們在罪上死了的人豈可仍在罪中活着呢？
3 豈不知我們這受洗歸入基督耶穌的人是受洗歸入他的死嗎？
4 所以，我們藉着洗禮歸入死，和他一同埋葬，原是叫我們一舉一動有新生
的樣式，像基督藉着父的榮耀從死裏復活一樣。
5 我們若在他死的形狀上與他聯合，也要在他復活的形狀上與他聯合；

4:25: 或譯： 耶穌是為我們的過犯交付了，是為我們稱義復活了

6 因為知道我們的舊人和他同釘十字架，使罪身滅絕，叫我們不再作罪的奴
僕；
7 因為已死的人是脫離了罪。
8 我們若是與基督同死，就信必與他同活。
9 因為知道基督既從死裏復活，就不再死，死也不再作他的主了。
10 他死是向罪死了，只有一次；他活是向上帝活着。
11 這樣，你們向罪也當看自己是死的；向上帝在基督耶穌裏，卻當看自己
是活的。
12 所以，不要容罪在你們必死的身上作王，使你們順從身子的私慾。
13 也不要將你們的肢體獻給罪作不義的器具；倒要像從死裏復活的人，將
自己獻給上帝，並將肢體作義的器具獻給上帝。
14 罪必不能作你們的主；因你們不在律法之下，乃在恩典之下。

義的奴僕

15 這卻怎麼樣呢？我們在恩典之下，不在律法之下，就可以犯罪嗎？斷乎
不可！
16 豈不曉得你們獻上自己作奴僕，順從誰，就作誰的奴僕嗎？或作罪的奴
僕，以至於死；或作順命的奴僕，以致成義。
17 感謝上帝！因為你們從前雖然作罪的奴僕，現今卻從心裏順服了所傳給
你們道理的模範。
18 你們既從罪裏得了釋放，就作了義的奴僕。
19 我因你們肉體的軟弱，就照人的常話對你們說。你們從前怎樣將肢體獻
給不潔不法作奴僕，以至於不法；現今也要照樣將肢體獻給義作奴僕，以至
於成聖。
20 因為你們作罪之奴僕的時候，就不被義約束了。
21 你們現今所看為羞恥的事，當日有甚麼果子呢？那些事的結局就是死。
22 但現今，你們既從罪裏得了釋放，作了上帝的奴僕，就有成聖的果
子，那結局就是永生。
23 因為罪的工價乃是死；惟有上帝的恩賜，在我們的主基督耶穌裏，乃是
永生。

7

以婚姻關係為例

1 弟兄們，我現在對明白律法的人說，你們豈不曉得律法管人是在活着的時
候嗎？
2 就如女人有了丈夫，丈夫還活着，就被律法約束；丈夫若死了，就脫離了
丈夫的律法。
3 所以丈夫活着，她若歸於別人，便叫淫婦；丈夫若死了，她就脫離了丈夫
的律法，雖然歸於別人，也不是淫婦。
4 我的弟兄們，這樣說來，你們藉着基督的身體，在律法上也是死了，叫你
們歸於別人，就是歸於那從死裏復活的，叫我們結果子給上帝。
5 因為我們屬肉體的時候，那因律法而生的惡慾就在我們肢體中發動，以致
結成死亡的果子。
6 但我們既然在捆我們的律法上死了，現今就脫離了律法，叫我們服
事主，要按着心靈的新樣，不按着儀文的舊樣。

內在的罪

7 這樣，我們可說甚麼呢？律法是罪嗎？斷乎不是！只是非因律法，我就不
知何為罪。非律法說「不可起貪心」，我就不知何為貪心。
8 然而，罪趁着機會， 就藉着誡命叫諸般的貪心在我裏頭發動；因為沒有
律法，罪是死的。
9 我以前沒有律法是活着的；但是誡命來到，罪又活了，我就死了。
10 那本來叫人活的誡命，反倒叫我死；

7:6: 心靈：或譯聖靈

11 因為罪趁着機會， 就藉着誡命引誘我，並且殺了我。
12 這樣看來，律法是聖潔的，誡命也是聖潔、公義、良善的。
13 既然如此，那良善的是叫我死嗎？斷乎不是！叫我死的乃是罪。但罪藉着那良善的叫我死，就顯出真是罪，叫罪因着誡命更顯出是惡極了。
14 我們原曉得律法是屬乎靈的，但我是屬乎肉體的，是已經賣給罪了。
15 因為我所做的，我自己不明白；我所願意的，我並不做；我所恨惡的，我倒去做。
16 若我所做的，是我所不願意的，我就應承律法是善的。
17 既是這樣，就不是我做的，乃是住在我裏頭的罪做的。
18 我也知道，在我裏頭，就是我肉體之中，沒有良善。因為，立志為善由得我，只是行出來由不得我。
19 故此，我所願意的善，我反不做；我所不願意的惡，我倒去做。
20 若我去做所不願意做的，就不是我做的，乃是住在我裏頭的罪做的。
21 我覺得有個律，就是我願意為善的時候，便有惡與我同在。
22 因為按着我裏面的意思，我是喜歡上帝的律；
23 但我覺得肢體中另有個律和我心中的律交戰，把我擄去，叫我附從那肢體中犯罪的律。
24 我真是苦啊！誰能救我脫離這取死的身體呢？
25 感謝上帝，靠着我們的主耶穌基督就能脫離了。這樣看來，我以內心順服上帝的律，我肉體卻順服罪的律了。

8

在聖靈裏的生活

1 如今，那些在基督耶穌裏的就不定罪了。
2 因為賜生命聖靈的律，在基督耶穌裏釋放了我，使我脫離罪和死的律了。
3 律法既因肉體軟弱，有所不能行的，上帝就差遣自己的兒子，成為罪身的形狀，作了贖罪祭，在肉體中定了罪案，
4 使律法的義成就在我們這不隨從肉體、只隨從聖靈的人身上。
5 因為，隨從肉體的人體貼肉體的事；隨從聖靈的人體貼聖靈的事。
6 體貼肉體的，就是死；體貼聖靈的，乃是生命、平安。
7 原來體貼肉體的，就是與上帝為仇；因為不服上帝的律法，也是不能服，
8 而且屬肉體的人不能得上帝的喜歡。
9 如果上帝的靈住在你們心裏，你們就不屬肉體，乃屬聖靈了。人若沒有基督的靈，就不是屬基督的。
10 基督若在你們心裏，身體就因罪而死，心靈卻因義而活。
11 然而，叫耶穌從死裏復活者的靈若住在你們心裏，那叫基督耶穌從死裏復活的，也必藉着住在你們心裏的聖靈，使你們必死的身體又活過來。
12 弟兄們，這樣看來，我們並不是欠肉體的債去順從肉體活着。
13 你們若順從肉體活着，必要死；若靠着聖靈治死身體的惡行，必要活着。
14 因為凡被上帝的靈引導的，都是上帝的兒子。
15 你們所受的，不是奴僕的心，仍舊害怕；所受的，乃是兒子的心，因此我們呼叫：「阿爸！父！」
16 聖靈與我們的心同證我們是上帝的兒女；
17 既是兒女，便是後嗣，就是上帝的後嗣，和基督同作後嗣。如果我們和他一同受苦，也必和他一同得榮耀。

將來的榮耀

18 我想，現在的苦楚若比起將來要顯於我們的榮耀就不足介意了。
19 受造之物切望等候上帝的眾子顯出來。
20 因為受造之物服在虛空之下，不是自己願意，乃是因那叫他如此的。

7:22: 原文是人

21 但受造之物仍然指望脫離敗壞的轄制，得享上帝兒女自由的榮耀。
22 我們知道，一切受造之物一同歎息，勞苦，直到如今。
23 不但如此，就是我們這有聖靈初結果子的，也是自己心裏歎息，等候得
着兒子的名分，乃是我們的身體得贖。
24 我們得救是在乎盼望；只是所見的盼望不是盼望，誰還盼望他所見的
呢？
25 但我們若盼望那所不見的，就必忍耐等候。
26 況且，我們的軟弱有聖靈幫助；我們本不曉得當怎樣禱告，只是聖靈親
自用說不出來的歎息替我們禱告。
27 鑒察人心的，曉得聖靈的意思，因為聖靈照着上帝的旨意替聖徒祈求。
28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛上帝的人得益處，就是按他旨意被召的
人。
29 因為他預先所知道的人，就預先定下效法他兒子的模樣，使他兒子在許
多弟兄中作長子。
30 預先所定下的人又召他們來；所召來的人又稱他們為義；所稱為義的人
又叫他們得榮耀。

上帝的愛

31 既是這樣，還有甚麼說的呢？上帝若幫助我們，誰能敵擋我們呢？
32 上帝既不愛惜自己的兒子，為我們眾人捨了，豈不也把萬物和他一同白
白地賜給我們嗎？
33 誰能控告上帝所揀選的人呢？有上帝稱他們為義了。
34 誰能定他們的罪呢？有基督耶穌已經死了，而且從死裏復活，現今在上
帝的右邊，也替我們祈求。
35 誰能使我們與基督的愛隔絕呢？難道是患難嗎？是困苦嗎？是逼迫
嗎？是飢餓嗎？是赤身露體嗎？是危險嗎？是刀劍嗎？
36 如經上所記：
我們為你的緣故終日被殺；
人看我們如將宰的羊。
37 然而，靠着愛我們的主，在這一切的事上已經得勝有餘了。
38 因為我深信無論是死，是生，是天使，是掌權的，是有能的，是現在的
事，是將來的事，
39 是高處的，是低處的，是別的受造之物，都不能叫我們與上帝的愛隔
絕；這愛是在我們的主基督耶穌裏的。

9

上帝揀選以色列人

1 我在基督裏說真話，並不謊言，有我良心被聖靈感動，給我作見證：
2 我是大有憂愁，心裏時常傷痛；
3 為我弟兄，我骨肉之親，就是自己被咒詛，與基督分離，我也願意。
4 他們是以色列人；那兒子的名分、榮耀、諸約、律法、禮儀、應許都是他
們的。
5 列祖就是他們的祖宗；按肉體說，基督也是從他們出來的。他是在萬有之
上，永遠可稱頌的上帝。阿們！
6 這不是說上帝的話落了空。因為從以色列生的不都是以色列人，
7 也不因為是亞伯拉罕的後裔就都作他的兒女；惟獨「從以撒生的才要稱為
你的後裔。」
8 這就是說，肉身所生的兒女不是上帝的兒女，惟獨那應許的兒女才算是後
裔。

8:21: 享：原文是入 **8:24:** 有古卷：人所看見的何必再盼望呢 **8:33:** 或譯：是稱他們為義的上帝嗎 **8:34:** 有基督……或譯：是已經死了，而且從死裏復活，現今在上帝的右邊，也替

9 因為所應許的話是這樣說：「到明年這時候我要來，撒拉必生一個兒
子。」
10 不但如此，還有利百加，既從一個人，就是從我們的祖宗以撒懷了孕，
（
11 雙子還沒有生下來，善惡還沒有做出來，只因要顯明上帝揀選人的旨
意，不在乎人的行為，乃在乎召人的主。）
12 上帝就對利百加說：「將來，大的要服事小的。」
13 正如經上所記：雅各是我所愛的；以掃是我所惡的。
14 這樣，我們可說甚麼呢？難道上帝有甚麼不公平嗎？斷乎沒有！
15 因他對摩西說：
我要憐憫誰就憐憫誰，
要恩待誰就恩待誰。
16 據此看來，這不在乎那定意的，也不在乎那奔跑的，只在乎發憐憫的上
帝。
17 因為經上有話向法老說：「我將你興起來，特要在你身上彰顯我的權
能，並要使我的名傳遍天下。」
18 如此看來，上帝要憐憫誰就憐憫誰，要叫誰剛硬就叫誰剛硬。

上帝的忿怒和憐憫

19 這樣，你必對我說：「他為甚麼還指責人呢？有誰抗拒他的旨意呢？」
20 你這個人哪，你是誰，竟敢向上帝強嘴呢？受造之物豈能對造他的
說：「你為甚麼這樣造我呢？」
21 窯匠難道沒有權柄從一團泥裏拿一塊做成貴重的器皿，又拿一塊做成卑
賤的器皿嗎？
22 倘若上帝要顯明他的忿怒，彰顯他的權能，就多多忍耐寬容那可怒、預
備遭毀滅的器皿，
23 又要將他豐盛的榮耀彰顯在那蒙憐憫、早預備得榮耀的器皿上。
24 這器皿就是我們被上帝所召的，不但是從猶太人中，也是從外邦人
中。這有甚麼不可呢？
25 就像上帝在何西阿書上說：
那本來不是我子民的，
我要稱為「我的子民」；
本來不是蒙愛的，
我要稱為「蒙愛的」。
26 從前在甚麼地方對他們說：
你們不是我的子民，
將來就在那裏稱他們為「永生上帝的兒子」。
27 以賽亞指着以色列人喊着說：「以色列人雖多如海沙，得救的不過是剩
下的餘數；
28 因為主要在世上施行他的話，叫他的話都成全，速速地完結。」
29 又如以賽亞先前說過：
若不是萬軍之主給我們存留餘種，
我們早已像所多瑪、蛾摩拉的樣子了。

以色列人和福音

30 這樣，我們可說甚麼呢？那本來不追求義的外邦人反得了義，就是因信
而得的義。
31 但以色列人追求律法的義，反得不着律法的義。
32 這是甚麼緣故呢？是因為他們不憑着信心求，只憑着行為求；他們正跌
在那絆腳石上。
33 就如經上所記：
我在錫安放一塊絆腳的石頭，跌人的磐石；

信靠他的人必不至於羞愧。

10

1 弟兄們，我心裏所願的，向上帝所求的，是要以色列人得救。
2 我可以證明，他們向上帝有熱心，但不是按着真知識；
3 因為不知道上帝的義，想要立自己的義，就不服上帝的義了。
4 律法的總結就是基督，使凡信他的都得着義。

求告主名的必要得救

5 摩西寫着說：「人若行那出於律法的義，就必因此活着。」
6 惟有出於信心的義如此說：「你不要心裏說：誰要升到天上去呢？（就是
要領下基督來；）
7 誰要下到陰間去呢？（就是要領基督從死裏上來。）」
8 他到底怎麼說呢？他說：
這道離你不遠，
正在你口裏，在你心裏－
（就是我們所傳信主的道。）
9 你若口裏認耶穌為主，心裏信上帝叫他從死裏復活，就必得救。
10 因為，人心裏相信就可以稱義，口裏承認就可以得救。
11 經上說：「凡信他的人必不至於羞愧。」
12 猶太人和希臘人並沒有分別，因為眾人同有一位主；他也厚待一切求告
他的人。
13 因為「凡求告主名的就必得救」。
14 然而，人未曾信他，怎能求他呢？未曾聽見他，怎能信他呢？沒有傳道
的，怎能聽見呢？
15 若沒有奉差遣，怎能傳道呢？如經上所記：「報福音、傳喜信的人，他
們的腳蹤何等佳美！」
16 只是人沒有都聽從福音，因為以賽亞說：「主啊，我們所傳的有誰信
呢？」
17 可見，信道是從聽道來的，聽道是從基督的話來的。
18 但我說，人沒有聽見嗎？誠然聽見了。
他們的聲音傳遍天下；
他們的言語傳到地極。
19 我再說，以色列人不知道嗎？先有摩西說：
我要用那不成子民的惹動你們的憤恨；
我要用那無知的民觸動你們的怒氣。
20 又有以賽亞放膽說：
沒有尋找我的，我叫他們遇見；
沒有訪問我的，我向他們顯現。
21 至於以色列人，他說：「我整天伸手招呼那悖逆頂嘴的百姓。」

11

以色列的餘民

1 我且說，上帝棄絕了他的百姓嗎？斷乎沒有！因為我也
是以色列人，亞伯拉罕的後裔，屬便雅憫支派的。
2 上帝並沒有棄絕他預先所知道的百姓。你們豈不曉得經上論到以利亞是怎
麼說的呢？他在上帝面前怎樣控告以色列人說：
3 「主啊，他們殺了你的先知，拆了你的祭壇，只剩下我一個人；他們還要
尋索我的命。」
4 上帝的回話是怎麼說的呢？他說：「我為自己留下七千人，是未曾
向巴力屈膝的。」

5 如今也是這樣，照着揀選的恩典，還有所留的餘數。
6 既是出於恩典，就不在乎行為；不然，恩典就不是恩典了。
7 這是怎麼樣呢？以色列人所求的，他們沒有得着。惟有蒙揀選的人得着了；其餘的就成了頑梗不化的。
8 如經上所記：
上帝給他們昏迷的心，
眼睛不能看見，
耳朵不能聽見，
直到今日。
9 大衛也說：
願他們的筵席變為網羅，變為機檻，
變為絆腳石，作他們的報應。
10 願他們的眼睛昏矇，不得看見；
願你時常彎下他們的腰。

外邦人得救

11 我且說，他們失腳是要他們跌倒嗎？斷乎不是！反倒因他們的過失，救恩便臨到外邦人，要激動他們發憤。
12 若他們的過失為天下的富足，他們的缺乏為外邦人的富足，何況他們的豐滿呢？
13 我對你們外邦人說這話；因我是外邦人的使徒，所以敬重我的職分，
14 或者可以激動我骨肉之親發憤，好救他們一些人。
15 若他們被丟棄，天下就得與上帝和好，他們被收納，豈不是死而復生嗎？
16 所獻的新麵若是聖潔，全團也就聖潔了；樹根若是聖潔，樹枝也就聖潔了。
17 若有幾根枝子被折下來，你這野橄欖得接在其中，一同得着橄欖根的肥汁，
18 你就不可向舊枝子誇口；若是誇口，當知道不是你托着根，乃是根托着你。
19 你若說，那枝子被折下來是特為叫我接上。
20 不錯！他們因為不信，所以被折下來；你因為信，所以立得住；你不可自高，反要懼怕。
21 上帝既不愛惜原來的枝子，也必不愛惜你。
22 可見，上帝的恩慈和嚴厲向那跌倒的人是嚴厲的，向你是有恩慈的，只要你長久在他的恩慈裏；不然，你也要被砍下來。
23 而且他們若不是長久不信，仍要被接上，因為上帝能夠把他們重新接上。
24 你是從那天生的野橄欖上砍下來的，尚且逆着性得接在好橄欖上，何況這本樹的枝子，要接在本樹上呢！

以色列人的復興

25 弟兄們，我不願意你們不知道這奧祕（恐怕你們自以為聰明），就是以色列人有幾分是硬心的，等到外邦人的數目添滿了，
26 於是以色列全家都要得救。如經上所記：
必有一位救主從錫安出來，
要消除雅各家的一切罪惡；
27 又說：我除去他們罪的時候，
這就是我與他們所立的約。
28 就着福音說，他們為你們的緣故是仇敵；就着揀選說，他們為列祖的緣故是蒙愛的。
29 因為上帝的恩賜和選召是沒有後悔的。

11:13: 原文是榮耀

30 你們從前不順服上帝，如今因他們的不順服，你們倒蒙了憐恤。
31 這樣，他們也是不順服，叫他們因着施給你們的憐恤，現在也就蒙憐恤。
32 因為上帝將眾人都圈在不順服之中，特意要憐恤眾人。
33 深哉，上帝豐富的智慧和知識！
他的判斷何其難測！
他的蹤跡何其難尋！
34 誰知道主的心？
誰作過他的謀士呢？
35 誰是先給了他，
使他後來償還呢？
36 因為萬有都是本於他，
倚靠他，歸於他。
願榮耀歸給他，直到永遠。阿們！

12

基督裏的新生活

1 所以，弟兄們，我以上帝的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是上帝所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。
2 不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為上帝的善良、純全、可喜悅的旨意。
3 我憑着所賜我的恩對你們各人說：不要看自己過於所當看的；要照着上帝所分給各人信心的大小，看得合乎中道。
4 正如我們一個身子上有好些肢體，肢體也不都是一樣的用處。
5 我們這許多人，在基督裏成為一身，互相聯絡作肢體，也是如此。
6 按我們所得的恩賜，各有不同。或說預言，就當照着信心的程度說預言；
7 或作執事，就當專一執事；或作教導的，就當專一教導；
8 或作勸化的，就當專一勸化；施捨的，就當誠實；治理的，就當殷勤；憐憫人的，就當甘心。

基督徒的生活守則

9 愛人不可虛假。惡，要厭惡；善，要親近。
10 愛弟兄，要彼此親熱；恭敬人，要彼此推讓。
11 殷勤，不可懶惰；要心裏火熱，常常服事主。
12 在指望中要喜樂；在患難中要忍耐；禱告要恆切。
13 聖徒缺乏，要幫補；客，要一味地款待。
14 逼迫你們的，要給他們祝福；只要祝福，不可咒詛。
15 與喜樂的人要同樂；與哀哭的人要同哭。
16 要彼此同心；不要志氣高大，倒要俯就卑微的人。不要自以為聰明。
17 不要以惡報惡；眾人以為美的事要留心去做。
18 若是能行，總要盡力與眾人和睦。
19 親愛的弟兄，不要自己伸冤，寧可讓步，聽憑主怒；因為經上記着：「主說：『伸冤在我，我必報應。』」
20 所以，「你的仇敵若餓了，就給他吃，若渴了，就給他喝；因為你這樣行就是把炭火堆在他的頭上。」
21 你不可為惡所勝，反要以善勝惡。

13

順服掌權者

1 在上有權柄的，人人當順服他，因為沒有權柄不是出於上帝的。凡掌權的都是上帝所命的。
2 所以，抗拒掌權的就是抗拒上帝的命；抗拒的必自取刑罰。

12:16: 人：或譯事 **12:19:** 或譯：讓人發怒

3 作官的原不是叫行善的懼怕，乃是叫作惡的懼怕。你願意不懼怕掌權的
嗎？你只要行善，就可得他的稱讚；
4 因為他是上帝的用人，是與你有益的。你若作惡，卻當懼怕，因為他不是
空空地佩劍；他是上帝的用人，是伸冤的，刑罰那作惡的。
5 所以，你們必須順服，不但是因為刑罰，也是因為良心。
6 你們納糧，也為這個緣故；因他們是上帝的差役，常常特管這事。
7 凡人所當得的，就給他。當得糧的，給他納糧；當得稅的，給他上稅；當
懼怕的，懼怕他；當恭敬的，恭敬他。

相愛如兄弟

8 凡事都不可虧欠人，惟有彼此相愛要常以為虧欠，因為愛人的就完全了律
法。
9 像那不可姦淫，不可殺人，不可偷盜，不可貪婪，或有別的誡命，都包在
愛人如己這一句話之內了。
10 愛是不加害與人的，所以愛就完全了律法。

白晝將近

11 再者，你們曉得，現今就是該趁早睡醒的時候；因為我們得救，現今
比初信的時候更近了。
12 黑夜已深，白晝將近。我們就當脫去暗昧的行為，帶上光明的兵器。
13 行事為人要端正，好像行在白晝。不可荒宴醉酒；不可好色邪蕩；不可
爭競嫉妒。
14 總要披戴主耶穌基督，不要為肉體安排，去放縱私慾。

14

不可論斷弟兄

1 信心軟弱的，你們要接納，但不要辯論所疑惑的事。
2 有人信百物都可吃；但那軟弱的，只吃蔬菜。
3 吃的人不可輕看不吃的人；不吃的人不可論斷吃的人；因為上帝已經收納
他了。
4 你是誰，竟論斷別人的僕人呢？他或站住或跌倒，自有他的主人在；而且
他也必要站住，因為主能使他站住。
5 有人看這日比那日強；有人看日日都是一樣。只是各人心裏要意見堅定。
6 守日的人是為主守的。吃的人是為主吃的，因他感謝上帝；不吃的人是為
主不吃的，也感謝上帝。
7 我們沒有一個人為自己活，也沒有一個人為自己死。
8 我們若活着，是為主而活；若死了，是為主而死。所以，我們或活或死總
是主的人。
9 因此，基督死了，又活了，為要作死人並活人的主。
10 你這個人，為甚麼論斷弟兄呢？又為甚麼輕看弟兄呢？因我們都要站在
上帝的臺前。
11 經上寫着：
主說：我憑着我的永生起誓：
萬膝必向我跪拜；
萬口必向我承認。
12 這樣看來，我們各人必要將自己的事在上帝面前說明。

不可使弟兄跌倒

13 所以，我們不可再彼此論斷，寧可定意誰也不給弟兄放下絆腳跌人之
物。
14 我憑着主耶穌確知深信，凡物本來沒有不潔淨的；惟獨人以為不潔淨
的，在他就不潔淨了。
15 你若因食物叫弟兄憂愁，就不是按着愛人的道理行。基督已經替他
死，你不可因你的食物叫他敗壞。
16 不可叫你的善被人毀謗；

17 因為上帝的國不在乎吃喝，只在乎公義、和平，並聖靈中的喜樂。
18 在這幾樣上服事基督的，就為上帝所喜悅，又為人所稱許。
19 所以，我們務要追求和睦的事與彼此建立德行的事。
20 不可因食物毀壞上帝的工程。凡物固然潔淨，但有人因食物叫人跌
倒，就是他的罪了。
21 無論是吃肉是喝酒，是甚麼別的事，叫弟兄跌倒，一概不做才好。
22 你有信心，就當在上帝面前守着。人在自己以為可行的事上能不自
責，就有福了。
23 若有疑心而吃的，就必有罪，因為他吃不是出於信心。凡不出於信心的
都是罪。

15

不求自己的喜悅，要叫鄰舍喜悅
1 我們堅固的人應該擔代不堅固人的軟弱，不求自己的喜悅。
2 我們各人務要叫鄰舍喜悅，使他得益處，建立德行。
3 因為基督也不求自己的喜悅，如經上所記：「辱罵你人的辱罵都落在我身
上。」
4 從前所寫的聖經都是為教訓我們寫的，叫我們因聖經所生的忍耐和安慰可
以得着盼望。
5 但願賜忍耐安慰的上帝叫你們彼此同心，效法基督耶穌，
6 一心一口榮耀上帝－我們主耶穌基督的父！

上帝的福音一視同仁
7 所以，你們要彼此接納，如同基督接納你們一樣，使榮耀歸與上帝。
8 我說，基督是為上帝真理作了受割禮人的執事，要證實所應許列祖的話，
9 並叫外邦人因他的憐憫榮耀上帝。如經上所記：
因此，我要在外邦中稱讚你，
歌頌你的名；
10 又說：
你們外邦人當與主的百姓一同歡樂；
11 又說：
外邦啊，你們當讚美主！
萬民哪，你們都當頌讚他！
12 又有以賽亞說：
將來有耶西的根，
就是那興起來要治理外邦的；
外邦人要仰望他。
13 但願使人有盼望的上帝，因信將諸般的喜樂、平安充滿你們的心，使你們
藉着聖靈的能力大有盼望！

保羅的宣教使命
14 弟兄們，我自己也深信你們是滿有良善，充足了諸般的知識，也能彼此
勸戒。
15 但我稍微放膽寫信給你們，是要提醒你們的記性，特因上帝所給我的恩
典，
16 使我為外邦人作基督耶穌的僕役，作上帝福音的祭司，叫所獻上的外邦
人，因着聖靈成為聖潔，可蒙悅納。
17 所以論到上帝的事，我在基督耶穌裏有可誇的。
18 除了基督藉我做的那些事，我甚麼都不敢提，只提他藉我言語作為，用
神蹟奇事的能力，並聖靈的能力，使外邦人順服；
19 甚至我從耶路撒冷，直轉到以利哩古，到處傳了基督的福音。
20 我立了志向，不在基督的名被稱過的地方傳福音，免得建造在別人的根
基上。

21 就如經上所記：
未曾聞知他信息的，將要看見；
未曾聽過的，將要明白。

保羅計劃訪問羅馬
22 我因多次被攔阻，總不得到你們那裏去。
23 但如今，在這裏再沒有可傳的地方，而且這好幾年，我切心想望
到西班牙去的時候，可以到你們那裏，
24 盼望從你們那裏經過，得見你們，先與你們彼此交往，心裏稍微滿
足，然後蒙你們送行。
25 但現在，我往耶路撒冷去供給聖徒。
26 因為馬其頓和亞該亞人樂意湊出捐項給耶路撒冷聖徒中的窮人。
27 這固然是他們樂意的，其實也算是所欠的債；因外邦人既然在他們屬靈
的好處上有分，就當把養身之物供給他們。
28 等我辦完了這事，把這善果向他們交付明白，我就要路過你們那
裏，往西班牙去。
29 我也曉得，去的時候必帶着基督豐盛的恩典而去。
30 弟兄們，我藉着我們主耶穌基督，又藉着聖靈的愛，勸你們與我一同竭
力，為我祈求上帝，
31 叫我脫離在猶太不順從的人，也叫我為耶路撒冷所辦的捐項可蒙聖徒悅
納，
32 並叫我順着上帝的旨意，歡歡喜喜地到你們那裏，與你們同得安息。
33 願賜平安的上帝常和你們眾人同在。阿們！

16

問安
1 我對你們舉薦我們的姊妹非比；她是堅革哩教會中的女執事。
2 請你們為主接待她，合乎聖徒的體統。她在何事上要你們幫助，你們就幫
助她；因她素來幫助許多人，也幫助了我。
3 問百基拉和亞居拉安。他們在基督耶穌裏與我同工，
4 也為我的命將自己的頸項置之度外。不但我感謝他們，就是外邦的眾教會
也感謝他們。
5 又問在他們家中的教會安。問我所親愛的以拜尼土安；他在亞細亞是歸基
督初結的果子。
6 又問馬利亞安；她為你們多受勞苦。
7 又問我親屬與我一同坐監的安多尼古和猶尼亞安；他們在使徒中是有名望
的，也是比我先在基督裏。
8 又問我在主裏面所親愛的暗伯利安。
9 又問在基督裏與我們同工的耳巴奴，並我所親愛的士大古安。
10 又問在基督裏經過試驗的亞比利安。問亞利多布家裏的人安。
11 又問我親屬希羅天安。問拿其數家在主裏的人安。
12 又問為主勞苦的土非拿氏和土富撒氏安。問可親愛為主多受勞苦
的彼息氏安。
13 又問在主蒙揀選的魯孚和他母親安；他的母親就是我的母親。
14 又問亞遜其土、弗勒干、黑米、八羅巴、黑馬，並與他們在一處的弟兄
們安。
15 又問非羅羅古和猶利亞，尼利亞和他姊妹，同阿林巴並與他們在一處的
眾聖徒安。
16 你們親嘴問安，彼此務要聖潔。基督的眾教會都問你們安。

17 弟兄們，那些離間你們、叫你們跌倒、背乎所學之道的人，我勸你們要
留意躲避他們。
18 因為這樣的人不服事我們的主基督，只服事自己的肚腹，用花言巧語誘
惑那些老實人的心。
19 你們的順服已經傳於眾人，所以我為你們歡喜；但我願意你們在善上聰
明，在惡上愚拙。
20 賜平安的上帝快要將撒但踐踏在你們腳下。願我主耶穌基督的恩常和你
們同在！
21 與我同工的提摩太，和我的親屬路求、耶孫、所西巴德，問你們安。
22 我這代筆寫信的德提，在主裏面問你們安。
23 那接待我、也接待全教會的該猶問你們安。
24 城內管銀庫的以拉都和兄弟括土問你們安。

頌讚

25 惟有上帝能照我所傳的福音和所講的耶穌基督，並照永古隱藏不言的奧
祕，堅固你們的心。
26 這奧祕如今顯明出來，而且按着永生上帝的命，藉眾先知的書指示萬國
的民，使他們信服真道。
27 願榮耀，因耶穌基督，歸與獨一全智的上帝，直到永遠。阿們！

哥林多前書

祝福和感謝

1 奉上帝旨意，蒙召作耶穌基督使徒的保羅，同兄弟所提尼，
2 寫信給在哥林多上帝的教會，就是在基督耶穌裏成聖、蒙召作聖徒的，以
及所有在各處求告我主耶穌基督之名的人。基督是他們的主，也是我們
的主。
3 願恩惠、平安從上帝我們的父並主耶穌基督歸與你們。
4 我常為你們感謝我的上帝，因上帝在基督耶穌裏所賜給你們的恩惠；
5 又因你們在他裏面凡事富足，口才、知識都全備，
6 正如我為基督作的見證，在你們心裏得以堅固，
7 以致你們在恩賜上沒有一樣不及人的，等候我們的主耶穌基督顯現。
8 他也必堅固你們到底，叫你們在我們主耶穌基督的日子無可責備。
9 上帝是信實的，你們原是被他所召，好與他兒子－我們的主耶穌基督一同
得分。

在教會中有紛爭

10 弟兄們，我藉我們主耶穌基督的名勸你們都說一樣的話。你們中間也不
可分黨，只要一心一意，彼此相合。
11 因為革來氏家裏的人曾對我提起弟兄們來，說你們中間有紛爭。
12 我的意思就是你們各人說：「我是屬保羅的」；「我是
屬亞波羅的」；「我是屬磯法的」；「我是屬基督的」。
13 基督是分開的嗎？保羅為你們釘了十字架嗎？你們是奉保羅的名受了洗
嗎？
14 我感謝上帝，除了基利司布並該猶以外，我沒有給你們一個人施洗，
15 免得有人說，你們是奉我的名受洗。
16 我也給司提法那家施過洗，此外給別人施洗沒有，我卻記不清。
17 基督差遣我，原不是為施洗，乃是為傳福音，並不用智慧的言語，免得
基督的十字架落了空。

基督是上帝的能力和智慧

18 因為十字架的道理，在那滅亡的人為愚拙；在我們得救的人，卻為上帝
的大能。
19 就如經上所記：
我要滅絕智慧人的智慧，
廢棄聰明人的聰明。
20 智慧人在哪裏？文士在哪裏？這世上的辯士在哪裏？上帝豈不是叫這世上
的智慧變成愚拙嗎？
21 世人憑自己的智慧，既不認識上帝，上帝就樂意用人所當作愚拙的道理拯
救那些信的人；這就是上帝的智慧了。
22 猶太人是要神蹟，希臘人是求智慧，
23 我們卻是傳釘十字架的基督，在猶太人為絆腳石，在外邦人為愚拙；
24 但在那蒙召的，無論是猶太人、希臘人，基督總為上帝的能力，上帝的智
慧。
25 因上帝的愚拙總比人智慧，上帝的軟弱總比人強壯。
26 弟兄們哪，可見你們蒙召的，按着肉體有智慧的不多，有能力的不
多，有尊貴的也不多。
27 上帝卻揀選了世上愚拙的，叫有智慧的羞愧；又揀選了世上軟弱的，叫
那強壯的羞愧。

28 上帝也揀選了世上卑賤的，被人厭惡的，以及那無有的，為要廢掉那有的，
29 使一切有血氣的，在上帝面前一個也不能自誇。
30 但你們得在基督耶穌裏是本乎上帝，上帝又使他成為我們的智慧、公義、聖潔、救贖。
31 如經上所記：「誇口的，當指着主誇口。」

2

傳揚釘十字架的基督

1 弟兄們，從前我到你們那裏去，並沒有用高言大智對你們宣傳上帝的奧祕。
2 因為我曾定了主意，在你們中間不知道別的，只知道耶穌基督並他釘十字架。
3 我在你們那裏，又軟弱，又懼怕又甚戰兢。
4 我說的話、講的道，不是用智慧委婉的言語，乃是用聖靈和大能的明證，
5 叫你們的信不在乎人的智慧，只在乎上帝的大能。

上帝藉着聖靈啟示我們

6 然而，在完全的人中，我們也講智慧。但不是這世上的智慧，也不是這世上有權有位、將要敗亡之人的智慧。
7 我們講的，乃是從前所隱藏、上帝奧祕的智慧，就是上帝在萬世以前預定使我們得榮耀的。
8 這智慧世上有權有位的人沒有一個知道的，他們若知道，就不把榮耀的主釘在十字架上了。
9 如經上所記：
上帝為愛他的人所預備的
是眼睛未曾看見，
耳朵未曾聽見，
人心也未曾想到的。
10 只有上帝藉着聖靈向我們顯明了，因為聖靈參透萬事，就是上帝深奧的事也參透了。
11 除了在人裏頭的靈，誰知道人的事？像這樣，除了上帝的靈，也沒有人知道上帝的事。
12 我們所領受的，並不是世上的靈，乃是從上帝來的靈，叫我們能知道上帝開恩賜給我們的事。
13 並且我們講說這些事，不是用人智慧所指教的言語，乃是用聖靈所指教的言語，將屬靈的話解釋屬靈的事。
14 然而，屬血氣的人不領會上帝聖靈的事，反倒以為愚拙，並且不能知道，因為這些事惟有屬靈的人才能看透。
15 屬靈的人能看透萬事，卻沒有一人能看透了他。
16 誰曾知道主的心去教導他呢？但我們是有基督的心了。

3

上帝的同工

1 弟兄們，我從前對你們說話，不能把你們當作屬靈的，只得把你們當作屬肉體，在基督裏為嬰孩的。
2 我是用奶餵你們，沒有用飯餵你們。那時你們不能吃，就是如今還是不能。
3 你們仍是屬肉體的，因為在你們中間有嫉妒、紛爭，這豈不是屬乎肉體、照着世人的樣子行嗎？
4 有說：「我是屬保羅的」；有說：「我是屬亞波羅的。」這豈不是你們和世人一樣嗎？

2:13: 或譯：將屬靈的事講與屬靈的人

5 亞波羅算甚麼？保羅算甚麼？無非是執事，照主所賜給他們各人的，引導
你們相信。
6 我栽種了，亞波羅澆灌了，惟有上帝叫他生長。
7 可見栽種的，算不得甚麼，澆灌的，也算不得甚麼；只在那叫他生長的上
帝。
8 栽種的和澆灌的，都是一樣，但將來各人要照自己的工夫得自己的賞賜。
9 因為我們是與上帝同工的；你們是上帝所耕種的田地，所建造的房屋。
10 我照上帝所給我的恩，好像一個聰明的工頭，立好了根基，有別人在上
面建造；只是各人要謹慎怎樣在上面建造。
11 因為那已經立好的根基就是耶穌基督，此外沒有人能立別的根基。
12 若有人用金、銀、寶石、草木、禾稭在這根基上建造，
13 各人的工程必然顯露，因為那日子要將它表明出來，有火發現；這火要
試驗各人的工程怎樣。
14 人在那根基上所建造的工程若存得住，他就要得賞賜。
15 人的工程若被燒了，他就要受虧損，自己卻要得救；雖然得救，乃像從
火裏經過的一樣。
16 豈不知你們是上帝的殿，上帝的靈住在你們裏頭嗎？
17 若有人毀壞上帝的殿，上帝必要毀壞那人；因為上帝的殿是聖的，這殿
就是你們。
18 人不可自欺。你們中間若有人在這世界自以為有智慧，倒不如變作愚
拙，好成為有智慧的。
19 因這世界的智慧，在上帝看是愚拙。如經上記着說：「主叫有智慧
的，中了自己的詭計」；
20 又說：「主知道智慧人的意念是虛妄的。」
21 所以無論誰，都不可拿人誇口，因為萬有全是你們的。
22 或保羅，或亞波羅，或磯法，或世界，或生，或死，或現今的事，或將
來的事，全是你們的；
23 並且你們是屬基督的，基督又是屬上帝的。

4

使徒的工作

1 人應當以我們為基督的執事，為上帝奧祕事的管家。
2 所求於管家的，是要他有忠心。
3 我被你們論斷，或被別人論斷，我都以為極小的事；連我自己也不論斷自
己。
4 我雖不覺得自己有錯，卻也不能因此得以稱義；但判斷我的乃是主。
5 所以，時候未到，甚麼都不要論斷，只等主來，他要照出暗中的隱情，顯
明人心的意念。那時，各人要從上帝那裏得着稱讚。
6 弟兄們，我為你們的緣故，拿這些事轉比自己和亞波羅，叫你們效法我們
不可過於聖經所記，免得你們自高自大，貴重這個，輕看那個。
7 使你與人不同的是誰呢？你有甚麼不是領受的呢？若是領受的，為何自
誇，彷彿不是領受的呢？
8 你們已經飽足了！已經豐富了！不用我們，自己就作王了！我願意你們果
真作王，叫我們也得與你們一同作王。
9 我想上帝把我們使徒明明列在末後，好像定死罪的囚犯；因為我們成了一
臺戲，給世人和天使觀看。
10 我們為基督的緣故算是愚拙的，你們在基督裏倒是聰明的；我們軟
弱，你們倒強壯；你們有榮耀，我們倒被藐視。
11 直到如今，我們還是又飢又渴，又赤身露體，又挨打，又沒有一定的住
處，
12 並且勞苦，親手做工。被人咒罵，我們就祝福；被人逼迫，我們就忍
受；

13 被人毀謗，我們就善勸。直到如今，人還把我們看作世界上的污穢，萬
物中的渣滓。
14 我寫這話，不是叫你們羞愧，乃是警戒你們，好像我所親愛的兒女一
樣。
15 你們學基督的，師傅雖有一萬，為父的卻是不多，因我在基督耶穌裏用
福音生了你們。
16 所以，我求你們效法我。
17 因此我已打發提摩太到你們那裏去。他在主裏面，是我所親愛、有忠心
的兒子。他必提醒你們，記念我在基督裏怎樣行事，在各處各教會中怎樣教
導人。
18 有些人自高自大，以為我不到你們那裏去；
19 然而，主若許我，我必快到你們那裏去，並且我所要知道的，不是那些
自高自大之人的言語，乃是他們的權能。
20 因為上帝的國不在乎言語，乃在乎權能。
21 你們願意怎麼樣呢？是願意我帶着刑杖到你們那裏去呢？還是要我存慈
愛溫柔的心呢？

5

判斷淫亂的事件

1 風聞在你們中間有淫亂的事。這樣的淫亂連外邦人中也沒有，就是有人收
了他的繼母。
2 你們還是自高自大，並不哀痛，把行這事的人從你們中間趕出去。
3 我身子雖不在你們那裏，心卻在你們那裏，好像我親自與你們同在，已經
判斷了行這事的人。
4 就是你們聚會的時候，我的心也同在。奉我們主耶穌的名，並用我們主耶
穌的權能，
5 要把這樣的人交給撒但，敗壞他的肉體，使他的靈魂在主耶穌的日子可以
得救。
6 你們這自誇是不好的。豈不知一點麵酵能使全團發起來嗎？
7 你們既是無酵的麵，應當把舊酵除淨，好使你們成為新團；因為我們逾越
節的羔羊基督已經被殺獻祭了。
8 所以，我們守這節不可用舊酵，也不可用惡毒、邪惡的酵，只用誠實真正
的無酵餅。
9 我先前寫信給你們說，不可與淫亂的人相交。
10 此話不是指這世上一概行淫亂的，或貪婪的，勒索的，或拜偶像的；若
是這樣，你們除非離開世界方可。
11 但如今我寫信給你們說，若有稱為弟兄是行淫亂的，或貪婪的，或拜偶
像的，或辱罵的，或醉酒的，或勒索的，這樣的人不可與他相交，就是與他
吃飯都不可。
12 因為審判教外的人與我何干？教內的人豈不是你們審判的嗎？
13 至於外人有上帝審判他們。你們應當把那惡人從你們中間趕出去。

6

在不信主的人面前求審

1 你們中間有彼此相爭的事，怎敢在不義的人面前求審，不在聖徒面前求審
呢？
2 豈不知聖徒要審判世界嗎？若世界為你們所審，難道你們不配審判這最小
的事嗎？
3 豈不知我們要審判天使嗎？何況今生的事呢？
4 既是這樣，你們若有今生的事當審判，是派教會所輕看的人審判嗎？
5 我說這話是要叫你們羞恥。難道你們中間沒有一個智慧人能審斷弟兄們的
事嗎？

5:8: 或譯：陰毒

6 你們竟是弟兄與弟兄告狀，而且告在不信主的人面前。
7 你們彼此告狀，這已經是你們的大錯了。為甚麼不情願受欺呢？為甚麼不
情願吃虧呢？
8 你們倒是欺壓人、虧負人，況且所欺壓所虧負的就是弟兄。
9 你們豈不知不義的人不能承受上帝的國嗎？不要自欺！無論是淫亂的、拜
偶像的、姦淫的、作孌童的、親男色的、
10 偷竊的、貪婪的、醉酒的、辱罵的、勒索的，都不能承受上帝的國。
11 你們中間也有人從前是這樣；但如今你們奉主耶穌基督的名，並藉着我
們上帝的靈，已經洗淨，成聖，稱義了。

在身子上榮耀上帝

12 凡事我都可行，但不都有益處。凡事我都可行，但無論哪一件，我總不
受它的轄制。
13 食物是為肚腹，肚腹是為食物；但上帝要叫這兩樣都廢壞。身子不是為
淫亂，乃是為主；主也是為身子。
14 並且上帝已經叫主復活，也要用自己的能力叫我們復活。
15 豈不知你們的身子是基督的肢體嗎？我可以將基督的肢體作為娼妓的肢
體嗎？斷乎不可！
16 豈不知與娼妓聯合的，便是與她成為一體嗎？因為主說：「二人要成為
一體。」
17 但與主聯合的，便是與主成為一靈。
18 你們要逃避淫行。人所犯的，無論甚麼罪，都在身子以外，惟有行淫
的，是得罪自己的身子。
19 豈不知你們的身子就是聖靈的殿嗎？這聖靈是從上帝而來，住在你們裏
頭的；並且你們不是自己的人，
20 因為你們是重價買來的。所以，要在你們的身子上榮耀上帝。

7

婚姻的問題

1 論到你們信上所提的事，我說男不近女倒好。
2 但要免淫亂的事，男子當各有自己的妻子；女子也當各有自己的丈夫。
3 丈夫當用合宜之分待妻子；妻子待丈夫也要如此。
4 妻子沒有權柄主張自己的身子，乃在丈夫；丈夫也沒有權柄主張自己的身
子，乃在妻子。
5 夫妻不可彼此虧負，除非兩相情願，暫時分房，為要專心禱告方可；以後
仍要同房，免得撒但趁着你們情不自禁，引誘你們。
6 我說這話，原是准你們的，不是命你們的。
7 我願意眾人像我一樣；只是各人領受上帝的恩賜，一個是這樣，一個是那
樣。
8 我對着沒有嫁娶的和寡婦說，若他們常像我就好。
9 倘若自己禁止不住，就可以嫁娶。與其慾火攻心，倒不如嫁娶為妙。
10 至於那已經嫁娶的，我吩咐他們；其實不是我吩咐，乃是主吩咐說：妻
子不可離開丈夫，
11 若是離開了，不可再嫁，或是仍同丈夫和好。丈夫也不可離棄妻子。
12 我對其餘的人說（不是主說）：倘若某弟兄有不信的妻子，妻子也情願
和他同住，他就不要離棄妻子。
13 妻子有不信的丈夫，丈夫也情願和她同住，她就不要離棄丈夫。
14 因為不信的丈夫就因着妻子成了聖潔，並且不信的妻子就因着丈夫成了
聖潔。不然，你們的兒女就不潔淨，但如今他們是聖潔的了。
15 倘若那不信的人要離去，就由他離去吧！無論是弟兄，是姊妹，遇着這
樣的事都不必拘束。上帝召我們原是要我們和睦。

7:14: 原文是弟兄

16 你這作妻子的，怎麼知道不能救你的丈夫呢？你這作丈夫的，怎麼知道
不能救你的妻子呢？

照主分給各人的去行

17 只要照主所分給各人的，和上帝所召各人的而行。我吩咐各教會都是這
樣。
18 有人已受割禮蒙召呢，就不要廢割禮；有人未受割禮蒙召呢，就不要受
割禮。
19 受割禮算不得甚麼，不受割禮也算不得甚麼，只要守上帝的誡命就是
了。
20 各人蒙召的時候是甚麼身分，仍要守住這身分。
21 你是作奴隸蒙召的嗎？不要因此憂慮；若能以自由，就求自由更好。
22 因為作奴僕蒙召於主的，就是主所釋放的人；作自由之人蒙召的，就是
基督的奴僕。
23 你們是重價買來的，不要作人的奴僕。
24 弟兄們，你們各人蒙召的時候是甚麼身分，仍要在上帝面前守住這身
分。

未婚和寡居

25 論到童身的人，我沒有主的命令，但我既蒙主憐恤能作忠心的人，就把
自己的意見告訴你們。
26 因現今的艱難，據我看來，人不如守素安常才好。
27 你有妻子纏着呢，就不要求脫離；你沒有妻子纏着呢，就不要求妻子。
28 你若娶妻，並不是犯罪；處女若出嫁，也不是犯罪。然而這等人肉身必
受苦難，我卻願意你們免這苦難。
29 弟兄們，我對你們說：時候減少了。從此以後，那有妻子的，要像沒有
妻子；
30 哀哭的，要像不哀哭；快樂的，要像不快樂；置買的，要像無有所得；
31 用世物的，要像不用世物，因為這世界的樣子將要過去了。
32 我願你們無所掛慮。沒有娶妻的，是為主的事掛慮，想怎樣叫主喜悅。
33 娶了妻的，是為世上的事掛慮，想怎樣叫妻子喜悅。
34 婦人和處女也有分別。沒有出嫁的，是為主的事掛慮，要身體、靈魂都
聖潔；已經出嫁的，是為世上的事掛慮，想怎樣叫丈夫喜悅。
35 我說這話是為你們的益處，不是要牢籠你們，乃是要叫你們行合宜的
事，得以殷勤服事主，沒有分心的事。
36 若有人以為自己待他的女兒不合宜，女兒也過了年歲，事又當行，他就
可隨意辦理，不算有罪，叫二人成親就是了。
37 倘若人心裏堅定，沒有不得已的事，並且由得自己作主，心裏又決定了
留下女兒不出嫁，如此行也好。
38 這樣看來，叫自己的女兒出嫁是好，不叫她出嫁更是好。
39 丈夫活着的時候，妻子是被約束的；丈夫若死了，妻子就可以自由，隨
意再嫁，只是要嫁這在主裏面的人。
40 然而按我的意見，若常守節更有福氣。我也想自己是被上帝的靈感動
了。

8

祭過偶像的食物

1 論到祭偶像之物，我們曉得我們都有知識。但知識是叫人自高自大，惟有
愛心能造就人。
2 若有人以為自己知道甚麼，按他所當知道的，他仍是不知道。
3 若有人愛上帝，這人乃是上帝所知道的。
4 論到吃祭偶像之物，我們知道偶像在世上算不得甚麼，也知道上帝只有一
位，再沒有別的上帝。
5 雖有稱為神的，或在天，或在地，就如那許多的神，許多的主；

6 然而我們只有一位上帝，就是父－萬物都本於他；我們也歸於他－並有一
位主，就是耶穌基督－萬物都是藉着他有的；我們也是藉着他有的。
7 但人不都有這等知識。有人到如今因拜慣了偶像，就以為所吃的是祭偶像
之物。他們的良心既然軟弱，也就污穢了。
8 其實食物不能叫上帝看中我們，因為我們不吃也無損，吃也無益。
9 只是你們要謹慎，恐怕你們這自由竟成了那軟弱人的絆腳石。
10 若有人見你這有知識的，在偶像的廟裏坐席，這人的良心若是軟弱，豈
不放膽去吃那祭偶像之物嗎？
11 因此，基督為他死的那軟弱弟兄，也就因你的知識沉淪了。
12 你們這樣得罪弟兄們，傷了他們軟弱的良心，就是得罪基督。
13 所以，食物若叫我弟兄跌倒，我就永遠不吃肉，免得叫我弟兄跌倒了。

9

使徒的權利

1 我不是自由的嗎？我不是使徒嗎？我不是見過我們的主耶穌嗎？你們不是
我在主裏面所做之工嗎？
2 假若在別人，我不是使徒，在你們，我總是使徒，因為你們在主裏正是我
作使徒的印證。
3 我對那盤問我的人就是這樣分訴：
4 難道我們沒有權柄靠福音吃喝嗎？
5 難道我們沒有權柄娶信主的姊妹為妻，帶着一同往來，彷彿其餘的使徒和
主的弟兄並磯法一樣嗎？
6 獨有我與巴拿巴沒有權柄不做工嗎？
7 有誰當兵自備糧餉呢？有誰栽葡萄園不吃園裏的果子呢？有誰牧養牛羊不
吃牛羊的奶呢？
8 我說這話，豈是照人的意見；律法不也是這樣說嗎？
9 就如摩西的律法記着說：「牛在場上踹穀的時候，不可籠住牠的嘴。」難
道上帝所掛念的是牛嗎？
10 不全是為我們說的嗎？分明是為我們說的。因為耕種的當存着指望去耕
種；打場的也當存得糧的指望去打場。
11 我們若把屬靈的種子撒在你們中間，就是從你們收割奉養肉身之物，這
還算大事嗎？
12 若別人在你們身上有這權柄，何況我們呢？
然而，我們沒有用過這權柄，倒凡事忍受，免得基督的福音被阻隔。
13 你們豈不知為聖事勞碌的就吃殿中的物嗎？伺候祭壇的就分領壇上的物
嗎？
14 主也是這樣命定，叫傳福音的靠着福音養生。
15 但這權柄我全沒有用過。我寫這話，並非要你們這樣待我，因為我寧可
死也不叫人使我所誇的落了空。
16 我傳福音原沒有可誇的，因為我是不得已的。若不傳福音，我便有禍
了。
17 我若甘心做這事，就有賞賜；若不甘心，責任卻已經託付我了。
18 既是這樣，我的賞賜是甚麼呢？就是我傳福音的時候叫人不花錢得福
音，免得用盡我傳福音的權柄。
19 我雖是自由的，無人轄管；然而我甘心作了眾人的僕人，為要多得人。
20 向猶太人，我就作猶太人，為要得猶太人；向律法以下的人，我雖不在
律法以下，還是作律法以下的人，為要得律法以下的人。
21 向沒有律法的人，我就作沒有律法的人，為要得沒有律法的人；其實我
在上帝面前，不是沒有律法；在基督面前，正在律法之下。
22 向軟弱的人，我就作軟弱的人，為要得軟弱的人。向甚麼樣的人，我就
作甚麼樣的人。無論如何，總要救些人。
23 凡我所行的，都是為福音的緣故，為要與人同得這福音的好處。

24 豈不知在場上賽跑的都跑，但得獎賞的只有一人？你們也當這樣跑，好
叫你們得着獎賞。
25 凡較力爭勝的，諸事都有節制，他們不過是要得能壞的冠冕；我們卻是
要得不能壞的冠冕。
26 所以，我奔跑不像無定向的；我鬥拳不像打空氣的。
27 我是攻克己身，叫身服我，恐怕我傳福音給別人，自己反被棄絕了。

10

警戒拜偶像的事

1 弟兄們，我不願意你們不曉得，我們的祖宗從前都在雲下，都從海中經
過，
2 都在雲裏、海裏受洗歸了摩西；
3 並且都吃了一樣的靈食，
4 也都喝了一樣的靈水。所喝的，是出於隨着他們的靈磐石；那磐石就是基
督。
5 但他們中間多半是上帝不喜歡的人，所以在曠野倒斃。
6 這些事都是我們的鑑戒，叫我們不要貪戀惡事，像他們那樣貪戀的；
7 也不要拜偶像，像他們有人拜的。如經上所記：「百姓坐下吃喝，起來玩
耍。」
8 我們也不要行姦淫，像他們有人行的，一天就倒斃了二萬三千人；
9 也不要試探主，像他們有人試探的，就被蛇所滅。
10 你們也不要發怨言，像他們有發怨言的，就被滅命的所滅。
11 他們遭遇這些事都要作為鑑戒，並且寫在經上，正是警戒我們這末世的
人。
12 所以，自己以為站得穩的，須要謹慎，免得跌倒。
13 你們所遇見的試探，無非是人所能受的。上帝是信實的，必不叫你們受
試探過於所能受的；在受試探的時候，總要給你們開一條出路，叫你們能忍
受得住。
14 我所親愛的弟兄啊，你們要逃避拜偶像的事。
15 我好像對明白人說的，你們要審察我的話。
16 我們所祝福的杯，豈不是同領基督的血嗎？我們所擘開的餅，豈不是同
領基督的身體嗎？
17 我們雖多，仍是一個餅，一個身體，因為我們都是分受這一個餅。
18 你們看屬肉體的以色列人，那吃祭物的豈不是在祭壇上有分嗎？
19 我是怎麼說呢？豈是說祭偶像之物算得甚麼呢？或說偶像算得甚麼呢？
20 我乃是說，外邦人所獻的祭是祭鬼，不是祭上帝。我不願意你們與鬼相
交。
21 你們不能喝主的杯又喝鬼的杯，不能吃主的筵席又吃鬼的筵席。
22 我們可惹主的憤恨嗎？我們比他還有能力嗎？

凡事為榮耀上帝而行

23 凡事都可行，但不都有益處。凡事都可行，但不都造就人。
24 無論何人，不要求自己的益處，乃要求別人的益處。
25 凡市上所賣的，你們只管吃，不要為良心的緣故問甚麼話，
26 因為地和其中所充滿的都屬乎主。
27 倘有一個不信的人請你們赴席，你們若願意去，凡擺在你們面前的，只
管吃，不要為良心的緣故問甚麼話。
28 若有人對你們說：「這是獻過祭的物」，就要為那告訴你們的人，並為
良心的緣故不吃。
29 我說的良心不是你的，乃是他的。我這自由為甚麼被別人的良心論斷
呢？
30 我若謝恩而吃，為甚麼因我謝恩的物被人毀謗呢？

10:9: 有古卷：基督

31 所以，你們或吃或喝，無論做甚麼，都要為榮耀上帝而行。
32 不拘是猶太人，是希臘人，是上帝的教會，你們都不要使他跌倒；
33 就好像我凡事都叫眾人喜歡，不求自己的益處，只求眾人的益處，叫他
們得救。

11

1 你們該效法我，像我效法基督一樣。

禮拜時蒙頭的問題

2 我稱讚你們，因你們凡事記念我，又堅守我所傳給你們的。
3 我願意你們知道，基督是各人的頭；男人是女人的頭；上帝是基督的頭。
4 凡男人禱告或是講道，若蒙着頭，就羞辱自己的頭。
5 凡女人禱告或是講道，若不蒙着頭，就羞辱自己的頭，因為這就如同剃了
頭髮一樣。
6 女人若不蒙着頭，就該剪了頭髮；女人若以剪髮、剃髮為羞愧，就該蒙着
頭。
7 男人本不該蒙着頭，因為他是上帝的形像和榮耀；但女人是男人的榮耀。
8 起初，男人不是由女人而出，女人乃是由男人而出；
9 並且男人不是為女人造的，女人乃是為男人造的。
10 因此，女人為天使的緣故，應當在頭上有服權柄的記號。
11 然而照主的安排，女也不是無男，男也不是無女。
12 因為女人原是由男人而出，男人也是由女人而出；但萬有都是出乎上
帝。
13 你們自己審察，女人禱告上帝，不蒙着頭是合宜的嗎？
14 你們的本性不也指示你們，男人若有長頭髮，便是他的羞辱嗎？
15 但女人有長頭髮，乃是她的榮耀，因為這頭髮是給她作蓋頭的。
16 若有人想要辯駁，我們卻沒有這樣的規矩，上帝的眾教會也是沒有的。

聖餐時的混亂

17 我現今吩咐你們的話，不是稱讚你們；因為你們聚會不是受益，乃是招
損。
18 第一，我聽說，你們聚會的時候彼此分門別類，我也稍微地信這話。
19 在你們中間不免有分門結黨的事，好叫那些有經驗的人顯明出來。
20 你們聚會的時候，算不得吃主的晚餐；
21 因為吃的時候，各人先吃自己的飯，甚至這個飢餓，那個酒醉。
22 你們要吃喝，難道沒有家嗎？還是藐視上帝的教會，叫那沒有的羞愧
呢？我向你們可怎麼說呢？可因此稱讚你們嗎？我不稱讚！

聖餐的設立

23 我當日傳給你們的，原是從主領受的，就是主耶穌被賣的那一夜，拿起
餅來，
24 祝謝了，就擘開，說：「這是我的身體，為你們捨的，你們應當如此
行，為的是記念我。」
25 飯後，也照樣拿起杯來，說：「這杯是用我的血所立的新約，你們每逢
喝的時候，要如此行，為的是記念我。」
26 你們每逢吃這餅，喝這杯，是表明主的死，直等到他來。

不按理吃主的晚餐

27 所以，無論何人，不按理吃主的餅，喝主的杯，就是干犯主的身、主的
血了。
28 人應當自己省察，然後吃這餅、喝這杯。
29 因為人吃喝，若不分辨是主的身體，就是吃喝自己的罪了。
30 因此，在你們中間有好些軟弱的與患病的，死的也不少。

11:4: 或譯：說預言；下同 **11:24:** 有古卷：擘開 **11:30:** 原文是睡

31 我們若是先分辨自己，就不至於受審。
32 我們受審的時候，乃是被主懲治，免得我們和世人一同定罪。
33 所以我弟兄們，你們聚會吃的時候，要彼此等待。
34 若有人飢餓，可以在家裏先吃，免得你們聚會，自己取罪。其餘的事，我來的時候再安排。

12

屬靈的恩賜

1 弟兄們，論到屬靈的恩賜，我不願意你們不明白。
2 你們作外邦人的時候，隨事被牽引，受迷惑，去服事那啞巴偶像，這是你們知道的。
3 所以我告訴你們，被上帝的靈感動的，沒有說「耶穌是可咒詛」的；若不是被聖靈感動的，也沒有能說「耶穌是主」的。
4 恩賜原有分別，聖靈卻是一位。
5 職事也有分別，主卻是一位。
6 功用也有分別，上帝卻是一位，在眾人裏面運行一切的事。
7 聖靈顯在各人身上，是叫人得益處。
8 這人蒙聖靈賜他智慧的言語，那人也蒙這位聖靈賜他知識的言語，
9 又有一人蒙這位聖靈賜他信心，還有一人蒙這位聖靈賜他醫病的恩賜，
10 又叫一人能行異能，又叫一人能作先知，又叫一人能辨別諸靈，又叫一人能說方言，又叫一人能翻方言。
11 這一切都是這位聖靈所運行、隨己意分給各人的。

一個身體有許多肢體

12 就如身子是一個，卻有許多肢體；而且肢體雖多，仍是一個身子；基督也是這樣。
13 我們不拘是猶太人，是希臘人，是為奴的，是自主的，都從一位聖靈受洗，成了一個身體，飲於一位聖靈。
14 身子原不是一個肢體，乃是許多肢體。
15 設若腳說：「我不是手，所以不屬乎身子，」它不能因此就不屬乎身子。
16 設若耳說：「我不是眼，所以不屬乎身子，」它也不能因此就不屬乎身子。
17 若全身是眼，從哪裏聽聲呢？若全身是耳，從哪裏聞味呢？
18 但如今，上帝隨自己的意思把肢體俱各安排在身上了。
19 若都是一個肢體，身子在哪裏呢？
20 但如今肢體是多的，身子卻是一個。
21 眼不能對手說：「我用不着你。」頭也不能對腳說：「我用不着你。」
22 不但如此，身上肢體人以為軟弱的，更是不可少的。
23 身上肢體，我們看為不體面的，越發給它加上體面；不俊美的，越發得着俊美。
24 我們俊美的肢體，自然用不着裝飾；但上帝配搭這身子，把加倍的體面給那有缺欠的肢體，
25 免得身上分門別類，總要肢體彼此相顧。
26 若一個肢體受苦，所有的肢體就一同受苦；若一個肢體得榮耀，所有的肢體就一同快樂。
27 你們就是基督的身子，並且各自作肢體。
28 上帝在教會所設立的：第一是使徒，第二是先知，第三是教師，其次是行異能的，再次是得恩賜醫病的，幫助人的，治理事的，說方言的。
29 豈都是使徒嗎？豈都是先知嗎？豈都是教師嗎？豈都是行異能的嗎？
30 豈都是得恩賜醫病的嗎？豈都是說方言的嗎？豈都是翻方言的嗎？
31 你們要切切地求那更大的恩賜。

愛
我現今把最妙的道指示你們。

13

1 我若能說萬人的方言，並天使的話語，卻沒有愛，我就成了鳴的鑼，響的
鈸一般。
2 我若有先知講道之能，也明白各樣的奧祕，各樣的知識，而且有全備的
信，叫我能夠移山，卻沒有愛，我就算不得甚麼。
3 我若將所有的賙濟窮人，又捨己身叫人焚燒，卻沒有愛，仍然與我無益。
4 愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，
5 不做害羞的事，不求自己的益處，不輕易發怒，不計算人的惡，
6 不喜歡不義，只喜歡真理；
7 凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。
8 愛是永不止息。先知講道之能終必歸於無有；說方言之能終必停止；知識
也終必歸於無有。
9 我們現在所知道的有限，先知所講的也有限，
10 等那完全的來到，這有限的必歸於無有了。
11 我作孩子的時候，話語像孩子，心思像孩子，意念像孩子，既成了
人，就把孩子的事丟棄了。
12 我們如今彷彿對着鏡子觀看，模糊不清，到那時就要面對面了。我如今
所知道的有限，到那時就全知道，如同主知道我一樣。
13 如今常存的有信，有望，有愛這三樣，其中最大的是愛。

14

說方言和作先知講道
1 你們要追求愛，也要切慕屬靈的恩賜，其中更要羨慕的，是作先知講道。
2 那說方言的，原不是對人說，乃是對上帝說，因為沒有人聽出來。然
而，他在心靈裏卻是講說各樣的奧祕。
3 但作先知講道的，是對人說，要造就、安慰、勸勉人。
4 說方言的，是造就自己；作先知講道的，乃是造就教會。
5 我願意你們都說方言，更願意你們作先知講道；因為說方言的，若不翻出
來，使教會被造就，那作先知講道的，就比他強了。
6 弟兄們，我到你們那裏去，若只說方言，不用啟示，或知識，或預言，或
教訓，給你們講解，我與你們有甚麼益處呢？
7 就是那有聲無氣的物，或簫，或琴，若發出來的聲音沒有分別，怎能知道
所吹所彈的是甚麼呢？
8 若吹無定的號聲，誰能預備打仗呢？
9 你們也是如此。舌頭若不說容易明白的話，怎能知道所說的是甚麼呢？這
就是向空說話了。
10 世上的聲音，或者甚多，卻沒有一樣是無意思的。
11 我若不明白那聲音的意思，這說話的人必以我為化外之人，我也以他為
化外之人。
12 你們也是如此，既是切慕屬靈的恩賜，就當求多得造就教會的恩賜。
13 所以那說方言的，就當求着能翻出來。
14 我若用方言禱告，是我的靈禱告，但我的悟性沒有果效。
15 這卻怎麼樣呢？我要用靈禱告，也要用悟性禱告；我要用靈歌唱，也要
用悟性歌唱。
16 不然，你用靈祝謝，那在座不通方言的人，既然不明白你的話，怎能在
你感謝的時候說「阿們」呢？
17 你感謝的固然是好，無奈不能造就別人。
18 我感謝上帝，我說方言比你們眾人還多。

13:12: 原文是如同猜謎 **14:1:** 原文作：是說預言；下同

19 但在教會中，寧可用悟性說五句教導人的話，強如說萬句方言。
20 弟兄們，在心志上不要作小孩子。然而，在惡事上要作嬰孩，在心志上
總要作大人。
21 律法上記着：
主說：我要用外邦人的舌頭
和外邦人的嘴唇向這百姓說話；
雖然如此，
他們還是不聽從我。
22 這樣看來，說方言不是為信的人作證據，乃是為不信的人；作先知講道不
是為不信的人作證據，乃是為信的人。
23 所以，全教會聚在一處的時候，若都說方言，偶然有不通方言的，或是不
信的人進來，豈不說你們癲狂了嗎？
24 若都作先知講道，偶然有不信的，或是不通方言的人進來，就被眾人勸
醒，被眾人審明，
25 他心裏的隱情顯露出來，就必將臉伏地，敬拜上帝，說：「上帝真是在你
們中間了。」

凡事都要按次序行

26 弟兄們，這卻怎麼樣呢？你們聚會的時候，各人或有詩歌，或有教
訓，或有啟示，或有方言，或有翻出來的話，凡事都當造就人。
27 若有說方言的，只好兩個人，至多三個人，且要輪流着說，也要一個人
翻出來。
28 若沒有人翻，就當在會中閉口，只對自己和上帝說就是了。
29 至於作先知講道的，只好兩個人或是三個人，其餘的就當慎思明辨。
30 若旁邊坐着的得了啟示，那先說話的就當閉口不言。
31 因為你們都可以一個一個地作先知講道，叫眾人學道理，叫眾人得勸
勉。
32 先知的靈原是順服先知的；
33 因為上帝不是叫人混亂，乃是叫人安靜。
34 婦女在會中要閉口不言，像在聖徒的眾教會一樣，因為不准她們說
話。她們總要順服，正如律法所說的。
35 她們若要學甚麼，可以在家裏問自己的丈夫，因為婦女在會中說話原是
可恥的。
36 上帝的道理豈是從你們出來嗎？豈是單臨到你們嗎？
37 若有人以為自己是先知，或是屬靈的，就該知道，我所寫給你們的是主
的命令。
38 若有不知道的，就由他不知道吧！
39 所以我弟兄們，你們要切慕作先知講道，也不要禁止說方言。
40 凡事都要規規矩矩地按着次序行。

15

基督的復活

1 弟兄們，我如今把先前所傳給你們的福音告訴你們知道；這福音你們也領
受了，又靠着站立得住，
2 並且你們若不是徒然相信，能以持守我所傳給你們的，就必因這福音得
救。
3 我當日所領受又傳給你們的：第一，就是基督照聖經所說，為我們的罪死
了，
4 而且埋葬了；又照聖經所說，第三天復活了，
5 並且顯給磯法看，然後顯給十二使徒看；
6 後來一時顯給五百多弟兄看，其中一大半到如今還在，卻也有已經睡了
的。
7 以後顯給雅各看，再顯給眾使徒看，

8 末了也顯給我看；我如同未到產期而生的人一般。
9 我原是使徒中最小的，不配稱為使徒，因為我從前逼迫上帝的教會。
10 然而，我今日成了何等人，是蒙上帝的恩才成的，並且他所賜我的恩不
是徒然的。我比眾使徒格外勞苦；這原不是我，乃是上帝的恩與我同在。
11 不拘是我，是眾使徒，我們如此傳，你們也如此信了。

死人的復活

12 既傳基督是從死裏復活了，怎麼在你們中間有人說沒有死人復活的事
呢？
13 若沒有死人復活的事，基督也就沒有復活了。
14 若基督沒有復活，我們所傳的便是枉然，你們所信的也是枉然；
15 並且明顯我們是為上帝妄作見證的，因我們見證上帝是叫基督復活
了。若死人真不復活，上帝也就沒有叫基督復活了。
16 因為死人若不復活，基督也就沒有復活了。
17 基督若沒有復活，你們的信便是徒然，你們仍在罪裏。
18 就是在基督裏睡了的人也滅亡了。
19 我們若靠基督只在今生有指望，就算比眾人更可憐。
20 但基督已經從死裏復活，成為睡了之人初熟的果子。
21 死既是因一人而來，死人復活也是因一人而來。
22 在亞當裏眾人都死了；照樣，在基督裏眾人也都要復活。
23 但各人是按着自己的次序復活：初熟的果子是基督；以後，在他來的時
候，是那些屬基督的。
24 再後，末期到了，那時基督既將一切執政的、掌權的、有能的都毀滅
了，就把國交與父上帝。
25 因為基督必要作王，等上帝把一切仇敵都放在他的腳下。
26 儘末了所毀滅的仇敵就是死。
27 因為經上說：「上帝叫萬物都服在他的腳下。」既說萬物都服了他，明
顯那叫萬物服他的，不在其內了。
28 萬物既服了他，那時子也要自己服那叫萬物服他的，叫上帝在萬物之
上，為萬物之主。
29 不然，那些為死人受洗的，將來怎樣呢？若死人總不復活，因何為他們
受洗呢？
30 我們又因何時刻冒險呢？
31 弟兄們，我在我主基督耶穌裏，指着你們所誇的口極力地說，我是天
天冒死。
32 我若當日像尋常人，在以弗所同野獸戰鬥，那於我有甚麼益處呢？若死
人不復活，
我們就吃吃喝喝吧！
因為明天要死了。
33 你們不要自欺；濫交是敗壞善行。
34 你們要醒悟為善，不要犯罪，因為有人不認識上帝。我說這話是要叫你們
羞愧。

復活的身體

35 或有人問：「死人怎樣復活，帶着甚麼身體來呢？」
36 無知的人哪，你所種的，若不死就不能生。
37 並且你所種的不是那將來的形體，不過是子粒，即如麥子，或是別樣的
穀。
38 但上帝隨自己的意思給他一個形體，並叫各等子粒各有自己的形體。
39 凡肉體各有不同：人是一樣，獸又是一樣，鳥又是一樣，魚又是一樣。
40 有天上的形體，也有地上的形體；但天上形體的榮光是一樣，地上形體
的榮光又是一樣。

41 日有日的榮光，月有月的榮光，星有星的榮光；這星和那星的榮光也有
分別。
42 死人復活也是這樣：所種的是必朽壞的，復活的是不朽壞的；
43 所種的是羞辱的，復活的是榮耀的；所種的是軟弱的，復活的是強壯
的；
44 所種的是血氣的身體，復活的是靈性的身體。若有血氣的身體，也必有
靈性的身體。
45 經上也是這樣記着說：「首先的人亞當成了有靈的活人」；末後
的亞當成了叫人活的靈。
46 但屬靈的不在先，屬血氣的在先，以後才有屬靈的。
47 頭一個人是出於地，乃屬土；第二個人是出於天。
48 那屬土的怎樣，凡屬土的也就怎樣；屬天的怎樣，凡屬天的也就怎樣。
49 我們既有屬土的形狀，將來也必有屬天的形狀。
50 弟兄們，我告訴你們說，血肉之體不能承受上帝的國，必朽壞的不能承
受不朽壞的。
51 我如今把一件奧祕的事告訴你們：我們不是都要睡覺，乃是都要改變，
52 就在一霎時，眨眼之間，號筒末次吹響的時候。因號筒要響，死人要復
活成為不朽壞的，我們也要改變。
53 這必朽壞的總要變成不朽壞的，這必死的總要變成不死的。
54 這必朽壞的既變成不朽壞的，這必死的既變成不死的，那時經上所
記「死被得勝吞滅」的話就應驗了。
55 死啊！你得勝的權勢在哪裏？
死啊！你的毒鉤在哪裏？
56 死的毒鉤就是罪，罪的權勢就是律法。
57 感謝上帝，使我們藉着我們的主耶穌基督得勝。
58 所以，我親愛的弟兄們，你們務要堅固，不可搖動，常常竭力多做主
工；因為知道，你們的勞苦在主裏面不是徒然的。

16

捐助聖徒

1 論到為聖徒捐錢，我從前怎樣吩咐加拉太的眾教會，你們也當怎樣行。
2 每逢七日的第一日，各人要照自己的進項抽出來留着，免得我來的時候現
湊。
3 及至我來到了，你們寫信舉薦誰，我就打發他們，把你們的捐資送
到耶路撒冷去。
4 若我也該去，他們可以和我同去。

行程的計劃

5 我要從馬其頓經過；既經過了，就要到你們那裏去，
6 或者和你們同住幾時，或者也過冬。無論我往哪裏去，你們就可以給我送
行。
7 我如今不願意路過見你們；主若許我，我就指望和你們同住幾時。
8 但我要仍舊住在以弗所，直等到五旬節；
9 因為有寬大又有功效的門為我開了，並且反對的人也多。
10 若是提摩太來到，你們要留心，叫他在你們那裏無所懼怕；因為他勞力
做主的工，像我一樣。
11 所以，無論誰都不可藐視他，只要送他平安前行，叫他到我這裏來，因
我指望他和弟兄們同來。
12 至於兄弟亞波羅，我再三地勸他同弟兄們到你們那裏去；但這時他決不
願意去，幾時有了機會他必去。

15:45: 靈：或譯血氣　**15:53:** 變成：原文是穿；下同

請求和問安

13 你們務要警醒，在真道上站立得穩，要作大丈夫，要剛強。
14 凡你們所做的都要憑愛心而做。
15 弟兄們，你們曉得司提法那一家，是亞該亞初結的果子，並且他們專以
服事聖徒為念。
16 我勸你們順服這樣的人，並一切同工同勞的人。
17 司提法那和福徒拿都，並亞該古到這裏來，我很喜歡；因為你們待我有
不及之處，他們補上了。
18 他們叫我和你們心裏都快活。這樣的人，你們務要敬重。
19 亞細亞的眾教會問你們安。亞居拉和百基拉並在他們家裏的教會，因主
多多地問你們安。
20 眾弟兄都問你們安。你們要親嘴問安，彼此務要聖潔。
21 我－保羅親筆問安。
22 若有人不愛主，這人可詛可咒。主必要來！
23 願主耶穌基督的恩常與你們眾人同在！
24 我在基督耶穌裏的愛與你們眾人同在。阿們！

哥林多後書

問候

1 奉上帝旨意作基督耶穌使徒的保羅和兄弟提摩太，寫信給在哥林多上帝的
教會，並亞該亞遍處的眾聖徒。
2 願恩惠、平安從上帝我們的父和主耶穌基督歸與你們！

保羅受患難後的感恩

3 願頌讚歸與我們的主耶穌基督的父上帝，就是發慈悲的父，賜各樣安慰的
上帝。
4 我們在一切患難中，他就安慰我們，叫我們能用上帝所賜的安慰去安慰那
遭各樣患難的人。
5 我們既多受基督的苦楚，就靠基督多得安慰。
6 我們受患難呢，是為叫你們得安慰，得拯救；我們得安慰呢，也是為叫你
們得安慰；這安慰能叫你們忍受我們所受的那樣苦楚。
7 我們為你們所存的盼望是確定的，因為知道你們既是同受苦楚，也必同得
安慰。
8 弟兄們，我們不要你們不曉得，我們從前在亞細亞遭遇苦難，被壓太
重，力不能勝，甚至連活命的指望都絕了；
9 自己心裏也斷定是必死的，叫我們不靠自己，只靠叫死人復活的上帝。
10 他曾救我們脫離那極大的死亡，現在仍要救我們，並且我們指望他將來
還要救我們。
11 你們以祈禱幫助我們，好叫許多人為我們謝恩，就是為我們因許多人所
得的恩。

保羅延期訪問哥林多

12 我們所誇的是自己的良心，見證我們憑着上帝的聖潔和誠實；在世為人
不靠人的聰明，乃靠上帝的恩惠，向你們更是這樣。
13 我們現在寫給你們的話，並不外乎你們所念的、所認識的，我也盼望你
們到底還是要認識；
14 正如你們已經有幾分認識我們，以我們誇口，好像我們在我們主耶穌的
日子以你們誇口一樣。
15 我既然這樣深信，就早有意到你們那裏去，叫你們再得益處；
16 也要從你們那裏經過，往馬其頓去，再從馬其頓回到你們那裏，叫你們
給我送行往猶太去。
17 我有此意，豈是反覆不定嗎？我所起的意，豈是從情慾起的，叫我忽是
忽非嗎？
18 我指着信實的上帝說，我們向你們所傳的道，並沒有是而又非的。
19 因為我和西拉並提摩太，在你們中間所傳上帝的兒子耶穌基督，總沒有
是而又非的，在他只有一是。
20 上帝的應許，不論有多少，在基督都是是的。所以藉着他也都是實
在的，叫上帝因我們得榮耀。
21 那在基督裏堅固我們和你們，並且膏我們的就是上帝。
22 他又用印印了我們，並賜聖靈在我們心裏作憑據。
23 我呼籲上帝給我的心作見證，我沒有往哥林多去是為要寬容你們。
24 我們並不是轄管你們的信心，乃是幫助你們的快樂，因為你們憑信才站
立得住。

2

1 我自己定了主意再到你們那裏去，必須大家沒有憂愁。

1:20: 實在：原文是阿們 **1:22:** 原文是質

2 倘若我叫你們憂愁，除了我叫那憂愁的人以外，誰能叫我快樂呢？
3 我曾把這事寫給你們，恐怕我到的時候，應該叫我快樂的那些人，反倒叫
我憂愁。我也深信，你們眾人都以我的快樂為自己的快樂。
4 我先前心裏難過痛苦，多多地流淚，寫信給你們，不是叫你們憂愁，乃是
叫你們知道我格外地疼愛你們。

赦免犯過失的人

5 若有叫人憂愁的，他不但叫我憂愁，也是叫你們眾人有幾分憂愁。我說幾
分，恐怕說得太重。
6 這樣的人受了眾人的責罰也就夠了，
7 倒不如赦免他，安慰他，免得他憂愁太過，甚至沉淪了。
8 所以我勸你們，要向他顯出堅定不移的愛心來。
9 為此我先前也寫信給你們，要試驗你們，看你們凡事順從不順從。
10 你們赦免誰，我也赦免誰。我若有所赦免的，是在基督面前為你們赦免
的，
11 免得撒但趁着機會勝過我們，因我們並非不曉得他的詭計。

保羅的憂愁和安慰

12 我從前為基督的福音到了特羅亞，主也給我開了門。
13 那時，因為沒有遇見兄弟提多，我心裏不安，便辭別那裏的人
往馬其頓去了。
14 感謝上帝！常率領我們在基督裏誇勝，並藉着我們在各處顯揚那因認識
基督而有的香氣。
15 因為我們在上帝面前，無論在得救的人身上或滅亡的人身上，都有基督
馨香之氣。
16 在這等人，就作了死的香氣叫他死；在那等人，就作了活的香氣叫他
活。這事誰能當得起呢？
17 我們不像那許多人，為利混亂上帝的道；乃是由於誠實，由於上帝，在
上帝面前憑着基督講道。

3

新約的執事

1 我們豈是又舉薦自己嗎？豈像別人用人的薦信給你們或用你們的薦信給人
嗎？
2 你們就是我們的薦信，寫在我們的心裏，被眾人所知道所念誦的。
3 你們明顯是基督的信，藉着我們修成的。不是用墨寫的，乃是用永生上帝
的靈寫的；不是寫在石版上，乃是寫在心版上。
4 我們因基督，所以在上帝面前才有這樣的信心。
5 並不是我們憑自己能承擔甚麼事；我們所能承擔的，乃是出於上帝。
6 他叫我們能承當這新約的執事，不是憑着字句，乃是憑着精意；因為那字
句是叫人死，精意是叫人活。
7 那用字刻在石頭上屬死的職事尚且有榮光，甚至以色列人因摩西面上的榮
光，不能定睛看他的臉；這榮光原是漸漸退去的，
8 何況那屬靈的職事豈不更有榮光嗎？
9 若是定罪的職事有榮光，那稱義的職事榮光就越發大了。
10 那從前有榮光的，因這極大的榮光就算不得有榮光了；
11 若那廢掉的有榮光，這長存的就更有榮光了。
12 我們既有這樣的盼望，就大膽講說，
13 不像摩西將帕子蒙在臉上，叫以色列人不能定睛看到那將廢者的結局。
14 但他們的心地剛硬，直到今日誦讀舊約的時候，這帕子還沒有揭去。這
帕子在基督裏已經廢去了。

3:6: 或譯：聖靈

15 然而直到今日，每逢誦讀摩西書的時候，帕子還在他們心上。
16 但他們的心幾時歸向主，帕子就幾時除去了。
17 主就是那靈；主的靈在哪裏，那裏就得以自由。
18 我們眾人既然敞着臉得以看見主的榮光，好像從鏡子裏返照，就變成主
的形狀，榮上加榮，如同從主的靈變成的。

4

在瓦器裏的寶貝
1 我們既然蒙憐憫，受了這職分，就不喪膽，
2 乃將那些暗昧可恥的事棄絕了；不行詭詐，不謬講上帝的道理，只將真理
表明出來，好在上帝面前把自己薦與各人的良心。
3 如果我們的福音蒙蔽，就是蒙蔽在滅亡的人身上。
4 此等不信之人被這世界的神弄瞎了心眼，不叫基督榮耀福音的光照着他
們。基督本是上帝的像。
5 我們原不是傳自己，乃是傳基督耶穌為主，並且自己因耶穌作你們的僕
人。
6 那吩咐光從黑暗裏照出來的上帝，已經照在我們心裏，叫我們得知上帝榮
耀的光顯在耶穌基督的面上。
7 我們有這寶貝放在瓦器裏，要顯明這莫大的能力是出於上帝，不是出於我
們。
8 我們四面受敵，卻不被困住；心裏作難，卻不致失望；
9 遭逼迫，卻不被丟棄；打倒了，卻不致死亡。
10 身上常帶着耶穌的死，使耶穌的生也顯明在我們身上。
11 因為我們這活着的人是常為耶穌被交於死地，使耶穌的生在我們這必死
的身上顯明出來。
12 這樣看來，死是在我們身上發動，生卻在你們身上發動。
13 但我們既有信心，正如經上記着說：「我因信，所以如此說話。」我們
也信，所以也說話。
14 自己知道那叫主耶穌復活的，也必叫我們與耶穌一同復活，並且叫我們
與你們一同站在他面前。
15 凡事都是為你們，好叫恩惠因人多越發加增，感謝格外顯多，以致榮耀
歸與上帝。

靠信心生活
16 所以，我們不喪膽。外體雖然毀壞，內心卻一天新似一天。
17 我們這至暫至輕的苦楚，要為我們成就極重無比、永遠的榮耀。
18 原來我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的；因為所見的是暫時
的，所不見的是永遠的。

5

1 我們原知道，我們這地上的帳棚若拆毀了，必得上帝所造，不是人手所
造，在天上永存的房屋。
2 我們在這帳棚裏歎息，深想得那從天上來的房屋，好像穿上衣服；
3 倘若穿上，被遇見的時候就不至於赤身了。
4 我們在這帳棚裏歎息勞苦，並非願意脫下這個，乃是願意穿上那個，好叫
這必死的被生命吞滅了。
5 為此，培植我們的就是上帝，他又賜給我們聖靈作憑據。
6 所以，我們時常坦然無懼，並且曉得我們住在身內，便與主相離。
7 因我們行事為人是憑着信心，不是憑着眼見。
8 我們坦然無懼，是更願意離開身體與主同住。
9 所以，無論是住在身內，離開身外，我們立了志向，要得主的喜悅。
10 因為我們眾人必要在基督臺前顯露出來，叫各人按着本身所行的，或善
或惡受報。

5:5: 原文是質

勸人與上帝和好的職分
11 我們既知道主是可畏的，所以勸人。但我們在上帝面前是顯明的，盼望
在你們的良心裏也是顯明的。
12 我們不是向你們再舉薦自己，乃是叫你們因我們有可誇之處，好對那憑
外貌不憑內心誇口的人，有言可答。
13 我們若果顛狂，是為上帝；若果謹守，是為你們。
14 原來基督的愛激勵我們；因我們想，一人既替眾人死，眾人就都死了；
15 並且他替眾人死，是叫那些活着的人不再為自己活，乃為替他們死而復
活的主活。
16 所以，我們從今以後，不憑着外貌認人了。雖然憑着外貌認過基督，如
今卻不再這樣認他了。
17 若有人在基督裏，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。
18 一切都是出於上帝；他藉着基督使我們與他和好，又將勸人與他和好的
職分賜給我們。
19 這就是上帝在基督裏，叫世人與自己和好，不將他們的過犯歸到他們身
上，並且將這和好的道理託付了我們。
20 所以，我們作基督的使者，就好像上帝藉我們勸你們一般。我們替基督
求你們與上帝和好。
21 上帝使那無罪的，替我們成為罪，好叫我們在他裏面成為上帝的義。

6

1 我們與上帝同工的，也勸你們不可徒受他的恩典。
2 因為他說：「在悅納的時候，我應允了你；在拯救的日子，我搭救了
你。」看哪，現在正是悅納的時候！現在正是拯救的日子；
3 我們凡事都不叫人有妨礙，免得這職分被人毀謗；
4 反倒在各樣的事上表明自己是上帝的用人，就如在許多的忍耐、患難、窮
乏、困苦、
5 鞭打、監禁、擾亂、勤勞、警醒、不食、
6 廉潔、知識、恆忍、恩慈、聖靈的感化、無偽的愛心、
7 真實的道理、上帝的大能；仁義的兵器在左在右；
8 榮耀、羞辱，惡名、美名；似乎是誘惑人的，卻是誠實的；
9 似乎不為人所知，卻是人所共知的；似乎要死，卻是活着的；似乎受責
罰，卻是不致喪命的；
10 似乎憂愁，卻是常常快樂的；似乎貧窮，卻是叫許多人富足的；似乎一
無所有，卻是樣樣都有的。
11 哥林多人哪，我們向你們，口是張開的，心是寬宏的。
12 你們狹窄，原不在乎我們，是在乎自己的心腸狹窄。
13 你們也要照樣用寬宏的心報答我。我這話正像對自己的孩子說的。

永生上帝的殿
14 你們和不信的原不相配，不要同負一軛。義和不義有甚麼相交呢？光明
和黑暗有甚麼相通呢？
15 基督和彼列有甚麼相和呢？信主的和不信主的有甚麼相干呢？
16 上帝的殿和偶像有甚麼相同呢？因為我們是永生上帝的殿，就如上帝曾
說：
我要在他們中間居住，
在他們中間來往；
我要作他們的上帝；
他們要作我的子民。
17 又說：你們務要從他們中間出來，
與他們分別；

5:16: 原文是肉體；本節同 **5:21:** 無罪：原文是不知罪 **6:15:** 彼列就是撒但的別名

不要沾不潔淨的物，我就收納你們。
18 我要作你們的父；
你們要作我的兒女。
這是全能的主說的。

7

1 親愛的弟兄啊，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體、靈魂一切
的污穢，敬畏上帝，得以成聖。

保羅為教會悔改而歡樂

2 你們要心地寬大收納我們。我們未曾虧負誰，未曾敗壞誰，未曾佔誰的便
宜。
3 我說這話，不是要定你們的罪。我已經說過，你們常在我們心裏，情願與
你們同生同死。
4 我大大地放膽，向你們說話；我因你們多多誇口，滿得安慰；我們在一切
患難中分外地快樂。
5 我們從前就是到了馬其頓的時候，身體也不得安寧，周圍遭患難，外有爭
戰，內有懼怕。
6 但那安慰喪氣之人的上帝藉着提多來安慰了我們；
7 不但藉着他來，也藉着他從你們所得的安慰，安慰了我們；因他把你們的
想念、哀慟，和向我的熱心，都告訴了我，叫我更加歡喜。
8 我先前寫信叫你們憂愁，我後來雖然懊悔，如今卻不懊悔；因我知道，那
信叫你們憂愁不過是暫時的。
9 如今我歡喜，不是因你們憂愁，是因你們從憂愁中生出懊悔來。你們依着
上帝的意思憂愁，凡事就不至於因我們受虧損了。
10 因為依着上帝的意思憂愁，就生出沒有後悔的懊悔來，以致得救；但世
俗的憂愁是叫人死。
11 你看，你們依着上帝的意思憂愁，從此就生出何等的殷勤、自訴、自
恨、恐懼、想念、熱心、責罰。在這一切事上，你們都表明自己是潔淨的。
12 我雖然從前寫信給你們，卻不是為那虧負人的，也不是為那受人虧負
的，乃要在上帝面前把你們顧念我們的熱心表明出來。
13 故此，我們得了安慰。
並且在安慰之中，因你們眾人使提多心裏暢快歡喜，我們就更加歡喜了。
14 我若對提多誇獎了你們甚麼，也覺得沒有慚愧；因我對提多誇獎你們的
話成了真的，正如我對你們所說的話也都是真的。
15 並且提多想起你們眾人的順服，是怎樣恐懼戰兢地接待他，他愛你們的
心腸就越發熱了。
16 我如今歡喜，能在凡事上為你們放心。

8

慷慨的捐助

1 弟兄們，我把上帝賜給馬其頓眾教會的恩告訴你們，
2 就是他們在患難中受大試煉的時候，仍有滿足的快樂，在極窮之間還格外
顯出他們樂捐的厚恩。
3 我可以證明，他們是按着力量，而且也過了力量，自己甘心樂意地捐助，
4 再三地求我們，准他們在這供給聖徒的恩情上有分；
5 並且他們所做的，不但照我們所想望的，更照上帝的旨意先把自己獻給
主，又歸附了我們。
6 因此我勸提多，既然在你們中間開辦這慈惠的事，就當辦成了。
7 你們既然在信心、口才、知識、熱心，和待我們的愛心上，都格外顯出滿
足來，就當在這慈惠的事上也格外顯出滿足來。

7:11: 或譯：自責

8 我說這話，不是吩咐你們，乃是藉着別人的熱心試驗你們愛心的實在。
9 你們知道我們主耶穌基督的恩典：他本來富足，卻為你們成了貧窮，叫你
們因他的貧窮，可以成為富足。
10 我在這事上把我的意見告訴你們，是與你們有益；因為你們下手辦這
事，而且起此心意，已經有一年了，
11 如今就當辦成這事。既有願做的心，也當照你們所有的去辦成。
12 因為人若有願做的心，必蒙悅納，乃是照他所有的，並不是照他所無
的。
13 我原不是要別人輕省，你們受累，
14 乃要均平，就是要你們的富餘，現在可以補他們的不足，使他們的富
餘，將來也可以補你們的不足，這就均平了。
15 如經上所記：
多收的也沒有餘；
少收的也沒有缺。

提多和他的同工
16 多謝上帝，感動提多的心，叫他待你們殷勤，像我一樣。
17 他固然是聽了我的勸，但自己更是熱心，情願往你們那裏去。
18 我們還打發一位兄弟和他同去，這人在福音上得了眾教會的稱讚。
19 不但這樣，他也被眾教會挑選，和我們同行，把所託與我們的這捐資送
到了，可以榮耀主，又表明我們樂意的心。
20 這就免得有人因我們收的捐銀很多，就挑我們的不是。
21 我們留心行光明的事，不但在主面前，就在人面前也是這樣。
22 我們又打發一位兄弟同去；這人的熱心，我們在許多事上屢次試驗
過。現在他因為深信你們，就更加熱心了。
23 論到提多，他是我的同伴，一同為你們勞碌的。論到那兩位兄弟，他們
是眾教會的使者，是基督的榮耀。
24 所以，你們務要在眾教會面前顯明你們愛心的憑據，並我所誇獎你們的
憑據。

9

幫助聖徒的捐款
1 論到供給聖徒的事，我不必寫信給你們；
2 因為我知道你們樂意的心，常對馬其頓人誇獎你們，說亞該亞人預備好
了，已經有一年了；並且你們的熱心激動了許多人。
3 但我打發那幾位弟兄去，要叫你們照我的話預備妥當，免得我們在這事上
誇獎你們的話落了空。
4 萬一有馬其頓人與我同去，見你們沒有預備，就叫我們所確信的，反成了
羞愧；你們羞愧，更不用說了。
5 因此，我想不得不求那幾位弟兄先到你們那裏去，把從前所應許的捐資預
備妥當，就顯出你們所捐的是出於樂意，不是出於勉強。
6 「少種的少收，多種的多收」，這話是真的。
7 各人要隨本心所酌定的，不要作難，不要勉強，因為捐得樂意的人是上帝
所喜愛的。
8 上帝能將各樣的恩惠多多地加給你們，使你們凡事常常充足，能多行各樣
善事。
9 如經上所記：
他施捨錢財，賙濟貧窮；
他的仁義存到永遠。
10 那賜種給撒種的，賜糧給人吃的，必多多加給你們種地的種子，又增添你
們仁義的果子；
11 叫你們凡事富足，可以多多施捨，就藉着我們使感謝歸於上帝。
12 因為辦這供給的事，不但補聖徒的缺乏，而且叫許多人越發感謝上帝。

13 他們從這供給的事上得了憑據，知道你們承認基督順服他的福音，多多地
捐錢給他們和眾人，便將榮耀歸與上帝。
14 他們也因上帝極大的恩賜顯在你們心裏，就切切地想念你們，為你們祈
禱。
15 感謝上帝，因他有說不盡的恩賜！

10

保羅為他的工作辯護

1 我－保羅，就是與你們見面的時候是謙卑的，不在你們那裏的時候向你們
是勇敢的，如今親自藉着基督的溫柔、和平勸你們。
2 有人以為我是憑着血氣行事，我也以為必須用勇敢待這等人；求你們不要
叫我在你們那裏的時候，有這樣的勇敢。
3 因為我們雖然在血氣中行事，卻不憑着血氣爭戰。
4 我們爭戰的兵器本不是屬血氣的，乃是在上帝面前有能力，可以攻破堅固
的營壘，
5 將各樣的計謀，各樣攔阻人認識上帝的那些自高之事，一概攻破了，又將
人所有的心意奪回，使他都順服基督。
6 並且我已經預備好了，等你們十分順服的時候，要責罰那一切不順服的
人。
7 你們是看眼前的嗎？倘若有人自信是屬基督的，他要再想想，他如何屬基
督，我們也是如何屬基督的。
8 主賜給我們權柄，是要造就你們，並不是要敗壞你們；我就是為這權柄稍
微誇口，也不至於慚愧。
9 我說這話，免得你們以為我寫信是要威嚇你們；
10 因為有人說：「他的信又沉重又厲害，及至見面，卻是氣貌不揚，言語
粗俗的。」
11 這等人當想，我們不在那裏的時候，信上的言語如何，見面的時候，行
事也必如何。
12 因為我們不敢將自己和那自薦的人同列相比。他們用自己度量自己，用
自己比較自己，乃是不通達的。
13 我們不願意分外誇口，只要照上帝所量給我們的界限搆到你們那裏。
14 我們並非過了自己的界限，好像搆不到你們那裏；因為我們早到你們那
裏，傳了基督的福音。

當指着主誇口

15 我們不仗着別人所勞碌的，分外誇口；但指望你們信心增長的時候，所
量給我們的界限，就可以因着你們更加開展，
16 得以將福音傳到你們以外的地方；並不是在別人界限之內，藉着他現成
的事誇口。
17 但誇口的，當指着主誇口。
18 因為蒙悅納的，不是自己稱許的，乃是主所稱許的。

11

保羅和假使徒

1 但願你們寬容我這一點愚妄，其實你們原是寬容我的。
2 我為你們起的憤恨，原是上帝那樣的憤恨。因為我曾把你們許配一個丈
夫，要把你們如同貞潔的童女，獻給基督。
3 我只怕你們的心或偏於邪，失去那向基督所存純一清潔的心，就像蛇用詭
詐誘惑了夏娃一樣。
4 假如有人來另傳一個耶穌，不是我們所傳過的；或者你們另受一個靈，不
是你們所受過的；或者另得一個福音，不是你們所得過的；你們容讓他也就
罷了。
5 但我想，我一點不在那些最大的使徒以下。

6 我的言語雖然粗俗，我的知識卻不粗俗。這是我們在凡事上向你們眾人顯
明出來的。
7 我因為白白傳上帝的福音給你們，就自居卑微，叫你們高升，這算是我犯
罪嗎？
8 我虧負了別的教會，向他們取了工價來給你們效力。
9 我在你們那裏缺乏的時候，並沒有累着你們一個人；因我所缺乏的，那
從馬其頓來的弟兄們都補足了。我向來凡事謹守，後來也必謹守，總不至於
累着你們。
10 既有基督的誠實在我裏面，就無人能在亞該亞一帶地方阻擋我這自誇。
11 為甚麼呢？是因我不愛你們嗎？這有上帝知道。
12 我現在所做的，後來還要做，為要斷絕那些尋機會人的機會，使他們在
所誇的事上也不過與我們一樣。
13 那等人是假使徒，行事詭詐，裝作基督使徒的模樣。
14 這也不足為怪，因為連撒但也裝作光明的天使。
15 所以他的差役，若裝作仁義的差役，也不算希奇。他們的結局必然照着
他們的行為。

保羅作使徒所受的患難

16 我再說，人不可把我看作愚妄的。縱然如此，也要把我當作愚妄人接
納，叫我可以略略自誇。
17 我說的話不是奉主命說的，乃是像愚妄人放膽自誇；
18 既有好些人憑着血氣自誇，我也要自誇了。
19 你們既是精明人，就能甘心忍耐愚妄人。
20 假若有人強你們作奴僕，或侵吞你們，或擄掠你們，或侮慢你們，或打
你們的臉，你們都能忍耐他。
21 我說這話是羞辱自己，好像我們從前是軟弱的。然而，人在何事上勇
敢，（我說句愚妄話，）我也勇敢。
22 他們是希伯來人嗎？我也是。他們是以色列人嗎？我也是。他們
是亞伯拉罕的後裔嗎？我也是。
23 他們是基督的僕人嗎？（我說句狂話，）我更是。我比他們多受勞
苦，多下監牢，受鞭打是過重的，冒死是屢次有的。
24 被猶太人鞭打五次，每次四十減去一下；
25 被棍打了三次；被石頭打了一次；遇着船壞三次，一晝一夜在深海裏。
26 又屢次行遠路，遭江河的危險、盜賊的危險、同族的危險、外邦人的危
險、城裏的危險、曠野的危險、海中的危險、假弟兄的危險。
27 受勞碌、受困苦，多次不得睡，又飢又渴，多次不得食，受寒冷，赤身
露體。
28 除了這外面的事，還有為眾教會掛心的事，天天壓在我身上。
29 有誰軟弱，我不軟弱呢？有誰跌倒，我不焦急呢？
30 我若必須自誇，就誇那關乎我軟弱的事便了。
31 那永遠可稱頌之主耶穌的父上帝知道我不說謊。
32 在大馬士革的亞哩達王手下的提督把守大馬士革城，要捉拿我，
33 我就從窗戶中，在筐子裏，從城牆上被人縋下去，脫離了他的手。

12

異象和啟示

1 我自誇固然無益，但我是不得已的。如今我要說到主的顯現和啟示。
2 我認得一個在基督裏的人，他前十四年被提到第三層天上去；（或在身
內，我不知道；或在身外，我也不知道；只有上帝知道。）
3 我認得這人；（或在身內，或在身外，我都不知道，只有上帝知道。）
4 他被提到樂園裏，聽見隱祕的言語，是人不可說的。

5 為這人，我要誇口；但是為我自己，除了我的軟弱以外，我並不誇口。
6 我就是願意誇口也不算狂，因為我必說實話；只是我禁止不說，恐怕有人
把我看高了，過於他在我身上所看見、所聽見的。
7 又恐怕我因所得的啟示甚大，就過於自高，所以有一根刺加在我肉體
上，就是撒但的差役要攻擊我，免得我過於自高。
8 為這事，我三次求過主，叫這刺離開我。
9 他對我說：「我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完
全。」所以，我更喜歡誇自己的軟弱，好叫基督的能力覆庇我。
10 我為基督的緣故，就以軟弱、凌辱、急難、逼迫、困苦為可喜樂的；因
我甚麼時候軟弱，甚麼時候就剛強了。

保羅關心哥林多教會

11 我成了愚妄人，是被你們強逼的。我本該被你們稱許才是。我雖算不了
甚麼，卻沒有一件事在那些最大的使徒以下。
12 我在你們中間，用百般的忍耐，藉着神蹟、奇事、異能顯出使徒的憑據
來。
13 除了我不累着你們這一件事，你們還有甚麼事不及別的教會呢？這不公
之處，求你們饒恕我吧。
14 如今，我打算第三次到你們那裏去，也必不累着你們；因我所求的是你
們，不是你們的財物。兒女不該為父母積財，父母該為兒女積財。
15 我也甘心樂意為你們的靈魂費財費力。難道我越發愛你們，就越發少得
你們的愛嗎？
16 罷了，我自己並沒有累着你們，你們卻有人說，我是詭詐，用心計牢籠
你們。
17 我所差到你們那裏去的人，我藉着他們一個人佔過你們的便宜嗎？
18 我勸了提多到你們那裏去，又差那位兄弟與他同去。提多佔過你們的便
宜嗎？我們行事，不同是一個心靈嗎？不同是一個腳蹤嗎？
19 你們到如今，還想我們是向你們分訴；我們本是在基督裏當上帝面前說
話。親愛的弟兄啊，一切的事都是為造就你們。
20 我怕我再來的時候，見你們不合我所想望的，你們見我也不合你們所想
望的；又怕有紛爭、嫉妒、惱怒、結黨、毀謗、讒言、狂傲、混亂的事。
21 且怕我來的時候，我的上帝叫我在你們面前慚愧，又因許多人從前犯
罪，行污穢、姦淫、邪蕩的事不肯悔改，我就憂愁。

13

警告和問候

1 這是我第三次要到你們那裏去。「憑兩三個人的口作見證，句句都要定
準。」
2 我從前說過，如今不在你們那裏又說，正如我第二次見你們的時候所說的
一樣，就是對那犯了罪的和其餘的人說：「我若再來，必不寬容。」
3 你們既然尋求基督在我裏面說話的憑據，我必不寬容。因為，基督在你們
身上不是軟弱的，在你們裏面是有大能的。
4 他因軟弱被釘在十字架上，卻因上帝的大能仍然活着。我們也是這樣同他
軟弱，但因上帝向你們所顯的大能，也必與他同活。
5 你們總要自己省察有信心沒有，也要自己試驗。豈不知你們若不是可棄絕
的，就有耶穌基督在你們心裏嗎？
6 我卻盼望你們曉得，我們不是可棄絕的人。
7 我們求上帝，叫你們一件惡事都不做；這不是要顯明我們是蒙悅納的，是
要你們行事端正，任憑人看我們是被棄絕的吧！
8 我們凡事不能敵擋真理，只能扶助真理。

12:18: 或譯：聖靈

9 即便我們軟弱，你們剛強，我們也歡喜；並且我們所求的，就是你們作完
全人。
10 所以，我不在你們那裏的時候，把這話寫給你們，好叫我見你們的時
候，不用照主所給我的權柄嚴厲地待你們。這權柄原是為造就人，並不是為
敗壞人。
11 還有末了的話：願弟兄們都喜樂。要作完全人；要受安慰；要同心合
意；要彼此和睦。如此，仁愛和平的上帝必常與你們同在。
12 你們親嘴問安，彼此務要聖潔。
13 眾聖徒都問你們安。
14 願主耶穌基督的恩惠、上帝的慈愛、聖靈的感動常與你們眾人同在！

加拉太書

問候
1 作使徒的保羅（不是由於人，也不是藉着人，乃是藉着耶穌基督，與叫他
從死裏復活的父上帝）
2 和一切與我同在的眾弟兄，寫信給加拉太的各教會。
3 願恩惠、平安從父上帝與我們的主耶穌基督歸與你們！
4 基督照我們父上帝的旨意，為我們的罪捨己，要救我們脫離這罪惡的世
代。
5 但願榮耀歸於上帝，直到永永遠遠。阿們！

沒有別的福音
6 我希奇你們這麼快離開那藉着基督之恩召你們的，去從別的福音。
7 那並不是福音，不過有些人攪擾你們，要把基督的福音更改了。
8 但無論是我們，是天上來的使者，若傳福音給你們，與我們所傳給你們的
不同，他就應當被咒詛。
9 我們已經說了，現在又說，若有人傳福音給你們，與你們所領受的不
同，他就應當被咒詛。
10 我現在是要得人的心呢？還是要得上帝的心呢？我豈是討人的喜歡
嗎？若仍舊討人的喜歡，我就不是基督的僕人了。

保羅怎樣成為使徒
11 弟兄們，我告訴你們，我素來所傳的福音不是出於人的意思。
12 因為我不是從人領受的，也不是人教導我的，乃是從耶穌基督啟示來
的。
13 你們聽見我從前在猶太教中所行的事，怎樣極力逼迫殘害上帝的教會。
14 我又在猶太教中，比我本國許多同歲的人更有長進，為我祖宗的遺傳更
加熱心。
15 然而，那把我從母腹裏分別出來、又施恩召我的上帝，
16 既然樂意將他兒子啟示在我心裏，叫我把他傳在外邦人中，我就沒有與
屬血氣的人商量，
17 也沒有上耶路撒冷去見那些比我先作使徒的，惟獨往阿拉伯去，後又回
到大馬士革。
18 過了三年，才上耶路撒冷去見磯法，和他同住了十五天。
19 至於別的使徒，除了主的兄弟雅各，我都沒有看見。
20 我寫給你們的不是謊話，這是我在上帝面前說的。
21 以後我到了敘利亞和基利家境內。
22 那時，猶太信基督的各教會都沒有見過我的面。
23 不過聽說那從前逼迫我們的，現在傳揚他原先所殘害的真道。
24 他們就為我的緣故，歸榮耀給上帝。

2

保羅被其他的使徒接納
1 過了十四年，我同巴拿巴又上耶路撒冷去，並帶着提多同去。
2 我是奉啟示上去的，把我在外邦人中所傳的福音對弟兄們陳說；卻是背地
裏對那有名望之人說的，惟恐我現在，或是從前，徒然奔跑。
3 但與我同去的提多，雖是希臘人，也沒有勉強他受割禮；
4 因為有偷着引進來的假弟兄，私下窺探我們在基督耶穌裏的自由，要叫我
們作奴僕。

5 我們就是一刻的工夫也沒有容讓順服他們，為要叫福音的真理仍存在你們
中間。
6 至於那些有名望的，不論他是何等人，都與我無干。上帝不以外貌取
人。那些有名望的，並沒有加增我甚麼，
7 反倒看見了主託我傳福音給那未受割禮的人，正如託彼得傳福音給那受割
禮的人。（
8 那感動彼得、叫他為受割禮之人作使徒的，也感動我，叫我為外邦人作使
徒；）
9 又知道所賜給我的恩典，那稱為教會柱石的雅各、磯法、約翰，就向我
和巴拿巴用右手行相交之禮，叫我們往外邦人那裏去，他們往受割禮的人那
裏去。
10 只是願意我們記念窮人；這也是我本來熱心去行的。

保羅在安提阿責備彼得

11 後來，磯法到了安提阿；因他有可責之處，我就當面抵擋他。
12 從雅各那裏來的人未到以先，他和外邦人一同吃飯，及至他們來到，他
因怕奉割禮的人，就退去與外邦人隔開了。
13 其餘的猶太人也都隨着他裝假，甚至連巴拿巴也隨夥裝假。
14 但我一看見他們行的不正，與福音的真理不合，就在眾人面前
對磯法說：「你既是猶太人，若隨外邦人行事，不隨猶太人行事，怎麼還勉
強外邦人隨猶太人呢？」

猶太人和外邦人都因信得救

15 我們這生來的猶太人，不是外邦的罪人；
16 既知道人稱義不是因行律法，乃是因信耶穌基督，連我們也信了基督耶
穌，使我們因信基督稱義，不因行律法稱義；因為凡有血氣的，沒有一人因
行律法稱義。
17 我們若求在基督裏稱義，卻仍舊是罪人，難道基督是叫人犯罪的嗎？斷
乎不是！
18 我素來所拆毀的，若重新建造，這就證明自己是犯罪的人。
19 我因律法，就向律法死了，叫我可以向上帝活着。
20 我已經與基督同釘十字架，現在活着的不再是我，乃是基督在我裏面
活着；並且我如今在肉身活着，是因信上帝的兒子而活；他是愛我，為我捨
己。
21 我不廢掉上帝的恩；義若是藉着律法得的，基督就是徒然死了。

3

律法和信心

1 無知的加拉太人哪，耶穌基督釘十字架，已經活畫在你們眼前，誰又迷惑
了你們呢？
2 我只要問你們這一件：你們受了聖靈，是因行律法呢？是因聽信福音呢？
3 你們既靠聖靈入門，如今還靠肉身成全嗎？你們是這樣的無知嗎？
4 你們受苦如此之多，都是徒然的嗎？難道果真是徒然的嗎？
5 那賜給你們聖靈，又在你們中間行異能的，是因你們行律法呢？是因你們
聽信福音呢？
6 正如「亞伯拉罕信上帝，這就算為他的義」。
7 所以，你們要知道：那以信為本的人，就是亞伯拉罕的子孫。
8 並且聖經既然預先看明，上帝要叫外邦人因信稱義，就早已傳福音
給亞伯拉罕，說：「萬國都必因你得福。」
9 可見那以信為本的人和有信心的亞伯拉罕一同得福。

10 凡以行律法為本的，都是被咒詛的；因為經上記着：「凡不常照律法書
上所記一切之事去行的，就被咒詛。」
11 沒有一個人靠着律法在上帝面前稱義，這是明顯的；因為經上說：「義
人必因信得生。」
12 律法原不本乎信，只說：「行這些事的，就必因此活着。」
13 基督既為我們受了咒詛，就贖出我們脫離律法的咒詛；因為經上記
着：「凡掛在木頭上都是被咒詛的。」
14 這便叫亞伯拉罕的福，因基督耶穌可以臨到外邦人，使我們因信得着所
應許的聖靈。

律法和應許

15 弟兄們，我且照着人的常話說：雖然是人的文約，若已經立定了，就沒
有能廢棄或加增的。
16 所應許的原是向亞伯拉罕和他子孫說的。上帝並不是說「眾子孫」，指
着許多人，乃是說「你那一個子孫」，指着一個人，就是基督。
17 我是這麼說，上帝預先所立的約，不能被那四百三十年以後的律法廢
掉，叫應許歸於虛空。
18 因為承受產業，若本乎律法，就不本乎應許；但上帝是憑着應許把產業
賜給亞伯拉罕。
19 這樣說來，律法是為甚麼有的呢？原是為過犯添上的，等候那蒙應許的
子孫來到，並且是藉天使經中保之手設立的。
20 但中保本不是為一面作的；上帝卻是一位。

奴僕和兒子

21 這樣，律法是與上帝的應許反對嗎？斷乎不是！若曾傳一個能叫人得生
的律法，義就誠然本乎律法了。
22 但聖經把眾人都圈在罪裏，使所應許的福因信耶穌基督，歸給那信的
人。
23 但這因信得救的理還未來以先，我們被看守在律法之下，直圈到那將來
的真道顯明出來。
24 這樣，律法是我們訓蒙的師傅，引我們到基督那裏，使我們因信稱義。
25 但這因信得救的理既然來到，我們從此就不在師傅的手下了。
26 所以，你們因信基督耶穌都是上帝的兒子。
27 你們受洗歸入基督的都是披戴基督了。
28 並不分猶太人、希臘人，自主的、為奴的，或男或女，因為你們在基督
耶穌裏都成為一了。
29 你們既屬乎基督，就是亞伯拉罕的後裔，是照着應許承受產業的了。

4

1 我說那承受產業的，雖然是全業的主人，但為孩童的時候卻與奴僕毫無分
別，
2 乃在師傅和管家的手下，直等他父親預定的時候來到。
3 我們為孩童的時候，受管於世俗小學之下，也是如此。
4 及至時候滿足，上帝就差遣他的兒子，為女子所生，且生在律法以下，
5 要把律法以下的人贖出來，叫我們得着兒子的名分。
6 你們既為兒子，上帝就差他兒子的靈進入你們的心，呼叫：「阿
爸！父！」
7 可見，從此以後，你不是奴僕，乃是兒子了；既是兒子，就靠着上帝為後
嗣。

保羅關懷加拉太人

8 但從前你們不認識上帝的時候，是給那些本來不是神的作奴僕；

3:13: 原文是成　**4:6:** 原文是我們

9 現在你們既然認識上帝，更可說是被上帝所認識的，怎麼還要歸回那懦弱
無用的小學，情願再給他作奴僕呢？
10 你們謹守日子、月份、節期、年份，
11 我為你們害怕，惟恐我在你們身上是枉費了工夫。
12 弟兄們，我勸你們要像我一樣，因為我也像你們一樣。你們一點沒有虧
負我。
13 你們知道我頭一次傳福音給你們，是因為身體有疾病。
14 你們為我身體的緣故受試煉，沒有輕看我，也沒有厭棄我，反倒接待
我，如同上帝的使者，如同基督耶穌。
15 你們當日所誇的福氣在哪裏呢？那時你們若能行，就是把自己的眼睛剜
出來給我，也都情願。這是我可以給你們作見證的。
16 如今我將真理告訴你們，就成了你們的仇敵嗎？
17 那些人熱心待你們，卻不是好意，是要離間你們，叫你們熱心待他們。
18 在善事上，常用熱心待人原是好的，卻不單我與你們同在的時候才這
樣。
19 我小子啊，我為你們再受生產之苦，直等到基督成形在你們心裏。
20 我巴不得現今在你們那裏，改換口氣，因我為你們心裏作難。

夏甲和撒拉的例子

21 你們這願意在律法以下的人，請告訴我，你們豈沒有聽見律法嗎？
22 因為律法上記着，亞伯拉罕有兩個兒子，一個是使女生的，一個是自主
之婦人生的。
23 然而，那使女所生的是按着血氣生的；那自主之婦人所生的是憑着應許
生的。
24 這都是比方：那兩個婦人就是兩約。一約是出於西奈山，生子為奴，乃
是夏甲。
25 這夏甲二字是指着阿拉伯的西奈山，與現在的耶路撒冷同
類，因耶路撒冷和她的兒女都是為奴的。
26 但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我們的母。
27 因為經上記着：
不懷孕、不生養的，你要歡樂；
未曾經過產難的，你要高聲歡呼；
因為沒有丈夫的，比有丈夫的兒女更多。
28 弟兄們，我們是憑着應許作兒女，如同以撒一樣。
29 當時，那按着血氣生的逼迫了那按着聖靈生的，現在也是這樣。
30 然而經上是怎麼說的呢？是說：「把使女和她兒子趕出去！因為使女的兒
子不可與自主婦人的兒子一同承受產業。」
31 弟兄們，這樣看來，我們不是使女的兒女，乃是自主婦人的兒女了。

5

1 基督釋放了我們，叫我們得以自由。所以要站立得穩，不要再被奴僕的軛
挾制。

基督徒的自由

2 我－保羅告訴你們，若受割禮，基督就與你們無益了。
3 我再指着凡受割禮的人確實地說，他是欠着行全律法的債。
4 你們這要靠律法稱義的，是與基督隔絕，從恩典中墜落了。
5 我們靠着聖靈，憑着信心，等候所盼望的義。
6 原來在基督耶穌裏，受割禮不受割禮全無功效，惟獨使人生發仁愛的信心
才有功效。
7 你們向來跑得好，有誰攔阻你們，叫你們不順從真理呢？
8 這樣的勸導不是出於那召你們的。

4:17: 原文是把你們關在外面

9 一點麵酵能使全團都發起來。
10 我在主裏很信你們必不懷別樣的心；但攪擾你們的，無論是誰，必擔當
他的罪名。
11 弟兄們，我若仍舊傳割禮，為甚麼還受逼迫呢？若是這樣，那十字架討
厭的地方就沒有了。
12 恨不得那攪亂你們的人把自己割絕了。
13 弟兄們，你們蒙召是要得自由，只是不可將你們的自由當作放縱情慾的
機會，總要用愛心互相服事。
14 因為全律法都包在「愛人如己」這一句話之內了。
15 你們要謹慎，若相咬相吞，只怕要彼此消滅了。

聖靈的果子和肉體的惡行

16 我說，你們當順着聖靈而行，就不放縱肉體的情慾了。
17 因為情慾和聖靈相爭，聖靈和情慾相爭，這兩個是彼此相敵，使你們不
能做所願意做的。
18 但你們若被聖靈引導，就不在律法以下。
19 情慾的事都是顯而易見的，就如姦淫、污穢、邪蕩、
20 拜偶像、邪術、仇恨、爭競、忌恨、惱怒、結黨、紛爭、異端、
21 嫉妒、醉酒、荒宴等類。我從前告訴你們，現在又告訴你們，行這樣事
的人必不能承受上帝的國。
22 聖靈所結的果子，就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、
23 溫柔、節制。這樣的事沒有律法禁止。
24 凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾同釘在十字架上
了。
25 我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。
26 不要貪圖虛名，彼此惹氣，互相嫉妒。

6

各人的重擔要互相擔當

1 弟兄們，若有人偶然被過犯所勝，你們屬靈的人就當用溫柔的心把他挽回
過來；又當自己小心，恐怕也被引誘。
2 你們各人的重擔要互相擔當，如此，就完全了基督的律法。
3 人若無有，自己還以為有，就是自欺了。
4 各人應當察驗自己的行為；這樣，他所誇的就專在自己，不在別人了，
5 因為各人必擔當自己的擔子。
6 在道理上受教的，當把一切需用的供給施教的人。
7 不要自欺，上帝是輕慢不得的。人種的是甚麼，收的也是甚麼。
8 順着情慾撒種的，必從情慾收敗壞；順着聖靈撒種的，必從聖靈收永生。
9 我們行善，不可喪志；若不灰心，到了時候就要收成。
10 所以，有了機會就當向眾人行善，向信徒一家的人更當這樣。

警告和祝福

11 請看我親手寫給你們的字是何等的大呢！
12 凡希圖外貌體面的人都勉強你們受割禮，無非是怕自己為基督的十字架
受逼迫。
13 他們那些受割禮的，連自己也不守律法；他們願意你們受割禮，不過要
藉着你們的肉體誇口。
14 但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就
我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。
15 受割禮不受割禮都無關緊要，要緊的就是作新造的人。
16 凡照此理而行的，願平安、憐憫加給他們，和上帝的以色列民。
17 從今以後，人都不要攪擾我，因為我身上帶着耶穌的印記。

5:21: 有古卷加：凶殺二字

18 弟兄們，願我主耶穌基督的恩常在你們心裏。阿們！

以弗所書

問候
1 奉上帝旨意，作基督耶穌使徒的保羅，寫信給在以弗所的聖徒，就是在基
督耶穌裏有忠心的人。
2 願恩惠、平安從上帝我們的父和主耶穌基督歸與你們！

基督裏的屬靈福氣
3 願頌讚歸與我們主耶穌基督的父上帝！他在基督裏曾賜給我們天上各樣屬
靈的福氣：
4 就如上帝從創立世界以前，在基督裏揀選了我們，使我們在他面前成為聖
潔，無有瑕疵；
5 又因愛我們，就按着自己的意旨所喜悅的，預定我們藉着耶穌基督得兒子
的名分，
6 使他榮耀的恩典得着稱讚；這恩典是他在愛子裏所賜給我們的。
7 我們藉這愛子的血得蒙救贖，過犯得以赦免，乃是照他豐富的恩典。
8 這恩典是上帝用諸般智慧聰明，充充足足賞給我們的；
9 都是照他自己所預定的美意，叫我們知道他旨意的奧祕，
10 要照所安排的，在日期滿足的時候，使天上、地上、一切所有的都在基
督裏面同歸於一。
11 我們也在他裏面得了基業；這原是那位隨己意行、做萬事的，照着他旨
意所預定的，
12 叫他的榮耀從我們這首先在基督裏有盼望的人可以得着稱讚。
13 你們既聽見真理的道，就是那叫你們得救的福音，也信了基督，既然信
他，就受了所應許的聖靈為印記。
14 這聖靈是我們得基業的憑據，直等到上帝之民被贖，使他的榮耀得着稱
讚。

保羅的禱告
15 因此，我既聽見你們信從主耶穌，親愛眾聖徒，
16 就為你們不住地感謝上帝。禱告的時候，常提到你們，
17 求我們主耶穌基督的上帝，榮耀的父，將那賜人智慧和啟示的靈賞給你
們，使你們真知道他，
18 並且照明你們心中的眼睛，使你們知道他的恩召有何等指望，他在聖徒
中得的基業有何等豐盛的榮耀；
19 並知道他向我們這信的人所顯的能力是何等浩大，
20 就是照他在基督身上所運行的大能大力，使他從死裏復活，叫他在天上
坐在自己的右邊，
21 遠超過一切執政的、掌權的、有能的、主治的，和一切有名的；不但是
今世的，連來世的也都超過了。
22 又將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首。
23 教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的。

2

出死入生
1 你們死在過犯罪惡之中，他叫你們活過來。
2 那時，你們在其中行事為人，隨從今世的風俗，順服空中掌權者的首
領，就是現今在悖逆之子心中運行的邪靈。
3 我們從前也都在他們中間，放縱肉體的私慾，隨着肉體和心中所喜好的去
行，本為可怒之子，和別人一樣。

1:11: 得：或譯成 **1:14:** 原文是質 **1:14:** 民：原文是產業

4 然而，上帝既有豐富的憐憫，因他愛我們的大愛，
5 當我們死在過犯中的時候，便叫我們與基督一同活過來。你們得救是本乎
恩。
6 他又叫我們與基督耶穌一同復活，一同坐在天上，
7 要將他極豐富的恩典，就是他在基督耶穌裏向我們所施的恩慈，顯明給後
來的世代看。
8 你們得救是本乎恩，也因着信；這並不是出於自己，乃是上帝所賜的；
9 也不是出於行為，免得有人自誇。
10 我們原是他的工作，在基督耶穌裏造成的，為要叫我們行善，就是上帝
所預備叫我們行的。

在基督裏合一

11 所以你們應當記念：你們從前按肉體是外邦人，是稱為沒受割禮的；這
名原是那些憑人手在肉身上稱為受割禮之人所起的。
12 那時，你們與基督無關，在以色列國民以外，在所應許的諸約上是局外
人，並且活在世上沒有指望，沒有上帝。
13 你們從前遠離上帝的人，如今卻在基督耶穌裏，靠着他的血，已經得親
近了。
14 因他使我們和睦，將兩下合而為一，拆毀了中間隔斷的牆；
15 而且以自己的身體廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條，為要將兩下藉
着自己造成一個新人，如此便成就了和睦。
16 既在十字架上滅了冤仇，便藉這十字架使兩下歸為一體，與上帝和好
了，
17 並且來傳和平的福音給你們遠處的人，也給那近處的人。
18 因為我們兩下藉着他被一個聖靈所感，得以進到父面前。
19 這樣，你們不再作外人和客旅，是與聖徒同國，是上帝家裏的人了；
20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石，
21 各房靠他聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿。
22 你們也靠他同被建造，成為上帝藉着聖靈居住的所在。

3

保羅奉差向外邦人傳福音

1 因此，我－保羅為你們外邦人作了基督耶穌被囚的，替你們祈禱。
2 諒必你們曾聽見上帝賜恩給我，將關切你們的職分託付我，
3 用啟示使我知道福音的奧祕，正如我以前略略寫過的。
4 你們念了，就能曉得我深知基督的奧祕。
5 這奧祕在以前的世代沒有叫人知道，像如今藉着聖靈啟示他的聖使徒和先
知一樣。
6 這奧祕就是外邦人在基督耶穌裏，藉着福音，得以同為後嗣，同為一
體，同蒙應許。
7 我作了這福音的執事，是照上帝的恩賜，這恩賜是照他運行的大能賜給我
的。
8 我本來比眾聖徒中最小的還小，然而他還賜我這恩典，叫我把基督那測不
透的豐富傳給外邦人，
9 又使眾人都明白，這歷代以來隱藏在創造萬物之上帝裏的奧祕是如何安排
的，
10 為要藉着教會使天上執政的、掌權的，現在得知上帝百般的智慧。
11 這是照上帝從萬世以前，在我們主基督耶穌裏所定的旨意。
12 我們因信耶穌，就在他裏面放膽無懼，篤信不疑地來到上帝面前。
13 所以，我求你們不要因我為你們所受的患難喪膽，這原是你們的榮耀。

明白基督的愛

2:14: 原文是因他是我們的和睦 **2:21:** 或譯：全 **3:1:** 此句是照對十四節所加

14 因此，我在父面前屈膝，（
15 天上地上的各家，都是從他得名。）
16 求他按着他豐盛的榮耀，藉着他的靈，叫你們心裏的力量剛強起來，
17 使基督因你們的信，住在你們心裏，叫你們的愛心有根有基，
18 能以和眾聖徒一同明白基督的愛是何等長闊高深，
19 並知道這愛是過於人所能測度的，便叫上帝一切所充滿的，充滿了你
們。
20 上帝能照着運行在我們心裏的大力充充足足地成就一切，超過我們所求
所想的。
21 但願他在教會中，並在基督耶穌裏，得着榮耀，直到世世代代，永永遠
遠。阿們！

4

身體的合一

1 我為主被囚的勸你們：既然蒙召，行事為人就當與蒙召的恩相稱。
2 凡事謙虛、溫柔、忍耐，用愛心互相寬容，
3 用和平彼此聯絡，竭力保守聖靈所賜合而為一的心。
4 身體只有一個，聖靈只有一個，正如你們蒙召同有一個指望。
5 一主，一信，一洗，
6 一上帝，就是眾人的父，超乎眾人之上，貫乎眾人之中，也住在眾人之
內。
7 我們各人蒙恩，都是照基督所量給各人的恩賜。
8 所以經上說：
他升上高天的時候，擄掠了仇敵，
將各樣的恩賜賞給人。
（
9 既說升上，豈不是先降在地下嗎？
10 那降下的，就是遠升諸天之上要充滿萬有的。）
11 他所賜的，有使徒，有先知，有傳福音的，有牧師和教師，
12 為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體，
13 直等到我們眾人在真道上同歸於一，認識上帝的兒子，得以長大成人，滿
有基督長成的身量，
14 使我們不再作小孩子，中了人的詭計和欺騙的法術，被一切異教之風搖
動，飄來飄去，就隨從各樣的異端；
15 惟用愛心說誠實話，凡事長進，連於元首基督，
16 全身都靠他聯絡得合式，百節各按各職，照着各體的功用彼此相助，便叫
身體漸漸增長，在愛中建立自己。

舊人和新人

17 所以我說，且在主裏確實地說，你們行事不要再像外邦人存虛妄的心行
事。
18 他們心地昏昧，與上帝所賜的生命隔絕了，都因自己無知，心裏剛硬；
19 良心既然喪盡，就放縱私慾，貪行種種的污穢。
20 你們學了基督，卻不是這樣。
21 如果你們聽過他的道，領了他的教，學了他的真理，
22 就要脫去你們從前行為上的舊人，這舊人是因私慾的迷惑漸漸變壞的；
23 又要將你們的心志改換一新，
24 並且穿上新人；這新人是照着上帝的形像造的，有真理的仁義和聖潔。

新生活的守則

25 所以，你們要棄絕謊言，各人與鄰舍說實話，因為我們是互相為肢體。
26 生氣卻不要犯罪；不可含怒到日落，

3:15: 或譯：全

27 也不可給魔鬼留地步。
28 從前偷竊的，不要再偷；總要勞力，親手做正經事，就可有餘分給那缺
少的人。
29 污穢的言語一句不可出口，只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益
處。
30 不要叫上帝的聖靈擔憂；你們原是受了他的印記，等候得贖的日子來
到。
31 一切苦毒、惱恨、忿怒、嚷鬧、毀謗，並一切的惡毒，都當從你們中間
除掉；
32 並要以恩慈相待，存憐憫的心，彼此饒恕，正如上帝在基督裏饒恕了你
們一樣。

5

1 所以，你們該效法上帝，好像蒙慈愛的兒女一樣。
2 也要憑愛心行事，正如基督愛我們，為我們捨了自己，當作馨香的供物和
祭物，獻與上帝。
3 至於淫亂並一切污穢，或是貪婪，在你們中間連提都不可，方合聖徒的體
統。
4 淫詞、妄語，和戲笑的話都不相宜；總要說感謝的話。
5 因為你們確實地知道，無論是淫亂的，是污穢的，是有貪心的，在基督和
上帝的國裏都是無分的。有貪心的，就與拜偶像的一樣。

行事為人當像光明的子女

6 不要被人虛浮的話欺哄；因這些事，上帝的忿怒必臨到那悖逆之子。
7 所以，你們不要與他們同夥。
8 從前你們是暗昧的，但如今在主裏面是光明的，行事為人就當像光明的子
女。
9 光明所結的果子就是一切良善、公義、誠實。
10 總要察驗何為主所喜悅的事。
11 那暗昧無益的事，不要與人同行，倒要責備行這事的人；
12 因為他們暗中所行的，就是提起來也是可恥的。
13 凡事受了責備，就被光顯明出來，因為一切能顯明的就是光。
14 所以主說：
你這睡着的人當醒過來，
從死裏復活！
基督就要光照你了。
15 你們要謹慎行事，不要像愚昧人，當像智慧人。
16 要愛惜光陰，因為現今的世代邪惡。
17 不要作糊塗人，要明白主的旨意如何。
18 不要醉酒，酒能使人放蕩；乃要被聖靈充滿。
19 當用詩章、頌詞、靈歌彼此對說，口唱心和地讚美主。
20 凡事要奉我們主耶穌基督的名常常感謝父上帝。
21 又當存敬畏基督的心，彼此順服。

丈夫和妻子

22 你們作妻子的，當順服自己的丈夫，如同順服主。
23 因為丈夫是妻子的頭，如同基督是教會的頭；他又是教會全體的救主。
24 教會怎樣順服基督，妻子也要怎樣凡事順服丈夫。
25 你們作丈夫的，要愛你們的妻子，正如基督愛教會，為教會捨己。
26 要用水藉着道把教會洗淨，成為聖潔，
27 可以獻給自己，作個榮耀的教會，毫無玷污、皺紋等類的病，乃是聖潔
沒有瑕疵的。
28 丈夫也當照樣愛妻子，如同愛自己的身子；愛妻子便是愛自己了。

4:31: 或譯：陰毒

29 從來沒有人恨惡自己的身子，總是保養顧惜，正像基督待教會一樣，
30 因我們是他身上的肢體。
31 為這個緣故，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。
32 這是極大的奧祕，但我是指着基督和教會說的。
33 然而，你們各人都當愛妻子，如同愛自己一樣。妻子也當敬重她的丈夫。

6

兒女和父母

1 你們作兒女的，要在主裏聽從父母，這是理所當然的。
2-3 「要孝敬父母，使你得福，在世長壽。」這是第一條帶應許的誡命。
4 你們作父親的，不要惹兒女的氣，只要照着主的教訓和警戒養育他們。

僕人和主人

5 你們作僕人的，要懼怕戰兢，用誠實的心聽從你們肉身的主人，好像聽從基督一般。
6 不要只在眼前事奉，像是討人喜歡的，要像基督的僕人，從心裏遵行上帝的旨意。
7 甘心事奉，好像服事主，不像服事人。
8 因為曉得各人所行的善事，不論是為奴的，是自主的，都必按所行的得主的賞賜。
9 你們作主人的，待僕人也是一理，不要威嚇他們。因為知道，他們和你們同有一位主在天上；他並不偏待人。

與邪惡爭戰

10 我還有末了的話：你們要靠着主，倚賴他的大能大力作剛強的人。
11 要穿戴上帝所賜的全副軍裝，就能抵擋魔鬼的詭計。
12 因我們並不是與屬血氣的爭戰，乃是與那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。
13 所以，要拿起上帝所賜的全副軍裝，好在磨難的日子抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。
14 所以要站穩了，用真理當作帶子束腰，用公義當作護心鏡遮胸，
15 又用平安的福音當作預備走路的鞋穿在腳上。
16 此外，又拿着信德當作盾牌，可以滅盡那惡者一切的火箭；
17 並戴上救恩的頭盔，拿着聖靈的寶劍，就是上帝的道；
18 靠着聖靈，隨時多方禱告祈求；並要在此警醒不倦，為眾聖徒祈求，
19 也為我祈求，使我得着口才，能以放膽開口講明福音的奧祕，
20 （我為這福音的奧祕作了帶鎖鍊的使者，）並使我照着當盡的本分放膽講論。

祝福

21 今有所親愛、忠心事奉主的兄弟推基古，他要把我的事情，並我的景況如何全告訴你們，叫你們知道。
22 我特意打發他到你們那裏去，好叫你們知道我們的光景，又叫他安慰你們的心。
23 願平安、仁愛、信心從父上帝和主耶穌基督歸與弟兄們！
24 並願所有誠心愛我們主耶穌基督的人都蒙恩惠！

5:30: 有古卷加：就是他的骨他的肉 **6:12:** 原文是摔跤；下同

腓立比書

問候
1 基督耶穌的僕人保羅和提摩太寫信給凡住腓立比、在基督耶穌裏的眾聖
徒，和諸位監督，諸位執事。
2 願恩惠、平安從上帝我們的父並主耶穌基督歸與你們！

保羅為腓立比信徒禱告
3 我每逢想念你們，就感謝我的上帝；
4 每逢為你們眾人祈求的時候，常是歡歡喜喜地祈求。
5 因為從頭一天直到如今，你們是同心合意地興旺福音。
6 我深信那在你們心裏動了善工的，必成全這工，直到耶穌基督的日子。
7 我為你們眾人有這樣的意念，原是應當的；因你們常在我心裏，無論我是
在捆鎖之中，是辯明證實福音的時候，你們都與我一同得恩。
8 我體會基督耶穌的心腸，切切地想念你們眾人；這是上帝可以給我作見證
的。
9 我所禱告的，就是要你們的愛心在知識和各樣見識上多而又多，
10 使你們能分別是非，作誠實無過的人，直到基督的日子；
11 並靠着耶穌基督結滿了仁義的果子，叫榮耀稱讚歸與上帝。

我活着就是基督
12 弟兄們，我願意你們知道，我所遭遇的事更是叫福音興旺，
13 以致我受的捆鎖在御營全軍和其餘的人中，已經顯明是為基督的緣故。
14 並且那在主裏的弟兄多半因我受的捆鎖就篤信不疑，越發放膽傳上帝的
道，無所懼怕。
15 有的傳基督是出於嫉妒紛爭，也有的是出於好意。
16 這一等是出於愛心，知道我是為辯明福音設立的；
17 那一等傳基督是出於結黨，並不誠實，意思要加增我捆鎖的苦楚。
18 這有何妨呢？或是假意，或是真心，無論怎樣，基督究竟被傳開了。為
此，我就歡喜，並且還要歡喜；
19 因為我知道，這事藉着你們的祈禱和耶穌基督之靈的幫助，終必叫我得
救。
20 照着我所切慕、所盼望的，沒有一事叫我羞愧。只要凡事放膽，無論是
生是死，總叫基督在我身上照常顯大。
21 因我活着就是基督，我死了就有益處。
22 但我在肉身活着，若成就我工夫的果子，我就不知道該挑選甚麼。
23 我正在兩難之間，情願離世與基督同在，因為這是好得無比的。
24 然而，我在肉身活着，為你們更是要緊的。
25 我既然這樣深信，就知道仍要住在世間，且與你們眾人同住，使你們在
所信的道上又長進又喜樂，
26 叫你們在基督耶穌裏的歡樂，因我再到你們那裏去，就越發加增。
27 只要你們行事為人與基督的福音相稱，叫我或來見你們，或不在你們那
裏，可以聽見你們的景況，知道你們同有一個心志，站立得穩，為所信的福
音齊心努力。
28 凡事不怕敵人的驚嚇，這是證明他們沉淪，你們得救都是出於上帝。
29 因為你們蒙恩，不但得以信服基督，並要為他受苦。
30 你們的爭戰，就與你們在我身上從前所看見、現在所聽見的一樣。

2

以基督的心為心

1:10: 或譯：喜愛那美好的事

1 所以，在基督裏若有甚麼勸勉，愛心有甚麼安慰，聖靈有甚麼交通，心中
有甚麼慈悲憐憫，
2 你們就要意念相同，愛心相同，有一樣的心思，有一樣的意念，使我的喜
樂可以滿足。
3 凡事不可結黨，不可貪圖虛浮的榮耀；只要存心謙卑，各人看別人比自己
強。
4 各人不要單顧自己的事，也要顧別人的事。
5 你們當以基督耶穌的心為心：
6 他本有上帝的形像，
不以自己與上帝同等為強奪的；
7 反倒虛己，
取了奴僕的形像，
成為人的樣式；
8 既有人的樣子，就自己卑微，
存心順服，以至於死，
且死在十字架上。
9 所以，上帝將他升為至高，
又賜給他那超乎萬名之上的名，
10 叫一切在天上的、地上的，和地底下的，
因耶穌的名無不屈膝，
11 無不口稱「耶穌基督為主」，
使榮耀歸與父上帝。

在這世上像明光照耀

12 這樣看來，我親愛的弟兄，你們既是常順服的，不但我在你們那裏，就
是我如今不在你們那裏，更是順服的，就當恐懼戰兢做成你們得救的工夫。
13 因為你們立志行事都是上帝在你們心裏運行，為要成就他的美意。
14 凡所行的，都不要發怨言，起爭論，
15 使你們無可指摘，誠實無偽，在這彎曲悖謬的世代作上帝無瑕疵的兒
女。你們顯在這世代中，好像明光照耀，
16 將生命的道表明出來，叫我在基督的日子好誇我沒有空跑，也沒有徒
勞。
17 我以你們的信心為供獻的祭物，我若被澆奠在其上，也是喜樂，並且與
你們眾人一同喜樂。
18 你們也要照樣喜樂，並且與我一同喜樂。

提摩太和以巴弗提

19 我靠主耶穌指望快打發提摩太去見你們，叫我知道你們的事，心裏就得
着安慰。
20 因為我沒有別人與我同心，實在掛念你們的事。
21 別人都求自己的事，並不求耶穌基督的事。
22 但你們知道提摩太的明證；他興旺福音，與我同勞，待我像兒子待父親
一樣。
23 所以，我一看出我的事要怎樣了結，就盼望立刻打發他去；
24 但我靠着主自信我也必快去。
25 然而，我想必須打發以巴弗提到你們那裏去。他是我的兄弟，與我一同
做工，一同當兵，是你們所差遣的，也是供給我需用的。
26 他很想念你們眾人，並且極其難過，因為你們聽見他病了。
27 他實在是病了，幾乎要死；然而上帝憐恤他，不但憐恤他，也憐恤
我，免得我憂上加憂。
28 所以我越發急速打發他去，叫你們再見他，就可以喜樂，我也可以少些
憂愁。
29 故此，你們要在主裏歡歡樂樂地接待他，而且要尊重這樣的人；

30 因他為做基督的工夫，幾乎至死，不顧性命，要補足你們供給我的不及
之處。

3

真正的義

1 弟兄們，我還有話說，你們要靠主喜樂。我把這話再寫給你們，於我並不
為難，於你們卻是妥當。
2 應當防備犬類，防備作惡的，防備妄自行割的。
3 因為真受割禮的，乃是我們這以上帝的靈敬拜、在基督耶穌裏誇口、不靠
着肉體的。
4 其實，我也可以靠肉體；若是別人想他可以靠肉體，我更可以靠着了。
5 我第八天受割禮；我是以色列族、便雅憫支派的人，是希伯來人所生
的希伯來人。就律法說，我是法利賽人；
6 就熱心說，我是逼迫教會的；就律法上的義說，我是無可指摘的。
7 只是我先前以為與我有益的，我現在因基督都當作有損的。
8 不但如此，我也將萬事當作有損的，因我以認識我主基督耶穌為至寶。我
為他已經丟棄萬事，看作糞土，為要得着基督；
9 並且得以在他裏面，不是有自己因律法而得的義，乃是有信基督的義，就
是因信上帝而來的義，
10 使我認識基督，曉得他復活的大能，並且曉得和他一同受苦，效法他的
死，
11 或者我也得以從死裏復活。

向着標竿直跑

12 這不是說我已經得着了，已經完全了；我乃是竭力追求，或者可以得着
基督耶穌所以得着我的。
13 弟兄們，我不是以為自己已經得着了；我只有一件事，就是忘記背
後，努力面前的，
14 向着標竿直跑，要得上帝在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。
15 所以我們中間，凡是完全人總要存這樣的心；若在甚麼事上存別樣的
心，上帝也必以此指示你們。
16 然而，我們到了甚麼地步，就當照着甚麼地步行。
17 弟兄們，你們要一同效法我，也當留意看那些照我們榜樣行的人。
18 因為有許多人行事是基督十字架的仇敵。我屢次告訴你們，現在又流淚
地告訴你們：
19 他們的結局就是沉淪；他們的神就是自己的肚腹。他們以自己的羞辱為
榮耀，專以地上的事為念。
20 我們卻是天上的國民，並且等候救主，就是主耶穌基督從天上降臨。
21 他要按着那能叫萬有歸服自己的大能，將我們這卑賤的身體改變形
狀，和他自己榮耀的身體相似。

4

1 我所親愛、所想念的弟兄們，你們就是我的喜樂，我的冠冕。我親愛的弟
兄，你們應當靠主站立得穩。

保羅的勸導

2 我勸友阿蝶和循都基，要在主裏同心。
3 我也求你這真實同負一軛的，幫助這兩個女人，因為她們在福音上曾與
我一同勞苦；還有革利免，並其餘和我一同做工的，他們的名字都在生命冊
上。
4 你們要靠主常常喜樂。我再說，你們要喜樂。
5 當叫眾人知道你們謙讓的心。主已經近了。

3:12: 所以得着我的：或譯所要我得的

6 應當一無掛慮，只要凡事藉着禱告、祈求，和感謝，將你們所要的告訴上
帝。
7 上帝所賜、出人意外的平安必在基督耶穌裏保守你們的心懷意念。
8 弟兄們，我還有未盡的話：凡是真實的、可敬的、公義的、清潔的、可愛
的、有美名的，若有甚麼德行，若有甚麼稱讚，這些事你們都要思念。
9 你們在我身上所學習的，所領受的，所聽見的，所看見的，這些事你們都
要去行，賜平安的上帝就必與你們同在。

為餽送而致謝

10 我靠主大大地喜樂，因為你們思念我的心如今又發生；你們向來就思念
我，只是沒得機會。
11 我並不是因缺乏說這話；我無論在甚麼景況都可以知足，這是我已經學
會了。
12 我知道怎樣處卑賤，也知道怎樣處豐富；或飽足，或飢餓；或有餘，或
缺乏，隨事隨在，我都得了秘訣。
13 我靠着那加給我力量的，凡事都能做。
14 然而，你們和我同受患難原是美事。
15 腓立比人哪，你們也知道我初傳福音離了馬其頓的時候，論到授受的
事，除了你們以外，並沒有別的教會供給我。
16 就是我在帖撒羅尼迦，你們也一次兩次地打發人供給我的需用。
17 我並不求甚麼餽送，所求的就是你們的果子漸漸增多，歸在你們的帳
上。
18 但我樣樣都有，並且有餘。我已經充足，因我從以巴弗提受了你們的餽
送，當作極美的香氣，為上帝所收納、所喜悅的祭物。
19 我的上帝必照他榮耀的豐富，在基督耶穌裏，使你們一切所需用的都充
足。
20 願榮耀歸給我們的父上帝，直到永永遠遠。阿們！

祝福

21 請問在基督耶穌裏的各位聖徒安。在我這裏的眾弟兄都問你們安。
22 眾聖徒都問你們安。在凱撒家裏的人特特地問你們安。
23 願主耶穌基督的恩常在你們心裏！

歌羅西書

問候

1 奉上帝旨意，作基督耶穌使徒的保羅和兄弟提摩太
2 寫信給歌羅西的聖徒，在基督裏有忠心的弟兄。願恩惠、平安從上帝我們
的父歸與你們！

為信徒感謝上帝

3 我們感謝上帝我們主耶穌基督的父，常常為你們禱告；
4 因聽見你們在基督耶穌裏的信心，並向眾聖徒的愛心，
5 是為那給你們存在天上的盼望；這盼望就是你們從前在福音真理的道上所
聽見的。
6 這福音傳到你們那裏，也傳到普天之下，並且結果，增長，如同在你們中
間，自從你們聽見福音，真知道上帝恩惠的日子一樣。
7 正如你們從我們所親愛、一同作僕人的以巴弗所學的。他為我們作了基督
忠心的執事，
8 也把你們因聖靈所存的愛心告訴了我們。

基督的位格和工作

9 因此，我們自從聽見的日子，也就為你們不住地禱告祈求，願你們在一切
屬靈的智慧悟性上，滿心知道上帝的旨意；
10 好叫你們行事為人對得起主，凡事蒙他喜悅，在一切善事上結果子，漸
漸地多知道上帝；
11 照他榮耀的權能，得以在各樣的力上加力，好叫你們凡事歡歡喜喜地忍
耐寬容；
12 又感謝父，叫我們能與眾聖徒在光明中同得基業。
13 他救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國裏；
14 我們在愛子裏得蒙救贖，罪過得以赦免。
15 愛子是那不能看見之上帝的像，是首生的，在一切被造的以先。
16 因為萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的；能看見的，不能看見
的；或是有位的，主治的，執政的，掌權的；一概都是藉着他造的，又是為
他造的。
17 他在萬有之先；萬有也靠他而立。
18 他也是教會全體之首。他是元始，是從死裏首先復生的，使他可以在凡
事上居首位。
19 因為父喜歡叫一切的豐盛在他裏面居住。
20 既然藉着他在十字架上所流的血成就了和平，便藉着他叫萬有—無論是
地上的、天上的—都與自己和好了。
21 你們從前與上帝隔絕，因着惡行，心裏與他為敵。
22 但如今他藉着基督的肉身受死，叫你們與自己和好，都成了聖潔，沒有
瑕疵，無可責備，把你們引到自己面前。
23 只要你們在所信的道上恆心，根基穩固，堅定不移，不致被引動
失去福音的盼望。這福音就是你們所聽過的，也是傳與普天下萬人聽
的，我—保羅也作了這福音的執事。

保羅為教會的工作

24 現在我為你們受苦，倒覺歡樂；並且為基督的身體，就是為教會，要在
我肉身上補滿基督患難的缺欠。
25 我照上帝為你們所賜我的職分作了教會的執事，要把上帝的道理傳得全
備，

1:7: 有古卷：你們 **1:23:** 原文是離開 **1:23:** 原文是凡受造的

26 這道理就是歷世歷代所隱藏的奧祕；但如今向他的聖徒顯明了。
27 上帝願意叫他們知道，這奧祕在外邦人中有何等豐盛的榮耀，就是基督
在你們心裏成了有榮耀的盼望。
28 我們傳揚他，是用諸般的智慧，勸戒各人，教導各人，要把各人在基督
裏完完全全地引到上帝面前。
29 我也為此勞苦，照着他在我裏面運用的大能盡心竭力。

2

1 我願意你們曉得，我為你們和老底嘉人，並一切沒有與我親自見面的
人，是何等地盡心竭力；
2 要叫他們的心得安慰，因愛心互相聯絡，以致豐豐足足在悟性中有充足的
信心，使他們真知上帝的奧祕，就是基督；
3 所積蓄的一切智慧知識，都在他裏面藏着。
4 我說這話，免得有人用花言巧語迷惑你們。
5 我身子雖與你們相離，心卻與你們同在，見你們循規蹈矩，信基督的心也
堅固，我就歡喜了。

基督裏生命的豐盛

6 你們既然接受了主基督耶穌，就當遵他而行，
7 在他裏面生根建造，信心堅固，正如你們所領的教訓，感謝的心也更增長
了。
8 你們要謹慎，恐怕有人用他的理學和虛空的妄言，不照着基督，乃照人間
的遺傳和世上的小學就把你們擄去。
9 因為上帝本性一切的豐盛都有形有體地居住在基督裏面，
10 你們在他裏面也得了豐盛。他是各樣執政掌權者的元首。
11 你們在他裏面也受了不是人手所行的割禮，乃是基督使你們脫去肉體情
慾的割禮。
12 你們既受洗與他一同埋葬，也就在此與他一同復活，都因信那叫他從死
裏復活上帝的功用。
13 你們從前在過犯和未受割禮的肉體中死了，上帝赦免了你們一切過
犯，便叫你們與基督一同活過來；
14 又塗抹了在律例上所寫、攻擊我們、有礙於我們的字據，把它撤去，釘
在十字架上。
15 既將一切執政的、掌權的擄來，明顯給眾人看，就仗着十字架誇勝。
16 所以，不拘在飲食上，或節期、月朔、安息日都不可讓人論斷你們。
17 這些原是後事的影兒；那形體卻是基督。
18 不可讓人因着故意謙虛和敬拜天使，就奪去你們的獎賞。這等人拘泥在
所見過的，隨着自己的慾心，無故地自高自大，
19 不持定元首。全身既然靠着他，筋節得以相助聯絡，就因上帝大得長
進。

基督裏的新生活

20-21 你們若是與基督同死，脫離了世上的小學，為甚麼仍像在世俗中活
着、服從那「不可拿、不可嘗、不可摸」等類的規條呢？
22 這都是照人所吩咐、所教導的。說到這一切，正用的時候就都敗壞了。
23 這些規條使人徒有智慧之名，用私意崇拜，自表謙卑，苦待己身，其實
在克制肉體的情慾上是毫無功效。

3

1 所以，你們若真與基督一同復活，就當求在上面的事；那裏有基督坐在上
帝的右邊。
2 你們要思念上面的事，不要思念地上的事。
3 因為你們已經死了，你們的生命與基督一同藏在上帝裏面。

2:13: 或譯：我們　**2:18:** 有古卷：這等人窺察所沒有見過的

4 基督是我們的生命，他顯現的時候，你們也要與他一同顯現在榮耀裏。
5 所以，要治死你們在地上的肢體，就如淫亂、污穢、邪情、惡慾，和貪
婪（貪婪就與拜偶像一樣）。
6 因這些事，上帝的忿怒必臨到那悖逆之子。
7 當你們在這些事中活着的時候，也曾這樣行過。
8 但現在你們要棄絕這一切的事，以及惱恨、忿怒、惡毒、毀謗，並口中污
穢的言語。
9 不要彼此說謊；因你們已經脫去舊人和舊人的行為，
10 穿上了新人。這新人在知識上漸漸更新，正如造他主的形像。
11 在此並不分希臘人、猶太人，受割禮的、未受割禮的，化外
人、西古提人，為奴的、自主的，惟有基督是包括一切，又住在各人之內。
12 所以，你們既是上帝的選民，聖潔蒙愛的人，就要存憐憫、恩慈、謙
虛、溫柔、忍耐的心。
13 倘若這人與那人有嫌隙，總要彼此包容，彼此饒恕；主怎樣饒恕了你
們，你們也要怎樣饒恕人。
14 在這一切之外，要存着愛心，愛心就是聯絡全德的。
15 又要叫基督的平安在你們心裏作主；你們也為此蒙召，歸為一體；且要
存感謝的心。
16 當用各樣的智慧，把基督的道理豐豐富富地存在心裏，用詩章、頌
詞、靈歌，彼此教導，互相勸戒，心被恩感，歌頌上帝。
17 無論做甚麼，或說話或行事，都要奉主耶穌的名，藉着他感謝父上帝。

新生活的本分

18 你們作妻子的，當順服自己的丈夫，這在主裏面是相宜的。
19 你們作丈夫的，要愛你們的妻子，不可苦待她們。
20 你們作兒女的，要凡事聽從父母，因為這是主所喜悅的。
21 你們作父親的，不要惹兒女的氣，恐怕他們失了志氣。
22 你們作僕人的，要凡事聽從你們肉身的主人，不要只在眼前事奉，像是
討人喜歡的，總要存心誠實敬畏主。
23 無論做甚麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的，
24 因你們知道從主那裏必得着基業為賞賜；你們所事奉的乃是主基督。
25 那行不義的必受不義的報應；主並不偏待人。

4

1 你們作主人的，要公公平平地待僕人，因為知道你們也有一位主在天上。

勸導

2 你們要恆切禱告，在此警醒感恩。
3 也要為我們禱告，求上帝給我們開傳道的門，能以講基督的奧祕（我為此
被捆鎖），
4 叫我按着所該說的話將這奧祕發明出來。
5 你們要愛惜光陰，用智慧與外人交往。
6 你們的言語要常常帶着和氣，好像用鹽調和，就可知道該怎樣回答各人。

最後的問候

7 有我親愛的兄弟推基古要將我一切的事都告訴你們。他是忠心的執事，和
我一同作主的僕人。
8 我特意打發他到你們那裏去，好叫你們知道我們的光景，又叫他安慰你們
的心。
9 我又打發一位親愛忠心的兄弟阿尼西謀同去；他也是你們那裏的人。他們
要把這裏一切的事都告訴你們。

3:8: 或譯：陰毒 **3:12:** 原文是穿：下同 **3:16:** 或譯：當把基督的道理豐豐富富地存在心裏，以各樣的智慧

10 與我一同坐監的亞里達古問你們安。巴拿巴的表弟馬可也問你們
安。（說到這馬可，你們已經受了吩咐；他若到了你們那裏，你們就接待
他。）
11 耶數又稱為猶士都，也問你們安。奉割禮的人中，只有這三個人是為上
帝的國與我一同做工的，也是叫我心裏得安慰的。
12 有你們那裏的人，作基督耶穌僕人的以巴弗問你們安。他在禱告之
間，常為你們竭力地祈求，願你們在上帝一切的旨意上得以完全，信心充
足，能站立得穩。
13 他為你們和老底嘉並希拉坡里的弟兄多多地勞苦，這是我可以給他作見
證的。
14 所親愛的醫生路加和底馬問你們安。
15 請問老底嘉的弟兄和寧法，並她家裏的教會安。
16 你們念了這書信，便交給老底嘉的教會，叫他們也念；你們也要念
從老底嘉來的書信。
17 要對亞基布說：「務要謹慎，盡你從主所受的職分。」
18 我－保羅親筆問你們安。你們要記念我的捆鎖。願恩惠常與你們同在！

帖撒羅尼迦前書

問候
1 保羅、西拉、提摩太寫信給帖撒羅尼迦在父上帝和主耶穌基督裏的教
會。願恩惠、平安歸與你們!

帖撒羅尼迦信徒的信心和榜樣
2 我們為你們眾人常常感謝上帝，禱告的時候提到你們，
3 在上帝－我們的父面前，不住地記念你們因信心所做的工夫，因愛心所受
的勞苦，因盼望我們主耶穌基督所存的忍耐。
4 被上帝所愛的弟兄啊，我知道你們是蒙揀選的；
5 因為我們的福音傳到你們那裏，不獨在乎言語，也在乎權能和聖靈，並充
足的信心。正如你們知道，我們在你們那裏，為你們的緣故是怎樣為人。
6 並且你們在大難之中，蒙了聖靈所賜的喜樂，領受真道就效法我們，也效
法了主；
7 甚至你們作了馬其頓和亞該亞所有信主之人的榜樣。
8 因為主的道從你們那裏已經傳揚出來。你們向上帝的信心不但
在馬其頓和亞該亞，就是在各處也都傳開了，所以不用我們說甚麼話。
9 因為他們自己已經報明我們是怎樣進到你們那裏，你們是怎樣離棄偶
像，歸向上帝，要服事那又真又活的上帝，
10 等候他兒子從天降臨，就是他從死裏復活的－那位救我們脫離將來忿怒
的耶穌。

2

保羅在帖撒羅尼迦工作
1 弟兄們，你們自己原曉得我們進到你們那裏並不是徒然的。
2 我們從前在腓立比被害受辱，這是你們知道的；然而還是靠我們的上帝放
開膽量，在大爭戰中把上帝的福音傳給你們。
3 我們的勸勉不是出於錯誤，不是出於污穢，也不是用詭詐。
4 但上帝既然驗中了我們，把福音託付我們，我們就照樣講，不是要討人喜
歡，乃是要討那察驗我們心的上帝喜歡。
5 因為我們從來沒有用過諂媚的話，這是你們知道的；也沒有藏着貪心，這
是上帝可以作見證的。
6 我們作基督的使徒，雖然可以叫人尊重，卻沒有向你們或向別人求榮耀；
7 只在你們中間存心溫柔，如同母親乳養自己的孩子。
8 我們既是這樣愛你們，不但願意將上帝的福音給你們，連自己的性命也願
意給你們，因你們是我們所疼愛的。
9 弟兄們，你們記念我們的辛苦勞碌，晝夜做工，傳上帝的福音給你們，免
得叫你們一人受累。
10 我們向你們信主的人，是何等聖潔、公義、無可指摘，有你們作見
證，也有上帝作見證。
11 你們也曉得，我們怎樣勸勉你們，安慰你們，囑咐你們各人，好像父親
待自己的兒女一樣，
12 要叫你們行事對得起那召你們進他國、得他榮耀的上帝。
13 為此，我們也不住地感謝上帝，因你們聽見我們所傳上帝的道就領受
了；不以為是人的道，乃以為是上帝的道。這道實在是上帝的，並且運行在
你們信主的人心中。
14 弟兄們，你們曾效法猶太中在基督耶穌裏上帝的各教會；因為你們也受
了本地人的苦害，像他們受了猶太人的苦害一樣。

15 這猶太人殺了主耶穌和先知，又把我們趕出去。他們不得上帝的喜
悅，且與眾人為敵，
16 不許我們傳道給外邦人使外邦人得救，常常充滿自己的罪惡。上帝的忿
怒臨在他們身上已經到了極處。

保羅希望再訪問帖撒羅尼迦教會

17 弟兄們，我們暫時與你們離別，是面目離別，心裏卻不離別；我們極力
地想法子，很願意見你們的面。
18 所以我們有意到你們那裏；我－保羅有一兩次要去，只是撒但阻擋了我
們。
19 我們的盼望和喜樂，並所誇的冠冕是甚麼呢？豈不是我們主耶穌來的時
候、你們在他面前站立得住嗎？
20 因為你們就是我們的榮耀，我們的喜樂。

3

1 我們既不能再忍，就願意獨自等在雅典，
2 打發我們的兄弟在基督福音上作上帝執事的 提摩太前去，堅固你們，並
在你們所信的道上勸慰你們，
3 免得有人被諸般患難搖動。因為你們自己知道，我們受患難原是命定的。
4 我們在你們那裏的時候，預先告訴你們，我們必受患難，以後果然應驗
了，你們也知道。
5 為此，我既不能再忍，就打發人去，要曉得你們的信心如何，恐怕那誘惑
人的到底誘惑了你們，叫我們的勞苦歸於徒然。
6 但提摩太剛才從你們那裏回來，將你們信心和愛心的好消息報給我們，又
說你們常常記念我們，切切地想見我們，如同我們想見你們一樣。
7 所以，弟兄們，我們在一切困苦患難之中，因着你們的信心就得了安慰。
8 你們若靠主站立得穩，我們就活了。
9 我們在上帝面前，因着你們甚是喜樂；為這一切喜樂，可用何等的感謝為
你們報答上帝呢？
10 我們晝夜切切地祈求，要見你們的面，補滿你們信心的不足。
11 願上帝－我們的父和我們的主耶穌一直引領我們到你們那裏去。
12 又願主叫你們彼此相愛的心，並愛眾人的心都能增長，充足，如同我們
愛你們一樣，
13 好使你們當我們主耶穌同他眾聖徒來的時候，在我們父上帝面前，心裏
堅固，成為聖潔，無可責備。

4

上帝所悅納的生活

1 弟兄們，我還有話說：我們靠着主耶穌求你們，勸你們，你們既然受了我
們的教訓，知道該怎樣行可以討上帝的喜悅，就要照你們現在所行的更加勉
勵。
2 你們原曉得，我們憑主耶穌傳給你們甚麼命令。
3 上帝的旨意就是要你們成為聖潔，遠避淫行；
4 要你們各人曉得怎樣用聖潔、尊貴守着自己的身體，
5 不放縱私慾的邪情，像那不認識上帝的外邦人。
6 不要一個人在這事上越分，欺負他的弟兄；因為這一類的事，主必報
應，正如我預先對你們說過、又切切囑咐你們的。
7 上帝召我們，本不是要我們沾染污穢，乃是要我們成為聖潔。
8 所以，那棄絕的，不是棄絕人，乃是棄絕那賜聖靈給你們的上帝。
9 論到弟兄們相愛，不用人寫信給你們；因為你們自己蒙了上帝的教訓，叫
你們彼此相愛。
10 你們向馬其頓全地的眾弟兄固然是這樣行，但我勸弟兄們要更加勉勵。

3:2: 作上帝執事的：有古卷是與上帝同工的

11 又要立志作安靜人，辦自己的事，親手做工，正如我們從前所吩咐你們的，
12 叫你們可以向外人行事端正，自己也就沒有甚麼缺乏了。

主的降臨

13 論到睡了的人，我們不願意弟兄們不知道，恐怕你們憂傷，像那些沒有指望的人一樣。
14 我們若信耶穌死而復活了，那已經在耶穌裏睡了的人，上帝也必將他們與耶穌一同帶來。
15 我們現在照主的話告訴你們一件事：我們這活着還存留到主降臨的人，斷不能在那已經睡了的人之先。
16 因為主必親自從天降臨，有呼叫的聲音和天使長的聲音，又有上帝的號吹響；那在基督裏死了的人必先復活。
17 以後我們這活着還存留的人必和他們一同被提到雲裏，在空中與主相遇。這樣，我們就要和主永遠同在。
18 所以，你們當用這些話彼此勸慰。

5

1 弟兄們，論到時候、日期，不用寫信給你們，
2 因為你們自己明明曉得，主的日子來到，好像夜間的賊一樣。
3 人正說「平安穩妥」的時候，災禍忽然臨到他們，如同產難臨到懷胎的婦人一樣，他們絕不能逃脫。
4 弟兄們，你們卻不在黑暗裏，叫那日子臨到你們像賊一樣。
5 你們都是光明之子，都是白晝之子。我們不是屬黑夜的，也不是屬幽暗的。
6 所以，我們不要睡覺像別人一樣，總要警醒謹守。
7 因為睡了的人是在夜間睡，醉了的人是在夜間醉。
8 但我們既然屬乎白晝，就應當謹守，把信和愛當作護心鏡遮胸，把得救的盼望當作頭盔戴上。
9 因為上帝不是預定我們受刑，乃是預定我們藉着我們主耶穌基督得救。
10 他替我們死，叫我們無論醒着，睡着，都與他同活。
11 所以，你們該彼此勸慰，互相建立，正如你們素常所行的。

最後的勸勉與祝福

12 弟兄們，我們勸你們敬重那在你們中間勞苦的人，就是在主裏面治理你們、勸戒你們的；
13 又因他們所做的工，用愛心格外尊重他們。你們也要彼此和睦。
14 我們又勸弟兄們，要警戒不守規矩的人，勉勵灰心的人，扶助軟弱的人，也要向眾人忍耐。
15 你們要謹慎，無論是誰都不可以惡報惡；或是彼此相待，或是待眾人，常要追求良善。
16 要常常喜樂，
17 不住地禱告，
18 凡事謝恩；因為這是上帝在基督耶穌裏向你們所定的旨意。
19 不要消滅聖靈的感動；
20 不要藐視先知的講論。
21 但要凡事察驗；善美的要持守，
22 各樣的惡事要禁戒不做。
23 願賜平安的上帝親自使你們全然成聖！又願你們的靈與魂與身子得蒙保守，在我們主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘！
24 那召你們的本是信實的，他必成就這事。
25 請弟兄們為我們禱告。
26 與眾弟兄親嘴問安，務要聖潔。
27 我指着主囑咐你們，要把這信念給眾弟兄聽。

28 願我主耶穌基督的恩常與你們同在！

帖撒羅尼迦後書

問候
1 保羅、西拉、提摩太寫信給帖撒羅尼迦、在上帝－我們的父與主耶穌基督
裏的教會。
2 願恩惠、平安從父上帝和主耶穌基督歸與你們！

基督再來時的審判
3 弟兄們，我們該為你們常常感謝上帝，這本是合宜的；因你們的信心格外
增長，並且你們眾人彼此相愛的心也都充足。
4 甚至我們在上帝的各教會裏為你們誇口，都因你們在所受的一切逼迫患難
中，仍舊存忍耐和信心。
5 這正是上帝公義判斷的明證，叫你們可算配得上帝的國；你們就是為這國
受苦。
6 上帝既是公義的，就必將患難報應那加患難給你們的人，
7 也必使你們這受患難的人與我們同得平安。那時，主耶穌同他有能力的天
使從天上在火焰中顯現，
8 要報應那不認識上帝和那不聽從我主耶穌福音的人。
9 他們要受刑罰，就是永遠沉淪，離開主的面和他權能的榮光。
10 這正是主降臨、要在他聖徒的身上得榮耀、又在一切信的人身上顯為希
奇的那日子。我們對你們作的見證，你們也信了。
11 因此，我們常為你們禱告，願我們的上帝看你們配得過所蒙的召，又用
大能成就你們一切所羨慕的良善和一切因信心所做的工夫，
12 叫我們主耶穌的名在你們身上得榮耀，你們也在他身上得榮耀，都照着
我們的上帝並主耶穌基督的恩。

2

不法的人
1 弟兄們，論到我們主耶穌基督降臨和我們到他那裏聚集，
2 我勸你們：無論有靈、有言語、有冒我名的書信，說主的日子現在到
了，不要輕易動心，也不要驚慌。
3 人不拘用甚麼法子，你們總不要被他誘惑；因為那日子以前，必有離道反
教的事，並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來。
4 他是抵擋主，高抬自己，超過一切稱為神的和一切受人敬拜的，甚至坐在
上帝的殿裏，自稱是上帝。
5 我還在你們那裏的時候，曾把這些事告訴你們，你們不記得嗎？
6 現在你們也知道，那攔阻他的是甚麼，是叫他到了的時候才可以顯露。
7 因為那不法的隱意已經發動，只是現在有一個攔阻的，等到那攔阻的被除
去，
8 那時這不法的人必顯露出來。主耶穌要用口中的氣滅絕他，用降臨的榮光
廢掉他。
9 這不法的人來，是照撒但的運動，行各樣的異能、神蹟，和一切虛假的奇
事，
10 並且在那沉淪的人身上行各樣出於不義的詭詐；因他們不領受愛真理的
心，使他們得救。
11 故此，上帝就給他們一個生發錯誤的心，叫他們信從虛謊，
12 使一切不信真理、倒喜愛不義的人都被定罪。

被揀選接受救恩
13 主所愛的弟兄們哪，我們本該常為你們感謝上帝；因為他從起初揀選了
你們，叫你們因信真道，又被聖靈感動，成為聖潔，能以得救。

2:2: 現在：或譯就

14 上帝藉我們所傳的福音召你們到這地步，好得着我們主耶穌基督的榮
光。
15 所以，弟兄們，你們要站立得穩，凡所領受的教訓，不拘是我們口傳
的，是信上寫的，都要堅守。
16 但願我們主耶穌基督和那愛我們、開恩將永遠的安慰並美好的盼望賜給
我們的父上帝，
17 安慰你們的心，並且在一切善行善言上堅固你們。

3

請為我們禱告

1 弟兄們，我還有話說：請你們為我們禱告，好叫主的道理快快行開，得着
榮耀，正如在你們中間一樣，
2 也叫我們脫離無理之惡人的手；因為人不都是有信心。
3 但主是信實的，要堅固你們，保護你們脫離那惡者。
4 我們靠主深信，你們現在是遵行我們所吩咐的，後來也必要遵行。
5 願主引導你們的心，叫你們愛上帝，並學基督的忍耐！

警戒懶惰的人

6 弟兄們，我們奉主耶穌基督的名吩咐你們，凡有弟兄不按規矩而行，不遵
守從我們所受的教訓，就當遠離他。
7 你們自己原知道應當怎樣效法我們。因為我們在你們中間，未嘗不按規矩
而行，
8 也未嘗白吃人的飯，倒是辛苦勞碌，晝夜做工，免得叫你們一人受累。
9 這並不是因我們沒有權柄，乃是要給你們作榜樣，叫你們效法我們。
10 我們在你們那裏的時候，曾吩咐你們說，若有人不肯做工，就不可吃
飯。
11 因我們聽說，在你們中間有人不按規矩而行，甚麼工都不做，反倒專管
閒事。
12 我們靠主耶穌基督吩咐、勸戒這樣的人，要安靜做工，吃自己的飯。
13 弟兄們，你們行善不可喪志。
14 若有人不聽從我們這信上的話，要記下他，不和他交往，叫他自覺羞
愧。
15 但不要以他為仇人，要勸他如弟兄。

祝福

16 願賜平安的主隨時隨事親自給你們平安！願主常與你們眾人同在！
17 我－保羅親筆問你們安。凡我的信都以此為記，我的筆跡就是這樣。
18 願我們主耶穌基督的恩常與你們眾人同在！

3:3: 或譯：脫離凶惡

提摩太前書

問候
1 奉我們救主上帝和我們的盼望基督耶穌之命，作基督耶穌使徒的保羅
2 寫信給那因信主作我真兒子的提摩太。願恩惠、憐憫、平安從父上帝和我
們主基督耶穌歸與你！

警告虛偽的道理
3 我往馬其頓去的時候，曾勸你仍住在以弗所，好囑咐那幾個人不可傳異
教，
4 也不可聽從荒渺無憑的話語和無窮的家譜；這等事只生辯論，並不發明上
帝在信上所立的章程。
5 但命令的總歸就是愛；這愛是從清潔的心和無虧的良心，無偽的信心生出
來的。
6 有人偏離這些，反去講虛浮的話，
7 想要作教法師，卻不明白自己所講說的所論定的。
8 我們知道律法原是好的，只要人用得合宜；
9 因為律法不是為義人設立的，乃是為不法和不服的，不虔誠和犯罪的，不
聖潔和戀世俗的，弒父母和殺人的，
10 行淫和親男色的，搶人口和說謊話的，並起假誓的，或是為別樣敵正道
的事設立的。
11 這是照着可稱頌之上帝交託我榮耀福音說的。

感謝上帝的憐憫
12 我感謝那給我力量的我們主基督耶穌，因他以我有忠心，派我服事他。
13 我從前是褻瀆上帝的，逼迫人的，侮慢人的；然而我還蒙了憐憫，因我
是不信不明白的時候而做的。
14 並且我主的恩是格外豐盛，使我在基督耶穌裏有信心和愛心。
15 「基督耶穌降世，為要拯救罪人。」這話是可信的，是十分可佩服
的。在罪人中我是個罪魁。
16 然而，我蒙了憐憫，是因耶穌基督要在我這罪魁身上顯明他一切的忍
耐，給後來信他得永生的人作榜樣。
17 但願尊貴、榮耀歸與那不能朽壞、不能看見、永世的君王、獨一的上
帝，直到永永遠遠。阿們！
18 我兒提摩太啊，我照從前指着你的預言，將這命令交託你，叫你因此可
以打那美好的仗。
19 常存信心和無虧的良心。有人丟棄良心，就在真道上如同船破壞了一
般。
20 其中有許米乃和亞歷山大；我已經把他們交給撒但，使他們受責罰就不
再謗瀆了。

2

有關禱告的指示
1 我勸你，第一要為萬人懇求、禱告、代求、祝謝；
2 為君王和一切在位的，也該如此，使我們可以敬虔、端正、平安無事地度
日。
3 這是好的，在上帝我們救主面前可蒙悅納。
4 他願意萬人得救，明白真道。
5 因為只有一位上帝，在上帝和人中間，只有一位中保，乃是降世為人的基
督耶穌；
6 他捨自己作萬人的贖價，到了時候，這事必證明出來。

7 我為此奉派作傳道的，作使徒，作外邦人的師傅，教導他們相信，學習真
道。我說的是真話，並不是謊言。
8 我願男人無忿怒，無爭論，舉起聖潔的手，隨處禱告；
9 又願女人廉恥、自守，以正派衣裳為妝飾，不以編髮、黃金、珍珠，和貴
價的衣裳為妝飾，
10 只要有善行，這才與自稱是敬上帝的女人相宜。
11 女人要沉靜學道，一味地順服。
12 我不許女人講道，也不許她轄管男人，只要沉靜。
13 因為先造的是亞當，後造的是夏娃，
14 且不是亞當被引誘，乃是女人被引誘，陷在罪裏。
15 然而，女人若常存信心、愛心，又聖潔自守，就必在生產上得救。

3

監督的資格

1 「人若想要得監督的職分，就是羨慕善工。」這話是可信的。
2 作監督的，必須無可指責，只作一個婦人的丈夫，有節制，自守，端
正，樂意接待遠人，善於教導；
3 不因酒滋事，不打人，只要溫和，不爭競，不貪財；
4 好好管理自己的家，使兒女凡事端莊順服。
5 人若不知道管理自己的家，焉能照管上帝的教會呢？
6 初入教的不可作監督，恐怕他自高自大，就落在魔鬼所受的刑罰裏。
7 監督也必須在教外有好名聲，恐怕被人毀謗，落在魔鬼的網羅裏。

執事的資格

8 作執事的，也是如此：必須端莊，不一口兩舌，不好喝酒，不貪不義之
財；
9 要存清潔的良心，固守真道的奧祕。
10 這等人也要先受試驗，若沒有可責之處，然後叫他們作執事。
11 女執事也是如此：必須端莊，不說讒言，有節制，凡事忠心。
12 執事只要作一個婦人的丈夫，好好管理兒女和自己的家。
13 因為善作執事的，自己就得到美好的地步，並且在基督耶穌裏的真道上
大有膽量。

敬虔的奧祕

14 我指望快到你那裏去，所以先將這些事寫給你。
15 倘若我耽延日久，你也可以知道在上帝的家中當怎樣行。這家就是永生
上帝的教會，真理的柱石和根基。
16 大哉，敬虔的奧祕，無人不以為然！
就是上帝在肉身顯現，
被聖靈稱義，
被天使看見，
被傳於外邦，
被世人信服，
被接在榮耀裏。

4

預言有人離棄真道

1 聖靈明說，在後來的時候，必有人離棄真道，聽從那引誘人的邪靈和鬼魔
的道理。
2 這是因為說謊之人的假冒；這等人的良心如同被熱鐵烙慣了一般。
3 他們禁止嫁娶，又禁戒食物，就是上帝所造、叫那信而明白真道的人感謝

2:8: 或譯：疑惑 **3:4:** 或譯：端端莊莊地使兒女順服 **3:11:** 原文是女人 **3:16:** 或譯：在靈性稱義 **4:3:** 或譯：又叫人戒葷

着領受的。
4 凡上帝所造的物都是好的，若感謝着領受，就沒有一樣可棄的，
5 都因上帝的道和人的祈求成為聖潔了。

基督耶穌的好執事
6 你若將這些事提醒弟兄們，便是基督耶穌的好執事，在真道的話語和你向
來所服從的善道上得了教育。
7 只是要棄絕那世俗的言語和老婦荒渺的話，在敬虔上操練自己。
8 「操練身體，益處還少；惟獨敬虔，凡事都有益處，因有今生和來生的應
許。」
9 這話是可信的，是十分可佩服的。
10 我們勞苦努力，正是為此，因我們的指望在乎永生的上帝；他是萬人的
救主，更是信徒的救主。
11 這些事，你要吩咐人，也要教導人。
12 不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作
信徒的榜樣。
13 你要以宣讀、勸勉、教導為念，直等到我來。
14 你不要輕忽所得的恩賜，就是從前藉着預言、在眾長老按手的時候賜給
你的。
15 這些事你要殷勤去做，並要在此專心，使眾人看出你的長進來。
16 你要謹慎自己和自己的教訓，要在這些事上恆心；因為這樣行，又能救
自己，又能救聽你的人。

5

對別人的本分
1 不可嚴責老年人，只要勸他如同父親；勸少年人如同弟兄；
2 勸老年婦女如同母親；勸少年婦女如同姊妹；總要清清潔潔的。
3 要尊敬那真為寡婦的。
4 若寡婦有兒女，或有孫子孫女，便叫他們先在自己家中學着行孝，報答親
恩，因為這在上帝面前是可悅納的。
5 那獨居無靠、真為寡婦的，是仰賴上帝，晝夜不住地祈求禱告。
6 但那好宴樂的寡婦正活着的時候也是死的。
7 這些事你要囑咐她們，叫她們無可指責。
8 人若不看顧親屬，就是背了真道，比不信的人還不好，不看顧自己家裏的
人，更是如此。
9 寡婦記在冊子上，必須年紀到六十歲，從來只作一個丈夫的妻子，
10 又有行善的名聲，就如養育兒女，接待遠人，洗聖徒的腳，救濟遭難的
人，竭力行各樣善事。
11 至於年輕的寡婦，就可以辭她；因為她們的情慾發動，違背基督的時候
就想要嫁人。
12 她們被定罪，是因廢棄了當初所許的願；
13 並且她們又習慣懶惰，挨家閒遊；不但是懶惰，又說長道短，好管閒
事，說些不當說的話。
14 所以我願意年輕的寡婦嫁人，生養兒女，治理家務，不給敵人辱罵的把
柄。
15 因為已經有轉去隨從撒但的。
16 信主的婦女，若家中有寡婦，自己就當救濟她們，不可累着教會，好使
教會能救濟那真無倚靠的寡婦。
17 那善於管理教會的長老，當以為配受加倍的敬奉；那勞苦傳道教導人
的，更當如此。
18 因為經上說：「牛在場上踹穀的時候，不可籠住牠的嘴」；又說：「工
人得工價是應當的。」
19 控告長老的呈子，非有兩三個見證就不要收。

20 犯罪的人，當在眾人面前責備他，叫其餘的人也可以懼怕。
21 我在上帝和基督耶穌並蒙揀選的天使面前囑咐你：要遵守這些話，不可
存成見，行事也不可有偏心。
22 給人行按手的禮，不可急促；不要在別人的罪上有分，要保守自己清
潔。
23 因你胃口不清，屢次患病，再不要照常喝水，可以稍微用點酒。
24 有些人的罪是明顯的，如同先到審判案前；有些人的罪是隨後跟了去
的。
25 這樣，善行也有明顯的，那不明顯的也不能隱藏。

6

1 凡在軛下作僕人的，當以自己主人配受十分的恭敬，免得上帝的名和道理
被人褻瀆。
2 僕人有信道的主人，不可因為與他是弟兄就輕看他；更要加意服事他；因
為得服事之益處的，是信道蒙愛的。

假道理和真財富

你要以此教訓人，勸勉人。
3 若有人傳異教，不服從我們主耶穌基督純正的話與那合乎敬虔的道理，
4 他是自高自大，一無所知，專好問難，爭辯言詞，從此就生出嫉妒、紛
爭、毀謗、妄疑，
5 並那壞了心術、失喪真理之人的爭競。他們以敬虔為得利的門路。
6 然而，敬虔加上知足的心便是大利了；
7 因為我們沒有帶甚麼到世上來，也不能帶甚麼去。
8 只要有衣有食，就當知足。
9 但那些想要發財的人，就陷在迷惑、落在網羅和許多無知有害的私慾
裏，叫人沉在敗壞和滅亡中。
10 貪財是萬惡之根。有人貪戀錢財，就被引誘離了真道，用許多愁苦把自
己刺透了。

美好的仗

11 但你這屬上帝的人要逃避這些事，追求公義、敬虔、信心、愛心、忍
耐、溫柔。
12 你要為真道打那美好的仗，持定永生。你為此被召，也在許多見證人面
前，已經作了那美好的見證。
13 我在叫萬物生活的上帝面前，並在向本丟·彼拉多作過那美好見證的基
督耶穌面前囑咐你：
14 要守這命令，毫不玷污，無可指責，直到我們的主耶穌基督顯現。
15 到了日期，那可稱頌、獨有權能的萬王之王、萬主之主，
16 就是那獨一不死、住在人不能靠近的光裏，是人未曾看見、也是不能看
見的，要將他顯明出來。但願尊貴和永遠的權能都歸給他。阿們！
17 你要囑咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚靠無定的錢財；只要
倚靠那厚賜百物給我們享受的上帝。
18 又要囑咐他們行善，在好事上富足，甘心施捨，樂意供給人，
19 為自己積成美好的根基，預備將來，叫他們持定那真正的生命。
20 提摩太啊，你要保守所託付你的，躲避世俗的虛談和那敵真道、似是而
非的學問。
21 已經有人自稱有這學問，就偏離了真道。
願恩惠常與你們同在！

6:18: 或譯：體貼

提摩太後書

問候
1 奉上帝旨意，照着在基督耶穌裏生命的應許，作基督耶穌使徒的保羅
2 寫信給我親愛的兒子提摩太。願恩惠、憐憫、平安從父上帝和我們主基督
耶穌歸與你！

忠於福音
3 我感謝上帝，就是我接續祖先用清潔的良心所事奉的上帝。祈禱的時
候，不住的想念你，
4 記念你的眼淚，晝夜切切地想要見你，好叫我滿心快樂。
5 想到你心裏無偽之信，這信是先在你外祖母羅以和你母親友妮基心裏
的，我深信也在你的心裏。
6 為此我提醒你，使你將上帝藉我按手所給你的恩賜再如火挑旺起來。
7 因為上帝賜給我們，不是膽怯的心，乃是剛強、仁愛、謹守的心。
8 你不要以給我們的主作見證為恥，也不要以我這為主被囚的為恥；總要按
上帝的能力，與我為福音同受苦難。
9 上帝救了我們，以聖召召我們，不是按我們的行為，乃是按他的旨意和恩
典；這恩典是萬古之先，在基督耶穌裏賜給我們的，
10 但如今藉着我們救主基督耶穌的顯現才表明出來了。他已經把死廢
去，藉着福音，將不能壞的生命彰顯出來。
11 我為這福音奉派作傳道的，作使徒，作師傅。
12 為這緣故，我也受這些苦難。然而我不以為恥；因為知道我所信的是
誰，也深信他能保全我所交付他的，直到那日。
13 你從我聽的那純正話語的規模，要用在基督耶穌裏的信心和愛心，常常
守着。
14 從前所交託你的善道，你要靠着那住在我們裏面的聖靈牢牢地守着。
15 凡在亞細亞的人都離棄我，這是你知道的，其中有腓吉路和黑摩其尼。
16 願主憐憫阿尼色弗一家的人；因他屢次使我暢快，不以我的鎖鍊為恥，
17 反倒在羅馬的時候，殷勤地找我，並且找着了。
18 願主使他在那日得主的憐憫。他在以弗所怎樣多多地服事我，是你明明
知道的。

2

基督耶穌的精兵
1 我兒啊，你要在基督耶穌的恩典上剛強起來。
2 你在許多見證人面前聽見我所教訓的，也要交託那忠心能教導別人的人。
3 你要和我同受苦難，好像基督耶穌的精兵。
4 凡在軍中當兵的，不將世務纏身，好叫那招他當兵的人喜悅。
5 人若在場上比武，非按規矩，就不能得冠冕。
6 勞力的農夫理當先得糧食。
7 我所說的話，你要思想，因為凡事主必給你聰明。
8 你要記念耶穌基督乃是大衛的後裔，他從死裏復活，正合乎我所傳的福
音。
9 我為這福音受苦難，甚至被捆綁，像犯人一樣。然而上帝的道卻不被捆
綁。
10 所以，我為選民凡事忍耐，叫他們也可以得着那在基督耶穌裏的救恩和
永遠的榮耀。

1:12: 或譯：他所交託我的

11 有可信的話說：
我們若與基督同死，也必與他同活；
12 我們若能忍耐，也必和他一同作王。
我們若不認他，他也必不認我們；
13 我們縱然失信，他仍是可信的，
因為他不能背乎自己。

無愧的工人
14 你要使眾人回想這些事，在主面前囑咐他們：不可為言語爭辯；這是沒
有益處的，只能敗壞聽見的人。
15 你當竭力在上帝面前得蒙喜悅，作無愧的工人，按着正意分解真理的
道。
16 但要遠避世俗的虛談，因為這等人必進到更不敬虔的地步。
17 他們的話如同毒瘡，越爛越大；其中有許米乃和腓理徒，
18 他們偏離了真道，說復活的事已過，就敗壞好些人的信心。
19 然而，上帝堅固的根基立住了；上面有這印記說：「主認識誰是他的
人」；又說：「凡稱呼主名的人總要離開不義。」
20 在大戶人家，不但有金器銀器，也有木器瓦器；有作為貴重的，有作為
卑賤的。
21 人若自潔，脫離卑賤的事，就必作貴重的器皿，成為聖潔，合乎主
用，預備行各樣的善事。
22 你要逃避少年的私慾，同那清心禱告主的人追求公義、信德、仁愛、和
平。
23 惟有那愚拙無學問的辯論，總要棄絕，因為知道這等事是起爭競的。
24 然而主的僕人不可爭競，只要溫溫和和地待眾人，善於教導，存心忍
耐，
25 用溫柔勸戒那抵擋的人；或者上帝給他們悔改的心，可以明白真道，
26 叫他們這已經被魔鬼任意擄去的，可以醒悟，脫離他的網羅。

3

末世的人性
1 你該知道，末世必有危險的日子來到。
2 因為那時，人要專顧自己，貪愛錢財，自誇，狂傲，謗讟，違背父母，忘
恩負義，心不聖潔，
3 無親情，不解怨，好說讒言，不能自約，性情凶暴，不愛良善，
4 賣主賣友，任意妄為，自高自大，愛宴樂，不愛上帝，
5 有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意；這等人你要躲開。
6 那偷進人家、牢籠無知婦女的，正是這等人。這些婦女擔負罪惡，被各樣
的私慾引誘，
7 常常學習，終久不能明白真道。
8 從前雅尼和佯庇怎樣敵擋摩西，這等人也怎樣敵擋真道。他們的心地壞
了，在真道上是可廢棄的。
9 然而他們不能再這樣敵擋；因為他們的愚昧必在眾人面前顯露出來，像那
二人一樣。

對提摩太的最後指示
10 但你已經服從了我的教訓、品行、志向、信心、寬容、愛心、忍耐，
11 以及我在安提阿、以哥念、路司得所遭遇的逼迫、苦難。我所忍受是何
等的逼迫；但從這一切苦難中，主都把我救出來了。
12 不但如此，凡立志在基督耶穌裏敬虔度日的也都要受逼迫。
13 只是作惡的和迷惑人的，必越久越惡，他欺哄人，也被人欺哄。
14 但你所學習的，所確信的，要存在心裏；因為你知道是跟誰學的，

15 並且知道你是從小明白聖經，這聖經能使你因信基督耶穌，有得救的智
慧。
16 聖經都是上帝所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有
益的，
17 叫屬上帝的人得以完全，預備行各樣的善事。

4

1 我在上帝面前，並在將來審判活人死人的基督耶穌面前，憑着他的顯現和
他的國度囑咐你：
2 務要傳道，無論得時不得時，總要專心，並用百般的忍耐、各樣的教訓責
備人，警戒人，勸勉人。
3 因為時候要到，人必厭煩純正的道理，耳朵發癢，就隨從自己的情慾增添
好些師傅，
4 並且掩耳不聽真道，偏向荒渺的言語。
5 你卻要凡事謹慎，忍受苦難，做傳道的工夫，盡你的職分。
6 我現在被澆奠，我離世的時候到了。
7 那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住
了。
8 從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按着公義審判的主到了那日要賜
給我的；不但賜給我，也賜給凡愛慕他顯現的人。

私事的囑咐

9 你要趕緊地到我這裏來。
10 因為底馬貪愛現今的世界，就離棄我往帖撒羅尼迦去
了；革勒士往加拉太去；提多往撻馬太去；
11 獨有路加在我這裏。你來的時候，要把馬可帶來，因為他在傳道的事上
於我有益處。
12 我已經打發推基古往以弗所去。
13 我在特羅亞留於加布的那件外衣，你來的時候可以帶來，那些書也要帶
來，更要緊的是那些皮卷。
14 銅匠亞歷山大多多地害我；主必照他所行的報應他。
15 你也要防備他，因為他極力敵擋了我們的話。
16 我初次申訴，沒有人前來幫助，竟都離棄我；但願這罪不歸與他們。
17 惟有主站在我旁邊，加給我力量，使福音被我盡都傳明，叫外邦人都聽
見；我也從獅子口裏被救出來。
18 主必救我脫離諸般的凶惡，也必救我進他的天國。願榮耀歸給他，直到
永永遠遠。阿們。

問候與祝福

19 問百基拉、亞居拉，和阿尼色弗一家的人安。
20 以拉都在哥林多住下了。特羅非摩病了，我就留他在米利都。
21 你要趕緊在冬天以前到我這裏來。有友布羅、布田、利奴、革老底亞，和
眾弟兄都問你安。
22 願主與你的靈同在！願恩惠常與你們同在！

3:16: 或譯：凡上帝所默示的聖經 **4:11:** 或譯：服事我

提多書

問候
1 上帝的僕人，耶穌基督的使徒保羅，憑着上帝選民的信心與敬虔真理的知
識，
2 盼望那無謊言的上帝在萬古之先所應許的永生，
3 到了日期，藉着傳揚的工夫把他的道顯明了；這傳揚的責任是按着上帝
－我們救主的命令交託了我。
4 現在寫信給提多，就是照着我們共信之道作我真兒子的。願恩惠、平安從
父上帝和我們的救主基督耶穌歸與你！

提多在克里特的工作
5 我從前留你在克里特，是要你將那沒有辦完的事都辦整齊了，又照我所吩
咐你的，在各城設立長老。
6 若有無可指責的人，只作一個婦人的丈夫，兒女也是信主的，沒有人告他
們是放蕩不服約束的，就可以設立。
7 監督既是上帝的管家，必須無可指責，不任性，不暴躁，不因酒滋事，不
打人，不貪無義之財；
8 樂意接待遠人，好善，莊重，公平，聖潔自持；
9 堅守所教真實的道理，就能將純正的教訓勸化人，又能把爭辯的人駁倒
了。
10 因為有許多人不服約束，說虛空話欺哄人；那奉割禮的更是這樣。
11 這些人的口總要堵住。他們因貪不義之財，將不該教導的教導人，敗壞
人的全家。
12 有克里特人中的一個本地先知說：「克里特人常說謊話，乃是惡獸，又
饞又懶。」
13 這個見證是真的。所以，你要嚴嚴地責備他們，使他們在真道上純全無
疵，
14 不聽猶太人荒渺的言語和離棄真道之人的誡命。
15 在潔淨的人，凡物都潔淨；在污穢不信的人，甚麼都不潔淨，連心地和
天良也都污穢了。
16 他們說是認識上帝，行事卻和他相背；本是可憎惡的，是悖逆的，在各
樣善事上是可廢棄的。

2

純正的道理
1 但你所講的總要合乎那純正的道理。
2 勸老年人要有節制、端莊、自守，在信心、愛心、忍耐上都要純全無疵。
3 又勸老年婦人，舉止行動要恭敬，不說讒言，不給酒作奴僕，用善道教訓
人，
4 好指教少年婦人，愛丈夫，愛兒女，
5 謹守，貞潔，料理家務，待人有恩，順服自己的丈夫，免得上帝的道理被
毀謗。
6 又勸少年人要謹守。
7 你自己凡事要顯出善行的榜樣；在教訓上要正直、端莊，
8 言語純全，無可指責，叫那反對的人，既無處可說我們的不是，便自覺羞
愧。
9 勸僕人要順服自己的主人，凡事討他的喜歡，不可頂撞他，
10 不可私拿東西，要顯為忠誠，以致凡事尊榮我們救主－上帝的道。
11 因為上帝救眾人的恩典已經顯明出來，

12 教訓我們除去不敬虔的心和世俗的情慾，在今世自守、公義、敬虔度
日，
13 等候所盼望的福，並等候至大的上帝和我們救主耶穌基督的榮耀顯現。
14 他為我們捨了自己，要贖我們脫離一切罪惡，又潔淨我們，特作自己的
子民，熱心為善。
15 這些事你要講明，勸戒人，用各等權柄責備人；不可叫人輕看你。

3

熱心行善

1 你要提醒眾人，叫他們順服作官的、掌權的，遵他的命，預備行各樣的善
事。
2 不要毀謗，不要爭競，總要和平，向眾人大顯溫柔。
3 我們從前也是無知、悖逆、受迷惑、服事各樣私慾，和宴樂，常存惡毒嫉
妒的心，是可恨的，又是彼此相恨。
4 但到了上帝－我們救主的恩慈和他向人所施的慈愛顯明的時候，
5 他便救了我們；並不是因我們自己所行的義，乃是照他的憐憫，藉着重生
的洗和聖靈的更新。
6 聖靈就是上帝藉着耶穌基督－我們救主厚厚澆灌在我們身上的，
7 好叫我們因他的恩得稱為義，可以憑着永生的盼望成為後嗣。
8 這話是可信的。
我也願你把這些事切切實實地講明，使那些已信上帝的人留心做正經事
業。這都是美事，並且與人有益。
9 要遠避無知的辯論和家譜的空談，以及紛爭，並因律法而起的爭競，因為
這都是虛妄無益的。
10 分門結黨的人，警戒過一兩次，就要棄絕他。
11 因為知道這等人已經背道，犯了罪，自己明知不是，還是去做。

個人的指示和問安

12 我打發亞提馬或是推基古到你那裏去的時候，你要趕緊往尼哥坡里去見
我，因為我已經定意在那裏過冬。
13 你要趕緊給律師西納和亞波羅送行，叫他們沒有缺乏。
14 並且我們的人要學習正經事業，預備所需用的，免得不結果子。
15 同我在一處的人都問你安。請代問那些因有信心愛我們的人安。願恩惠
常與你們眾人同在！

2:13: 或譯：上帝－我們 **3:3:** 或譯：陰毒 **3:7:** 或譯：可以憑着盼望承受永生 **3:8:** 或譯：留心行善 **3:14:** 或譯：要學習行善

腓利門書

問候
1 為基督耶穌被囚的保羅，同兄弟提摩太寫信給我們所親愛的同工腓利門，
2 和妹子亞腓亞並與我們同當兵的亞基布，以及在你家的教會。
3 願恩惠、平安從上帝我們的父和主耶穌基督歸與你們！

腓利門的愛心和信心
4 我禱告的時候提到你，常為你感謝我的上帝；
5 因聽說你的愛心並你向主耶穌和眾聖徒的信心。
6 願你與人所同有的信心顯出功效，使人知道你們各樣善事都是為基督做的。
7 兄弟啊，我為你的愛心，大有快樂，大得安慰，因眾聖徒的心從你得了暢快。

保羅為阿尼西謀請求
8 我雖然靠着基督能放膽吩咐你合宜的事，
9 然而像我這有年紀的保羅，現在又是為基督耶穌被囚的，寧可憑着愛心求你，
10 就是為我在捆鎖中所生的兒子阿尼西謀求你。
11 他從前與你沒有益處，但如今與你我都有益處。
12 我現在打發他親自回你那裏去；他是我心上的人。
13 我本來有意將他留下，在我為福音所受的捆鎖中替你伺候我。
14 但不知道你的意思，我就不願意這樣行，叫你的善行不是出於勉強，乃是出於甘心。
15 他暫時離開你，或者是叫你永遠得着他，
16 不再是奴僕，乃是高過奴僕，是親愛的兄弟。在我實在是如此，何況在你呢！這也不拘是按肉體說，是按主說。
17 你若以我為同伴，就收納他，如同收納我一樣。
18 他若虧負你，或欠你甚麼，都歸在我的帳上；
19 我必償還，這是我－保羅親筆寫的。我並不用對你說，連你自己也是虧欠於我。
20 兄弟啊，望你使我在主裏因你得快樂，並望你使我的心在基督裏得暢快。
21 我寫信給你，深信你必順服，知道你所要行的必過於我所說的。
22 此外你還要給我預備住處；因為我盼望藉着你們的禱告，必蒙恩到你們那裏去。

最後的問安
23 為基督耶穌與我同坐監的以巴弗問你安。
24 與我同工的馬可、亞里達古、底馬、路加也都問你安。
25 願我們主耶穌基督的恩常在你的心裏。阿們！

1:5: 或譯：因聽說你向主耶穌和眾聖徒有愛心有信心 **1:10:** 就是有益處的意思 **1:20:** 或譯：益處

希伯來書

上帝藉着他兒子說話
1 上帝既在古時藉着眾先知多次多方地曉諭列祖，
2 就在這末世藉着他兒子曉諭我們；又早已立他為承受萬有的，也曾藉着他
創造諸世界。
3 他是上帝榮耀所發的光輝，是上帝本體的真像，常用他權能的命令托住萬
有。他洗淨了人的罪，就坐在高天至大者的右邊。
4 他所承受的名，既比天使的名更尊貴，就遠超過天使。

兒子遠超過天使
5 所有的天使，上帝從來對哪一個說：
你是我的兒子，
我今日生你？
又指着哪一個說：
我要作他的父，
他要作我的子？
6 再者，上帝使長子到世上來的時候，就說：
上帝的使者都要拜他。
7 論到使者，又說：
上帝以風為使者，
以火焰為僕役；
8 論到子卻說：
上帝啊，你的寶座是永永遠遠的；
你的國權是正直的。
9 你喜愛公義，恨惡罪惡；
所以上帝，就是你的上帝，用喜樂油膏你，
勝過膏你的同伴；
10 又說：主啊，你起初立了地的根基；
天也是你手所造的。
11 天地都要滅沒，你卻要長存。
天地都要像衣服漸漸舊了；
12 你要將天地捲起來，像一件外衣，
天地就都改變了。
惟有你永不改變；
你的年數沒有窮盡。
13 所有的天使，上帝從來對哪一個說：
你坐在我的右邊，
等我使你仇敵作你的腳凳？
14 天使豈不都是服役的靈、奉差遣為那將要承受救恩的人效力嗎？

2

這麼大的救恩
1 所以，我們當越發鄭重所聽見的道理，恐怕我們隨流失去。
2 那藉着天使所傳的話既是確定的；凡干犯悖逆的都受了該受的報應。
3 我們若忽略這麼大的救恩，怎能逃罪呢？這救恩起先是主親自講的，後來
是聽見的人給我們證實了。
4 上帝又按自己的旨意，用神蹟、奇事和百般的異能，並聖靈的恩賜，同他
們作見證。

1:6: 或譯：上帝再使長子到世上來的時候

救恩的元帥
5 我們所說將來的世界，上帝原沒有交給天使管轄。
6 但有人在經上某處證明說：
人算甚麼，你竟顧念他？
世人算甚麼，你竟眷顧他？
7 你叫他比天使微小一點，
賜他榮耀尊貴為冠冕，
並將你手所造的都派他管理，
8 叫萬物都服在他的腳下。
既叫萬物都服他，就沒有剩下一樣不服他的。只是如今我們還不見萬物都服他。
9 惟獨見那成為比天使小一點的耶穌；因為受死的苦，就得了尊貴榮耀為冠冕，叫他因着上帝的恩，為人人嘗了死味。
10 原來那為萬物所屬、為萬物所本的，要領許多的兒子進榮耀裏去，使救他們的元帥，因受苦難得以完全，本是合宜的。
11 因那使人成聖的和那些得以成聖的，都是出於一。所以，他稱他們為弟兄也不以為恥，
12 說：
我要將你的名傳與我的弟兄，
在會中我要頌揚你；
13 又說：
我要倚賴他；
又說：
看哪，我與上帝所給我的兒女。
14 兒女既同有血肉之體，他也照樣親自成了血肉之體，特要藉着死敗壞那掌死權的，就是魔鬼，
15 並要釋放那些一生因怕死而為奴僕的人。
16 他並不救拔天使，乃是救拔亞伯拉罕的後裔。
17 所以，他凡事該與他的弟兄相同，為要在上帝的事上成為慈悲忠信的大祭司，為百姓的罪獻上挽回祭。
18 他自己既然被試探而受苦，就能搭救被試探的人。

3

耶穌超越摩西
1 同蒙天召的聖潔弟兄啊，你們應當思想我們所認為使者、為大祭司的耶穌。
2 他為那設立他的盡忠，如同摩西在上帝的全家盡忠一樣。
3 他比摩西算是更配多得榮耀，好像建造房屋的比房屋更尊榮；
4 因為房屋都必有人建造，但建造萬物的就是上帝。
5 摩西為僕人，在上帝的全家誠然盡忠，為要證明將來必傳說的事。
6 但基督為兒子，治理上帝的家；我們若將可誇的盼望和膽量堅持到底，便是他的家了。

上帝子民的安息
7 聖靈有話說：
你們今日若聽他的話，
8 就不可硬着心，
像在曠野惹他發怒、
試探他的時候一樣。
9 在那裏，你們的祖宗試我探我，
並且觀看我的作為有四十年之久。

2:7: 或譯：你叫他暫時比天使小 **2:9:** 或譯：惟獨見耶穌暫時比天使小

10 所以，我厭煩那世代的人，說：
他們心裏常常迷糊，
竟不曉得我的作為！
11 我就在怒中起誓說：
他們斷不可進入我的安息。
12 弟兄們，你們要謹慎，免得你們中間或有人存着不信的惡心，把永生上
帝離棄了。
13 總要趁着還有今日，天天彼此相勸，免得你們中間有人被罪迷惑，心裏
就剛硬了。
14 我們若將起初確實的信心堅持到底，就在基督裏有分了。
15 經上說：「你們今日若聽他的話，就不可硬着心，像惹他發怒的日子一
樣。」
16 那時，聽見他話惹他發怒的是誰呢？豈不是跟着摩西從埃及出來的眾人
嗎？
17 上帝四十年之久，又厭煩誰呢？豈不是那些犯罪、屍首倒在曠野的人
嗎？
18 又向誰起誓，不容他們進入他的安息呢？豈不是向那些不信從的人嗎？
19 這樣看來，他們不能進入安息是因為不信的緣故了。

4

1 我們既蒙留下，有進入他安息的應許，就當畏懼，免得我們中間或有人似
乎是趕不上了。
2 因為有福音傳給我們，像傳給他們一樣；只是所聽見的道與他們無益，因
為他們沒有信心與所聽見的道調和。
3 但我們已經相信的人得以進入那安息，正如上帝所說：「我在怒中起誓
說：『他們斷不可進入我的安息！』」其實造物之工，從創世以來已經成全
了。
4 論到第七日，有一處說：「到第七日，上帝就歇了他一切的工。」
5 又有一處說：「他們斷不可進入我的安息！」
6 既有必進安息的人，那先前聽見福音的，因為不信從，不得進去。
7 所以過了多年，就在大衛的書上，又限定一日，如以上所引的說：「你們
今日若聽他的話，就不可硬着心。」
8 若是約書亞已叫他們享了安息，後來上帝就不再提別的日子了。
9 這樣看來，必另有一安息日的安息為上帝的子民存留。
10 因為那進入安息的，乃是歇了自己的工，正如上帝歇了他的工一樣。
11 所以，我們務必竭力進入那安息，免得有人學那不信從的樣子跌倒了。
12 上帝的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更快，甚至魂與
靈，骨節與骨髓，都能刺入、剖開，連心中的思念和主意都能辨明。
13 並且被造的沒有一樣在他面前不顯然的；原來萬物在那與我們有關係的
主眼前，都是赤露敞開的。

大祭司耶穌

14 我們既然有一位已經升入高天尊榮的大祭司，就是上帝的兒子耶穌，便
當持定所承認的道。
15 因我們的大祭司並非不能體恤我們的軟弱。他也曾凡事受過試探，與我
們一樣，只是他沒有犯罪。
16 所以，我們只管坦然無懼地來到施恩的寶座前，為要得憐恤，蒙恩
惠，作隨時的幫助。

5

1 凡從人間挑選的大祭司，是奉派替人辦理屬上帝的事，為要獻上禮物和贖
罪祭。

4:1: 原文是你們 **5:1:** 或譯：要為罪獻上禮物和祭物

2 他能體諒那愚蒙的和失迷的人，因為他自己也是被軟弱所困。
3 故此，他理當為百姓和自己獻祭贖罪。
4 這大祭司的尊榮，沒有人自取。惟要蒙上帝所召，像亞倫一樣。
5 如此，基督也不是自取榮耀作大祭司，乃是在乎向他說「你是我的兒
子，我今日生你」的那一位；
6 就如經上又有一處說：「你是照着麥基洗德的等次永遠為祭司。」
7 基督在肉體的時候，既大聲哀哭，流淚禱告，懇求那能救他免死的主，就
因他的虔誠蒙了應允。
8 他雖然為兒子，還是因所受的苦難學了順從。
9 他既得以完全，就為凡順從他的人成了永遠得救的根源，
10 並蒙上帝照着麥基洗德的等次稱他為大祭司。

警戒叛道的人

11 論到麥基洗德，我們有好些話，並且難以解明，因為你們聽不進去。
12 看你們學習的工夫，本該作師傅，誰知還得有人將上帝聖言小學的開端
另教導你們，並且成了那必須吃奶、不能吃乾糧的人。
13 凡只能吃奶的都不熟練仁義的道理，因為他是嬰孩；
14 惟獨長大成人的才能吃乾糧；他們的心竅習練得通達，就能分辨好歹
了。

6

1 所以，我們應當離開基督道理的開端，竭力進到完全的地步，不必再立根
基，就如那懊悔死行、信靠上帝、
2 各樣洗禮、按手之禮、死人復活，以及永遠審判各等教訓。
3 上帝若許我們，我們必如此行。
4 論到那些已經蒙了光照、嘗過天恩的滋味、又於聖靈有分，
5 並嘗過上帝善道的滋味、覺悟來世權能的人，
6 若是離棄道理，就不能叫他們重新懊悔了。因為他們把上帝的兒子重釘十
字架，明明地羞辱他。
7 就如一塊田地，吃過屢次下的雨水，生長菜蔬，合乎耕種的人用，就從上
帝得福；
8 若長荊棘和蒺藜，必被廢棄，近於咒詛，結局就是焚燒。
9 親愛的弟兄們，我們雖是這樣說，卻深信你們的行為強過這些，而且近乎
得救。
10 因為上帝並非不公義，竟忘記你們所做的工和你們為他名所顯的愛
心，就是先前伺候聖徒，如今還是伺候。
11 我們願你們各人都顯出這樣的殷勤，使你們有滿足的指望，一直到底。
12 並且不懈怠，總要效法那些憑信心和忍耐承受應許的人。

上帝確切的應許

13 當初上帝應許亞伯拉罕的時候，因為沒有比自己更大可以指着起誓
的，就指着自己起誓，說：
14 「論福，我必賜大福給你；論子孫，我必叫你的子孫多起來。」
15 這樣，亞伯拉罕既恆久忍耐，就得了所應許的。
16 人都是指着比自己大的起誓，並且以起誓為實據，了結各樣的爭論。
17 照樣，上帝願意為那承受應許的人格外顯明他的旨意是不更改的，就起
誓為證。
18 藉這兩件不更改的事，上帝決不能說謊，好叫我們這逃往避難所、持定
擺在我們前頭指望的人可以大得勉勵。
19 我們有這指望，如同靈魂的錨，又堅固又牢靠，且通入幔內。
20 作先鋒的耶穌，既照着麥基洗德的等次成了永遠的大祭司，就為我們進
入幔內。

7

麥基洗德的祭司等次

1 這麥基洗德就是撒冷王，又是至高上帝的祭司，本是長遠為祭司的。他
當亞伯拉罕殺敗諸王回來的時候，就迎接他，給他祝福。
2 亞伯拉罕也將自己所得來的，取十分之一給他。他頭一個名翻出來就是仁
義王，他又名撒冷王，就是平安王的意思。
3 他無父，無母，無族譜，無生之始，無命之終，乃是與上帝的兒子相似。
4 你們想一想，先祖亞伯拉罕將自己所擄來上等之物取十分之一給他，這人
是何等尊貴呢！
5 那得祭司職任的利未子孫，領命照例向百姓取十分之一，這百姓是自己的
弟兄，雖是從亞伯拉罕身中生的，還是照例取十分之一。
6 獨有麥基洗德，不與他們同譜，倒收納亞伯拉罕的十分之一，為那蒙應許
的亞伯拉罕祝福。
7 從來位分大的給位分小的祝福，這是駁不倒的理。
8 在這裏收十分之一的都是必死的人；但在那裏收十分之一的，有為他作見
證的說，他是活的；
9 並且可說那受十分之一的利未，也是藉着亞伯拉罕納了十分之一。
10 因為麥基洗德迎接亞伯拉罕的時候，利未已經在他先祖的身中。
11 從前百姓在利未人祭司職任以下受律法，倘若藉這職任能得完全，又何
用另外興起一位祭司，照麥基洗德的等次，不照亞倫的等次呢？
12 祭司的職任既已更改，律法也必須更改。
13 因為這話所指的人本屬別的支派，那支派裏從來沒有一人伺候祭壇。
14 我們的主分明是從猶大出來的；但這支派，摩西並沒有提到祭司。
15 倘若照麥基洗德的樣式，另外興起一位祭司來，我的話更是顯而易見的
了。
16 他成為祭司，並不是照屬肉體的條例，乃是照無窮之生命的大能。
17 因為有給他作見證的說：「你是照着麥基洗德的等次永遠為祭司。」
18 先前的條例，因軟弱無益，所以廢掉了，
19 （律法原來一無所成）就引進了更美的指望；靠這指望，我們便可以進
到上帝面前。
20 再者，耶穌為祭司，並不是不起誓立的。
21 至於那些祭司，原不是起誓立的，只有耶穌是起誓立的；因為那立他的
對他說：「主起了誓，決不後悔，你是永遠為祭司。」
22 既是起誓立的，耶穌就作了更美之約的中保。
23 那些成為祭司的，數目本來多，是因為有死阻隔，不能長久。
24 這位既是永遠常存的，他祭司的職任就長久不更換。
25 凡靠着他進到上帝面前的人，他都能拯救到底；因為他是長遠活着，替
他們祈求。
26 像這樣聖潔、無邪惡、無玷污、遠離罪人、高過諸天的大祭司，原是與
我們合宜的。
27 他不像那些大祭司，每日必須先為自己的罪，後為百姓的罪獻祭；因為
他只一次將自己獻上，就把這事成全了。
28 律法本是立軟弱的人為大祭司；但在律法以後起誓的話，是立兒子為大
祭司，乃是成全到永遠的。

8

更美之約的大祭司

7:5: 原文是腰 **7:10:** 原文是腰 **7:16:** 原文是不能毀壞

1 我們所講的事，其中第一要緊的，就是我們有這樣的大祭司，已經坐在天
上至大者寶座的右邊，
2 在聖所，就是真帳幕裏，作執事；這帳幕是主所支的，不是人所支的。
3 凡大祭司都是為獻禮物和祭物設立的，所以這位大祭司也必須有所獻的。
4 他若在地上，必不得為祭司，因為已經有照律法獻禮物的祭司。
5 他們供奉的事本是天上事的形狀和影像，正如摩西將要造帳幕的時
候，蒙上帝警戒他，說：「你要謹慎，作各樣的物件都要照着在山上指示
你的樣式。」
6 如今耶穌所得的職任是更美的，正如他作更美之約的中保；這約原是憑更
美之應許立的。
7 那前約若沒有瑕疵，就無處尋求後約了。
8 所以主指責他的百姓說：
日子將到，
我要與以色列家和猶大家另立新約，
9 不像我拉着他們祖宗的手，
領他們出埃及的時候，
與他們所立的約。
因為他們不恆心守我的約，
我也不理他們。
這是主說的。
10 主又說：
那些日子以後，
我與以色列家所立的約乃是這樣：
我要將我的律法放在他們裏面，
寫在他們心上；
我要作他們的上帝；
他們要作我的子民。
11 他們不用各人教導自己的鄉鄰和自己的弟兄，
說：你該認識主；
因為他們從最小的到至大的，都必認識我。
12 我要寬恕他們的不義，
不再記念他們的罪愆。
13 既說新約，就以前約為舊了；但那漸舊漸衰的，就必快歸無有了。

9

地上和天上的聖所
1 原來前約有禮拜的條例和屬世界的聖幕。
2 因為有預備的帳幕，頭一層叫作聖所，裏面有燈臺、桌子，和陳設餅。
3 第二幔子後又有一層帳幕，叫作至聖所，
4 有金香爐，有包金的約櫃，櫃裏有盛嗎哪的金罐和亞倫發過芽的杖，並兩
塊約版；
5 櫃上面有榮耀基路伯的影罩着施恩座。這幾件我現在不能一一細說。
6 這些物件既如此預備齊了，眾祭司就常進頭一層帳幕，行拜上帝的禮。
7 至於第二層帳幕，惟有大祭司一年一次獨自進去，沒有不帶着血為自己和
百姓的過錯獻上。
8 聖靈用此指明，頭一層帳幕仍存的時候，進入至聖所的路還未顯明。
9 那頭一層帳幕作現今的一個表樣，所獻的禮物和祭物，就着良心說，都不
能叫禮拜的人得以完全。
10 這些事，連那飲食和諸般洗濯的規矩，都不過是屬肉體的條例，命定到
振興的時候為止。

8:8: 或譯：所以主指前約的缺欠說 **9:4:** 爐：或譯壇 **9:5:** 施恩：原文是蔽罪

11 但現在基督已經來到，作了將來美事的大祭司，經過那更大更全備的帳
幕，不是人手所造，也不是屬乎這世界的；
12 並且不用山羊和牛犢的血，乃用自己的血，只一次進入聖所，成了永遠
贖罪的事。
13 若山羊和公牛的血，並母牛犢的灰，灑在不潔的人身上，尚且叫人成
聖，身體潔淨，
14 何況基督藉着永遠的靈，將自己無瑕無疵獻給上帝，他的血豈不更能洗
淨你們的心，除去你們的死行，使你們事奉那永生上帝嗎？
15 為此，他作了新約的中保，既然受死贖了人在前約之時所犯的罪過，便
叫蒙召之人得着所應許永遠的產業。
16 凡有遺命必須等到留遺命的人死了；
17 因為人死了，遺命才有效力，若留遺命的尚在，那遺命還有用處嗎？
18 所以，前約也不是不用血立的；
19 因為摩西當日照着律法將各樣誡命傳給眾百姓，就拿朱紅色絨和牛膝
草，把牛犢山羊的血和水灑在書上，又灑在眾百姓身上，說：
20 「這血就是上帝與你們立約的憑據。」
21 他又照樣把血灑在帳幕和各樣器皿上。
22 按着律法，凡物差不多都是用血潔淨的；若不流血，罪就不得赦免了。

基督獻己為祭除掉了罪

23 照着天上樣式做的物件必須用這些祭物去潔淨；但那天上的本物自然當
用更美的祭物去潔淨。
24 因為基督並不是進了人手所造的聖所（這不過是真聖所的影像），乃是
進了天堂，如今為我們顯在上帝面前；
25 也不是多次將自己獻上，像那大祭司每年帶着牛羊的血進入聖所，
26 如果這樣，他從創世以來，就必多次受苦了。但如今在這末世顯現一
次，把自己獻為祭，好除掉罪。
27 按着定命，人人都有一死，死後且有審判。
28 像這樣，基督既然一次被獻，擔當了多人的罪，將來要向那等候他的人
第二次顯現，並與罪無關，乃是為拯救他們。

10

1 律法既是將來美事的影兒，不是本物的真像，總不能藉着每年常獻一樣的
祭物叫那近前來的人得以完全。
2 若不然，獻祭的事豈不早已止住了嗎？因為禮拜的人，良心既被潔淨，就
不再覺得有罪了。
3 但這些祭物是叫人每年想起罪來；
4 因為公牛和山羊的血，斷不能除罪。
5 所以基督到世上來的時候，就說：
上帝啊，祭物和禮物是你不願意的；
你曾給我預備了身體。
6 燔祭和贖罪祭是你不喜歡的。
7 那時我說：上帝啊，我來了，
為要照你的旨意行；
我的事在經卷上已經記載了。
8 以上說：「祭物和禮物，燔祭和贖罪祭，是你不願意的，也是你不喜歡
的（這都是按着律法獻的）」；
9 後又說：「我來了為要照你的旨意行」；可見他是除去在先的，為要立定在
後的。
10 我們憑這旨意，靠耶穌基督，只一次獻上他的身體，就得以成聖。
11 凡祭司天天站着事奉上帝，屢次獻上一樣的祭物，這祭物永不能除罪。
12 但基督獻了一次永遠的贖罪祭，就在上帝的右邊坐下了。

9:14: 原文是良心 **9:16:** 遺命：原文與約字同 **9:25:** 牛羊的血：原文作不是自己的血

13 從此，等候他仇敵成了他的腳凳。
14 因為他一次獻祭，便叫那得以成聖的人永遠完全。
15 聖靈也對我們作見證；因為他既已說過：
16 主說：那些日子以後，
我與他們所立的約乃是這樣：
我要將我的律法寫在他們心上，
又要放在他們的裏面。
17 以後就說：
我不再記念他們的罪愆和他們的過犯。
18 這些罪過既已赦免，就不用再為罪獻祭了。

勸勉和警告

19 弟兄們，我們既因耶穌的血得以坦然進入至聖所，
20 是藉着他給我們開了一條又新又活的路，從幔子經過，這幔子就是他的身體。
21 又有一位大祭司治理上帝的家，
22 並我們心中天良的虧欠已經灑去，身體用清水洗淨了，就當存着誠心和充足的信心來到上帝面前；
23 也要堅守我們所承認的指望，不致搖動，因為那應許我們的是信實的。
24 又要彼此相顧，激發愛心，勉勵行善。
25 你們不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉，既知道那日子臨近，就更當如此。
26 因為我們得知真道以後，若故意犯罪，贖罪的祭就再沒有了；
27 惟有戰懼等候審判和那燒滅眾敵人的烈火。
28 人干犯摩西的律法，憑兩三個見證人，尚且不得憐恤而死，
29 何況人踐踏上帝的兒子，將那使他成聖之約的血當作平常，又褻慢施恩的聖靈，你們想，他要受的刑罰該怎樣加重呢！
30 因為我們知道誰說：「伸冤在我，我必報應」；又說：「主要審判他的百姓。」
31 落在永生上帝的手裏，真是可怕的！
32 你們要追念往日，蒙了光照以後所忍受大爭戰的各樣苦難：
33 一面被毀謗，遭患難，成了戲景，叫眾人觀看；一面陪伴那些受這樣苦難的人。
34 因為你們體恤了那些被捆鎖的人，並且你們的家業被人搶去，也甘心忍受，知道自己有更美長存的家業。
35 所以，你們不可丟棄勇敢的心；存這樣的心必得大賞賜。
36 你們必須忍耐，使你們行完了上帝的旨意，就可以得着所應許的。
37 因為還有一點點時候，
那要來的就來，並不遲延；
38 只是義人必因信得生。
他若退後，我心裏就不喜歡他。
39 我們卻不是退後入沉淪的那等人，乃是有信心以致靈魂得救的人。

11

論信

1 信就是所望之事的實底，是未見之事的確據。
2 古人在這信上得了美好的證據。
3 我們因着信，就知道諸世界是藉上帝話造成的；這樣，所看見的，並不是從顯然之物造出來的。
4 亞伯因着信，獻祭與上帝，比該隱所獻的更美，因此便得了稱義的見證，就是上帝指他禮物作的見證。他雖然死了，卻因這信，仍舊說話。

10:25: 原文是看見 **10:38:** 有古卷：我的義人

5 以諾因着信，被接去，不至於見死，人也找不着他，因為上帝已經把他接
去了；只是他被接去以先，已經得了上帝喜悅他的明證。
6 人非有信，就不能得上帝的喜悅；因為到上帝面前來的人必須信有上
帝，且信他賞賜那尋求他的人。
7 挪亞因着信，既蒙上帝指示他未見的事，動了敬畏的心，預備了一隻方
舟，使他全家得救。因此就定了那世代的罪，自己也承受了那從信而來的
義。
8 亞伯拉罕因着信，蒙召的時候就遵命出去，往將來要得為業的地方去；出
去的時候，還不知往哪裏去。
9 他因着信，就在所應許之地作客，好像在異地居住帳棚，與那同蒙一個應
許的以撒、雅各一樣。
10 因為他等候那座有根基的城，就是上帝所經營所建造的。
11 因着信，連撒拉自己，雖然過了生育的歲數，還能懷孕，因她以為那應
許她的是可信的。
12 所以從一個彷彿已死的人就生出子孫，如同天上的星那樣眾多，海邊的
沙那樣無數。
13 這些人都是存着信心死的，並沒有得着所應許的；卻從遠處望見，且歡
喜迎接，又承認自己在世上是客旅，是寄居的。
14 說這樣話的人是表明自己要找一個家鄉。
15 他們若想念所離開的家鄉，還有可以回去的機會。
16 他們卻羨慕一個更美的家鄉，就是在天上的。所以上帝被稱為他們的上
帝，並不以為恥，因為他已經給他們預備了一座城。
17 亞伯拉罕因着信，被試驗的時候，就把以撒獻上；這便是那歡喜領受應
許的，將自己獨生的兒子獻上。
18 論到這兒子，曾有話說：「從以撒生的才要稱為你的後裔。」
19 他以為上帝還能叫人從死裏復活；他也彷彿從死中得回他的兒子來。
20 以撒因着信，就指着將來的事給雅各、以掃祝福。
21 雅各因着信，臨死的時候，給約瑟的兩個兒子各自祝福，扶着杖頭敬拜
上帝。
22 約瑟因着信，臨終的時候，提到以色列族將來要出埃及，並為自己的骸
骨留下遺命。
23 摩西生下來，他的父母見他是個俊美的孩子，就因着信，把他藏了三個
月，並不怕王命。
24 摩西因着信，長大了就不肯稱為法老女兒之子。
25 他寧可和上帝的百姓同受苦害，也不願暫時享受罪中之樂。
26 他看為基督受的凌辱比埃及的財物更寶貴，因他想望所要得的賞賜。
27 他因着信，就離開埃及，不怕王怒；因為他恆心忍耐，如同看見那不能
看見的主。
28 他因着信，就守逾越節，行灑血的禮，免得那滅長子的臨近以色列人。
29 他們因着信，過紅海如行乾地；埃及人試着要過去，就被吞滅了。
30 以色列人因着信，圍繞耶利哥城七日，城牆就倒塌了。
31 妓女喇合因着信，曾和和平平地接待探子，就不與那些不順從的人一同
滅亡。
32 我又何必再說呢？若要一一細說，基甸、巴拉、參孫、耶弗他、大衛、撒母耳，和
眾先知的事，時候就不夠了。
33 他們因着信，制伏了敵國，行了公義，得了應許，堵了獅子的口，
34 滅了烈火的猛勢，脫了刀劍的鋒刃；軟弱變為剛強，爭戰顯出勇敢，打
退外邦的全軍。

11:28: 或譯：立

35 有婦人得自己的死人復活。又有人忍受嚴刑，不肯苟且得釋放，為要得
着更美的復活。
36 又有人忍受戲弄、鞭打、捆鎖、監禁、各等的磨煉，
37 被石頭打死，被鋸鋸死，受試探，被刀殺，披着綿羊、山羊的皮各處奔
跑，受窮乏、患難、苦害，
38 在曠野、山嶺、山洞、地穴，飄流無定，本是世界不配有的人。
39 這些人都是因信得了美好的證據，卻仍未得着所應許的；
40 因為上帝給我們預備了更美的事，叫他們若不與我們同得，就不能完
全。

12

主的管教

1 我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍着我們，就當放下各樣的重擔，脫
去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，
2 仰望為我們信心創始成終的耶穌。他因那擺在前面的喜樂，就輕看羞
辱，忍受了十字架的苦難，便坐在上帝寶座的右邊。
3 那忍受罪人這樣頂撞的，你們要思想，免得疲倦灰心。
4 你們與罪惡相爭，還沒有抵擋到流血的地步。
5 你們又忘了那勸你們如同勸兒子的話，說：
我兒，你不可輕看主的管教，
被他責備的時候也不可灰心；
6 因為主所愛的，他必管教，
又鞭打凡所收納的兒子。
7 你們所忍受的，是上帝管教你們，待你們如同待兒子。焉有兒子不被父親管
教的呢？
8 管教原是眾子所共受的。你們若不受管教，就是私子，不是兒子了。
9 再者，我們曾有生身的父管教我們，我們尚且敬重他，何況萬靈的父，我們
豈不更當順服他得生嗎？
10 生身的父都是暫隨己意管教我們；惟有萬靈的父管教我們，是要我們得益
處，使我們在他的聖潔上有分。
11 凡管教的事，當時不覺得快樂，反覺得愁苦；後來卻為那經練過的人結出
平安的果子，就是義。
12 所以，你們要把下垂的手、發酸的腿挺起來；
13 也要為自己的腳，把道路修直了，使瘸子不致歪腳，反得痊癒。

警告棄絕上帝恩典的人

14 你們要追求與眾人和睦，並要追求聖潔；非聖潔沒有人能見主。
15 又要謹慎，恐怕有人失了上帝的恩；恐怕有毒根生出來擾亂你們，因此
叫眾人沾染污穢；
16 恐怕有淫亂的，有貪戀世俗如以掃的，他因一點食物把自己長子的名分
賣了。
17 後來想要承受父所祝的福，竟被棄絕，雖然號哭切求，卻得不着門路使
他父親的心意回轉。這是你們知道的。
18 你們原不是來到那能摸的山；此山有火焰、密雲、黑暗、暴風、
19 角聲與說話的聲音。那些聽見這聲音的，都求不要再向他們說話；
20 因為他們當不起所命他們的話，說：「靠近這山的，即便是走獸，也要
用石頭打死。」
21 所見的極其可怕，甚至摩西說：「我甚是恐懼戰兢。」
22 你們乃是來到錫安山，永生上帝的城邑，就是天上的耶路撒冷。那裏有
千萬的天使，

11:35: 原文是贖 **12:2:** 或譯：仰望那將真道創始成終的耶穌 **12:13:** 或譯：差路

23 有名錄在天上諸長子之會所共聚的總會，有審判眾人的上帝和被成全之
義人的靈魂，
24 並新約的中保耶穌，以及所灑的血；這血所說的比亞伯的血所說的更
美。
25 你們總要謹慎，不可棄絕那向你們說話的。因為，那些棄絕在地上警戒
他們的尚且不能逃罪，何況我們違背那從天上警戒我們的呢？
26 當時他的聲音震動了地，但如今他應許說：「再一次我不單要震動
地，還要震動天。」
27 這再一次的話，是指明被震動的，就是受造之物都要挪去，使那不被震
動的常存。
28 所以我們既得了不能震動的國，就當感恩，照上帝所喜悅的，用虔
誠、敬畏的心事奉上帝。
29 因為我們的上帝乃是烈火。

13

蒙上帝悅納的服務

1 你們務要常存弟兄相愛的心。
2 不可忘記用愛心接待客旅；因為曾有接待客旅的，不知不覺就接待了天
使。
3 你們要記念被捆綁的人，好像與他們同受捆綁；也要記念遭苦害的人，想
到自己也在肉身之內。
4 婚姻，人人都當尊重，床也不可污穢；因為苟合行淫的人，上帝必要審
判。
5 你們存心不可貪愛錢財，要以自己所有的為足；因為主曾說：「我總不撇
下你，也不丟棄你。」
6 所以我們可以放膽說：
主是幫助我的，我必不懼怕；
人能把我怎麼樣呢？
7 從前引導你們、傳上帝之道給你們的人，你們要想念他們，效法他們的信
心，留心看他們為人的結局。
8 耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的。
9 你們不要被那諸般怪異的教訓勾引了去；因為人心靠恩得堅固才是好
的，並不是靠飲食。那在飲食上專心的從來沒有得着益處。
10 我們有一祭壇，上面的祭物是那些在帳幕中供職的人不可同吃的。
11 原來牲畜的血被大祭司帶入聖所作贖罪祭；牲畜的身子被燒在營外。
12 所以，耶穌要用自己的血叫百姓成聖，也就在城門外受苦。
13 這樣，我們也當出到營外，就了他去，忍受他所受的凌辱。
14 我們在這裏本沒有常存的城，乃是尋求那將來的城。
15 我們應當靠着耶穌，常常以頌讚為祭獻給上帝，這就是那承認主名之人
嘴唇的果子。
16 只是不可忘記行善和捐輸的事，因為這樣的祭是上帝所喜悅的。
17 你們要依從那些引導你們的，且要順服；因他們為你們的靈魂時刻警
醒，好像那將來交帳的人。你們要使他們交的時候有快樂，不致憂愁；若憂
愁就與你們無益了。
18 請你們為我們禱告，因我們自覺良心無虧，願意凡事按正道而行。
19 我更求你們為我禱告，使我快些回到你們那裏去。

祝福和問安

20 但願賜平安的上帝，就是那憑永約之血、使群羊的大牧人－我主耶穌從
死裏復活的上帝，
21 在各樣善事上成全你們，叫你們遵行他的旨意；又藉着耶穌基督在你們
心裏行他所喜悅的事。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。阿們！
22 弟兄們，我略略寫信給你們，望你們聽我勸勉的話。

23 你們該知道，我們的兄弟提摩太已經釋放了；他若快來，我必同他去見
你們。
24 請你們問引導你們的諸位和眾聖徒安。從意大利來的人也問你們安。
25 願恩惠常與你們眾人同在。阿們！

雅各書

問候

1 作上帝和主耶穌基督僕人的雅各請散住十二個支派之人的安。

信心和智慧

2 我的弟兄們，你們落在百般試煉中，都要以為大喜樂；
3 因為知道你們的信心經過試驗，就生忍耐。
4 但忍耐也當成功，使你們成全、完備，毫無缺欠。
5 你們中間若有缺少智慧的，應當求那厚賜與眾人、也不斥責人的上帝，主就必賜給他。
6 只要憑着信心求，一點不疑惑；因為那疑惑的人，就像海中的波浪，被風吹動翻騰。
7 這樣的人不要想從主那裏得甚麼。
8 心懷二意的人，在他一切所行的路上都沒有定見。

貧窮和富有

9 卑微的弟兄升高，就該喜樂；
10 富足的降卑，也該如此；因為他必要過去，如同草上的花一樣。
11 太陽出來，熱風颳起，草就枯乾，花也凋謝，美容就消沒了；那富足的人，在他所行的事上也要這樣衰殘。

考驗和試探

12 忍受試探的人是有福的，因為他經過試驗以後，必得生命的冠冕；這是主應許給那些愛他之人的。
13 人被試探，不可說：「我是被上帝試探」；因為上帝不能被惡試探，他也不試探人。
14 但各人被試探，乃是被自己的私慾牽引誘惑的。
15 私慾既懷了胎，就生出罪來；罪既長成，就生出死來。
16 我親愛的弟兄們，不要看錯了。
17 各樣美善的恩賜和各樣全備的賞賜都是從上頭來的，從眾光之父那裏降下來的；在他並沒有改變，也沒有轉動的影兒。
18 他按自己的旨意，用真道生了我們，叫我們在他所造的萬物中好像初熟的果子。

聽道和行道

19 我親愛的弟兄們，這是你們所知道的。但你們各人要快快地聽，慢慢地說，慢慢地動怒，
20 因為人的怒氣並不成就上帝的義。
21 所以，你們要脫去一切的污穢和盈餘的邪惡，存溫柔的心領受那所栽種的道，就是能救你們靈魂的道。
22 只是你們要行道，不要單單聽道，自己欺哄自己。
23 因為聽道而不行道的，就像人對着鏡子看自己本來的面目，
24 看見，走後，隨即忘了他的相貌如何。
25 惟有詳細察看那全備、使人自由之律法的，並且時常如此，這人既不是聽了就忘，乃是實在行出來，就在他所行的事上必然得福。
26 若有人自以為虔誠，卻不勒住他的舌頭，反欺哄自己的心，這人的虔誠是虛的。
27 在上帝我們的父面前，那清潔沒有玷污的虔誠，就是看顧在患難中的孤兒寡婦，並且保守自己不沾染世俗。

2

警告偏私

1 我的弟兄們，你們信奉我們榮耀的主耶穌基督，便不可按着外貌待人。
2 若有一個人帶着金戒指，穿着華美衣服，進你們的會堂去；又有一個窮人
穿着骯髒衣服也進去；
3 你們就重看那穿華美衣服的人，說：「請坐在這好位上」；又對那窮人
說：「你站在那裏」，或「坐在我腳凳下邊。」
4 這豈不是你們偏心待人，用惡意斷定人嗎？
5 我親愛的弟兄們，請聽，上帝豈不是揀選了世上的貧窮人，叫他們在信上
富足，並承受他所應許給那些愛他之人的國嗎？
6 你們反倒羞辱貧窮人。那富足人豈不是欺壓你們、拉你們到公堂去嗎？
7 他們不是褻瀆你們所敬奉的尊名嗎？
8 經上記着說：「要愛人如己。」你們若全守這至尊的律法才是好的。
9 但你們若按外貌待人，便是犯罪，被律法定為犯法的。
10 因為凡遵守全律法的，只在一條上跌倒，他就是犯了眾條。
11 原來那說「不可姦淫」的，也說「不可殺人」；你就是不姦淫，卻殺
人，仍是成了犯律法的。
12 你們既然要按使人自由的律法受審判，就該照這律法說話行事。
13 因為那不憐憫人的，也要受無憐憫的審判；憐憫原是向審判誇勝。

信心和行為

14 我的弟兄們，若有人說自己有信心，卻沒有行為，有甚麼益處呢？這信
心能救他嗎？
15 若是弟兄或是姊妹，赤身露體，又缺了日用的飲食；
16 你們中間有人對他們說：「平平安安地去吧！願你們穿得暖，吃得
飽」，卻不給他們身體所需用的，這有甚麼益處呢？
17 這樣，信心若沒有行為就是死的。
18 必有人說：「你有信心，我有行為；你將你沒有行為的信心指給我
看，我便藉着我的行為，將我的信心指給你看。」
19 你信上帝只有一位，你信的不錯；鬼魔也信，卻是戰驚。
20 虛浮的人哪，你願意知道沒有行為的信心是死的嗎？
21 我們的祖宗亞伯拉罕把他兒子以撒獻在壇上，豈不是因行為稱義嗎？
22 可見，信心是與他的行為並行，而且信心因着行為才得成全。
23 這就應驗經上所說：「亞伯拉罕信上帝，這就算為他的義。」他又得稱
為上帝的朋友。
24 這樣看來，人稱義是因着行為，不是單因着信。
25 妓女喇合接待使者，又放他們從別的路上出去，不也是一樣因行為稱義
嗎？
26 身體沒有靈魂是死的，信心沒有行為也是死的。

3

論舌頭

1 我的弟兄們，不要多人作師傅，因為曉得我們要受更重的判斷。
2 原來我們在許多事上都有過失；若有人在話語上沒有過失，他就是完全
人，也能勒住自己的全身。
3 我們若把嚼環放在馬嘴裏，叫牠順服，就能調動牠的全身。
4 看哪，船隻雖然甚大，又被大風催逼，只用小小的舵，就隨着掌舵的意思
轉動。
5 這樣，舌頭在百體裏也是最小的，卻能說大話。
看哪，最小的火能點着最大的樹林。

2:7: 所敬奉：或譯被稱

6 舌頭就是火，在我們百體中，舌頭是個罪惡的世界，能污穢全身，也能把
生命的輪子點起來，並且是從地獄裏點着的。
7 各類的走獸、飛禽、昆蟲、水族，本來都可以制伏，也已經被人制伏了；
8 惟獨舌頭沒有人能制伏，是不止息的惡物，滿了害死人的毒氣。
9 我們用舌頭頌讚那為主、為父的，又用舌頭咒詛那照着上帝形像被造的
人。
10 頌讚和咒詛從一個口裏出來！我的弟兄們，這是不應當的！
11 泉源從一個眼裏能發出甜苦兩樣的水嗎？
12 我的弟兄們，無花果樹能生橄欖嗎？葡萄樹能結無花果嗎？鹹水裏也不
能發出甜水來。

論從上頭來的智慧

13 你們中間誰是有智慧有見識的呢？他就當在智慧的溫柔上顯出他的善行
來。
14 你們心裏若懷着苦毒的嫉妒和紛爭，就不可自誇，也不可說謊話抵擋真
道。
15 這樣的智慧不是從上頭來的，乃是屬地的，屬情慾的，屬鬼魔的。
16 在何處有嫉妒、紛爭，就在何處有擾亂和各樣的壞事。
17 惟獨從上頭來的智慧，先是清潔，後是和平，溫良柔順，滿有憐憫，多
結善果，沒有偏見，沒有假冒。
18 並且使人和平的，是用和平所栽種的義果。

4

不可與世俗為友

1 你們中間的爭戰鬥毆是從哪裏來的呢？不是從你們百體中戰鬥之私慾來的
嗎？
2 你們貪戀，還是得不着；你們殺害嫉妒，又鬥毆爭戰，也不能得。你們得
不着，是因為你們不求。
3 你們求也得不着，是因為你們妄求，要浪費在你們的宴樂中。
4 你們這些淫亂的人哪，豈不知與世俗為友就是與上帝為敵嗎？所以凡想要
與世俗為友的，就是與上帝為敵了。
5 你們想經上所說是徒然的嗎？上帝所賜、住在我們裏面的靈，是戀愛至於
嫉妒嗎？
6 但他賜更多的恩典，所以經上說：
上帝阻擋驕傲的人，
賜恩給謙卑的人。
7 故此，你們要順服上帝。務要抵擋魔鬼，魔鬼就必離開你們逃跑了。
8 你們親近上帝，上帝就必親近你們。有罪的人哪，要潔淨你們的手！心懷二
意的人哪，要清潔你們的心！
9 你們要愁苦、悲哀、哭泣，將喜笑變作悲哀，歡樂變作愁悶。
10 務要在主面前自卑，主就必叫你們升高。

不可論斷弟兄

11 弟兄們，你們不可彼此批評。人若批評弟兄，論斷弟兄，就是批評律
法，論斷律法。你若論斷律法，就不是遵行律法，乃是判斷人的。
12 設立律法和判斷人的，只有一位，就是那能救人也能滅人的。你是
誰，竟敢論斷別人呢？

警戒自誇

13 嗐！你們有話說：「今天明天我們要往某城裏去，在那裏住一年，做買
賣得利。」
14 其實明天如何，你們還不知道。你們的生命是甚麼呢？你們原來是一片
雲霧，出現少時就不見了。

4:4: 原文是淫婦

15 你們只當說：「主若願意，我們就可以活着，也可以做這事，或做那
事。」
16 現今你們竟以張狂誇口；凡這樣誇口都是惡的。
17 人若知道行善，卻不去行，這就是他的罪了。

5

警告富足的人

1 嗐！你們這些富足人哪，應當哭泣、號咷，因為將有苦難臨到你們身上。
2 你們的財物壞了，衣服也被蟲子咬了。
3 你們的金銀都長了銹；那銹要證明你們的不是，又要吃你們的肉，如同火
燒。你們在這末世只知積攢錢財。
4 工人給你們收割莊稼，你們虧欠他們的工錢，這工錢有聲音呼叫，並且那
收割之人的冤聲已經入了萬軍之主的耳了。
5 你們在世上享美福，好宴樂，當宰殺的日子竟嬌養你們的心。
6 你們定了義人的罪，把他殺害，他也不抵擋你們。

忍耐和禱告

7 弟兄們哪，你們要忍耐，直到主來。看哪，農夫忍耐等候地裏寶貴的出
產，直到得了秋雨春雨。
8 你們也當忍耐，堅固你們的心，因為主來的日子近了。
9 弟兄們，你們不要彼此埋怨，免得受審判。看哪，審判的主站在門前了。
10 弟兄們，你們要把那先前奉主名說話的眾先知當作能受苦能忍耐的榜
樣。
11 那先前忍耐的人，我們稱他們是有福的。你們聽見過約伯的忍耐，也知
道主給他的結局，明顯主是滿心憐憫，大有慈悲。
12 我的弟兄們，最要緊的是不可起誓；不可指着天起誓，也不可指着地起
誓，無論何誓都不可起。你們說話，是，就說是；不是，就說不是，免得你
們落在審判之下。
13 你們中間有受苦的呢，他就該禱告；有喜樂的呢，他就該歌頌。
14 你們中間有病了的呢，他就該請教會的長老來；他們可以奉主的名用油
抹他，為他禱告。
15 出於信心的祈禱要救那病人，主必叫他起來；他若犯了罪，也必蒙赦
免。
16 所以你們要彼此認罪，互相代求，使你們可以得醫治。義人祈禱所發的
力量是大有功效的。
17 以利亞與我們是一樣性情的人，他懇切禱告，求不要下雨，雨就三年零
六個月不下在地上。
18 他又禱告，天就降下雨來，地也生出土產。
19 我的弟兄們，你們中間若有失迷真道的，有人使他回轉，
20 這人該知道：叫一個罪人從迷路上轉回便是救一個靈魂不死，並且遮蓋
許多的罪。

彼得前書

問候

1 耶穌基督的使徒彼得寫信給那分散在本都、加拉太、加帕多家、亞細亞、庇推尼寄
居的，
2 就是照父上帝的先見被揀選，藉着聖靈得成聖潔，以致順服耶穌基督，又
蒙他血所灑的人。願恩惠、平安多多地加給你們。

活的盼望

3 願頌讚歸與我們主耶穌基督的父上帝！他曾照自己的大憐憫，藉耶穌基督
從死裏復活，重生了我們，叫我們有活潑的盼望，
4 可以得着不能朽壞、不能玷污、不能衰殘、為你們存留在天上的基業。
5 你們這因信蒙上帝能力保守的人，必能得着所預備、到末世要顯現的救
恩。
6 因此，你們是大有喜樂；但如今，在百般的試煉中暫時憂愁，
7 叫你們的信心既被試驗，就比那被火試驗仍然能壞的金子更顯寶貴，可以
在耶穌基督顯現的時候得着稱讚、榮耀、尊貴。
8 你們雖然沒有見過他，卻是愛他；如今雖不得看見，卻因信他就有說不出
來、滿有榮光的大喜樂；
9 並且得着你們信心的果效，就是靈魂的救恩。
10 論到這救恩，那預先說你們要得恩典的眾先知早已詳細地尋求考察，
11 就是考察在他們心裏基督的靈，預先證明基督受苦難，後來得榮耀，是
指着甚麼時候，並怎樣的時候。
12 他們得了啟示，知道他們所傳講的一切事，不是為自己，乃是為你
們。那靠着從天上差來的聖靈傳福音給你們的人，現在將這些事報給你
們；天使也願意詳細察看這些事。

應當過聖潔的生活

13 所以要約束你們的心，謹慎自守，專心盼望耶穌基督顯現的時候所帶來
給你們的恩。
14 你們既作順命的兒女，就不要效法從前蒙昧無知的時候那放縱私慾的樣
子。
15 那召你們的既是聖潔，你們在一切所行的事上也要聖潔。
16 因為經上記着說：「你們要聖潔，因為我是聖潔的。」
17 你們既稱那不偏待人、按各人行為審判人的主為父，就當存敬畏的心度
你們在世寄居的日子，
18 知道你們得贖，脫去你們祖宗所傳流虛妄的行為，不是憑着能壞的金銀
等物，
19 乃是憑着基督的寶血，如同無瑕疵、無玷污的羔羊之血。
20 基督在創世以前是預先被上帝知道的，卻在這末世才為你們顯現。
21 你們也因着他，信那叫他從死裏復活、又給他榮耀的上帝，叫你們的信
心和盼望都在於上帝。
22 你們既因順從真理，潔淨了自己的心，以致愛弟兄沒有虛假，就當從心
裏彼此切實相愛。
23 你們蒙了重生，不是由於能壞的種子，乃是由於不能壞的種子，是藉着
上帝活潑常存的道。
24 因為
凡有血氣的，盡都如草；
他的美榮都像草上的花。
草必枯乾，花必凋謝；

1:12: 原文是服事 **1:13:** 原文是束上你們心中的腰 **1:22:** 從心裏：有古卷是從清潔的心

25 惟有主的道是永存的。
所傳給你們的福音就是這道。

2

活石和聖潔的國度

1 所以，你們既除去一切的惡毒、詭詐，並假善、嫉妒，和一切毀謗的話，
2 就要愛慕那純淨的靈奶，像才生的嬰孩愛慕奶一樣，叫你們因此漸長，以
致得救。
3 你們若嘗過主恩的滋味，就必如此。
4 主乃活石，固然是被人所棄的，卻是被上帝所揀選、所寶貴的。
5 你們來到主面前，也就像活石，被建造成為靈宮，作聖潔的祭司，藉着耶
穌基督奉獻上帝所悅納的靈祭。
6 因為經上說：
看哪，我把所揀選、
所寶貴的房角石安放在錫安；
信靠他的人必不至於羞愧。
7 所以，他在你們信的人就為寶貴，在那不信的人有話說：
匠人所棄的石頭
已作了房角的頭塊石頭。
8 又說：作了絆腳的石頭，跌人的磐石。他們既不順從，就在道理上絆跌；他
們這樣絆跌也是預定的。
9 惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬上帝的
子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。
10 你們從前算不得子民，
現在卻作了上帝的子民；
從前未曾蒙憐恤，
現在卻蒙了憐恤。

作上帝的僕人

11 親愛的弟兄啊，你們是客旅，是寄居的。我勸你們要禁戒肉體的私
慾；這私慾是與靈魂爭戰的。
12 你們在外邦人中，應當品行端正，叫那些毀謗你們是作惡的，因看見你
們的好行為，便在鑒察的日子歸榮耀給上帝。
13 你們為主的緣故，要順服人的一切制度，或是在上的君王，
14 或是君王所派罰惡賞善的臣宰。
15 因為上帝的旨意原是要你們行善，可以堵住那糊塗無知人的口。
16 你們雖是自由的，卻不可藉着自由遮蓋惡毒，總要作上帝的僕人。
17 務要尊敬眾人，親愛教中的弟兄，敬畏上帝，尊敬君王。

基督受苦的榜樣

18 你們作僕人的，凡事要存敬畏的心順服主人；不但順服那善良溫和
的，就是那乖僻的也要順服。
19 倘若人為叫良心對得住上帝，就忍受冤屈的苦楚，這是可喜愛的。
20 你們若因犯罪受責打，能忍耐，有甚麼可誇的呢？但你們若因行善受
苦，能忍耐，這在上帝看是可喜愛的。
21 你們蒙召原是為此；因基督也為你們受過苦，給你們留下榜樣，叫你們
跟隨他的腳蹤行。
22 他並沒有犯罪，口裏也沒有詭詐。
23 他被罵不還口；受害不說威嚇的話，只將自己交託那按公義審判人
的主。

2:1: 或譯：陰毒 **2:8:** 或譯：他們絆跌都因不順從道理 **2:12:** 或譯：眷顧 **2:16:** 或譯：陰毒

24 他被掛在木頭上，親身擔當了我們的罪，使我們既然在罪上死，就得以
在義上活。因他受的鞭傷，你們便得了醫治。
25 你們從前好像迷路的羊，如今卻歸到你們靈魂的牧人監督了。

3

妻子和丈夫

1 你們作妻子的要順服自己的丈夫；這樣，若有不信從道理的丈夫，他們雖
然不聽道，也可以因妻子的品行被感化過來；
2 這正是因看見你們有貞潔的品行和敬畏的心。
3 你們不要以外面的辮頭髮，戴金飾，穿美衣為妝飾，
4 只要以裏面存着長久溫柔、安靜的心為妝飾；這在上帝面前是極寶貴的。
5 因為古時仰賴上帝的聖潔婦人正是以此為妝飾，順服自己的丈夫，
6 就如撒拉聽從亞伯拉罕，稱他為主。你們若行善，不因恐嚇而害怕，便
是撒拉的女兒了。
7 你們作丈夫的也要按情理和妻子同住；因她比你軟弱，與你一同承受生命
之恩的，所以要敬重她。這樣，便叫你們的禱告沒有阻礙。

為義受苦

8 總而言之，你們都要同心，彼此體恤，相愛如弟兄，存慈憐謙卑的心。
9 不以惡報惡，以辱罵還辱罵，倒要祝福；因你們是為此蒙召，好叫你們承
受福氣。
10 因為經上說：
人若愛生命，
願享美福，
須要禁止舌頭不出惡言，
嘴唇不說詭詐的話；
11 也要離惡行善，
尋求和睦，一心追趕。
12 因為，主的眼看顧義人；
主的耳聽他們的祈禱。
惟有行惡的人，主向他們變臉。
13 你們若是熱心行善，有誰害你們呢？
14 你們就是為義受苦，也是有福的。不要怕人的威嚇，也不要驚慌；
15 只要心裏尊主基督為聖。有人問你們心中盼望的緣由，就要常作準
備，以溫柔、敬畏的心回答各人；
16 存着無虧的良心，叫你們在何事上被毀謗，就在何事上可以叫那誣賴你
們在基督裏有好品行的人自覺羞愧。
17 上帝的旨意若是叫你們因行善受苦，總強如因行惡受苦。
18 因基督也曾一次為罪受苦，就是義的代替不義的，為要引我們到上帝面
前。按着肉體說，他被治死；按着靈性說，他復活了。
19 他藉這靈曾去傳道給那些在監獄裏的靈聽，
20 就是那從前在挪亞預備方舟、上帝容忍等待的時候，不信從的人。當時
進入方舟，藉着水得救的不多，只有八個人。
21 這水所表明的洗禮，現在藉着耶穌基督復活也拯救你們；這洗禮本不在
乎除掉肉體的污穢，只求在上帝面前有無虧的良心。
22 耶穌已經進入天堂，在上帝的右邊；眾天使和有權柄的，並有能力
的，都服從了他。

4

上帝恩賜的好管家

3:7: 原文是知識 **3:7:** 比你軟弱：原文作是軟弱的器皿 **3:14:** 的威嚇：或譯所怕的 **3:18:** 有古卷：受死

1 基督既在肉身受苦，你們也當將這樣的心志作為兵器，因為在肉身受過苦
的，就已經與罪斷絕了。
2 你們存這樣的心，從今以後就可以不從人的情慾，只從上帝的旨意在世度
餘下的光陰。
3 因為往日隨從外邦人的心意行邪淫、惡慾、醉酒、荒宴、群飲，並可惡拜
偶像的事，時候已經夠了。
4 他們在這些事上，見你們不與他們同奔那放蕩無度的路，就以為怪，毀謗
你們。
5 他們必在那將要審判活人死人的主面前交帳。
6 為此，就是死人也曾有福音傳給他們，要叫他們的肉體按着人受審判，他
們的靈性卻靠上帝活着。
7 萬物的結局近了。所以，你們要謹慎自守，警醒禱告。
8 最要緊的是彼此切實相愛，因為愛能遮掩許多的罪。
9 你們要互相款待，不發怨言。
10 各人要照所得的恩賜彼此服事，作上帝百般恩賜的好管家。
11 若有講道的，要按着上帝的聖言講；若有服事人的，要按着上帝所賜
的力量服事，叫上帝在凡事上因耶穌基督得榮耀。原來榮耀、權能都是他
的，直到永永遠遠。阿們！

為作基督徒受苦

12 親愛的弟兄啊，有火煉的試驗臨到你們，不要以為奇怪（似乎是遭遇非
常的事），
13 倒要歡喜；因為你們是與基督一同受苦，使你們在他榮耀顯現的時
候，也可以歡喜快樂。
14 你們若為基督的名受辱罵，便是有福的；因為上帝榮耀的靈常住在你們
身上。
15 你們中間卻不可有人因為殺人、偷竊、作惡、好管閒事而受苦。
16 若為作基督徒受苦，卻不要羞恥，倒要因這名歸榮耀給上帝。
17 因為時候到了，審判要從上帝的家起首。若是先從我們起首，那不信從
上帝福音的人將有何等的結局呢？
18 若是義人僅僅得救，那不虔敬和犯罪的人將有何地可站呢？
19 所以，那照上帝旨意受苦的人要一心為善，將自己靈魂交與那信實的造
化之主。

5

照管上帝的羊群

1 我這作長老、作基督受苦的見證、同享後來所要顯現之榮耀的，勸你們中
間與我同作長老的人：
2 務要牧養在你們中間上帝的群羊，按着上帝旨意照管他們；不是出於勉
強，乃是出於甘心；也不是因為貪財，乃是出於樂意；
3 也不是轄制所託付你們的，乃是作群羊的榜樣。
4 到了牧長顯現的時候，你們必得那永不衰殘的榮耀冠冕。
5 你們年幼的，也要順服年長的。就是你們眾人也都要以謙卑束腰，彼此順
服；因為
上帝阻擋驕傲的人，
賜恩給謙卑的人。
6 所以，你們要自卑，服在上帝大能的手下，到了時候，他必叫你們升高。
7 你們要將一切的憂慮卸給上帝，因為他顧念你們。
8 務要謹守，警醒。因為你們的仇敵魔鬼，如同吼叫的獅子，遍地遊行，尋
找可吞吃的人。
9 你們要用堅固的信心抵擋他，因為知道你們在世上的眾弟兄也是經歷這樣
的苦難。
10 那賜諸般恩典的上帝曾在基督裏召你們，得享他永遠的榮耀，等你們暫
受苦難之後，必要親自成全你們，堅固你們，賜力量給你們。

11 願權能歸給他，直到永永遠遠。阿們！

問安

12 我略略地寫了這信，託我所看為忠心的兄弟西拉轉交你們，勸勉你
們，又證明這恩是上帝的真恩。你們務要在這恩上站立得住。
13 在巴比倫與你們同蒙揀選的教會問你們安。我兒子馬可也問你們安。
14 你們要用愛心彼此親嘴問安。願平安歸與你們凡在基督裏的人！

彼得後書

問候

1 作耶穌基督僕人和使徒的西門．彼得寫信給那因我們的上帝和救主耶穌基
督之義、與我們同得一樣寶貴信心的人。
2 願恩惠、平安，因你們認識上帝和我們主耶穌，多多地加給你們。

信徒所蒙的恩召和揀選

3 上帝的神能已將一切關乎生命和虔敬的事賜給我們，皆因我們認識那用自
己榮耀和美德召我們的主。
4 因此，他已將又寶貴又極大的應許賜給我們，叫我們既脫離世上從情慾來
的敗壞，就得與上帝的性情有分。
5 正因這緣故，你們要分外地殷勤；有了信心，又要加上德行；有了德
行，又要加上知識；
6 有了知識，又要加上節制；有了節制，又要加上忍耐；有了忍耐，又要加
上虔敬；
7 有了虔敬，又要加上愛弟兄的心；有了愛弟兄的心，又要加上愛眾人的
心。
8 你們若充充足足地有這幾樣，就必使你們在認識我們的主耶穌基督上不至
於閒懶不結果子了。
9 人若沒有這幾樣，就是眼瞎，只看見近處的，忘了他舊日的罪已經得了潔
淨。
10 所以弟兄們，應當更加殷勤，使你們所蒙的恩召和揀選堅定不移。你們
若行這幾樣，就永不失腳；
11 這樣，必叫你們豐豐富富地得以進入我們主－救主耶穌基督永遠的國。
12 你們雖然曉得這些事，並且在你們已有的真道上堅固，我卻要將這些事
常常提醒你們。
13 我以為應當趁我還在這帳棚的時候提醒你們，激發你們；
14 因為知道我脫離這帳棚的時候快到了，正如我們主耶穌基督所指示我
的。
15 並且，我要盡心竭力，使你們在我去世以後時常記念這些事。

基督的榮耀和先知的預言

16 我們從前將我們主耶穌基督的大能和他降臨的事告訴你們，並不是隨從
乖巧捏造的虛言，乃是親眼見過他的威榮。
17 他從父上帝得尊貴榮耀的時候，從極大榮光之中有聲音出來，向他
說：「這是我的愛子，我所喜悅的。」
18 我們同他在聖山的時候，親自聽見這聲音從天上出來。
19 我們並有先知更確的預言，如同燈照在暗處。你們在這預言上留意，直
等到天發亮，晨星在你們心裏出現的時候，才是好的。
20 第一要緊的，該知道經上所有的預言沒有可隨私意解說的；
21 因為預言從來沒有出於人意的，乃是人被聖靈感動，說出上帝的話來。

2

假先知和假師傅

1 從前在百姓中有假先知起來，將來在你們中間也必有假師傅，私自引進陷
害人的異端，連買他們的主他們也不承認，自取速速地滅亡。
2 將有許多人隨從他們邪淫的行為，便叫真道因他們的緣故被毀謗。
3 他們因有貪心，要用捏造的言語在你們身上取利。他們的刑罰，自古以來
並不遲延；他們的滅亡也必速速來到。

1:1: 有古卷沒有和字 **2:3:** 原文是也不打盹

4 就是天使犯了罪，上帝也沒有寬容，曾把他們丟在地獄，交在黑暗坑
中，等候審判。
5 上帝也沒有寬容上古的世代，曾叫洪水臨到那不敬虔的世代，卻保護了傳
義道的挪亞一家八口。
6 又判定所多瑪、蛾摩拉，將二城傾覆，焚燒成灰，作為後世不敬虔人的鑑
戒；
7 只搭救了那常為惡人淫行憂傷的義人羅得。（
8 因為那義人住在他們中間，看見聽見他們不法的事，他的義心就天天傷
痛。）
9 主知道搭救敬虔的人脫離試探，把不義的人留在刑罰之下，等候審判的日
子。
10 那些隨肉身、縱污穢的情慾、輕慢主治之人的，更是如此。
他們膽大任性，毀謗在尊位的，也不知懼怕。
11 就是天使，雖然力量權能更大，還不用毀謗的話在主面前告他們。
12 但這些人好像沒有靈性，生來就是畜類，以備捉拿宰殺的。他們毀謗所
不曉得的事，正在敗壞人的時候，自己必遭遇敗壞。
13 行的不義，就得了不義的工價。這些人喜愛白晝宴樂，他們已被玷
污，又有瑕疵，正與你們一同坐席，就以自己的詭詐為快樂。
14 他們滿眼是淫色，止不住犯罪，引誘那心不堅固的人，心中習慣了貪
婪，正是被咒詛的種類。
15 他們離棄正路，就走差了，隨從比珥之子巴蘭的路。巴蘭就是那貪愛不
義之工價的先知，
16 他卻為自己的過犯受了責備；那不能說話的驢以人言攔阻先知的狂妄。
17 這些人是無水的井，是狂風催逼的霧氣，有墨黑的幽暗為他們存留。
18 他們說虛妄矜誇的大話，用肉身的情慾和邪淫的事引誘那些剛才脫離妄
行的人。
19 他們應許人得以自由，自己卻作敗壞的奴僕，因為人被誰制伏就是誰的
奴僕。
20 倘若他們因認識主－救主耶穌基督，得以脫離世上的污穢，後來又在其
中被纏住、制伏，他們末後的景況就比先前更不好了。
21 他們曉得義路，竟背棄了傳給他們的聖命，倒不如不曉得為妙。
22 俗語說得真不錯：
狗所吐的，牠轉過來又吃；
豬洗淨了又回到泥裏去滾；
這話在他們身上正合式。

3

主再來的應許
1 親愛的弟兄啊，我現在寫給你們的是第二封信。這兩封都是提醒你們，激
發你們誠實的心，
2 叫你們記念聖先知預先所說的話和主救主的命令，就是使徒所傳給你們
的。
3 第一要緊的，該知道在末世必有好譏誚的人隨從自己的私慾出來譏誚說：
4 「主要降臨的應許在哪裏呢？因為從列祖睡了以來，萬物與起初創造的時
候仍是一樣。」
5 他們故意忘記，從太古，憑上帝的命有了天，並從水而出、藉水而成的
地。
6 故此，當時的世界被水淹沒就消滅了。
7 但現在的天地還是憑着那命存留，直留到不敬虔之人受審判遭沉淪的日
子，用火焚燒。

2:14: 原文是淫婦

8 親愛的弟兄啊，有一件事你們不可忘記，就是主看一日如千年，千年如一
日。
9 主所應許的尚未成就，有人以為他是耽延，其實不是耽延，乃是寬容你
們，不願有一人沉淪，乃願人人都悔改。
10 但主的日子要像賊來到一樣。那日，天必大有響聲廢去，有形質的都要
被烈火銷化，地和其上的物都要燒盡了。
11 這一切既然都要如此銷化，你們為人該當怎樣聖潔，怎樣敬虔，
12 切切仰望上帝的日子來到。在那日，天被火燒就銷化了，有形質的都要
被烈火鎔化。
13 但我們照他的應許，盼望新天新地，有義居在其中。
14 親愛的弟兄啊，你們既盼望這些事，就當殷勤，使自己沒有玷污，無可
指摘，安然見主；
15 並且要以我主長久忍耐為得救的因由，就如我們所親愛的兄弟保羅，照
着所賜給他的智慧寫了信給你們。
16 他一切的信上也都是講論這事。信中有些難明白的，那無學問、不堅固
的人強解，如強解別的經書一樣，就自取沉淪。
17 親愛的弟兄啊，你們既然預先知道這事，就當防備，恐怕被惡人的錯謬
誘惑，就從自己堅固的地步上墜落。
18 你們卻要在我們主－救主耶穌基督的恩典和知識上有長進。願榮耀歸給
他，從今直到永遠。阿們！

約翰一書

生命之道
1 論到從起初原有的生命之道，就是我們所聽見、所看見、親眼看過、親手
摸過的。（
2 這生命已經顯現出來，我們也看見過，現在又作見證，將原與父同在、且
顯現與我們那永遠的生命傳給你們。）
3 我們將所看見、所聽見的傳給你們，使你們與我們相交。我們乃是與父並
他兒子耶穌基督相交的。
4 我們將這些話寫給你們，使你們的喜樂充足。

上帝就是光
5 上帝就是光，在他毫無黑暗。這是我們從主所聽見、又報給你們的信息。
6 我們若說是與上帝相交，卻仍在黑暗裏行，就是說謊話，不行真理了。
7 我們若在光明中行，如同上帝在光明中，就彼此相交，他兒子耶穌的血也
洗淨我們一切的罪。
8 我們若說自己無罪，便是自欺，真理不在我們心裏了。
9 我們若認自己的罪，上帝是信實的，是公義的，必要赦免我們的罪，洗淨
我們一切的不義。
10 我們若說自己沒有犯過罪，便是以上帝為說謊的，他的道也不在我們心
裏了。

2

我們的中保基督
1 我小子們哪，我將這些話寫給你們，是要叫你們不犯罪。若有人犯罪，在
父那裏我們有一位中保，就是那義者耶穌基督。
2 他為我們的罪作了挽回祭，不是單為我們的罪，也是為普天下人的罪。
3 我們若遵守他的誡命，就曉得是認識他。
4 人若說「我認識他」，卻不遵守他的誡命，便是說謊話的，真理也不在他
心裏了。
5 凡遵守主道的，愛上帝的心在他裏面實在是完全的。從此，我們知道我們
是在主裏面。
6 人若說他住在主裏面，就該自己照主所行的去行。

新命令
7 親愛的弟兄啊，我寫給你們的，不是一條新命令，乃是你們從起初所受的
舊命令；這舊命令就是你們所聽見的道。
8 再者，我寫給你們的，是一條新命令，在主是真的，在你們也是真的；因
為黑暗漸漸過去，真光已經照耀。
9 人若說自己在光明中，卻恨他的弟兄，他到如今還是在黑暗裏。
10 愛弟兄的，就是住在光明中，在他並沒有絆跌的緣由。
11 惟獨恨弟兄的，是在黑暗裏，且在黑暗裏行，也不知道往哪裏去，因為
黑暗叫他眼睛瞎了。
12 小子們哪，我寫信給你們，
因為你們的罪藉着主名得了赦免。
13 父老啊，我寫信給你們，
因為你們認識那從起初原有的。
少年人哪，我寫信給你們，
因為你們勝了那惡者。
14 小子們哪，我曾寫信給你們，

1:4: 有古卷：我們

因為你們認識父。
父老啊，我曾寫信給你們，
因為你們認識那從起初原有的。
少年人哪，我曾寫信給你們；
因為你們剛強，
上帝的道常存在你們心裏；
你們也勝了那惡者。
15 不要愛世界和世界上的事。人若愛世界，愛父的心就不在他裏面了。
16 因為，凡世界上的事，就像肉體的情慾、眼目的情慾，並今生的驕
傲，都不是從父來的，乃是從世界來的。
17 這世界和其上的情慾都要過去，惟獨遵行上帝旨意的，是永遠常存。

敵基督者

18 小子們哪，如今是末時了。你們曾聽見說，那敵基督的要來；現在已經
有好些敵基督的出來了，從此我們就知道如今是末時了。
19 他們從我們中間出去，卻不是屬我們的；若是屬我們的，就必仍舊與我
們同在；他們出去，顯明都不是屬我們的。
20 你們從那聖者受了恩膏，並且知道這一切的事。
21 我寫信給你們，不是因你們不知道真理，正是因你們知道，並且知道沒
有虛謊是從真理出來的。
22 誰是說謊話的呢？不是那不認耶穌為基督的嗎？不認父與子的，這就是
敵基督的。
23 凡不認子的，就沒有父；認子的，連父也有了。
24 論到你們，務要將那從起初所聽見的，常存在心裏。若將從起初所聽見
的存在心裏，你們就必住在子裏面，也必住在父裏面。
25 主所應許我們的就是永生。
26 我將這些話寫給你們，是指着那引誘你們的人說的。
27 你們從主所受的恩膏常存在你們心裏，並不用人教訓你們，自有主的恩
膏在凡事上教訓你們。這恩膏是真的，不是假的；你們要按這恩膏的教訓住
在主裏面。

上帝的兒女

28 小子們哪，你們要住在主裏面。這樣，他若顯現，我們就可以坦然無
懼；當他來的時候，在他面前也不至於慚愧。
29 你們若知道他是公義的，就知道凡行公義之人都是他所生的。

3

1 你看父賜給我們是何等的慈愛，使我們得稱為上帝的兒女；我們也真是他
的兒女。世人所以不認識我們，是因未曾認識他。
2 親愛的弟兄啊，我們現在是上帝的兒女，將來如何，還未顯明；但我們知
道，主若顯現，我們必要像他，因為必得見他的真體。
3 凡向他有這指望的，就潔淨自己，像他潔淨一樣。
4 凡犯罪的，就是違背律法；違背律法就是罪。
5 你們知道主曾顯現，是要除掉人的罪，在他並沒有罪。
6 凡住在他裏面的，就不犯罪；凡犯罪的，是未曾看見他，也未曾認識他。
7 小子們哪，不要被人誘惑。行義的才是義人，正如主是義的一樣。
8 犯罪的是屬魔鬼，因為魔鬼從起初就犯罪。上帝的兒子顯現出來，為要除
滅魔鬼的作為。
9 凡從上帝生的，就不犯罪，因上帝的道存在他心裏；他也不能犯罪，因為
他是由上帝生的。
10 從此就顯出誰是上帝的兒女，誰是魔鬼的兒女。凡不行義的就不屬上
帝，不愛弟兄的也是如此。

2:20: 或譯：都有知識 **3:9:** 原文是種

彼此相愛

11 我們應當彼此相愛。這就是你們從起初所聽見的命令。
12 不可像該隱；他是屬那惡者，殺了他的兄弟。為甚麼殺了他呢？因自己
的行為是惡的，兄弟的行為是善的。
13 弟兄們，世人若恨你們，不要以為希奇。
14 我們因為愛弟兄，就曉得是已經出死入生了。沒有愛心的，仍住在死
中。
15 凡恨他弟兄的，就是殺人的；你們曉得凡殺人的，沒有永生存在他裏
面。
16 主為我們捨命，我們從此就知道何為愛；我們也當為弟兄捨命。
17 凡有世上財物的，看見弟兄窮乏，卻塞住憐恤的心，愛上帝的心怎能存
在他裏面呢？
18 小子們哪，我們相愛，不要只在言語和舌頭上，總要在行為和誠實上。

在上帝面前安穩

19 從此就知道我們是屬真理的，並且我們的心在上帝面前可以安穩。
20 我們的心若責備我們，上帝比我們的心大，一切事沒有不知道的。
21 親愛的弟兄啊，我們的心若不責備我們，就可以向上帝坦然無懼了。
22 並且我們一切所求的，就從他得着；因為我們遵守他的命令，行他所喜
悅的事。
23 上帝的命令就是叫我們信他兒子耶穌基督的名，且照他所賜給我們的命
令彼此相愛。
24 遵守上帝命令的，就住在上帝裏面，上帝也住在他裏面。我們所以知道
上帝住在我們裏面是因他所賜給我們的聖靈。

4

上帝的靈和敵基督者的靈

1 親愛的弟兄啊，一切的靈，你們不可都信，總要試驗那些靈是出於上帝的
不是，因為世上有許多假先知已經出來了。
2 凡靈認耶穌基督是成了肉身來的，就是出於上帝的；從此你們可以認出上
帝的靈來。
3 凡靈不認耶穌，就不是出於上帝，這是那敵基督者的靈。你們從前聽見他
要來，現在已經在世上了。
4 小子們哪，你們是屬上帝的，並且勝了他們；因為那在你們裏面的，比那
在世界上的更大。
5 他們是屬世界的，所以論世界的事，世人也聽從他們。
6 我們是屬上帝的，認識上帝的就聽從我們；不屬上帝的就不聽從我們。從
此我們可以認出真理的靈和謬妄的靈來。

上帝就是愛

7 親愛的弟兄啊，我們應當彼此相愛，因為愛是從上帝來的。凡有愛心
的，都是由上帝而生，並且認識上帝。
8 沒有愛心的，就不認識上帝，因為上帝就是愛。
9 上帝差他獨生子到世間來，使我們藉着他得生，上帝愛我們的心在此就顯
明了。
10 不是我們愛上帝，乃是上帝愛我們，差他的兒子為我們的罪作了挽回
祭，這就是愛了。
11 親愛的弟兄啊，上帝既是這樣愛我們，我們也當彼此相愛。
12 從來沒有人見過上帝，我們若彼此相愛，上帝就住在我們裏面，愛他的
心在我們裏面得以完全了。
13 上帝將他的靈賜給我們，從此就知道我們是住在他裏面，他也住在我們
裏面。
14 父差子作世人的救主；這是我們所看見且作見證的。
15 凡認耶穌為上帝兒子的，上帝就住在他裏面，他也住在上帝裏面。

16 上帝愛我們的心，我們也知道也信。
上帝就是愛；住在愛裏面的，就是住在上帝裏面，上帝也住在他裏面。
17 這樣，愛在我們裏面得以完全，我們就可以在審判的日子坦然無懼。因為他如何，我們在這世上也如何。
18 愛裏沒有懼怕；愛既完全，就把懼怕除去。因為懼怕裏含着刑罰，懼怕的人在愛裏未得完全。
19 我們愛，因為上帝先愛我們。
20 人若說「我愛上帝」，卻恨他的弟兄，就是說謊話的；不愛他所看見的弟兄，就不能愛沒有看見的上帝。
21 愛上帝的，也當愛弟兄，這是我們從上帝所受的命令。

5

勝了世界的就是信心
1 凡信耶穌是基督的，都是從上帝而生，凡愛生他之上帝的，也必愛從上帝生的。
2 我們若愛上帝，又遵守他的誡命，從此就知道我們愛上帝的兒女。
3 我們遵守上帝的誡命，這就是愛他了，並且他的誡命不是難守的。
4 因為凡從上帝生的，就勝過世界；使我們勝了世界的，就是我們的信心。
5 勝過世界的是誰呢？不是那信耶穌是上帝兒子的嗎？

上帝為他兒子作的見證
6 這藉着水和血而來的，就是耶穌基督；不是單用水，乃是用水又用血，
7 並且有聖靈作見證，因為聖靈就是真理。
8 作見證的原來有三：就是聖靈、水，與血，這三樣也都歸於一。
9 我們既領受人的見證，上帝的見證更該領受了，因上帝的見證是為他兒子作的。
10 信上帝兒子的，就有這見證在他心裏；不信上帝的，就是將上帝當作說謊的，因不信上帝為他兒子作的見證。
11 這見證就是上帝賜給我們永生；這永生也是在他兒子裏面。
12 人有了上帝的兒子就有生命，沒有上帝的兒子就沒有生命。

知道自己有永生
13 我將這些話寫給你們信奉上帝兒子之名的人，要叫你們知道自己有永生。
14 我們若照他的旨意求甚麼，他就聽我們，這是我們向他所存坦然無懼的心。
15 既然知道他聽我們一切所求的，就知道我們所求於他的，無不得着。
16 人若看見弟兄犯了不至於死的罪，就當為他祈求，上帝必將生命賜給他；有至於死的罪，我不說當為這罪祈求。
17 凡不義的事都是罪，也有不至於死的罪。
18 我們知道凡從上帝生的，必不犯罪，從上帝生的，必保守自己，那惡者也就無法害他。
19 我們知道，我們是屬上帝的，全世界都臥在那惡者手下。
20 我們也知道，上帝的兒子已經來到，且將智慧賜給我們，使我們認識那位真實的，我們也在那位真實的裏面，就是在他兒子耶穌基督裏面。這是真神，也是永生。
21 小子們哪，你們要自守，遠避偶像！

4:20: 有古卷：怎能愛沒有看見的上帝呢 **5:9:** 該領受：原文是大 **5:18:** 有古卷：那從上帝生的必保護他

約翰二書

問候

1 作長老的寫信給蒙揀選的太太和她的兒女，就是我誠心所愛的；不但我
愛，也是一切知道真理之人所愛的。
2 愛你們是為真理的緣故，這真理存在我們裏面，也必永遠與我們同在。
3 恩惠、憐憫、平安從父上帝和他兒子耶穌基督在真理和愛心上必常與我們
同在！

真理和愛

4 我見你的兒女，有照我們從父所受之命令遵行真理的，就甚歡喜。
5 太太啊，我現在勸你，我們大家要彼此相愛。這並不是我寫一條新命令給
你，乃是我們從起初所受的命令。
6 我們若照他的命令行，這就是愛。你們從起初所聽見當行的，就是這命
令。
7 因為世上有許多迷惑人的出來，他們不認耶穌基督是成了肉身來的；這就
是那迷惑人、敵基督的。
8 你們要小心，不要失去你們所做的工，乃要得着滿足的賞賜。
9 凡越過基督的教訓不常守着的，就沒有上帝；常守這教訓的，就有父又有
子。
10 若有人到你們那裏，不是傳這教訓，不要接他到家裏，也不要問他的
安；
11 因為問他安的，就在他的惡行上有分。

問安

12 我還有許多事要寫給你們，卻不願意用紙墨寫出來，但盼望到你們那
裏，與你們當面談論，使你們的喜樂滿足。
13 你那蒙揀選之姊妹的兒女都問你安。

1:1: 或譯：教會；下同　**1:8:** 有古卷：我們

約翰三書

問候

1 作長老的寫信給親愛的該猶，就是我誠心所愛的。
2 親愛的兄弟啊，我願你凡事興盛，身體健壯，正如你的靈魂興盛一樣。
3 有弟兄來證明你心裏存的真理，正如你按真理而行，我就甚喜樂。
4 我聽見我的兒女們按真理而行，我的喜樂就沒有比這個大的。

合作和反對

5 親愛的兄弟啊，凡你向作客旅之弟兄所行的都是忠心的。
6 他們在教會面前證明了你的愛；你若配得過上帝，幫助他們往前行，這就好了。
7 因他們是為主的名出外，對於外邦人一無所取。
8 所以我們應該接待這樣的人，叫我們與他們一同為真理做工。
9 我曾略略地寫信給教會，但那在教會中好為首的丟特腓不接待我們。
10 所以我若去，必要提說他所行的事，就是他用惡言妄論我們。還不以此為足，他自己不接待弟兄，有人願意接待，他也禁止，並且將接待弟兄的人趕出教會。
11 親愛的兄弟啊，不要效法惡，只要效法善。行善的屬乎上帝；行惡的未曾見過上帝。
12 低米丟行善，有眾人給他作見證，又有真理給他作見證，就是我們也給他作見證。你也知道我們的見證是真的。

問安

13 我原有許多事要寫給你，卻不願意用筆墨寫給你，
14 但盼望快快地見你，我們就當面談論。
15 願你平安。眾位朋友都問你安。請你替我按着姓名問眾位朋友安。

1:7: 原文是那名

猶大書

1 耶穌基督的僕人，雅各的弟兄猶大，寫信給那被召、在父上帝裏蒙愛、為
耶穌基督保守的人。
2 願憐恤、平安、慈愛多多地加給你們。

假教師受刑罰

3 親愛的弟兄啊，我想盡心寫信給你們，論我們同得救恩的時候，就不得不
寫信勸你們，要為從前一次交付聖徒的真道竭力地爭辯。
4 因為有些人偷着進來，就是自古被定受刑罰的，是不虔誠的，將我們上帝
的恩變作放縱情慾的機會，並且不認獨一的主宰－我們主耶穌基督。
5 從前主救了他的百姓出埃及地，後來就把那些不信的滅絕了。這一切的
事，你們雖然都知道，我卻仍要提醒你們。
6 又有不守本位、離開自己住處的天使，主用鎖鍊把他們永遠拘留在黑暗
裏，等候大日的審判。
7 又如所多瑪、蛾摩拉和周圍城邑的人，也照他們一味地行淫，隨從逆性的
情慾，就受永火的刑罰，作為鑑戒。
8 這些做夢的人也像他們污穢身體，輕慢主治的，毀謗在尊位的。
9 天使長米迦勒為摩西的屍首與魔鬼爭辯的時候，尚且不敢用毀謗的話罪責
他，只說：「主責備你吧！」。
10 但這些人毀謗他們所不知道的。他們本性所知道的事與那沒有靈性的畜
類一樣，在這事上竟敗壞了自己。
11 他們有禍了！因為走了該隱的道路，又為利往巴蘭的錯謬裏直奔，並
在可拉的背叛中滅亡了。
12 這樣的人在你們的愛席上與你們同吃的時候，正是礁石。他們作牧
人，只知餵養自己，無所懼怕；是沒有雨的雲彩，被風飄蕩；是秋天沒有果
子的樹，死而又死，連根被拔出來；
13 是海裏的狂浪，湧出自己可恥的沫子來；是流蕩的星，有墨黑的幽暗為
他們永遠存留。
14 亞當的七世孫以諾曾預言這些人說：「看哪，主帶着他的千萬聖者降
臨，
15 要在眾人身上行審判，證實那一切不敬虔的人所妄行一切不敬虔的
事，又證實不敬虔之罪人所說頂撞他的剛愎話。」
16 這些人是私下議論，常發怨言的，隨從自己的情慾而行，口中說誇大的
話，為得便宜諂媚人。

警告和勸勉

17 親愛的弟兄啊，你們要記念我們主耶穌基督之使徒從前所說的話。
18 他們曾對你們說過，末世必有好譏誚的人隨從自己不敬虔的私慾而行。
19 這就是那些引人結黨、屬乎血氣、沒有聖靈的人。
20 親愛的弟兄啊，你們卻要在至聖的真道上造就自己，在聖靈裏禱告，
21 保守自己常在上帝的愛中，仰望我們主耶穌基督的憐憫，直到永生。
22 有些人存疑心，你們要憐憫他們；
23 有些人你們要從火中搶出來，搭救他們；有些人你們要存懼怕的心憐憫
他們，連那被情慾沾染的衣服也當厭惡。

祝福

24 那能保守你們不失腳、叫你們無瑕無疵、歡歡喜喜站在他榮耀之前的我
們的救主－獨一的上帝，

1:4: 或譯：和我們 **1:12:** 或譯：玷污

25 願榮耀、威嚴、能力、權柄，因我們的主耶穌基督歸與他，從萬古以前
並現今，直到永永遠遠。阿們！

啟示錄

引言和致意

1 耶穌基督的啟示，就是上帝賜給他，叫他將必要快成的事指示他的眾僕
人。他就差遣使者曉諭他的僕人約翰。
2 約翰便將上帝的道和耶穌基督的見證，凡自己所看見的都證明出來。
3 念這書上預言的和那些聽見又遵守其中所記載的，都是有福的，因為日期
近了。
4 約翰寫信給亞細亞的七個教會。但願從那昔在、今在、以後永在的上
帝，和他寶座前的七靈，
5 並那誠實作見證的、從死裏首先復活、為世上君王元首的耶穌基督，有恩
惠、平安歸與你們！
他愛我們，用自己的血使我們脫離罪惡，
6 又使我們成為國民，作他父上帝的祭司。但願榮耀、權能歸給他，直到永
永遠遠。阿們！
7 看哪，他駕雲降臨！
眾目要看見他，
連刺他的人也要看見他；
地上的萬族都要因他哀哭。
這話是真實的。阿們！
8 主上帝說：「我是阿拉法，我是俄梅戛，是昔在、今在、以後永在的全能
者。」

基督的異象

9 我－約翰就是你們的弟兄，和你們在耶穌的患難、國度、忍耐裏一同有
分，為上帝的道，並為給耶穌作的見證，曾在那名叫拔摩的海島上。
10 當主日，我被聖靈感動，聽見在我後面有大聲音如吹號，說：
11 「你所看見的當寫在書上，達與以弗所、士每拿、別迦摩、推雅推喇、撒狄、非拉鐵非
七個教會。」
12 我轉過身來，要看是誰發聲與我說話；既轉過來，就看見七個金燈臺。
13 燈臺中間有一位好像人子，身穿長衣，直垂到腳，胸間束着金帶。
14 他的頭與髮皆白，如白羊毛，如雪；眼目如同火焰；
15 腳好像在爐中鍛鍊光明的銅；聲音如同眾水的聲音。
16 他右手拿着七星，從他口中出來一把兩刃的利劍；面貌如同烈日放光。
17 我一看見，就仆倒在他腳前，像死了一樣。他用右手按着我，說：「不
要懼怕！我是首先的，我是末後的，
18 又是那存活的；我曾死過，現在又活了，直活到永永遠遠；並且拿着死
亡和陰間的鑰匙。
19 所以你要把所看見的，和現在的事，並將來必成的事，都寫出來。
20 論到你所看見、在我右手中的七星和七個金燈臺的奧祕，那七星就是七
個教會的使者，七燈臺就是七個教會。」

2

給以弗所教會的信

1 「你要寫信給以弗所教會的使者，說：『那右手拿着七星、在七個金燈臺
中間行走的，說：

1:5: 有古卷：洗去 **1:8:** 阿拉法，俄梅戛：是希臘字母首末二字

2 我知道你的行為、勞碌、忍耐，也知道你不能容忍惡人。你也曾試驗那自
稱為使徒卻不是使徒的，看出他們是假的來。
3 你也能忍耐，曾為我的名勞苦，並不乏倦。
4 然而有一件事我要責備你，就是你把起初的愛心離棄了。
5 所以，應當回想你是從哪裏墜落的，並要悔改，行起初所行的事。你若不
悔改，我就臨到你那裏，把你的燈臺從原處挪去。
6 然而你還有一件可取的事，就是你恨惡尼哥拉一黨人的行為，這也是我所
恨惡的。
7 聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽！得勝的，我必將上帝樂園
中生命樹的果子賜給他吃。』」

給士每拿教會的信

8 「你要寫信給士每拿教會的使者，說：『那首先的、末後的、死過又活
的，說：
9 我知道你的患難，你的貧窮（你卻是富足的），也知道那自稱是猶太人所
說的毀謗話，其實他們不是猶太人，乃是撒但一會的人。
10 你將要受的苦你不用怕。魔鬼要把你們中間幾個人下在監裏，叫你們被
試煉，你們必受患難十日。你務要至死忠心，我就賜給你那生命的冠冕。
11 聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽！得勝的，必不受第二次
死的害。』」

給別迦摩教會的信

12 「你要寫信給別迦摩教會的使者，說：『那有兩刃利劍的，說：
13 我知道你的居所，就是有撒但座位之處；當我忠心的見證人安提帕在你
們中間、撒但所住的地方被殺之時，你還堅守我的名，沒有棄絕我的道。
14 然而，有幾件事我要責備你：因為在你那裏有人服從了巴蘭的教
訓；這巴蘭曾教導巴勒將絆腳石放在以色列人面前，叫他們吃祭偶像之
物，行姦淫的事。
15 你那裏也有人照樣服從了尼哥拉一黨人的教訓。
16 所以，你當悔改；若不悔改，我就快臨到你那裏，用我口中的劍攻擊他
們。
17 聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽！得勝的，我必將那隱藏
的嗎哪賜給他，並賜他一塊白石，石上寫着新名；除了那領受的以外，沒有
人能認識。』」

給推雅推喇教會的信

18 「你要寫信給推雅推喇教會的使者，說：『那眼目如火焰、腳像光明銅
的上帝之子說：
19 我知道你的行為、愛心、信心、勤勞、忍耐，又知道你末後所行的善
事，比起初所行的更多。
20 然而，有一件事我要責備你，就是你容讓那自稱是先知的婦人耶洗別教
導我的僕人，引誘他們行姦淫，吃祭偶像之物。
21 我曾給她悔改的機會，她卻不肯悔改她的淫行。
22 看哪，我要叫她病臥在床。那些與她行淫的人，若不悔改所行的，我也
要叫他們同受大患難。
23 我又要殺死她的黨類，叫眾教會知道，我是那察看人肺腑心腸的，並要
照你們的行為報應你們各人。
24 至於你們推雅推喇其餘的人，就是一切不從那教訓、不曉得他們素常所
說撒但深奧之理的人，我告訴你們，我不將別的擔子放在你們身上。
25 但你們已經有的，總要持守，直等到我來。
26 那得勝又遵守我命令到底的，我要賜給他權柄制伏列國；
27 他必用鐵杖轄管他們，將他們如同窯戶的瓦器打得粉碎，像我從我父領

2:23: 原文是兒女 **2:27:** 轄管：原文是牧

受的權柄一樣。
28 我又要把晨星賜給他。
29 聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽！』」

3

給撒狄教會的信
1 「你要寫信給撒狄教會的使者，說：『那有上帝的七靈和七星的，說：我
知道你的行為，按名你是活的，其實是死的。
2 你要警醒，堅固那剩下將要衰微的；因我見你的行為，在我上帝面前，沒
有一樣是完全的。
3 所以要回想你是怎樣領受、怎樣聽見的，又要遵守，並要悔改。若不警
醒，我必臨到你那裏，如同賊一樣。我幾時臨到，你也決不能知道。
4 然而在撒狄，你還有幾名是未曾污穢自己衣服的，他們要穿白衣與我同
行，因為他們是配得過的。
5 凡得勝的必這樣穿白衣，我也必不從生命冊上塗抹他的名；且要在我父面
前，和我父眾使者面前，認他的名。
6 聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽！』」

給非拉鐵非教會的信
7 「你要寫信給非拉鐵非教會的使者，說：『那聖潔、真實、拿着大衛的鑰
匙、開了就沒有人能關、關了就沒有人能開的，說：
8 我知道你的行為，你略有一點力量，也曾遵守我的道，沒有棄絕我的
名。看哪，我在你面前給你一個敞開的門，是無人能關的。
9 那撒但一會的，自稱是猶太人，其實不是猶太人，乃是說謊話的，我要使
他們來，在你腳前下拜，也使他們知道我是已經愛你了。
10 你既遵守我忍耐的道，我必在普天下人受試煉的時候，保守你免去你的
試煉。
11 我必快來，你要持守你所有的，免得人奪去你的冠冕。
12 得勝的，我要叫他在我上帝殿中作柱子，他也必不再從那裏出去。我又
要將我上帝的名和我上帝城的名（這城就是從天上、從我上帝那裏降下來的
新耶路撒冷），並我的新名，都寫在他上面。
13 聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽！』」

給老底嘉教會的信
14 「你要寫信給老底嘉教會的使者，說：『那為阿們的，為誠信真實見證
的，在上帝創造萬物之上為元首的，說：
15 我知道你的行為，你也不冷也不熱；我巴不得你或冷或熱。
16 你既如溫水，也不冷也不熱，所以我必從我口中把你吐出去。
17 你說：我是富足，已經發了財，一樣都不缺；卻不知道你是那困苦、可
憐、貧窮、瞎眼、赤身的。
18 我勸你向我買火煉的金子，叫你富足；又買白衣穿上，叫你赤身的羞恥
不露出來；又買眼藥擦你的眼睛，使你能看見。
19 凡我所疼愛的，我就責備管教他；所以你要發熱心，也要悔改。
20 看哪，我站在門外叩門，若有聽見我聲音就開門的，我要進到他那裏
去，我與他，他與我一同坐席。
21 得勝的，我要賜他在我寶座上與我同坐，就如我得了勝，在我父的寶座
上與他同坐一般。
22 聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽！』」

4

天上的敬拜

3:2: 原文是死

1 此後，我觀看，見天上有門開了。我初次聽見好像吹號的聲音，對我
說：「你上到這裏來，我要將以後必成的事指示你。」
2 我立刻被聖靈感動，見有一個寶座安置在天上，又有一位坐在寶座上。
3 看那坐着的，好像碧玉和紅寶石；又有虹圍着寶座，好像綠寶石。
4 寶座的周圍又有二十四個座位；其上坐着二十四位長老，身穿白衣，頭上
戴着金冠冕。
5 有閃電、聲音、雷轟從寶座中發出；又有七盞火燈在寶座前點着；這七燈
就是上帝的七靈。
6 寶座前好像一個玻璃海，如同水晶。
寶座中和寶座周圍有四個活物，前後遍體都滿了眼睛。
7 第一個活物像獅子，第二個像牛犢，第三個臉面像人，第四個像飛鷹。
8 四活物各有六個翅膀，遍體內外都滿了眼睛。他們晝夜不住地說：
聖哉！聖哉！聖哉！
主上帝是昔在、今在、
以後永在的全能者。
9 每逢四活物將榮耀、尊貴、感謝歸給那坐在寶座上、活到永永遠遠者的時
候，
10 那二十四位長老就俯伏在坐寶座的面前敬拜那活到永永遠遠的，又把他們
的冠冕放在寶座前，說：
11 我們的主，我們的上帝，
你是配得榮耀、尊貴、權柄的；
因為你創造了萬物，
並且萬物是因你的旨意被創造而有的。

5

書卷和羔羊
1 我看見坐寶座的右手中有書卷，裏外都寫着字，用七印封嚴了。
2 我又看見一位大力的天使大聲宣傳說：「有誰配展開那書卷，揭開那七印
呢？」
3 在天上、地上、地底下，沒有能展開、能觀看那書卷的。
4 因為沒有配展開、配觀看那書卷的，我就大哭。
5 長老中有一位對我說：「不要哭！看哪，猶大支派中的獅子，大衛的
根，他已得勝，能以展開那書卷，揭開那七印。」
6 我又看見寶座與四活物，並長老之中有羔羊站立，像是被殺過的，有七角
七眼，就是上帝的七靈，奉差遣往普天下去的。
7 這羔羊前來，從坐寶座的右手裏拿了書卷。
8 他既拿了書卷，四活物和二十四位長老就俯伏在羔羊面前，各拿着琴和盛
滿了香的金爐；這香就是眾聖徒的祈禱。
9 他們唱新歌，說：
你配拿書卷，
配揭開七印；
因為你曾被殺，
用自己的血
從各族、各方、各民、各國中買了人來，
叫他們歸於上帝，
10 又叫他們成為國民，
作祭司歸於上帝，
在地上執掌王權。
11 我又看見且聽見，寶座與活物並長老的周圍有許多天使的聲音；他們的
數目有千千萬萬，
12 大聲說：
曾被殺的羔羊是配得

權柄、豐富、智慧、能力、
尊貴、榮耀、頌讚的。
13 我又聽見在天上、地上、地底下、滄海裏，和天地間一切所有被造之
物，都說：
但願頌讚、尊貴、榮耀、權勢
都歸給坐寶座的和羔羊，
直到永永遠遠！
14 四活物就說：「阿們！」眾長老也俯伏敬拜。

6

揭開封嚴的印
1 我看見羔羊揭開七印中第一印的時候，就聽見四活物中的一個活物，聲音
如雷，說：「你來！」
2 我就觀看，見有一匹白馬；騎在馬上的，拿着弓，並有冠冕賜給他。他便
出來，勝了又要勝。
3 揭開第二印的時候，我聽見第二個活物說：「你來！」
4 就另有一匹馬出來，是紅的，有權柄給了那騎馬的，可以從地上奪去太
平，使人彼此相殺；又有一把大刀賜給他。
5 揭開第三印的時候，我聽見第三個活物說：「你來！」我就觀看，見有一
匹黑馬；騎在馬上的，手裏拿着天平。
6 我聽見在四活物中似乎有聲音說：「一錢銀子買一升麥子，一錢銀子買三
升大麥；油和酒不可糟蹋。」
7 揭開第四印的時候，我聽見第四個活物說：「你來！」
8 我就觀看，見有一匹灰色馬；騎在馬上的，名字叫作死，陰府也隨着
他；有權柄賜給他們，可以用刀劍、饑荒、瘟疫、野獸，殺害地上四分之一
的人。
9 揭開第五印的時候，我看見在祭壇底下，有為上帝的道、並為作見證被殺
之人的靈魂，
10 大聲喊着說：「聖潔真實的主啊，你不審判住在地上的人，給我們伸流
血的冤，要等到幾時呢？」
11 於是有白衣賜給他們各人；又有話對他們說，還要安息片時，等着一同
作僕人的和他們的弟兄也像他們被殺，滿足了數目。
12 揭開第六印的時候，我又看見地大震動，日頭變黑像毛布，滿月變紅像
血，
13 天上的星辰墜落於地，如同無花果樹被大風搖動，落下未熟的果子一
樣。
14 天就挪移，好像書卷被捲起來；山嶺海島都被挪移離開本位。
15 地上的君王、臣宰、將軍、富戶、壯士，和一切為奴的、自主的，都藏
在山洞和巖石穴裏，
16 向山和巖石說：「倒在我們身上吧！把我們藏起來，躲避坐寶座者的面
目和羔羊的忿怒；
17 因為他們忿怒的大日到了，誰能站得住呢？」

7

以色列人十四萬四千被印
1 此後，我看見四位天使站在地的四角，執掌地上四方的風，叫風不吹在地
上、海上，和樹上。
2 我又看見另有一位天使，從日出之地上來，拿着永生上帝的印。他就向那
得着權柄能傷害地和海的四位天使大聲喊着說：
3 「地與海並樹木，你們不可傷害，等我們印了我們上帝眾僕人的額。」
4 我聽見以色列人各支派中受印的數目有十四萬四千。

6:8: 或譯：死亡

5 猶大支派中受印的有一萬二千；呂便支派中有一萬二千；迦得支派中有一
萬二千；
6 亞設支派中有一萬二千；拿弗他利支派中有一萬二千；瑪拿西支派中有一
萬二千；
7 西緬支派中有一萬二千；利未支派中有一萬二千；以薩迦支派中有一萬二
千；
8 西布倫支派中有一萬二千；約瑟支派中有一萬二千；便雅憫支派中受印的
有一萬二千。

無數的人從各國各族而來

9 此後，我觀看，見有許多的人，沒有人能數過來，是從各國、各族、各
民、各方來的，站在寶座和羔羊面前，身穿白衣，手拿棕樹枝，
10 大聲喊着說：「願救恩歸與坐在寶座上我們的上帝，也歸與羔羊！」
11 眾天使都站在寶座和眾長老並四活物的周圍，在寶座前，面伏於地，敬
拜上帝，
12 說：
阿們！頌讚、榮耀、智慧、
感謝、尊貴、權柄、大力
都歸與我們的上帝，
直到永永遠遠。阿們！
13 長老中有一位問我說：「這些穿白衣的是誰？是從哪裏來的？」
14 我對他說：「我主，你知道。」他向我說：「這些人是從大患難中出來
的，曾用羔羊的血把衣裳洗白淨了。
15 所以，他們在上帝寶座前，晝夜在他殿中事奉他。坐寶座的要用帳幕覆
庇他們。
16 他們不再飢，不再渴；日頭和炎熱也必不傷害他們。
17 因為寶座中的羔羊必牧養他們，領他們到生命水的泉源；上帝也必擦去
他們一切的眼淚。」

8

第七印和香爐

1 羔羊揭開第七印的時候，天上寂靜約有二刻。
2 我看見那站在上帝面前的七位天使，有七枝號賜給他們。
3 另有一位天使，拿着金香爐來，站在祭壇旁邊。有許多香賜給他，要和眾
聖徒的祈禱一同獻在寶座前的金壇上。
4 那香的煙和眾聖徒的祈禱從天使的手中一同升到上帝面前。
5 天使拿着香爐，盛滿了壇上的火，倒在地上；隨有雷轟、大聲、閃電、地
震。

七號

6 拿着七枝號的七位天使就預備要吹。
7 第一位天使吹號，就有雹子與火攙着血丟在地上；地的三分之一和樹的三
分之一被燒了，一切的青草也被燒了。
8 第二位天使吹號，就有彷彿火燒着的大山扔在海中；海的三分之一變成
血，
9 海中的活物死了三分之一，船隻也壞了三分之一。
10 第三位天使吹號，就有燒着的大星，好像火把從天上落下來，落在江河
的三分之一和眾水的泉源上。
11 （這星名叫「茵蔯」。）眾水的三分之一變為茵蔯，因水變苦，就死了
許多人。
12 第四位天使吹號，日頭的三分之一、月亮的三分之一、星辰的三分之一
都被擊打，以致日月星的三分之一黑暗了，白晝的三分之一沒有光，黑夜也
是這樣。

13 我又看見一個鷹飛在空中，並聽見牠大聲說：「三位天使要吹那其餘的
號。你們住在地上的民，禍哉！禍哉！禍哉！」

9

1 第五位天使吹號，我就看見一個星從天落到地上，有無底坑的鑰匙賜給
它。
2 它開了無底坑，便有煙從坑裏往上冒，好像大火爐的煙；日頭和天空都因
這煙昏暗了。
3 有蝗蟲從煙中出來，飛到地上；有能力賜給牠們，好像地上蠍子的能力一
樣，
4 並且吩咐牠們說，不可傷害地上的草和各樣青物，並一切樹木，惟獨要傷
害額上沒有上帝印記的人。
5 但不許蝗蟲害死他們，只叫他們受痛苦五個月。這痛苦就像蠍子螫人的痛
苦一樣。
6 在那些日子，人要求死，決不得死；願意死，死卻遠避他們。
7 蝗蟲的形狀，好像預備出戰的馬一樣，頭上戴的好像金冠冕，臉面好像男
人的臉面，
8 頭髮像女人的頭髮，牙齒像獅子的牙齒。
9 胸前有甲，好像鐵甲。牠們翅膀的聲音，好像許多車馬奔跑上陣的聲音。
10 有尾巴像蠍子，尾巴上的毒鉤能傷人五個月。
11 有無底坑的使者作牠們的王，按着希伯來話，名叫亞巴頓，希臘話，名
叫亞玻倫。
12 第一樣災禍過去了，還有兩樣災禍要來。
13 第六位天使吹號，我就聽見有聲音從上帝面前金壇的四角出來，
14 吩咐那吹號的第六位天使，說：「把那捆綁在幼發拉底大河的四個使者
釋放了。」
15 那四個使者就被釋放；他們原是預備好了，到某年某月某日某時，要殺
人的三分之一。
16 馬軍有二萬萬；他們的數目我聽見了。
17 我在異象中看見那些馬和騎馬的，騎馬的胸前有甲如火，與紫瑪瑙並硫
磺。馬的頭好像獅子頭，有火、有煙、有硫磺從馬的口中出來。
18 口中所出來的火與煙並硫磺，這三樣災殺了人的三分之一。
19 這馬的能力是在口裏和尾巴上；因這尾巴像蛇，並且有頭用以害人。
20 其餘未曾被這些災所殺的人仍舊不悔改自己手所做的，還是去拜鬼魔和
那些不能看、不能聽、不能走，金、銀、銅、木、石的偶像，
21 又不悔改他們那些凶殺、邪術、姦淫、偷竊的事。

10

天使和小書卷

1 我又看見另有一位大力的天使從天降下，披着雲彩，頭上有虹，臉面像日
頭，兩腳像火柱。
2 他手裏拿着小書卷，是展開的。他右腳踏海，左腳踏地，
3 大聲呼喊，好像獅子吼叫。呼喊完了，就有七雷發聲。
4 七雷發聲之後，我正要寫出來，就聽見從天上有聲音說：「七雷所說
的，你要封上，不可寫出來。」
5 我所看見的那踏海踏地的天使向天舉起右手來，
6 指着那創造天和天上之物，地和地上之物，海和海中之物，直活到永永遠
遠的，起誓說：「不再有時日了。」
7 但在第七位天使吹號發聲的時候，上帝的奧祕就成全了，正如上帝所傳給
他僕人眾先知的佳音。

10:6: 或譯：不再耽延了

8 我先前從天上所聽見的那聲音又吩咐我說：「你去，把那踏海踏地之天使
手中展開的小書卷取過來。」
9 我就走到天使那裏，對他說：「請你把小書卷給我。」他對我說：「你拿
着吃盡了，便叫你肚子發苦，然而在你口中要甜如蜜。」
10 我從天使手中把小書卷接過來，吃盡了，在我口中果然甜如蜜，吃了以
後，肚子覺得發苦了。
11 天使對我說：「你必指着多民、多國、多方、多王再說預言。」

11

兩個見證人

1 有一根葦子賜給我，當作量度的杖；且有話說：「起來！將上帝的殿和祭
壇，並在殿中禮拜的人都量一量。
2 只是殿外的院子要留下不用量，因為這是給了外邦人的；他們要踐踏聖城
四十二個月。
3 我要使我那兩個見證人，穿着毛衣，傳道一千二百六十天。」
4 他們就是那兩棵橄欖樹，兩個燈臺，立在世界之主面前的。
5 若有人想要害他們，就有火從他們口中出來，燒滅仇敵。凡想要害他們的
都必這樣被殺。
6 這二人有權柄，在他們傳道的日子叫天閉塞不下雨；又有權柄叫水變為
血，並且能隨時隨意用各樣的災殃攻擊世界。
7 他們作完見證的時候，那從無底坑裏上來的獸必與他們交戰，並且得
勝，把他們殺了。
8 他們的屍首就倒在大城裏的街上；這城按着靈意叫所多瑪，又叫埃及，就
是他們的主釘十字架之處。
9 從各民、各族、各方、各國中，有人觀看他們的屍首三天半，又不許把屍
首放在墳墓裏。
10 住在地上的人就為他們歡喜快樂，互相餽送禮物，因這兩位先知曾叫住
在地上的人受痛苦。
11 過了這三天半，有生氣從上帝那裏進入他們裏面，他們就站起來；看見
他們的人甚是害怕。
12 兩位先知聽見有大聲音從天上來，對他們說：「上到這裏來。」他們就
駕着雲上了天，他們的仇敵也看見了。
13 正在那時候，地大震動，城就倒塌了十分之一，因地震而死的有七千
人；其餘的都恐懼，歸榮耀給天上的上帝。
14 第二樣災禍過去，第三樣災禍快到了。

第七號

15 第七位天使吹號，天上就有大聲音說：
世上的國成了我主和主基督的國；
他要作王，直到永永遠遠。
16 在上帝面前，坐在自己位上的二十四位長老，就面伏於地，敬拜上帝，
17 說：
昔在、今在的主上帝－
全能者啊，我們感謝你！
因你執掌大權作王了。
18 外邦發怒，你的忿怒也臨到了；
審判死人的時候也到了。
你的僕人眾先知和眾聖徒，
凡敬畏你名的人，
連大帶小得賞賜的時候也到了。
你敗壞那些敗壞世界之人的時候也就到了。

10:11: 原文是他們

19 當時，上帝天上的殿開了，在他殿中現出他的約櫃。隨後有閃電、聲
音、雷轟、地震、大雹。

12

婦人和龍

1 天上現出大異象來：有一個婦人身披日頭，腳踏月亮，頭戴十二星的冠
冕。
2 她懷了孕，在生產的艱難中疼痛呼叫。
3 天上又現出異象來：有一條大紅龍，七頭十角；七頭上戴着七個冠冕。
4 牠的尾巴拖拉着天上星辰的三分之一，摔在地上。龍就站在那將要生產的
婦人面前，等她生產之後，要吞吃她的孩子。
5 婦人生了一個男孩子，是將來要用鐵杖轄管萬國的；她的孩子被提到上帝
寶座那裏去了。
6 婦人就逃到曠野，在那裏有上帝給她預備的地方，使她被養活一千二百六
十天。
7 在天上就有了爭戰。米迦勒同他的使者與龍爭戰，龍也同牠的使者去爭
戰，
8 並沒有得勝，天上再沒有牠們的地方。
9 大龍就是那古蛇，名叫魔鬼，又叫撒但，是迷惑普天下的。牠被摔在地
上，牠的使者也一同被摔下去。
10 我聽見在天上有大聲音說：「我上帝的救恩、能力、國度，並他基督的
權柄，現在都來到了！因為那在我們上帝面前晝夜控告我們弟兄的，已經被
摔下去了。
11 弟兄勝過牠，是因羔羊的血和自己所見證的道。他們雖至於死，也不愛
惜性命。
12 所以，諸天和住在其中的，你們都快樂吧！只是地與海有禍了！因為魔
鬼知道自己的時候不多，就氣忿忿地下到你們那裏去了。」
13 龍見自己被摔在地上，就逼迫那生男孩子的婦人。
14 於是有大鷹的兩個翅膀賜給婦人，叫她能飛到曠野，到自己的地方，躲
避那蛇；她在那裏被養活一載二載半載。
15 蛇就在婦人身後，從口中吐出水來，像河一樣，要將婦人沖去。
16 地卻幫助婦人，開口吞了從龍口吐出來的水。
17 龍向婦人發怒，去與她其餘的兒女爭戰，這兒女就是那守上帝誡命、為
耶穌作見證的。
18 那時龍就站在海邊的沙上。

13

兩個獸

1 我又看見一個獸從海中上來，有十角七頭，在十角上戴着十個冠冕，七頭
上有褻瀆的名號。
2 我所看見的獸，形狀像豹，腳像熊的腳，口像獅子的口。那龍將自己的能
力、座位，和大權柄都給了牠。
3 我看見獸的七頭中，有一個似乎受了死傷，那死傷卻醫好了。全地的人都
希奇跟從那獸，
4 又拜那龍－因為牠將自己的權柄給了獸，也拜獸，說：「誰能比這獸，誰
能與牠交戰呢？」
5 又賜給牠說誇大褻瀆話的口，又有權柄賜給牠，可以任意而行四十二個
月。
6 獸就開口向上帝說褻瀆的話，褻瀆上帝的名並他的帳幕，以及那些住在天
上的。

12:5: 轄管：原文是牧　**12:16:** 原文是河

7 又任憑牠與聖徒爭戰，並且得勝；也把權柄賜給牠，制伏各族、各民、各
方、各國。
8 凡住在地上、名字從創世以來沒有記在被殺之羔羊生命冊上的人，都要拜
牠。
9 凡有耳的，就應當聽！
10 擄掠人的，必被擄掠；
用刀殺人的，必被刀殺。
聖徒的忍耐和信心就是在此。
11 我又看見另有一個獸從地中上來，有兩角如同羊羔，說話好像龍。
12 牠在頭一個獸面前，施行頭一個獸所有的權柄，並且叫地和住在地上的
人拜那死傷醫好的頭一個獸。
13 又行大奇事，甚至在人面前，叫火從天降在地上。
14 牠因賜給牠權柄在獸面前能行奇事，就迷惑住在地上的人，說：「要給
那受刀傷還活着的獸作個像。」
15 又有權柄賜給牠，叫獸像有生氣，並且能說話，又叫所有不拜獸像的人
都被殺害。
16 牠又叫眾人，無論大小、貧富、自主的、為奴的，都在右手上或是在額
上受一個印記。
17 除了那受印記、有了獸名或有獸名數目的，都不得做買賣。
18 在這裏有智慧：凡有聰明的，可以算計獸的數目；因為這是人的數
目，它的數目是六百六十六。

14

十四萬四千人的歌

1 我又觀看，見羔羊站在錫安山，同他又有十四萬四千人，都有他的名和他
父的名寫在額上。
2 我聽見從天上有聲音，像眾水的聲音和大雷的聲音，並且我所聽見的好像
彈琴的所彈的琴聲。
3 他們在寶座前，並在四活物和眾長老前唱歌，彷彿是新歌；除了從地上買
來的那十四萬四千人以外，沒有人能學這歌。
4 這些人未曾沾染婦女，他們原是童身。羔羊無論往哪裏去，他們都跟隨
他。他們是從人間買來的，作初熟的果子歸與上帝和羔羊。
5 在他們口中察不出謊言來；他們是沒有瑕疵的。

三位天使的信息

6 我又看見另有一位天使飛在空中，有永遠的福音要傳給住在地上的人，就
是各國、各族、各方、各民。
7 他大聲說：「應當敬畏上帝，將榮耀歸給他！因他施行審判的時候已經到
了。應當敬拜那創造天地海和眾水泉源的。」
8 又有第二位天使接着說：「叫萬民喝邪淫、大怒之酒的巴比倫大城傾倒
了！傾倒了！」
9 又有第三位天使接着他們，大聲說：「若有人拜獸和獸像，在額上或在手
上受了印記，
10 這人也必喝上帝大怒的酒；此酒斟在上帝忿怒的杯中純一不雜。他要在
聖天使和羔羊面前，在火與硫磺之中受痛苦。
11 他受痛苦的煙往上冒，直到永永遠遠。那些拜獸和獸像，受牠名之印記
的，晝夜不得安寧。」
12 聖徒的忍耐就在此；他們是守上帝誡命和耶穌真道的。
13 我聽見從天上有聲音說：「你要寫下：從今以後，在主裏面而死的人
有福了！」聖靈說：「是的，他們息了自己的勞苦，做工的果效也隨着他
們。」

地上的收割

14 我又觀看，見有一片白雲，雲上坐着一位好像人子，頭上戴着金冠
冕，手裏拿着快鐮刀。
15 又有一位天使從殿中出來，向那坐在雲上的大聲喊着說：「伸出你的鐮
刀來收割；因為收割的時候已經到了，地上的莊稼已經熟透了。」
16 那坐在雲上的，就把鐮刀扔在地上，地上的莊稼就被收割了。
17 又有一位天使從天上的殿中出來，他也拿着快鐮刀。
18 又有一位天使從祭壇中出來，是有權柄管火的，向拿着快鐮刀的大聲喊
着說：「伸出快鐮刀來，收取地上葡萄樹的果子，因為葡萄熟透了！」
19 那天使就把鐮刀扔在地上，收取了地上的葡萄，丟在上帝忿怒的大酒醡
中。
20 那酒醡踹在城外，就有血從酒醡裏流出來，高到馬的嚼環，遠有六百
里。

15

七位天使掌管最後的災

1 我又看見在天上有異象，大而且奇，就是七位天使掌管末了的七災，因為
上帝的大怒在這七災中發盡了。
2 我看見彷彿有玻璃海，其中有火攙雜。又看見那些勝了獸和獸的像並牠名
字數目的人，都站在玻璃海上，拿着上帝的琴，
3 唱上帝僕人摩西的歌和羔羊的歌，說：
主上帝－全能者啊，
你的作為大哉！奇哉！
萬世之王啊，
你的道途義哉！誠哉！
4 主啊，誰敢不敬畏你，
不將榮耀歸與你的名呢？
因為獨有你是聖的。
萬民都要來在你面前敬拜，
因你公義的作為已經顯出來了。
5 此後，我看見在天上那存法櫃的殿開了。
6 那掌管七災的七位天使從殿中出來，穿着潔白光明的細麻衣，胸間束着金
帶。
7 四活物中有一個把盛滿了活到永永遠遠之上帝大怒的七個金碗給了那七位
天使。
8 因上帝的榮耀和能力，殿中充滿了煙。於是沒有人能以進殿，直等到那七
位天使所降的七災完畢了。

16

上帝大怒的碗

1 我聽見有大聲音從殿中出來，向那七位天使說：「你們去，把盛上帝大怒
的七碗倒在地上。」
2 第一位天使便去，把碗倒在地上，就有惡而且毒的瘡生在那些有獸印
記、拜獸像的人身上。
3 第二位天使把碗倒在海裏，海就變成血，好像死人的血，海中的活物都死
了。
4 第三位天使把碗倒在江河與眾水的泉源裏，水就變成血了。
5 我聽見掌管眾水的天使說：
昔在、今在的聖者啊，
你這樣判斷是公義的；
6 他們曾流聖徒與先知的血，
現在你給他們血喝；

15:3: 或譯：國 **15:6:** 細麻衣：有古卷是寶石

這是他們所該受的。
7 我又聽見祭壇中有聲音說：
是的，主上帝－全能者啊，
你的判斷義哉！誠哉！
8 第四位天使把碗倒在日頭上，叫日頭能用火烤人。
9 人被大熱所烤，就褻瀆那有權掌管這些災的上帝之名，並不悔改將榮耀歸
給上帝。
10 第五位天使把碗倒在獸的座位上，獸的國就黑暗了。人因疼痛就咬自己
的舌頭；
11 又因所受的疼痛，和生的瘡，就褻瀆天上的上帝，並不悔改所行的。
12 第六位天使把碗倒在幼發拉底大河上，河水就乾了，要給那從日出之地
所來的眾王預備道路。
13 我又看見三個污穢的靈，好像青蛙，從龍口、獸口並假先知的口中出
來。
14 他們本是鬼魔的靈，施行奇事，出去到普天下眾王那裏，叫他們在上帝
全能者的大日聚集爭戰。（
15 看哪，我來像賊一樣。那警醒、看守衣服、免得赤身而行、叫人見他羞
恥的有福了！）
16 那三個鬼魔便叫眾王聚集在一處，希伯來話叫作哈米吉多頓。
17 第七位天使把碗倒在空中，就有大聲音從殿中的寶座上出來，說：「成
了！」
18 又有閃電、聲音、雷轟、大地震，自從地上有人以來，沒有這樣大、這
樣厲害的地震。
19 那大城裂為三段，列國的城也都倒塌了；上帝也想起巴比倫大城來，要
把那盛自己烈怒的酒杯遞給他。
20 各海島都逃避了，眾山也不見了。
21 又有大雹子從天落在人身上，每一個約重一他連得。為這雹子的災極
大，人就褻瀆上帝。

17

大淫婦和獸
1 拿着七碗的七位天使中，有一位前來對我說：「你到這裏來，我將坐在眾
水上的大淫婦所要受的刑罰指給你看。
2 地上的君王與她行淫，住在地上的人喝醉了她淫亂的酒。」
3 我被聖靈感動，天使帶我到曠野去，我就看見一個女人騎在朱紅色的獸
上；那獸有七頭十角，遍體有褻瀆的名號。
4 那女人穿着紫色和朱紅色的衣服，用金子、寶石、珍珠為妝飾；手拿金
杯，杯中盛滿了可憎之物，就是她淫亂的污穢。
5 在她額上有名寫着說：「奧祕哉！大巴比倫，作世上的淫婦和一切可憎之
物的母。」
6 我又看見那女人喝醉了聖徒的血和為耶穌作見證之人的血。
我看見她，就大大地希奇。
7 天使對我說：「你為甚麼希奇呢？我要將這女人和馱着她的那七頭十角獸
的奧祕告訴你。
8 你所看見的獸，先前有，如今沒有，將要從無底坑裏上來，又要歸於沉
淪。凡住在地上、名字從創世以來沒有記在生命冊上的，見先前有、如今沒
有、以後再有的獸，就必希奇。
9 智慧的心在此可以思想。那七頭就是女人所坐的七座山，
10 又是七位王；五位已經傾倒了，一位還在，一位還沒有來到；他來的時
候，必須暫時存留。

16:21: 一他連得約有九十斤

11 那先前有如今沒有的獸，就是第八位；他也和那七位同列，並且歸於沉
淪。
12 你所看見的那十角就是十王；他們還沒有得國，但他們一時之間要和獸
同得權柄，與王一樣。
13 他們同心合意將自己的能力、權柄給那獸。
14 他們與羔羊爭戰，羔羊必勝過他們，因為羔羊是萬主之主、萬王之
王。同着羔羊的，就是蒙召、被選、有忠心的，也必得勝。」
15 天使又對我說：「你所看見那淫婦坐的眾水，就是多民、多人、多
國、多方。
16 你所看見的那十角與獸必恨這淫婦，使她冷落赤身，又要吃她的肉，用
火將她燒盡。
17 因為上帝使諸王同心合意，遵行他的旨意，把自己的國給那獸，直等到
上帝的話都應驗了。
18 你所看見的那女人就是管轄地上眾王的大城。」

18

巴比倫傾倒

1 此後，我看見另有一位有大權柄的天使從天降下，地就因他的榮耀發光。
2 他大聲喊着說：
巴比倫大城傾倒了！傾倒了！
成了鬼魔的住處
和各樣污穢之靈的巢穴，
並各樣污穢可憎之雀鳥的巢穴。
3 因為列國都被她邪淫大怒的酒傾倒了。
地上的君王與她行淫；
地上的客商因她奢華太過就發了財。
4 我又聽見從天上有聲音說：
我的民哪，你們要從那城出來，
免得與她一同有罪，受她所受的災殃；
5 因她的罪惡滔天；
她的不義，上帝已經想起來了。
6 她怎樣待人，也要怎樣待她，
按她所行的加倍地報應她；
用她調酒的杯加倍地調給她喝。
7 她怎樣榮耀自己，怎樣奢華，
也當叫她照樣痛苦悲哀，
因她心裏說：
我坐了皇后的位，
並不是寡婦，
決不至於悲哀。
8 所以在一天之內，
她的災殃要一齊來到，
就是死亡、悲哀、饑荒。
她又要被火燒盡了，
因為審判她的主上帝大有能力。
9 地上的君王，素來與她行淫、一同奢華的，看見燒她的煙，就必為她哭泣
哀號。
10 因怕她的痛苦，就遠遠地站着說：哀哉！哀哉！
巴比倫大城，堅固的城啊，
一時之間你的刑罰就來到了。
11 地上的客商也都為她哭泣悲哀，因為沒有人再買他們的貨物了；

18:2: 或譯：牢獄；下同

12 這貨物就是金、銀、寶石、珍珠、細麻布、紫色料、綢子、朱紅色
料、各樣香木、各樣象牙的器皿、各樣極寶貴的木頭，和銅、鐵、漢白玉
的器皿，
13 並肉桂、荳蔻、香料、香膏、乳香、酒、油、細麵、麥
子、牛、羊、車、馬，和奴僕、人口。
14 巴比倫哪，你所貪愛的果子離開了你；
你一切的珍饈美味
和華美的物件也從你中間毀滅，
決不能再見了。
15 販賣這些貨物、藉着她發了財的客商，因怕她的痛苦，就遠遠地站着哭
泣悲哀，說：
16 哀哉！哀哉！這大城啊，
素常穿着細麻、
紫色、朱紅色的衣服，
又用金子、寶石，和珍珠為妝飾。
17 一時之間，這麼大的富厚就歸於無有了。
凡船主和坐船往各處去的，並眾水手，連所有靠海為業的，都遠遠地站
着，
18 看見燒她的煙，就喊着說：「有何城能比這大城呢？」
19 他們又把塵土撒在頭上，哭泣悲哀，喊着說：
哀哉！哀哉！這大城啊。
凡有船在海中的，都因她的珍寶成了富足！
她在一時之間就成了荒場！
20 天哪，眾聖徒、眾使徒、眾先知啊，
你們都要因她歡喜，
因為上帝已經在她身上伸了你們的冤。
21 有一位大力的天使舉起一塊石頭，好像大磨石，扔在海裏，說：
巴比倫大城也必這樣猛力地被扔下去，
決不能再見了。
22 彈琴、作樂、吹笛、吹號的聲音，
在你中間決不能再聽見；
各行手藝人在你中間決不能再遇見；
推磨的聲音在你中間決不能再聽見；
23 燈光在你中間決不能再照耀；
新郎和新婦的聲音，在你中間決不能再聽見。
你的客商原來是地上的尊貴人；
萬國也被你的邪術迷惑了。
24 先知和聖徒，並地上一切被殺之人的血，都在這城裏看見了。

19

1 此後，我聽見好像群眾在天上大聲說：
哈利路亞！
救恩、榮耀、權能都屬乎我們的上帝！
2 他的判斷是真實公義的；
因他判斷了那用淫行敗壞世界的大淫婦，
並且向淫婦討流僕人血的罪，
給他們伸冤。
3 又說：
哈利路亞！
燒淫婦的煙往上冒，

19:1: 就是要讚美耶和華的意思

直到永永遠遠。
4 那二十四位長老與四活物就俯伏敬拜坐寶座的上帝，說：
阿們！哈利路亞！

羔羊的婚筵
5 有聲音從寶座出來說：
上帝的眾僕人哪，
凡敬畏他的，無論大小，
都要讚美我們的上帝！
6 我聽見好像群眾的聲音，眾水的聲音，大雷的聲音，說：
哈利路亞！
因為主－我們的上帝、
全能者作王了。
7 我們要歡喜快樂，
將榮耀歸給他。
因為，羔羊婚娶的時候到了；
新婦也自己預備好了，
8 就蒙恩得穿光明潔白的細麻衣。
（這細麻衣就是聖徒所行的義。）
9 天使吩咐我說：「你要寫上：凡被請赴羔羊之婚筵的有福了！」又對我說：「這是上帝真實的話。」
10 我就俯伏在他腳前要拜他。他說：「千萬不可！我和你，並你那些為耶穌作見證的弟兄同是作僕人的，你要敬拜上帝。」因為預言中的靈意乃是為耶穌作見證。

騎白馬者
11 我觀看，見天開了。有一匹白馬，騎在馬上的稱為誠信真實，他審判，爭戰，都按着公義。
12 他的眼睛如火焰，他頭上戴着許多冠冕；又有寫着的名字，除了他自己沒有人知道。
13 他穿着濺了血的衣服；他的名稱為上帝之道。
14 在天上的眾軍騎着白馬，穿着細麻衣，又白又潔，跟隨他。
15 有利劍從他口中出來，可以擊殺列國。他必用鐵杖轄管他們，並要踹全能上帝烈怒的酒醡。
16 在他衣服和大腿上有名寫着說：「萬王之王，萬主之主。」
17 我又看見一位天使站在日頭中，向天空所飛的鳥大聲喊着說：「你們聚集來赴上帝的大筵席，
18 可以吃君王與將軍的肉，壯士與馬和騎馬者的肉，並一切自主的為奴的，以及大小人民的肉。」
19 我看見那獸和地上的君王，並他們的眾軍都聚集，要與騎白馬的並他的軍兵爭戰。
20 那獸被擒拿；那在獸面前曾行奇事、迷惑受獸印記和拜獸像之人的假先知，也與獸同被擒拿。他們兩個就活活地被扔在燒着硫磺的火湖裏；
21 其餘的被騎白馬者口中出來的劍殺了；飛鳥都吃飽了他們的肉。

20

一千年
1 我又看見一位天使從天降下，手裏拿着無底坑的鑰匙和一條大鍊子。
2 他捉住那龍，就是古蛇，又叫魔鬼，也叫撒但，把牠捆綁一千年，
3 扔在無底坑裏，將無底坑關閉，用印封上，使牠不得再迷惑列國。等到那一千年完了，以後必須暫時釋放牠。

19:15: 轄管：原文是牧

4 我又看見幾個寶座，也有坐在上面的，並有審判的權柄賜給他們。我又看
見那些因為給耶穌作見證，並為上帝之道被斬者的靈魂，和那沒有拜過獸與
獸像，也沒有在額上和手上受過他印記之人的靈魂，他們都復活了，與基督
一同作王一千年。
5 這是頭一次的復活。（其餘的死人還沒有復活，直等那一千年完了。）
6 在頭一次復活有分的有福了，聖潔了！第二次的死在他們身上沒有權
柄。他們必作上帝和基督的祭司，並要與基督一同作王一千年。

擊敗撒但

7 那一千年完了，撒但必從監牢裏被釋放，
8 出來要迷惑地上四方的列國，就是歌革和瑪各，叫他們聚集爭戰。他們的
人數多如海沙。
9 他們上來遍滿了全地，圍住聖徒的營與蒙愛的城，就有火從天降下，燒滅
了他們。
10 那迷惑他們的魔鬼被扔在硫磺的火湖裏，就是獸和假先知所在的地
方。他們必晝夜受痛苦，直到永永遠遠。

末日的審判

11 我又看見一個白色的大寶座與坐在上面的；從他面前天地都逃避，再無
可見之處了。
12 我又看見死了的人，無論大小，都站在寶座前。案卷展開了，並且另有
一卷展開，就是生命冊。死了的人都憑着這些案卷所記載的，照他們所行的
受審判。
13 於是海交出其中的死人；死亡和陰間也交出其中的死人；他們都照各人
所行的受審判。
14 死亡和陰間也被扔在火湖裏；這火湖就是第二次的死。
15 若有人名字沒記在生命冊上，他就被扔在火湖裏。

21

新天新地

1 我又看見一個新天新地；因為先前的天地已經過去了，海也不再有了。
2 我又看見聖城新耶路撒冷由上帝那裏從天而降，預備好了，就如新婦妝飾
整齊，等候丈夫。
3 我聽見有大聲音從寶座出來說：「看哪，上帝的帳幕在人間。他要與人同
住，他們要作他的子民。上帝要親自與他們同在，作他們的上帝。
4 上帝要擦去他們一切的眼淚；不再有死亡，也不再有悲哀、哭號、疼
痛，因為以前的事都過去了。」
5 坐寶座的說：「看哪，我將一切都更新了！」又說：「你要寫上；因這些
話是可信的，是真實的。」
6 他又對我說：「都成了！我是阿拉法，我是俄梅戛；我是初，我是終。我
要將生命泉的水白白賜給那口渴的人喝。
7 得勝的，必承受這些為業：我要作他的上帝，他要作我的兒子。
8 惟有膽怯的、不信的、可憎的、殺人的、淫亂的、行邪術的、拜偶像
的，和一切說謊話的，他們的分就在燒着硫磺的火湖裏；這是第二次的
死。」

新耶路撒冷

9 拿着七個金碗、盛滿末後七災的七位天使中，有一位來對我說：「你到這
裏來，我要將新婦，就是羔羊的妻，指給你看。」
10 我被聖靈感動，天使就帶我到一座高大的山，將那由上帝那裏、從天而
降的聖城耶路撒冷指示我。
11 城中有上帝的榮耀；城的光輝如同極貴的寶石，好像碧玉，明如水晶。

20:8: 原文是角

12 有高大的牆，有十二個門，門上有十二位天使，門上又寫着以色列十二
個支派的名字。
13 東邊有三門，北邊有三門，南邊有三門，西邊有三門。
14 城牆有十二根基，根基上有羔羊十二使徒的名字。
15 對我說話的，拿着金葦子當尺，要量那城和城門城牆。
16 城是四方的，長寬一樣。天使用葦子量那城，共有四千里，長、寬、高
都是一樣；
17 又量了城牆，按着人的尺寸，就是天使的尺寸，共有一百四十四肘。
18 牆是碧玉造的；城是精金的，如同明淨的玻璃。
19 城牆的根基是用各樣寶石修飾的：第一根基是碧玉；第二是藍寶石；第
三是綠瑪瑙；第四是綠寶石；
20 第五是紅瑪瑙；第六是紅寶石；第七是黃璧璽；第八是水蒼玉；第九是
紅璧璽；第十是翡翠；第十一是紫瑪瑙；第十二是紫晶。
21 十二個門是十二顆珍珠，每門是一顆珍珠。城內的街道是精金，好像明
透的玻璃。
22 我未見城內有殿，因主上帝－全能者和羔羊為城的殿。
23 那城內又不用日月光照；因有上帝的榮耀光照，又有羔羊為城的燈。
24 列國要在城的光裏行走；地上的君王必將自己的榮耀歸與那城。
25 城門白晝總不關閉，在那裏原沒有黑夜。
26 人必將列國的榮耀、尊貴歸與那城。
27 凡不潔淨的，並那行可憎與虛謊之事的，總不得進那城；只有名字寫在
羔羊生命冊上的才得進去。

22

1 天使又指示我在城內街道當中一道生命水的河，明亮如水晶，從上帝和羔
羊的寶座流出來。
2 在河這邊與那邊有生命樹，結十二樣果子，每月都結果子；樹上的葉子乃
為醫治萬民。
3 以後再沒有咒詛；在城裏有上帝和羔羊的寶座；他的僕人都要事奉他，
4 也要見他的面。他的名字必寫在他們的額上。
5 不再有黑夜；他們也不用燈光、日光，因為主上帝要光照他們。他們要作
王，直到永永遠遠。

基督再臨

6 天使又對我說：「這些話是真實可信的。主就是眾先知被感之靈的上
帝，差遣他的使者，將那必要快成的事指示他僕人。」
7 「看哪，我必快來！凡遵守這書上預言的有福了！」
8 這些事是我－約翰所聽見、所看見的；我既聽見、看見了，就在指示我的
天使腳前俯伏要拜他。
9 他對我說：「千萬不可！我與你和你的弟兄眾先知，並那些守這書上言語
的人，同是作僕人的。你要敬拜上帝。」
10 他又對我說：「不可封了這書上的預言，因為日期近了。
11 不義的，叫他仍舊不義；污穢的，叫他仍舊污穢；為義的，叫他仍舊為
義；聖潔的，叫他仍舊聖潔。」
12 「看哪，我必快來！賞罰在我，要照各人所行的報應他。
13 我是阿拉法，我是俄梅戛；我是首先的，我是末後的；我是初，我是
終。」
14 那些洗淨自己衣服的有福了！可得權柄能到生命樹那裏，也能從門進
城。
15 城外有那些犬類、行邪術的、淫亂的、殺人的、拜偶像的，並一切喜好
說謊言、編造虛謊的。

22:2: 或譯：回

16 「我－耶穌差遣我的使者為眾教會將這些事向你們證明。我是大衛的
根，又是他的後裔。我是明亮的晨星。」
17 聖靈和新婦都說：「來！」聽見的人也該說：「來！」口渴的人也當
來；願意的，都可以白白取生命的水喝。

警戒增減這書上的預言

18 我向一切聽見這書上預言的作見證，若有人在這預言上加添甚麼，上帝
必將寫在這書上的災禍加在他身上；
19 這書上的預言，若有人刪去甚麼，上帝必從這書上所寫的生命樹和聖城
刪去他的分。
20 證明這事的說：「是了，我必快來！」阿們！主耶穌啊，我願你來！
21 願主耶穌的恩惠常與眾聖徒同在。阿們！

詩篇
詩、篇、卷、一

1

真福
1 不從惡人的計謀，
不站罪人的道路，
不坐褻慢人的座位，
2 惟喜愛耶和華的律法，
晝夜思想，
這人便為有福！
3 他要像一棵樹栽在溪水旁，
按時候結果子，
葉子也不枯乾。
凡他所做的盡都順利。

4 惡人並不是這樣，
乃像糠詷被風吹散。
5 因此，當審判的時候，惡人必站立不住；
罪人在義人的會中也是如此。
6 因為耶和華知道義人的道路；
惡人的道路卻必滅亡。

2

上帝所揀選的君王
1 外邦為甚麼爭鬧？
萬民為甚麼謀算虛妄的事？
2 世上的君王一齊起來，
臣宰一同商議，
要敵擋耶和華並他的受膏者，
3 說：我們要掙開他們的捆綁，
脫去他們的繩索。

4 那坐在天上的必發笑；
主必嗤笑他們。
5 那時，他要在怒中責備他們，
在烈怒中驚嚇他們，
6 說：我已經立我的君
在錫安—我的聖山上了。

7 受膏者說：我要傳聖旨。
耶和華曾對我說：你是我的兒子，
我今日生你。
8 你求我，我就將列國賜你為基業，
將地極賜你為田產。
9 你必用鐵杖打破他們；
你必將他們如同窯匠的瓦器摔碎。

10 現在，你們君王應當省悟！

你們世上的審判官該受管教！
11 當存畏懼事奉耶和華，
又當存戰兢而快樂。
12 當以嘴親子，恐怕他發怒，
你們便在道中滅亡，
因為他的怒氣快要發作。
凡投靠他的，都是有福的。

3

大衛逃避他兒子押沙龍的時候作的詩。

求助的晨禱

1 耶和華啊，我的敵人何其加增；
有許多人起來攻擊我。
2 有許多人議論我說：
他得不着上帝的幫助。

（細拉）

3 但你－耶和華是我四圍的盾牌，
是我的榮耀，又是叫我抬起頭來的。
4 我用我的聲音求告耶和華，
他就從他的聖山上應允我。

（細拉）

5 我躺下睡覺，我醒着，
耶和華都保佑我。
6 雖有成萬的百姓來周圍攻擊我，
我也不怕。
7 耶和華啊，求你起來！
我的上帝啊，求你救我！
因為你打了我一切仇敵的腮骨，
敲碎了惡人的牙齒。
8 救恩屬乎耶和華；
願你賜福給你的百姓。

（細拉）

4

求助的晚禱

大衛的詩，交與伶長。用絲弦的樂器。
1 顯我為義的上帝啊，
我呼籲的時候，求你應允我！
我在困苦中，你曾使我寬廣；
現在求你憐恤我，聽我的禱告！

2 你們這上流人哪，你們將我的尊榮變為羞辱要到幾時呢？
你們喜愛虛妄，尋找虛假，要到幾時呢？

（細拉）

3 你們要知道，耶和華已經分別虔誠人歸他自己；
我求告耶和華，他必聽我。

4 你們應當畏懼，不可犯罪；
在床上的時候，要心裏思想，並要肅靜。

（細拉）

5 當獻上公義的祭，
又當倚靠耶和華。
6 有許多人說：誰能指示我們甚麼好處？
耶和華啊，求你仰起臉來，光照我們。
7 你使我心裏快樂，
勝過那豐收五穀新酒的人。

8 我必安然躺下睡覺，
因為獨有你－耶和華使我安然居住。

5

求主保護

大衛的詩，交與伶長。用吹的樂器。
1 耶和華啊，求你留心聽我的言語，
顧念我的心思！
2 我的王我的上帝啊，求你垂聽我呼求的聲音！
因為我向你祈禱。
3 耶和華啊，早晨你必聽我的聲音；
早晨我必向你陳明我的心意，並要警醒！

4 因為你不是喜悅惡事的上帝，
惡人不能與你同居。
5 狂傲人不能站在你眼前；
凡作孽的，都是你所恨惡的。
6 說謊言的，你必滅絕；
好流人血弄詭詐的，都為耶和華所憎惡。

7 至於我，我必憑你豐盛的慈愛進入你的居所；
我必存敬畏你的心向你的聖殿下拜。
8 耶和華啊，求你因我的仇敵，憑你的公義引領我，
使你的道路在我面前正直。

9 因為，他們的口中沒有誠實；
他們的心裏滿有邪惡；
他們的喉嚨是敞開的墳墓；
他們用舌頭諂媚人。
10 上帝啊，求你定他們的罪！
願他們因自己的計謀跌倒；
願你在他們許多的過犯中把他們逐出，
因為他們背叛了你。

11 凡投靠你的，願他們喜樂，時常歡呼，
因為你護庇他們；
又願那愛你名的人都靠你歡欣。
12 因為你必賜福與義人；
耶和華啊，你必用恩惠如同盾牌四面護衛他。

6

患難中求助的祈禱

大衛的詩，交與伶長。用絲弦的樂器，調用第八。

1 耶和華啊，求你不要在怒中責備我，
也不要在烈怒中懲罰我！
2 耶和華啊，求你可憐我，因為我軟弱。
耶和華啊，求你醫治我，因為我的骨頭發戰。
3 我心也大大地驚惶。
耶和華啊，你要到幾時才救我呢？

4 耶和華啊，求你轉回搭救我！
因你的慈愛拯救我。
5 因為，在死地無人記念你，
在陰間有誰稱謝你？

6 我因唉哼而困乏；
我每夜流淚，把床榻漂起，
把褥子濕透。
7 我因憂愁眼睛乾癟，
又因我一切的敵人眼睛昏花。

8 你們一切作孽的人，離開我吧！
因為耶和華聽了我哀哭的聲音。
9 耶和華聽了我的懇求；
耶和華必收納我的禱告。
10 我的一切仇敵都必羞愧，大大驚惶；
他們必要退後，忽然羞愧。

7

為公義而祈禱
大衛指着便雅憫人古實的話，向耶和華唱的流離歌。
1 耶和華－我的上帝啊，我投靠你！
求你救我脫離一切追趕我的人，將我救拔出來！
2 恐怕他們像獅子撕裂我，
甚至撕碎，無人搭救。

3 耶和華－我的上帝啊，我若行了這事，
若有罪孽在我手裏，
4 我若以惡報那與我交好的人－
連那無故與我為敵的，我也救了他，
5 就任憑仇敵追趕我，直到追上，
將我的性命踏在地下，
使我的榮耀歸於灰塵。

（細拉）

6 耶和華啊，求你在怒中起來，
挺身而立，抵擋我敵人的暴怒！
求你為我興起！你已經命定施行審判！
7 願眾民的會環繞你！
願你從其上歸於高位！
8 耶和華向眾民施行審判；
耶和華啊，求你按我的公義和我心中的純正判斷我。

9 願惡人的惡斷絕！
願你堅立義人！

因為公義的上帝察驗人的心腸肺腑。
10 上帝是我的盾牌；
他拯救心裏正直的人。
11 上帝是公義的審判者，
又是天天向惡人發怒的上帝。

12 若有人不回頭，他的刀必磨快，
弓必上弦，預備妥當了。
13 他也預備了殺人的器械；
他所射的是火箭。
14 試看惡人因奸惡而劬勞，
所懷的是毒害，所生的是虛假。
15 他掘了坑，又挖深了，
竟掉在自己所挖的阱裏。
16 他的毒害必臨到他自己的頭上；
他的強暴必落到他自己的腦袋上。

17 我要照着耶和華的公義稱謝他，
歌頌耶和華至高者的名。

8

上帝的榮耀和人的尊貴
大衛的詩，交與伶長。用迦特樂器。
1 耶和華－我們的主啊，
你的名在全地何其美！

你將你的榮耀彰顯於天。
2 你因敵人的緣故，
從嬰孩和吃奶的口中，
建立了能力，
使仇敵和報仇的閉口無言。

3 我觀看你指頭所造的天，
並你所陳設的月亮星宿，
4 便說：人算甚麼，你竟顧念他！
世人算甚麼，你竟眷顧他！

5 你叫他比天使微小一點，
並賜他榮耀尊貴為冠冕。
6-8 你派他管理你手所造的，
使萬物，就是一切的牛羊、
田野的獸、空中的鳥、海裏的魚，
凡經行海道的，都服在他的腳下。

9 耶和華－我們的主啊，
你的名在全地何其美！

9

稱頌耶和華的公義
大衛的詩，交與伶長。調用慕拉便。
1 我要一心稱謝耶和華；

8:5: 或譯：上帝

我要傳揚你一切奇妙的作為。
2 我要因你歡喜快樂；
至高者啊，我要歌頌你的名！

3 我的仇敵轉身退去的時候，
他們一見你的面就跌倒滅亡。
4 因你已經為我伸冤，為我辨屈；
你坐在寶座上，按公義審判。

5 你曾斥責外邦，你曾滅絕惡人；
你曾塗抹他們的名，直到永永遠遠。
6 仇敵到了盡頭；
他們被毀壞，直到永遠。
你拆毀他們的城邑，
連他們的名號都歸於無有。

7 惟耶和華坐着為王，直到永遠；
他已經為審判設擺他的寶座。
8 他要按公義審判世界，
按正直判斷萬民。

9 耶和華又要給受欺壓的人作高臺，
在患難的時候作高臺。
10 耶和華啊，認識你名的人要倚靠你，
因你沒有離棄尋求你的人。

11 應當歌頌居錫安的耶和華，
將他所行的傳揚在眾民中。
12 因為那追討流人血之罪的－他記念受屈的人，
不忘記困苦人的哀求。

13 耶和華啊，你是從死門把我提拔起來的；
求你憐恤我，看那恨我的人所加給我的苦難，
14 好叫我述說你一切的美德；
我必在錫安城的門因你的救恩歡樂。

15 外邦人陷在自己所掘的坑中；
他們的腳在自己暗設的網羅裏纏住了。
16 耶和華已將自己顯明了，他已施行審判；
惡人被自己手所做的纏住了
。
（細拉）

17 惡人，就是忘記上帝的外邦人，
都必歸到陰間。
18 窮乏人必不永久被忘；
困苦人的指望必不永遠落空。

19 耶和華啊，求你起來，不容人得勝！
願外邦人在你面前受審判！
20 耶和華啊，求你使外邦人恐懼；

9:14: 原文是女子 **9:16:** 或譯：他叫惡人被自己手所做的累住了

願他們知道自己不過是人。

（細拉）

10

為公義而祈禱

1 耶和華啊，你為甚麼站在遠處？
在患難的時候為甚麼隱藏？
2 惡人在驕橫中把困苦人追得火急；
願他們陷在自己所設的計謀裏。

3 因為惡人以心願自誇；
貪財的背棄耶和華，並且輕慢他。
4 惡人面帶驕傲，說：耶和華必不追究；
他一切所想的都以為沒有上帝。

5 凡他所做的，時常穩固；
你的審判超過他的眼界。
至於他一切的敵人，
他都向他們噴氣。
6 他心裏說：我必不動搖，
世世代代不遭災難。

7 他滿口是咒罵、詭詐、欺壓，
舌底是毒害、奸惡。
8 他在村莊埋伏等候；
他在隱密處殺害無辜的人。

他的眼睛窺探無倚無靠的人；
9 他埋伏在暗地，如獅子蹲在洞中。
他埋伏，要擄去困苦人；
他拉網，就把困苦人擄去。

10 他屈身蹲伏，
無倚無靠的人就倒在他爪牙 之下。
11 他心裏說：上帝竟忘記了；
他掩面永不觀看。

12 耶和華啊，求你起來！
上帝啊，求你舉手，不要忘記困苦人！
13 惡人為何輕慢上帝，
心裏說：你必不追究？

14 其實你已經觀看；
因為奸惡毒害，你都看見了，
為要以手施行報應。
無倚無靠的人把自己交託你；
你向來是幫助孤兒的。

15 願你打斷惡人的膀臂；
至於壞人，願你追究他的惡，直到淨盡。

10:3: 或譯：他祝福貪財的，卻輕慢耶和華　**10:10:** 爪牙：或譯強暴人

16 耶和華永永遠遠為王；
外邦人從他的地已經滅絕了。

17 耶和華啊，謙卑人的心願，
你早已知道。
你必預備他們的心，
也必側耳聽他們的祈求，
18 為要給孤兒和受欺壓的人伸冤，
使強橫的人不再威嚇他們。

11

在主裏得安穩
大衛的詩，交與伶長。
1 我是投靠耶和華；
你們怎麼對我說：你當像鳥飛往你的山去。
2 看哪，惡人彎弓，把箭搭在弦上，
要在暗中射那心裏正直的人。
3 根基若毀壞，
義人還能做甚麼呢？
4 耶和華在他的聖殿裏；
耶和華的寶座在天上；
他的慧眼察看世人。
5 耶和華試驗義人；
惟有惡人和喜愛強暴的人，他心裏恨惡。
6 他要向惡人密布網羅；
有烈火、硫磺、熱風，作他們杯中的分。
7 因為耶和華是公義的，他喜愛公義；
正直人必得見他的面。

12

求助的祈禱
大衛的詩，交與伶長。調用第八。
1 耶和華啊，求你幫助，因虔誠人斷絕了；
世人中間的忠信人沒有了。
2 人人向鄰舍說謊；
他們說話，是嘴唇油滑，心口不一。

3 凡油滑的嘴唇和誇大的舌頭，
耶和華必要剪除。
4 他們曾說：我們必能以舌頭得勝；
我們的嘴唇是我們自己的，
誰能作我們的主呢？

5 耶和華說：因為困苦人的冤屈
和貧窮人的歎息，
我現在要起來，
把他安置在他所切慕的穩妥之地。
6 耶和華的言語是純淨的言語，
如同銀子在泥爐中煉過七次。

7 耶和華啊，你必保護他們；

10:17: 原文是聽見

你必保佑他們永遠脫離這世代的人。
8 下流人在世人中升高，
就有惡人到處遊行。

13

求耶和華看顧
大衛的詩，交與伶長。
1 耶和華啊，你忘記我要到幾時呢？要到永遠嗎？
你掩面不顧我要到幾時呢？
2 我心裏籌算，終日愁苦，要到幾時呢？
我的仇敵升高壓制我，要到幾時呢？

3 耶和華－我的上帝啊，求你看顧我，應允我！
使我眼目光明，免得我沉睡至死；
4 免得我的仇敵說：我勝了他；
免得我的敵人在我搖動的時候喜樂。

5 但我倚靠你的慈愛；
我的心因你的救恩快樂。
6 我要向耶和華歌唱，
因他用厚恩待我。

14

人的邪惡
（詩53）
大衛的詩，交與伶長。
1 愚頑人心裏說：沒有上帝。
他們都是邪惡，行了可憎惡的事；
沒有一個人行善。

2 耶和華從天上垂看世人，
要看有明白的沒有，
有尋求上帝的沒有。

3 他們都偏離正路，
一同變為污穢；
並沒有行善的，
連一個也沒有。

4 作孽的都沒有知識嗎？
他們吞吃我的百姓，如同吃飯一樣，
並不求告耶和華。

5 他們在那裏大大地害怕，
因為上帝在義人的族類中。
6 你們叫困苦人的謀算變為羞辱；
然而耶和華是他的避難所。

7 但願以色列的救恩從錫安而出。
耶和華救回他被擄的子民那時，
雅各要快樂，以色列要歡喜。

15

得居聖山者的品行
大衛的詩。
1 耶和華啊，誰能寄居你的帳幕？
誰能住在你的聖山？

2 就是行為正直、做事公義、
心裏說實話的人。
3 他不以舌頭讒謗人，
不惡待朋友，
也不隨夥毀謗鄰里。
4 他眼中藐視匪類，
卻尊重那敬畏耶和華的人。
他發了誓，雖然自己吃虧也不更改。
5 他不放債取利，
不受賄賂以害無辜。

行這些事的人必永不動搖。

16

為信心穩固而祈禱
大衛的金詩。
1 上帝啊，求你保佑我，
因為我投靠你。
2 我的心哪，你曾對耶和華說：你是我的主；
我的好處不在你以外。

3 論到世上的聖民，他們又美又善，
是我最喜悅的。
4 以別神代替耶和華的，
他們的愁苦必加增；
他們所澆奠的血我不獻上；
我嘴唇也不提別神的名號。

5 耶和華是我的產業，
是我杯中的分；
我所得的，你為我持守。
6 用繩量給我的地界，坐落在佳美之處；
我的產業實在美好。
7 我必稱頌那指教我的耶和華；
我的心腸在夜間也警戒我。
8 我將耶和華常擺在我面前，
因他在我右邊，我便不致搖動。

9 因此，我的心歡喜，我的靈快樂；
我的肉身也要安然居住。
10 因為你必不將我的靈魂撇在陰間，
也不叫你的聖者見朽壞。

11 你必將生命的道路指示我。

16:4: 或譯：送禮物給別神的 **16:9:** 原文是榮耀

在你面前有滿足的喜樂；
在你右手中有永遠的福樂。

17

無辜的人的禱告
大衛的祈禱。
1 耶和華啊，求你聽聞公義，
側耳聽我的呼籲！
求你留心聽我這不出於詭詐嘴唇的祈禱！
2 願我的判語從你面前發出；
願你的眼睛觀看公正。
3 你已經試驗我的心；
你在夜間鑒察我；
你熬煉我，卻找不着甚麼；
我立志叫我口中沒有過失。
4 論到人的行為，我藉着你嘴唇的言語自己謹守，
不行強暴人的道路。
5 我的腳踏定了你的路徑；
我的兩腳未曾滑跌。

6 上帝啊，我曾求告你，因為你必應允我；
求你向我側耳，聽我的言語。
7 求你顯出你奇妙的慈愛來；
你是那用右手拯救投靠你的脫離起來攻擊他們的人。

8 求你保護我，如同保護眼中的瞳人；
將我隱藏在你翅膀的蔭下，
9 使我脫離那欺壓我的惡人，
就是圍困我要害我命的仇敵。

10 他們的心被脂油包裹；
他們用口說驕傲的話。
11 他們圍困了我們的腳步；
他們瞪着眼，要把我們推倒在地。
12 他像獅子急要抓食，
又像少壯獅子蹲伏在暗處。

13 耶和華啊，求你起來，前去迎敵，將他打倒！
用你的刀救護我命脫離惡人。
14 耶和華啊，求你用手救我脫離世人，
脫離那只在今生有福分的世人！
你把你的財寶充滿他們的肚腹；
他們因有兒女就心滿意足，
將其餘的財物留給他們的嬰孩。

15 至於我，我必在義中見你的面；
我醒了的時候，得見你的形像就心滿意足了。

17:15: 或譯：着

18

大衛的勝利之歌
（撒下22·*1*—51）
耶和華的僕人大衛的詩，交與伶長。當耶和華救他脫離一切仇敵和掃羅之手的日子，他向耶和華念這詩的話。說：
1 耶和華，我的力量啊，我愛你！
2 耶和華是我的巖石，我的山寨，我的救主，
我的上帝，我的磐石，我所投靠的。
他是我的盾牌，
是拯救我的角，是我的高臺。
3 我要求告當讚美的耶和華；
這樣我必從仇敵手中被救出來。

4 曾有死亡的繩索纏繞我，
匪類的急流使我驚懼，
5 陰間的繩索纏繞我，
死亡的網羅臨到我。

6 我在急難中求告耶和華，
向我的上帝呼求。
他從殿中聽了我的聲音；
我在他面前的呼求入了他的耳中。
7 那時，因他發怒，地就搖撼戰抖；
山的根基也震動搖撼。
8 從他鼻孔冒煙上騰；
從他口中發火焚燒，連炭也着了。
9 他又使天下垂，親自降臨，
有黑雲在他腳下。
10 他坐着基路伯飛行；
他藉着風的翅膀快飛。
11 他以黑暗為藏身之處，
以水的黑暗、天空的厚雲為他四圍的行宮。
12 因他面前的光輝，
他的厚雲行過便有冰雹火炭。
13 耶和華也在天上打雷；
至高者發出聲音便有冰雹火炭。
14 他射出箭來，使仇敵四散；
多多發出閃電，使他們擾亂。
15 耶和華啊，你的斥責一發，
你鼻孔的氣一出，
海底就出現，
大地的根基也顯露。
16 他從高天伸手抓住我，
把我從大水中拉上來。
17 他救我脫離我的勁敵和那些恨我的人，
因為他們比我強盛。
18 我遭遇災難的日子，他們來攻擊我；
但耶和華是我的倚靠。
19 他又領我到寬闊之處；
他救拔我，因他喜悅我。

20 耶和華按着我的公義報答我，
按着我手中的清潔賞賜我。
21 因為我遵守了耶和華的道，
未曾作惡離開我的上帝。
22 他的一切典章常在我面前；
他的律例我也未曾丟棄。
23 我在他面前作了完全人；
我也保守自己遠離我的罪孽。
24 所以，耶和華按我的公義，
按我在他眼前手中的清潔償還我。

25 慈愛的人，你以慈愛待他；
完全的人，你以完全待他。
26 清潔的人，你以清潔待他；
乖僻的人，你以彎曲待他。
27 困苦的百姓，你必拯救；
高傲的眼目，你必使他降卑。
28 你必點着我的燈；
耶和華－我的上帝必照明我的黑暗。
29 我藉着你衝入敵軍，
藉着我的上帝跳過牆垣。
30 至於上帝，他的道是完全的；
耶和華的話是煉淨的。
凡投靠他的，他便作他們的盾牌。

31 除了耶和華，誰是上帝呢？
除了我們的上帝，誰是磐石呢？
32 惟有那以力量束我的腰、
使我行為完全的，他是上帝。
33 他使我的腳快如母鹿的蹄，
又使我在高處安穩。
34 他教導我的手能以爭戰，
甚至我的膀臂能開銅弓。
35 你把你的救恩給我作盾牌；
你的右手扶持我；
你的溫和使我為大。
36 你使我腳下的地步寬闊；
我的腳未曾滑跌。
37 我要追趕我的仇敵，並要追上他們；
不將他們滅絕，我總不歸回。
38 我要打傷他們，使他們不能起來；
他們必倒在我的腳下。
39 因為你曾以力量束我的腰，使我能爭戰；
你也使那起來攻擊我的都服在我以下。
40 你又使我的仇敵在我面前轉背逃跑，
叫我能以剪除那恨我的人。
41 他們呼求，卻無人拯救；
就是呼求耶和華，他也不應允。
42 我搗碎他們，如同風前的灰塵，
倒出他們，如同街上的泥土。

43 你救我脫離百姓的爭競，
立我作列國的元首；
我素不認識的民必事奉我。
44 他們一聽見我的名聲就必順從我；
外邦人要投降我。
45 外邦人要衰殘，
戰戰兢兢地出他們的營寨。

46 耶和華是活神。
願我的磐石被人稱頌；
願救我的上帝被人尊崇。
47 這位上帝，就是那為我伸冤、
使眾民服在我以下的。
48 你救我脫離仇敵，
又把我舉起，高過那些起來攻擊我的；
你救我脫離強暴的人。

49 耶和華啊，因此我要在外邦中稱謝你，
歌頌你的名。
50 耶和華賜極大的救恩給他所立的王，
施慈愛給他的受膏者，
就是給大衛和他的後裔，直到永遠。

19

造化的榮耀
大衛的詩，交與伶長。
1 諸天述說上帝的榮耀；
穹蒼傳揚他的手段。
2 這日到那日發出言語；
這夜到那夜傳出知識。
3 無言無語，
也無聲音可聽。
4 它的量帶通遍天下，
它的言語傳到地極。

上帝在其間為太陽安設帳幕；
5 太陽如同新郎出洞房，
又如勇士歡然奔路。
6 它從天這邊出來，繞到天那邊，
沒有一物被隱藏不得它的熱氣。

耶和華的律法
7 耶和華的律法全備，能甦醒人心；
耶和華的法度確定，能使愚人有智慧。
8 耶和華的訓詞正直，能快活人的心；
耶和華的命令清潔，能明亮人的眼目。
9 耶和華的道理潔淨，存到永遠；
耶和華的典章真實，全然公義一
10 都比金子可羨慕，且比極多的精金可羨慕；
比蜜甘甜，且比蜂房下滴的蜜甘甜。
11 況且你的僕人因此受警戒，
守着這些便有大賞。

12 誰能知道自己的錯失呢?
願你赦免我隱而未現的過錯。
13 求你攔阻僕人不犯任意妄為的罪，
不容這罪轄制我，
我便完全，免犯大罪。

14 耶和華－我的磐石，我的救贖主啊，
願我口中的言語、心裏的意念在你面前蒙悅納。

20

祈求勝利
大衛的詩，交與伶長。
1 願耶和華在你遭難的日子應允你;
願名為雅各上帝的高舉你。
2 願他從聖所救助你，
從錫安堅固你，
3 記念你的一切供獻，
悅納你的燔祭，
（細拉）
4 將你心所願的賜給你，
成就你的一切籌算。
5 我們要因你的救恩誇勝，
要奉我們上帝的名豎立旌旗。
願耶和華成就你一切所求的!

6 現在我知道耶和華救護他的受膏者，
必從他的聖天上應允他，
用右手的能力救護他。
7 有人靠車，有人靠馬，
但我們要提到耶和華－我們上帝的名。
8 他們都屈身仆倒，
我們卻起來，立得正直。

9 求耶和華施行拯救;
我們呼求的時候，願王應允我們!

21

為勝利而歌頌
大衛的詩，交與伶長。
1 耶和華啊，王必因你的能力歡喜;
因你的救恩，他的快樂何其大!
2 他心裏所願的，你已經賜給他;
他嘴唇所求的，你未嘗不應允。
（細拉）
3 你以美福迎接他，
把精金的冠冕戴在他頭上。
4 他向你求壽，你便賜給他，
就是日子長久，直到永遠。
5 他因你的救恩大有榮耀;
你又將尊榮威嚴加在他身上。
6 你使他有洪福，直到永遠，

又使他在你面前歡喜快樂。
7 王倚靠耶和華，
因至高者的慈愛必不搖動。

8 你的手要搜出你的一切仇敵；
你的右手要搜出那些恨你的人。
9 你發怒的時候，要使他們如在炎熱的火爐中。
耶和華要在他的震怒中吞滅他們；
那火要把他們燒盡了。
10 你必從世上滅絕他們的子孫，
從人間滅絕他們的後裔。
11 因為他們有意加害於你；
他們想出計謀，卻不能做成。
12 你必使他們轉背逃跑，
向他們的臉搭箭在弦。

13 耶和華啊，願你因自己的能力顯為至高！
這樣，我們就唱詩，歌頌你的大能。

22

痛苦中的禱告和讚美
大衛的詩，交與伶長。調用朝鹿。
1 我的上帝，我的上帝！為甚麼離棄我？
為甚麼遠離不救我？不聽我唉哼的言語？
2 我的上帝啊，我白日呼求，你不應允，
夜間呼求，並不住聲。

3 但你是聖潔的，
是用以色列的讚美為寶座的。
4 我們的祖宗倚靠你；
他們倚靠你，你便解救他們。
5 他們哀求你，便蒙解救；
他們倚靠你，就不羞愧。

6 但我是蟲，不是人，
被眾人羞辱，被百姓藐視。
7 凡看見我的都嗤笑我；
他們撇嘴搖頭，說：
8 他把自己交託耶和華，耶和華可以救他吧！
耶和華既喜悅他，可以搭救他吧！

9 但你是叫我出母腹的；
我在母懷裏，你就使我有倚靠的心。
10 我自出母胎就被交在你手裏；
從我母親生我，你就是我的上帝。
11 求你不要遠離我！
因為急難臨近了，沒有人幫助我。

12 有許多公牛圍繞我，
巴珊大力的公牛四面困住我。

21:10: 原文是果子 **22:3:** 或譯：居所

13 牠們向我張口，
好像抓撕吼叫的獅子。

14 我如水被倒出來；
我的骨頭都脫了節；
我心在我裏面如蠟鎔化。
15 我的精力枯乾，如同瓦片；
我的舌頭貼在我牙床上。
你將我安置在死地的塵土中。

16 犬類圍着我，惡黨環繞我；
他們扎了我的手，我的腳。
17 我的骨頭，我都能數過；
他們瞪着眼看我。
18 他們分我的外衣，
為我的裏衣拈鬮。

19 耶和華啊，求你不要遠離我！
我的救主啊，求你快來幫助我！
20 求你救我的靈魂脫離刀劍，
救我的生命脫離犬類，
21 救我脫離獅子的口；
你已經應允我，使我脫離野牛的角。

22 我要將你的名傳與我的弟兄，
在會中我要讚美你。
23 你們敬畏耶和華的人要讚美他！
雅各的後裔都要榮耀他！
以色列的後裔都要懼怕他！
24 因為他沒有藐視憎惡受苦的人，
也沒有向他掩面；
那受苦之人呼籲的時候，他就垂聽。

25 我在大會中讚美你的話是從你而來的；
我要在敬畏耶和華的人面前還我的願。
26 謙卑的人必吃得飽足；
尋求耶和華的人必讚美他。
願你們的心永遠活着！

27 地的四極都要想念耶和華，並且歸順他；
列國的萬族都要在你面前敬拜。
28 因為國權是耶和華的；
他是管理萬國的。

29 地上一切豐肥的人必吃喝而敬拜；
凡下到塵土中－不能存活自己性命的人
－都要在他面前下拜。
30 他必有後裔事奉他；
主所行的事必傳與後代。
31 他們必來把他的公義傳給將要生的民，
言明這事是他所行的。

22:20: 生命：原文是獨一者

23

耶和華是我牧者
大衛的詩。
1 耶和華是我的牧者，
我必不致缺乏。
2 他使我躺臥在青草地上，
領我在可安歇的水邊。
3 他使我的靈魂甦醒，
為自己的名引導我走義路。

4 我雖然行過死蔭的幽谷，
也不怕遭害，
因為你與我同在；
你的杖，你的竿，都安慰我。

5 在我敵人面前，你為我擺設筵席；
你用油膏了我的頭，使我的福杯滿溢。
6 我一生一世必有恩惠慈愛隨着我；
我且要住在耶和華的殿中，直到永遠。

24

偉大的君王
大衛的詩。
1 地和其中所充滿的，
世界和住在其間的，都屬耶和華。
2 他把地建立在海上，
安定在大水之上。

3 誰能登耶和華的山？
誰能站在他的聖所？
4 就是手潔心清，不向虛妄，
起誓不懷詭詐的人。
5 他必蒙耶和華賜福，
又蒙救他的上帝使他成義。
6 這是尋求耶和華的族類，
是尋求你面的雅各。

（細拉）

7 眾城門哪，你們要抬起頭來！
永久的門戶，你們要被舉起！
那榮耀的王將要進來！
8 榮耀的王是誰呢？
就是有力有能的耶和華，
在戰場上有能的耶和華！
9 眾城門哪，你們要抬起頭來！
永久的門戶，你們要把頭抬起！
那榮耀的王將要進來！
10 榮耀的王是誰呢？
萬軍之耶和華，
他是榮耀的王！

（細拉）

25

求主指引保護
大衛的詩。
1 耶和華啊，我的心仰望你。
2 我的上帝啊，我素來倚靠你；
求你不要叫我羞愧，
不要叫我的仇敵向我誇勝。
3 凡等候你的必不羞愧；
惟有那無故行奸詐的必要羞愧。

4 耶和華啊，求你將你的道指示我，
將你的路教訓我！
5 求你以你的真理引導我，教訓我，
因為你是救我的上帝。
我終日等候你。

6 耶和華啊，求你記念你的憐憫和慈愛，
因為這是亙古以來所常有的。
7 求你不要記念我幼年的罪愆和我的過犯；
耶和華啊，求你因你的恩惠，按你的慈愛記念我。

8 耶和華是良善正直的，
所以他必指示罪人走正路。
9 他必按公平引領謙卑人，
將他的道教訓他們。
10 凡遵守他的約和他法度的人，
耶和華都以慈愛誠實待他。

11 耶和華啊，求你因你的名赦免我的罪，
因為我的罪重大。
12 誰敬畏耶和華，
耶和華必指示他當選擇的道路。
13 他必安然居住；
他的後裔必承受地土。
14 耶和華與敬畏他的人親密；
他必將自己的約指示他們。
15 我的眼目時常仰望耶和華，
因為他必將我的腳從網裏拉出來。

16 求你轉向我，憐恤我，
因為我是孤獨困苦。
17 我心裏的愁苦甚多，
求你救我脫離我的禍患。
18 求你看顧我的困苦，我的艱難，
赦免我一切的罪。

19 求你察看我的仇敵，
因為他們人多，並且痛痛地恨我。
20 求你保護我的性命，搭救我，
使我不致羞愧，因為我投靠你。
21 願純全、正直保守我，
因為我等候你。

22 上帝啊，求你救贖以色列脫離他一切的愁苦。

26

義人的祈禱
大衛的詩。
1 耶和華啊，求你為我伸冤，
因我向來行事純全；
我又倚靠耶和華，並不搖動。
2 耶和華啊，求你察看我，試驗我，
熬煉我的肺腑心腸。
3 因為你的慈愛常在我眼前，
我也按你的真理而行。

4 我沒有和虛謊人同坐，
也不與瞞哄人的同群。
5 我恨惡惡人的會，
必不與惡人同坐。

6 耶和華啊，我要洗手表明無辜，
才環繞你的祭壇；
7 我好發稱謝的聲音，
也要述說你一切奇妙的作為。

8 耶和華啊，我喜愛你所住的殿
和你顯榮耀的居所。
9 不要把我的靈魂和罪人一同除掉；
不要把我的性命和流人血的一同除掉。
10 他們的手中有奸惡，
右手滿有賄賂。

11 至於我，卻要行事純全；
求你救贖我，憐恤我！
12 我的腳站在平坦地方；
在眾會中我要稱頌耶和華！

27

讚美的禱告
大衛的詩。
1 耶和華是我的亮光，是我的拯救，
我還怕誰呢？
耶和華是我性命的保障，
我還懼誰呢？

2 那作惡的就是我的仇敵，
前來吃我肉的時候就絆跌仆倒。

3 雖有軍兵安營攻擊我，我的心也不害怕；
雖然興起刀兵攻擊我，我必仍舊安穩。
4 有一件事，我曾求耶和華，我仍要尋求：
就是一生一世住在耶和華的殿中，
瞻仰他的榮美，在他的殿裏求問。

27:1: 或譯：力量

5 因為我遭遇患難，他必暗暗地保守我；
在他亭子裏，把我藏在他帳幕的隱密處，
將我高舉在磐石上。

6 現在我得以昂首，高過四面的仇敵。
我要在他的帳幕裏歡然獻祭；
我要唱詩歌頌耶和華。

7 耶和華啊，我用聲音呼籲的時候，求你垂聽；
並求你憐恤我，應允我。
8 你說：你們當尋求我的面。
那時我心向你說：耶和華啊，
你的面我正要尋求。
9 不要向我掩面。

不要發怒趕逐僕人，
你向來是幫助我的。
救我的上帝啊，不要丟掉我，
也不要離棄我。
10 我父母離棄我，
耶和華必收留我。

11 耶和華啊，求你將你的道指教我，
因我仇敵的緣故引導我走平坦的路。
12 求你不要把我交給敵人，遂其所願；
因為妄作見證的和口吐凶言的，起來攻擊我。
13 我若不信在活人之地得見耶和華的恩惠，
就早已喪膽了。
14 要等候耶和華！
當壯膽，堅固你的心！
我再說，要等候耶和華！

28

求主幫助
大衛的詩。
1 耶和華啊，我要求告你！
我的磐石啊，不要向我緘默！
倘若你向我閉口，
我就如將死的人一樣。
2 我呼求你，向你至聖所舉手的時候，
求你垂聽我懇求的聲音！

3 不要把我和惡人並作孽的一同除掉；
他們與鄰舍說和平話，心裏卻是奸惡。
4 願你按着他們所做的，
並他們所行的惡事待他們。
願你照着他們手所做的待他們，
將他們所應得的報應加給他們。
5 他們既然不留心耶和華所行的和他手所做的，
他就必毀壞他們，不建立他們。

6 耶和華是應當稱頌的，

因為他聽了我懇求的聲音。
7 耶和華是我的力量，是我的盾牌；
我心裏倚靠他就得幫助。
所以我心中歡樂，
我必用詩歌頌讚他。

8 耶和華是他百姓的力量，
又是他受膏者得救的保障。
9 求你拯救你的百姓，賜福給你的產業，
牧養他們，扶持他們，直到永遠。

29

在暴風雨中耶和華的威聲
大衛的詩。
1 上帝的眾子啊，你們要將榮耀、能力歸給耶和華，
歸給耶和華！
2 要將耶和華的名所當得的榮耀歸給他，
以聖潔的妝飾敬拜耶和華。

3 耶和華的聲音發在水上；
榮耀的上帝打雷，
耶和華打雷在大水之上。
4 耶和華的聲音大有能力；
耶和華的聲音滿有威嚴。

5 耶和華的聲音震破香柏樹；
耶和華震碎黎巴嫩的香柏樹。
6 他也使之跳躍如牛犢，
使黎巴嫩和西連跳躍如野牛犢。

7 耶和華的聲音使火焰分岔。
8 耶和華的聲音震動曠野；
耶和華震動加低斯的曠野。

9 耶和華的聲音驚動母鹿落胎，
樹木也脫落淨光。
凡在他殿中的，都稱說他的榮耀。

10 洪水泛濫之時，耶和華坐着為王；
耶和華坐着為王，直到永遠。
11 耶和華必賜力量給他的百姓；
耶和華必賜平安的福給他的百姓。

30

感恩的禱告
大衛在獻殿的時候，作這詩歌。
1 耶和華啊，我要尊崇你，
因為你曾提拔我，不叫仇敵向我誇耀。
2 耶和華－我的上帝啊，
我曾呼求你，你醫治了我。

29:2: 的：或譯為

3 耶和華啊，你曾把我的靈魂從陰間救上來，
使我存活，不至於下坑。

4 耶和華的聖民哪，你們要歌頌他，
稱讚他可記念的聖名。
5 因為，他的怒氣不過是轉眼之間；
他的恩典乃是一生之久。
一宿雖然有哭泣，
早晨便必歡呼。
6 至於我，我凡事平順，便說：
我永不動搖。
7 耶和華啊，你曾施恩，叫我的江山穩固；
你掩了面，我就驚惶。

8 耶和華啊，我曾求告你；
我向耶和華懇求，說：
9 我被害流血，下到坑中，有甚麼益處呢？
塵土豈能稱讚你，傳說你的誠實嗎？
10 耶和華啊，求你應允我，憐恤我！
耶和華啊，求你幫助我！

11 你已將我的哀哭變為跳舞，
將我的麻衣脫去，給我披上喜樂，
12 好叫我的靈歌頌你，並不住聲。
耶和華一我的上帝啊，我要稱謝你，直到永遠！

31

信靠上帝的祈禱
大衛的詩，交與伶長。
1 耶和華啊，我投靠你；
求你使我永不羞愧；
憑你的公義搭救我！
2 求你側耳而聽，
快快救我！
作我堅固的磐石，
拯救我的保障！

3 因為你是我的巖石，我的山寨；
所以，求你為你名的緣故引導我，指點我。
4 求你救我脫離人為我暗設的網羅，
因為你是我的保障。
5 我將我的靈魂交在你手裏；
耶和華誠實的上帝啊，你救贖了我。

6 我恨惡那信奉虛無之神的人；
我卻倚靠耶和華。
7 我要為你的慈愛高興歡喜；
因為你見過我的困苦，知道我心中的艱難。
8 你未曾把我交在仇敵手裏；
你使我的腳站在寬闊之處。

30:12: 原文是榮耀

9 耶和華啊，求你憐恤我，
因為我在急難之中；
我的眼睛因憂愁而乾癟，
連我的身心也不安舒。
10 我的生命為愁苦所消耗；
我的年歲為歎息所曠廢。
我的力量因我的罪孽衰敗；
我的骨頭也枯乾。

11 我因一切敵人成了羞辱，
在我的鄰舍跟前更甚；
那認識我的都懼怕我，
在外頭看見我的都躲避我。
12 我被人忘記，如同死人，無人記念；
我好像破碎的器皿。
13 我聽見了許多人的讒謗，
四圍都是驚嚇；
他們一同商議攻擊我的時候，
就圖謀要害我的性命。

14 耶和華啊，我仍舊倚靠你；
我說：你是我的上帝。
15 我終身的事在你手中；
求你救我脫離仇敵的手和那些逼迫我的人。
16 求你使你的臉光照僕人，
憑你的慈愛拯救我。
17 耶和華啊，求你叫我不致羞愧，
因為我曾呼籲你；
求你使惡人羞愧，
使他們在陰間緘默無聲。
18 那撒謊的人逞驕傲輕慢，
出狂妄的話攻擊義人；
願他的嘴啞而無言。

19 敬畏你、投靠你的人，你為他們所積存的，
在世人面前所施行的恩惠是何等大呢！
20 你必把他們藏在你面前的隱密處，
免得遇見人的計謀；
你必暗暗地保守他們在亭子裏，
免受口舌的爭鬧。

21 耶和華是應當稱頌的，
因為他在堅固城裏向我施展奇妙的慈愛。
22 至於我，我曾急促地說：
我從你眼前被隔絕。
然而，我呼求你的時候，
你仍聽我懇求的聲音。

23 耶和華的聖民哪，你們都要愛他！
耶和華保護誠實人，
足足報應行事驕傲的人。
24 凡仰望耶和華的人，

你們都要壯膽，堅固你們的心！

32

認罪與蒙赦
大衛的訓誨詩。
1 得赦免其過、遮蓋其罪的，
這人是有福的！
2 凡心裏沒有詭詐、耶和華不算為有罪的，
這人是有福的！

3 我閉口不認罪的時候，
因終日唉哼而骨頭枯乾。
4 黑夜白日，你的手在我身上沉重；
我的精液耗盡，如同夏天的乾旱。

（細拉）

5 我向你陳明我的罪，
不隱瞞我的惡。
我說：我要向耶和華承認我的過犯，
你就赦免我的罪惡。

（細拉）

6 為此，凡虔誠人都當趁你可尋找的時候禱告你；
大水泛溢的時候，必不能到他那裏。
7 你是我藏身之處；
你必保佑我脫離苦難，
以得救的樂歌四面環繞我。

（細拉）

8 我要教導你，指示你當行的路；
我要定睛在你身上勸戒你。
9 你不可像那無知的騾馬，
必用嚼環轡頭勒住牠；
不然，就不能馴服。

10 惡人必多受苦楚；
惟獨倚靠耶和華的必有慈愛四面環繞他。
11 你們義人應當靠耶和華歡喜快樂；
你們心裏正直的人都當歡呼。

33

頌讚之歌
1 義人哪，你們應當靠耶和華歡樂；
正直人的讚美是合宜的。
2 你們應當彈琴稱謝耶和華，
用十弦瑟歌頌他。
3 應當向他唱新歌，
彈得巧妙，聲音洪亮。

4 因為耶和華的言語正直；
凡他所做的盡都誠實。
5 他喜愛仁義公平；

遍地滿了耶和華的慈愛。

6 諸天藉耶和華的命而造；
萬象藉他口中的氣而成。
7 他聚集海水如壘，
收藏深洋在庫房。

8 願全地都敬畏耶和華！
願世上的居民都懼怕他！
9 因為他說有，就有，
命立，就立。
10 耶和華使列國的籌算歸於無有，
使眾民的思念無有功效。
11 耶和華的籌算永遠立定；
他心中的思念萬代常存。
12 以耶和華為上帝的，那國是有福的！
他所揀選為自己產業的，那民是有福的！

13 耶和華從天上觀看；
他看見一切的世人。
14 從他的居所往外察看地上一切的居民－
15 他是那造成他們眾人心的，
留意他們一切作為的。
16 君王不能因兵多得勝；
勇士不能因力大得救。
17 靠馬得救是枉然的；
馬也不能因力大救人。

18 耶和華的眼目看顧敬畏他的人
和仰望他慈愛的人，
19 要救他們的命脫離死亡，
並使他們在饑荒中存活。

20 我們的心向來等候耶和華；
他是我們的幫助，我們的盾牌。
21 我們的心必靠他歡喜，
因為我們向來倚靠他的聖名。
22 耶和華啊，求你照着我們所仰望你的，
向我們施行慈愛！

34

頌讚上帝的美善
大衛在亞比米勒面前裝瘋，被他趕出去，就作這詩。
1 我要時時稱頌耶和華；
讚美他的話必常在我口中。
2 我的心必因耶和華誇耀；
謙卑人聽見就要喜樂。
3 你們和我當稱耶和華為大，
一同高舉他的名。

4 我曾尋求耶和華，他就應允我，
救我脫離了一切的恐懼。

5 凡仰望他的，便有光榮；
他們的臉必不蒙羞。
6 我這困苦人呼求，耶和華便垂聽，
救我脫離一切患難。
7 耶和華的使者在敬畏他的人四圍安營，
搭救他們。
8 你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道他是美善；
投靠他的人有福了！
9 耶和華的聖民哪，你們當敬畏他，
因敬畏他的一無所缺。
10 少壯獅子還缺食忍餓，
但尋求耶和華的甚麼好處都不缺。

11 眾弟子啊，你們當來聽我的話！
我要將敬畏耶和華的道教訓你們。
12 有何人喜好存活，
愛慕長壽，得享美福，
13 就要禁止舌頭不出惡言，
嘴唇不說詭詐的話。
14 要離惡行善，
尋求和睦，一心追趕。

15 耶和華的眼目看顧義人；
他的耳朵聽他們的呼求。
16 耶和華向行惡的人變臉，
要從世上除滅他們的名號。
17 義人呼求，耶和華聽見了，
便救他們脫離一切患難。
18 耶和華靠近傷心的人，
拯救靈性痛悔的人。

19 義人多有苦難，
但耶和華救他脫離這一切，
20 又保全他一身的骨頭，
連一根也不折斷。
21 惡必害死惡人；
恨惡義人的，必被定罪。
22 耶和華救贖他僕人的靈魂；
凡投靠他的，必不致定罪。

35

求助的禱告
大衛的詩。
1 耶和華啊，與我相爭的，求你與他們相爭！
與我相戰的，求你與他們相戰！
2 拿着大小的盾牌，
起來幫助我。
3 抽出槍來，擋住那追趕我的；
求你對我的靈魂說：我是拯救你的。

4 願那尋索我命的，蒙羞受辱！
願那謀害我的，退後羞愧！

5 願他們像風前的糠，
有耶和華的使者趕逐他們。
6 願他們的道路又暗又滑，
有耶和華的使者追趕他們。

7 因他們無故地為我暗設網羅，
無故地挖坑，要害我的性命。
8 願災禍忽然臨到他身上！
願他暗設的網纏住自己！
願他落在其中遭災禍！

9 我的心必靠耶和華快樂，
靠他的救恩高興。
10 我的骨頭都要說：
耶和華啊，誰能像你
救護困苦人脫離那比他強壯的，
救護困苦窮乏人脫離那搶奪他的？

11 凶惡的見證人起來，
盤問我所不知道的事。
12 他們向我以惡報善，
使我的靈魂孤苦。
13 至於我，當他們有病的時候，
我便穿麻衣，禁食，刻苦己心；
我所求的都歸到自己的懷中。
14 我這樣行，好像他是我的朋友，我的弟兄；
我屈身悲哀，如同人為母親哀痛。

15 我在患難中，他們卻歡喜，大家聚集。
我所不認識的那些下流人聚集攻擊我；
他們不住地把我撕裂。
16 他們如同席上好嬉笑的狂妄人向我咬牙。

17 主啊，你看着不理要到幾時呢？
求你救我的靈魂脫離他們的殘害！
救我的生命脫離少壯獅子！
18 我在大會中要稱謝你，
在眾民中要讚美你。

19 求你不容那無理與我為仇的向我誇耀！
不容那無故恨我的向我擠眼！
20 因為他們不說和平話，
倒想出詭詐的言語害地上的安靜人。
21 他們大大張口攻擊我，說：
阿哈，阿哈，我們的眼已經看見了！

22 耶和華啊，你已經看見了，求你不要閉口！
主啊，求你不要遠離我！
23 我的上帝我的主啊，求你奮興醒起，
判清我的事，伸明我的冤！
24 耶和華－我的上帝啊，求你按你的公義判斷我，

35:17: 生命：原文是獨一者

不容他們向我誇耀！
25 不容他們心裏說：阿哈，遂我們的心願了！
不容他們說：我們已經把他吞了！

26 願那喜歡我遭難的一同抱愧蒙羞！
願那向我妄自尊大的披慚愧，蒙羞辱！
27 願那喜悅我冤屈得伸的歡呼快樂；
願他們常說：當尊耶和華為大！
耶和華喜悅他的僕人平安。
28 我的舌頭要終日論說你的公義，
時常讚美你。

36

人的邪惡
耶和華的僕人大衛的詩，交與伶長。
1 惡人的罪過在他心裏說：
我眼中不怕上帝！
2 他自誇自媚，
以為他的罪孽終不顯露，不被恨惡。
3 他口中的言語盡是罪孽詭詐；
他與智慧善行已經斷絕。
4 他在床上圖謀罪孽，
定意行不善的道，不憎惡惡事。

上帝的良善
5 耶和華啊，你的慈愛上及諸天；
你的信實達到穹蒼。
6 你的公義好像高山；
你的判斷如同深淵。
耶和華啊，人民、牲畜，你都救護。
7 上帝啊，你的慈愛何其寶貴！
世人投靠在你翅膀的蔭下。
8 他們必因你殿裏的肥甘得以飽足；
你也必叫他們喝你樂河的水。
9 因為，在你那裏有生命的源頭；
在你的光中，我們必得見光。

10 願你常施慈愛給認識你的人，
常以公義待心裏正直的人。
11 不容驕傲人的腳踐踏我；
不容凶惡人的手趕逐我。
12 在那裏，作孽的人已經仆倒；
他們被推倒，不能再起來。

37

義人和惡人的結局
大衛的詩。
1 不要為作惡的心懷不平，
也不要向那行不義的生出嫉妒。
2 因為他們如草快被割下，
又如青菜快要枯乾。

35:27: 冤屈得伸：原文是公義

3 你當倚靠耶和華而行善，
住在地上，以他的信實為糧；
4 又要以耶和華為樂，
他就將你心裏所求的賜給你。

5 當將你的事交託耶和華，
並倚靠他，他就必成全。
6 他要使你的公義如光發出，
使你的公平明如正午。

7 你當默然倚靠耶和華，耐性等候他；
不要因那道路通達的和那惡謀成就的心懷不平。

8 當止住怒氣，離棄忿怒；
不要心懷不平，以致作惡。
9 因為作惡的必被剪除；
惟有等候耶和華的必承受地土。

10 還有片時，惡人要歸於無有；
你就是細察他的住處也要歸於無有。
11 但謙卑人必承受地土，
以豐盛的平安為樂。

12 惡人設謀害義人，
又向他咬牙。
13 主要笑他，
因見他受罰的日子將要來到。

14 惡人已經弓上弦，刀出鞘，
要打倒困苦窮乏的人，
要殺害行動正直的人。
15 他們的刀必刺入自己的心；
他們的弓必被折斷。

16 一個義人所有的雖少，
強過許多惡人的富餘。
17 因為惡人的膀臂必被折斷；
但耶和華是扶持義人。

18 耶和華知道完全人的日子；
他們的產業要存到永遠。
19 他們在急難的時候不致羞愧，
在饑荒的日子必得飽足。

20 惡人卻要滅亡。
耶和華的仇敵要像羊羔的脂油；
他們要消滅，要如煙消滅。

21 惡人借貸而不償還；
義人卻恩待人，並且施捨。
22 蒙耶和華賜福的必承受地土；

37:20: 或譯：像草地的華美

被他咒詛的必被剪除。

23 義人的腳步被耶和華立定；
他的道路，耶和華也喜愛。
24 他雖失腳也不致全身仆倒，
因為耶和華用手攙扶他。

25 我從前年幼，現在年老，
卻未見過義人被棄，
也未見過他的後裔討飯。
26 他終日恩待人，借給人；
他的後裔也蒙福！

27 你當離惡行善，
就可永遠安居。
28 因為，耶和華喜愛公平，
不撇棄他的聖民；
他們永蒙保佑，
但惡人的後裔必被剪除。
29 義人必承受地土，
永居其上。

30 義人的口談論智慧；
他的舌頭講說公平。
31 上帝的律法在他心裏；
他的腳總不滑跌。

32 惡人窺探義人，
想要殺他。
33 耶和華必不撇他在惡人手中；
當審判的時候，也不定他的罪。

34 你當等候耶和華，遵守他的道，
他就抬舉你，使你承受地土；
惡人被剪除的時候，你必看見。

35 我見過惡人大有勢力，
好像一棵青翠樹在本土生發。
36 有人從那裏經過，不料，他沒有了；
我也尋找他，卻尋不着。

37 你要細察那完全人，觀看那正直人，
因為和平人有好結局。
38 至於犯法的人，必一同滅絕；
惡人終必剪除。

39 但義人得救是由於耶和華；
他在患難時作他們的營寨。
40 耶和華幫助他們，解救他們；
他解救他們脫離惡人，把他們救出來，
因為他們投靠他。

37:24: 或譯：攙扶他的手

38

受苦者的祈禱
大衛的紀念詩。
1 耶和華啊，求你不要在怒中責備我，
不要在烈怒中懲罰我！
2 因為，你的箭射入我身；
你的手壓住我。

3 因你的惱怒，我的肉無一完全；
因我的罪過，我的骨頭也不安寧。
4 我的罪孽高過我的頭，
如同重擔叫我擔當不起。

5 因我的愚昧，
我的傷發臭流膿。
6 我疼痛，大大拳曲，
終日哀痛。
7 我滿腰是火；
我的肉無一完全。
8 我被壓傷，身體疲倦；
因心裏不安，我就唉哼。

9 主啊，我的心願都在你面前；
我的歎息不向你隱瞞。
10 我心跳動，我力衰微，
連我眼中的光也沒有了。
11 我的良朋密友因我的災病都躲在旁邊站着；
我的親戚本家也遠遠地站立。

12 那尋索我命的設下網羅；
那想要害我的口出惡言，
終日思想詭計。
13 但我如聾子不聽，
像啞巴不開口。
14 我如不聽見的人，
口中沒有回話。

15 耶和華啊，我仰望你！
主一我的上帝啊，你必應允我！
16 我曾說：恐怕他們向我誇耀；
我失腳的時候，他們向我誇大。

17 我幾乎跌倒；
我的痛苦常在我面前。
18 我要承認我的罪孽；
我要因我的罪憂愁。
19 但我的仇敵又活潑又強壯，
無理恨我的增多了。
20 以惡報善的與我作對，
因我是追求良善。

21 耶和華啊，求你不要撇棄我！

我的上帝啊，求你不要遠離我！
22 拯救我的主啊，求你快快幫助我！

39

受苦者的認罪
大衛的詩，交與伶長耶杜頓。
1 我曾說：我要謹慎我的言行，
免得我舌頭犯罪；
惡人在我面前的時候，
我要用嚼環勒住我的口。
2 我默然無聲，連好話也不出口；
我的愁苦就發動了，
3 我的心在我裏面發熱。
我默想的時候，火就燒起，
我便用舌頭說話。

4 耶和華啊，求你叫我曉得我身之終！
我的壽數幾何？
叫我知道我的生命不長！
5 你使我的年日窄如手掌；
我一生的年數，在你面前如同無有。
各人最穩妥的時候，真是全然虛幻。
（細拉）

6 世人行動實係幻影。
他們忙亂，真是枉然；
積蓄財寶，不知將來有誰收取。

7 主啊，如今我等甚麼呢？
我的指望在乎你！
8 求你救我脫離一切的過犯，
不要使我受愚頑人的羞辱。
9 因我所遭遇的是出於你，
我就默然不語。
10 求你把你的責罰從我身上免去；
因你手的責打，我便消滅。
11 你因人的罪惡懲罰他的時候，
叫他的笑容消滅，如衣被蟲所咬。
世人真是虛幻！
（細拉）

12 耶和華啊，求你聽我的禱告，
留心聽我的呼求！
我流淚，求你不要靜默無聲！
因為我在你面前是客旅，
是寄居的，像我列祖一般。
13 求你寬容我，
使我在去而不返之先可以力量復原。

39:11: 的笑容：或譯所喜愛的

40

頌讚之歌
大衛的詩，交與伶長。
1 我曾耐性等候耶和華；
他垂聽我的呼求。
2 他從禍坑裏，
從淤泥中，把我拉上來，
使我的腳立在磐石上，
使我腳步穩當。
3 他使我口唱新歌，
就是讚美我們上帝的話。
許多人必看見而懼怕，
並要倚靠耶和華。

4 那倚靠耶和華、
不理會狂傲和偏向虛假之輩的，
這人便為有福！
5 耶和華－我的上帝啊，你所行的奇事，
並你向我們所懷的意念甚多，不能向你陳明；
若要陳明，其事不可勝數。

6 祭物和禮物，你不喜悅；
你已經開通我的耳朵。
燔祭和贖罪祭非你所要。
7 那時我說：看哪，我來了！
我的事在經卷上已經記載了。
8 我的上帝啊，我樂意照你的旨意行；
你的律法在我心裏。

9 我在大會中宣傳公義的佳音；
我必不止住我的嘴唇。
耶和華啊，這是你所知道的。
10 我未曾把你的公義藏在心裏；
我已陳明你的信實和你的救恩；
我在大會中未曾隱瞞你的慈愛和誠實。

11 耶和華啊，求你不要向我止住你的慈悲！
願你的慈愛和誠實常常保佑我！

求助的禱告
（詩70）
12 因有無數的禍患圍困我，
我的罪孽追上了我，使我不能昂首；
這罪孽比我的頭髮還多，
我就心寒膽戰。
13 耶和華啊，求你開恩搭救我！
耶和華啊，求你速速幫助我！
14 願那些尋找我、要滅我命的，一同抱愧蒙羞！
願那些喜悅我受害的，退後受辱！
15 願那些對我說阿哈、阿哈的，
因羞愧而敗亡！

16 願一切尋求你的，因你高興歡喜！
願那些喜愛你救恩的，常說：當尊耶和華為大！
17 但我是困苦窮乏的，主仍顧念我；
你是幫助我的，搭救我的。
上帝啊，求你不要耽延！

41

病中祈禱
大衛的詩，交與伶長。
1 眷顧貧窮的有福了！
他遭難的日子，耶和華必搭救他。
2 耶和華必保全他，使他存活；
他必在地上享福。
求你不要把他交給仇敵，遂其所願。
3 他病重在榻，耶和華必扶持他；
他在病中，你必給他鋪床。

4 我曾說：耶和華啊，求你憐恤我，醫治我！
因為我得罪了你。
5 我的仇敵用惡言議論我說：
他幾時死，他的名才滅亡呢？
6 他來看我就說假話；
他心存奸惡，走到外邊才說出來。
7 一切恨我的，都交頭接耳地議論我；
他們設計要害我。

8 他們說：有怪病貼在他身上；
他已躺臥，必不能再起來。
9 連我知己的朋友，
我所倚靠、吃過我飯的也用腳踢我。
10 耶和華啊，求你憐恤我，
使我起來，好報復他們！

11 因我的仇敵不得向我誇勝，
我從此便知道你喜愛我。
12 你因我純正就扶持我，
使我永遠站在你的面前。

13 耶和華－以色列的上帝是應當稱頌的，
從亙古直到永遠。阿們！阿們！

詩篇卷二

42

流亡異鄉者的禱告（一）
可拉後裔的訓誨詩，交與伶長。
1 上帝啊，我的心切慕你，
如鹿切慕溪水。
2 我的心渴想上帝，就是永生上帝；
我幾時得朝見上帝呢？
3 我晝夜以眼淚當飲食；
人不住地對我說：你的上帝在哪裏呢？

4 我從前與眾人同往，
用歡呼稱讚的聲音
領他們到上帝的殿裏，大家守節。
我追想這些事，
我的心極其悲傷。
5 我的心哪，你為何憂悶？
為何在我裏面煩躁？
應當仰望上帝，因他笑臉幫助我；
我還要稱讚他。

6 我的上帝啊，我的心在我裏面憂悶，
所以我從約旦地，
從黑門嶺，從米薩山記念你。
7 你的瀑布發聲，深淵就與深淵響應；
你的波浪洪濤漫過我身。
8 白晝，耶和華必向我施慈愛；
黑夜，我要歌頌禱告賜我生命的上帝。

9 我要對上帝－我的磐石說：
你為何忘記我呢？
我為何因仇敵的欺壓時常哀痛呢？
10 我的敵人辱罵我，
好像打碎我的骨頭，
不住地對我說：
你的上帝在哪裏呢？

11 我的心哪，你為何憂悶？
為何在我裏面煩躁？
應當仰望上帝，因我還要稱讚他。
他是我臉上的光榮，是我的上帝。

43

流亡異鄉者的禱告（二）
1 上帝啊，求你伸我的冤，
向不虔誠的國為我辨屈；
求你救我脫離詭詐不義的人。
2 因為你是賜我力量的上帝，為何丟棄我呢？
我為何因仇敵的欺壓時常哀痛呢？

3 求你發出你的亮光和真實，好引導我，
帶我到你的聖山，到你的居所！
4 我就走到上帝的祭壇，
到我最喜樂的上帝那裏。
上帝啊，我的上帝，
我要彈琴稱讚你！

5 我的心哪，你為何憂悶？
為何在我裏面煩躁？
應當仰望上帝，因我還要稱讚他。
他是我臉上的光榮，是我的上帝。

42:11: 原文是幫助 **43:5:** 原文是幫助

44

求主保護

可拉後裔的訓誨詩，交與伶長。

1 上帝啊，你在古時，
我們列祖的日子所行的事，
我們親耳聽見了；
我們的列祖也給我們述說過。
2 你曾用手趕出外邦人，
卻栽培了我們列祖；
你苦待列邦，
卻叫我們列祖發達。
3 因為他們不是靠自己的刀劍得地土，
也不是靠自己的膀臂得勝，
乃是靠你的右手、你的膀臂，
和你臉上的亮光，
因為你喜悅他們。

4 上帝啊，你是我的王；
求你出令使雅各得勝。
5 我們靠你要推倒我們的敵人，
靠你的名要踐踏那起來攻擊我們的人。
6 因為，我必不靠我的弓；
我的刀也不能使我得勝。
7 惟你救了我們脫離敵人，
使恨我們的人羞愧。
8 我們終日因上帝誇耀，
還要永遠稱謝你的名。

（細拉）

9 但如今你丟棄了我們，使我們受辱，
不和我們的軍兵同去。
10 你使我們向敵人轉身退後；
那恨我們的人任意搶奪。
11 你使我們當作快要被吃的羊，
把我們分散在列邦中。
12 你賣了你的子民也不賺利，
所得的價值並不加添你的資財。

13 你使我們受鄰國的羞辱，
被四圍的人嗤笑譏刺。
14 你使我們在列邦中作了笑談，
使眾民向我們搖頭。
15 我的凌辱終日在我面前，
我臉上的羞愧將我遮蔽，
16 都因那辱罵毀謗人的聲音，
又因仇敵和報仇人的緣故。

17 這都臨到我們身上，
我們卻沒有忘記你，
也沒有違背你的約。
18 我們的心沒有退後；
我們的腳也沒有偏離你的路。

19 你在野狗之處壓傷我們，
用死蔭遮蔽我們。

20 倘若我們忘了上帝的名，
或向別神舉手，
21 上帝豈不鑒察這事嗎？
因為他曉得人心裏的隱秘。
22 我們為你的緣故終日被殺；
人看我們如將宰的羊。

23 主啊，求你睡醒，為何儘睡呢？
求你興起，不要永遠丟棄我們！
24 你為何掩面，
不顧我們所遭的苦難和所受的欺壓？
25 我們的性命伏於塵土；
我們的肚腹緊貼地面。
26 求你起來幫助我們！
憑你的慈愛救贖我們！

45

王家婚禮詩歌
可拉後裔的訓誨詩，又是愛慕歌，交與伶長。調用百合花。
1 我心裏湧出美辭；
我論到我為王做的事，
我的舌頭是快手筆。

2 你比世人更美；
在你嘴裏滿有恩惠；
所以上帝賜福給你，直到永遠。
3 大能者啊，願你腰間佩刀，
大有榮耀和威嚴！

4 為真理、謙卑、公義赫然坐車前往，無不得勝；
你的右手必顯明可畏的事。
5 你的箭鋒快，射中王敵之心；
萬民仆倒在你以下。

6 上帝啊，你的寶座是永永遠遠的；
你的國權是正直的。
7 你喜愛公義，恨惡罪惡；
所以上帝－就是你的上帝－用喜樂油膏你，
勝過膏你的同伴。
8 你的衣服都有沒藥、沉香、肉桂的香氣；
象牙宮中有絲弦樂器的聲音使你歡喜。
9 有君王的女兒在你尊貴婦女之中；
王后佩戴俄斐金飾站在你右邊。

10 女子啊，你要聽，要想，要側耳而聽！
不要記念你的民和你的父家，
11 王就羨慕你的美貌；
因為他是你的主，你當敬拜他。

12 泰爾的民必來送禮；
民中的富足人也必向你求恩。

13 王女在宮裏極其榮華；
她的衣服是用金線繡的。
14 她要穿錦繡的衣服，被引到王前；
隨從她的陪伴童女也要被帶到你面前。
15 她們要歡喜快樂被引導；
她們要進入王宮。

16 你的子孫要接續你的列祖；
你要立他們在全地作王。
17 我必叫你的名被萬代記念，
所以萬民要永永遠遠稱謝你。

46

上帝與我們同在
可拉後裔的詩歌，交與伶長。調用女音。
1 上帝是我們的避難所，是我們的力量，
是我們在患難中隨時的幫助。
2 所以，地雖改變，
山雖搖動到海心，
3 其中的水雖匉訇翻騰，
山雖因海漲而戰抖，
我們也不害怕。

（細拉）

4 有一道河，這河的分汊使上帝的城歡喜；
這城就是至高者居住的聖所。
5 上帝在其中，城必不動搖；
到天一亮，上帝必幫助這城。
6 外邦喧嚷，列國動搖；
上帝發聲，地便鎔化。
7 萬軍之耶和華與我們同在；
雅各的上帝是我們的避難所！

（細拉）

8 你們來看耶和華的作為，
看他使地怎樣荒涼。
9 他止息刀兵，直到地極；
他折弓、斷槍，把戰車焚燒在火中。
10 你們要休息，要知道我是上帝！
我必在外邦中被尊崇，在遍地上也被尊崇。
11 萬軍之耶和華與我們同在；
雅各的上帝是我們的避難所！

47

至高的主宰
可拉後裔的詩，交與伶長。
1 萬民哪，你們都要拍掌！

45:12: 原文是女子

要用誇勝的聲音向上帝呼喊！
2 因為耶和華至高者是可畏的；
他是治理全地的大君王。
3 他叫萬民服在我們以下，
又叫列邦服在我們腳下。
4 他為我們選擇產業，
就是他所愛之雅各的榮耀。

（細拉）

5 上帝上升，有喊聲相送；
耶和華上升，有角聲相送。
6 你們要向上帝歌頌，歌頌！
向我們王歌頌，歌頌！
7 因為上帝是全地的王；
你們要用悟性歌頌。

8 上帝作王治理萬國；
上帝坐在他的聖寶座上。
9 列邦的君王聚集要作亞伯拉罕之上帝的民。
因為世界的盾牌是屬上帝的；
他為至高！

48

錫安－上帝的城
可拉後裔的詩歌。
1 耶和華本為大！
在我們上帝的城中，
在他的聖山上，該受大讚美。
2 錫安山－大君王的城，
在北面居高華美，
為全地所喜悅。
3 上帝在其宮中，
自顯為避難所。

4 看哪，眾王會合，
一同經過。
5 他們見了這城就驚奇喪膽，
急忙逃跑。
6 他們在那裏被戰兢疼痛抓住，
好像產難的婦人一樣。
7 上帝啊，你用東風打破他施的船隻。
8 我們在萬軍之耶和華的城中
－就是我們上帝的城中－所看見的，
正如我們所聽見的。
上帝必堅立這城，直到永遠。

（細拉）

9 上帝啊，我們在你的殿中想念你的慈愛。
10 上帝啊，你受的讚美正與你的名相稱，直到地極！
你的右手滿了公義。
11 因你的判斷，錫安山應當歡喜，

猶大的城邑應當快樂。

12 你們當周遊錫安，
四圍旋繞，數點城樓，
13 細看她的外郭，
察看她的宮殿，
為要傳說到後代。
14 因為這上帝永永遠遠為我們的上帝；
他必作我們引路的，直到死時。

49

恃財之愚
可拉後裔的詩，交與伶長。
1 萬民哪，你們都當聽這話！
世上一切的居民，
2 無論上流下流，富足貧窮，
都當留心聽！
3 我口要說智慧的言語；
我心要想通達的道理。
4 我要側耳聽比喻，
用琴解謎語。

5 在患難的日子，奸惡隨我腳跟，四面環繞我，
我何必懼怕？
6 那些倚仗財貨自誇錢財多的人，
7 一個也無法贖自己的弟兄，
也不能替他將贖價給上帝，
8-9 叫他長遠活着，不見朽壞；
因為贖他生命的價值極貴，
只可永遠罷休。

10 他必見智慧人死，
又見愚頑人和畜類人一同滅亡，
將他們的財貨留給別人。
11 他們心裏思想：
他們的家室必永存，
住宅必留到萬代；
他們以自己的名稱自己的地。
12 但人居尊貴中不能長久，
如同死亡的畜類一樣。

13 他們行的這道本為自己的愚昧；
但他們以後的人還佩服他們的話語。

（細拉）

14 他們如同羊群派定下陰間；
死亡必作他們的牧者。
到了早晨，正直人必管轄他們；
他們的美容必被陰間所滅，以致無處可存。
15 只是上帝必救贖我的靈魂脫離陰間的權柄，
因他必收納我。

（細拉）

48:11: 原文是女子

16 見人發財、家室增榮的時候，
你不要懼怕；
17 因為，他死的時候甚麼也不能帶去；
他的榮耀不能隨他下去。
18 他活着的時候，雖然自誇為有福
（你若利己，人必誇獎你）；
19 他仍必歸到他歷代的祖宗那裏，
永不見光。
20 人在尊貴中而不醒悟，
就如死亡的畜類一樣。

50

真實的敬拜
亞薩的詩。
1 大能者上帝－耶和華已經發言招呼天下，
從日出之地到日落之處。
2 從全美的錫安中，
上帝已經發光了。

3 我們的上帝要來，決不閉口。
有烈火在他面前吞滅；
有暴風在他四圍大颳。
4 他招呼上天下地，
為要審判他的民，
5 說：招聚我的聖民到我這裏來，
就是那些用祭物與我立約的人。
6 諸天必表明他的公義，
因為上帝是施行審判的。

（細拉）

7 我的民哪，你們當聽我的話！
以色列啊，我要勸戒你；
我是上帝，是你的上帝！
8 我並不因你的祭物責備你；
你的燔祭常在我面前。
9 我不從你家中取公牛，
也不從你圈內取山羊；
10 因為，樹林中的百獸是我的，
千山上的牲畜也是我的。
11 山中的飛鳥，我都知道；
野地的走獸也都屬我。

12 我若是飢餓，我不用告訴你，
因為世界和其中所充滿的都是我的。
13 我豈吃公牛的肉呢？
我豈喝山羊的血呢？
14 你們要以感謝為祭獻與上帝，
又要向至高者還你的願，
15 並要在患難之日求告我；
我必搭救你，你也要榮耀我。

16 但上帝對惡人說：你怎敢傳說我的律例，
口中提到我的約呢？
17 其實你恨惡管教，
將我的言語丟在背後。
18 你見了盜賊就樂意與他同夥，
又與行姦淫的人一同有分。

19 你口任說惡言；
你舌編造詭詐。
20 你坐着毀謗你的兄弟，
讒毀你親母的兒子。
21 你行了這些事，我還閉口不言，
你想我恰和你一樣；
其實我要責備你，將這些事擺在你眼前。

22 你們忘記上帝的，要思想這事，
免得我把你們撕碎，無人搭救。
23 凡以感謝獻上為祭的便是榮耀我；
那按正路而行的，我必使他得着我的救恩。

51

求主赦免

大衛與拔示巴同室以後，先知拿單來見他；他作這詩，交與伶長。
1 上帝啊，求你按你的慈愛憐恤我！
按你豐盛的慈悲塗抹我的過犯！
2 求你將我的罪孽洗除淨盡，
並潔除我的罪！

3 因為，我知道我的過犯；
我的罪常在我面前。
4 我向你犯罪，惟獨得罪了你；
在你眼前行了這惡，
以致你責備我的時候顯為公義，
判斷我的時候顯為清正。
5 我是在罪孽裏生的，
在我母親懷胎的時候就有了罪。

6 你所喜愛的是內裏誠實；
你在我隱密處，必使我得智慧。
7 求你用牛膝草潔淨我，我就乾淨；
求你洗滌我，我就比雪更白。
8 求你使我得聽歡喜快樂的聲音，
使你所壓傷的骨頭可以踴躍。
9 求你掩面不看我的罪，
塗抹我一切的罪孽。

10 上帝啊，求你為我造清潔的心，
使我裏面重新有正直的靈。
11 不要丟棄我，使我離開你的面；
不要從我收回你的聖靈。
12 求你使我仍得救恩之樂，

51:10: 或譯：堅定

賜我樂意的靈扶持我，

13 我就把你的道指教有過犯的人，
罪人必歸順你。
14 上帝啊，你是拯救我的上帝；
求你救我脫離流人血的罪！
我的舌頭就高聲歌唱你的公義。

15 主啊，求你使我嘴唇張開，
我的口便傳揚讚美你的話！
16 你本不喜愛祭物，若喜愛，我就獻上；
燔祭，你也不喜悅。
17 上帝所要的祭就是憂傷的靈；
上帝啊，憂傷痛悔的心，你必不輕看。

18 求你隨你的美意善待錫安，
建造耶路撒冷的城牆。
19 那時，你必喜愛公義的祭
和燔祭並全牲的燔祭；
那時，人必將公牛獻在你壇上。

52

上帝的審判和恩惠
以東人多益來告訴掃羅說：「大衛到了亞希米勒家。」那時，大衛作這訓誨詩，交與伶長。
1 勇士啊，你為何以作惡自誇？
上帝的慈愛是常存的。
2 你的舌頭邪惡詭詐，
好像剃頭刀，快利傷人。
3 你愛惡勝似愛善，
又愛說謊，不愛說公義。
（細拉）
4 詭詐的舌頭啊，
你愛說一切毀滅的話！

5 上帝也要毀滅你，直到永遠；
他要把你拿去，從你的帳棚中抽出，
從活人之地將你拔出。
（細拉）
6 義人要看見而懼怕，
並要笑他，
7 說：看哪，這就是那不以上帝為他力量的人，
只倚仗他豐富的財物，在邪惡上堅立自己。

8 至於我，就像上帝殿中的青橄欖樹；
我永永遠遠倚靠上帝的慈愛。
9 我要稱謝你，直到永遠，
因為你行了這事。
我也要在你聖民面前仰望你的名；
這名本為美好。

53

人的邪惡
（詩14）
大衛的訓誨詩，交與伶長。調用麻哈拉。
1 愚頑人心裏說：沒有上帝。
他們都是邪惡，行了可憎惡的罪孽；
沒有一個人行善。

2 上帝從天上垂看世人，要看有明白的沒有？
有尋求他的沒有？

3 他們各人都退後，一同變為污穢；
並沒有行善的，連一個也沒有。

4 作孽的沒有知識嗎？
他們吞吃我的百姓如同吃飯一樣，並不求告上帝。

5 他們在無可懼怕之處就大大害怕，
因為上帝把那安營攻擊你之人的骨頭散開了。
你使他們蒙羞，因為上帝棄絕了他們。
6 但願以色列的救恩從錫安而出。
上帝救回他被擄的子民那時，
雅各要快樂，以色列要歡喜。

54

遭敵迫害求主保護
西弗人來對掃羅說：「大衛豈不是在我們那裏藏身嗎？」那時，大衛作這訓誨詩，交與伶長。用絲弦的樂器。
1 上帝啊，求你以你的名救我，
憑你的大能為我伸冤。
2 上帝啊，求你聽我的禱告，
留心聽我口中的言語。
3 因為，外人起來攻擊我，
強暴人尋索我的命；
他們眼中沒有上帝。
（細拉）

4 上帝是幫助我的，是扶持我命的。
5 他要報應我仇敵所行的惡；
求你憑你的誠實滅絕他們。

6 我要把甘心祭獻給你。
耶和華啊，我要稱讚你的名；這名本為美好。
7 他從一切的急難中把我救出來；
我的眼睛也看見了我仇敵遭報。

55

被友出賣者的禱告
大衛的訓誨詩，交與伶長。用絲弦的樂器。
1 上帝啊，求你留心聽我的禱告，
不要隱藏不聽我的懇求！

2 求你側耳聽我，應允我。
我哀歎不安，發聲唉哼，
3 都因仇敵的聲音，惡人的欺壓；
因為他們將罪孽加在我身上，發怒氣逼迫我。

4 我心在我裏面甚是疼痛；
死的驚惶臨到我身。
5 恐懼戰兢歸到我身；
驚恐漫過了我。
6 我說：但願我有翅膀像鴿子，
我就飛去，得享安息。
7 我必遠遊，
宿在曠野。
（細拉）
8 我必速速逃到避所，
脫離狂風暴雨。

9 主啊，求你吞滅他們，變亂他們的舌頭！
因為我在城中見了強暴爭競的事。
10 他們在城牆上晝夜繞行；
在城內也有罪孽和奸惡。
11 邪惡在其中；
欺壓和詭詐不離街市。

12 原來不是仇敵辱罵我，
若是仇敵，還可忍耐；
也不是恨我的人向我狂大，
若是恨我的人就必躲避他。
13 不料是你；你原與我平等，
是我的同伴，是我知己的朋友！
14 我們素常彼此談論，以為甘甜；
我們與群眾在上帝的殿中同行。
15 願死亡忽然臨到他們！
願他們活活地下入陰間！
因為他們的住處，他們的心中，都是邪惡。

16 至於我，我要求告上帝；
耶和華必拯救我。
17 我要晚上、早晨、晌午哀聲悲歎；
他也必聽我的聲音。
18 他救贖我命脫離攻擊我的人，
使我得享平安，
因為與我相爭的人甚多。
19 那沒有更變、不敬畏上帝的人，
從太古常存的上帝必聽見而苦待他。

20 他背了約，
伸手攻擊與他和好的人。
21 他的口如奶油光滑，
他的心卻懷着爭戰；
他的話比油柔和，
其實是拔出來的刀。

22 你要把你的重擔卸給耶和華，
他必撫養你；
他永不叫義人動搖。

23 上帝啊，你必使惡人下入滅亡的坑；
流人血、行詭詐的人必活不到半世，
但我要倚靠你。

56

信靠上帝的祈禱
非利士人在迦特拿住大衛。那時，他作這金詩，交與伶長。調用遠方無聲鴿。
1 上帝啊，求你憐憫我，因為人要把我吞了，
終日攻擊欺壓我。
2 我的仇敵終日要把我吞了，
因逞驕傲攻擊我的人甚多。
3 我懼怕的時候要倚靠你。
4 我倚靠上帝，我要讚美他的話；
我倚靠上帝，必不懼怕。
血氣之輩能把我怎麼樣呢？

5 他們終日顛倒我的話；
他們一切的心思都是要害我。
6 他們聚集，埋伏窺探我的腳蹤，
等候要害我的命。
7 他們豈能因罪孽逃脫嗎？
上帝啊，求你在怒中使眾民墮落！

8 我幾次流離，你都記數；
求你把我眼淚裝在你的皮袋裏。
這不都記在你冊子上嗎？
9 我呼求的日子，我的仇敵都要轉身退後。
上帝幫助我，這是我所知道的。
10 我倚靠上帝，我要讚美他的話；
我倚靠耶和華，我要讚美他的話。
11 我倚靠上帝，必不懼怕。
人能把我怎麼樣呢？

12 上帝啊，我向你所許的願在我身上；
我要將感謝祭獻給你。
13 因為你救我的命脫離死亡。
你豈不是救護我的腳不跌倒、
使我在生命光中行在上帝面前嗎？

57

求主施援
大衛逃避掃羅，藏在洞裏。那時，他作這金詩，交與伶長。調用休要毀壞。
1 上帝啊，求你憐憫我，憐憫我！
因為我的心投靠你。
我要投靠在你翅膀的蔭下，
等到災害過去。

2 我要求告至高的上帝，
就是為我成全諸事的上帝。
3 那要吞我的人辱罵我的時候，
上帝從天上必施恩救我，
也必向我發出慈愛和誠實。

4 我的性命在獅子中間；
我躺臥在性如烈火的世人當中。
他們的牙齒是槍、箭；
他們的舌頭是快刀。

5 上帝啊，願你崇高過於諸天！
願你的榮耀高過全地！

6 他們為我的腳設下網羅，壓制我的心；
他們在我面前挖了坑，自己反掉在其中。
（細拉）

7 上帝啊，我心堅定，我心堅定；
我要唱詩，我要歌頌！
8 我的靈啊，你當醒起！
琴瑟啊，你們當醒起！
我自己要極早醒起！
9 主啊，我要在萬民中稱謝你，
在列邦中歌頌你！
10 因為，你的慈愛高及諸天；
你的誠實達到穹蒼。
11 上帝啊，願你崇高過於諸天！
願你的榮耀高過全地！

58

求上帝罰惡
大衛的金詩，交與伶長。調用休要毀壞。
1 世人哪，你們默然不語，真合公義嗎？
施行審判，豈按正直嗎？
2 不然！你們是心中作惡；
你們在地上秤出你們手所行的強暴。

3 惡人一出母胎就與上帝疏遠，
一離母腹便走錯路，說謊話。
4 他們的毒氣好像蛇的毒氣；
他們好像塞耳的聾虺，
5 不聽行法術的聲音，
雖用極靈的咒語也是不聽。

6 上帝啊，求你敲碎他們口中的牙！
耶和華啊，求你敲掉少壯獅子的大牙！
7 願他們消滅，如急流的水一般；
他們瞅準射箭的時候，願箭頭彷彿砍斷。
8 願他們像蝸牛消化過去，
又像婦人墜落未見天日的胎。

57:8: 原文是榮耀

9 你們用荊棘燒火，鍋還未熱，
他要用旋風把青的和燒着的一齊颳去。

10 義人見仇敵遭報就歡喜，
要在惡人的血中洗腳。
11 因此，人必說：義人誠然有善報；
在地上果有施行判斷的上帝！

59

為安全求主施助
掃羅打發人窺探大衛的房屋，要殺他。那時，大衛作這金詩，交與伶長。調用休要毀壞。
1 我的上帝啊，求你救我脫離仇敵，
把我安置在高處，得脫那些起來攻擊我的人。
2 求你救我脫離作孽的人
和喜愛流人血的人！

3 因為，他們埋伏要害我的命；
有能力的人聚集來攻擊我。
耶和華啊，這不是為我的過犯，
也不是為我的罪愆。
4 我雖然無過，他們預備整齊，跑來攻擊我。
求你興起鑒察，幫助我！
5 萬軍之上帝－耶和華以色列的上帝啊！
求你興起，懲治萬邦！
不要憐憫行詭詐的惡人！

（細拉）

6 他們晚上轉回，
叫號如狗，圍城繞行。
7 他們口中噴吐惡言，嘴裏有刀；
他們說：有誰聽見？

8 但你－耶和華必笑話他們；
你要嗤笑萬邦。
9 我的力量啊，我必仰望你，
因為上帝是我的高臺。
10 我的上帝要以慈愛迎接我；
上帝要叫我看見我仇敵遭報。

11 不要殺他們，恐怕我的民忘記。
主啊，你是我們的盾牌；
求你用你的能力使他們四散，
且降為卑。
12 因他們口中的罪和嘴裏的言語，
並咒罵虛謊的話，
願他們在驕傲之中被纏住了。
13 求你發怒，使他們消滅，
以致歸於無有，
叫他們知道上帝在雅各中間掌權，
直到地極。

（細拉）

14 到了晚上，任憑他們轉回；
任憑他們叫號如狗，圍城繞行。
15 他們必走來走去，尋找食物，
若不得飽就終夜在外。

16 但我要歌頌你的力量，
早晨要高唱你的慈愛；
因為你作過我的高臺，
在我急難的日子作過我的避難所。
17 我的力量啊，我要歌頌你；
因為上帝是我的高臺，
是賜恩與我的上帝。

60

求主解救

大衛與兩河間的亞蘭並瑣巴的亞蘭爭戰的時候，約押轉回，在鹽谷攻擊以東，殺了一萬二千人。那時，大衛作這金詩，叫人學習，交與伶長。調用為證的百合花。

1 上帝啊，你丟棄了我們，使我們破敗；
你向我們發怒，求你使我們復興！
2 你使地震動，而且崩裂；
求你將裂口醫好，因為地搖動。
3 你叫你的民遇見艱難；
你叫我們喝那使人東倒西歪的酒。

4 你把旌旗賜給敬畏你的人，
可以為真理揚起來。
（細拉）

5 求你應允我們，用右手拯救我們，
好叫你所親愛的人得救。

6 上帝已經指着他的聖潔說：我要歡樂；
我要分開示劍，丈量疏割谷。
7 基列是我的，瑪拿西也是我的。
以法蓮是護衛我頭的；
猶大是我的杖。
8 摩押是我的沐浴盆；
我要向以東拋鞋。
非利士啊，你還能因我歡呼嗎？

9 誰能領我進堅固城？
誰能引我到以東地？
10 上帝啊，你不是丟棄了我們嗎？
上帝啊，你不和我們的軍兵同去嗎？
11 求你幫助我們攻擊敵人，
因為人的幫助是枉然的。
12 我們倚靠上帝才得施展大能，
因為踐踏我們敵人的就是他。

60:6: 說：或譯應許我

61

求主保佑

大衛的詩，交與伶長。用絲弦的樂器。
1 上帝啊，求你聽我的呼求，
側耳聽我的禱告！
2 我心裏發昏的時候，
我要從地極求告你。

求你領我到那比我更高的磐石！
3 因為你作過我的避難所，
作過我的堅固臺，脫離仇敵。
4 我要永遠住在你的帳幕裏！
我要投靠在你翅膀下的隱密處！

（細拉）

5 上帝啊，你原是聽了我所許的願；
你將產業賜給敬畏你名的人。

6 你要加添王的壽數；
他的年歲必存到世世。
7 他必永遠坐在上帝面前；
願你預備慈愛和誠實保佑他！

8 這樣，我要歌頌你的名，直到永遠，
好天天還我所許的願。

62

在上帝保佑中安穩自在

大衛的詩，照耶杜頓的作法，交與伶長。
1 我的心默默無聲，專等候上帝；
我的救恩是從他而來。
2 惟獨他是我的磐石，我的拯救；
他是我的高臺，我必不很動搖。

3 你們大家攻擊一人，把他毀壞，
如同毀壞歪斜的牆、將倒的壁，要到幾時呢？
4 他們彼此商議，專要從他的尊位上把他推下；
他們喜愛謊話，口雖祝福，心卻咒詛。

（細拉）

5 我的心哪，你當默默無聲，專等候上帝，
因為我的盼望是從他而來。
6 惟獨他是我的磐石，我的拯救；
他是我的高臺，我必不動搖。
7 我的拯救、我的榮耀都在乎上帝；
我力量的磐石、我的避難所都在乎上帝。

8 你們眾民當時時倚靠他，
在他面前傾心吐意；
上帝是我們的避難所。

（細拉）

9 下流人真是虛空；

上流人也是虛假；
放在天平裏就必浮起；
他們一共比空氣還輕。
10 不要仗勢欺人，
也不要因搶奪而驕傲；
若財寶加增，不要放在心上。

11 上帝說了一次、兩次，我都聽見：
就是能力都屬乎上帝。
12 主啊，慈愛也是屬乎你，
因為你照着各人所行的報應他。

63

渴慕上帝
大衛在猶大曠野的時候，作了這詩。
1 上帝啊，你是我的上帝，
我要切切地尋求你，
在乾旱疲乏無水之地，我渴想你；
我的心切慕你。
2 我在聖所中曾如此瞻仰你，
為要見你的能力和你的榮耀。
3 因你的慈愛比生命更好，
我的嘴唇要頌讚你。
4 我還活的時候要這樣稱頌你；
我要奉你的名舉手。

5-6 我在床上記念你，
在夜更的時候思想你；
我的心就像飽足了骨髓肥油，
我也要以歡樂的嘴唇讚美你。
7 因為你曾幫助我，
我就在你翅膀的蔭下歡呼。
8 我心緊緊地跟隨你；
你的右手扶持我。

9 但那些尋索要滅我命的人
必往地底下去；
10 他們必被刀劍所殺，
被野狗所吃。
11 但是王必因上帝歡喜。
凡指着他發誓的必要誇口，
因為說謊之人的口必被塞住。

64

求主保護
大衛的詩，交與伶長。
1 上帝啊，我哀歎的時候，求你聽我的聲音！
求你保護我的性命，不受仇敵的驚恐！
2 求你把我隱藏，
使我脫離作惡之人的暗謀和作孽之人的擾亂。
3 他們磨舌如刀，

發出苦毒的言語，好像比準了的箭，
4 要在暗地射完全人；
他們忽然射他，並不懼怕。
5 他們彼此勉勵設下惡計；
他們商量暗設網羅，
說：誰能看見？
6 他們圖謀奸惡，
說：我們是極力圖謀的。
他們各人的意念心思是深的。

7 但上帝要射他們；
他們忽然被箭射傷。
8 他們必然絆跌，被自己的舌頭所害；
凡看見他們的必都搖頭。
9 眾人都要害怕，
要傳揚上帝的工作，
並且明白他的作為。

10 義人必因耶和華歡喜， 並要投靠他；
凡心裏正直的人都要誇口。

65

頌讚主恩
大衛的詩歌，交與伶長。
1 上帝啊，錫安的人都等候讚美你；
所許的願也要向你償還。
2 聽禱告的主啊，
凡有血氣的都要來就你。
3 罪孽勝了我；
至於我們的過犯，你都要赦免。
4 你所揀選、使他親近你、住在你院中的，
這人便為有福！
我們必因你居所、你聖殿的美福知足了。

5 拯救我們的上帝啊，你必以威嚴秉公義應允我們；
你本是一切地極和海上遠處的人所倚靠的。
6 他既以大能束腰，
就用力量安定諸山，
7 使諸海的響聲和其中波浪的響聲，
並萬民的喧嘩，都平靜了。
8 住在地極的人因你的神蹟懼怕；
你使日出日落之地都歡呼。

9 你眷顧地，降下透雨，
使地大得肥美。
上帝的河滿了水；
你這樣澆灌了地，
好為人預備五穀。
10 你澆透地的犂溝，潤平犂脊，
降甘霖，使地軟和；
其中發長的，蒙你賜福。

11 你以恩典為年歲的冠冕；
你的路徑都滴下脂油，
12 滴在曠野的草場上。
小山以歡樂束腰；
13 草場以羊群為衣；
谷中也長滿了五穀。
這一切都歡呼歌唱。

66

頌讚感恩的詩
一篇詩歌，交與伶長。
1 全地都當向上帝歡呼！
2 歌頌他名的榮耀！
用讚美的言語將他的榮耀發明！
3 當對上帝說：你的作為何等可畏！
因你的大能，仇敵要投降你。
4 全地要敬拜你，歌頌你，
要歌頌你的名。

（細拉）

5 你們來看上帝所行的，
他向世人所做之事是可畏的。
6 他將海變成乾地，眾民步行過河；
我們在那裏因他歡喜。
7 他用權能治理萬民，直到永遠。
他的眼睛鑒察列邦；
悖逆的人不可自高。

（細拉）

8 萬民哪，你們當稱頌我們的上帝，
使人得聽讚美他的聲音。
9 他使我們的性命存活，
也不叫我們的腳搖動。
10 上帝啊，你曾試驗我們，
熬煉我們，如熬煉銀子一樣。
11 你使我們進入網羅，
把重擔放在我們的身上。
12 你使人坐車軋我們的頭；
我們經過水火，
你卻使我們到豐富之地。

13 我要用燔祭進你的殿，
向你還我的願，
14 就是在急難時我嘴唇所發的、
口中所許的。
15 我要把肥牛作燔祭，
將公羊的香祭獻給你，
又把公牛和山羊獻上。

（細拉）

16 凡敬畏上帝的人，你們都來聽！
我要述說他為我所行的事。

17 我曾用口求告他；
我的舌頭也稱他為高。
18 我若心裏注重罪孽，
主必不聽。
19 但上帝實在聽見了；
他側耳聽了我禱告的聲音。

20 上帝是應當稱頌的！
他並沒有推卻我的禱告，
也沒有叫他的慈愛離開我。

67

感恩的詩
一篇詩歌，交與伶長。用絲弦的樂器。
1 願上帝憐憫我們，賜福與我們，
用臉光照我們，

（細拉）

2 好叫世界得知你的道路，
萬國得知你的救恩。
3 上帝啊，願列邦稱讚你！
願萬民都稱讚你！

4 願萬國都快樂歡呼；
因為你必按公正審判萬民，
引導世上的萬國。

（細拉）

5 上帝啊，願列邦稱讚你！
願萬民都稱讚你！

6 地已經出了土產；
上帝－就是我們的上帝要賜福與我們。
7 上帝要賜福與我們；
地的四極都要敬畏他！

68

勝利之歌
大衛的詩歌，交與伶長。
1 願上帝興起，使他的仇敵四散，
叫那恨他的人從他面前逃跑。
2 他們被驅逐，如煙被風吹散；
惡人見上帝之面而消滅，如蠟被火鎔化。
3 惟有義人必然歡喜，
在上帝面前高興快樂。

4 你們當向上帝唱詩，歌頌他的名；
為那坐車行過曠野的修平大路。
他的名是耶和華，
要在他面前歡樂！

5 上帝在他的聖所作孤兒的父，
作寡婦的伸冤者。
6 上帝叫孤獨的有家，

使被囚的出來享福；
惟有悖逆的住在乾燥之地。

7 上帝啊，你曾在你百姓前頭出來，
在曠野行走。
（細拉）
8 那時，地見上帝的面而震動，天也落雨；
西奈山見以色列上帝的面也震動。
9 上帝啊，你降下大雨；
你產業以色列疲乏的時候，你使他堅固。
10 你的會眾住在其中；
上帝啊，你的恩惠是為困苦人預備的。

11 主發命令，
傳好信息的婦女成了大群。
12 統兵的君王逃跑了，逃跑了；
在家等候的婦女分受所奪的。
13 你們安臥在羊圈的時候，
好像鴿子的翅膀鍍白銀，翎毛鍍黃金一般。
14 全能者在境內趕散列王的時候，
勢如飄雪在撒們。

15 巴珊山是上帝的山；
巴珊山是多峰多嶺的山。
16 你們多峰多嶺的山哪，
為何斜看上帝所願居住的山？
耶和華必住這山，直到永遠！

17 上帝的車輦累萬盈千；
主在其中，好像在西奈聖山一樣。
18 你已經升上高天，擄掠仇敵；
你在人間，就是在悖逆的人間，受了供獻，
叫耶和華上帝可以與他們同住。

19 天天背負我們重擔的主，
就是拯救我們的上帝，
是應當稱頌的！
（細拉）
20 上帝是為我們施行諸般救恩的上帝；
人能脫離死亡是在乎主耶和華。

21 但上帝要打破他仇敵的頭，
就是那常犯罪之人的髮頂。
22 主說：我要使眾民從巴珊而歸，
使他們從深海而回，
23 使你打碎仇敵，你的腳踹在血中，
使你狗的舌頭從其中得分。

24 上帝啊，你是我的上帝，我的王；
人已經看見你行走，進入聖所。
25 歌唱的行在前，作樂的隨在後，

都在擊鼓的童女中間。
26 從以色列源頭而來的，
當在各會中稱頌主上帝！
27 在那裏，有統管他們的小便雅憫，
有猶大的首領和他們的群眾，
有西布倫的首領，
有拿弗他利的首領。

28 以色列的能力是上帝所賜的；
上帝啊，求你堅固你為我們所成全的事！
29 因你耶路撒冷的殿，
列王必帶貢物獻給你。
30 求你叱喝蘆葦中的野獸和群公牛，
並列邦中的牛犢。
把銀塊踹在腳下；
上帝已經趕散好爭戰的列邦。
31 埃及的公侯要出來朝見上帝；
古實人要急忙舉手 禱告。
32 世上的列國啊， 你們要向上帝歌唱；
願你們歌頌主！
33 歌頌那自古駕行在諸天以上的主！
他發出聲音，是極大的聲音。
34 你們要將能力歸給上帝。
他的威榮在以色列之上；
他的能力是在穹蒼。
35 上帝啊，你從聖所顯為可畏；
以色列的上帝是那將力量權能賜給他百姓的。

上帝是應當稱頌的！

69

求助的禱告
大衛的詩，交與伶長。調用百合花。
1 上帝啊，求你救我！
因為眾水要淹沒我。
2 我陷在深淤泥中，沒有立腳之地；
我到了深水中，大水漫過我身。
3 我因呼求困乏，喉嚨發乾；
我因等候上帝，眼睛失明。

4 無故恨我的，比我頭髮還多；
無理與我為仇、要把我剪除的，甚為強盛。
我沒有搶奪的，要叫我償還。
5 上帝啊，我的愚昧，你原知道；
我的罪愆不能隱瞞。
6 萬軍的主－耶和華啊，
求你叫那等候你的，不要因我蒙羞！
以色列的上帝啊，
求你叫那尋求你的，不要因我受辱！
7 因我為你的緣故受了辱罵，

滿面羞愧。
8 我的弟兄看我為外路人；
我的同胞看我為外邦人。

9 因我為你的殿心裏焦急，如同火燒，
並且辱罵你人的辱罵都落在我身上。
10 我哭泣，以禁食刻苦我心；
這倒算為我的羞辱。
11 我拿麻布當衣裳，
就成了他們的笑談。
12 坐在城門口的談論我；
酒徒也以我為歌曲。

13 但我在悅納的時候向你－耶和華祈禱。
上帝啊，求你按你豐盛的慈愛，
憑你拯救的誠實應允我！
14 求你搭救我出離淤泥，
不叫我陷在其中；
求你使我脫離那些恨我的人，
使我出離深水。
15 求你不容大水漫過我，
不容深淵吞滅我，
不容坑坎在我以上合口。

16 耶和華啊，求你應允我！
因為你的慈愛本為美好；
求你按你豐盛的慈悲回轉眷顧我！
17 不要掩面不顧你的僕人；
我是在急難之中，求你速速地應允我！
18 求你親近我，救贖我！
求你因我的仇敵把我贖回！

19 你知道我受的辱罵、欺凌、羞辱；
我的敵人都在你面前。
20 辱罵傷破了我的心，
我又滿了憂愁。
我指望有人體恤，卻沒有一個；
我指望有人安慰，卻找不着一個。
21 他們拿苦膽給我當食物；
我渴了，他們拿醋給我喝。

22 願他們的筵席在他們面前變為網羅，
在他們平安的時候變為機檻。
23 願他們的眼睛昏矇，不得看見；
願你使他們的腰常常戰抖。
24 求你將你的惱恨倒在他們身上，
叫你的烈怒追上他們。
25 願他們的住處變為荒場；
願他們的帳棚無人居住。
26 因為，你所擊打的，他們就逼迫；
你所擊傷的，他們戲說他的愁苦。
27 願你在他們的罪上加罪，

不容他們在你面前稱義。
28 願他們從生命冊上被塗抹，
不得記錄在義人之中。
29 但我是困苦憂傷的；
上帝啊，願你的救恩將我安置在高處。

30 我要以詩歌讚美上帝的名，
以感謝稱他為大！
31 這便叫耶和華喜悅，勝似獻牛，
或是獻有角有蹄的公牛。
32 謙卑的人看見了就喜樂；
尋求上帝的人，願你們的心甦醒。
33 因為耶和華聽了窮乏人，
不藐視被囚的人。

34 願天和地、
洋海和其中一切的動物都讚美他！
35 因為上帝要拯救錫安，建造猶大的城邑；
他的民要在那裏居住，得以為業。
36 他僕人的後裔要承受為業；
愛他名的人也要住在其中。

70

求助的祈禱
（詩40．*13*－17）
大衛的紀念詩，交與伶長。
1 上帝啊，求你快快搭救我！
耶和華啊，求你速速幫助我！
2 願那些尋索我命的，抱愧蒙羞；
願那些喜悅我遭害的，退後受辱。
3 願那些對我說阿哈、阿哈的，
因羞愧退後。

4 願一切尋求你的，因你高興歡喜；
願那些喜愛你救恩的，常說：當尊上帝為大！
5 但我是困苦窮乏的；
上帝啊，求你速速到我這裏來！
你是幫助我的，搭救我的。
耶和華啊，求你不要耽延！

71

老年人的祈禱
1 耶和華啊，我投靠你；
求你叫我永不羞愧！
2 求你憑你的公義搭救我，救拔我；
側耳聽我，拯救我！
3 求你作我常住的磐石；
你已經命定要救我，
因為你是我的巖石，我的山寨。

4 我的上帝啊，求你救我脫離惡人的手，

脫離不義和殘暴之人的手。
5 主－耶和華啊，你是我所盼望的；
從我年幼，你是我所倚靠的。
6 我從出母胎被你扶持；
使我出母腹的是你。
我必常常讚美你！

7 許多人以我為怪，
但你是我堅固的避難所。
8 你的讚美，你的榮耀
終日必滿了我的口。
9 我年老的時候，求你不要丟棄我！
我力氣衰弱的時候，求你不要離棄我！
10 我的仇敵議論我；
那些窺探要害我命的彼此商議，
11 說：上帝已經離棄他；
我們追趕他，捉拿他吧！
因為沒有人搭救。

12 上帝啊，求你不要遠離我！
我的上帝啊，求你速速幫助我！
13 願那與我性命為敵的，羞愧被滅；
願那謀害我的，受辱蒙羞。
14 我卻要常常盼望，
並要越發讚美你。
15 我的口終日要述說你的公義和你的救恩，
因我不計其數。
16 我要來說主－耶和華大能的事；
我單要提說你的公義。

17 上帝啊，自我年幼時，你就教訓我；
直到如今，我傳揚你奇妙的作為。
18 上帝啊，我到年老髮白的時候，
求你不要離棄我！
等我將你的能力指示下代，
將你的大能指示後世的人。

19 上帝啊，你的公義甚高；
行過大事的上帝啊，誰能像你！
20 你是叫我們多經歷重大急難的，
必使我們復活，
從地的深處救上來。
21 求你使我越發昌大，
又轉來安慰我。

22 我的上帝啊，我要鼓瑟稱讚你，
稱讚你的誠實！
以色列的聖者啊，我要彈琴歌頌你！
23 我歌頌你的時候，
我的嘴唇和你所贖我的靈魂都必歡呼；
24 並且我的舌頭必終日講論你的公義，
因為那些謀害我的人已經蒙羞受辱了。

72

為王祈禱
所羅門的詩。
1 上帝啊，求你將判斷的權柄賜給王，
將公義賜給王的兒子。
2 他要按公義審判你的民，
按公平審判你的困苦人。
3 大山小山都要因公義使民得享平安。
4 他必為民中的困苦人伸冤，
拯救窮乏之輩，
壓碎那欺壓人的。

5 太陽還存，月亮還在，
人要敬畏你，直到萬代！
6 他必降臨，像雨降在已割的草地上，
如甘霖滋潤田地。
7 在他的日子，義人要發旺，
大有平安，好像月亮長存。

8 他要執掌權柄，從這海直到那海，
從大河直到地極。
9 住在曠野的，必在他面前下拜；
他的仇敵必要舔土。
10 他施和海島的王要進貢；
示巴和西巴的王要獻禮物。
11 諸王都要叩拜他；
萬國都要事奉他。

12 因為，窮乏人呼求的時候，他要搭救；
沒有人幫助的困苦人，他也要搭救。
13 他要憐恤貧寒和窮乏的人，
拯救窮苦人的性命。
14 他要救贖他們脫離欺壓和強暴；
他們的血在他眼中看為寶貴。

15 他們要存活。
示巴的金子要奉給他；
人要常常為他禱告，終日稱頌他。
16 在地的山頂上，五穀必然茂盛；
所結的穀實要響動，如黎巴嫩的樹林；
城裏的人要發旺，如地上的草。
17 他的名要存到永遠，
要留傳如日之久。
人要因他蒙福；
萬國要稱他有福。
18 獨行奇事的耶和華－以色列的上帝
是應當稱頌的！
19 他榮耀的名也當稱頌，直到永遠。
願他的榮耀充滿全地！
阿們！阿們！

72:16: 或譯：有一把五穀

20 耶西的兒子－大衛的祈禱完畢。

詩、篇、卷、三

73

上帝的公正
亞薩的詩。
1 上帝實在恩待以色列那些清心的人！
2 至於我，我的腳幾乎失閃；
我的腳險些滑跌。
3 我見惡人和狂傲人享平安就心懷不平。

4 他們死的時候沒有疼痛；
他們的力氣卻也壯實。
5 他們不像別人受苦，
也不像別人遭災。
6 所以，驕傲如鏈子戴在他們的項上；
強暴像衣裳遮住他們的身體。
7 他們的眼睛因體胖而凸出；
他們所得的，過於心裏所想的。
8 他們譏笑人，憑惡意說欺壓人的話；
他們說話自高。
9 他們的口褻瀆上天；
他們的舌毀謗全地。

10 所以上帝的民歸到這裏，
喝盡了滿杯的苦水。
11 他們說：上帝怎能曉得？
至高者豈有知識呢？
12 看哪，這就是惡人；
他們既是常享安逸，財寶便加增。
13 我實在徒然潔淨了我的心，
徒然洗手表明無辜。
14 因為，我終日遭災難；
每早晨受懲治。

15 我若說，我要這樣講，
這就是以奸詐待你的眾子。
16 我思索怎能明白這事，
眼看實係為難，
17 等我進了上帝的聖所，
思想他們的結局。
18 你實在把他們安在滑地，
使他們掉在沉淪之中。
19 他們轉眼之間成了何等的荒涼！
他們被驚恐滅盡了。
20 人睡醒了，怎樣看夢；
主啊，你醒了也必照樣輕看他們的影像。

21 因而，我心裏發酸，
肺腑被刺。
22 我這樣愚昧無知，

在你面前如畜類一般。
23 然而，我常與你同在；
你攙着我的右手。
24 你要以你的訓言引導我，
以後必接我到榮耀裏。
25 除你以外，在天上我有誰呢？
除你以外，在地上我也沒有所愛慕的。
26 我的肉體和我的心腸衰殘；
但上帝是我心裏的力量，
又是我的福分，直到永遠。

27 遠離你的，必要死亡；
凡離棄你行邪淫的，你都滅絕了。
28 但我親近上帝是與我有益；
我以主耶和華為我的避難所，
好叫我述說你一切的作為。

74

求主解救國家
亞薩的訓誨詩。
1 上帝啊，你為何永遠丟棄我們呢？
你為何向你草場的羊發怒，如煙冒出呢？
2 求你記念你古時所得來的會眾，
就是你所贖、作你產業支派的，
並記念你向來所居住的錫安山。
3 求你舉步去看那日久荒涼之地，
仇敵在聖所中所行的一切惡事。

4 你的敵人在你會中吼叫；
他們豎了自己的旗為記號。
5 他們好像人揚起斧子，
砍伐林中的樹。
6 聖所中一切雕刻的，
他們現在用斧子錘子打壞了。
7 他們用火焚燒你的聖所，
褻瀆你名的居所，拆毀到地。
8 他們心裏說：我們要盡行毀滅；
他們就在遍地把上帝的會所都燒毀了。

9 我們不見我們的標幟，不再有先知；
我們內中也沒有人知道這災禍要到幾時呢！
10 上帝啊，敵人辱罵要到幾時呢？
仇敵褻瀆你的名要到永遠嗎？
11 你為甚麼縮回你的右手？
求你從懷中伸出來，毀滅他們。

12 上帝自古以來為我的王，
在地上施行拯救。
13 你曾用能力將海分開，
將水中大魚的頭打破。
14 你曾砸碎鱷魚的頭，

把牠給曠野的禽獸為食物。
15 你曾分裂磐石，水便成了溪河；
你使長流的江河乾了。
16 白晝屬你，黑夜也屬你；
亮光和日頭是你所預備的。
17 地的一切疆界是你所立的；
夏天和冬天是你所定的。

18 耶和華啊，仇敵辱罵，
愚頑民褻瀆了你的名，求你記念這事。
19 不要將你斑鳩的性命交給野獸；
不要永遠忘記你困苦人的性命。

20 求你顧念所立的約，
因為地上黑暗之處都滿了強暴的居所。
21 不要叫受欺壓的人蒙羞回去；
要叫困苦窮乏的人讚美你的名。

22 上帝啊，求你起來為自己伸訴！
要記念愚頑人怎樣終日辱罵你。
23 不要忘記你敵人的聲音；
那起來敵你之人的喧嘩時常上升。

75

上帝是審判者
亞薩的詩歌，交與伶長。調用休要毀壞。
1 上帝啊，我們稱謝你，我們稱謝你！
因為你的名相近，人都述說你奇妙的作為。

2 我到了所定的日期，
必按正直施行審判。
3 地和其上的居民都消化了；
我曾立了地的柱子。
（細拉）

4 我對狂傲人說：不要行事狂傲！
對凶惡人說：不要舉角！
5 不要把你們的角高舉；
不要挺着頸項說話。
6 因為高舉非從東，非從西，
也非從南而來。
7 惟有上帝斷定；
他使這人降卑，使那人升高。
8 耶和華手裏有杯，
其中的酒起沫，杯內滿了攙雜的酒；
他倒出來，
地上的惡人必都喝這酒的渣滓，而且喝盡。

9 但我要宣揚，直到永遠！
我要歌頌雅各的上帝！

74:14: 禽獸：原文是民

10 惡人一切的角，我要砍斷；
惟有義人的角必被高舉。

76

上帝是勝利者
亞薩的詩歌，交與伶長。用絲弦的樂器。
1 在猶大，上帝為人所認識；
在以色列，他的名為大。
2 在撒冷有他的帳幕；
在錫安有他的居所。
3 他在那裏折斷弓上的火箭，
並盾牌、刀劍，和爭戰的兵器。

（細拉）

4 你從有野食之山而來，
有光華和榮美。
5 心中勇敢的人都被搶奪；
他們睡了長覺，沒有一個英雄能措手。
6 雅各的上帝啊，你的斥責一發，
坐車的、騎馬的都沉睡了。

7 惟獨你是可畏的！
你怒氣一發，誰能在你面前站得住呢？
8-9 你從天上使人聽判斷。
上帝起來施行審判，
要救地上一切謙卑的人；
那時地就懼怕而靜默。

（細拉）

10 人的忿怒要成全你的榮美；
人的餘怒，你要禁止。
11 你們許願，當向耶和華－你們的上帝還願；
在他四面的人都當拿貢物獻給那可畏的主。
12 他要挫折王子的驕氣；
他向地上的君王顯威可畏。

77

遇難時得安慰
亞薩的詩，照耶杜頓的作法，交與伶長。
1 我要向上帝發聲呼求；
我向上帝發聲，他必留心聽我。
2 我在患難之日尋求主；
我在夜間不住地舉手禱告；
我的心不肯受安慰。

3 我想念上帝，就煩燥不安；
我沉吟悲傷，心便發昏。

（細拉）

4 你叫我不能閉眼；
我煩亂不安，甚至不能說話。
5 我追想古時之日，

上古之年。
6 我想起我夜間的歌曲，捫心自問；
我心裏也仔細省察。
7 難道主要永遠丟棄我，
不再施恩嗎？
8 難道他的慈愛永遠窮盡，
他的應許世世廢棄嗎？
9 難道上帝忘記開恩，
因發怒就止住他的慈悲嗎？
（細拉）
10 我便說：這是我的懦弱，
但我要追念至高者顯出右手之年代。

11 我要提說耶和華所行的；
我要記念你古時的奇事。
12 我也要思想你的經營，
默念你的作為。
13 上帝啊，你的作為是潔淨的；
有何神大如上帝呢？
14 你是行奇事的上帝；
你曾在列邦中彰顯你的能力。
15 你曾用你的膀臂贖了你的民，
就是雅各和約瑟的子孫。
（細拉）

16 上帝啊，諸水見你，
一見就都驚惶；
深淵也都戰抖。
17 雲中倒出水來；
天空發出響聲；
你的箭也飛行四方。
18 你的雷聲在旋風中；
電光照亮世界；
大地戰抖震動。
19 你的道在海中；
你的路在大水中；
你的腳蹤無人知道。
20 你曾藉摩西和亞倫的手引導你的百姓，
好像羊群一般。

78

上帝與他的子民
亞薩的訓誨詩。
1 我的民哪，你們要留心聽我的訓誨，
側耳聽我口中的話。
2 我要開口說比喻；
我要說出古時的謎語，
3 是我們所聽見、所知道的，
也是我們的祖宗告訴我們的。
4 我們不將這些事向他們的子孫隱瞞，
要將耶和華的美德和他的能力，

並他奇妙的作為，述說給後代聽。

5 因為，他在雅各中立法度，
在以色列中設律法；
是他吩咐我們祖宗要傳給子孫的，
6 使將要生的後代子孫可以曉得；
他們也要起來告訴他們的子孫，
7 好叫他們仰望上帝，
不忘記上帝的作為，
惟要守他的命令。
8 不要像他們的祖宗，
是頑梗悖逆、居心不正之輩，
向着上帝，心不誠實。

9 以法蓮的子孫帶着兵器，拿着弓，
臨陣之日轉身退後。
10 他們不遵守上帝的約，
不肯照他的律法行；
11 又忘記他所行的
和他顯給他們奇妙的作為。
12 他在埃及地，在瑣安田，
在他們祖宗的眼前施行奇事。
13 他將海分裂，使他們過去，
又叫水立起如壘。
14 他白日用雲彩，
終夜用火光引導他們。
15 他在曠野分裂磐石，
多多地給他們水喝，如從深淵而出。
16 他使水從磐石湧出，
叫水如江河下流。

17 他們卻仍舊得罪他，
在乾燥之地悖逆至高者。
18 他們心中試探上帝，
隨自己所欲的求食物，
19 並且妄論上帝說：
上帝在曠野豈能擺設筵席嗎？
20 他曾擊打磐石，使水湧出，成了江河；
他還能賜糧食嗎？
還能為他的百姓預備肉嗎？

21 所以，耶和華聽見就發怒；
有烈火向雅各燒起；
有怒氣向以色列上騰；
22 因為他們不信服上帝，
不倚賴他的救恩。
23 他卻吩咐天空，
又敞開天上的門，
24 降嗎哪，像雨給他們吃，
將天上的糧食賜給他們。
25 各人吃大能者的食物；

78:25: 或譯：人

他賜下糧食，使他們飽足。
26 他領東風起在天空，
又用能力引了南風來。
27 他降肉，像雨在他們當中，多如塵土，
又降飛鳥，多如海沙，
28 落在他們的營中，
在他們住處的四面。
29 他們吃了，而且飽足；
這樣就隨了他們所欲的。
30 他們貪而無厭，
食物還在他們口中的時候，
31 上帝的怒氣就向他們上騰，
殺了他們內中的肥壯人，
打倒以色列的少年人。

32 雖是這樣，他們仍舊犯罪，
不信他奇妙的作為。
33 因此，他叫他們的日子全歸虛空，
叫他們的年歲盡屬驚恐。
34 他殺他們的時候，他們才求問他，
回心轉意，切切地尋求上帝。
35 他們也追念上帝是他們的磐石，
至高的上帝是他們的救贖主。
36 他們卻用口諂媚他，
用舌向他說謊。
37 因他們的心向他不正，
在他的約上也不忠心。
38 但他有憐憫，
赦免他們的罪孽，
不滅絕他們，
而且屢次消他的怒氣，
不發盡他的忿怒。
39 他想到他們不過是血氣，
是一陣去而不返的風。
40 他們在曠野悖逆他，
在荒地叫他擔憂，何其多呢！
41 他們再三試探上帝，
惹動以色列的聖者。
42 他們不追念他的能力
和贖他們脫離敵人的日子；
43 他怎樣在埃及地顯神蹟，
在瑣安田顯奇事，
44 把他們的江河並河汊的水都變為血，
使他們不能喝。
45 他叫蒼蠅成群落在他們當中，噉盡他們，
又叫青蛙滅了他們，
46 把他們的土產交給螞蚱，
把他們辛苦得來的交給蝗蟲。
47 他降冰雹打壞他們的葡萄樹，
下嚴霜打壞他們的桑樹，

78:42: 原文是手

48 又把他們的牲畜交給冰雹，
把他們的群畜交給閃電。
49 他使猛烈的怒氣和忿怒、惱恨、苦難
成了一群降災的使者，臨到他們。
50 他為自己的怒氣修平了路，
將他們交給瘟疫，
使他們死亡，
51 在埃及擊殺一切長子，
在含的帳棚中擊殺他們強壯時頭生的。
52 他卻領出自己的民如羊，
在曠野引他們如羊群。
53 他領他們穩穩妥妥地，使他們不致害怕；
海卻淹沒他們的仇敵。
54 他帶他們到自己聖地的邊界，
到他右手所得的這山地。
55 他在他們面前趕出外邦人，
用繩子將外邦的地量給他們為業，
叫以色列支派的人住在他們的帳棚裏。

56 他們仍舊試探、悖逆至高的上帝，
不守他的法度，
57 反倒退後，行詭詐，像他們的祖宗一樣；
他們改變，如同翻背的弓。
58 因他們的邱壇惹了他的怒氣；
因他們雕刻的偶像觸動他的憤恨。
59 上帝聽見就發怒，
極其憎惡以色列人。
60 甚至他離棄示羅的帳幕，
就是他在人間所搭的帳棚；
61 又將他的約櫃交與人擄去，
將他的榮耀交在敵人手中；
62 並將他的百姓交與刀劍，
向他的產業發怒。
63 少年人被火燒滅；
處女也無喜歌。
64 祭司倒在刀下，
寡婦卻不哀哭。

65 那時，主像世人睡醒，
像勇士飲酒呼喊。
66 他就打退了他的敵人，
叫他們永蒙羞辱；
67 並且他棄掉約瑟的帳棚，
不揀選以法蓮支派，
68 卻揀選猶大支派－他所喜愛的錫安山；
69 蓋造他的聖所，好像高峰，
又像他建立永存之地；
70 又揀選他的僕人大衛，
從羊圈中將他召來，

78:61: 原文是能力

71 叫他不再跟從那些帶奶的母羊，
為要牧養自己的百姓雅各
和自己的產業以色列。
72 於是，他按心中的純正牧養他們，
用手中的巧妙引導他們。

79

求主解救國家
亞薩的詩。
1 上帝啊，外邦人進入你的產業，
污穢你的聖殿，使耶路撒冷變成荒堆，
2 把你僕人的屍首交與天空的飛鳥為食，
把你聖民的肉交與地上的野獸，
3 在耶路撒冷周圍流他們的血如水，
無人葬埋。
4 我們成為鄰國的羞辱，
成為我們四圍人的嗤笑譏刺。

5 耶和華啊，這到幾時呢？
你要動怒到永遠嗎？
你的憤恨要如火焚燒嗎？
6 願你將你的忿怒倒在那不認識你的外邦
和那不求告你名的國度。
7 因為他們吞了雅各，
把他的住處變為荒場。

8 求你不要記念我們先祖的罪孽，向我們追討；
願你的慈悲快迎着我們，
因為我們落到極卑微的地步。
9 拯救我們的上帝啊，求你因你名的榮耀幫助我們！
為你名的緣故搭救我們，赦免我們的罪。
10 為何容外邦人說「他們的上帝在哪裏」呢？
願你使外邦人知道你在我們眼前
伸你僕人流血的冤。

11 願被囚之人的歎息達到你面前；
願你按你的大能力存留那些將要死的人。
12 主啊，願你將我們鄰邦所羞辱你的羞辱
加七倍歸到他們身上。
13 這樣，你的民，你草場的羊，
要稱謝你，直到永遠；
要述說讚美你的話，直到萬代。

80

求主復興國家
亞薩的詩，交與伶長。調用為證的百合花。
1 領約瑟如領羊群之以色列的牧者啊，求你留心聽！
坐在二基路伯上的啊，求你發出光來！
2 在以法蓮、便雅憫、瑪拿西前面
施展你的大能，來救我們。

3 上帝啊，求你使我們回轉，
使你的臉發光，我們便要得救！

4 耶和華－萬軍之上帝啊，
你向你百姓的禱告發怒，要到幾時呢？
5 你以眼淚當食物給他們吃，
又多量出眼淚給他們喝。
6 你使鄰邦因我們紛爭；
我們的仇敵彼此戲笑。

7 萬軍之上帝啊，求你使我們回轉，
使你的臉發光，我們便要得救！

8 你從埃及挪出一棵葡萄樹，
趕出外邦人，把這樹栽上。
9 你在這樹根前預備了地方，
它就深深扎根，爬滿了地。
10 它的影子遮滿了山，
枝子好像佳美的香柏樹。
11 它發出枝子，長到大海，
發出蔓子，延到大河。
12 你為何拆毀這樹的籬笆，
任憑一切過路的人摘取？
13 林中出來的野豬把它糟踏；
野地的走獸拿它當食物。

14 萬軍之上帝啊，求你回轉！
從天上垂看，眷顧這葡萄樹，
15 保護你右手所栽的
和你為自己所堅固的枝子。
16 這樹已經被火焚燒，被刀砍伐；
他們因你臉上的怒容就滅亡了。
17 願你的手扶持你右邊的人，
就是你為自己所堅固的人子。
18 這樣，我們便不退後離開你；
求你救活我們，我們就要求告你的名。

19 耶和華－萬軍之上帝啊，求你使我們回轉，
使你的臉發光，我們便要得救！

81

聖潔的詩
亞薩的詩，交與伶長。用迦特樂器。
1 你們當向上帝－我們的力量大聲歡呼，
向雅各的上帝發聲歡樂！
2 唱起詩歌，打手鼓，
彈美琴與瑟。
3 當在月朔並月望－
我們過節的日期吹角，
4 因這是為以色列定的律例，

80:3: 或譯：復興

是雅各上帝的典章。
5 他去攻擊埃及地的時候，
在約瑟中間立此為證。

我在那裏聽見我所不明白的言語：
6 上帝說：我使你的肩得脫重擔，
你的手放下筐子。
7 你在急難中呼求，我就搭救你；
我在雷的隱密處應允你，
在米利巴水那裏試驗你。

（細拉）

8 我的民哪，你當聽，我要勸戒你；
以色列啊，甚願你肯聽從我。
9 在你當中，不可有別的神；
外邦的神，你也不可下拜。
10 我是耶和華－你的上帝，
曾把你從埃及地領上來；
你要大大張口，我就給你充滿。

11 無奈，我的民不聽我的聲音；
以色列全不理我。
12 我便任憑他們心裏剛硬，
隨自己的計謀而行。
13 甚願我的民肯聽從我，
以色列肯行我的道，
14 我便速速治服他們的仇敵，
反手攻擊他們的敵人。
15 恨耶和華的人必來投降，
但他的百姓必永久長存。
16 他也必拿上好的麥子給他們吃，
又拿從磐石出的蜂蜜叫他們飽足。

82

上帝是最高的主宰
亞薩的詩。
1 上帝站在有權力者的會中，
在諸神中行審判，
2 說：你們審判不秉公義，
徇惡人的情面，要到幾時呢？

（細拉）

3 你們當為貧寒的人和孤兒伸冤；
當為困苦和窮乏的人施行公義。
4 當保護貧寒和窮乏的人，
救他們脫離惡人的手。

5 你們仍不知道，也不明白，
在黑暗中走來走去；
地的根基都搖動了。

6 我曾說：你們是神，

都是至高者的兒子。
7 然而，你們要死，與世人一樣，
要仆倒，像王子中的一位。

8 上帝啊，求你起來審判世界，
因為你要得萬邦為業。

83

求主敗敵
亞薩的詩歌。
1 上帝啊，求你不要靜默！
上帝啊，求你不要閉口，也不要不作聲！
2 因為你的仇敵喧嚷，
恨你的抬起頭來。
3 他們同謀奸詐要害你的百姓，
彼此商議要害你所隱藏的人。
4 他們說：來吧，我們將他們剪滅，
使他們不再成國！
使以色列的名不再被人記念！
5 他們同心商議，
彼此結盟，要抵擋你，
6 就是住帳棚的以東人和以實瑪利人，
摩押和夏甲人，
7 迦巴勒、亞捫，
和亞瑪力、非利士並泰爾的居民。
8 亞述也與他們連合；
他們作羅得子孫的幫手。

（細拉）

9 求你待他們，如待米甸，
如在基順河待西西拉和耶賓一樣。
10 他們在隱．多珥滅亡，
成了地上的糞土。
11 求你叫他們的首領像俄立和西伊伯，
叫他們的王子都像西巴和撒慕拿。
12 他們說：我們要得上帝的住處，
作為自己的產業。

13 我的上帝啊，求你叫他們像旋風的塵土，
像風前的碎稭。
14 火怎樣焚燒樹林，
火焰怎樣燒着山嶺，
15 求你也照樣用狂風追趕他們，
用暴雨恐嚇他們。
16 願你使他們滿面羞恥，
好叫他們尋求你－耶和華的名！
17 願他們永遠羞愧驚惶！
願他們慚愧滅亡！
18 使他們知道：惟獨你－
名為耶和華的－是全地以上的至高者！

84

渴慕耶和華的殿宇
可拉後裔的詩，交與伶長。用迦特樂器。
1 萬軍之耶和華啊，
你的居所何等可愛！
2 我羨慕渴想耶和華的院宇；
我的心腸，我的肉體向永生上帝呼籲。

3 萬軍之耶和華－我的王，我的上帝啊，
在你祭壇那裏，麻雀為自己找着房屋，
燕子為自己找着葡雛之窩。
4 如此住在你殿中的便為有福！
他們仍要讚美你。

（細拉）

5 靠你有力量、心中想往錫安大道的，
這人便為有福！
6 他們經過「流淚谷」，叫這谷變為泉源之地；
並有秋雨之福蓋滿了全谷。
7 他們行走，力上加力，
各人到錫安朝見上帝。

8 耶和華－萬軍之上帝啊，求你聽我的禱告！
雅各的上帝啊，求你留心聽！

（細拉）

9 上帝啊，你是我們的盾牌；
求你垂顧觀看你受膏者的面！

10 在你的院宇住一日，
勝似在別處住千日；
寧可在我上帝殿中看門，
不願住在惡人的帳棚裏。
11 因為耶和華－上帝是日頭，是盾牌，
要賜下恩惠和榮耀。
他未嘗留下一樣好處不給那些行動正直的人。
12 萬軍之耶和華啊，
倚靠你的人便為有福！

85

為國求福
可拉後裔的詩，交與伶長。
1 耶和華啊，你已經向你的地施恩，
救回被擄的雅各。
2 你赦免了你百姓的罪孽，
遮蓋了他們一切的過犯。

（細拉）

3 你收轉了所發的忿怒
和你猛烈的怒氣。

4 拯救我們的上帝啊，求你使我們回轉，

84:2: 或譯：歡呼

叫你的惱恨向我們止息。
5 你要向我們發怒到永遠嗎？
你要將你的怒氣延留到萬代嗎？
6 你不再將我們救活，
使你的百姓靠你歡喜嗎？
7 耶和華啊，求你使我們得見你的慈愛，
又將你的救恩賜給我們。

8 我要聽上帝－耶和華所說的話；
因為他必應許將平安賜給他的百姓－他的聖民；
他們卻不可再轉去妄行。
9 他的救恩誠然與敬畏他的人相近，
叫榮耀住在我們的地上。

10 慈愛和誠實彼此相遇；
公義和平安彼此相親。
11 誠實從地而生；
公義從天而現。
12 耶和華必將好處賜給我們；
我們的地也要多出土產。
13 公義要行在他面前，
叫他的腳蹤成為可走的路。

86

求主恩助
大衛的祈禱。
1 耶和華啊，求你側耳應允我，
因我是困苦窮乏的。
2 求你保存我的性命，因我是虔誠人。
我的上帝啊，求你拯救這倚靠你的僕人！
3 主啊，求你憐憫我，
因我終日求告你。
4 主啊，求你使僕人心裏歡喜，
因為我的心仰望你。
5 主啊，你本為良善，樂意饒恕人，
有豐盛的慈愛賜給凡求告你的人。
6 耶和華啊，求你留心聽我的禱告，
垂聽我懇求的聲音。
7 我在患難之日要求告你，
因為你必應允我。

8 主啊，諸神之中沒有可比你的；
你的作為也無可比。
9 主啊，你所造的萬民都要來敬拜你；
他們也要榮耀你的名。
10 因你為大，且行奇妙的事；
惟獨你是上帝。
11 耶和華啊，求你將你的道指教我；
我要照你的真理行；
求你使我專心敬畏你的名！
12 主－我的上帝啊，我要一心稱讚你；

我要榮耀你的名，直到永遠。
13 因為，你向我發的慈愛是大的；
你救了我的靈魂免入極深的陰間。

14 上帝啊，驕傲的人起來攻擊我，
又有一黨強橫的人尋索我的命；
他們沒有將你放在眼中。
15 主啊，你是有憐憫有恩典的上帝，
不輕易發怒，並有豐盛的慈愛和誠實。
16 求你向我轉臉，憐恤我，
將你的力量賜給僕人，救你婢女的兒子。
17 求你向我顯出恩待我的憑據，
叫恨我的人看見便羞愧，
因為你－耶和華幫助我，安慰我。

87

錫安頌
可拉後裔的詩歌。
1 耶和華所立的根基在聖山上。
2 他愛錫安的門，
勝於愛雅各一切的住處。
3 上帝的城啊，
有榮耀的事乃指着你說的。

（細拉）

4 我要提起拉哈伯和巴比倫人，
是在認識我之中的；
看哪，非利士和泰爾並古實人，
個個生在那裏。
5 論到錫安，必說：
這一個、那一個都生在其中，
而且至高者必親自堅立這城。
6 當耶和華記錄萬民的時候，
他要點出這一個生在那裏。

（細拉）

7 歌唱的，跳舞的，都要說：
我的泉源都在你裏面。

88

求主眷顧
可拉後裔的詩歌，就是以斯拉人希幔的訓誨詩，交與伶長。調用麻哈拉利暗俄。
1 耶和華－拯救我的上帝啊，
我晝夜在你面前呼籲。
2 願我的禱告達到你面前；
求你側耳聽我的呼求！

3 因為我心裏滿了患難；
我的性命臨近陰間。
4 我算和下坑的人同列，

如同無力的人一樣。
5 我被丟在死人中，
好像被殺的人躺在墳墓裏。
他們是你不再記念的，
與你隔絕了。
6 你把我放在極深的坑裏，
在黑暗地方，在深處。
7 你的忿怒重壓我身；
你用一切的波浪困住我。

（細拉）

8 你把我所認識的隔在遠處，
使我為他們所憎惡；
我被拘困，不得出來。
9 我的眼睛因困苦而乾癟。
耶和華啊，我天天求告你，向你舉手。
10 你豈要行奇事給死人看嗎？
難道陰魂還能起來稱讚你嗎？

（細拉）

11 豈能在墳墓裏述說你的慈愛嗎？
豈能在滅亡中述說你的信實嗎？
12 你的奇事豈能在幽暗裏被知道嗎？
你的公義豈能在忘記之地被知道嗎？

13 耶和華啊，我呼求你；
我早晨的禱告要達到你面前。
14 耶和華啊，你為何丟棄我？
為何掩面不顧我？
15 我自幼受苦，幾乎死亡；
我受你的驚恐，甚至慌張。
16 你的烈怒漫過我身；
你的驚嚇把我剪除。
17 這些終日如水環繞我，
一齊都來圍困我。
18 你把我的良朋密友隔在遠處，
使我所認識的人進入黑暗裏。

89

困難中的聖詩
以斯拉人以探的訓誨詩。
1 我要歌唱耶和華的慈愛，直到永遠；
我要用口將你的信實傳與萬代。
2 因我曾說：你的慈悲必建立到永遠；
你的信實必堅立在天上。
3 我與我所揀選的人立了約，
向我的僕人大衛起了誓：
4 我要建立你的後裔，直到永遠；
要建立你的寶座，直到萬代。

（細拉）

88:4: 或譯：沒有幫助

5 耶和華啊，諸天要稱讚你的奇事；
在聖者的會中，要稱讚你的信實。
6 在天空誰能比耶和華呢？
神的眾子中，誰能像耶和華呢？
7 他在聖者的會中，是大有威嚴的上帝，
比一切在他四圍的更可畏懼。
8 耶和華－萬軍之上帝啊，
哪一個大能者像你耶和華？
你的信實是在你的四圍。
9 你管轄海的狂傲；
波浪翻騰，你就使它平靜了。
10 你打碎了拉哈伯，似乎是已殺的人；
你用有能的膀臂打散了你的仇敵。
11 天屬你，地也屬你；
世界和其中所充滿的都為你所建立。
12 南北為你所創造；
他泊和黑門都因你的名歡呼。
13 你有大能的膀臂；
你的手有力，你的右手也高舉。
14 公義和公平是你寶座的根基；
慈愛和誠實行在你前面。

15 知道向你歡呼的，那民是有福的！
耶和華啊，他們在你臉上的光裏行走。
16 他們因你的名終日歡樂，
因你的公義得以高舉。
17 你是他們力量的榮耀；
因為你喜悅我們，我們的角必被高舉。
18 我們的盾牌屬耶和華；
我們的王屬以色列的聖者。

上帝對大衛的應許

19 當時，你在異象中曉諭你的聖民，說：
我已把救助之力加在那有能者的身上；
我高舉那從民中所揀選的。
20 我尋得我的僕人大衛，
用我的聖膏膏他。
21 我的手必使他堅立；
我的膀臂也必堅固他。
22 仇敵必不勒索他；
凶惡之子也不苦害他。
23 我要在他面前打碎他的敵人，
擊殺那恨他的人。
24 只是我的信實和我的慈愛要與他同在；
因我的名，他的角必被高舉。
25 我要使他的左手伸到海上，
右手伸到河上。
26 他要稱呼我說：你是我的父，
是我的上帝，是拯救我的磐石。
27 我也要立他為長子，
為世上最高的君王。

28 我要為他存留我的慈愛，直到永遠；
我與他立的約必要堅定。
29 我也要使他的後裔存到永遠，
使他的寶座如天之久。

30 倘若他的子孫離棄我的律法，
不照我的典章行，
31 背棄我的律例，
不遵守我的誡命，
32 我就要用杖責罰他們的過犯，
用鞭責罰他們的罪孽。
33 只是我必不將我的慈愛全然收回，
也必不叫我的信實廢棄。
34 我必不背棄我的約，
也不改變我口中所出的。
35 我一次指着自己的聖潔起誓：
我決不向大衛說謊！
36 他的後裔要存到永遠；
他的寶座在我面前如日之恆一般，
37 又如月亮永遠堅立，
如天上確實的見證。

（細拉）

君主慘敗的哀歌

38 但你惱怒你的受膏者，
就丟掉棄絕他。
39 你厭惡了與僕人所立的約，
將他的冠冕踐踏於地。
40 你拆毀了他一切的籬笆，
使他的保障變為荒場。
41 凡過路的人都搶奪他；
他成為鄰邦的羞辱。
42 你高舉了他敵人的右手；
你叫他一切的仇敵歡喜。
43 你叫他的刀劍捲刃，
叫他在爭戰之中站立不住。
44 你使他的光輝止息，
將他的寶座推倒於地。
45 你減少他青年的日子，
又使他蒙羞。

（細拉）

求救的禱告

46 耶和華啊，這要到幾時呢？
你要將自己隱藏到永遠嗎？
你的忿怒如火焚燒要到幾時呢？
47 求你想念我的時候是何等的短少；
你創造世人，要使他們歸何等的虛空呢？
48 誰能常活免死、
救他的靈魂脫離陰間的權柄呢？

（細拉）

49 主啊，你從前憑你的信實

向大衛立誓要施行的慈愛在哪裏呢?
50 主啊，求你記念僕人們所受的羞辱，
記念我怎樣將一切強盛民的羞辱存在我懷裏。
51 耶和華啊，你的仇敵用這羞辱羞辱了你的僕人，
羞辱了你受膏者的腳蹤。

52 耶和華是應當稱頌的，直到永遠。
阿們！阿們！

詩、篇、卷、四

90

上帝與人
神人摩西的祈禱。
1 主啊，你世世代代作我們的居所。
2 諸山未曾生出，
地與世界你未曾造成，
從亙古到永遠，你是上帝。

3 你使人歸於塵土，說：
你們世人要歸回。
4 在你看來，千年如已過的昨日，
又如夜間的一更。

5 你叫他們如水沖去；
他們如睡一覺。
早晨，他們如生長的草，
6 早晨發芽生長，
晚上割下枯乾。

7 我們因你的怒氣而消滅，
因你的忿怒而驚惶。
8 你將我們的罪孽擺在你面前，
將我們的隱惡擺在你面光之中。

9 我們經過的日子都在你震怒之下；
我們度盡的年歲好像一聲歎息。
10 我們一生的年日是七十歲，
若是強壯可到八十歲；
但其中所矜誇的不過是勞苦愁煩，
轉眼成空，我們便如飛而去。

11 誰曉得你怒氣的權勢?
誰按着你該受的敬畏曉得你的忿怒呢?
12 求你指教我們怎樣數算自己的日子，
好叫我們得着智慧的心。

13 耶和華啊，我們要等到幾時呢?
求你轉回，為你的僕人後悔。
14 求你使我們早早飽得你的慈愛，
好叫我們一生一世歡呼喜樂。
15 求你照着你使我們受苦的日子，
和我們遭難的年歲，叫我們喜樂。

16 願你的作為向你僕人顯現；
願你的榮耀向他們子孫顯明。
17 願主－我們上帝的榮美歸於我們身上。
願你堅立我們手所做的工；
我們手所做的工，願你堅立。

91

上帝是我們的保護者
1 住在至高者隱密處的，
必住在全能者的蔭下。
2 我要論到耶和華說：
他是我的避難所，是我的山寨，
是我的上帝，是我所倚靠的。
3 他必救你脫離捕鳥人的網羅
和毒害的瘟疫。
4 他必用自己的翎毛遮蔽你；
你要投靠在他的翅膀底下；
他的誠實是大小的盾牌。
5 你必不怕黑夜的驚駭，
或是白日飛的箭，
6 也不怕黑夜行的瘟疫，
或是午間滅人的毒病。

7 雖有千人仆倒在你旁邊，
萬人仆倒在你右邊，
這災卻不得臨近你。
8 你惟親眼觀看，
見惡人遭報。

9 耶和華是我的避難所；
你已將至高者當你的居所，
10 禍患必不臨到你，
災害也不挨近你的帳棚。

11 因他要為你吩咐他的使者，
在你行的一切道路上保護你。
12 他們要用手托着你，
免得你的腳碰在石頭上。
13 你要踹在獅子和虺蛇的身上，
踐踏少壯獅子和大蛇。

14 上帝說：因為他專心愛我，我就要搭救他；
因為他知道我的名，我要把他安置在高處。
15 他若求告我，我就應允他；
他在急難中，我要與他同在；
我要搭救他，使他尊貴。
16 我要使他足享長壽，
將我的救恩顯明給他。

92

頌讚之詩
安息日的詩歌。

1 稱謝耶和華！
歌頌你至高者的名！
2-3 用十弦的樂器和瑟，
用琴彈幽雅的聲音，
早晨傳揚你的慈愛；
每夜傳揚你的信實。
這本為美事。
4 因你－耶和華藉着你的作為叫我高興，
我要因你手的工作歡呼。

5 耶和華啊，你的工作何其大！
你的心思極其深！
6 畜類人不曉得；
愚頑人也不明白。
7 惡人茂盛如草，
一切作孽之人發旺的時候，
正是他們要滅亡，
直到永遠。
8 惟你－耶和華是至高，
直到永遠。

9 耶和華啊，你的仇敵都要滅亡；
一切作孽的也要離散。
10 你卻高舉了我的角，如野牛的角；
我是被新油膏了的。
11 我眼睛看見仇敵遭報；
我耳朵聽見那些起來攻擊我的惡人受罰。

12 義人要發旺如棕樹，
生長如黎巴嫩的香柏樹。
13 他們栽於耶和華的殿中，
發旺在我們上帝的院裏。
14 他們年老的時候仍要結果子，
要滿了汁漿而常發青，
15 好顯明耶和華是正直的。
他是我的磐石，在他毫無不義。

93

上帝是王

1 耶和華作王！
他以威嚴為衣穿上；
耶和華以能力為衣，以能力束腰，
世界就堅定，不得動搖。
2 你的寶座從太初立定；
你從亙古就有。

3 耶和華啊，大水揚起，
大水發聲，波浪澎湃。
4 耶和華在高處大有能力，
勝過諸水的響聲，洋海的大浪。

5 耶和華啊，你的法度最的確；

你的殿永稱為聖，是合宜的。

94

上帝審判萬人
1 耶和華啊，你是伸冤的上帝；
伸冤的上帝啊，求你發出光來！
2 審判世界的主啊，求你挺身而立，
使驕傲人受應得的報應！
3 耶和華啊，惡人誇勝要到幾時呢？
要到幾時呢？

4 他們絮絮叨叨說傲慢的話；
一切作孽的人都自己誇張。
5 耶和華啊，他們強壓你的百姓，
苦害你的產業。
6 他們殺死寡婦和寄居的，
又殺害孤兒。
7 他們說：耶和華必不看見；
雅各的上帝必不思念。

8 你們民間的畜類人當思想；
你們愚頑人到幾時才有智慧呢？
9 造耳朵的，難道自己不聽見嗎？
造眼睛的，難道自己不看見嗎？
10 管教列邦的，就是叫人得知識的，
難道自己不懲治人嗎？
11 耶和華知道人的意念是虛妄的。

12 耶和華啊，你所管教、
用律法所教訓的人是有福的！
13 你使他在遭難的日子得享平安；
惟有惡人陷在所挖的坑中。
14 因為耶和華必不丟棄他的百姓，
也不離棄他的產業。
15 審判要轉向公義；
心裏正直的，必都隨從。

16 誰肯為我起來攻擊作惡的？
誰肯為我站起抵擋作孽的？
17 若不是耶和華幫助我，
我就住在寂靜之中了。
18 我正說我失了腳，
耶和華啊，那時你的慈愛扶助我。
19 我心裏多憂多疑，
你安慰我，就使我歡樂。

20 那藉着律例架弄殘害、
在位上行奸惡的，豈能與你相交嗎？
21 他們大家聚集攻擊義人，
將無辜的人定為死罪。
22 但耶和華向來作了我的高臺；
我的上帝作了我投靠的磐石。

23 他叫他們的罪孽歸到他們身上。
他們正在行惡之中，他要剪除他們；
耶和華－我們的上帝要把他們剪除。

95

頌讚之詩

1 來啊，我們要向耶和華歌唱，
向拯救我們的磐石歡呼！
2 我們要來感謝他，
用詩歌向他歡呼！
3 因耶和華為大上帝，
為大王，超乎萬神之上。
4 地的深處在他手中；
山的高峰也屬他。
5 海洋屬他，是他造的；
旱地也是他手造成的。

6 來啊，我們要屈身敬拜，
在造我們的耶和華面前跪下。
7 因為他是我們的上帝；
我們是他草場的羊，是他手下的民。

惟願你們今天聽他的話：
8 你們不可硬着心，像當日在米利巴，
就是在曠野的瑪撒。
9 那時，你們的祖宗試我探我，
並且觀看我的作為。
10 四十年之久，我厭煩那世代，說：
這是心裏迷糊的百姓，
竟不曉得我的作為！
11 所以，我在怒中起誓，說：
他們斷不可進入我的安息！

96

上帝是最高的君王

（代上16．*23*－33）

1 你們要向耶和華唱新歌！
全地都要向耶和華歌唱！
2 要向耶和華歌唱，稱頌他的名！
天天傳揚他的救恩！
3 在列邦中述說他的榮耀！
在萬民中述說他的奇事！
4 因耶和華為大，當受極大的讚美；
他在萬神之上，當受敬畏。
5 外邦的神都屬虛無；
惟獨耶和華創造諸天。
6 有尊榮和威嚴在他面前；
有能力與華美在他聖所。

7 民中的萬族啊，你們要將榮耀、能力歸給耶和華，
都歸給耶和華！

8 要將耶和華的名所當得的榮耀歸給他，
拿供物來進入他的院宇。
9 當以聖潔的妝飾敬拜耶和華；
全地要在他面前戰抖！

10 人在列邦中要說：耶和華作王！
世界就堅定，不得動搖；
他要按公正審判眾民。
11 願天歡喜，願地快樂！
願海和其中所充滿的澎湃！
12 願田和其中所有的都歡樂！
那時，林中的樹木都要在耶和華面前歡呼。
13 因為他來了，他來要審判全地。
他要按公義審判世界，
按他的信實審判萬民。

97

上帝是最高的統治者
1 耶和華作王！願地快樂！
願眾海島歡喜！
2 密雲和幽暗在他的四圍；
公義和公平是他寶座的根基。
3 有烈火在他前頭行，
燒滅他四圍的敵人。
4 他的閃電光照世界，
大地看見便震動。
5 諸山見耶和華的面，
就是全地之主的面，便消化如蠟。

6 諸天表明他的公義；
萬民看見他的榮耀。
7 願一切事奉雕刻的偶像、
靠虛無之神自誇的，都蒙羞愧。
萬神哪，你們都當拜他。
8 耶和華啊，錫安聽見你的判斷就歡喜；
猶大的城邑也都快樂。
9 因為你－耶和華至高，超乎全地；
你被尊崇，遠超萬神之上。

10 你們愛耶和華的，都當恨惡罪惡；
他保護聖民的性命，
搭救他們脫離惡人的手。
11 散布亮光是為義人；
預備喜樂是為正直人。
12 你們義人當靠耶和華歡喜，
稱謝他可記念的聖名。

98

上帝掌管世界
一篇詩。

96:9: 的：或譯為 **97:8:** 原文是女子

1 你們要向耶和華唱新歌！
因為他行過奇妙的事；
他的右手和聖臂施行救恩。
2 耶和華發明了他的救恩，
在列邦人眼前顯出公義；
3 記念他向以色列家所發的慈愛，所憑的信實。
地的四極都看見我們上帝的救恩。

4 全地都要向耶和華歡樂；
要發起大聲，歡呼歌頌！
5 要用琴歌頌耶和華，
用琴和詩歌的聲音歌頌他！
6 用號和角聲，
在大君王耶和華面前歡呼！

7 願海和其中所充滿的澎湃；
世界和住在其間的也要發聲。
8 願大水拍手；
願諸山在耶和華面前一同歡呼；
9 因為他來要審判遍地。
他要按公義審判世界，
按公正審判萬民。

99

上帝是至高之王
1 耶和華作王；萬民當戰抖！
他坐在二基路伯上，地當動搖。
2 耶和華在錫安為大；
他超乎萬民之上。
3 他們當稱讚他大而可畏的名；
他本為聖！
4 王有能力，喜愛公平，堅立公正，
在雅各中施行公平和公義。
5 你們當尊崇耶和華－我們的上帝，
在他腳凳前下拜。
他本為聖！

6 在他的祭司中有摩西和亞倫；
在求告他名的人中有撒母耳。
他們求告耶和華，他就應允他們。
7 他在雲柱中對他們說話；
他們遵守他的法度和他所賜給他們的律例。

8 耶和華－我們的上帝啊，你應允他們；
你是赦免他們的上帝，
卻按他們所行的報應他們。
9 你們要尊崇耶和華－我們的上帝，
在他的聖山下拜，
因為耶和華－我們的上帝本為聖！

100

頌讚之詩
稱謝詩。
1 普天下當向耶和華歡呼！
2 你們當樂意事奉耶和華，
當來向他歌唱！

3 你們當曉得耶和華是上帝！
我們是他造的，也是屬他的；
我們是他的民，也是他草場的羊。

4 當稱謝進入他的門；
當讚美進入他的院。
當感謝他，稱頌他的名！

5 因為耶和華本為善。
他的慈愛存到永遠；
他的信實直到萬代。

101

王的諾言
大衛的詩。
1 我要歌唱慈愛和公平；
耶和華啊，我要向你歌頌！
2 我要用智慧行完全的道。
你幾時到我這裏來呢？

我要存完全的心行在我家中。
3 邪僻的事，我都不擺在我眼前；
悖逆人所做的事，我甚恨惡，
不容沾在我身上。
4 彎曲的心思，我必遠離；
一切的惡人，我不認識。
5 在暗中讒謗他鄰居的，我必將他滅絕；
眼目高傲、心裏驕縱的，我必不容他。

6 我眼要看國中的誠實人，叫他們與我同住；
行為完全的，他要伺候我。
7 行詭詐的，必不得住在我家裏；
說謊話的，必不得立在我眼前。
8 我每日早晨要滅絕國中所有的惡人，
好把一切作孽的從耶和華的城裏剪除。

102

遭難中的祈禱
困苦人發昏的時候，在耶和華面前吐露苦情的禱告。
1 耶和華啊，求你聽我的禱告，
容我的呼求達到你面前！
2 我在急難的日子，求你向我側耳；
不要向我掩面！

101:4: 或譯：惡事

我呼求的日子，求你快快應允我！

3 因為，我的年日如煙雲消滅；
我的骨頭如火把燒着。
4 我的心被傷，如草枯乾，
甚至我忘記吃飯。
5 因我唉哼的聲音，
我的肉緊貼骨頭。
6 我如同曠野的鵜鶘；
我好像荒場的鴞鳥。
7 我警醒不睡；
我像房頂上孤單的麻雀。
8 我的仇敵終日辱罵我；
向我猖狂的人指着我賭咒。
9 我吃過爐灰，如同吃飯；
我所喝的與眼淚攙雜。
10 這都因你的惱恨和忿怒；
你把我拾起來，又把我摔下去。
11 我的年日如日影偏斜；
我也如草枯乾。

12 惟你一耶和華必存到永遠；
你可記念的名也存到萬代。
13 你必起來憐恤錫安，
因現在是可憐她的時候，
日期已經到了。
14 你的僕人原來喜悅她的石頭，
可憐她的塵土。
15 列國要敬畏耶和華的名；
世上諸王都敬畏你的榮耀。
16 因為耶和華建造了錫安，
在他榮耀裏顯現。
17 他垂聽窮人的禱告，
並不藐視他們的祈求。

18 這必為後代的人記下，
將來受造的民要讚美耶和華。
19 因為，他從至高的聖所垂看；
耶和華從天向地觀察，
20 要垂聽被囚之人的歎息，
要釋放將要死的人，
21 使人在錫安傳揚耶和華的名，
在耶路撒冷傳揚讚美他的話，
22 就是在萬民和列國
聚會事奉耶和華的時候。

23 他使我的力量中道衰弱，
使我的年日短少。
24 我說：我的上帝啊，
不要使我中年去世。
你的年數世世無窮！

25 你起初立了地的根基；
天也是你手所造的。
26 天地都要滅沒，你卻要長存；
天地都要如外衣漸漸舊了。
你要將天地如裏衣更換，
天地就都改變了。
27 惟有你永不改變；
你的年數沒有窮盡。
28 你僕人的子孫要長存；
他們的後裔要堅立在你面前。

103

耶和華的慈愛
大衛的詩。
1 我的心哪，你要稱頌耶和華！
凡在我裏面的，也要稱頌他的聖名！
2 我的心哪，你要稱頌耶和華！
不可忘記他的一切恩惠！
3 他赦免你的一切罪孽，
醫治你的一切疾病。
4 他救贖你的命脫離死亡，
以仁愛和慈悲為你的冠冕。
5 他用美物使你所願的得以知足，
以致你如鷹返老還童。

6 耶和華施行公義，
為一切受屈的人伸冤。
7 他使摩西知道他的法則，
叫以色列人曉得他的作為。
8 耶和華有憐憫，有恩典，
不輕易發怒，且有豐盛的慈愛。
9 他不長久責備，
也不永遠懷怒。
10 他沒有按我們的罪過待我們，
也沒有照我們的罪孽報應我們。
11 天離地何等的高，
他的慈愛向敬畏他的人也是何等的大！
12 東離西有多遠，
他叫我們的過犯離我們也有多遠！
13 父親怎樣憐恤他的兒女，
耶和華也怎樣憐恤敬畏他的人！
14 因為他知道我們的本體，
思念我們不過是塵土。

15 至於世人，他的年日如草一樣。
他發旺如野地的花，
16 經風一吹，便歸無有；
它的原處也不再認識它。
17 但耶和華的慈愛歸於敬畏他的人，
從亙古到永遠；
他的公義也歸於子子孫孫－

18 就是那些遵守他的約、
記念他的訓詞而遵行的人。

19 耶和華在天上立定寶座；
他的權柄統管萬有。
20 聽從他命令、成全他旨意、
有大能的天使，都要稱頌耶和華！
21 你們作他的諸軍，作他的僕役，
行他所喜悅的，都要稱頌耶和華！
22 你們一切被他造的，
在他所治理的各處，
都要稱頌耶和華！

我的心哪，你要稱頌耶和華！

104

造化主頌
1 我的心哪，你要稱頌耶和華！
耶和華－我的上帝啊，你為至大！
你以尊榮威嚴為衣服，
2 披上亮光，如披外袍，
鋪張穹蒼，如鋪幔子，
3 在水中立樓閣的棟樑，
用雲彩為車輦，
藉着風的翅膀而行，
4 以風為使者，
以火焰為僕役，
5 將地立在根基上，
使地永不動搖。
6 你用深水遮蓋地面，猶如衣裳；
諸水高過山嶺。
7 你的斥責一發，水便奔逃；
你的雷聲一發，水便奔流。
8 諸山升上，諸谷沉下，
歸你為它所安定之地。
9 你定了界限，使水不能過去，
不再轉回遮蓋地面。

10 耶和華使泉源湧在山谷，
流在山間，
11 使野地的走獸有水喝，
野驢得解其渴。
12 天上的飛鳥在水旁住宿，
在樹枝上啼叫。
13 他從樓閣中澆灌山嶺；
因他作為的功效，地就豐足。

14 他使草生長，給六畜吃，
使菜蔬發長，供給人用，
使人從地裏能得食物，

103:19: 原文是國　**104:8:** 或譯：隨山上翻，隨谷下流

15 又得酒能悅人心，
得油能潤人面，
得糧能養人心。
16 佳美的樹木，就是黎巴嫩的香柏樹，
是耶和華所栽種的，都滿了汁漿。
17 雀鳥在其上搭窩；
至於鶴，松樹是牠的房屋。
18 高山為野山羊的住所；
巖石為沙番的藏處。
19 你安置月亮為定節令；
日頭自知沉落。
20 你造黑暗為夜，
林中的百獸就都爬出來。
21 少壯獅子吼叫，要抓食，
向上帝尋求食物。
22 日頭一出，獸便躲避，
臥在洞裏。
23 人出去做工，
勞碌直到晚上。

24 耶和華啊，你所造的何其多！
都是你用智慧造成的；
遍地滿了你的豐富。
25 那裏有海，又大又廣；
其中有無數的動物，
大小活物都有。
26 那裏有船行走，
有你所造的鱷魚游泳在其中。

27 這都仰望你按時給牠食物。
28 你給牠們，牠們便拾起來；
你張手，牠們飽得美食。
29 你掩面，牠們便驚惶；
你收回牠們的氣，牠們就死亡，歸於塵土。
30 你發出你的靈，牠們便受造；
你使地面更換為新。

31 願耶和華的榮耀存到永遠！
願耶和華喜悅自己所造的！
32 他看地，地便震動；
他摸山，山就冒煙。
33 我要一生向耶和華唱詩！
我還活的時候，要向我上帝歌頌！
34 願他以我的默念為甘甜！
我要因耶和華歡喜！
35 願罪人從世上消滅！
願惡人歸於無有！

我的心哪，要稱頌耶和華！
你們要讚美耶和華！

104:35: 原文是哈利路亞；下同

105

上帝和他的子民
（代上16．8－22）
1 你們要稱謝耶和華， 求告他的名，
在萬民中傳揚他的作為！
2 要向他唱詩歌頌，
談論他一切奇妙的作為！
3 要以他的聖名誇耀！
尋求耶和華的人，心中應當歡喜！
4 要尋求耶和華與他的能力，
時常尋求他的面。
5-6 他僕人亞伯拉罕的後裔，
他所揀選雅各的子孫哪，
你們要記念他奇妙的作為和他的奇事，
並他口中的判語。

7 他是耶和華－我們的上帝；
全地都有他的判斷。
8 他記念他的約，直到永遠；
他所吩咐的話，直到千代－
9 就是與亞伯拉罕所立的約，
向以撒所起的誓。
10 他又將這約向雅各定為律例，
向以色列定為永遠的約，
11 說：我必將迦南地賜給你，
作你產業的分。

12 當時，他們人丁有限，數目稀少，
並且在那地為寄居的。
13 他們從這邦遊到那邦，
從這國行到那國。
14 他不容甚麼人欺負他們，
為他們的緣故責備君王，
15 說：不可難為我受膏的人，
也不可惡待我的先知。

16 他命饑荒降在那地上，
將所倚靠的糧食全行斷絕，
17 在他們以先打發一個人去
－約瑟被賣為奴僕。
18 人用腳鐐傷他的腳；
他被鐵鍊捆拘。
19 耶和華的話試煉他，
直等到他所說的應驗了。
20 王打發人把他解開，
就是治理眾民的，把他釋放，
21 立他作王家之主，
掌管他一切所有的，
22 使他隨意捆綁他的臣宰，
將智慧教導他的長老。

23 以色列也到了埃及；
雅各在含地寄居。
24 耶和華使他的百姓生養眾多，
使他們比敵人強盛，
25 使敵人的心轉去恨他的百姓，
並用詭計待他的僕人。

26 他打發他的僕人摩西
和他所揀選的亞倫，
27 在敵人中間顯他的神蹟，
在含地顯他的奇事。
28 他命黑暗，就有黑暗；
沒有違背他話的。
29 他叫埃及的水變為血，
叫他們的魚死了。
30 在他們的地上以及王宮的內室，
青蛙多多滋生。
31 他說一聲，蒼蠅就成群而來，
並有虱子進入他們四境。
32 他給他們降下冰雹為雨，
在他們的地上降下火焰。
33 他也擊打他們的葡萄樹和無花果樹，
毀壞他們境內的樹木。
34 他說一聲，就有蝗蟲螞蚱上來，
不計其數，
35 吃盡了他們地上各樣的菜蔬
和田地的出產。
36 他又擊殺他們國內一切的長子，
就是他們強壯時頭生的。

37 他領自己的百姓帶銀子金子出來；
他支派中沒有一個軟弱的。
38 他們出來的時候，埃及人便歡喜；
原來埃及人懼怕他們。
39 他鋪張雲彩當遮蓋，
夜間使火光照。
40 他們一求，他就使鵪鶉飛來，
並用天上的糧食叫他們飽足。
41 他打開磐石，水就湧出；
在乾旱之處，水流成河。
42 這都因他記念他的聖言
和他的僕人亞伯拉罕。

43 他帶領百姓歡樂而出，
帶領選民歡呼前往。
44 他將列國的地賜給他們，
他們便承受眾民勞碌得來的，
45 好使他們遵他的律例，
守他的律法。

你們要讚美耶和華！

106

上帝對他子民的良善

1 你們要讚美耶和華！
要稱謝耶和華，因他本為善；
他的慈愛永遠長存！
2 誰能傳說耶和華的大能？
誰能表明他一切的美德？
3 凡遵守公平、常行公義的，
這人便為有福！

4 耶和華啊，你用恩惠待你的百姓；
求你也用這恩惠記念我，開你的救恩眷顧我，
5 使我見你選民的福，
樂你國民的樂，
與你的產業一同誇耀。

6 我們與我們的祖宗一同犯罪；
我們作了孽，行了惡。
7 我們的祖宗在埃及不明白你的奇事，
不記念你豐盛的慈愛，
反倒在紅海行了悖逆。
8 然而，他因自己的名拯救他們，
為要彰顯他的大能，
9 並且斥責紅海，海便乾了；
他帶領他們經過深處，如同經過曠野。
10 他拯救他們脫離恨他們人的手，
從仇敵手中救贖他們。
11 水淹沒他們的敵人，
沒有一個存留。
12 那時，他們才信了他的話，
歌唱讚美他。

13 等不多時，他們就忘了他的作為，
不仰望他的指教，
14 反倒在曠野大起慾心，
在荒地試探上帝。
15 他將他們所求的賜給他們，
卻使他們的心靈軟弱。

16 他們又在營中嫉妒摩西
和耶和華的聖者亞倫。
17 地裂開，吞下大坍，
掩蓋亞比蘭一黨的人。
18 有火在他們的黨中發起；
有火焰燒毀了惡人。

19 他們在何烈山造了牛犢，
叩拜鑄成的像。
20 如此將他們榮耀的主
換為吃草之牛的像，
21 忘了上帝－他們的救主；

他曾在埃及行大事，
22 在含地行奇事，
在紅海行可畏的事。
23 所以，他說要滅絕他們；
若非有他所揀選的摩西站在當中，
使他的忿怒轉消，
恐怕他就滅絕他們。

24 他們又藐視那美地，
不信他的話，
25 在自己帳棚內發怨言，
不聽耶和華的聲音。
26 所以，他對他們起誓：
必叫他們倒在曠野，
27 叫他們的後裔倒在列國之中，
分散在各地。

28 他們又與巴力．毗珥連合，
且吃了祭死神的物。
29 他們這樣行，惹耶和華發怒，
便有瘟疫流行在他們中間。
30 那時，非尼哈站起，刑罰惡人，
瘟疫這才止息。
31 那就算為他的義，
世世代代，直到永遠。

32 他們在米利巴水又叫耶和華發怒，
甚至摩西也受了虧損，
33 是因他們惹動他的靈，
摩西用嘴說了急躁的話。

34 他們不照耶和華所吩咐的
滅絕外邦人，
35 反與他們混雜相合，
學習他們的行為，
36 事奉他們的偶像，
這就成了自己的網羅，
37 把自己的兒女祭祀鬼魔，
38 流無辜人的血，
就是自己兒女的血，
把他們祭祀迦南的偶像，
那地就被血污穢了。
39 這樣，他們被自己所做的污穢了，
在行為上犯了邪淫。

40 所以，耶和華的怒氣向他的百姓發作，
憎惡他的產業，
41 將他們交在外邦人的手裏；
恨他們的人就轄制他們。
42 他們的仇敵也欺壓他們，

106:23: 原文是破口 **106:28:** 或譯：人 **106:33:** 原文是他

他們就伏在敵人手下。
43 他屢次搭救他們，
他們卻設謀背逆，
因自己的罪孽降為卑下。
44 然而，他聽見他們哀告的時候，
就眷顧他們的急難，
45 為他們記念他的約，
照他豐盛的慈愛後悔。
46 他也使他們在凡擄掠他們的人面前蒙憐恤。

47 耶和華－我們的上帝啊，求你拯救我們，
從外邦中招聚我們，
我們好稱讚你的聖名，
以讚美你為誇勝。

48 耶和華－以色列的上帝是應當稱頌的，
從亙古直到永遠。
願眾民都說：阿們！

你們要讚美耶和華！

詩、篇、卷、五

107

頌讚上帝的良善
1 你們要稱謝耶和華，因他本為善；
他的慈愛永遠長存！
2 願耶和華的贖民說這話，
就是他從敵人手中所救贖的，
3 從各地，從東從西，
從南從北，所招聚來的。

4 他們在曠野荒地漂流，
尋不見可住的城邑，
5 又飢又渴，
心裏發昏。
6 於是，他們在苦難中哀求耶和華；
他從他們的禍患中搭救他們，
7 又領他們行走直路，
使他們往可居住的城邑。
8 但願人因耶和華的慈愛
和他向人所行的奇事都稱讚他；
9 因他使心裏渴慕的人得以知足，
使心裏飢餓的人得飽美物。

10 那些坐在黑暗中、死蔭裏的人
被困苦和鐵鍊捆鎖，
11 是因他們違背上帝的話語，
藐視至高者的旨意。
12 所以，他用勞苦治服他們的心；
他們仆倒，無人扶助。
13 於是，他們在苦難中哀求耶和華；
他從他們的禍患中拯救他們。

14 他從黑暗中和死蔭裏領他們出來，
折斷他們的綁索。
15 但願人因耶和華的慈愛
和他向人所行的奇事都稱讚他；
16 因為他打破了銅門，
砍斷了鐵閂。

17 愚妄人因自己的過犯
和自己的罪孽便受苦楚。
18 他們心裏厭惡各樣的食物，
就臨近死門。
19 於是，他們在苦難中哀求耶和華；
他從他們的禍患中拯救他們。
20 他發命醫治他們，
救他們脫離死亡。
21 但願人因耶和華的慈愛
和他向人所行的奇事都稱讚他。
22 願他們以感謝為祭獻給他，
歡呼述說他的作為！

23 在海上坐船，
在大水中經理事務的，
24 他們看見耶和華的作為，
並他在深水中的奇事。
25 因他一吩咐，狂風就起來，
海中的波浪也揚起。
26 他們上到天空，下到海底；
他們的心因患難便消化。
27 他們搖搖晃晃，東倒西歪，好像醉酒的人；
他們的智慧無法可施。
28 於是，他們在苦難中哀求耶和華，
他從他們的禍患中領出他們來。
29 他使狂風止息，
波浪就平靜。
30 風息浪靜，他們便歡喜；
他就引他們到所願去的海口。
31 但願人因耶和華的慈愛
和他向人所行的奇事都稱讚他。
32 願他們在民的會中尊崇他，
在長老的位上讚美他！

33 他使江河變為曠野，
叫水泉變為乾渴之地，
34 使肥地變為鹼地；
這都因其間居民的罪惡。
35 他使曠野變為水潭，
叫旱地變為水泉。
36 他使飢餓的人住在那裏，
好建造可住的城邑，
37 又種田地，栽葡萄園，
得享所出的土產。
38 他又賜福給他們，叫他們生養眾多，

也不叫他們的牲畜減少。

39 他們又因暴虐、患難、愁苦，
就減少且卑下。
40 他使君王蒙羞被辱，
使他們在荒廢無路之地漂流。
41 他卻將窮乏人安置在高處，脫離苦難，
使他的家屬多如羊群。
42 正直人看見就歡喜；
罪孽之輩必塞口無言。
43 凡有智慧的，必在這些事上留心，
也必思想耶和華的慈愛。

108

抗敵求助
（詩57．7－11；60．5－12）
大衛的詩歌。
1 上帝啊，我心堅定；
我口要唱詩歌頌！
2 琴瑟啊，你們當醒起！
我自己要極早醒起！
3 耶和華啊，我要在萬民中稱謝你，
在列邦中歌頌你！
4 因為，你的慈愛大過諸天；
你的誠實達到穹蒼。

5 上帝啊，願你崇高過於諸天！
願你的榮耀高過全地！
6 求你應允我們，用右手拯救我們，
好叫你所親愛的人得救。

7 上帝已經指着他的聖潔說：
我要歡樂；我要分開示劍，
丈量疏割谷。
8 基列是我的；
瑪拿西是我的；
以法蓮是護衛我頭的；
猶大是我的杖；
9 摩押是我的沐浴盆；
我要向以東拋鞋；
我必因勝非利士呼喊。

10 誰能領我進堅固城？
誰能引我到以東地？
11 上帝啊，你不是丟棄了我們嗎？
上帝啊，你不和我們的軍兵同去嗎？
12 求你幫助我們攻擊敵人，
因為人的幫助是枉然的。
13 我們倚靠上帝才得施展大能，

108:1: 原文是榮耀 **108:7:** 說：或譯應許我

因為踐踏我們敵人的就是他。

109

遭難者的苦訴
大衛的詩，交與伶長。
1 我所讚美的上帝啊，
求你不要閉口不言。
2 因為惡人的嘴和詭詐人的口已經張開攻擊我；
他們用撒謊的舌頭對我說話。
3 他們圍繞我，說怨恨的話，
又無故地攻打我。
4 他們與我為敵以報我愛，
但我專心祈禱。
5 他們向我以惡報善，
以恨報愛。

6 願你派一個惡人轄制他，
派一個對頭站在他右邊！
7 他受審判的時候，
願他出來擔當罪名！
願他的祈禱反成為罪！
8 願他的年日短少！
願別人得他的職分！
9 願他的兒女為孤兒，
他的妻子為寡婦！
10 願他的兒女漂流討飯，
從他們荒涼之處出來求食！
11 願強暴的債主牢籠他一切所有的！
願外人搶他勞碌得來的！
12 願無人向他延綿施恩！
願無人可憐他的孤兒！
13 願他的後人斷絕，
名字被塗抹，不傳於下代！
14 願他祖宗的罪孽被耶和華記念！
願他母親的罪過不被塗抹！
15 願這些罪常在耶和華面前，
使他的名號斷絕於世！
16 因為他不想施恩，
卻逼迫困苦窮乏的和傷心的人，
要把他們治死。
17 他愛咒罵，咒罵就臨到他；
他不喜愛福樂，福樂就與他遠離！
18 他拿咒罵當衣服穿上；
這咒罵就如水進他裏面，
像油入他的骨頭。
19 願這咒罵當他遮身的衣服，
當他常束的腰帶！

20 這就是我對頭和用惡言議論我的人
從耶和華那裏所受的報應。
21 主－耶和華啊，求你為你的名恩待我；
因你的慈愛美好，求你搭救我！

22 因為我困苦窮乏，
內心受傷。
23 我如日影漸漸偏斜而去；
我如蝗蟲被抖出來。
24 我因禁食，膝骨軟弱；
我身上的肉也漸漸瘦了。
25 我受他們的羞辱，
他們看見我便搖頭。

26 耶和華－我的上帝啊，求你幫助我，
照你的慈愛拯救我，
27 使他們知道這是你的手，
是你－耶和華所行的事。
28 任憑他們咒罵，惟願你賜福；
他們幾時起來就必蒙羞，
你的僕人卻要歡喜。
29 願我的對頭披戴羞辱！
願他們以自己的羞愧為外袍遮身！
30 我要用口極力稱謝耶和華；
我要在眾人中間讚美他；
31 因為他必站在窮乏人的右邊，
要救他脫離審判他靈魂的人。

110

耶和華及其所選之王
大衛的詩。
1 耶和華對我主說：
你坐在我的右邊，
等我使你仇敵作你的腳凳。

2 耶和華必使你從錫安伸出能力的杖來；
你要在你仇敵中掌權。
3 當你掌權的日子，
你的民要以聖潔的妝飾為衣，
甘心犧牲自己；
你的民多如清晨的甘露。

4 耶和華起了誓，決不後悔，說：
你是照着麥基洗德的等次永遠為祭司。

5 在你右邊的主，
當他發怒的日子，必打傷列王。
6 他要在列邦中刑罰惡人，
屍首就遍滿各處；
他要在許多國中打破仇敵的頭。
7 他要喝路旁的河水，
因此必抬起頭來。

111

讚美耶和華

110:3: 或譯：行軍的日子 **110:3:** 或譯：以聖潔為妝飾 **110:3:** 或譯：你少年時光耀如清晨的甘露

1 你們要讚美耶和華！

我要在正直人的大會中，並公會中，
一心稱謝耶和華。
2 耶和華的作為本為大；
凡喜愛的都必考察。
3 他所行的是尊榮和威嚴；
他的公義存到永遠。
4 他行了奇事，使人記念；
耶和華有恩惠，有憐憫。
5 他賜糧食給敬畏他的人；
他必永遠記念他的約。
6 他向百姓顯出大能的作為，
把外邦的地賜給他們為業。
7 他手所行的是誠實公平；
他的訓詞都是確實的，
8 是永永遠遠堅定的，
是按誠實正直設立的。
9 他向百姓施行救贖，
命定他的約，直到永遠；
他的名聖而可畏。
10 敬畏耶和華是智慧的開端；
凡遵行他命令的是聰明人。
耶和華是永遠當讚美的！

112

義人之福

1 你們要讚美耶和華！

敬畏耶和華，甚喜愛他命令的，
這人便為有福！
2 他的後裔在世必強盛；
正直人的後代必要蒙福。
3 他家中有貨物，有錢財；
他的公義存到永遠。
4 正直人在黑暗中，有光向他發現；
他有恩惠，有憐憫，有公義。
5 施恩與人、借貸與人的，這人事情順利；
他被審判的時候要訴明自己的冤。
6 他永不動搖；
義人被記念，直到永遠。
7 他必不怕凶惡的信息；
他心堅定，倚靠耶和華。
8 他心確定，總不懼怕，
直到他看見敵人遭報。
9 他施捨錢財，賙濟貧窮；
他的仁義存到永遠。
他的角必被高舉，大有榮耀。
10 惡人看見便惱恨，必咬牙而消化；
惡人的心願要歸滅絕。

113

讚美耶和華的良善
1 你們要讚美耶和華！

耶和華的僕人哪，你們要讚美，
讚美耶和華的名！
2 耶和華的名是應當稱頌的，
從今時直到永遠！
3 從日出之地到日落之處，
耶和華的名是應當讚美的！
4 耶和華超乎萬民之上；
他的榮耀高過諸天。
5 誰像耶和華－我們的上帝呢？
他坐在至高之處，
6 自己謙卑，
觀看天上地下的事。
7 他從灰塵裏抬舉貧寒人，
從糞堆中提拔窮乏人，
8 使他們與王子同坐，
就是與本國的王子同坐。
9 他使不能生育的婦人安居家中，
為多子的樂母。

你們要讚美耶和華！

114

逾越節之歌
1 以色列出了埃及，
雅各家離開說異言之民；
2 那時，猶大為主的聖所，
以色列為他所治理的國度。

3 滄海看見就奔逃；
約旦河也倒流。
4 大山踴躍，如公羊；
小山跳舞，如羊羔。

5 滄海啊，你為何奔逃？
約旦哪，你為何倒流？
6 大山哪，你為何踴躍，如公羊？
小山哪，你為何跳舞，如羊羔？

7 大地啊，你因見主的面，
就是雅各上帝的面，便要震動。
8 他叫磐石變為水池，
叫堅石變為泉源。

115

獨一真神
1 耶和華啊，榮耀不要歸與我們，
不要歸與我們；

要因你的慈愛和誠實歸在你的名下！

2 為何容外邦人說：
他們的上帝在哪裏呢？
3 然而，我們的上帝在天上，
都隨自己的意旨行事。
4 他們的偶像是金的，銀的，
是人手所造的，
5 有口卻不能言，
有眼卻不能看，
6 有耳卻不能聽，
有鼻卻不能聞，
7 有手卻不能摸，
有腳卻不能走，
有喉嚨也不能出聲。
8 造他的要和他一樣；
凡靠他的也要如此。

9 以色列啊，你要倚靠耶和華！
他是你的幫助和你的盾牌。
10 亞倫家啊，你們要倚靠耶和華！
他是你們的幫助和你們的盾牌。
11 你們敬畏耶和華的，要倚靠耶和華！
他是你們的幫助和你們的盾牌。

12 耶和華向來眷念我們；
他還要賜福給我們：
要賜福給以色列的家，
賜福給亞倫的家。
13 凡敬畏耶和華的，無論大小，
主必賜福給他。

14 願耶和華叫你們
和你們的子孫日見加增。
15 你們蒙了造天地之耶和華的福！

16 天，是耶和華的天；
地，他卻給了世人。
17 死人不能讚美耶和華；
下到寂靜中的也都不能。
18 但我們要稱頌耶和華，
從今時直到永遠。

你們要讚美耶和華！

116

為出死入生而讚美上帝
1 我愛耶和華，
因為他聽了我的聲音和我的懇求。
2 他既向我側耳，
我一生要求告他。
3 死亡的繩索纏繞我；

陰間的痛苦抓住我；
我遭遇患難愁苦。
4 那時，我便求告耶和華的名，說：
耶和華啊，求你救我的靈魂！

5 耶和華有恩惠，有公義；
我們的上帝以憐憫為懷。
6 耶和華保護愚人；
我落到卑微的地步，他救了我。
7 我的心哪！你要仍歸安樂，
因為耶和華用厚恩待你。

8 主啊，你救我的命免了死亡，
救我的眼免了流淚，
救我的腳免了跌倒。
9 我要在耶和華面前行活人之路。
10 我因信，所以如此說話；
我受了極大的困苦。
11 我曾急促地說：
人都是說謊的！

12 我拿甚麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩？
13 我要舉起救恩的杯，
稱揚耶和華的名。
14 我要在他眾民面前向耶和華還我的願。

15 在耶和華眼中，
看聖民之死極為寶貴。
16 耶和華啊，我真是你的僕人；
我是你的僕人，是你婢女的兒子。
你已經解開我的綁索。
17 我要以感謝為祭獻給你，
又要求告耶和華的名。
18-19 我要在他眾民面前，
在耶和華殿的院內，
在耶路撒冷當中，
向耶和華還我的願。

你們要讚美耶和華！

117

讚美耶和華
1 萬國啊，你們都當讚美耶和華！
萬民哪，你們都當頌讚他！
2 因為他向我們大施慈愛；
耶和華的誠實存到永遠。

你們要讚美耶和華！

118

因勝利而稱謝耶和華
1 你們要稱謝耶和華，因他本為善；

他的慈愛永遠長存！

2 願以色列說：
他的慈愛永遠長存！
3 願亞倫的家說：
他的慈愛永遠長存！
4 願敬畏耶和華的說：
他的慈愛永遠長存！

5 我在急難中求告耶和華，他就應允我，
把我安置在寬闊之地。
6 有耶和華幫助我，我必不懼怕，
人能把我怎麼樣呢？
7 在那幫助我的人中，有耶和華幫助我，
所以我要看見那恨我的人遭報。
8 投靠耶和華，強似倚賴人；
9 投靠耶和華，強似倚賴王子。

10 萬民圍繞我，
我靠耶和華的名必剿滅他們。
11 他們環繞我，圍困我，
我靠耶和華的名必剿滅他們。
12 他們如同蜂子圍繞我，
好像燒荊棘的火，必被熄滅；
我靠耶和華的名，必剿滅他們。
13 你推我，要叫我跌倒，
但耶和華幫助了我。
14 耶和華是我的力量，是我的詩歌；
他也成了我的拯救。

15 在義人的帳棚裏，有歡呼拯救的聲音；
耶和華的右手施展大能。
16 耶和華的右手高舉；
耶和華的右手施展大能。
17 我必不致死，仍要存活，
並要傳揚耶和華的作為。
18 耶和華雖嚴嚴地懲治我，
卻未曾將我交於死亡。

19 給我敞開義門；
我要進去稱謝耶和華！

20 這是耶和華的門；
義人要進去！

21 我要稱謝你，因為你已經應允我，
又成了我的拯救！

22 匠人所棄的石頭
已成了房角的頭塊石頭。
23 這是耶和華所做的，
在我們眼中看為希奇。

24 這是耶和華所定的日子，
我們在其中要高興歡喜！
25 耶和華啊，求你拯救！
耶和華啊，求你使我們亨通！

26 奉耶和華名來的是應當稱頌的！
我們從耶和華的殿中為你們祝福！
27 耶和華是上帝；
他光照了我們。
理當用繩索把祭牲拴住，
牽到壇角那裏。

28 你是我的上帝，我要稱謝你！
你是我的上帝，我要尊崇你！

29 你們要稱謝耶和華，因他本為善；
他的慈愛永遠長存！

119

耶和華的律法
1 行為完全、遵行耶和華律法的，
這人便為有福！
2 遵守他的法度、一心尋求他的，
這人便為有福！
3 這人不做非義的事，
但遵行他的道。
4 耶和華啊，你曾將你的訓詞吩咐我們，
為要我們殷勤遵守。
5 但願我行事堅定，
得以遵守你的律例。
6 我看重你的一切命令，
就不至於羞愧。
7 我學了你公義的判語，
就要以正直的心稱謝你。
8 我必守你的律例；
求你總不要丟棄我！

順從耶和華的律法
9 少年人用甚麼潔淨他的行為呢？
是要遵行你的話！
10 我一心尋求了你；
求你不要叫我偏離你的命令。
11 我將你的話藏在心裏，
免得我得罪你。
12 耶和華啊，你是應當稱頌的！
求你將你的律例教訓我！
13 我用嘴唇傳揚你口中的一切典章。
14 我喜悅你的法度，
如同喜悅一切的財物。
15 我要默想你的訓詞，
看重你的道路。
16 我要在你的律例中自樂；
我不忘記你的話。

因耶和華律法而蒙福
17 求你用厚恩待你的僕人，使我存活，
我就遵守你的話。
18 求你開我的眼睛，
使我看出你律法中的奇妙。
19 我是在地上作寄居的；
求你不要向我隱瞞你的命令！
20 我時常切慕你的典章，
甚至心碎。
21 受咒詛、偏離你命令的驕傲人，
你已經責備他們。
22 求你除掉我所受的羞辱和藐視，
因我遵守你的法度。
23 雖有首領坐着妄論我，
你僕人卻思想你的律例。
24 你的法度是我所喜樂的，
是我的謀士。

決定遵行耶和華的律法
25 我的性命幾乎歸於塵土；
求你照你的話將我救活！
26 我述說我所行的，你應允了我；
求你將你的律例教訓我！
27 求你使我明白你的訓詞，
我就思想你的奇事。
28 我的心因愁苦而消化；
求你照你的話使我堅立！
29 求你使我離開奸詐的道，
開恩將你的律法賜給我！
30 我揀選了忠信的道，
將你的典章擺在我面前。
31 我持守你的法度；
耶和華啊，求你不要叫我羞愧！
32 你開廣我心的時候，
我就往你命令的道上直奔。

求主賜悟性
33 耶和華啊，求你將你的律例指教我，
我必遵守到底！
34 求你賜我悟性，我便遵守你的律法，
且要一心遵守。
35 求你叫我遵行你的命令，
因為這是我所喜樂的。
36 求你使我的心趨向你的法度，
不趨向非義之財。
37 求你叫我轉眼不看虛假，
又叫我在你的道中生活。
38 你向敬畏你的人所應許的話，
求你向僕人堅定！
39 求你使我所怕的羞辱遠離我，
因你的典章本為美。
40 我羨慕你的訓詞；
求你使我在你的公義上生活！

倚靠耶和華的律法
41 耶和華啊，願你照你的話，使你的慈愛，
就是你的救恩，臨到我身上，
42 我就有話回答那羞辱我的，
因我倚靠你的話。
43 求你叫真理的話總不離開我口，
因我仰望你的典章。
44 我要常守你的律法，
直到永永遠遠。
45 我要自由而行，
因我素來考究你的訓詞。
46 我也要在君王面前論說你的法度，
並不至於羞愧。
47 我要在你的命令中自樂；
這命令素來是我所愛的。
48 我又要遵行你的命令，
這命令素來是我所愛的；
我也要思想你的律例。

因耶和華的律法而安穩
49 求你記念向你僕人所應許的話，
叫我有盼望。
50 這話將我救活了；
我在患難中，因此得安慰。
51 驕傲的人甚侮慢我，
我卻未曾偏離你的律法。
52 耶和華啊，我記念你從古以來的典章，
就得了安慰。
53 我見惡人離棄你的律法，
就怒氣發作，猶如火燒。
54 我在世寄居，
素來以你的律例為詩歌。
55 耶和華啊，我夜間記念你的名，
遵守你的律法。
56 我所以如此，
是因我守你的訓詞。

深愛耶和華的律法
57 耶和華是我的福分；
我曾說，我要遵守你的言語。
58 我一心求過你的恩；
願你照你的話憐憫我！
59 我思想我所行的道，
就轉步歸向你的法度。
60 我急忙遵守你的命令，
並不遲延。
61 惡人的繩索纏繞我，
我卻沒有忘記你的律法。
62 我因你公義的典章，
半夜必起來稱謝你。
63 凡敬畏你、守你訓詞的人，

119:45: 或譯：我要行在寬闊之地 **119:48:** 原文是舉手

我都與他作伴。
64 耶和華啊，你的慈愛遍滿大地；
求你將你的律例教訓我！

耶和華律法的寶貴
65 耶和華啊，你向來是照你的話善待僕人。
66 求你將精明和知識賜給我，
因我信了你的命令。
67 我未受苦以先走迷了路，
現在卻遵守你的話。
68 你本為善，所行的也善；
求你將你的律例教訓我！
69 驕傲人編造謊言攻擊我，
我卻要一心守你的訓詞。
70 他們心蒙脂油，
我卻喜愛你的律法。
71 我受苦是與我有益，
為要使我學習你的律例。
72 你口中的訓言與我有益，
勝於千萬的金銀。

耶和華律法的公正
73 你的手製造我，建立我；
求你賜我悟性，可以學習你的命令！
74 敬畏你的人見我就要歡喜，
因我仰望你的話。
75 耶和華啊，我知道你的判語是公義的；
你使我受苦是以誠實待我。
76 求你照着應許僕人的話，
以慈愛安慰我。
77 願你的慈悲臨到我，使我存活，
因你的律法是我所喜愛的。
78 願驕傲人蒙羞，因為他們無理地傾覆我；
但我要思想你的訓詞。
79 願敬畏你的人歸向我，
他們就知道你的法度。
80 願我的心在你的律例上完全，
使我不致蒙羞。

求主解救
81 我心渴想你的救恩，
仰望你的應許。
82 我因盼望你的應許眼睛失明，說：
你何時安慰我？
83 我好像煙薰的皮袋，
卻不忘記你的律例。
84 你僕人的年日有多少呢？
你幾時向逼迫我的人施行審判呢？
85 不從你律法的驕傲人為我掘了坑。
86 你的命令盡都誠實；
他們無理地逼迫我，求你幫助我！
87 他們幾乎把我從世上滅絕，

119:72: 或譯：律法

但我沒有離棄你的訓詞。
88 求你照你的慈愛將我救活，
我就遵守你口中的法度。

信賴耶和華的律法
89 耶和華啊，你的話安定在天，
直到永遠。
90 你的誠實存到萬代；
你堅定了地，地就長存。
91 天地照你的安排存到今日；
萬物都是你的僕役。
92 我若不是喜愛你的律法，
早就在苦難中滅絕了！
93 我永不忘記你的訓詞，
因你用這訓詞將我救活了。
94 我是屬你的，求你救我，
因我尋求了你的訓詞。
95 惡人等待我，要滅絕我，
我卻要揣摩你的法度。
96 我看萬事盡都有限，
惟有你的命令極其寬廣。

喜愛耶和華的律法
97 我何等愛慕你的律法，
終日不住地思想。
98 你的命令常存在我心裏，
使我比仇敵有智慧。
99 我比我的師傅更通達，
因我思想你的法度。
100 我比年老的更明白，
因我守了你的訓詞。
101 我禁止我腳走一切的邪路，
為要遵守你的話。
102 我沒有偏離你的典章，
因為你教訓了我。
103 你的言語在我上膛何等甘美，
在我口中比蜜更甜！
104 我藉着你的訓詞得以明白，
所以我恨一切的假道。

耶和華律法的亮光
105 你的話是我腳前的燈，
是我路上的光。
106 你公義的典章，我曾起誓遵守，
我必按誓而行。
107 我甚是受苦；
耶和華啊，求你照你的話將我救活！
108 耶和華啊，求你悅納我口中的讚美為供物，
又將你的典章教訓我！
109 我的性命常在危險之中，
我卻不忘記你的律法。
110 惡人為我設下網羅，
我卻沒有偏離你的訓詞。

111 我以你的法度為永遠的產業，
因這是我心中所喜愛的。
112 我的心專向你的律例，
永遠遵行，一直到底。

因耶和華律法得安全

113 心懷二意的人為我所恨；
但你的律法為我所愛。
114 你是我藏身之處，又是我的盾牌；
我甚仰望你的話語。
115 作惡的人哪，你們離開我吧！
我好遵守我上帝的命令。
116 求你照你的話扶持我，使我存活，
也不叫我因失望而害羞。
117 求你扶持我，我便得救，
時常看重你的律例。
118 凡偏離你律例的人，你都輕棄他們，
因為他們的詭詐必歸虛空。
119 凡地上的惡人，你除掉他，好像除掉渣滓；
因此我愛你的法度。
120 我因懼怕你，肉就發抖；
我也怕你的判語。

遵從耶和華的律法

121 我行過公平和公義，
求你不要撇下我給欺壓我的人！
122 求你為僕人作保，使我得好處，
不容驕傲人欺壓我！
123 我因盼望你的救恩
和你公義的話眼睛失明。
124 求你照你的慈愛待僕人，
將你的律例教訓我。
125 我是你的僕人，求你賜我悟性，
使我得知你的法度。
126 這是耶和華降罰的時候，
因人廢了你的律法。
127 所以，我愛你的命令勝於金子，
更勝於精金。
128 你一切的訓詞，在萬事上我都以為正直；
我卻恨惡一切假道。

渴慕遵行耶和華的律法

129 你的法度奇妙，
所以我一心謹守。
130 你的言語一解開就發出亮光，
使愚人通達。
131 我張口而氣喘，
因我切慕你的命令。
132 求你轉向我，憐憫我，
好像你素常待那些愛你名的人。
133 求你用你的話使我腳步穩當，
不許甚麼罪孽轄制我。
134 求你救我脫離人的欺壓，

我要遵守你的訓詞。
135 求你用臉光照僕人，
又將你的律例教訓我。
136 我的眼淚下流成河，
因為他們不守你的律法。

耶和華律法的公正
137 耶和華啊，你是公義的；
你的判語也是正直的！
138 你所命定的法度是憑公義和至誠。
139 我心焦急，如同火燒，
因我敵人忘記你的言語。
140 你的話極其精煉，
所以你的僕人喜愛。
141 我微小，被人藐視，
卻不忘記你的訓詞。
142 你的公義永遠長存；
你的律法盡都真實。
143 我遭遇患難愁苦，
你的命令卻是我所喜愛的。
144 你的法度永遠是公義的；
求你賜我悟性，我就活了。

求主解救
145 耶和華啊，我一心呼籲你；
求你應允我，我必謹守你的律例！
146 我向你呼籲，求你救我！
我要遵守你的法度。
147 我趁天未亮呼求；
我仰望了你的言語。
148 我趁夜更未換將眼睜開，
為要思想你的話語。
149 求你照你的慈愛聽我的聲音；
耶和華啊，求你照你的典章將我救活！
150 追求奸惡的人臨近了；
他們遠離你的律法。
151 耶和華啊，你與我相近；
你一切的命令盡都真實！
152 我因學你的法度，
久已知道是你永遠立定的。

請求恩助
153 求你看顧我的苦難，搭救我，
因我不忘記你的律法。
154 求你為我辨屈，救贖我，
照你的話將我救活。
155 救恩遠離惡人，
因為他們不尋求你的律例。
156 耶和華啊，你的慈悲本為大；
求你照你的典章將我救活。
157 逼迫我的，抵擋我的，很多，
我卻沒有偏離你的法度。
158 我看見奸惡的人就甚憎惡，

因為他們不遵守你的話。
159 你看我怎樣愛你的訓詞！
耶和華啊，求你照你的慈愛將我救活！
160 你話的總綱是真實；
你一切公義的典章是永遠長存。

熱愛耶和華的律法
161 首領無故地逼迫我，
但我的心畏懼你的言語。
162 我喜愛你的話，
好像人得了許多擄物。
163 謊話是我所恨惡所憎嫌的；
惟你的律法是我所愛的。
164 我因你公義的典章一天七次讚美你。
165 愛你律法的人有大平安，
甚麼都不能使他們絆腳。
166 耶和華啊，我仰望了你的救恩，
遵行了你的命令。
167 我心裏守了你的法度；
這法度我甚喜愛。
168 我遵守了你的訓詞和法度，
因我一切所行的都在你面前。

求主幫助
169 耶和華啊，願我的呼籲達到你面前，
照你的話賜我悟性。
170 願我的懇求達到你面前，
照你的話搭救我。
171 願我的嘴發出讚美的話，
因為你將律例教訓我。
172 願我的舌頭歌唱你的話，
因你一切的命令盡都公義。
173 願你用手幫助我，
因我揀選了你的訓詞。
174 耶和華啊，我切慕你的救恩！
你的律法也是我所喜愛的。
175 願我的性命存活，得以讚美你！
願你的典章幫助我！
176 我如亡羊走迷了路，求你尋找僕人，
因我不忘記你的命令。

120

求主恩助
上行（或譯登階，下同）之詩。
1 我在急難中求告耶和華，
他就應允我。
2 耶和華啊，求你救我脫離說謊的嘴唇和詭詐的舌頭！

3 詭詐的舌頭啊，要給你甚麼呢？
要拿甚麼加給你呢？
4 就是勇士的利箭和羅騰木 的炭火。

120:4: 小樹名，松類

5 我寄居在米設，
住在基達帳棚之中，有禍了！
6 我與那恨惡和睦的人許久同住。
7 我願和睦，
但我發言，他們就要爭戰。

121

耶和華是我們的保護者
上行之詩。
1 我要向山舉目；
我的幫助從何而來？
2 我的幫助
從造天地的耶和華而來。

3 他必不叫你的腳搖動；
保護你的必不打盹！
4 保護以色列的，
也不打盹也不睡覺。

5 保護你的是耶和華；
耶和華在你右邊蔭庇你。
6 白日，太陽必不傷你；
夜間，月亮必不害你。

7 耶和華要保護你，免受一切的災害；
他要保護你的性命。
8 你出你入，耶和華要保護你，
從今時直到永遠。

122

耶路撒冷頌
大衛上行之詩。
1 人對我說：我們往耶和華的殿去，
我就歡喜。
2 耶路撒冷啊，
我們的腳站在你的門內。

3 耶路撒冷被建造，
如同連絡整齊的一座城。
4 眾支派，就是耶和華的支派，上那裏去，
按以色列的常例稱讚耶和華的名。
5 因為在那裏設立審判的寶座，
就是大衛家的寶座。

6 你們要為耶路撒冷求平安！
耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！
7 願你城中平安！
願你宮內興旺！
8 因我弟兄和同伴的緣故，我要說：
願平安在你中間！

122:4: 或譯：作以色列的證據

9 因耶和華－我們上帝殿的緣故，
我要為你求福！

123

求主憐憫
上行之詩。
1 坐在天上的主啊，
我向你舉目。
2 看哪，僕人的眼睛怎樣望主人的手，
使女的眼睛怎樣望主母的手，
我們的眼睛也照樣望耶和華－我們的上帝，
直到他憐憫我們。

3 耶和華啊，求你憐憫我們，憐憫我們！
因為我們被藐視，已到極處。
4 我們被那些安逸人的譏誚
和驕傲人的藐視，已到極處。

124

上帝是他子民的保護者
大衛上行之詩。
1 以色列人要說：
若不是耶和華幫助我們，
2 若不是耶和華幫助我們，
當人起來攻擊我們、
3 向我們發怒的時候，
就把我們活活地吞了。
4 那時，波濤必漫過我們，
河水必淹沒我們，
5 狂傲的水必淹沒我們。
6 耶和華是應當稱頌的！
他沒有把我們當野食交給他們吞吃。
7 我們好像雀鳥，從捕鳥人的網羅裏逃脫；
網羅破裂，我們逃脫了。
8 我們得幫助，
是在乎倚靠造天地之耶和華的名。

125

耶和華子民的安全
上行之詩。
1 倚靠耶和華的人
好像錫安山，永不動搖。
2 眾山怎樣圍繞耶路撒冷，
耶和華也照樣圍繞他的百姓，
從今時直到永遠。

3 惡人的杖不常落在義人的分上，
免得義人伸手作惡。
4 耶和華啊，求你善待那些為善
和心裏正直的人。

124:6: 原文是牙齒

5 至於那偏行彎曲道路的人，
耶和華必使他和作惡的人一同出去受刑。

願平安歸於以色列！

126

被擄歸回者的歡樂
上行之詩。
1 當耶和華將那些被擄的帶回錫安的時候，
我們好像做夢的人。
2 我們滿口喜笑、
滿舌歡呼的時候，
外邦中就有人說：
耶和華為他們行了大事！
3 耶和華果然為我們行了大事，
我們就歡喜。

4 耶和華啊，求你使我們被擄的人歸回，
好像南地的河水復流。
5 流淚撒種的，
必歡呼收割！
6 那帶種流淚出去的，
必要歡歡樂樂地帶禾捆回來！

127

稱頌上帝的良善
所羅門上行之詩。
1 若不是耶和華建造房屋，
建造的人就枉然勞力；
若不是耶和華看守城池，
看守的人就枉然警醒。
2 你們清晨早起，夜晚安歇，
吃勞碌得來的飯，本是枉然；
惟有耶和華所親愛的，必叫他安然睡覺。

3 兒女是耶和華所賜的產業；
所懷的胎是他所給的賞賜。
4 少年時所生的兒女
好像勇士手中的箭。
5 箭袋充滿的人便為有福；
他們在城門口和仇敵說話的時候，
必不至於羞愧。

128

順從耶和華的賞報
上行之詩。
1 凡敬畏耶和華、
遵行他道的人便為有福！
2 你要吃勞碌得來的；
你要享福，事情順利。

3 你妻子在你的內室，好像多結果子的葡萄樹；

你兒女圍繞你的桌子，好像橄欖栽子。
4 看哪，敬畏耶和華的人必要這樣蒙福！

5 願耶和華從錫安賜福給你！
願你一生一世看見耶路撒冷的好處！
6 願你看見你兒女的兒女！

願平安歸於以色列！

129

求耶和華退敵
上行之詩。
1 以色列當說：從我幼年以來，
敵人屢次苦害我，
2 從我幼年以來，敵人屢次苦害我，
卻沒有勝了我。
3 如同扶犂的在我背上扶犂而耕，
耕的犂溝甚長。
4 耶和華是公義的；
他砍斷了惡人的繩索。
5 願恨惡錫安的都蒙羞退後！
6 願他們像房頂上的草，
未長成而枯乾，
7 收割的不夠一把，
捆禾的也不滿懷。
8 過路的也不說：
願耶和華所賜的福歸與你們！
我們奉耶和華的名給你們祝福！

130

求助的祈禱
上行之詩。
1 耶和華啊，我從深處向你求告！
2 主啊，求你聽我的聲音！
願你側耳聽我懇求的聲音！

3 主－耶和華啊，你若究察罪孽，
誰能站得住呢？
4 但在你有赦免之恩，
要叫人敬畏你。

5 我等候耶和華，我的心等候；
我也仰望他的話。
6 我的心等候主，
勝於守夜的，等候天亮，
勝於守夜的，等候天亮。

7 以色列啊，你當仰望耶和華！
因他有慈愛，有豐盛的救恩。
8 他必救贖以色列脫離一切的罪孽。

131

謙卑靠主
大衛上行之詩。
1 耶和華啊，我的心不狂傲，
我的眼不高大；
重大和測不透的事，
我也不敢行。
2 我的心平穩安靜，
好像斷過奶的孩子在他母親的懷中；
我的心在我裏面真像斷過奶的孩子。

3 以色列啊，你當仰望耶和華，
從今時直到永遠！

132

聖殿頌
上行之詩。
1 耶和華啊，求你記念大衛所受的一切苦難！
2 他怎樣向耶和華起誓，
向雅各的大能者許願，
3 說：我必不進我的帳幕，
也不上我的床榻；
4 我不容我的眼睛睡覺，
也不容我的眼目打盹；
5 直等我為耶和華尋得所在，
為雅各的大能者尋得居所。

6 我們聽說約櫃在以法他，
我們在基列．耶琳就尋見了。
7 我們要進他的居所，
在他腳凳前下拜。

8 耶和華啊，求你興起，
和你有能力的約櫃同入安息之所！
9 願你的祭司披上公義！
願你的聖民歡呼！
10 求你因你僕人大衛的緣故，
不要厭棄你的受膏者！

11 耶和華向大衛、憑誠實起了誓，
必不反覆，說：
我要使你所生的
坐在你的寶座上。
12 你的眾子若守我的約
和我所教訓他們的法度，
他們的子孫必永遠坐在你的寶座上。

13 因為耶和華揀選了錫安，
願意當作自己的居所，
14 說：這是我永遠安息之所；
我要住在這裏，

因為是我所願意的。
15 我要使其中的糧食豐滿，
使其中的窮人飽足。
16 我要使祭司披上救恩，
聖民大聲歡呼！
17 我要叫大衛的角在那裏發生；
我為我的受膏者預備明燈。
18 我要使他的仇敵披上羞恥；
但他的冠冕要在頭上發光。

133

兄弟相愛頌
大衛上行之詩。
1 看哪，弟兄和睦同居
是何等地善，何等地美！
2 這好比那貴重的油澆在亞倫的頭上，
流到鬍鬚，又流到他的衣襟；
3 又好比黑門的甘露降在錫安山；
因為在那裏有耶和華所命定的福，
就是永遠的生命。

134

宣召稱頌
上行之詩。
1 耶和華的僕人夜間站在耶和華殿中的，
你們當稱頌耶和華！
2 你們當向聖所舉手，
稱頌耶和華！

3 願造天地的耶和華，
從錫安賜福給你們！

135

稱頌的聖詩
1-2 你們要讚美耶和華！
你們要讚美耶和華的名！
耶和華的僕人站在耶和華殿中；
站在我們上帝殿院中的，你們要讚美他！
3 你們要讚美耶和華！
耶和華本為善；
要歌頌他的名，
因為這是美好的。
4 耶和華揀選雅各歸自己，
揀選以色列特作自己的子民。

5 原來我知道耶和華為大，
也知道我們的主超乎萬神之上。
6 耶和華在天上，在地下，
在海中，在一切的深處，
都隨自己的意旨而行。
7 他使雲霧從地極上騰，

造電隨雨而閃，
從府庫中帶出風來。

8 他將埃及頭生的，
連人帶牲畜都擊殺了。
9 埃及啊，他施行神蹟奇事，
在你當中，在法老和他一切臣僕身上。
10 他擊殺許多的民，
又殺戮大能的王，
11 就是亞摩利王西宏和巴珊王噩，
並迦南一切的國王，
12 將他們的地賞賜他的百姓以色列為業。

13 耶和華啊，你的名存到永遠！
耶和華啊，你可記念的名存到萬代！
14 耶和華要為他的百姓伸冤，
為他的僕人後悔。

15 外邦的偶像是金的，銀的，
是人手所造的；
16 有口卻不能言，
有眼卻不能看，
17 有耳卻不能聽，
口中也沒有氣息。
18 造他的要和他一樣，
凡靠他的也要如此。

19 以色列家啊，你們要稱頌耶和華！
亞倫家啊，你們要稱頌耶和華！
20 利未家啊，你們要稱頌耶和華！
你們敬畏耶和華的，要稱頌耶和華！
21 住在耶路撒冷的耶和華
該從錫安受稱頌。

你們要讚美耶和華！

136

感恩的聖詩
1 你們要稱謝耶和華，因他本為善；
他的慈愛永遠長存。
2 你們要稱謝萬神之神，
因他的慈愛永遠長存。
3 你們要稱謝萬主之主，
因他的慈愛永遠長存。

4 稱謝那獨行大奇事的，
因他的慈愛永遠長存。
5 稱謝那用智慧造天的，
因他的慈愛永遠長存。
6 稱謝那鋪地在水以上的，
因他的慈愛永遠長存。

7 稱謝那造成大光的，
因他的慈愛永遠長存。
8 他造日頭管白晝，
因他的慈愛永遠長存。
9 他造月亮星宿管黑夜，
因他的慈愛永遠長存。

10 稱謝那擊殺埃及人之長子的，
因他的慈愛永遠長存。
11 他領以色列人從他們中間出來，
因他的慈愛永遠長存。
12 他施展大能的手和伸出來的膀臂，
因他的慈愛永遠長存。
13 稱謝那分裂紅海的，
因他的慈愛永遠長存。
14 他領以色列從其中經過，
因他的慈愛永遠長存；
15 卻把法老和他的軍兵推翻在紅海裏，
因他的慈愛永遠長存。

16 稱謝那引導自己的民行走曠野的，
因他的慈愛永遠長存。
17 稱謝那擊殺大君王的，
因他的慈愛永遠長存。
18 他殺戮有名的君王，
因他的慈愛永遠長存；
19 就是殺戮亞摩利王西宏，
因他的慈愛永遠長存；
20 又殺巴珊王噩，
因他的慈愛永遠長存。
21 他將他們的地賜他的百姓為業，
因他的慈愛永遠長存；
22 就是賜他的僕人以色列為業，
因他的慈愛永遠長存。

23 他顧念我們在卑微的地步，
因他的慈愛永遠長存。
24 他救拔我們脫離敵人，
因他的慈愛永遠長存。
25 他賜糧食給凡有血氣的，
因他的慈愛永遠長存。

26 你們要稱謝天上的上帝，
因他的慈愛永遠長存。

137

以色列人被擄的哀歌
1 我們曾在巴比倫的河邊坐下，
一追想錫安就哭了。
2 我們把琴掛在那裏的柳樹上；

3 因為在那裏，擄掠我們的要我們唱歌，
搶奪我們的要我們作樂，說：
給我們唱一首錫安歌吧！

4 我們怎能在外邦唱耶和華的歌呢？
5 耶路撒冷啊，我若忘記你，
情願我的右手忘記技巧！
6 我若不記念你，
若不看耶路撒冷過於我所最喜樂的，
情願我的舌頭貼於上膛！

7 耶路撒冷遭難的日子，
以東人說：拆毀！拆毀！
直拆到根基！
耶和華啊，求你記念這仇！
8 將要被滅的巴比倫城啊，
報復你像你待我們的，那人便為有福！
9 拿你的嬰孩摔在磐石上的，
那人便為有福！

138

感恩之禱
大衛的詩。
1 我要一心稱謝你，
在諸神面前歌頌你。
2 我要向你的聖殿下拜，
為你的慈愛和誠實稱讚你的名；
因你使你的話顯為大，
過於你所應許的。
3 我呼求的日子，你就應允我，
鼓勵我，使我心裏有能力。

4 耶和華啊，地上的君王都要稱謝你，
因他們聽見了你口中的言語。
5 他們要歌頌耶和華的作為，
因耶和華大有榮耀。
6 耶和華雖高，仍看顧低微的人；
他卻從遠處看出驕傲的人。

7 我雖行在患難中，你必將我救活；
我的仇敵發怒，你必伸手抵擋他們；
你的右手也必救我。
8 耶和華必成全關乎我的事；
耶和華啊，你的慈愛永遠長存！
求你不要離棄你手所造的。

139

耶和華的全知和眷顧
大衛的詩，交與伶長。
1 耶和華啊，你已經鑒察我，認識我。

137:8: 城：原文是女子　**138:2:** 或譯：超乎你的名聲

2 我坐下，我起來，你都曉得；
你從遠處知道我的意念。
3 我行路，我躺臥，你都細察；
你也深知我一切所行的。
4 耶和華啊，我舌頭上的話，
你沒有一句不知道的。
5 你在我前後環繞我，
按手在我身上。
6 這樣的知識奇妙，是我不能測的，
至高，是我不能及的。

7 我往哪裏去躲避你的靈？
我往哪裏逃、躲避你的面？
8 我若升到天上，你在那裏；
我若在陰間下榻，你也在那裏。
9 我若展開清晨的翅膀，
飛到海極居住，
10 就是在那裏，你的手必引導我；
你的右手也必扶持我。
11 我若說：黑暗必定遮蔽我，
我周圍的亮光必成為黑夜；
12 黑暗也不能遮蔽我，使你不見，
黑夜卻如白晝發亮。
黑暗和光明，在你看都是一樣。

13 我的肺腑是你所造的；
我在母腹中，你已覆庇我。
14 我要稱謝你，因我受造，奇妙可畏；
你的作為奇妙，這是我心深知道的。
15 我在暗中受造，在地的深處被聯絡；
那時，我的形體並不向你隱藏。
16 我未成形的體質，你的眼早已看見了；
你所定的日子，我尚未度一日，
你都寫在你的冊上了。
17 上帝啊，你的意念向我何等寶貴！
其數何等眾多！
18 我若數點，比海沙更多；
我睡醒的時候，仍和你同在。

19 上帝啊，你必要殺戮惡人；
所以，你們好流人血的，離開我去吧！
20 因為他們說惡言頂撞你；
你的仇敵也妄稱你的名。
21 耶和華啊，恨惡你的，我豈不恨惡他們嗎？
攻擊你的，我豈不憎嫌他們嗎？
22 我切切地恨惡他們，
以他們為仇敵。
23 上帝啊，求你鑒察我，知道我的心思，
試煉我，知道我的意念，
24 看在我裏面有甚麼惡行沒有，

139:16: 或譯：我被造的肢體尚未有其一

引導我走永生的道路。

140

求耶和華護佑
大衛的詩，交與伶長。
1 耶和華啊，求你拯救我脫離凶惡的人，
保護我脫離強暴的人！
2 他們心中圖謀奸惡，
常常聚集要爭戰。
3 他們使舌頭尖利如蛇，
嘴裏有虺蛇的毒氣。
（細拉）

4 耶和華啊，求你拯救我脫離惡人的手，
保護我脫離強暴的人！
他們圖謀推我跌倒。
5 驕傲人為我暗設網羅和繩索；
他們在路旁鋪下網，設下圈套。
（細拉）

6 我曾對耶和華說：你是我的上帝。
耶和華啊，求你留心聽我懇求的聲音！
7 主－耶和華、我救恩的力量啊，
在爭戰的日子，你遮蔽了我的頭。
8 耶和華啊，求你不要遂惡人的心願；
不要成就他們的計謀，恐怕他們自高。
（細拉）

9 至於那些昂首圍困我的人，
願他們嘴唇的奸惡陷害自己！
10 願火炭落在他們身上！
願他們被丟在火中，
拋在深坑裏，不能再起來。
11 說惡言的人在地上必堅立不住；
禍患必獵取強暴的人，將他打倒。

12 我知道耶和華必為困苦人伸冤，
必為窮乏人辨屈。
13 義人必要稱讚你的名；
正直人必住在你面前。

141

晚 禱
大衛的詩。
1 耶和華啊，我曾求告你，
求你快快臨到我這裏！
我求告你的時候，
願你留心聽我的聲音！
2 願我的禱告如香陳列在你面前！
願我舉手祈求，如獻晚祭！

140:9: 原文是遮蔽

3 耶和華啊，求你禁止我的口，
把守我的嘴！
4 求你不叫我的心偏向邪惡，
以致我和作孽的人同行惡事；
也不叫我吃他們的美食。

5 任憑義人擊打我，這算為仁慈；
任憑他責備我，這算為頭上的膏油；
我的頭不要躲閃。
正在他們行惡的時候，我仍要祈禱。
6 他們的審判官被扔在巖下；
眾人要聽我的話，因為這話甘甜。
7 我們的骨頭散在墓旁，
好像人耕田、刨地的土塊。

8 主－耶和華啊，我的眼目仰望你；
我投靠你，求你不要將我撇得孤苦！
9 求你保護我脫離惡人為我設的網羅
和作孽之人的圈套！
10 願惡人落在自己的網裏，
我卻得以逃脫。

142

求主眷顧
大衛在洞裏作的訓誨詩，乃是祈禱。
1 我發聲哀告耶和華，
發聲懇求耶和華。
2 我在他面前吐露我的苦情，
陳說我的患難。
3 我的靈在我裏面發昏的時候，
你知道我的道路。

在我行的路上，
敵人為我暗設網羅。
4 求你向我右邊觀看，
因為沒有人認識我；
我無處避難，
也沒有人眷顧我。

5 耶和華啊，我曾向你哀求。
我說：你是我的避難所；
在活人之地，你是我的福分。
6 求你側耳聽我的呼求，
因我落到極卑之地；
求你救我脫離逼迫我的人，
因為他們比我強盛。
7 求你領我出離被囚之地，
我好稱讚你的名。
義人必環繞我，
因為你是用厚恩待我。

143

求主拯救
大衛的詩。
1 耶和華啊，求你聽我的禱告，
留心聽我的懇求，
憑你的信實和公義應允我。
2 求你不要審問僕人；
因為在你面前，凡活着的人沒有一個是義的。

3 原來仇敵逼迫我，
將我打倒在地，
使我住在幽暗之處，
像死了許久的人一樣。
4 所以，我的靈在我裏面發昏；
我的心在我裏面悽慘。

5 我追想古時之日，
思想你的一切作為，
默念你手的工作。
6 我向你舉手；
我的心渴想你，
如乾旱之地盼雨一樣。
（細拉）

7 耶和華啊，求你速速應允我！
我心神耗盡！
不要向我掩面，
免得我像那些下坑的人一樣。
8 求你使我清晨得聽你慈愛之言，
因我倚靠你；
求你使我知道當行的路，
因我的心仰望你。

9 耶和華啊，求你救我脫離我的仇敵！
我往你那裏藏身。
10 求你指教我遵行你的旨意，
因你是我的上帝。
你的靈本為善；
求你引我到平坦之地。

11 耶和華啊，求你為你的名將我救活，
憑你的公義，將我從患難中領出來，
12 憑你的慈愛剪除我的仇敵，
滅絕一切苦待我的人，
因我是你的僕人。

144

君王為勝利感恩
大衛的詩。
1 耶和華－我的磐石是應當稱頌的！
他教導我的手爭戰，
教導我的指頭打仗。

2 他是我慈愛的主，我的山寨，
我的高臺，我的救主，
我的盾牌，是我所投靠的；
他使我的百姓服在我以下。

3 耶和華啊，人算甚麼，你竟認識他！
世人算甚麼，你竟顧念他！
4 人好像一口氣；
他的年日如同影兒快快過去。
5 耶和華啊，求你使天下垂，親自降臨，
摸山，山就冒煙。
6 求你發出閃電，使他們四散，
射出你的箭，使他們擾亂。
7 求你從上伸手救拔我，
救我出離大水，
救我脫離外邦人的手。
8 他們的口說謊話；
他們的右手起假誓。

9 上帝啊，我要向你唱新歌，
用十弦瑟向你歌頌。
10 你是那拯救君王的；
你是那救僕人大衛脫離害命之刀的。
11 求你救拔我，
救我脫離外邦人的手。
他們的口說謊話；
他們的右手起假誓。

12 我們的兒子從幼年好像樹栽子長大；
我們的女兒如同殿角石，
是按建宮的樣式鑿成的。
13 我們的倉盈滿，能出各樣的糧食；
我們的羊在田間孳生千萬。
14 我們的牛馱着滿馱，
沒有人闖進來搶奪，
也沒有人出去爭戰；
我們的街市上也沒有哭號的聲音。
15 遇見這光景的百姓便為有福！
有耶和華為他們的上帝，這百姓便為有福！

145

稱頌的聖詩
大衛的讚美詩。
1 我的上帝我的王啊，我要尊崇你！
我要永永遠遠稱頌你的名！
2 我要天天稱頌你，
也要永永遠遠讚美你的名！
3 耶和華本為大，該受大讚美；
其大無法測度。

4 這代要對那代頌讚你的作為，
也要傳揚你的大能。

5 我要默念你威嚴的尊榮
和你奇妙的作為。
6 人要傳說你可畏之事的能力；
我也要傳揚你的大德。
7 他們記念你的大恩就要傳出來，
並要歌唱你的公義。

8 耶和華有恩惠，有憐憫，
不輕易發怒，大有慈愛。
9 耶和華善待萬民；
他的慈悲覆庇他一切所造的。

10 耶和華啊，你一切所造的都要稱謝你；
你的聖民也要稱頌你，
11 傳說你國的榮耀，
談論你的大能，
12 好叫世人知道你大能的作為，
並你國度威嚴的榮耀。
13 你的國是永遠的國！
你執掌的權柄存到萬代！

14 凡跌倒的，耶和華將他們扶持；
凡被壓下的，將他們扶起。
15 萬民都舉目仰望你；
你隨時給他們食物。
16 你張手，
使有生氣的都隨願飽足。
17 耶和華在他一切所行的，無不公義；
在他一切所做的都有慈愛。
18 凡求告耶和華的，就是誠心求告他的，
耶和華便與他們相近。
19 敬畏他的，他必成就他們的心願，
也必聽他們的呼求，拯救他們。
20 耶和華保護一切愛他的人，
卻要滅絕一切的惡人。

21 我的口要說出讚美耶和華的話；
惟願凡有血氣的都永永遠遠稱頌他的聖名。

146

讚美耶和華的救助

1 你們要讚美耶和華！
我的心哪，你要讚美耶和華！
2 我一生要讚美耶和華！
我還活的時候要歌頌我的上帝！

3 你們不要倚靠君王，不要倚靠世人；
他一點不能幫助。
4 他的氣一斷，就歸回塵土；
他所打算的，當日就消滅了。

5 以雅各的上帝為幫助、

仰望耶和華－他上帝的，這人便為有福！
6 耶和華造天、地、海，和其中的萬物；
他守誠實，直到永遠。
7 他為受屈的伸冤，
賜食物與飢餓的。

耶和華釋放被囚的；
8 耶和華開了瞎子的眼睛；
耶和華扶起被壓下的人。
耶和華喜愛義人。
9 耶和華保護寄居的，
扶持孤兒和寡婦，
卻使惡人的道路彎曲。

10 耶和華要作王，直到永遠！
錫安哪，你的上帝要作王，直到萬代！

你們要讚美耶和華！

147

讚美上帝的全能
1 你們要讚美耶和華！

因歌頌我們的上帝為善為美；
讚美的話是合宜的。
2 耶和華建造耶路撒冷，
聚集以色列中被趕散的人。
3 他醫好傷心的人，
裹好他們的傷處。
4 他數點星宿的數目，
一一稱它的名。
5 我們的主為大，最有能力；
他的智慧無法測度。
6 耶和華扶持謙卑人，
將惡人傾覆於地。

7 你們要以感謝向耶和華歌唱，
用琴向我們的上帝歌頌。
8 他用雲遮天，為地降雨，
使草生長在山上。
9 他賜食給走獸
和啼叫的小烏鴉。
10 他不喜悅馬的力大，
不喜愛人的腿快。
11 耶和華喜愛敬畏他
和盼望他慈愛的人。

12 耶路撒冷啊，你要頌讚耶和華！
錫安哪，你要讚美你的上帝！
13 因為他堅固了你的門閂，
賜福給你中間的兒女。
14 他使你境內平安，

用上好的麥子使你滿足。
15 他發命在地；
他的話頒行最快。
16 他降雪如羊毛，
撒霜如爐灰。
17 他擲下冰雹如碎渣；
他發出寒冷，誰能當得起呢？
18 他一出令，這些就都消化；
他使風颳起，水便流動。

19 他將他的道指示雅各，
將他的律例典章指示以色列。
20 別國他都沒有這樣待過；
至於他的典章，他們向來沒有知道。

你們要讚美耶和華！

148

宣召萬有讚美耶和華
1 你們要讚美耶和華！
從天上讚美耶和華，
在高處讚美他！
2 他的眾使者都要讚美他！
他的諸軍都要讚美他！

3 日頭月亮，你們要讚美他！
放光的星宿，你們都要讚美他！
4 天上的天和天上的水，
你們都要讚美他！

5 願這些都讚美耶和華的名！
因他一吩咐便都造成。
6 他將這些立定，直到永永遠遠；
他定了命，不能廢去。

7 所有在地上的，
大魚和一切深洋，
8 火與冰雹，雪和霧氣，
成就他命的狂風，
9 大山和小山，
結果的樹木和一切香柏樹，
10 野獸和一切牲畜，
昆蟲和飛鳥，
11 世上的君王和萬民，
首領和世上一切審判官，
12 少年人和處女，
老年人和孩童，
都當讚美耶和華！

13 願這些都讚美耶和華的名！
因為獨有他的名被尊崇；

148:6: 或譯：越過

他的榮耀在天地之上。
14 他將他百姓的角高舉，
因此他一切聖民以色列人，
就是與他相近的百姓，都讚美他！

你們要讚美耶和華！

149

讚美的聖詩
1 你們要讚美耶和華！

向耶和華唱新歌，
在聖民的會中讚美他！
2 願以色列因造他的主歡喜！
願錫安的民因他們的王快樂！
3 願他們跳舞讚美他的名，
擊鼓彈琴歌頌他！
4 因為耶和華喜愛他的百姓；
他要用救恩當作謙卑人的妝飾。
5 願聖民因所得的榮耀高興！
願他們在床上歡呼！
6 願他們口中稱讚上帝為高，
手裏有兩刃的刀，
7 為要報復列邦，
刑罰萬民。
8 要用鍊子捆他們的君王，
用鐵鐐鎖他們的大臣；
9 要在他們身上施行所記錄的審判。
他的聖民都有這榮耀。

你們要讚美耶和華！

150

讚美耶和華
1 你們要讚美耶和華！

在上帝的聖所讚美他！
在他顯能力的穹蒼讚美他！
2 要因他大能的作為讚美他，
按着他極美的大德讚美他！
3 要用角聲讚美他，
鼓瑟彈琴讚美他！
4 擊鼓跳舞讚美他！
用絲弦的樂器和簫的聲音讚美他！
5 用大響的鈸讚美他！
用高聲的鈸讚美他！
6 凡有氣息的都要讚美耶和華！

你們要讚美耶和華！

148:14: 或譯：他使